

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

Schriftelijke
vragen en
antwoorden

Questions
et réponses
écrites

14-04-2017

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

INHOUD

SOMMAIRE

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.

Page/Blz. 3

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

Page/Blz. 29

	Blz. Page
Eerste minister	- Premier ministre
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel	29 Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur
Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen	35 Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments
Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post	- Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen	39 Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales
Minister van Justitie	41 Ministre de la Justice
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	42 Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Minister van Pensioenen	- Ministre des Pensions
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude	51 Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	- Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	- Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable
Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	- Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique
Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij	- Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen	57 Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges
Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel	- Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	63 Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur
Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	- Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

	Blz. Page	
Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	66	Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

Page/Blz. 69

	Blz. Page	
Eerste minister	-	Premier ministre
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel	69	Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur
Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen	-	Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments
Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post	103	Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen	121	Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales
Minister van Justitie	-	Ministre de la Justice
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	-	Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Minister van Pensioenen	-	Ministre des Pensions
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude	-	Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	135	Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	144	Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable
Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	-	Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique
Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij	-	Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen	154	Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges
Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel	-	Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	181	Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur
Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	-	Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	223	Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

Page/Blz. 233

Lijst afgesloten op 14/04/2017.

Liste clôturée le 14/04/2017.

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur							
09-06-2015	263	Katrin Jadin	33	15-06-2015	277	Leen Dierick	34
02-07-2015	299	Johan Klaps	38	03-07-2015	303	Barbara Pas	38
16-07-2015	315	Johan Klaps	39	03-09-2015	361	Paul-Olivier Delannois	47
17-09-2015	384	Barbara Pas	48	24-09-2015	389	Jean-Marc Nollet	49
30-09-2015	393	Veli Yüksel	49	02-10-2015	402	Els Van Hoof	50
14-10-2015	409	Philippe Blanchart	51	14-10-2015	410	Fabienne Winckel	51
14-10-2015	411	Fabienne Winckel	51	20-10-2015	417	Sybille de Coster-Bauchau	52
20-10-2015	418	Benoît Friart	52	20-10-2015	419	Jean-Marc Nollet	52
20-10-2015	420	Jean-Marc Nollet	52	20-10-2015	421	Jean-Marc Nollet	52
20-10-2015	422	Jean-Marc Nollet	52	21-10-2015	424	Veli Yüksel	52
28-10-2015	430	Olivier Chastel	53	29-10-2015	433	Leen Dierick	54
10-11-2015	441	Benoît Friart	54	10-11-2015	444	Rita Gantois	54
12-11-2015	450	Vincent Van Quickenborne	55	19-11-2015	460	Renate Hufkens	57
25-11-2015	466	Nahima Lanjri	57	01-12-2015	495	Olivier Chastel	57
02-12-2015	497	Benoît Friart	57	02-12-2015	498	Georges Gilkinet	57
07-12-2015	510	Sybille de Coster-Bauchau	58	11-12-2015	541	Stefaan Vercamer	59
11-12-2015	542	Meryame Kitir	59	11-12-2015	546	Stefaan Vercamer	59
14-12-2015	556	Evita Willaert	59	17-12-2015	567	Ann Vanheste	60
18-12-2015	570	Catherine Fonck	60	11-01-2016	598	Leen Dierick	62
12-01-2016	600	Jean-Marc Nollet	62	13-01-2016	604	Barbara Pas	62
13-01-2016	607	Nele Lijnen	62	18-01-2016	615	Benoît Friart	63
20-01-2016	622	Benoît Friart	63	25-01-2016	632	Fabienne Winckel	64
25-01-2016	633	Marco Van Hees	64	28-01-2016	645	Barbara Pas	65
18-02-2016	686	Barbara Pas	68	01-03-2016	707	Vincent Scourneau	69
03-03-2016	710	Evita Willaert	69	09-03-2016	711	Philippe Goffin	69
09-03-2016	712	Leen Dierick	69	15-03-2016	719	Barbara Pas	70
22-03-2016	730	Barbara Pas	71	23-03-2016	732	Benoît Friart	71
12-04-2016	760	Gautier Calomne	74	13-04-2016	764	Gautier Calomne	74
13-04-2016	765	Gautier Calomne	74	13-04-2016	769	Luk Van Biesen	74
18-04-2016	780	Wouter De Vriendt	75	21-04-2016	784	Jean-Marc Nollet	76
21-04-2016	785	Jean-Marc Nollet	76	22-04-2016	786	Jean-Marc Nollet	76

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
22-04-2016	787	Peter Vanvelthoven	76	25-04-2016	789	Peter Vanvelthoven	76
25-04-2016	791	Filip Dewinter	76	29-04-2016	799	Meryame Kitir	77
10-05-2016	818	Meryame Kitir	77	11-05-2016	833	Karin Temmerman	78
18-05-2016	841	Catherine Fonck	79	24-05-2016	857	Catherine Fonck	80
24-05-2016	861	Katrin Jadin	80	25-05-2016	862	Dirk Van der Maelen	80
07-06-2016	891	Fabienne Winckel	82	14-06-2016	902	Philippe Goffin	83
16-06-2016	906	Denis Ducarme	84	21-06-2016	911	Georges Gilkinet	84
24-06-2016	917	Benoît Friart	85	28-06-2016	918	Leen Dierick	85
04-07-2016	929	Meryame Kitir	85	05-07-2016	934	Katrin Jadin	85
14-07-2016	957	Karine Lalieux	88	15-07-2016	959	Denis Ducarme	88
05-09-2016	994	Katrin Jadin	91	07-09-2016	998	Denis Ducarme	91
13-09-2016	1000	Denis Ducarme	92	14-09-2016	1002	Fabienne Winckel	92
16-09-2016	1017	Jean-Marc Nollet	93	20-09-2016	1023	Paul-Olivier Delannois	93
03-10-2016	1041	An Capoen	95	03-10-2016	1043	Barbara Pas	95
04-10-2016	1044	Jean-Marc Nollet	95	04-10-2016	1046	Benoît Friart	95
04-10-2016	1049	Jean-Marc Nollet	95	11-10-2016	1052	Véronique Caprasse	96
11-10-2016	1054	Frédéric Daerden	96	13-10-2016	1074	Valerie Van Peel	97
24-10-2016	1085	Fabienne Winckel	98	31-10-2016	1091	Rita Gantois	99
04-11-2016	1106	Ann Vanheste	100	04-11-2016	1109	Johan Klaps	100
04-11-2016	1115	Johan Klaps	100	04-11-2016	1117	Griet Smaers	100
10-11-2016	1134	Jean-Marc Nollet	101	10-11-2016	1135	Jean-Marc Nollet	101
24-11-2016	1148	Fabienne Winckel	102	28-11-2016	1151	Evita Willaert	102
30-11-2016	1167	Jean-Marc Nollet	102	30-11-2016	1168	Barbara Pas	102
01-12-2016	1172	Jean-Marc Nollet	102	05-12-2016	1176	Vincent Van Quickenborne	102
05-12-2016	1177	Patricia Ceysens	102	06-12-2016	1189	Barbara Pas	102
08-12-2016	1201	Ann Vanheste	103	09-12-2016	1207	Catherine Fonck	103
12-12-2016	1212	Barbara Pas	103	13-12-2016	1217	Raoul Hedebouw	103
13-12-2016	1219	Egbert Lachaert	103	14-12-2016	1223	Bert Wollants	103
14-12-2016	1225	Ann Vanheste	103	15-12-2016	1227	Koenraad Degroote	104
20-12-2016	1231	Katrin Jadin	104	21-12-2016	1234	Jean-Marc Nollet	104
29-12-2016	1240	Paul-Olivier Delannois	106	05-01-2017	1241	Caroline Cassart-Mailleux	106
16-01-2017	1245	Leen Dierick	107	17-01-2017	1248	Barbara Pas	107
19-01-2017	1254	Gautier Calomne	108	20-01-2017	1261	Daniel Senesael	108
30-01-2017	1264	Leen Dierick	109	30-01-2017	1268	Georges Gilkinet	109
30-01-2017	1269	Raoul Hedebouw	109	01-02-2017	1271	Yoleen Van Camp	109
02-02-2017	1274	Barbara Pas	110	02-02-2017	1278	Roel Deseyn	110
02-02-2017	1279	Dirk Van Mechelen	110	03-02-2017	1280	Barbara Pas	110
07-02-2017	1283	Raoul Hedebouw	110	07-02-2017	1284	David Clarinval	110

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
08-02-2017	1286	Sybille de Coster-Bauchau	110	09-02-2017	1291	Jean-Marc Nollet	111
10-02-2017	1293	Barbara Pas	111	10-02-2017	1295	Leen Dierick	111
10-02-2017	1299	Leen Dierick	111	13-02-2017	1300	Stefaan Van Hecke	111
13-02-2017	1302	Johan Klaps	111	14-02-2017	1303	Leen Dierick	111
17-02-2017	1309	Werner Janssen	112	21-02-2017	1312	Barbara Pas	112
21-02-2017	1313	Benoît Friart	112	22-02-2017	1314	Gautier Calomne	112
23-02-2017	1315	Leen Dierick	113	23-02-2017	1316	Katrin Jadin	113
24-02-2017	1319	Elio Di Rupo	113	24-02-2017	1321	Jan Penris	113
27-02-2017	1322	Jean-Marc Nollet	113	28-02-2017	1323	Leen Dierick	113
01-03-2017	1324	Leen Dierick	113	06-03-2017	1326	Barbara Pas	114
06-03-2017	1327	Barbara Pas	114	07-03-2017	1330	Gautier Calomne	114
07-03-2017	1331	Sybille de Coster-Bauchau	114	08-03-2017	1332	Johan Klaps	114
08-03-2017	1334	Jean-Marc Nollet	114	08-03-2017	1335	Leen Dierick	114

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen
Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

04-06-2015	422	Barbara Pas	33	15-10-2015	707	Koenraad Degroote	52
27-10-2015	729	Denis Ducarme	53	27-11-2015	825	Ahmed Laaouej	57
09-12-2015	863	Daniel Senesael	58	22-12-2015	909	Barbara Pas	60
15-01-2016	971	Olivier Chastel	63	19-01-2016	976	Katrin Jadin	63
20-01-2016	983	Benoit Hellings	63	21-01-2016	996	Veerle Heeren	64
04-02-2016	1040	Barbara Pas	66	09-02-2016	1048	Barbara Pas	66
10-02-2016	1051	Roel Deseyn	66	03-03-2016	1121	Barbara Pas	69
04-03-2016	1125	Philippe Pivin	69	15-03-2016	1144	Sabien Lahaye-Battheu	70
06-04-2016	1178	Nele Lijnen	73	25-04-2016	1218	Alain Top	76
03-05-2016	1264	Nele Lijnen	77	13-05-2016	1291	Barbara Pas	79
23-05-2016	1321	Denis Ducarme	80	02-06-2016	1359	Barbara Pas	82
02-06-2016	1365	Barbara Pas	82	13-06-2016	1427	Willy Demeyer	83
15-06-2016	1446	Françoise Schepmans	83	30-06-2016	1494	Denis Ducarme	85
07-07-2016	1519	Nawal Ben Hamou	86	12-07-2016	1536	Katrin Jadin	86
02-08-2016	1571	Sybille de Coster-Bauchau	91	02-08-2016	1572	Sybille de Coster-Bauchau	91
16-08-2016	1595	Roel Deseyn	91	24-08-2016	1607	Nele Lijnen	91
31-08-2016	1613	Leen Dierick	91	19-09-2016	1649	Gautier Calomne	93
27-09-2016	1670	Sabien Lahaye-Battheu	94	27-09-2016	1673	Goedele Uyttersprot	94
28-09-2016	1674	Ann Vanheste	94	28-09-2016	1678	Franky Demon	94
29-09-2016	1684	Olivier Chastel	95	29-09-2016	1686	Koenraad Degroote	95
05-10-2016	1703	Gautier Calomne	95	06-10-2016	1705	Vincent Van Quickenborne	96
07-10-2016	1710	Eric Thiébaud	96	11-10-2016	1713	Vincent Scourneau	96

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
11-10-2016	1716	Kristien Van Vaerenbergh	96	11-10-2016	1722	Vincent Scourneau	96
12-10-2016	1728	Barbara Pas	96	17-10-2016	1733	Koenraad Degroote	97
20-10-2016	1740	Françoise Schepmans	98	20-10-2016	1743	Françoise Schepmans	98
21-10-2016	1745	Jean-Marc Nollet	98	24-10-2016	1748	Dirk Janssens	98
24-10-2016	1749	Dirk Janssens	98	16-11-2016	1776	Georges Gilkinet	101
01-12-2016	1809	Bert Wollants	102	01-12-2016	1810	Jean-Marc Nollet	102
01-12-2016	1811	Jean-Marc Nollet	102	08-12-2016	1828	Brecht Vermeulen	103
14-12-2016	1834	Françoise Schepmans	103	14-12-2016	1835	Leen Dierick	103
16-12-2016	1838	Koenraad Degroote	104	04-01-2017	1860	Nele Lijnen	106
09-01-2017	1863	Barbara Pas	106	11-01-2017	1864	Gautier Calomne	106
11-01-2017	1865	Renate Hufkens	106	12-01-2017	1867	Katrin Jadin	107
16-01-2017	1871	Monica De Coninck	107	16-01-2017	1878	Brecht Vermeulen	107
17-01-2017	1879	Yoleen Van Camp	107	17-01-2017	1883	Barbara Pas	107
17-01-2017	1885	Barbara Pas	107	17-01-2017	1887	Barbara Pas	107
18-01-2017	1890	Jean-Marc Nollet	107	19-01-2017	1892	Barbara Pas	108
19-01-2017	1893	Olivier Maingain	108	19-01-2017	1894	Barbara Pas	108
19-01-2017	1898	Gautier Calomne	108	20-01-2017	1903	Stefaan Van Hecke	108
20-01-2017	1904	Sophie De Wit	108	20-01-2017	1905	Olivier Maingain	108
23-01-2017	1906	Franky Demon	108	24-01-2017	1910	Nahima Lanjri	108
25-01-2017	1914	Karin Temmerman	108	26-01-2017	1920	Nawal Ben Hamou	109
26-01-2017	1921	Karine Lalieux	109	30-01-2017	1934	Kristof Calvo	109
01-02-2017	1940	Barbara Pas	109	02-02-2017	1943	Marco Van Hees	110
03-02-2017	1945	Barbara Pas	110	06-02-2017	1946	Georges Gilkinet	110
07-02-2017	1948	Alain Top	110	08-02-2017	1950	Françoise Schepmans	110
08-02-2017	1953	Françoise Schepmans	110	08-02-2017	1955	Leen Dierick	110
09-02-2017	1958	Luk Van Biesen	111	10-02-2017	1960	Barbara Pas	111
10-02-2017	1962	Stefaan Van Hecke	111	10-02-2017	1963	Luk Van Biesen	111
10-02-2017	1964	Katrin Jadin	111	14-02-2017	1968	Katrin Jadin	111
14-02-2017	1970	Filip Dewinter	111	15-02-2017	1973	Philippe Pivin	111
15-02-2017	1975	Philippe Pivin	111	15-02-2017	1977	Eric Thiébaud	111
16-02-2017	1978	Koenraad Degroote	112	16-02-2017	1980	Goedele Uyttersprot	112
16-02-2017	1982	Gautier Calomne	112	20-02-2017	1986	Barbara Pas	112
21-02-2017	1987	Barbara Pas	112	21-02-2017	1988	Jean-Marc Nollet	112
21-02-2017	1989	Filip Dewinter	112	21-02-2017	1992	Franky Demon	112
21-02-2017	1995	Brecht Vermeulen	112	22-02-2017	1996	Nahima Lanjri	112
22-02-2017	1998	Denis Ducarme	112	22-02-2017	2001	Barbara Pas	112
22-02-2017	2003	Françoise Schepmans	112	22-02-2017	2004	Françoise Schepmans	112

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
22-02-2017	2005	Gautier Calomne	112	23-02-2017	2008	Franky Demon	113
23-02-2017	2010	Koenraad Degroote	113	23-02-2017	2013	Karolien Grosemans	113
23-02-2017	2014	Karolien Grosemans	113	23-02-2017	2015	Paul-Olivier Delannois	113
24-02-2017	2016	Koenraad Degroote	113	24-02-2017	2018	Emmanuel Burton	113
27-02-2017	2019	Paul-Olivier Delannois	113	27-02-2017	2020	Philippe Pivin	113
27-02-2017	2021	Philippe Pivin	113	27-02-2017	2022	Philippe Pivin	113
27-02-2017	2023	Denis Ducarme	113	28-02-2017	2024	Kattrin Jadin	113
01-03-2017	2026	Filip Dewinter	113	01-03-2017	2027	Franky Demon	113
01-03-2017	2031	Katja Gabriëls	113	01-03-2017	2033	Franky Demon	113
06-03-2017	2035	Bert Wollants	114	07-03-2017	2036	Gautier Calomne	114
07-03-2017	2038	Sabien Lahaye-Battheu	114	08-03-2017	2039	Jean-Marc Nollet	114
08-03-2017	2040	Barbara Pas	114	08-03-2017	2042	Emmanuel Burton	114
08-03-2017	2043	Yoleen Van Camp	114				

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

10-03-2015	99	Peter Luykx	21	02-04-2015	130	Wouter De Vriendt	25
02-04-2015	131	Peter De Roover	25	20-04-2015	146	Barbara Pas	27
24-04-2015	150	Barbara Pas	28	24-04-2015	151	Barbara Pas	28
19-05-2015	166	Barbara Pas	31	22-05-2015	179	Benoit Hellings	31
02-06-2015	196	Gwenaëlle Grovonius	32	10-06-2015	219	Philippe Blanchart	33
10-06-2015	220	Luk Van Biesen	33	16-06-2015	223	Georges Gilkinet	34
25-06-2015	231	Peter Luykx	37	01-07-2015	237	Barbara Pas	37
01-07-2015	238	Leen Dierick	37	13-07-2015	254	Georges Dallemagne	39
30-07-2015	272	Kattrin Jadin	45	10-08-2015	286	Stéphanie Thoron	45
26-08-2015	303	Elio Di Rupo	45	08-09-2015	311	Georges Gilkinet	47
08-10-2015	324	Jean-Marc Nollet	51	14-10-2015	328	An Capoen	51
27-10-2015	343	Denis Ducarme	53	30-11-2015	364	Inez De Coninck	57
01-12-2015	366	Kattrin Jadin	57	01-12-2015	367	Kattrin Jadin	57
08-12-2015	370	Jean-Marc Nollet	58	06-01-2016	414	Denis Ducarme	61
11-01-2016	433	Barbara Pas	62	18-01-2016	440	Els Van Hoof	63
22-01-2016	454	Denis Ducarme	64	22-01-2016	455	Denis Ducarme	64
25-01-2016	460	Barbara Pas	64	02-02-2016	479	Philippe Blanchart	65
26-04-2016	550	Vincent Scourneau	76	28-04-2016	562	Denis Ducarme	77
02-05-2016	567	Denis Ducarme	77	12-05-2016	580	Nele Lijnen	79
18-05-2016	598	Rita Bellens	79	23-05-2016	604	Denis Ducarme	80
24-05-2016	606	Denis Ducarme	80	25-05-2016	612	Denis Ducarme	80
25-05-2016	613	Olivier Chastel	80	27-05-2016	616	Philippe Blanchart	81

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
01-06-2016	623	Denis Ducarme	81	01-06-2016	625	Sybille de Coster- Bauchau	81
07-06-2016	631	Denis Ducarme	82	08-06-2016	634	Denis Ducarme	82
10-06-2016	637	Barbara Pas	83	10-06-2016	638	Nele Lijnen	83
13-06-2016	640	Olivier Chastel	83	15-06-2016	645	Denis Ducarme	83
16-06-2016	651	Denis Ducarme	84	20-06-2016	659	Denis Ducarme	84
21-06-2016	661	Michel de Lamotte	84	24-06-2016	665	Olivier Chastel	85
24-06-2016	666	Caroline Cassart- Mailleux	85	30-06-2016	672	Denis Ducarme	85
30-06-2016	676	Denis Ducarme	85	01-07-2016	679	Denis Ducarme	85
01-07-2016	684	Olivier Chastel	85	04-07-2016	686	Denis Ducarme	85
04-07-2016	689	Philippe Blanchart	85	05-07-2016	693	Inez De Coninck	85
05-07-2016	696	Barbara Pas	85	07-07-2016	705	Denis Ducarme	86
08-07-2016	710	Wouter De Vriendt	86	12-07-2016	711	Katrin Jadin	86
13-07-2016	713	Els Van Hoof	88	14-07-2016	715	Els Van Hoof	88
15-07-2016	716	Olivier Chastel	88	26-07-2016	727	Barbara Pas	91
02-08-2016	742	Stéphanie Thoron	91	02-08-2016	745	Denis Ducarme	91
17-08-2016	752	Stéphane Crusnière	91	18-08-2016	753	Georges Dallemagne	91
31-08-2016	762	Katrin Jadin	91	07-09-2016	770	Denis Ducarme	91
07-09-2016	771	Denis Ducarme	91	09-09-2016	778	Denis Ducarme	92
09-09-2016	779	Denis Ducarme	92	13-09-2016	782	Denis Ducarme	92
23-09-2016	789	Denis Ducarme	94	23-09-2016	791	Benoît Friart	94
27-09-2016	792	Stéphanie Thoron	94	28-09-2016	794	Olivier Chastel	94
28-09-2016	797	Rita Bellens	94	28-09-2016	799	Denis Ducarme	94
29-09-2016	802	Denis Ducarme	95	29-09-2016	803	Denis Ducarme	95
05-10-2016	805	Denis Ducarme	95	06-10-2016	806	Vincent Van Quickenborne	96
07-10-2016	807	Barbara Pas	96	13-10-2016	813	Denis Ducarme	97
20-10-2016	820	Wouter De Vriendt	98	24-10-2016	828	Raoul Hedebouw	98
24-10-2016	829	Denis Ducarme	98	26-10-2016	831	Jean-Marc Nollet	98
16-11-2016	854	Georges Gilkinet	101	17-11-2016	856	Gautier Calomne	101
21-11-2016	860	Wouter De Vriendt	101	30-11-2016	867	Jean-Marc Nollet	102
06-12-2016	891	Inez De Coninck	102	07-12-2016	893	Jean-Marc Nollet	102
08-12-2016	894	Jean-Marc Nollet	103	14-12-2016	903	Dirk Van der Maelen	103
14-12-2016	904	Inez De Coninck	103	19-12-2016	908	Wouter De Vriendt	104
19-12-2016	911	Jean-Marc Nollet	104	29-12-2016	918	Hans Bonte	106
13-01-2017	922	Brecht Vermeulen	107	13-01-2017	923	Brecht Vermeulen	107
16-01-2017	925	Nele Lijnen	107	18-01-2017	928	Jean-Marc Nollet	107
20-01-2017	931	Philippe Blanchart	108	27-01-2017	940	Georges Dallemagne	109
01-02-2017	948	Denis Ducarme	109	03-02-2017	951	Barbara Pas	110
03-02-2017	952	Barbara Pas	110	07-02-2017	954	Jean-Marc Nollet	110
08-02-2017	956	Veerle Wouters	110	13-02-2017	961	Olivier Chastel	111
16-02-2017	965	Katrin Jadin	112	16-02-2017	966	Gautier Calomne	112
17-02-2017	968	Barbara Pas	112	21-02-2017	970	Françoise Schepmans	112

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
22-02-2017	979	Philippe Goffin	112	22-02-2017	980	Françoise Schepmans	112
27-02-2017	986	Barbara Pas	113	27-02-2017	987	Philippe Pivin	113
27-02-2017	988	Denis Ducarme	113	27-02-2017	989	Denis Ducarme	113
28-02-2017	990	Sabien Lahaye-Battheu	113	06-03-2017	991	Jean-Marc Nollet	114
07-03-2017	992	Barbara Pas	114				

**Minister van Justitie
Ministre de la Justice**

22-12-2014	137	Olivier Maingain	10	16-01-2015	171	Philippe Goffin	13
22-01-2015	177	Brecht Vermeulen	14	02-02-2015	193	Kristien Van Vaerenbergh	15
11-02-2015	208	Philippe Goffin	16	26-03-2015	278	Kristien Van Vaerenbergh	24
05-06-2015	386	David Geerts	33	24-06-2015	417	Georges Gilkinet	36
24-06-2015	418	Marco Van Hees	36	17-07-2015	474	Katrin Jadin	39
28-07-2015	487	Sybille de Coster-Bauchau	45	05-08-2015	504	Koen Metsu	45
03-09-2015	533	Filip Dewinter	47	10-11-2015	656	Eric Massin	54
23-11-2015	665	Barbara Pas	57	25-11-2015	672	Barbara Pas	57
01-12-2015	676	Philippe Goffin	57	01-12-2015	677	Philippe Goffin	57
06-01-2016	747	Denis Ducarme	61	12-01-2016	757	Filip Dewinter	62
12-01-2016	758	Raoul Hedebouw	62	12-01-2016	759	Filip Dewinter	62
12-01-2016	761	Barbara Pas	62	13-01-2016	764	Vincent Scourneau	62
14-01-2016	774	Daphné Dumery	63	19-01-2016	784	Barbara Pas	63
20-01-2016	789	Benoit Hellings	63	26-01-2016	803	Barbara Pas	64
26-01-2016	811	Brecht Vermeulen	64	02-02-2016	828	Jean-Marc Nollet	65
10-02-2016	842	Barbara Pas	66	18-02-2016	856	Barbara Pas	68
18-02-2016	857	Barbara Pas	68	22-02-2016	862	Benoit Hellings	68
23-02-2016	871	Françoise Schepmans	68	24-02-2016	873	Barbara Pas	68
25-02-2016	875	Georges Gilkinet	69	29-02-2016	881	Nele Lijnen	69
02-03-2016	891	Philippe Pivin	69	08-03-2016	899	Filip Dewinter	69
09-03-2016	902	Barbara Pas	69	10-03-2016	905	Brecht Vermeulen	70
11-03-2016	907	Denis Ducarme	70	14-03-2016	909	Denis Ducarme	70
14-03-2016	910	Gautier Calomne	70	16-03-2016	915	Gautier Calomne	70
17-03-2016	922	Barbara Pas	71	21-03-2016	924	Jef Van den Bergh	71
24-03-2016	927	Barbara Pas	72	30-03-2016	930	Denis Ducarme	72
31-03-2016	931	Barbara Pas	73	04-04-2016	933	Sabien Lahaye-Battheu	73
04-04-2016	936	Sabien Lahaye-Battheu	73	04-04-2016	937	Sabien Lahaye-Battheu	73
12-04-2016	946	Gautier Calomne	74	25-04-2016	978	Barbara Pas	76
27-04-2016	985	Barbara Pas	76	28-04-2016	989	Denis Ducarme	77
28-04-2016	993	Denis Ducarme	77	03-05-2016	1010	Nele Lijnen	77

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
09-05-2016	1032	Kristien Van Vaerenbergh	77	09-05-2016	1034	Goedele Uyttersprot	77
13-05-2016	1048	Olivier Chastel	79	17-05-2016	1050	Philippe Pivin	79
20-05-2016	1120	Goedele Uyttersprot	80	25-05-2016	1133	Fabienne Winckel	80
25-05-2016	1138	Denis Ducarme	80	25-05-2016	1141	Jean-Marc Nollet	80
25-05-2016	1143	Jean-Marc Nollet	80	27-05-2016	1147	Olivier Maingain	81
27-05-2016	1148	Goedele Uyttersprot	81	30-05-2016	1155	Denis Ducarme	81
30-05-2016	1156	Denis Ducarme	81	01-06-2016	1165	Nele Lijnen	81
02-06-2016	1167	Barbara Pas	82	02-06-2016	1170	Barbara Pas	82
02-06-2016	1172	Barbara Pas	82	02-06-2016	1173	Barbara Pas	82
02-06-2016	1178	Barbara Pas	82	02-06-2016	1185	Barbara Pas	82
03-06-2016	1186	Sabien Lahaye-Battheu	82	06-06-2016	1191	Filip Dewinter	82
06-06-2016	1192	Filip Dewinter	82	06-06-2016	1193	Filip Dewinter	82
06-06-2016	1194	Filip Dewinter	82	06-06-2016	1196	Filip Dewinter	82
06-06-2016	1198	Filip Dewinter	82	06-06-2016	1200	Koen Metsu	82
07-06-2016	1205	Goedele Uyttersprot	82	13-06-2016	1224	Peter Buysrogge	83
15-06-2016	1231	Philippe Pivin	83	21-06-2016	1247	Philippe Pivin	84
22-06-2016	1250	Kristien Van Vaerenbergh	84	30-06-2016	1280	Olivier Chastel	85
01-07-2016	1281	Françoise Schepmans	85	07-07-2016	1292	Nele Lijnen	86
08-07-2016	1293	Ann Vanheste	86	14-07-2016	1305	Stefaan Van Hecke	88
14-07-2016	1307	Katrin Jadin	88	15-07-2016	1312	Denis Ducarme	88
19-07-2016	1315	Denis Ducarme	88	20-07-2016	1322	Denis Ducarme	88
27-07-2016	1326	David Geerts	91	09-08-2016	1331	Johan Klaps	91
11-08-2016	1335	Katrin Jadin	91	11-08-2016	1337	Dirk Van Mechelen	91
16-08-2016	1342	Barbara Pas	91	23-08-2016	1344	Barbara Pas	91
30-08-2016	1353	Barbara Pas	91	30-08-2016	1354	Barbara Pas	91
31-08-2016	1356	Roel Deseyn	91	31-08-2016	1357	Barbara Pas	91
06-09-2016	1359	Françoise Schepmans	91	07-09-2016	1361	Denis Ducarme	91
09-09-2016	1367	Denis Ducarme	92	14-09-2016	1369	Barbara Pas	92
14-09-2016	1370	Sabien Lahaye-Battheu	92	15-09-2016	1371	Denis Ducarme	93
15-09-2016	1372	Sébastien Pirlot	93	16-09-2016	1375	Eric Thiébaud	93
20-09-2016	1377	Barbara Pas	93	20-09-2016	1381	Sébastien Pirlot	93
27-09-2016	1392	Stéphanie Thoron	94	27-09-2016	1396	Sophie De Wit	94
28-09-2016	1400	Nele Lijnen	94	04-10-2016	1405	Vincent Van Quickenborne	95
05-10-2016	1410	Koen Metsu	95	11-10-2016	1421	Vincent Scourneau	96
11-10-2016	1423	Vincent Scourneau	96	11-10-2016	1424	Vincent Scourneau	96
12-10-2016	1427	Brecht Vermeulen	96	12-10-2016	1429	Jean-Marc Nollet	96
12-10-2016	1430	Jean-Marc Nollet	96	12-10-2016	1431	Jean-Marc Nollet	96

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
12-10-2016	1433	Jean-Marc Nollet	96	13-10-2016	1435	Jean-Marc Nollet	97
14-10-2016	1439	Brecht Vermeulen	97	14-10-2016	1440	Brecht Vermeulen	97
14-10-2016	1442	Jean-Marc Nollet	97	14-10-2016	1443	Jean-Marc Nollet	97
14-10-2016	1444	Jean-Marc Nollet	97	17-10-2016	1457	Kristien Van Vaerenbergh	97
18-10-2016	1463	Barbara Pas	97	18-10-2016	1464	Jan Penris	97
18-10-2016	1465	Georges Dallemagne	97	18-10-2016	1472	Catherine Fonck	97
21-10-2016	1480	Barbara Pas	98	24-10-2016	1488	Olivier Maingain	98
26-10-2016	1506	Fabienne Winckel	98	27-10-2016	1508	Barbara Pas	99
27-10-2016	1510	Barbara Pas	99	27-10-2016	1511	Koenraad Degroote	99
31-10-2016	1516	Stefaan Van Hecke	99	10-11-2016	1529	Caroline Cassart- Mailleux	101
16-11-2016	1533	Georges Gilkinet	101	18-11-2016	1540	Sabien Lahaye- Battheu	101
21-11-2016	1543	Kristien Van Vaerenbergh	101	21-11-2016	1546	Kristien Van Vaerenbergh	101
21-11-2016	1547	Kristien Van Vaerenbergh	101	22-11-2016	1549	Griet Smaers	101
22-11-2016	1551	Olivier Maingain	101	23-11-2016	1553	Roel Deseyn	101
23-11-2016	1557	Barbara Pas	101	24-11-2016	1560	Gautier Calomne	102
28-11-2016	1562	Kristien Van Vaerenbergh	102	29-11-2016	1568	Barbara Pas	102
30-11-2016	1570	Jean-Marc Nollet	102	01-12-2016	1582	Monica De Coninck	102
02-12-2016	1586	Barbara Pas	102	05-12-2016	1590	Barbara Pas	102
08-12-2016	1597	Monica De Coninck	103	09-12-2016	1598	Nawal Ben Hamou	103
09-12-2016	1599	Leen Dierick	103	09-12-2016	1601	Fabienne Winckel	103
12-12-2016	1603	Jean-Marc Nollet	103	12-12-2016	1605	Renate Hufkens	103
15-12-2016	1612	Stefaan Van Hecke	104	19-12-2016	1615	Hans Bonte	104
20-12-2016	1616	Nele Lijnen	104	21-12-2016	1617	Jean-Marc Nollet	104
21-12-2016	1619	Jean-Marc Nollet	104	21-12-2016	1620	Jean-Marc Nollet	104
29-12-2016	1626	Vincent Scourneau	106	29-12-2016	1627	Hans Bonte	106
04-01-2017	1628	Nele Lijnen	106	09-01-2017	1632	Filip Dewinter	106
09-01-2017	1633	Barbara Pas	106	10-01-2017	1635	Jean-Marc Nollet	106
11-01-2017	1636	Sabien Lahaye- Battheu	106	12-01-2017	1639	Els Van Hoof	107
13-01-2017	1641	Philippe Blanchart	107	13-01-2017	1642	Jan Penris	107
13-01-2017	1643	Jan Penris	107	17-01-2017	1651	Sabien Lahaye- Battheu	107
17-01-2017	1652	Sabien Lahaye- Battheu	107	17-01-2017	1655	Barbara Pas	107
17-01-2017	1656	Barbara Pas	107	17-01-2017	1657	Barbara Pas	107
18-01-2017	1660	Leen Dierick	107	19-01-2017	1661	Barbara Pas	108
19-01-2017	1662	Gilles Foret	108	19-01-2017	1663	Gautier Calomne	108
19-01-2017	1668	Gautier Calomne	108	20-01-2017	1670	Daphné Dumery	108

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
20-01-2017	1673	Barbara Pas	108	23-01-2017	1675	Sophie De Wit	108
23-01-2017	1678	Nele Lijnen	108	24-01-2017	1680	Caroline Cassart-Mailleux	108
24-01-2017	1682	Brecht Vermeulen	108	24-01-2017	1683	Jef Van den Bergh	108
26-01-2017	1684	Philippe Blanchart	109	26-01-2017	1685	Katrin Jadin	109
26-01-2017	1686	Sabien Lahaye-Battheu	109	26-01-2017	1689	Carina Van Cauter	109
27-01-2017	1694	Stéphanie Thoron	109	30-01-2017	1699	Jean-Marc Nollet	109
31-01-2017	1702	Jean-Marc Nollet	109	01-02-2017	1707	Barbara Pas	109
01-02-2017	1708	Barbara Pas	109	03-02-2017	1713	Barbara Pas	110
03-02-2017	1714	Barbara Pas	110	03-02-2017	1715	Stefaan Van Hecke	110
06-02-2017	1717	Jef Van den Bergh	110	08-02-2017	1720	Sybille de Coster-Bauchau	110
09-02-2017	1721	Carina Van Cauter	111	09-02-2017	1722	Jean-Marc Nollet	111
10-02-2017	1723	Carina Van Cauter	111	10-02-2017	1725	Gilles Vanden Burre	111
13-02-2017	1730	Carina Van Cauter	111	14-02-2017	1732	Sonja Becq	111
15-02-2017	1734	Barbara Pas	111	15-02-2017	1735	Philippe Pivin	111
15-02-2017	1736	Philippe Pivin	111	16-02-2017	1738	Goedele Uyttersprot	112
20-02-2017	1742	Barbara Pas	112	20-02-2017	1744	Jean-Marc Nollet	112
20-02-2017	1745	Jean-Marc Nollet	112	21-02-2017	1748	Barbara Pas	112
21-02-2017	1749	Barbara Pas	112	21-02-2017	1750	Barbara Pas	112
21-02-2017	1751	Barbara Pas	112	22-02-2017	1752	Gautier Calomne	112
23-02-2017	1754	Emmanuel Burton	113	24-02-2017	1755	Barbara Pas	113
24-02-2017	1757	Barbara Pas	113	27-02-2017	1759	Sabien Lahaye-Battheu	113
28-02-2017	1761	Koenraad Degroote	113	28-02-2017	1762	Barbara Pas	113
01-03-2017	1763	Barbara Pas	113	01-03-2017	1764	Barbara Pas	113
01-03-2017	1765	Filip Dewinter	113	01-03-2017	1766	Filip Dewinter	113
01-03-2017	1767	Filip Dewinter	113	01-03-2017	1768	Filip Dewinter	113
01-03-2017	1769	Barbara Pas	113	01-03-2017	1770	Barbara Pas	113
07-03-2017	1772	Daphné Dumery	114	08-03-2017	1773	Jean-Marc Nollet	114
08-03-2017	1774	Koenraad Degroote	114				

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid
Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

05-11-2014	36	Jan Spooren	4	12-01-2015	95	Maya Detiège	12
16-06-2015	298	Georges Gilkinet	34	14-07-2015	352	Elio Di Rupo	39
08-09-2015	418	Barbara Pas	47	08-09-2015	419	Georges Gilkinet	47
22-10-2015	499	Robert Van de Velde	53	23-11-2015	564	Benoît Friart	57
24-11-2015	570	Anne Dedry	57	08-12-2015	585	Jean-Marc Nollet	58

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
17-12-2015	606	Ahmed Laaouej	60	12-01-2016	638	Alain Mathot	62
18-02-2016	755	Georges Gilkinet	68	23-02-2016	760	Barbara Pas	68
24-02-2016	761	Els Van Hoof	68	17-03-2016	791	Els Van Hoof	71
12-04-2016	819	Anne Dedry	74	20-04-2016	837	Jean-Marc Nollet	75
22-04-2016	841	Yoleen Van Camp	76	25-04-2016	845	Yoleen Van Camp	76
25-04-2016	846	Yoleen Van Camp	76	26-04-2016	853	Barbara Pas	76
13-05-2016	887	Anne Dedry	79	01-06-2016	936	Barbara Pas	81
09-06-2016	958	Benoît Friart	83	14-06-2016	963	Benoît Lutgen	83
16-06-2016	972	Yoleen Van Camp	84	21-06-2016	980	Olivier Chastel	84
30-06-2016	995	Peter Vanvelthoven	85	01-08-2016	1086	Jean-Marc Nollet	91
01-09-2016	1120	Yoleen Van Camp	91	06-09-2016	1127	Denis Ducarme	91
06-09-2016	1128	Denis Ducarme	91	20-09-2016	1144	Sébastien Pirlot	93
21-09-2016	1145	Caroline Cassart-Mailleux	93	21-09-2016	1147	Wouter Beke	93
27-09-2016	1153	Philippe Blanchart	94	27-09-2016	1155	Stéphanie Thoron	94
28-09-2016	1156	Roel Deseyn	94	29-09-2016	1159	Marco Van Hees	95
03-10-2016	1168	Philippe Blanchart	95	04-10-2016	1170	Jean-Marc Nollet	95
06-10-2016	1175	Yoleen Van Camp	96	11-10-2016	1179	Vincent Scourneau	96
11-10-2016	1181	Vincent Scourneau	96	12-10-2016	1183	Fabienne Winckel	96
19-10-2016	1195	Caroline Cassart-Mailleux	97	19-10-2016	1197	Benoît Friart	97
24-10-2016	1211	Yoleen Van Camp	98	25-10-2016	1213	Yoleen Van Camp	98
25-10-2016	1217	Jean-Marc Nollet	98	25-10-2016	1218	Jean-Marc Nollet	98
26-10-2016	1219	Jean-Marc Nollet	98	26-10-2016	1222	Fabienne Winckel	98
28-10-2016	1226	Yoleen Van Camp	99	28-10-2016	1227	Yoleen Van Camp	99
28-10-2016	1229	Yoleen Van Camp	99	28-10-2016	1230	Yoleen Van Camp	99
28-10-2016	1232	Anne Dedry	99	28-10-2016	1233	Nathalie Muylle	99
10-11-2016	1258	Jean-Marc Nollet	101	16-11-2016	1259	Georges Gilkinet	101
16-11-2016	1261	Jean-Marc Nollet	101	18-11-2016	1265	Denis Ducarme	101
22-11-2016	1267	Philippe Blanchart	101	22-11-2016	1268	Philippe Blanchart	101
24-11-2016	1269	Jean-Marc Nollet	102	24-11-2016	1270	Jean-Marc Nollet	102
24-11-2016	1272	Jean-Marc Nollet	102	24-11-2016	1273	Jean-Marc Nollet	102
24-11-2016	1275	Jean-Marc Nollet	102	24-11-2016	1277	Jean-Marc Nollet	102
30-11-2016	1281	Benoît Friart	102	01-12-2016	1285	Els Van Hoof	102
02-12-2016	1288	Els Van Hoof	102	05-12-2016	1293	Yoleen Van Camp	102
06-12-2016	1294	Yoleen Van Camp	102	07-12-2016	1296	Emmanuel Burton	102
09-12-2016	1301	Renate Hufkens	103	16-12-2016	1306	Jean-Marc Nollet	104
20-12-2016	1307	Jean-Marc Nollet	104	20-12-2016	1308	Jean-Marc Nollet	104
28-12-2016	1313	Anne Dedry	105	29-12-2016	1314	Anne Dedry	106
29-12-2016	1315	Vincent Scourneau	106	29-12-2016	1316	Vincent Scourneau	106
29-12-2016	1317	Vincent Scourneau	106	29-12-2016	1318	Hans Bonte	106
09-01-2017	1321	Nathalie Muylle	106	11-01-2017	1323	Sabien Lahaye-Battheu	106
11-01-2017	1324	Inez De Coninck	106	12-01-2017	1325	Renate Hufkens	107
12-01-2017	1326	Renate Hufkens	107	13-01-2017	1327	Yoleen Van Camp	107
16-01-2017	1330	An Capoen	107	16-01-2017	1332	Yoleen Van Camp	107

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
17-01-2017	1334	Caroline Cassart-Mailleux	107	18-01-2017	1335	Jean-Marc Nollet	107
18-01-2017	1336	Jean-Marc Nollet	107	18-01-2017	1337	Leen Dierick	107
18-01-2017	1338	Jean-Marc Nollet	107	18-01-2017	1339	Jean-Marc Nollet	107
18-01-2017	1340	Jean-Marc Nollet	107	19-01-2017	1344	Jean-Marc Nollet	108
20-01-2017	1346	Renate Hufkens	108	20-01-2017	1347	Benoît Friart	108
20-01-2017	1349	Dirk Van Mechelen	108	20-01-2017	1350	Yoleen Van Camp	108
20-01-2017	1351	Nathalie Muylle	108	20-01-2017	1352	Nathalie Muylle	108
20-01-2017	1353	Nathalie Muylle	108	24-01-2017	1354	Emmanuel Burton	108
24-01-2017	1355	Nathalie Muylle	108	25-01-2017	1356	Valerie Van Peel	108
27-01-2017	1357	Yoleen Van Camp	109	27-01-2017	1358	Benoît Friart	109
27-01-2017	1359	Benoît Friart	109	27-01-2017	1360	Benoît Friart	109
27-01-2017	1361	Benoît Friart	109	27-01-2017	1362	Nathalie Muylle	109
27-01-2017	1364	Jean-Marc Nollet	109	31-01-2017	1369	Katrin Jadin	109
31-01-2017	1370	Yoleen Van Camp	109	01-02-2017	1371	Philippe Goffin	109
02-02-2017	1373	Dirk Van Mechelen	110	03-02-2017	1375	Barbara Pas	110
03-02-2017	1376	Caroline Cassart-Mailleux	110	03-02-2017	1378	Nathalie Muylle	110
03-02-2017	1379	Nathalie Muylle	110	07-02-2017	1380	Leen Dierick	110
07-02-2017	1381	Jean-Marc Nollet	110	07-02-2017	1382	Jean-Marc Nollet	110
08-02-2017	1384	Nawal Ben Hamou	110	08-02-2017	1385	Els Van Hoof	110
08-02-2017	1386	Raoul Hedebeuw	110	09-02-2017	1387	Benoît Friart	111
09-02-2017	1388	Jean-Marc Nollet	111	09-02-2017	1390	Jean-Marc Nollet	111
09-02-2017	1391	Jean-Marc Nollet	111	09-02-2017	1392	Ine Somers	111
09-02-2017	1393	Jean-Marc Nollet	111	09-02-2017	1394	Jean-Marc Nollet	111
10-02-2017	1395	Benoît Friart	111	13-02-2017	1396	An Capoen	111
13-02-2017	1397	Nathalie Muylle	111	13-02-2017	1398	Nathalie Muylle	111
13-02-2017	1400	Yoleen Van Camp	111	15-02-2017	1401	André Frédéric	111
15-02-2017	1402	Barbara Pas	111	16-02-2017	1403	Franky Demon	112
17-02-2017	1409	Jan Vercammen	112	20-02-2017	1414	Jean-Marc Nollet	112
21-02-2017	1415	Anne Dedry	112	22-02-2017	1416	Sybille de Coster-Bauchau	112
22-02-2017	1417	Barbara Pas	112	22-02-2017	1418	Benoît Friart	112
22-02-2017	1419	Benoît Friart	112	22-02-2017	1420	Françoise Schepmans	112
22-02-2017	1421	Nawal Ben Hamou	112	22-02-2017	1422	Julie Fernandez Fernandez	112
22-02-2017	1423	Alain Mathot	112	23-02-2017	1424	Katrin Jadin	113
23-02-2017	1425	Alain Mathot	113	23-02-2017	1426	Caroline Cassart-Mailleux	113
23-02-2017	1430	Daniel Senesael	113	24-02-2017	1431	Caroline Cassart-Mailleux	113
27-02-2017	1432	Dirk Van Mechelen	113	01-03-2017	1433	Leen Dierick	113
01-03-2017	1434	Leen Dierick	113	01-03-2017	1435	Jean-Marc Nollet	113
01-03-2017	1436	Jean-Marc Nollet	113	06-03-2017	1437	Barbara Pas	114

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
06-03-2017	1438	Barbara Pas	114	06-03-2017	1439	Fabienne Winckel	114
06-03-2017	1440	Jan Spooren	114	07-03-2017	1441	Alain Mathot	114
07-03-2017	1442	Yoleen Van Camp	114	07-03-2017	1443	Katrin Jadin	114
08-03-2017	1444	Yoleen Van Camp	114				

Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude
Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale

19-12-2014	87	Olivier Maingain	10	27-01-2015	135	Veerle Wouters	14
17-03-2015	235	Dirk Van der Maelen	22	26-05-2015	358	Barbara Pas	31
01-07-2015	438	Barbara Pas	37	02-07-2015	440	Robert Van de Velde	38
27-07-2015	488	Roel Deseyn	45	28-07-2015	492	Bert Wollants	45
31-07-2015	498	Leen Dierick	45	08-09-2015	529	Barbara Pas	47
30-09-2015	555	Meyrem Almaci	49	14-10-2015	568	Benoît Friart	51
19-10-2015	573	Barbara Pas	52	20-10-2015	575	Jean-Marc Nollet	52
23-10-2015	590	Roel Deseyn	53	25-11-2015	653	Peter Dedecker	57
15-12-2015	696	Ahmed Laaouej	59	08-01-2016	713	Olivier Chastel	62
08-01-2016	714	Peter Dedecker	62	21-01-2016	739	Denis Ducarme	64
21-01-2016	748	Robert Van de Velde	64	22-01-2016	752	Barbara Pas	64
22-01-2016	753	Barbara Pas	64	25-01-2016	759	Marco Van Hees	64
25-01-2016	761	Elio Di Rupo	64	18-02-2016	817	Peter Buysrogge	68
24-02-2016	828	Stéphane Crusnière	68	01-03-2016	837	Georges Gilkinet	69
03-03-2016	839	Leen Dierick	69	03-03-2016	842	Georges Gilkinet	69
09-03-2016	858	Georges Gilkinet	69	10-03-2016	860	Rita Gantois	70
14-03-2016	867	Rita Gantois	70	15-03-2016	869	Alain Mathot	70
16-03-2016	875	Barbara Pas	70	17-03-2016	876	Willy Demeyer	71
23-03-2016	878	David Clarinval	71	23-03-2016	879	Veerle Wouters	71
25-03-2016	894	Roel Deseyn	72	12-04-2016	907	Patrick Dewael	74
12-04-2016	911	Gautier Calomne	74	27-04-2016	946	Raf Terwingen	76
19-05-2016	967	Benoît Friart	80	27-05-2016	987	Benoît Piedboeuf	81
30-05-2016	1006	Gautier Calomne	81	01-06-2016	1014	Barbara Pas	81
01-06-2016	1016	Gautier Calomne	81	10-06-2016	1044	Barbara Pas	83
13-06-2016	1046	Nele Lijnen	83	21-06-2016	1063	Georges Gilkinet	84
22-06-2016	1070	Peter Dedecker	84	23-06-2016	1078	Marco Van Hees	85
23-06-2016	1080	Peter Vanvelthoven	85	24-06-2016	1083	Denis Ducarme	85
04-07-2016	1098	Denis Ducarme	85	06-07-2016	1103	Veerle Wouters	85
15-07-2016	1121	Denis Ducarme	88	01-08-2016	1149	Benoît Piedboeuf	91
10-08-2016	1157	Muriel Gerken	91	11-08-2016	1160	Stefaan Vercamer	91
18-08-2016	1164	Katrin Jadin	91	23-08-2016	1165	Dirk Van der Maelen	91
23-08-2016	1167	Georges Gilkinet	91	25-08-2016	1169	Barbara Pas	91
06-09-2016	1176	Peter Vanvelthoven	91	07-09-2016	1178	Denis Ducarme	91

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
07-09-2016	1179	Barbara Pas	91	13-09-2016	1186	Ahmed Laaouej	92
14-09-2016	1187	Sabien Lahaye-Battheu	92	19-09-2016	1191	Luk Van Biesen	93
20-09-2016	1194	Fabienne Winckel	93	22-09-2016	1196	Caroline Cassart-Mailleux	94
22-09-2016	1197	Barbara Pas	94	22-09-2016	1198	Meryame Kitir	94
22-09-2016	1199	Dirk Van der Maelen	94	28-09-2016	1203	Nele Lijnen	94
06-10-2016	1224	Barbara Pas	96	06-10-2016	1225	Kristien Van Vaerenbergh	96
11-10-2016	1227	Vincent Scourneau	96	11-10-2016	1228	Vincent Scourneau	96
11-10-2016	1229	Vincent Scourneau	96	11-10-2016	1230	Vincent Scourneau	96
12-10-2016	1231	Roel Deseyn	96	14-10-2016	1237	Roel Deseyn	97
14-10-2016	1238	Roel Deseyn	97	14-10-2016	1240	Jean-Marc Nollet	97
14-10-2016	1241	Jean-Marc Nollet	97	14-10-2016	1244	Jean-Marc Nollet	97
17-10-2016	1245	Nathalie Muylle	97	26-10-2016	1267	Jean-Marc Nollet	98
26-10-2016	1268	Veerle Wouters	98	26-10-2016	1269	Benoît Piedboeuf	98
26-10-2016	1270	Benoît Piedboeuf	98	26-10-2016	1271	Benoît Piedboeuf	98
26-10-2016	1272	Benoît Piedboeuf	98	27-10-2016	1273	Olivier Chastel	99
27-10-2016	1276	Stefaan Van Hecke	99	27-10-2016	1277	Olivier Maingain	99
07-11-2016	1278	Luk Van Biesen	100	08-11-2016	1279	Jean-Marc Nollet	100
08-11-2016	1281	Filip Dewinter	100	10-11-2016	1284	Jean-Marc Nollet	101
16-11-2016	1286	Georges Gilkinet	101	16-11-2016	1287	Brecht Vermeulen	101
16-11-2016	1288	Jef Van den Bergh	101	21-11-2016	1289	Nathalie Muylle	101
22-11-2016	1290	Roel Deseyn	101	22-11-2016	1291	Leen Dierick	101
23-11-2016	1294	Roel Deseyn	101	23-11-2016	1296	Peter Dedecker	101
28-11-2016	1310	Katrin Jadin	102	28-11-2016	1313	Peter Buysrogge	102
28-11-2016	1316	Roel Deseyn	102	29-11-2016	1318	Barbara Pas	102
29-11-2016	1319	Jef Van den Bergh	102	30-11-2016	1323	Barbara Pas	102
01-12-2016	1333	Monica De Coninck	102	02-12-2016	1346	Peter Vanvelthoven	102
05-12-2016	1353	Dirk Van Mechelen	102	06-12-2016	1355	Jean-Marc Nollet	102
06-12-2016	1356	Jean-Marc Nollet	102	06-12-2016	1357	Jean-Marc Nollet	102
07-12-2016	1358	Gautier Calomme	102	07-12-2016	1359	Jean-Marc Nollet	102
12-12-2016	1364	Peter Vanvelthoven	103	13-12-2016	1366	Jean-Marc Nollet	103
13-12-2016	1367	Peter Dedecker	103	14-12-2016	1368	Sybille de Coster-Bauchau	103
21-12-2016	1372	Roel Deseyn	104	21-12-2016	1373	Jean-Marc Nollet	104
21-12-2016	1374	Leen Dierick	104	21-12-2016	1375	Jean-Marc Nollet	104
21-12-2016	1376	Georges Gilkinet	104	22-12-2016	1377	Barbara Pas	105
22-12-2016	1379	Roel Deseyn	105	22-12-2016	1385	Peter Vanvelthoven	105
23-12-2016	1387	Peter Dedecker	105	28-12-2016	1390	Goedele Uyttersprot	105
29-12-2016	1392	Vincent Scourneau	106	04-01-2017	1393	Nahima Lanjri	106
06-01-2017	1402	Jean-Marc Nollet	106	09-01-2017	1404	Barbara Pas	106

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
13-01-2017	1406	Peter Vanvelthoven	107	13-01-2017	1407	Peter Vanvelthoven	107
13-01-2017	1408	Peter Vanvelthoven	107	13-01-2017	1409	Peter Vanvelthoven	107
13-01-2017	1411	Peter Vanvelthoven	107	16-01-2017	1414	Luk Van Biesen	107
16-01-2017	1415	Alain Mathot	107	18-01-2017	1417	Leen Dierick	107
18-01-2017	1419	Jean-Marc Nollet	107	19-01-2017	1420	Barbara Pas	108
19-01-2017	1421	Gautier Calomne	108	19-01-2017	1422	Gautier Calomne	108
19-01-2017	1423	Patricia Ceysens	108	19-01-2017	1425	Gautier Calomne	108
20-01-2017	1426	Renate Hufkens	108	20-01-2017	1427	Daniel Senesael	108
27-01-2017	1432	Els Van Hoof	109	27-01-2017	1433	Barbara Pas	109
30-01-2017	1442	Luk Van Biesen	109	31-01-2017	1448	Benoît Piedboeuf	109
01-02-2017	1449	Benoît Piedboeuf	109	01-02-2017	1450	Barbara Pas	109
02-02-2017	1451	Barbara Pas	110	02-02-2017	1452	Sonja Becq	110
02-02-2017	1453	Koenraad Degroote	110	03-02-2017	1455	Barbara Pas	110
03-02-2017	1456	Barbara Pas	110	03-02-2017	1457	Gautier Calomne	110
03-02-2017	1459	Alain Mathot	110	06-02-2017	1475	Peter Vanvelthoven	110
07-02-2017	1476	Peter Vanvelthoven	110	07-02-2017	1477	Griet Smaers	110
07-02-2017	1478	Leen Dierick	110	07-02-2017	1479	Johan Klaps	110
08-02-2017	1480	Roel Deseyn	110	08-02-2017	1481	Robert Van de Velde	110
09-02-2017	1482	Jean-Marc Nollet	111	09-02-2017	1483	Peter Vanvelthoven	111
09-02-2017	1484	Peter Vanvelthoven	111	09-02-2017	1485	Peter Vanvelthoven	111
09-02-2017	1486	Luk Van Biesen	111	10-02-2017	1487	Barbara Pas	111
10-02-2017	1488	Barbara Pas	111	10-02-2017	1489	Barbara Pas	111
10-02-2017	1490	Stéphane Crusnière	111	10-02-2017	1491	Stéphane Crusnière	111
14-02-2017	1492	Georges Dallemagne	111	14-02-2017	1493	Gautier Calomne	111
14-02-2017	1494	Jef Van den Bergh	111	14-02-2017	1495	Leen Dierick	111
15-02-2017	1496	Ahmed Laaouej	111	16-02-2017	1497	David Clarinval	112
16-02-2017	1498	Gautier Calomne	112	16-02-2017	1499	Daniel Senesael	112
17-02-2017	1500	Christian Brotcorne	112	17-02-2017	1501	Christian Brotcorne	112
17-02-2017	1502	Christian Brotcorne	112	20-02-2017	1503	Roel Deseyn	112
20-02-2017	1504	Roel Deseyn	112	20-02-2017	1505	Sybille de Coster-Bauchau	112
20-02-2017	1506	Johan Klaps	112	21-02-2017	1509	Stéphane Crusnière	112
21-02-2017	1510	Vincent Scourneau	112	21-02-2017	1511	Vincent Scourneau	112
21-02-2017	1512	Barbara Pas	112	22-02-2017	1513	Denis Ducarme	112

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
22-02-2017	1514	Barbara Pas	112	22-02-2017	1515	Gautier Calomne	112
22-02-2017	1516	Benoît Piedboeuf	112	23-02-2017	1517	Katrin Jadin	113
23-02-2017	1518	Philippe Goffin	113	23-02-2017	1519	Roel Deseyn	113
23-02-2017	1520	Katrin Jadin	113	23-02-2017	1521	Benoît Piedboeuf	113
23-02-2017	1522	Leen Dierick	113	24-02-2017	1527	Meyrem Almaci	113
27-02-2017	1528	Roel Deseyn	113	27-02-2017	1529	Dirk Van Mechelen	113
27-02-2017	1530	Meyrem Almaci	113	28-02-2017	1531	Veerle Heeren	113
28-02-2017	1532	Stefaan Vercamer	113	28-02-2017	1533	Sabien Lahaye-Battheu	113
01-03-2017	1534	Vincent Scourneau	113	01-03-2017	1535	Jean-Marc Nollet	113
06-03-2017	1536	Griet Smaers	114	06-03-2017	1537	Griet Smaers	114
07-03-2017	1538	Barbara Pas	114	07-03-2017	1539	Barbara Pas	114
07-03-2017	1540	Barbara Pas	114	07-03-2017	1541	Katrin Jadin	114
08-03-2017	1542	Jean-Marc Nollet	114	08-03-2017	1543	Sabien Lahaye-Battheu	114

Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij
Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale

03-02-2017	187	Barbara Pas	110	21-02-2017	189	Vincent Scourneau	112
------------	-----	-------------	-----	------------	-----	-------------------	-----

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen
Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

26-04-2016	1218	Inez De Coninck	76	26-04-2016	1219	Vincent Scourneau	76
26-04-2016	1221	Stefaan Van Hecke	76	26-04-2016	1222	Wouter Raskin	76
26-04-2016	1226	Inez De Coninck	76	26-04-2016	1227	Barbara Pas	76
26-04-2016	1231	Jean-Marc Nollet	76	26-04-2016	1232	Inez De Coninck	76
26-04-2016	1257	Egbert Lachaert	76	26-04-2016	1262	David Geerts	76
26-04-2016	1347	Eric Thiébaud	76	26-04-2016	1398	Jef Van den Bergh	76
02-05-2016	1421	David Geerts	77	11-05-2016	1441	Wouter Raskin	77
11-05-2016	1440	Jean-Marc Nollet	78	13-05-2016	1449	Roel Deseyn	79
01-06-2016	1490	Marcel Cheron	81	07-06-2016	1498	Inez De Coninck	82
07-06-2016	1505	Jean-Marc Nollet	82	15-06-2016	1520	Denis Ducarme	83
23-06-2016	1536	Meryame Kitir	85	24-06-2016	1543	Denis Ducarme	85
28-06-2016	1560	Georges Gilkinet	85	15-07-2016	1636	Roel Deseyn	88
26-07-2016	1640	Renate Hufkens	91	11-08-2016	1677	Jean-Marc Nollet	91
11-08-2016	1678	Jean-Marc Nollet	91	08-09-2016	1710	Denis Ducarme	92
15-09-2016	1725	Jef Van den Bergh	93	27-09-2016	1738	Stéphanie Thoron	94
28-09-2016	1741	Nele Lijnen	94	03-10-2016	1747	Gilles Foret	95
03-10-2016	1748	Caroline Cassart-Mailleux	95	03-10-2016	1749	Stéphanie Thoron	95
03-10-2016	1750	Stéphanie Thoron	95	03-10-2016	1751	Benoît Piedboeuf	95
03-10-2016	1752	David Geerts	95	03-10-2016	1753	David Geerts	95
03-10-2016	1754	Ann Vanheste	95	03-10-2016	1755	Yoleen Van Camp	95
03-10-2016	1756	Jef Van den Bergh	95	03-10-2016	1757	Jef Van den Bergh	95
03-10-2016	1758	Jef Van den Bergh	95	03-10-2016	1759	David Geerts	95

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
11-10-2016	1782	Inez De Coninck	96	19-10-2016	1799	Roel Deseyn	97
20-10-2016	1802	Patricia Ceysens	98	20-10-2016	1805	Roel Deseyn	98
21-10-2016	1808	Inez De Coninck	98	21-10-2016	1809	Inez De Coninck	98
21-10-2016	1810	Inez De Coninck	98	24-10-2016	1811	Griet Smaers	98
25-10-2016	1815	Kattrin Jadin	98	26-10-2016	1818	Jean-Marc Nollet	98
27-10-2016	1821	Yoleen Van Camp	99	27-10-2016	1823	Sabien Lahaye-Battheu	99
27-10-2016	1824	Daphné Dumery	99	27-10-2016	1825	Daphné Dumery	99
27-10-2016	1826	Daphné Dumery	99	27-10-2016	1827	Gwenaëlle Grovonius	99
27-10-2016	1828	Gwenaëlle Grovonius	99	27-10-2016	1829	Gwenaëlle Grovonius	99
27-10-2016	1830	David Geerts	99	27-10-2016	1831	Caroline Cassart-Mailleux	99
27-10-2016	1832	Caroline Cassart-Mailleux	99	27-10-2016	1833	Kattrin Jadin	99
28-10-2016	1834	Caroline Cassart-Mailleux	99	28-10-2016	1836	Wouter Raskin	99
28-10-2016	1837	Wouter Raskin	99	03-11-2016	1839	Stefaan Van Hecke	100
03-11-2016	1840	Inez De Coninck	100	03-11-2016	1841	Inez De Coninck	100
03-11-2016	1842	Sabien Lahaye-Battheu	100	04-11-2016	1846	Franky Demon	100
04-11-2016	1847	Karin Temmerman	100	07-11-2016	1848	Karine Lalieux	100
07-11-2016	1849	Caroline Cassart-Mailleux	100	07-11-2016	1850	Stefaan Van Hecke	100
07-11-2016	1851	Jef Van den Bergh	100	07-11-2016	1852	Karin Temmerman	100
07-11-2016	1854	Marco Van Hees	100	07-11-2016	1855	Marco Van Hees	100
07-11-2016	1857	Karin Temmerman	100	07-11-2016	1858	David Geerts	100
08-11-2016	1859	Jean-Marc Nollet	100	08-11-2016	1863	Jean-Jacques Flahaux	100
09-11-2016	1864	Karin Temmerman	100	09-11-2016	1865	David Geerts	100
10-11-2016	1866	Jef Van den Bergh	101	10-11-2016	1867	Jef Van den Bergh	101
10-11-2016	1870	Jean-Marc Nollet	101	10-11-2016	1872	Jean-Marc Nollet	101
16-11-2016	1881	Daphné Dumery	101	18-11-2016	1898	Marcel Cheron	101
18-11-2016	1899	Marcel Cheron	101	18-11-2016	1900	Emmanuel Burton	101
18-11-2016	1901	Denis Ducarme	101	21-11-2016	1903	Jef Van den Bergh	101
21-11-2016	1905	Marco Van Hees	101	21-11-2016	1911	Paul-Olivier Delannois	101
21-11-2016	1912	Laurent Devin	101	22-11-2016	1914	Bert Wollants	101
22-11-2016	1917	Nahima Lanjri	101	24-11-2016	1919	Jean-Marc Nollet	102
24-11-2016	1921	Inez De Coninck	102	24-11-2016	1922	Inez De Coninck	102
24-11-2016	1923	Inez De Coninck	102	24-11-2016	1925	Inez De Coninck	102
24-11-2016	1927	Inez De Coninck	102	24-11-2016	1928	Inez De Coninck	102

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
25-11-2016	1933	Katrin Jadin	102	28-11-2016	1934	Sabien Lahaye-Battheu	102
28-11-2016	1935	Barbara Pas	102	28-11-2016	1936	Wouter Raskin	102
28-11-2016	1937	Wouter Raskin	102	29-11-2016	1942	Goedele Uyttersprot	102
29-11-2016	1945	Wouter Raskin	102	30-11-2016	1947	Jean-Marc Nollet	102
30-11-2016	1948	Jean-Marc Nollet	102	30-11-2016	1949	Barbara Pas	102
30-11-2016	1950	Françoise Schepmans	102	30-11-2016	1951	Yoleen Van Camp	102
30-11-2016	1952	Barbara Pas	102	30-11-2016	1953	Barbara Pas	102
30-11-2016	1954	Inez De Coninck	102	01-12-2016	1955	Jean-Marc Nollet	102
05-12-2016	1958	Bert Wollants	102	05-12-2016	1959	Bert Wollants	102
05-12-2016	1960	Inez De Coninck	102	06-12-2016	1962	Bert Wollants	102
06-12-2016	1963	Bert Wollants	102	06-12-2016	1964	Bert Wollants	102
06-12-2016	1965	Yoleen Van Camp	102	06-12-2016	1966	Jean-Marc Nollet	102
06-12-2016	1967	Inez De Coninck	102	07-12-2016	1968	Jean-Marc Nollet	102
07-12-2016	1969	Jean-Marc Nollet	102	07-12-2016	1970	Emmanuel Burton	102
07-12-2016	1972	Inez De Coninck	102	07-12-2016	1973	Inez De Coninck	102
07-12-2016	1974	Inez De Coninck	102	07-12-2016	1975	Inez De Coninck	102
07-12-2016	1978	Roel Deseyn	102	09-12-2016	1980	Inez De Coninck	103
09-12-2016	1981	Veli Yüksel	103	12-12-2016	1982	Inez De Coninck	103
13-12-2016	1985	Wouter Raskin	103	13-12-2016	1987	Denis Ducarme	103
13-12-2016	1988	Denis Ducarme	103	15-12-2016	1989	Bert Wollants	104
16-12-2016	1990	Jean-Marc Nollet	104	16-12-2016	1991	Jef Van den Bergh	104
19-12-2016	1993	Marco Van Hees	104	20-12-2016	1994	Nele Lijnen	104
21-12-2016	1995	David Geerts	104	21-12-2016	1997	Bert Wollants	104
21-12-2016	1998	Bert Wollants	104	22-12-2016	1999	Brecht Vermeulen	105
22-12-2016	2000	Inez De Coninck	105	22-12-2016	2001	Inez De Coninck	105
22-12-2016	2002	Inez De Coninck	105	23-12-2016	2003	Bert Wollants	105
28-12-2016	2004	Bert Wollants	105	28-12-2016	2005	Bert Wollants	105
29-12-2016	2007	Nele Lijnen	106	29-12-2016	2009	Gwenaëlle Grovonius	106
04-01-2017	2010	Emmanuel Burton	106	04-01-2017	2011	Caroline Cassart-Mailleux	106
04-01-2017	2012	Bert Wollants	106	04-01-2017	2013	Gwenaëlle Grovonius	106
04-01-2017	2014	David Geerts	106	04-01-2017	2016	Wouter Raskin	106
05-01-2017	2017	Denis Ducarme	106	05-01-2017	2019	Wouter Raskin	106
05-01-2017	2020	Sabien Lahaye-Battheu	106	09-01-2017	2021	Jef Van den Bergh	106
09-01-2017	2022	Laurent Devin	106	09-01-2017	2023	Laurent Devin	106
09-01-2017	2024	Laurent Devin	106	09-01-2017	2025	Laurent Devin	106
09-01-2017	2026	Anne Dedry	106	09-01-2017	2027	Daphné Dumery	106
11-01-2017	2028	Barbara Pas	106	11-01-2017	2029	Eric Thiébaud	106
13-01-2017	2031	Brecht Vermeulen	107	13-01-2017	2032	Brecht Vermeulen	107
16-01-2017	2033	Jef Van den Bergh	107	16-01-2017	2034	Jef Van den Bergh	107
17-01-2017	2035	Paul-Olivier Delannois	107	17-01-2017	2036	Paul-Olivier Delannois	107

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
17-01-2017	2037	Paul-Olivier Delannois	107	17-01-2017	2038	Paul-Olivier Delannois	107
17-01-2017	2039	Isabelle Poncelet	107	17-01-2017	2040	Wouter Raskin	107
18-01-2017	2041	Roel Deseyn	107	18-01-2017	2042	Gwenaëlle Grovonius	107
18-01-2017	2043	Stéphanie Thoron	107	18-01-2017	2044	Caroline Cassart-Mailleux	107
18-01-2017	2045	Anne Dedry	107	18-01-2017	2046	Caroline Cassart-Mailleux	107
18-01-2017	2047	David Geerts	107	18-01-2017	2048	Tim Vandenput	107
18-01-2017	2049	Hans Bonte	107	18-01-2017	2050	Veerle Wouters	107
18-01-2017	2051	Wouter Raskin	107	18-01-2017	2052	Inez De Coninck	107
18-01-2017	2054	Jean-Marc Nollet	107	18-01-2017	2055	Jean-Marc Nollet	107
19-01-2017	2057	Jean-Marc Nollet	108	19-01-2017	2058	Yoleen Van Camp	108
19-01-2017	2059	Barbara Pas	108	19-01-2017	2060	Barbara Pas	108
20-01-2017	2061	Stefaan Van Hecke	108	20-01-2017	2062	Daniel Senesael	108
20-01-2017	2063	Dirk Van Mechelen	108	20-01-2017	2065	Yoleen Van Camp	108
23-01-2017	2066	Marco Van Hees	108	23-01-2017	2067	Marco Van Hees	108
23-01-2017	2068	Goedele Uyttersprot	108	23-01-2017	2069	Karin Temmerman	108
23-01-2017	2070	Sabien Lahaye-Battheu	108	23-01-2017	2071	Jef Van den Bergh	108
23-01-2017	2072	Inez De Coninck	108	23-01-2017	2073	Inez De Coninck	108
23-01-2017	2074	Inez De Coninck	108	23-01-2017	2075	Inez De Coninck	108
23-01-2017	2076	Sabien Lahaye-Battheu	108	24-01-2017	2077	Emmanuel Burton	108
24-01-2017	2078	Françoise Schepmans	108	24-01-2017	2079	Gautier Calomne	108
24-01-2017	2080	Gautier Calomne	108	24-01-2017	2081	Caroline Cassart-Mailleux	108
24-01-2017	2082	Benoit Hellings	108	25-01-2017	2083	Inez De Coninck	108
25-01-2017	2084	Inez De Coninck	108	25-01-2017	2085	Vincent Van Quickenborne	108
25-01-2017	2086	Laurent Devin	108	25-01-2017	2087	Ann Vanheste	108
25-01-2017	2088	Jef Van den Bergh	108	26-01-2017	2090	Dirk Janssens	109
27-01-2017	2091	Wouter De Vriendt	109	27-01-2017	2093	Wouter Raskin	109
27-01-2017	2094	Wouter Raskin	109	27-01-2017	2095	Wouter Raskin	109
27-01-2017	2097	Veerle Heeren	109	27-01-2017	2098	Jef Van den Bergh	109
30-01-2017	2101	Benoît Friart	109	31-01-2017	2103	Dirk Van Mechelen	109
31-01-2017	2104	Jef Van den Bergh	109	31-01-2017	2105	Yoleen Van Camp	109
31-01-2017	2106	Yoleen Van Camp	109	01-02-2017	2107	Emmanuel Burton	109
01-02-2017	2108	David Geerts	109	01-02-2017	2109	David Geerts	109
01-02-2017	2110	Isabelle Poncelet	109	01-02-2017	2111	Barbara Pas	109
02-02-2017	2112	David Geerts	110	02-02-2017	2113	Bert Wollants	110
02-02-2017	2114	Dirk Van Mechelen	110	03-02-2017	2115	Barbara Pas	110

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
06-02-2017	2118	Jef Van den Bergh	110	06-02-2017	2119	Georges Gilkinet	110
06-02-2017	2120	Jef Van den Bergh	110	06-02-2017	2121	Caroline Cassart-Mailleux	110
06-02-2017	2122	Gwenaëlle Grovonius	110	06-02-2017	2123	Jean-Jacques Flahaux	110
06-02-2017	2124	Brecht Vermeulen	110	06-02-2017	2125	Gilles Foret	110
06-02-2017	2126	Gilles Foret	110	06-02-2017	2127	Jef Van den Bergh	110
06-02-2017	2128	Karine Lalieux	110	07-02-2017	2129	Paul-Olivier Delannois	110
08-02-2017	2131	Wouter Raskin	110	08-02-2017	2132	Caroline Cassart-Mailleux	110
08-02-2017	2133	Sybille de Coster-Bauchau	110	08-02-2017	2134	Caroline Cassart-Mailleux	110
09-02-2017	2135	Goedele Uyttersprot	111	09-02-2017	2136	Caroline Cassart-Mailleux	111
09-02-2017	2137	Luk Van Biesen	111	09-02-2017	2138	Luk Van Biesen	111
10-02-2017	2139	Luk Van Biesen	111	10-02-2017	2140	Benoît Friart	111
13-02-2017	2141	Veli Yüksel	111	14-02-2017	2142	Gautier Calomne	111
14-02-2017	2143	Gautier Calomne	111	15-02-2017	2145	Yoleen Van Camp	111
15-02-2017	2146	Koenraad Degroote	111	15-02-2017	2147	Yoleen Van Camp	111
16-02-2017	2148	David Geerts	112	16-02-2017	2149	Inez De Coninck	112
17-02-2017	2150	Veerle Heeren	112	17-02-2017	2151	Inez De Coninck	112
17-02-2017	2152	Inez De Coninck	112	17-02-2017	2153	Inez De Coninck	112
20-02-2017	2154	Marcel Cheron	112	20-02-2017	2155	Yoleen Van Camp	112
21-02-2017	2156	Barbara Pas	112	21-02-2017	2157	Gilles Foret	112
21-02-2017	2158	Paul-Olivier Delannois	112	21-02-2017	2159	Barbara Pas	112
22-02-2017	2161	Emmanuel Burton	112	22-02-2017	2162	Roel Deseyn	112
23-02-2017	2163	Olivier Maingain	113	23-02-2017	2164	Katrin Jadin	113
23-02-2017	2166	David Geerts	113	23-02-2017	2167	Caroline Cassart-Mailleux	113
23-02-2017	2168	Caroline Cassart-Mailleux	113	23-02-2017	2169	Emmanuel Burton	113
23-02-2017	2170	Stefaan Van Hecke	113	24-02-2017	2171	Caroline Cassart-Mailleux	113
24-02-2017	2172	Stefaan Van Hecke	113	24-02-2017	2173	Marcel Cheron	113
24-02-2017	2174	Marcel Cheron	113	24-02-2017	2175	Marcel Cheron	113
27-02-2017	2176	Inez De Coninck	113	27-02-2017	2177	Inez De Coninck	113
27-02-2017	2178	Inez De Coninck	113	28-02-2017	2179	Katrin Jadin	113
28-02-2017	2180	Marcel Cheron	113	28-02-2017	2181	Katrin Jadin	113
28-02-2017	2182	Jef Van den Bergh	113	28-02-2017	2183	Jef Van den Bergh	113
28-02-2017	2184	David Geerts	113	28-02-2017	2185	Roel Deseyn	113
28-02-2017	2186	Sabien Lahaye-Battheu	113	01-03-2017	2187	Jean-Marc Nollet	113
01-03-2017	2188	Marcel Cheron	113	01-03-2017	2189	Jef Van den Bergh	113
01-03-2017	2190	Sabien Lahaye-Battheu	113	06-03-2017	2191	Jean-Marc Nollet	114

Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
06-03-2017	2192	Inez De Coninck	114	06-03-2017	2193	Barbara Pas	114
06-03-2017	2194	Georges Gilkinet	114	06-03-2017	2195	Barbara Pas	114
06-03-2017	2196	Barbara Pas	114	06-03-2017	2197	Barbara Pas	114
07-03-2017	2198	Françoise Schepmans	114	07-03-2017	2199	Inez De Coninck	114
08-03-2017	2200	Emmanuel Burton	114	08-03-2017	2201	Jean-Marc Nollet	114

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

07-01-2016	423	Françoise Schepmans	62	12-01-2016	434	Barbara Pas	62
14-01-2016	449	Filip Dewinter	63	22-01-2016	481	Els Van Hoof	64
22-01-2016	482	Barbara Pas	64	25-01-2016	484	Els Van Hoof	64
25-01-2016	487	Barbara Pas	64	27-01-2016	490	Denis Ducarme	64
28-01-2016	501	Barbara Pas	65	28-01-2016	503	Wouter De Vriendt	65
03-02-2016	511	Filip Dewinter	65	04-02-2016	514	Barbara Pas	66
04-02-2016	515	Filip Dewinter	66	04-02-2016	516	Barbara Pas	66
04-02-2016	526	Denis Ducarme	66	04-02-2016	527	Barbara Pas	66
10-02-2016	533	Barbara Pas	66	10-02-2016	534	Barbara Pas	66
11-02-2016	537	Filip Dewinter	67	15-02-2016	540	Filip Dewinter	67
17-02-2016	547	Benoit Hellings	67	17-02-2016	549	Luk Van Biesen	67
22-02-2016	550	Carina Van Cauter	68	22-02-2016	551	Philippe Pivin	68
22-02-2016	552	Denis Ducarme	68	23-02-2016	556	Emir Kir	68
24-02-2016	560	Benoit Hellings	68	29-02-2016	561	Denis Ducarme	69
02-03-2016	567	Wouter De Vriendt	69	02-03-2016	568	Barbara Pas	69
02-03-2016	569	Barbara Pas	69	02-03-2016	571	Filip Dewinter	69
02-03-2016	572	Filip Dewinter	69	03-03-2016	574	Filip Dewinter	69
03-03-2016	575	Emir Kir	69	03-03-2016	577	Barbara Pas	69
04-03-2016	579	Philippe Pivin	69	09-03-2016	583	Barbara Pas	69
11-03-2016	585	Emir Kir	70	11-03-2016	586	Emir Kir	70
15-03-2016	588	Barbara Pas	70	15-03-2016	589	Barbara Pas	70
15-03-2016	590	Barbara Pas	70	16-03-2016	593	Barbara Pas	70
17-03-2016	597	Barbara Pas	71	17-03-2016	598	Barbara Pas	71
17-03-2016	600	Barbara Pas	71	23-03-2016	606	Wouter De Vriendt	71
31-03-2016	609	Barbara Pas	73	31-03-2016	610	Barbara Pas	73
31-03-2016	611	Barbara Pas	73	12-04-2016	615	Barbara Pas	74
12-04-2016	616	Filip Dewinter	74	12-04-2016	617	Filip Dewinter	74
13-04-2016	621	Barbara Pas	74	13-04-2016	623	Barbara Pas	74
13-04-2016	624	Monica De Coninck	74	19-04-2016	627	Barbara Pas	75
20-04-2016	629	Barbara Pas	75	25-04-2016	637	Wouter De Vriendt	76
26-04-2016	642	Olivier Chastel	76	29-04-2016	646	Leen Dierick	77
29-04-2016	647	Barbara Pas	77	04-05-2016	652	Gautier Calomne	77
09-05-2016	653	Benoit Hellings	77	09-05-2016	654	Nahima Lanjri	77

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
13-05-2016	660	Marco Van Hees	79	13-05-2016	662	Monica De Coninck	79
17-05-2016	672	Olivier Chastel	79	18-05-2016	674	Franky Demon	79
20-05-2016	678	Wouter De Vriendt	80	20-05-2016	679	Denis Ducarme	80
24-05-2016	680	Barbara Pas	80	25-05-2016	687	Olivier Chastel	80
01-06-2016	696	Denis Ducarme	81	02-06-2016	699	Barbara Pas	82
02-06-2016	700	Barbara Pas	82	10-06-2016	709	Barbara Pas	83
14-06-2016	713	Olivier Chastel	83	15-06-2016	716	Brecht Vermeulen	83
16-06-2016	725	Caroline Cassart-Mailleux	84	16-06-2016	730	Marco Van Hees	84
27-06-2016	742	Barbara Pas	85	30-06-2016	745	Denis Ducarme	85
04-07-2016	751	Denis Ducarme	85	06-07-2016	755	Barbara Pas	85
06-07-2016	756	Filip Dewinter	85	06-07-2016	757	Filip Dewinter	85
06-07-2016	760	Filip Dewinter	85	06-07-2016	761	Filip Dewinter	85
06-07-2016	763	Filip Dewinter	85	06-07-2016	764	Filip Dewinter	85
07-07-2016	767	Denis Ducarme	86	11-07-2016	773	Olivier Chastel	86
12-07-2016	775	Nahima Lanjri	86	13-07-2016	777	Benoit Hellings	88
18-07-2016	783	Denis Ducarme	88	18-07-2016	784	Denis Ducarme	88
19-07-2016	787	Marco Van Hees	88	26-07-2016	791	Barbara Pas	91
09-08-2016	795	Barbara Pas	91	10-08-2016	796	Sabien Lahaye-Battheu	91
11-08-2016	797	Barbara Pas	91	11-08-2016	798	Barbara Pas	91
11-08-2016	799	Benoit Hellings	91	11-08-2016	800	Barbara Pas	91
17-08-2016	802	Gilles Foret	91	18-08-2016	803	Katja Gabriëls	91
24-08-2016	811	Marco Van Hees	91	25-08-2016	812	Barbara Pas	91
25-08-2016	813	Barbara Pas	91	25-08-2016	814	Barbara Pas	91
25-08-2016	815	Barbara Pas	91	30-08-2016	816	Barbara Pas	91
30-08-2016	817	Filip Dewinter	91	30-08-2016	818	Filip Dewinter	91
31-08-2016	819	Barbara Pas	91	31-08-2016	821	Barbara Pas	91
31-08-2016	822	Olivier Chastel	91	01-09-2016	823	Barbara Pas	91
06-09-2016	826	Barbara Pas	91	07-09-2016	831	Barbara Pas	91
08-09-2016	833	Denis Ducarme	92	13-09-2016	839	Georges Gilkinet	92
14-09-2016	843	Denis Ducarme	92	14-09-2016	844	Denis Ducarme	92
15-09-2016	847	Denis Ducarme	93	15-09-2016	848	Barbara Pas	93
15-09-2016	849	Barbara Pas	93	20-09-2016	852	Barbara Pas	93
21-09-2016	853	Barbara Pas	93	21-09-2016	854	Barbara Pas	93
22-09-2016	856	Gautier Calomne	94	22-09-2016	858	Barbara Pas	94
27-09-2016	860	Stéphanie Thoron	94	28-09-2016	861	Jean-Marc Nollet	94
28-09-2016	862	Olivier Chastel	94	29-09-2016	864	Denis Ducarme	95
05-10-2016	865	Olivier Chastel	95	06-10-2016	867	Filip Dewinter	96
07-10-2016	868	Monica De Coninck	96	07-10-2016	869	Barbara Pas	96
07-10-2016	870	Barbara Pas	96	12-10-2016	873	Monica De Coninck	96
12-10-2016	875	Barbara Pas	96	14-10-2016	879	Brecht Vermeulen	97
17-10-2016	881	Monica De Coninck	97	17-10-2016	883	Monica De Coninck	97

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
18-10-2016	884	Monica De Coninck	97	19-10-2016	885	Monica De Coninck	97
20-10-2016	886	Monica De Coninck	98	20-10-2016	887	Françoise Schepmans	98
20-10-2016	888	Barbara Pas	98	21-10-2016	889	Sarah Smeyers	98
24-10-2016	890	Barbara Pas	98	24-10-2016	891	Barbara Pas	98
24-10-2016	893	Marco Van Hees	98	27-10-2016	897	Barbara Pas	99
28-10-2016	898	Barbara Pas	99	28-10-2016	899	Barbara Pas	99
28-10-2016	900	Barbara Pas	99	28-10-2016	901	Barbara Pas	99
28-10-2016	902	Barbara Pas	99	28-10-2016	903	Barbara Pas	99
28-10-2016	904	Barbara Pas	99	28-10-2016	905	Barbara Pas	99
03-11-2016	906	Monica De Coninck	100	08-11-2016	908	Jean-Marc Nollet	100
08-11-2016	909	Barbara Pas	100	09-11-2016	910	Barbara Pas	100
09-11-2016	914	Monica De Coninck	100	10-11-2016	917	Jean-Marc Nollet	101
16-11-2016	918	Georges Gilkinet	101	16-11-2016	919	Brecht Vermeulen	101
17-11-2016	920	Monica De Coninck	101	21-11-2016	921	Brecht Vermeulen	101
23-11-2016	925	Caroline Cassart-Mailleux	101	23-11-2016	927	Benoit Hellings	101
23-11-2016	932	Barbara Pas	101	23-11-2016	935	Denis Ducarme	101
24-11-2016	936	Monica De Coninck	102	25-11-2016	940	Vanessa Matz	102
29-11-2016	941	Monica De Coninck	102	29-11-2016	943	Monica De Coninck	102
29-11-2016	944	Filip Dewinter	102	30-11-2016	945	Jean-Marc Nollet	102
01-12-2016	946	Monica De Coninck	102	01-12-2016	947	Monica De Coninck	102
01-12-2016	948	Monica De Coninck	102	01-12-2016	949	Monica De Coninck	102
05-12-2016	951	Vincent Van Quickenborne	102	05-12-2016	954	Wouter De Vriendt	102
05-12-2016	955	Wouter De Vriendt	102	06-12-2016	957	Wouter De Vriendt	102
07-12-2016	958	Monica De Coninck	102	07-12-2016	959	Koenraad Degroote	102
08-12-2016	960	Monica De Coninck	103	09-12-2016	961	Wouter De Vriendt	103
09-12-2016	963	Monica De Coninck	103	12-12-2016	964	Wouter De Vriendt	103
15-12-2016	969	Jean-Marc Nollet	104	15-12-2016	970	Jean-Marc Nollet	104
15-12-2016	971	Jean-Marc Nollet	104	15-12-2016	972	Jean-Marc Nollet	104
19-12-2016	974	Monica De Coninck	104	19-12-2016	977	Olivier Chastel	104
19-12-2016	978	Olivier Chastel	104	21-12-2016	979	Barbara Pas	104
21-12-2016	980	Françoise Schepmans	104	21-12-2016	981	Monica De Coninck	104

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
22-12-2016	983	Nahima Lanjri	105	22-12-2016	984	Monica De Coninck	105
28-12-2016	986	Nahima Lanjri	105	29-12-2016	989	Marco Van Hees	106
09-01-2017	993	Barbara Pas	106	11-01-2017	995	Barbara Pas	106
11-01-2017	996	Barbara Pas	106	11-01-2017	997	Barbara Pas	106
11-01-2017	998	Barbara Pas	106	11-01-2017	999	Barbara Pas	106
11-01-2017	1000	Barbara Pas	106	11-01-2017	1001	Filip Dewinter	106
11-01-2017	1002	Filip Dewinter	106	11-01-2017	1003	Filip Dewinter	106
11-01-2017	1004	Filip Dewinter	106	11-01-2017	1005	Filip Dewinter	106
12-01-2017	1007	Katrin Jadin	107	12-01-2017	1008	Barbara Pas	107
12-01-2017	1009	Monica De Coninck	107	12-01-2017	1010	Filip Dewinter	107
12-01-2017	1011	Filip Dewinter	107	12-01-2017	1012	Filip Dewinter	107
13-01-2017	1014	Filip Dewinter	107	13-01-2017	1015	Filip Dewinter	107
13-01-2017	1016	Filip Dewinter	107	13-01-2017	1017	Filip Dewinter	107
13-01-2017	1018	Filip Dewinter	107	13-01-2017	1019	Filip Dewinter	107
16-01-2017	1020	Monica De Coninck	107	16-01-2017	1021	Monica De Coninck	107
16-01-2017	1022	Monica De Coninck	107	16-01-2017	1023	Monica De Coninck	107
16-01-2017	1024	Monica De Coninck	107	16-01-2017	1025	Yoleen Van Camp	107
16-01-2017	1026	Barbara Pas	107	16-01-2017	1027	Barbara Pas	107
17-01-2017	1029	Barbara Pas	107	17-01-2017	1030	Monica De Coninck	107
17-01-2017	1031	Barbara Pas	107	17-01-2017	1032	Barbara Pas	107
17-01-2017	1033	Monica De Coninck	107	19-01-2017	1034	Barbara Pas	108
19-01-2017	1035	Barbara Pas	108	20-01-2017	1036	Barbara Pas	108
06-01-2017	1037	Nahima Lanjri	108	24-01-2017	1040	Denis Ducarme	108
25-01-2017	1041	Denis Ducarme	108	25-01-2017	1042	Denis Ducarme	108
25-01-2017	1044	Sarah Smeyers	108	25-01-2017	1047	Katrin Jadin	108
26-01-2017	1048	Katrin Jadin	109	26-01-2017	1049	Katrin Jadin	109
26-01-2017	1050	Katrin Jadin	109	26-01-2017	1052	Nahima Lanjri	109
26-01-2017	1053	Nahima Lanjri	109	30-01-2017	1054	Veerle Wouters	109
30-01-2017	1055	Veerle Wouters	109	30-01-2017	1056	Georges Dallemagne	109
31-01-2017	1057	Jean-Marc Nollet	109	01-02-2017	1058	Denis Ducarme	109
01-02-2017	1059	Denis Ducarme	109	02-02-2017	1061	Barbara Pas	110
02-02-2017	1062	Barbara Pas	110	02-02-2017	1063	Barbara Pas	110
03-02-2017	1065	Barbara Pas	110	03-02-2017	1066	Olivier Chastel	110
07-02-2017	1067	Jean-Marc Nollet	110	14-02-2017	1069	Denis Ducarme	111
14-02-2017	1071	Denis Ducarme	111	15-02-2017	1072	Stéphane Crusnière	111
15-02-2017	1073	Benoit Hellings	111	15-02-2017	1074	Benoit Hellings	111
21-02-2017	1075	Barbara Pas	112	21-02-2017	1076	Nahima Lanjri	112
22-02-2017	1077	Barbara Pas	112	22-02-2017	1078	Monica De Coninck	112

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
23-02-2017	1079	Wouter De Vriendt	113	24-02-2017	1080	Monica De Coninck	113
24-02-2017	1081	Monica De Coninck	113	24-02-2017	1082	Monica De Coninck	113
27-02-2017	1083	Barbara Pas	113	28-02-2017	1084	Olivier Maingain	113
28-02-2017	1085	Olivier Maingain	113	01-03-2017	1086	Filip Dewinter	113
01-03-2017	1087	Filip Dewinter	113	06-03-2017	1088	Filip Dewinter	114
07-03-2017	1089	Monica De Coninck	114	07-03-2017	1090	Barbara Pas	114
07-03-2017	1091	Gautier Calomne	114	07-03-2017	1092	Julie Fernandez Fernandez	114

**Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid,
belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken**
**Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la
Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur**

14-02-2017	464	Caroline Cassart-Mailleux	114
------------	-----	---------------------------	-----

(Fr.): In het Frans gestelde vraag. - (N.): In het Nederlands gestelde vraag.

(N.): Question posée en néerlandais. - (Fr.): Question posée en français.

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

**Vice-eersteminister en minister van Werk,
Economie en Consumenten, belast met
Buitenlandse Handel:**

**Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de
l'Économie et des Consommateurs, chargé du
Commerce extérieur**

DO 2016201715112

**Vraag nr. 1326 van mevrouw de
volksvertegenwoordiger Barbara Pas van
06 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en
minister van Werk, Economie en Consumenten,
belast met Buitenlandse Handel:**

DO 2016201715112

**Question n° 1326 de madame la députée Barbara Pas
du 06 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et
ministre de l'Emploi, de l'Économie et des
Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

De uitkeringen aan buitenlandse werknemers.

Les allocations accordées aux travailleurs étrangers.

1. Kan u, per Gewest, per uitkeringsstatuut (werkloosheidsuitkering, inschakelingsuitkering, enz.) en per nationaliteit, een volledig overzicht geven van het aantal vreemdelingen dat in 2016 in dit land een uitkering kreeg?

1. Pouvez-vous me fournir un aperçu complet pour 2016 du nombre d'étrangers qui bénéficiaient d'une allocation en Belgique? Pouvez-vous ventiler ces données par Région, par régime d'allocations (allocations de chômage, d'insertion, etc.) et par nationalité?

2. Kan tevens per stelsel (en per nationaliteit) worden meegedeeld wat de kostprijs daarvan was?

2. Pourriez-vous également en préciser le coût par régime (et par nationalité)?

DO 2016201715116

**Vraag nr. 1327 van mevrouw de
volksvertegenwoordiger Barbara Pas van
06 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en
minister van Werk, Economie en Consumenten,
belast met Buitenlandse Handel:**

DO 2016201715116

**Question n° 1327 de madame la députée Barbara Pas
du 06 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et
ministre de l'Emploi, de l'Économie et des
Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

Het aantal langdurig werklozen.

Le nombre de chômeurs de longue durée.

1. Kunt u voor 2016, per Gewest, cijfers bezorgen van het aantal werklozen die:

1. Pouvez-vous fournir les statistiques, par Région et pour 2016, du nombre de chômeurs qui:

- a) minder dan een jaar werkloos waren;
- b) tussen 1 en 2 jaar werkloos waren;
- c) tussen 2 en 5 jaar werkloos waren;
- d) tussen 5 en 10 jaar werkloos waren;
- e) tussen 10 en 20 jaar werkloos waren;
- f) meer dan 20 jaar werkloos waren?

- a) ont été chômeurs moins d'une année;
- b) ont été chômeurs entre une et deux années;
- c) ont été chômeurs entre 2 et 5 années;
- d) ont été chômeurs entre 5 et 10 années;
- e) ont été chômeurs entre 10 et 20 années;
- f) ont été chômeurs plus de 20 années?

2. Kunnen deze cijfers ook worden uitgesplitst al naar gelang het betreft:

2. Pouvez-vous aussi répartir ces chiffres selon qu'il s'agit:

- a) de uitkeringsgerechtigde volledig werklozen werkzoekenden na studies;
- b) de uitkeringsgerechtigde volledig werklozen niet werkzoekenden oudere werklozen;
- c) de personen in het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelag (werkzoekend);
- d) de personen in het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelag (niet werkzoekend);
- e) de personen met een inkomensgarantieuitkering?

3. Kunnen deze gegevens ook worden opgesplitst per nationaliteit (Belg, EU en niet-EU)?

DO 2016201715148

Vraag nr. 1330 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 07 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Samenwerking met de ondernemingen van de sociale economie.

De ondernemingen van de sociale economie bieden opleidingen en tewerkstelling voor personen die ver van de arbeidsmarkt zijn verwijderd, en vervullen zo een essentiële rol in onze samenleving.

Hun activiteiten zijn zeer uiteenlopend, en sluiten rechtstreeks aan op de behoeften van de overheidsdiensten (onderhoud en schoonmaak van gebouwen, schilderwerken, catering voor vergaderingen, enz.).

Welke programma's werden er in 2016 bij elk van de administraties waarvoor u als minister bevoegd bent, uitgevoerd om de samenwerking met de bedrijven van de sociale economie te ondersteunen? Kunt u tevens de samenwerkingsverbanden, doel ervan en het bijbehorende budget oplijsten?

- a) de demandeurs d'emploi chômeurs complets indemnisés à l'issue des études;
- b) de non-demandeurs d'emploi chômeurs complets indemnisés âgés;
- c) de demandeurs d'emploi dans le régime de chômage avec complément d'entreprise;
- d) de non-demandeurs d'emploi dans le régime de chômage avec complément d'entreprise;
- e) de personnes bénéficiant d'une allocation de garantie de revenus?

3. Pouvez-vous également ventiler ces données par nationalité (Belge, UE et non-UE)?

DO 2016201715148

Question n° 1330 de monsieur le député Gautier Calomne du 07 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les partenariats avec les entreprises de l'économie sociale.

Les entreprises de l'économie sociale jouent un rôle primordial dans notre société en favorisant la formation et la mise à l'emploi de personnes fortement éloignées du marché du travail.

Les missions de ces opérateurs sont très variées et elles s'inscrivent directement dans le champ des besoins qui peuvent être exprimés par les services publics (entretien et nettoyage des locaux, travaux de peinture, service de catering pour les réunions de travail, etc.).

Quels sont les programmes qui ont été mis en oeuvre en 2016, pour chacune des administrations qui dépendent de votre tutelle ministérielle, pour soutenir les partenariats avec les acteurs de l'économie sociale? Pourriez-vous étayer votre réponse en communiquant la liste des synergies, leurs objets ainsi que les budgets y afférents?

DO 2016201715152

Vraag nr. 1331 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 07 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Kosten verbonden aan de vervanging van een defect product. - Eventuele uitbreiding van de waarborg tot de installatiekosten.

Verschillende mensen hebben me gemeld dat bepaalde sanitairketens en verwarmingsmerken bereid zijn een defect product dat bij hen werd aangekocht, door een erkend installateur geplaatst werd en nog onder waarborg staat, door een nieuw product te vervangen maar niet de kosten voor de plaatsing ervan te dragen.

Concreet stellen ze enkel de vervanging van hun defect product voor terwijl de installateur of de klant moet opdraaien voor de nieuwe installatiekosten, zelfs wanneer die grote sanitairketens expliciet erkennen dat hun product defecten vertoont.

De eindverbruiker, die zijn verwarmingsinstallatie snel moet laten herstellen, moet dan als gevolg van die weigering vaak zelf voor de nieuwe installatiekosten en dus de fabricagefout opdraaien.

1. In welke mate is de weigering van een leverancier om de installatiekosten bij de vervanging van een verwarmingstoestel of boiler door een installateur op zich te nemen legaal?

2. Welke verplichtingen moet hij ten aanzien van de klant nakomen wanneer de schade door zijn product veroorzaakt wordt?

3. Over welke beroepsmogelijkheden beschikt de installateur of de eindklant ten aanzien van de leverancier?

4. Zou in het specifieke geval van verwarmings- of sanitaire installaties de waarborg van de grote ketens automatisch tot de installatie kunnen worden uitgebreid?

DO 2016201715152

Question n° 1331 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 07 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les frais liés à la pose d'un produit défectueux. - Possibilité d'extension de garantie à ces frais.

Plusieurs personnes ont porté à ma connaissance que, suite à un défaut dans un produit vendu par certaines grandes marques de sanitaire, toujours sous garantie et placé par un installateur agréé, ces grandes marques de sanitaire ou de chauffage acceptent de fournir un nouveau produit mais refusent d'assumer les frais liés à une nouvelle installation.

Dans les faits, elles ne proposent que le remplacement de leur produit défectueux, à l'installateur ou au client de supporter les frais liés à la pose. Et ce même si ces grandes marques de sanitaire reconnaissent explicitement la défectuosité de leur produit.

Face à ce refus et vu l'urgence de disposer d'un chauffage opérationnel, le consommateur final se retrouve souvent à assumer financièrement la nouvelle pose et donc le défaut de fabrication.

1. Vu le cas particulier de la pose d'un nouveau chauffage ou d'un boiler qui demandent d'office l'intervention d'un installateur, dans quelle mesure le refus du fournisseur d'assumer la nouvelle pose est-il légal?

2. Le dommage étant causé par son produit, quelles sont ses obligations vis-à-vis du client?

3. Quels sont les moyens de recours de l'installateur ou du client final vis-à-vis du fournisseur?

4. Dans le cas particulier des installations de chauffage ou de sanitaire, la garantie apportée par les différentes grandes marques pourrait-elle être automatiquement étendue à la pose?

DO 2016201715159

Vraag nr. 1332 van de heer volksvertegenwoordiger Johan Klaps van 08 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Brieven aan burgers en bedrijven.

Als minister van Werk, Economie en Consumentenzaken bent u erg begaan met de kleine, de middelgrote en de grote bedrijven in ons land, alsook met alle burgers van dit land. Het is dan ook evident dat u om die reden bedrijven en burgers soms aanschrijft om hen aan te moedigen, te feliciteren of te condoleren.

Onlangs kon ik dit vaststellen toen een handelaar een van deze aanmoedigingsbrieven op een sociaal medium had geplaatst. Hierin feliciteerde u de handelaar met zijn durf om te investeren en wenste u hem alle succes toe.

Om een overzicht te krijgen van dit soort brieven die u als minister verstuurd heeft had ik graag een aantal gegevens bekomen.

1. Hoeveel van dit soort brieven heeft u verstuurd sinds u minister bent?

a) Graag een opdeling voor 2014, 2015, 2016 en de eerste twee maanden van 2017.

b) Graag een opdeling per gemeente.

2. Hoeveel van deze brieven waren felicitaties?

a) Graag een opdeling per jaar (2014 tot en met 2017).

b) Graag een opdeling tussen particulieren en bedrijven.

c) Graag een opdeling per gemeente.

3. Hoeveel aanmoedigingen heeft u verstuurd?

a) Graag een opdeling per jaar (2014 tot en met 2017).

b) Graag een opdeling tussen particulieren en bedrijven.

c) Graag een opdeling per gemeente.

4. Hoeveel condoleances heeft u verstuurd?

a) Graag een opdeling per jaar (2014 tot en met 2017).

b) Graag een opdeling per gemeente.

DO 2016201715159

Question n° 1332 de monsieur le député Johan Klaps du 08 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Lettres adressées aux citoyens et aux entreprises.

En votre qualité de ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, vous êtes très attentif à la situation des petites, moyennes et grandes entreprises établies en Belgique, ainsi qu'à celle des citoyens de ce pays. Il est dès lors tout naturel que vous leur écriviez parfois pour les encourager, les féliciter ou leur présenter vos condoléances.

J'ai récemment pu le constater lorsqu'un commerçant a publié sur un réseau social l'une de ces lettres d'encouragement. Vous y félicitez le commerçant d'avoir eu le courage d'investir et vous lui souhaitiez bonne chance.

Afin d'obtenir un aperçu des lettres de ce type que vous adressez en votre qualité de ministre, je souhaiterais obtenir certaines informations.

1. Combien de lettres de ce type avez-vous envoyées depuis votre entrée en fonctions?

a) Pourriez-vous fournir les chiffres pour les années 2014, 2015, 2016 et les deux premiers mois de 2017?

b) Pourriez-vous ventiler votre réponse par commune?

2. Combien de ces lettres étaient-elles des lettres de félicitations?

a) Pourriez-vous ventiler votre réponse par année (pour la période 2014-2017)?

b) Pourriez-vous opérer une distinction entre les particuliers et les entreprises?

c) Pourriez-vous ventiler votre réponse par commune?

3. Combien de lettres d'encouragement avez-vous envoyées?

a) Pourriez-vous ventiler votre réponse par année (pour la période 2014-2017)?

b) Pourriez-vous opérer une distinction entre les particuliers et les entreprises?

c) Pourriez-vous ventiler votre réponse par commune?

4. Combien de lettres de condoléances avez-vous envoyées?

a) Pourriez-vous ventiler votre réponse par année (pour la période 2014-2017)?

b) Pourriez-vous ventiler votre réponse par commune?

DO 2016201715169

Vraag nr. 1334 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 08 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Robotisering van de economie.

Volgens een op 19 mei 2016 gepubliceerde nota van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) over de robotisering van de economie, staat in de lidstaten gemiddeld 9% van de jobs op de tocht.

1. Hebt u hierover meer precieze cijfers voor elk Gewest in België?
2. Welke politieke analyse maakt u van deze studie?
3. De automatisering dreigt overigens de ongelijkheid en de polarisatie tussen de goed- en slechtbetaalde jobs op de arbeidsmarkt te vergroten. Welke concrete maatregelen hebt u hierover in overleg met de Gewesten genomen?

DO 2016201715177

Vraag nr. 1335 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 08 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Car-pass systeem. - Samenwerking met Nederland.

Op 9 februari 2015 stelde ik u een vraag over de car-pass en het car-pass systeem. Met de car-pass krijgt de consument een beeld van het kilometerverleden van de wagen. De Economische Inspectie heeft in 2014 in totaal 1.138 controles ingesteld, verspreid over drie algemene onderzoeken in de autosector, en ook voor 2015 waren er continue controles gepland in de loop van het ganse kalenderjaar.

Het car-pass systeem heeft al ruim zijn degelijkheid bewezen. In dit verband verwees u in uw antwoord naar de studie van de Europese Commissie over de markt van de tweedehandswagens, waarin België als *best practice* werd vermeld inzake bestrijding van kilometerfraude.

DO 2016201715169

Question n° 1334 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 08 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La robotisation de l'économie.

Dans une note portant sur la robotisation de l'économie publiée le 19 mai 2016, l'Organisation de Coopération et de Développement Économiques (OCDE) a calculé que 9 % des emplois en moyenne des pays membres étaient menacés.

1. Possédez-vous des chiffres plus précis sur ce rapport et des chiffres pour chacune des Régions du pays?
2. Quelle analyse politique faites-vous de cette étude?
3. L'automatisation risque par ailleurs d'amplifier les inégalités et la polarisation du marché du travail entre les emplois très bien et peu rémunérés. Quelles mesures concrètes avez-vous prises en concertation avec les Régions en la matière?

DO 2016201715177

Question n° 1335 de madame la députée Leen Dierick du 08 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Système Car-Pass. - Collaboration avec les Pays-Bas.

Le 9 février 2015, je vous ai posé une question à propos de Car-Pass et du système Car-Pass. Le Car-Pass donne au consommateur une idée du passé kilométrique d'une voiture. L'Inspection économique a opéré 1 138 contrôles au total en 2014, au cours de trois enquêtes générales dans le secteur automobile, et en 2015 aussi, des contrôles continus ont été organisés pendant toute la durée de l'année calendrier.

Le système Car-Pass a prouvé sa fiabilité depuis bien longtemps déjà. Vous renvoyez à cet égard dans votre réponse à l'étude de la Commission européenne relative au marché des voitures d'occasion, où la Belgique reçoit la mention *best practice* en matière de lutte contre la fraude kilométrique.

U antwoordde echter ook dat u betreurde dat deze studie de Europese Commissie er niet toe bracht zelf een initiatief te nemen om tot een Europese aanpak van het probleem te komen, maar dat ze de aanpak van het probleem overliet aan de lidstaten. U zou echter initiatief nemen waar u kon.

U wou samen met onze noorderburen, die eveneens een regelgevend kader ter bestrijding van bedrog met kilometer-tellers hebben, de uitwisseling van kilometergegevens organiseren, zodat voor tweedehandsvoertuigen die tussen onze beider landen worden verhandeld, de consument ook zou kunnen beschikken over de juiste kilometerhistoriek.

1. Hoeveel klachten heeft u ontvangen over kilometer-fraude de laatste vijf jaar? Graag cijfers per jaar.

2. Wat is de stand van zaken van de uitwisseling van kilometergegevens met Nederland? Welke evolutie zit er in de cijfers?

3. In uw beleidsnota werd ook aangegeven dat er blijvend wordt gewaakt over de toekomstige effectiviteit van de car-pass. In 2017 zal de regelgeving met de stakeholders worden doorgenomen om te kijken waar deze kan of moet worden bijgestuurd. Wat is hiervan de stand van zaken?

4. U heeft het initiatief genomen om beter samen te werken met Nederland door onderling kilometergegevens uit te wisselen en op te slaan. Ondertussen is er een effectieve uitwisseling van kilometergegevens tussen België en Nederland. De hoop is dat er ook andere buurlanden zich in de loop van 2017 hierbij aansluiten om zo een oplossing te vinden voor de kilometermanipulatie bij de transnationale verkoop van tweedehandswagens. Hebben andere buurlanden al te kennen gegeven hier ook aan deel te nemen? Zo ja, welke?

Vous avez cependant aussi répondu que vous regrettiez que cette étude de la Commission européenne n'ait pas amené celle-ci à prendre elle-même une initiative pour parvenir à une approche européenne du problème, mais qu'elle ait laissé aux États membres le soin de définir cette approche. Vous alliez néanmoins prendre des initiatives dans la mesure de vos possibilités.

Vous souhaitiez organiser un échange de données kilométriques avec nos voisins du nord, lesquels disposent également d'un cadre réglementaire en matière de lutte contre la fraude au compteur kilométrique, afin que le consommateur bénéficie lui aussi de l'historique kilométrique exact lors de la vente de véhicules de seconde main entre nos deux pays.

1. Combien de plaintes pour fraude kilométrique avez-vous reçues au cours des cinq dernières années? Merci de fournir des chiffres annuels.

2. Où en est l'échange de données kilométriques avec les Pays-Bas? Quelle évolution révèlent les chiffres?

3. Votre note de politique précisait également que l'effectivité future du Car-Pass devrait en tout état de cause être garantie en permanence. En 2017, la réglementation sera passée en revue avec les parties prenantes afin de vérifier où celle-ci pourrait ou devrait être adaptée. Où en est cette analyse?

4. Vous avez pris une initiative afin de mieux collaborer avec les Pays-Bas par le biais d'un échange mutuel de données kilométriques et de leur enregistrement. Depuis lors, un échange de données kilométriques a effectivement lieu entre la Belgique et les Pays-Bas. Il faut espérer que d'autres pays voisins se joindront également à l'initiative dans le courant de 2017 pour trouver ainsi une solution à la manipulation des compteurs kilométriques lors des ventes transnationales de véhicules de seconde main. D'autres pays voisins ont-ils déjà fait savoir qu'ils participeraient également à l'initiative? Dans l'affirmative, lesquels?

**Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en
Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der
Gebouwen**

DO 2016201715109

**Vraag nr. 2035 van de heer volksvertegenwoordiger
Bert Wollants van 06 maart 2017 (N.) aan de vice-
eersteminister en minister van Veiligheid en
Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der
Gebouwen:**

Regio Lier-Mechelen. - Interventies spoorwegpolitie.

De spoorwegpolitie garandeert de veiligheid in en rond de Belgische stations. Ze speelt dan ook een belangrijke rol voor het veiligheidsgevoel van de reiziger. Vandaar dat het nuttig is de evolutie in hun vaststellingen van nabij te kunnen opvolgen.

1. Hoeveel interventies heeft de spoorwegpolitie uitgevoerd in de stations Boechout, Kontich, Duffel, Berlaar, Heist-op-den-Berg, Melkouwten, Sint-Katelijne-Waver, Puurs, Bornem, Willebroek, Mechelen en Mechelen-Nekkerspoel de voorbije vijf jaar? Kan u de cijfers opsplitsen per station en per jaar?

2. Kan u deze interventies ook specificeren per soort interventie (drugs, geweld, alcoholintoxicatie, overlast, enz.)?

3. Hoeveel van deze interventies hebben daadwerkelijk tot een arrestatie van de betrokkene geleid?

DO 2016201715146

**Vraag nr. 2036 van de heer volksvertegenwoordiger
Gautier Calomne van 07 maart 2017 (Fr.) aan de
vice-eersteminister en minister van Veiligheid en
Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der
Gebouwen:**

Beveiliging van wielervedklassiekers.

De pers berichtte dat er bij de organisatie van de Vlaamse wielervedklassiekers van 2017 versterkte veiligheidsmaatregelen zullen worden genomen, als gevolg van de terreuraanslagen in Nice en Berlijn.

1. Kunt u, zonder het vertrouwelijke karakter van de geplande maatregelen te schenden, mededelen hoeveel politieagenten er ingezet zullen worden voor de beveiliging van die wielervedkoersen en welk budget ervoor wordt uitgetrokken?

**Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et
de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments**

DO 2016201715109

**Question n° 2035 de monsieur le député Bert Wollants
du 06 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et
ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de
la Régie des Bâtiments:**

Région de Lierre-Malines. - Interventions de la police des chemins de fer.

La police des chemins de fer garantit la sécurité dans les gares belges et à leurs abords. Elle joue ainsi un rôle important en faisant en sorte que les voyageurs aient un sentiment de sécurité. D'où l'utilité de pouvoir suivre de près l'évolution des constatations de cette police.

1. À combien d'interventions la police des chemins de fer a-t-elle procédé dans les gares de Boechout, Kontich, Duffel, Berlaar, Heist-op-den-Berg, Melkouwten, Sint-Katelijne-Waver, Puurs, Bornem, Willebroek, Malines et Malines-Nekkerspoel au cours des cinq dernières années? Pouvez-vous ventiler ces chiffres par gare et par an?

2. Pouvez-vous également détailler ces interventions par type d'intervention (drogues, violence, intoxication alcoolique, nuisances, etc.)?

3. Combien de ces interventions ont-elles réellement donné lieu à l'arrestation des personnes concernées?

DO 2016201715146

**Question n° 2036 de monsieur le député Gautier
Calomne du 07 mars 2017 (Fr.) au vice-premier
ministre et ministre de la Sécurité et de
l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

La sécurisation des classiques cyclistes.

La presse a rapporté l'information selon laquelle un renforcement des dispositifs de sécurité a été prévu dans le cadre de l'organisation des classiques cyclistes flamandes de 2017, et ce en réponse aux attentats terroristes de Nice et de Berlin.

1. Sans préjudice du caractère confidentiel des dispositifs qui ont été prévus, pourriez-vous néanmoins communiquer le nombre d'agents de police qui seront mobilisés pour encadrer ces événements, ainsi que les budgets y afférents?

2. Worden er gelijkaardige veiligheidsmaatregelen getroffen voor de Waalse wielertoers van 2017? Zo ja, kunt u meedelen hoeveel politieagenten er ingezet zullen worden voor de beveiliging van deze toers en welk budget ervoor wordt uitgetrokken?

DO 2016201715158

Vraag nr. 2038 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 07 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Rijden onder invloed. - Tijdelijk rijverbod.

In navolging van antwoorden op eerder gestelde vragen hierover (vraag nr. 323 van 9 maart 2012, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2012-2013, nr. 91, blz. 171, vraag nr. 834 van 28 maart 2013, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2012-2013, nr. 118, blz. 184, vraag nr. 28 van 23 oktober 2014, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 12, blz. 98 en vraag nr. 1175 van 4 april 2016, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 76, blz. 252), beoog ik met deze vraag meer recente cijfers.

Bij overtredingen, die te maken hebben met rijden onder invloed, kan de politie aan de bestuurder een tijdelijk rijverbod opleggen. De duur van het rijverbod houdt rechtstreeks verband met de mate van intoxicatie. Dit bedraagt minimum drie uur en kan worden verlengd zolang de intoxicatie duurt.

Daarenboven moet iedere professionele bestuurder (bijvoorbeeld van vrachtwagens, autobussen, taxichauffeurs, chauffeurs van minibussen of leerlingenvervoer, brandweerbestuurders, ambulanciers) zich sedert 1 januari 2015 houden aan een alcohollimiet van 0,2 promille. Als de persoon in kwestie wordt betrapt met een alcoholconcentratie tussen 0,2 promille en 0,5 promille, moet hij/zij sindsdien een onmiddellijke inning van 100 euro betalen. Het tijdelijk rijverbod bedraagt 2 uur.

1. Hoeveel keer, per provincie, werd in 2015 en 2016 een tijdelijk rijverbod opgelegd door de politie? Graag opsplitsing naar:

- a) 3 uren (alcoholintoxicatie tussen 0,5 en 0,8 promille);
- b) 6 uren (alcoholintoxicatie meer dan 0,8 promille);
- c) 12 uren (drugsintoxicatie en sturen in staat van dronkenschap).

2. Des dispositifs semblables sont-ils aussi prévus pour les classiques wallonnes de 2017? Le cas échéant, pourriez-vous communiquer le nombre d'agents de police qui seront mobilisés pour encadrer ces événements, ainsi que les budgets y afférents?

DO 2016201715158

Question n° 2038 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 07 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Conduite sous influence. - Retrait temporaire de permis.

Pour rebondir sur les réponses à des questions précédentes (question n° 323 du 9 mars 2012, *Questions et Réponses*, Chambre, 2012-2013, n° 91, p. 171, question n° 834 du 28 mars 2013, *Questions et Réponses*, Chambre, 2012-2013, n° 118, p. 184, question n° 28 du 23 octobre 2014, *Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 12, p. 98 et question n° 1175 du 4 avril 2016, *Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 76, p. 252), je voudrais en posant une nouvelle question sur le même sujet obtenir des chiffres plus récents.

En cas d'infraction liée à la conduite sous influence, la police peut imposer une interdiction temporaire de conduire au conducteur du véhicule. La durée de cette interdiction est fonction du degré d'intoxication; elle est de minimum trois heures, et peut éventuellement être prolongée pour toute la durée de l'intoxication.

De plus, pour tout conducteur professionnel (ambulancier, chauffeur de camion, d'autobus, de taxi, de minibus, de transport scolaire, de camion de pompier, par exemple), le seuil maximum d'alcoolémie autorisé est abaissé à 0,2 pour mille depuis le 1er janvier 2015. Si cette personne est contrôlée avec une concentration d'alcool située entre 0,2 pour mille et 0,5 pour mille, elle devra désormais s'acquitter d'une perception immédiate de 100 euros. L'interdiction temporaire de conduire est de deux heures.

1. Combien d'interdictions temporaires de conduire la police a-t-elle imposées, par province, en 2015 et en 2016? Pourriez-vous répartir leur nombre en fonction de leur durée:

- a) 3 heures (intoxication à l'alcool comprise entre 0,5 et 0,8 pour mille);
- b) 6 heures (intoxication à l'alcool supérieure à 0,8 pour mille);
- c) 12 heures (intoxication par une substance stupéfiante et conduite en état d'ivresse)?

2. Hoeveel professionele bestuurders werden in 2015 en 2016, per provincie, betrapt op de vermelde inbreuk?

DO 2016201715162

Vraag nr. 2039 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 08 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Klachten wegens verkrachting.

1. Hoe is het aantal klachten wegens verkrachting de afgelopen vijf jaar (indien mogelijk de afgelopen tien jaar) geëvolueerd in elk arrondissement van het land?

2. Wat is uw analyse van deze evolutie?

3. Uit een recente studie van het Franse Observatoire national de la délinquance et des réponses pénales (observatorium voor delinquentie en strafrechtelijk beleid) blijkt dat de overgrote meerderheid van de slachtoffers van verkrachting geen klacht indient.

Welke politieke conclusies trekt u uit die studie? Wat is de situatie in ons land?

4. Welke maatregelen hebt u genomen om concrete oplossingen te bieden voor deze problematiek?

DO 2016201715171

Vraag nr. 2040 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 08 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De repatriëring van illegalen vanuit de gevangenissen.

Ik verwijs naar mijn schriftelijke vraag nr. 1514 van 28 oktober 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 107) aan de minister van Justitie, die mij naar u doorverwijst.

Het departement Justitie werkt tegenwoordig nauw samen met Binnenlandse Zaken en de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) om vreemdelingen die gevangen zitten over te brengen naar hun landen van herkomst.

1. Kan u voor 2015 en 2016, op maandbasis, meedelen hoeveel van de gevangene vreemdelingen, in samenwerking met de DVZ en Binnenlandse Zaken, werden gerepatriëerd naar hun land van herkomst? Kunnen deze cijfers worden opgesplitst volgens nationaliteit?

2. Combien de conducteurs professionnels ont-ils été pris en flagrant délit de conduite sous influence, par province, en 2015 et en 2016?

DO 2016201715162

Question n° 2039 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 08 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Plaintes pour viol.

1. Quelle est l'évolution du nombre de plaintes pour viol dans chacun des arrondissements du pays sur les cinq dernières années (si possible sur les dix dernières années)?

2. Quelle est votre analyse de cette évolution?

3. En France, l'Observatoire national de la délinquance et des réponses pénales a mené récemment une étude concluant au fait que la très grande majorité des victimes de viol ne dépose pas plainte.

Quelles leçons politiques tirez-vous de cette enquête? Qu'en est-il dans notre pays?

4. Quelles mesures avez-vous prises afin d'apporter des solutions concrètes à cette problématique?

DO 2016201715171

Question n° 2040 de madame la députée Barbara Pas du 08 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le rapatriement des étrangers en séjour illégal incarcérés.

Je renvoie à ma question écrite n° 1514 du 28 octobre 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 107) adressée au ministre de la Justice, lequel m'a renvoyé vers vous.

Le département de la Justice, l'Intérieur et l'Office des Étrangers (OE) coopèrent étroitement en vue de rapatrier les étrangers incarcérés dans nos prisons vers leur pays d'origine.

1. Pourriez-vous préciser, respectivement pour 2015 et 2016, sur une base mensuelle, le nombre de prisonniers étrangers rapatriés dans leur pays en collaboration avec l'OE et l'Intérieur? Pourriez-vous ventiler ces chiffres par nationalité?

2. Overeenkomstig welke verdrags- of andere bepalingen gebeuren deze repatriëringen?

DO 2016201715174

Vraag nr. 2042 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 08 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Federale politie. - Superflitspaal.

De federale wegpolitie zal in de loop van april 2017 een aantal nieuwe hightechflitspalen krijgen. Het door de firma Securoad op de markt gebrachte NK7-radartoestel kan op zes rijstroken tegelijkertijd flitsen en in beide richtingen. Het toestel werkt digitaal en stuurt de beelden van overtredingen rechtstreeks door naar de gegevensbank van de politie, die dan de bekeuringen kan uitschrijven.

De NK7-flitspaal onderscheidt zich ook van de klassieke flitspalen doordat hij anomalieën kan wegnemen. Als er meerdere voertuigen op de foto staan, wordt de overtreder met een marker aangegeven.

De politiezone Luik heeft op eigen initiatief geïnvesteerd in een NK7-toestel, en zal er binnenkort dus ook één krijgen.

1. Zijn er nog politiezones van plan om uit eigen zak te investeren in deze toestellen?

2. Hoeveel toestellen zal de federale wegpolitie krijgen en wat zal het totale kostenplaatje zijn?

3. Het NK7-toestel kan ook in een afvalcontainer worden gemonteerd en de federale politie zal van deze optie gebruikmaken. Kunt u de werking, het nut en de voordelen van deze opstelling toelichten?

DO 2016201715179

Vraag nr. 2043 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 08 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Verkeersongevallen in de Kempen.

1. Hoeveel verkeersongevallen werden er de voorbije vijf jaar in de Kempen (grondgebied Herentals-Turnhout-Geel-Mol) vastgesteld? Kan u deze opsplitsen per jaar, per gemeente en per soort ongeval?

2. Sur la base de quels traités ou de quelles autres dispositions ces rapatriements sont-ils effectués?

DO 2016201715174

Question n° 2042 de monsieur le député Emmanuel Burton du 08 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Police fédérale. - Super radars.

La police fédérale de la route va recevoir, dès le courant du mois d'avril 2017, un lot de nouveaux radars high-tech. Commercialisé par la firme Securoad, le NK7 se caractérise par sa capacité à flasher jusqu'à six bandes de circulation en même temps, y compris dans les deux sens. Fonctionnant de manière numérique, les infractions sont directement envoyées à la banque de données de la police pour la rédaction des verbalisations.

En outre, le NK7 se démarque des radars classiques par sa faculté d'élimination des anomalies. En effet, un marqueur identifie le contrevenant lorsque plusieurs véhicules apparaissent sur la photo du flash.

Investissement propre à la zone, la police de Liège en recevra également un prochainement.

1. D'autres zones de police ont-elles aussi l'intention, via leurs cassettes personnelles, d'investir dans ce type de matériel?

2. Combien d'appareils la police fédérale de la route va-t-elle recevoir et quel en sera le coût total?

3. Le NK7 dispose d'une option "container" sur son dispositif et la police fédérale de la route a décidé d'opter pour cette alternative. Pouvez-vous expliquer son fonctionnement, son utilité et ses avantages?

DO 2016201715179

Question n° 2043 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 08 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les accidents de la route en Campine.

1. Combien d'accidents de la route ont-ils été constatés en Campine au cours des cinq dernières années (territoire de Herentals-Turnhout-Geel-Mol)? Pourriez-vous ventiler ce chiffre par année, par commune et par type d'accident?

2. Kan u, ter vergelijking, dezelfde cijfers (dat mogen gemiddelden zijn) geven voor de hele provincie Antwerpen?

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen

DO 2016201715104

Vraag nr. 991 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 06 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Turkije. - Eerbiediging van de mensenrechten.

Nils Muiznieks, de commissaris voor de mensenrechten van de Raad van Europa, liet zich onlangs vrij kritisch uit over de eerbiediging van de mensenrechten in Turkije.

Hij zei dat de toestand na de mislukte staatsgreep is achteruitgegaan. De positie van de media was voordien al slecht. De antiterrorismewetgeving werd misbruikt, de werking van de sociale netwerksites werd ingeperkt. Maar sinds de mislukte staatsgreep is het erger geworden. Noch het trauma van de putsch noch de terreurdreiging rechtvaardigt maatregelen die de persvrijheid en de rechtsstaat in die mate schenden.

De heer Muiznieks betreurde onder meer dat de ingeleide dossiers ten laste van de journalisten gecopy-pastet zijn, wat volgens hem bewijst dat er geen diepgaand individueel onderzoek wordt verricht.

1. Hoe evolueert de toestand van de mensenrechten in dat land?

2. Welke gevolgen kan dat hebben voor de bilaterale relaties met Turkije?

2. Pourriez-vous fournir ces mêmes données (il peut s'agir de moyennes) pour l'ensemble de la province d'Anvers, à titre de comparaison?

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

DO 2016201715104

Question n° 991 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 06 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Turquie. - Respect des droits de l'homme.

Nils Muiznieks, le commissaire aux droits de l'homme du Conseil de l'Europe, a tenu récemment des propos assez durs par rapport au respect des droits de l'homme en Turquie.

Ce dernier a signalé que "la situation a empiré après le coup d'État raté. La situation des médias était mauvaise avant. Il y avait des abus à la loi antiterroriste, des restrictions au fonctionnement des réseaux sociaux. Mais, depuis le coup d'État raté, c'est pire. Ni le traumatisme du putsch ni la menace terroriste ne justifient la prise de mesures qui enfreignent la liberté des médias et déniaient l'état de droit à ce degré".

M. Muiznieks a notamment déploré les "copier-coller" qui ponctuent les dossiers instruits à charge contre les journalistes, preuve de l'absence d'enquêtes individuelles approfondies selon lui.

1. Quelle est l'évolution de la situation des droits de l'homme dans ce pays?

2. Quelles sont les conséquences potentielles pour les relations bilatérales avec la Turquie?

DO 2016201715138

Vraag nr. 992 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 07 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

De buitenlandse contacten van de leden van de koninklijke familie.

Artikelen 17 en 18 van de wet van 27 november 2013 met betrekking tot de dotaties en de vergoedingen die worden toegekend aan leden van de koninklijke familie alsook de transparantie van de financiering van de monarchie bepalen het volgende:

"Artikel 17. Om rekening te houden met de eventuele politieke implicaties die reizen van de leden van de Koninklijke Familie in het buitenland kunnen hebben, wordt elk plan om in privéverband of openbaar verband te reizen buiten de Europese Economische Ruimte meege-deeld aan de minister van Buitenlandse Zaken.

Elke reis naar het buitenland die een politieke betekenis kan hebben, en met name indien deze contact met de hoge autoriteiten van de Staat in kwestie omvat, wordt meege-deeld aan de minister van Buitenlandse Zaken. De minister brengt binnen een termijn van acht dagen een advies uit over de opportuniteit van een dergelijke reis en, in voorkomend geval, over de voorwaarden waaronder de reis kan plaatsvinden. Deze reis kan in elk geval slechts plaatsvin-den na eensluidend advies van de minister.

Artikel 18. Op de contacten van de leden van de Koninklijke Familie in België met de autoriteiten van buitenlandse Staten, internationale organisaties of de vertegenwoordigers ervan zijn de in artikel 17 bepaalde regels van toepas-sing, tenzij het gaat om contacten die hun plaats kunnen hebben in het kader van vertegenwoordigingsactiviteiten."

Kan u voor elk lid van de koninklijke familie volgende gegevens meedelen voor 2016?

1. Welke plannen hebben zij aan u voorgelegd (artikel 17, eerste lid), met vermelding van datum?
2. Voor wat betreft artikel 17, tweede lid:
 - a) welke reizen (met data) betrof het;
 - b) welke autoriteiten betrof het;
 - c) welke adviezen gaf u;
 - d) welke voorwaarden werden eventueel aan de reizen gekoppeld;
 - e) zijn de reizen al dan niet doorgegaan, en zo niet, waarom niet?
3. Voor wat artikel 18 betreft:
 - a) welke contacten betrof het;

DO 2016201715138

Question n° 992 de madame la députée Barbara Pas du 07 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les contacts des membres de la famille royale avec les autorités d'États étrangers.

Les articles 17 et 18 de la loi du 27 novembre 2013 concernant les dotations et les indemnités octroyées à des membres de la famille royale ainsi que la transparence du financement de la monarchie disposent ce qui suit:

"Article 17. Pour tenir compte des implications poli-tiques éventuelles que peuvent avoir à l'étranger les dépla-cements des membres de la famille royale, tout projet de déplacement en dehors de l'Espace économique européen, qu'il soit public ou privé, est communiqué au ministre des Affaires étrangères.

Tout déplacement à l'étranger pouvant revêtir une signi-fication politique et, en particulier, s'il comporte un contact avec les hautes autorités de l'État concerné, est communi-qué au ministre des Affaires étrangères. Le ministre rend, dans un délai de huit jours, un avis sur l'opportunité d'un tel déplacement et, le cas échéant, sur les conditions dans les-quelles il peut se réaliser. En tout état de cause, ce déplace-ment ne peut avoir lieu que de l'avis conforme du ministre.

Article 18. À l'exception des contacts qui peuvent avoir lieu dans le cadre d'activités de représentation, les contacts des membres de la famille royale en Belgique avec les autorités d'États étrangers, d'organisations internationales ou leurs représentants sont assujettis aux règles définies à l'article 17".

Pourriez-vous, pour chaque membre de la famille royale, me fournir les données suivantes pour l'année 2016?

1. Quels projets vous ont-ils été communiqués (article 17, alinéa 1), en mentionnant la date?
2. En ce qui concerne l'article 17, alinéa 2:
 - a) de quels voyages s'agissait-il (préciser les dates);
 - b) de quelles autorités s'agissait-il;
 - c) quels avis avez-vous rendus;
 - d) à quelles conditions les voyages étaient-ils éventuelle-ment soumis;
 - e) les voyages en question ont-ils eu lieu ou non et, dans la négative, pour quelle raison?
3. En ce qui concerne l'article 18:
 - a) de quels contacts s'agissait-il;

- b) welke autoriteiten betrof het;
- c) welke adviezen gaf u;
- d) welke voorwaarden werden eventueel aan de contacten gekoppeld;
- e) zijn de contacten al dan niet doorgegaan, en zo niet, waarom niet?

Minister van Justitie

DO 2016201715132

Vraag nr. 1772 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 07 maart 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Het aantal niet-ingeschreven voertuigen van buitenlanders.

Volgens het koninklijk besluit van 20 juli 2001 (artikel 3) betreffende de inschrijving van voertuigen moet iedereen die ingeschreven is in het bevolkingsregister van een Belgische gemeente zijn voertuig ook inschrijven in België.

Artikel 7 van het koninklijk besluit van 16 juli 1992 betreffende bevolkingsregisters en het vreemdelingenregister legt de bepalingen vast wanneer men zich dient in te schrijven in het bevolkingsregister.

1. Hoeveel buitenlanders zijn al betrapt op het gebruik van een buitenlandse nummerplaat terwijl ze een Belgische hadden moeten gebruiken? Graag had ik de cijfers, per jaar, van de laatste vijf jaar ontvangen, tevens opgesplitst per provincie. Over hoeveel vaststellingen, gerechtelijke dossiers en veroordelingen spreken we?

2. Worden concrete maatregelen genomen om deze problematiek tegen te gaan?

3. Houdt de politie zelf een databank bij van buitenlandse nummerplaten die op ons grondgebied worden gesignaleerd? Zo niet, zou het geen goed idee zijn om een dergelijke databank bij te houden zodat men sneller concrete inbreuken kan detecteren?

- b) de quelles autorités s'agissait-il;
- c) quels avis avez-vous rendus;
- d) à quelles conditions les contacts étaient-ils éventuellement soumis;
- e) les contacts en question ont-ils eu lieu ou non et, dans la négative, pour quelle raison?

Ministre de la Justice

DO 2016201715132

Question n° 1772 de madame la députée Daphné Dumery du 07 mars 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Le nombre de véhicules étrangers non immatriculés.

L'arrêté royal du 20 juillet 2001 (article 3) relatif à l'immatriculation de véhicules prévoit que toute personne inscrite dans les registres de la population d'une commune belge doit également immatriculer son véhicule en Belgique.

L'article 7 de l'arrêté royal du 16 juillet 1992 relatif aux registres de la population et au registre des étrangers régit les circonstances dans lesquelles il convient de s'inscrire dans le registre de la population.

1. Combien d'étrangers a-t-on déjà surpris en train de circuler avec une plaque d'immatriculation étrangère alors qu'ils auraient dû posséder une plaque belge? Pouvez-vous fournir les chiffres annuels pour les cinq dernières années, en les ventilant par province? De combien de constats, dossiers judiciaires et condamnations s'agit-il?

2. Des mesures concrètes sont-elles à l'ordre du jour afin de combattre ce problème?

3. La police tient-elle elle-même à jour une banque de données des plaques d'immatriculation étrangères signalées sur notre territoire? Dans la négative, ne serait-il pas judicieux de disposer d'une banque de données actualisée de ce type en vue de détecter plus rapidement les infractions concrètes?

DO 2016201715164

Vraag nr. 1773 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 08 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Strafuitvoeringstermijnen.

1. Wat is de gemiddelde strafuitvoeringstermijn in ons land?
2. Hoe is deze termijn gedurende de voorbije vijf jaar (indien mogelijk de voorbije tien jaar) geëvolueerd in elk gerechtelijk arrondissement van het land? Kunt u ook aangeven hoeveel straffen niet binnen een termijn van twee jaar werden uitgevoerd?
3. Welke politieke lessen trekt u uit deze cijfers?
4. Hoe verhoudt ons land zich ten opzichte van de andere EU-landen op dit vlak?
5. Welke maatregelen hebt u genomen om de termijnen te verkorten?

DO 2016201715182

Vraag nr. 1774 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 08 maart 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Minnelijke schikkingen.

Kan u volgend cijfermateriaal overmaken?

Het aantal minnelijke schikkingen dat behandeld werd voor de vrederechten in de jaren 2013, 2014, 2015 en 2016. Graag opgesplitst per rechtsgebied of per huidig gerechtelijk arrondissement indien mogelijk.

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2016201715111

Vraag nr. 1437 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 06 maart 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Het aantal ligdagen bij bevalling en daghospitalisatie.

Hospitalisatie en de tussenkomst van de verschillende ziekenfondsen hierin betekenen een groot aandeel in de ziektekosten. Het is daarom belangrijk een goed zicht te hebben op de evolutie van deze kosten in Vlaanderen en in Franstalig België.

DO 2016201715164

Question n° 1773 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 08 mars 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

L'exécution des peines.

1. Quel est le délai moyen dans lequel les peines sont exécutées dans notre pays?
2. Pourriez-vous communiquer l'évolution de ce délai durant les cinq dernières années (si possible durant les dix dernières années) dans chaque arrondissement judiciaire du pays? Dans ces chiffres, pourriez-vous indiquer combien de peines ne sont pas exécutées au bout d'un délai de deux ans?
3. Quelles leçons politiques tirez-vous de ces chiffres?
4. Où se situe notre pays par rapport aux autres pays de l'Union européenne en la matière?
5. Quelles sont les actions que vous avez entreprises afin de diminuer ces délais?

DO 2016201715182

Question n° 1774 de monsieur le député Koenraad Degroote du 08 mars 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Les accords à l'amiable.

Pouvez-vous transmettre les données chiffrées suivantes?

Le nombre d'accords à l'amiable traités par les juges de paix au cours des années 2013, 2014, 2015 et 2016. Merci de ventiler, si possible, les chiffres par ressort ou par arrondissement judiciaire actuel.

Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2016201715111

Question n° 1437 de madame la députée Barbara Pas du 06 mars 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Nombre de journées d'hospitalisation à la suite d'accouchements et hospitalisations de jour.

Les hospitalisations et l'intervention des différentes mutuelles dans les frais y afférents représentent une part considérable des frais médicaux. Il importe dès lors de disposer d'une bonne vue d'ensemble de l'évolution de ces coûts en Flandre et dans la partie francophone du pays.

1. Hoeveel ligdagen blijft een vrouw die in het moederhuis bevalt, gemiddeld in het ziekenhuis in 2014, 2015 en 2016 (op jaarbasis)? Graag hiervoor de opdeling tussen Vlaanderen, Wallonië en Brussel.

2. Hoeveel daghospitalisaties waren er in respectievelijk Vlaanderen, Wallonië en Brussel in 2014, 2015 en 2016 (op jaarbasis)?

DO 2016201715114

Vraag nr. 1438 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 06 maart 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Het ziekteverzuim bij werknemers.

Kan u voor 2016 meedelen, opgesplitst per Gewest:

1. het aantal uitkeringsdagen;
2. het gemiddeld aantal dagen per primaire uitkeringsgerechtigde (ziektcijfer)?

DO 2016201715122

Vraag nr. 1439 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 06 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Verscherpte controles in de horeca.

Onlangs werden er twaalf jonge controleurs in dienst genomen om in de horeca te 'infiltreren'.

Ze zijn sinds 1 oktober 2016 tewerkgesteld bij de FOD Volksgezondheid en hebben eerst een 'intensieve' opleiding van twee maanden gekregen. Sinds december 2016 worden ze in het veld ingezet.

Ze moeten nagaan of horecabazen het verbod op de verkoop van alcohol en tabak aan jongeren en het rookverbod in fuifomgevingen, jeugdlokalen, jeugdcafés, enz. in acht nemen. Vaak hebben ze dus een glijdende uurregeling.

Wat volgens u echter telt, is dat ze hun doelstellingen met betrekking tot het aantal bezochte horecabedrijven halen.

1. Hoe lang zal de opdracht van die controleurs duren? Welk budget heeft u voor dat initiatief uitgetrokken?

2. Wat zijn de concrete taken en doelstellingen van die controleurs? Hoeveel horecabedrijven moeten ze maandelijks bezoeken?

1. Quelle a été la durée moyenne d'hospitalisation pour les accouchements en 2014, 2015 et 2016 (sur une base annuelle)? Pourriez-vous répartir ce chiffre entre la Flandre, la Wallonie et Bruxelles?

2. Combien d'hospitalisations de jour ont-elles été recensées respectivement en Flandre, en Wallonie et à Bruxelles en 2014, 2015 et 2016 (sur une base annuelle)?

DO 2016201715114

Question n° 1438 de madame la députée Barbara Pas du 06 mars 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'absentéisme pour cause de maladie chez les travailleurs salariés.

Pouvez-vous communiquer, en ventilant les chiffres par Région:

1. le nombre de jours indemnisés;
2. le nombre moyen de jours par bénéficiaire d'indemnités primaire (taux de maladie)?

DO 2016201715122

Question n° 1439 de madame la députée Fabienne Winckel du 06 mars 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le renforcement des contrôles dans l'horeca.

Douze jeunes contrôleurs ont récemment été engagés pour "infiltrer" l'horeca.

Sous contrat avec le SPF Santé publique depuis le 1er octobre 2016, ils ont d'abord eu droit à deux mois de formation "intensive". Depuis décembre 2016, ils sont sur le terrain.

Ils doivent porter leur attention sur l'interdiction de vendre de l'alcool et du tabac aux jeunes et sur l'interdiction de fumer dans les lieux d'ambiance, les locaux destinés aux jeunes, les cafés pour jeunes, etc. Ils travaillent donc souvent en horaires décalés.

Ce qui compte, selon vous, c'est qu'ils remplissent leurs objectifs, en termes d'établissements visités.

1. Combien de temps devrait durer la mission de ces contrôleurs? Quel budget consacrez-vous à cette initiative?

2. Concrètement, quels sont leurs tâches et objectifs? Combien d'établissements souhaitez-vous qu'ils visitent mensuellement?

3. Kunt u na enkele maanden al een eerste balans opmaken? Welke trend tekent er zich af inzake overtredingen?

DO 2016201715126

Vraag nr. 1440 van de heer volksvertegenwoordiger Jan Spooren van 06 maart 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Ongeldige afwezigheid bij medische controle op arbeidsongeschiktheid. - Sanctionering.

Arbeidsongeschikten kunnen onderworpen worden aan een medische controle door de adviserend geneesheer. Artikel 134, § 2 van de wet van 14 juli 1994 betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen bepaalt dat de arbeidsongeschiktheidsuitkering wordt stopgezet zolang de gerechtigde niet aan de controleverplichtingen voldoet.

In artikel 24 van het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een uitkeringsverzekering en een moederschapsverzekering ten voordele van de zelfstandigen en van de meewerkende echtgenoten wordt eenzelfde verplichting opgelegd voor zelfstandigen.

Omzendbrief V.I. nr. 2015/228 - 400/37 - 480/9 van 30 juli 2015 bepaalt dat indien de arbeidsongeschikte zonder geldige rechtvaardiging en voor een periode van 60 dagen vanaf het voorziene onderzoek zich niet aanbiedt voor de medische controle, hij niet enkel zijn uitkering in het kader van arbeidsongeschiktheid of invaliditeit verliest, maar bovendien niet langer erkend zal zijn als arbeidsongeschikte of invalide.

In het kader van de bestrijding van sociale fraude en de responsabilisering van arbeidsongeschikten in het kader van tewerkstelling is deze sanctionering een goede zaak. We vragen ons echter af hoe vaak deze sanctionering in praktijk wordt uitgevoerd.

1. Hoeveel arbeidsongeschikten en invaliden werden in 2014, 2015 en 2016 (indien cijfers al beschikbaar) opgeroepen voor een medische controle bij de adviserend geneesheer?

a) Graag de absolute aantallen van het aantal arbeidsongeschikten en invaliden dat in 2014, 2015 en 2016 werd opgeroepen voor een medische controle bij de adviserend geneesheer, opgesplitst per Gewest en per sociaal statuut (werknemer of zelfstandige).

3. Après ces quelques mois, pouvez-vous déjà tirer un premier bilan? Quelle tendance se dessine en termes d'infractions?

DO 2016201715126

Question n° 1440 de monsieur le député Jan Spooren du 06 mars 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Absence injustifiée au contrôle médical de l'incapacité de travail. - Sanctions.

Les personnes en incapacité de travail peuvent être soumises à un contrôle médical effectué par le médecin-conseil. L'article 134, § 2 de la loi du 14 juillet 1994 relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités prévoit la suspension des indemnités d'incapacité de travail tant que le bénéficiaire ne satisfait pas aux obligations en matière de contrôle.

L'article 24 de l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant une assurance indemnités et une assurance maternité en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants fixe la même obligation pour les travailleurs indépendants.

La circulaire V.I. n° 2015/228 - 400/37 - 480/9 du 30 juillet 2015 prévoit que si la personne en incapacité de travail ne se présente pas à un contrôle médical sans justification valable et dans une période de 60 jours à partir de la date prévue de l'examen, elle perdra non seulement son indemnité d'incapacité de travail ou d'invalidité mais elle ne sera en outre plus reconnue comme personne en incapacité de travail ou invalide.

Envisagées dans le contexte de la lutte contre la fraude sociale et de la responsabilisation des personnes en incapacité de travail par rapport à l'emploi, ces sanctions sont salutaires. Toutefois, nous nous interrogeons sur la fréquence à laquelle ces sanctions sont infligées dans la pratique.

1. En 2014, 2015 et 2016 (si les chiffres sont déjà disponibles), combien de personnes en incapacité de travail et invalides ont été convoquées à un contrôle médical chez le médecin-conseil?

a) Pouvez-vous indiquer, en chiffres absolus, combien de personnes en incapacité de travail et invalides ont été convoquées à un contrôle médical chez le médecin-conseil en 2014, 2015 et 2016? Pouvez-vous également ventiler vos chiffres par Région et par statut social (salarié ou indépendant)?

b) Graag het percentage van het totaal aantal arbeidsongeschikten en invaliden dat in 2014, 2015 en 2016 werd opgeroepen voor een medische controle bij de adviserend geneesheer, opgesplitst per Gewest en per sociaal statuut (werknemer of zelfstandige).

2. Hoeveel van de arbeidsongeschikten en invaliden die in 2014, 2015 en 2016 (indien cijfers al beschikbaar) werden opgeroepen voor een medische controle bij de advise-rend geneesheer, boden zich niet aan voor de medische controle gedurende een periode van 60 dagen vanaf het voorziene onderzoek? Graag cijfers opgesplitst per Gewest en per sociaal statuut (werknemer of zelfstandige).

3. Hoeveel van de arbeidsongeschikten en invaliden die in 2014, 2015 en 2016 (indien cijfers al beschikbaar) die werden opgeroepen voor een medische controle bij de adviserend geneesheer en die zich niet aanboden voor de medische controle gedurende een periode van 60 dagen vanaf het voorziene onderzoek verloren bijgevolg hun uitkering in het kader van arbeidsongeschiktheid of invaliditeit? Graag cijfers opgesplitst per Gewest en per sociaal statuut (werknemer of zelfstandige).

4. Hoeveel van de arbeidsongeschikten en invaliden die in 2014, 2015 en 2016 (indien cijfers al beschikbaar) die werden opgeroepen voor een medische controle bij de adviserend geneesheer en die zich niet aanboden voor de medische controle gedurende een periode van 60 dagen vanaf het voorziene onderzoek verloren als gevolg daarvan hun erkenning als arbeidsongeschikte of invalide? Graag cijfers opgesplitst per Gewest en per sociaal statuut (werknemer of zelfstandige).

DO 2016201715139

Vraag nr. 1441 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Mathot van 07 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Studie 'De uitdagingen van het Belgische ziekenhuissysteem in het licht van internationale ervaringen'.

ING heeft onlangs in samenwerking met Antares Consulting de studie *De uitdagingen van het Belgische ziekenhuissysteem in het licht van internationale ervaringen* gepubliceerd.

In die publicatie komen de auteurs onder andere tot de volgende bevindingen:

- België bevindt zich in de groep met lage uitgaven voor de gezondheidszorg;
- de uitgaven zijn sinds 2000 sterk gestegen;

b) Pouvez-vous indiquer le pourcentage du nombre total de personnes en incapacité de travail et invalides qui ont été convoquées à un contrôle médical chez le médecin-conseil en 2014, 2015 et 2016? Pouvez-vous également ventiler vos chiffres par Région et par statut social (salarié ou indépendant)?

2. Parmi les personnes en incapacité de travail et invalides ayant été convoquées à un contrôle médical chez le médecin-conseil en 2014, 2015 et 2016 (si les chiffres sont déjà disponibles), combien ne se sont pas présentées au contrôle médical dans une période de 60 jours à partir de la date d'examen prévue? Pouvez-vous ventiler vos chiffres par Région et par statut social (salarié ou indépendant)?

3. Combien des personnes en incapacité de travail et invalides ayant été convoquées à un contrôle médical chez le médecin-conseil en 2014, 2015 et 2016 (si les chiffres sont déjà disponibles) et ne s'étant pas présentées au contrôle médical dans une période de 60 jours à partir de la date d'examen prévue ont, par conséquent, perdu leur indemnité d'incapacité de travail ou d'invalidité? Pouvez-vous ventiler vos chiffres par Région et par statut social (salarié ou indépendant)?

4. Combien des personnes en incapacité de travail et invalides ayant été convoquées à un contrôle médical chez le médecin-conseil en 2014, 2015 et 2016 (si les chiffres sont déjà disponibles) et ne s'étant pas présentées au contrôle médical dans une période de 60 jours à partir de la date d'examen prévue ont, par conséquent, cessé d'être reconnues comme étant en incapacité de travail ou invalides? Pouvez-vous ventiler vos chiffres par Région et par statut social (salarié ou indépendant)?

DO 2016201715139

Question n° 1441 de monsieur le député Alain Mathot du 07 mars 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'étude "Les enjeux du système hospitalier belge à la lumière des expériences internationales".

La banque ING, en collaboration avec le groupe de consultance Antares, a récemment publié une étude intitulée "Les enjeux du système hospitalier belge à la lumière des expériences internationales".

Ainsi, les auteurs de cette publication font, en synthèse, les constats suivants:

- la Belgique se positionne dans la fourchette basse en matière de dépenses de santé;
- la croissance des dépenses a été importante depuis 2000;

- er zijn te weinig artsen in België (2,97 artsen per duizend inwoners);
- de vergoedingsregeling voor de artsen moet worden herzien;
- het aantal ziekenhuisbedden is te hoog;
- de complexe institutionele architectuur zet een rem op de hervormingen.

In de studie worden er ook een aantal pistes aangereikt voor een hervorming van de ziekenhuiszorg in ons land. Zo zou er meer gebruikgemaakt moeten worden van de nieuwe informatie- en communicatietechnologieën, moeten de ziekenhuiscampussen zich meer specialiseren en moeten er ziekenhuisnetwerken opgericht worden met een volledige forfaitarisering van de financiering.

Ten slotte maken de auteurs zich ook zorgen over de trage uitvoering van de hervorming van het ziekenhuislandschap en de financiering ervan.

1. Draagt u kennis van dat onderzoek?
2. Onderschrijft u de bevindingen en aanbevelingen die erin geformuleerd worden?
3. a) Kan u bevestigen dat de hervorming niet vóór het einde van de huidige zittingsperiode zal worden uitgevoerd?
- b) Volgens welk tijdspad zal die hervorming zoals het er nu naar uitziet doorgevoerd worden?

DO 2016201715145

Vraag nr. 1442 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 07 maart 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Foliumzuur.

Foliumzuur is één van de belangrijkste vitamines voor vrouwen die zwanger willen worden of reeds zwanger zijn, voor de ontwikkeling van een baby. Om een voldoende hoge concentratie op te bouwen vóór de zwangerschap, moet idealiter bij de zwangerschapswens (minstens één maand op voorhand) de inname gestart worden.

1. Wordt foliumzuur terugbetaald voor vrouwen met een zwangerschapswens en tijdens de zwangerschap?
2. Met welke beleidsmaatregelen zorgt u ervoor dat vrouwen met een zwangerschapswens en tijdens de zwangerschap de nodige dosis foliumzuur nemen? Worden deze beleidsmaatregelen opgevolgd?
3. Kunt u voor de voorbije vijf jaar, in het totaal en opgesplitst per deelstaat aangeven:

- il y a trop peu de médecins dans notre pays (2,97 médecins par mille habitant);
- il faut revoir le mode de rémunération des médecins;
- l'offre de lits est surabondante dans les hôpitaux;
- la complexité institutionnelle constitue un frein aux réformes.

L'étude trace également des pistes pour une réforme des soins hospitaliers dans notre pays. Elle préconise notamment une utilisation accrue des nouvelles technologies de l'information et de communication, une spécialisation poussée des sites hospitaliers et une mise en réseau des hôpitaux avec une plus grande forfaitisation du financement.

Enfin, il convient également de noter que les auteurs s'inquiètent de la lenteur de mise en oeuvre de la réforme du paysage hospitalier et de son financement.

1. Avez-vous pris connaissance de cette étude?
2. Partagez-vous les constats et recommandations de celle-ci?
3. a) Confirmez-vous que la réforme ne verra pas le jour avant la fin de cette législature?
- b) Pourriez-vous donner le timing envisagé aujourd'hui pour cette réforme?

DO 2016201715145

Question n° 1442 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 07 mars 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'acide folique.

L'acide folique est l'une des vitamines les plus importantes pour les femmes qui envisagent une grossesse ou qui sont déjà enceintes, car il contribue au développement du futur bébé. Pour que la future mère ait absorbé cette vitamine en quantité suffisante avant la grossesse, elle doit idéalement entamer une supplémentation en acide folique dès le désir d'enfant (au moins un mois à l'avance).

1. L'acide folique est-il remboursé aux femmes qui envisagent une grossesse et aux femmes enceintes?
2. Quels instruments politiques mettez-vous en oeuvre pour que les femmes enceintes ou qui envisagent une grossesse absorbent la quantité requise d'acide folique? Ces mesures font-elles l'objet d'un suivi?
3. Pourriez-vous communiquer, pour les cinq dernières années, des chiffres globaux et ventilés par entité fédérée concernant:

- a) hoeveel zwangerschappen geregistreerd werden;
 - b) in hoeveel gevallen daarvan werd al vóór de zwangerschap foliumzuur genomen;
 - c) in hoeveel gevallen werd tijdens de zwangerschap zelf foliumzuurinname opgestart;
 - d) in hoeveel % van de zwangerschappen/geboortes worden er afwijkingen vastgesteld door een gebrek aan foliuminname;
 - e) kunt u het totaal aantal *defined daily doses* foliumzuur aangeven (indien beschikbaar de lagere dosis die tijdens de zwangerschapswens voorgeschreven wordt en de hogere dosis die tijdens de zwangerschap zelf voorgeschreven wordt);
 - f) zijn er nog andere aandoeningen waarbij foliumzuur wordt terugbetaald?
4. a) Welke andere beleidsmatige voorzorgen tijdens de zwangerschap vallen onder de terugbetaling (griepvaccinatie, enz.) en kunt u aanduiden voor de voorbije vijf jaar in het totaal en opgesplitst per deelstaat, per verzorgingsmaatregel, hoeveel % van de zwangere vrouwen ze effectief ondergaan?
- b) Van de vrouwen die de verzorgingsmaatregelen niet volgen (foliumzuur, griepvaccinatie, enz.), heeft u onderzocht welke doelgroepen het betreft (vooral vrouwen met een statuut verhoogde tegemoetkoming (of niet), leeftijd, enz.)?
5. Houdt u bij hoeveel zwangeren er tijdens de zwangerschap roken, alcohol en/of drugs gebruiken?

DO 2016201715154

Vraag nr. 1443 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 07 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Informatisering van de geneeskunde.

De globale informatisering van de gezondheidszorggegevens en Recip-e, het elektronisch voorschrift, kaderen in de algemene digitalisering van de geneeskunde. Die trend, die zich steeds meer doorzet, roept veel vragen op over de toepassing ervan en de mogelijke gevolgen op het gebied van de geneeskunde.

- a) le nombre de grossesses répertoriées;
 - b) le nombre de cas où la prise d'acide folique a débuté dès avant la grossesse;
 - c) le nombre de cas où la prise d'acide folique a débuté pendant la grossesse;
 - d) la part relative des grossesses/naissances lors desquelles des malformations dues à une carence en acide folique ont été détectées;
 - e) le nombre total de doses définies journalières (*defined daily doses*) d'acide folique et (si cette donnée est disponible), la dose plus faible prescrite lors du désir d'enfant et la dose plus élevée prescrite lors de la grossesse;
 - f) les autres indications éventuelles qui donnent lieu à un remboursement de l'acide folique?
4. a) Quelles autres mesures préventives conseillées aux femmes enceintes donnent-elles lieu à un remboursement (vaccination contre la grippe, etc.)? Quel est, pour les cinq dernières années, et pour chaque mesure, le pourcentage global et par entité fédérée de femmes enceintes qui ont effectivement pris ces mesures préventives?
- b) Avez-vous examiné à quels groupes cibles appartiennent les femmes qui ne prennent pas ces mesures préventives (prise d'acide folique, vaccination contre la grippe, etc.)? S'agit-il ou non de femmes bénéficiant d'une intervention majorée, quel est leur âge, etc.?
5. Existe-t-il des statistiques concernant le nombre de femmes qui fument, ou consomment de l'alcool et/ou des drogues durant leur grossesse?

DO 2016201715154

Question n° 1443 de madame la députée Kattrin Jadin du 07 mars 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'informatisation de la médecine.

Le système global d'informatisation des données de santé et la Recip-e, la prescription électronique, font partie de la tendance générale vers l'informatisation de la médecine. Cette tendance, qui se met en place, soulève de nombreuses questions sur sa mise en oeuvre et ses possibles conséquences sur le domaine de la médecine.

Zo melden de medici en de media dat de oudere practitioners en degenen die het meest weigerachtig tegenover de informatisering staan misschien zullen afhaken. Ook al werd er in redelijke aanpassingen voorzien, Recip-e zal vanaf 31 december 2017 verplicht zijn. De artsen zouden dus de facto gedwongen worden in de informatisering mee te stappen. Bovendien rijzen er in die context tal van praktische vragen, bijvoorbeeld over de huisbezoeken en de tools die de arts op zijn ronde moet meenemen.

1. Is uw departement op de hoogte van de risico's waarop de artsen en practitioners gewezen hebben? Zullen er nog andere redelijke aanpassingen aangebracht worden voor de oudere practitioners en de artsen die de IT niet genegen zijn?

2. Volgens de prognoses zouden er bijna 1.300 Franstalige practitioners hun beroep kunnen opgeven als gevolg van de informatisering. Kan u die cijfers bevestigen? Welke maatregelen worden er genomen om die uitstroom te voorkomen?

3. Welke maatregelen werden er genomen voor de artsen die huisbezoeken afleggen op plaatsen waar er geen internet of printer beschikbaar is?

4. Volgens de Société Scientifique de Médecine Générale (SSMG) zou het elektronisch voorschrift gevolgen kunnen hebben voor de kwaliteit van de zorgverstrekingen. Draagt u kennis van die ongerustheid? Wat is uw standpunt ter zake? Wat is het standpunt van uw departement ter zake?

DO 2016201715176

Vraag nr. 1444 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 08 maart 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Biologische en biosimilaire geneesmiddelen.

Een biosimilaire geneesmiddel is een biologisch geneesmiddel dat is ontwikkeld om vergelijkbaar te zijn met een bestaand biologisch referentiegeneesmiddel waarvan het octrooi verlopen is (het bio-origineel geneesmiddel). Biosimilaire geneesmiddelen worden vaak ten onrechte onder dezelfde vlag als generische geneesmiddelen geplaatst.

Bij bio-originele of biosimilaire geneesmiddelen gaat het echter om actieve bestanddelen van een biologische bron (levende cellen) die "gekweekt" worden, en niet chemisch geproduceerd. Derhalve is er een grotere variabiliteit in het eindproduct, en anders dan generische middelen geen 100 % reproduceerbaar product dat bovendien veel gevoeliger is aan veranderingen in het productieproces.

Ainsi, les professionnels du secteur et les médias relatent une possible désertion des praticiens les plus âgés ou les plus réfractaires à l'informatisation. Même si des accommodements raisonnables sont effectivement prévus, la Recip-e, sera obligatoire au 31 décembre 2017 et forcerait donc *de facto* à une informatisation en plus de soulever de nombreuses questions d'ordre pratique comme pour les consultations à domicile et l'équipement à prendre pour le médecin.

1. Votre département a-t-il connaissance des risques avancés par les médecins et les praticiens? Est-il envisagé d'autres accommodements raisonnables pour les personnes âgées ou récalcitrantes?

2. Selon les projections, près de 1.300 praticiens francophones pourraient quitter leur fonction à cause de l'informatisation. Confirmez-vous ces chiffres? Qu'est-il envisagé de faire pour éviter ces départs?

3. Qu'est-il prévu pour les médecins qui se rendent à domicile où il n'y a pas d'internet ou d'imprimante?

4. La Société Scientifique de Médecine Générale (SSMG) avance que la prescription électronique pourrait avoir un impact sur la qualité des prestations. Avez-vous eu connaissance de ces craintes? Quel est votre avis là-dessus? Quelle est l'analyse de votre département sur la question?

DO 2016201715176

Question n° 1444 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 08 mars 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les médicaments biologiques et biosimilaires.

Un biosimilaire est un médicament biologique qui est développé pour être similaire à un médicament biologique de référence existant dont le brevet est tombé dans le domaine public (le médicament bio-original). Les médicaments biosimilaires sont souvent confondus à tort avec les médicaments génériques.

Toutefois, les bio-originaux ou biosimilaires sont produits à partir de principes actifs dérivés d'une source biologique (culture de cellules vivantes) et non par synthèse chimique. Le produit final présente du reste un plus grand degré de variabilité et, contrairement aux médicaments génériques, n'est pas reproductible strictement à l'identique et est nettement plus sensible aux modifications dans le processus de production.

Ook de mogelijke bijwerkingen variëren daardoor en het risico op immunogene reacties is verschillend van product tot product. Het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten stelt daarom terecht dat de switch tussen biologische geneesmiddelen onderling, of met biosimilaire of omgekeerd, nauwkeurig opgevolgd moet worden en nauwgezet dient gedocumenteerd.

1. In dat licht, is het ook verplicht om bio-originele en biosimilaire geneesmiddelen enkel voor te schrijven onder hun merknaam?

2. Zijn er, gezien het belang van de opvolging van een switch, eventueel initiatieven voorzien om de nauwkeurige opvolging en documentering van een (verandering in) behandeling te faciliteren?

3. Is het ook verplicht (of wordt dit in de praktijk gedaan?) om het batchnummer te registreren bij afgifte van de medicatie? Kan dus van elk bio-origineel en biosimilaire geneesmiddel dat een patiënt in dit land gebruikt, terug nagegaan worden welk merk het betreft en welk batchnummer, zodat bijvoorbeeld in het geval van eventuele bijwerkingen, deze kunnen worden toegewezen aan het juiste merk én batch? Zijn er in deze verschillen tussen de situatie in de ambulante sector en in de ziekenhuizen?

4. a) Kunt u voor de laatste vijf jaar aangeven welke bio-originele geneesmiddelen op de Belgische markt gebruikt werden, graag in het totaal en opgesplitst per deelstaat?

b) Welk budget wordt jaarlijks besteed aan bio-originele geneesmiddelen?

c) Welk budget wordt jaarlijks besteed aan bio-originele geneesmiddelen die *off patent* zijn?

d) Wat zijn de meest gebruikte producten en merken?

e) Hebben we gegevens over de opvolging, dus bijvoorbeeld een overzicht van gerapporteerde bijwerkingen die (mogelijks) gerelateerd zijn aan het gebruik van bio-originele geneesmiddelen? Indien zo, om welke bijwerkingen gaat het? Hoe vaak werden deze gerapporteerd? Welke merken betrof het?

f) Heeft de rapportage van bepaalde bijwerkingen al aanleiding gegeven tot het stopzetten van de behandeling?

g) Heeft de rapportage van bijwerkingen al aanleiding gegeven tot het herzien van het op de markt houden van bio-originele geneesmiddelen?

h) Werden al bijwerkingen gerapporteerd die specifiek aan een batch toe te wijzen waren?

5. a) Kunt u voor de laatste vijf jaar aangeven welke biosimilaire geneesmiddelen op de Belgische markt gebruikt werden, graag in het totaal en opgesplitst per deelstaat?

Étant donné la diversité de leurs effets secondaires potentiels, ces produits peuvent en outre induire des réactions immunogènes variables. C'est la raison pour laquelle l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé affirme à juste titre que la substitution entre médicaments biologiques ou leur remplacement par des biosimilaires ou inversement doit faire l'objet d'un suivi attentif et être rigoureusement documenté.

1. À la lumière de ces observations, les médicaments bio-originaux et biosimilaires doivent-ils être impérativement prescrits sous leur nom commercial?

2. Compte tenu de l'importance d'un suivi en cas de substitution, des initiatives sont-elles prévues, le cas échéant, pour faciliter la surveillance attentive et la documentation rigoureuse d'un(e) (modification du) traitement?

3. L'enregistrement du numéro de lot lors de la délivrance du médicament est-il également obligatoire (ou habituel)? Est-il dès lors possible de vérifier le nom de chaque médicament bio-original et biosimilaire utilisé par chaque patient, et le lot d'où provient ce médicament, de manière à ce que des effets secondaires éventuels puissent être corrélés à une marque ou un lot déterminés? Des différences sont-elles perceptibles en la matière entre les secteurs ambulatoire et hospitalier?

4. a) Pourriez-vous énumérer, pour les cinq dernières années, les médicaments bio-originaux qui ont été utilisés, pour l'ensemble de la Belgique et par entité fédérée?

b) Quel budget est consacré annuellement aux médicaments bio-originaux?

c) Quel budget est consacré annuellement aux médicaments bio-originaux dont le brevet est arrivé à échéance?

d) Quels sont les produits et marques le plus fréquemment utilisés?

e) Existe-t-il des données concernant le suivi, donc par exemple un relevé des effets secondaires rapportés qui peuvent (éventuellement) être corrélés à l'utilisation de médicaments bio-originaux? Dans l'affirmative, de quels effets secondaires s'agit-il? Combien de fois ont-il été signalés? Quelles étaient les marques concernées?

f) Le signalement de certains effets secondaires a-t-il déjà entraîné l'arrêt d'un traitement?

g) Le signalement d'effets secondaires a-t-il déjà fait reconsidérer le maintien sur le marché de médicaments bio-originaux?

h) Des effets secondaires imputables à un lot spécifique ont-ils déjà été signalés?

5. a) Pourriez-vous énumérer, pour les cinq dernières années, les médicaments biosimilaires qui ont été utilisés pour l'ensemble de la Belgique et par entité fédérée?

b) Welk budget wordt jaarlijks besteed aan biosimilaire geneesmiddelen?

c) Wat zijn de meest gebruikte producten en merken?

d) Hebben we gegevens over de opvolging, dus bijvoorbeeld een overzicht van gerapporteerde bijwerkingen die (mogelijks) gerelateerd zijn aan het gebruik van biosimilars?

e) Om welke bijwerkingen gaat het, hoe vaak werden deze gerapporteerd en welke merken/producten betrof het?

f) Komen er vaker bijwerkingen voor bij biosimilars, rekening houdend met het relatief gebruik?

g) Heeft de rapportage van bepaalde bijwerkingen al aanleiding gegeven tot het stopzetten van de behandeling?

h) Heeft de rapportage van bijwerkingen al aanleiding gegeven tot het herzien van het op de markt houden van biosimilaire geneesmiddelen?

i) Werden al bijwerkingen gerapporteerd die specifiek aan een batch toe te wijzen waren?

6. a) Voor welke uit-octrooi bio-originele geneesmiddelen bestaan er vandaag biosimilaire varianten? Indien u een lijst van geneesmiddelen heeft, graag de lijst. Indien niet, graag een percentage van de uit-octrooi bio-originele geneesmiddelen waarvoor vandaag al een biosimilaire op de markt is. Graag voor het totaal en opgesplitst voor de verschillende sectoren (ambulant, ziekenhuis, enz.).

b) Met de huidige regeling omtrent de prijsdalingen inzake biologische geneesmiddelen, die in maart 2017 nog uitgebreid worden, kunt u een vergelijking maken van de eenheidskost voor het geneesmiddelenbudget van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) van uit-octrooi biologische geneesmiddelen en hun biosimilars?

b) Quel budget est consacré annuellement aux médicaments biosimilaires?

c) Quels sont les produits et marques le plus fréquemment utilisés?

d) Existe-t-il des données en matière de suivi, par exemple un relevé des effets secondaires rapportés qui peuvent (éventuellement) être corrélés à l'utilisation de médicaments biosimilaires?

e) Dans l'affirmative, de quels effets secondaires s'agissait-il? Combien de fois ont-ils été signalés? Quels étaient les marques/produits concernés?

f) Les biosimilaires donnent-ils lieu à des effets secondaires plus nombreux compte tenu de leur utilisation relative?

g) Le signalement de certains effets secondaires a-t-il déjà entraîné l'arrêt d'un traitement?

h) Le signalement d'effets secondaires a-t-il déjà fait reconsidérer le maintien sur le marché de médicaments biosimilaires?

i) Des effets secondaires imputables à un lot spécifique ont-ils déjà été signalés?

6. a) Quels sont les médicaments bio-originaux dont le brevet est arrivé à échéance dont il existe aujourd'hui une forme biosimilaire? Si vous disposez d'une liste, merci de me la communiquer. Sinon, j'aimerais connaître le pourcentage de médicaments bio-originaux tombés dans le domaine public et dont il existe déjà une forme biosimilaire. Pourriez-vous me fournir ces données globalement et avec une ventilation entre les différents secteurs (ambatoire, hospitalier, etc.)?

b) Compte tenu de la baisse actuelle du prix des médicaments biologiques, baisse qui va se poursuivre en mars 2017, pourriez-vous établir une comparaison du coût unitaire, pour le budget "médicaments" de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI), des médicaments biologiques tombés dans le domaine public et de leurs biosimilaires?

**Minister van Financiën, belast met Bestrijding
van de fiscale fraude**

DO 2016201715107

**Vraag nr. 1536 van mevrouw de
volksvertegenwoordiger Griet Smaers van
06 maart 2017 (N.) aan de minister van
Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale
fraude:**

Aangifte deeleconomie. - Inkomsten verhuur kamers.

In uw antwoord op vraag nr. 1130 van 20 juli 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 103) heeft u gesteld dat de opsplitsing niet enkel geldt voor de verhuur van kamers met bijkomstige diensten, maar ook voor andere gevallen. In het geval van de verhuur van kamers met bijkomstige diensten zou ik graag volgend voorbeeld aan uw willen voorleggen.

Een koppel is gehuwd met scheiding van goederen. Zij verhuren beiden occasioneel kamers, waarbij bijkomstige diensten worden geleverd zoals kuisen, ontbijt, enz. Volgens uw antwoord zullen zij de inkomsten uit deze activiteit moeten uitsplitsen, ook als zij een globale vergoeding vragen, waarbij in dat geval 20 % deeleconomie is en 80 % verder verdeeld moet worden. Zij zullen dan waarschijnlijk ook per persoon die uitsplitsing moeten doen, gezien het feit dat de belastingberekening apart gebeurt.

1. a) Kan u aangeven hoe de aangifte moet gebeuren van een verhuur van kamers met bijkomstige diensten in het kader van de deeleconomie?

b) Kan u dit specificeren met de bijhorende codes op het aangifteformulier?

2. Kan u verduidelijken of in bovenstaand voorbeeld de aangifte per persoon moet gebeuren en dus diezelfde codes moeten worden gebruikt per persoon afzonderlijk?

**Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la
fraude fiscale**

DO 2016201715107

**Question n° 1536 de madame la députée Griet Smaers
du 06 mars 2017 (N.) au ministre des Finances,
chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*Déclaration fiscale dans le cadre de l'économie circulaire.
- Revenus générés par la location de chambres.*

Dans votre réponse à la question n° 1130 du 20 juillet 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 103), vous avez indiqué que la scission ne s'appliquait pas seulement à la location de chambres offrant des services complémentaires mais aussi dans d'autres cas. Dans le cas de la location de chambres avec des services complémentaires, je souhaiterais vous soumettre l'exemple suivant.

Un couple est marié sous le régime de la séparation des biens. Ils louent tous deux occasionnellement des chambres et fournissent des services complémentaires comme le nettoyage, le petit-déjeuner, etc. Selon votre réponse, ils devront, même s'ils demandent une rémunération globale, scinder les revenus générés par cette activité comme suit: 20 % pour l'économie circulaire et 80 % qui seront scindés plus avant, étant donné que le calcul de l'impôt est effectué séparément.

1. a) Pouvez-vous indiquer comment la location de chambres assortie de services complémentaires doit être déclarée dans le cadre de l'économie circulaire?

b) Pouvez-vous préciser votre réponse en indiquant les codes correspondants sur le formulaire de déclaration?

2. Pouvez-vous préciser si dans l'exemple précité, la déclaration doit être effectuée par personne et donc si les mêmes codes doivent être utilisés pour chaque personne séparément?

DO 2016201715128

Vraag nr. 1537 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 06 maart 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Het ter beschikking stellen van de auto en deeleconomie.

In uw antwoord op mijn vraag nr. 1130 van 20 juli 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 103) heeft u gesteld dat de opsplitsing niet enkel geldt voor de verhuur van kamer met bijkomstige diensten, maar ook voor andere gevallen. In datzelfde antwoord heeft u ook gezegd dat voor wat betreft de particulier die via een erkend online platform met zijn eigen wagen deelneemt aan het vervoer van andere particulieren, waarbij hij zelf als chauffeur optreedt, het als één globale dienst moet worden aanzien en as such voor 100 % onder het fiscale regime van de deeleconomie valt. De vergoeding moet volgens u dan ook niet worden uitgesplitst.

Het kan in verschillende situaties voorvallen dat bovenstaand geval gebeurt via een bedrijfswagen en dus niet met de eigen wagen. In die optiek ben je zelf dan géén eigenaar van het voertuig, maar stel je het wel ter beschikking via het online platform, waarbij je zelf als chauffeur je diensten aanbiedt in het kader van het vervoer van personen. Op basis van uw antwoord zou het mogelijk zijn dat hier ook sprake is van één globale dienst, die voor 100 % onder de deeleconomie kan vallen.

We weten dat bedrijfswagens worden gebruikt als een vorm van loonpolitiek bij bedrijven, om zo de nodige loonkosten te drukken en alsnog potentiële werknemers aan te werven of te behouden. Vanuit het standpunt van de bedrijfskost voor de werkgever is de (para)fiscale behandeling van het voordeel van alle aard (VAA) gunstiger in verhouding tot een gewoon loon. Op die manier kan een bedrijf een loonsverhoging toekennen, zonder dat daar een flinke hap uit wordt genomen door de overheid. De vraag is natuurlijk of deze ratio strookt met de ratio van deeleconomie.

1. Kan u aangeven of bovenstaande vorm van autodelen ook één globale dienst uitmaakt - en dus voor 100 % onder de deeleconomie kan vallen - indien de wagen niet de eigen wagen is, maar een bedrijfswagen/leasingwagen?

DO 2016201715128

Question n° 1537 de madame la députée Griet Smaers du 06 mars 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La mise à disposition d'une voiture et l'économie collaborative.

Dans votre réponse à ma question n° 1130 du 20 juillet 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 103), vous avez déclaré que la répartition n'était pas uniquement valable pour la location d'une chambre avec des services complémentaires, mais également pour d'autres cas. Toujours dans la même réponse, vous soulignez encore qu'en ce qui concerne le particulier qui, par le biais d'une plateforme en ligne reconnue, participe au transport d'autres particuliers en conduisant lui-même son propre véhicule, il convient de considérer ce service comme un seul service global qui, en tant que tel, est soumis à 100 % au régime fiscal de l'économie collaborative. Vous estimez dès lors que la rémunération ne doit pas être scindée.

Dans différentes situations, le cas ci-dessus peut se produire avec un véhicule de société et donc pas avec le véhicule personnel. Dans cette optique, l'intéressé n'est pas lui-même propriétaire du véhicule mais le met effectivement à disposition par le biais d'une plateforme en ligne et offre ses services en faisant lui-même office de conducteur dans le cadre du transport de personnes. Si l'on se base sur votre réponse, il se pourrait qu'il soit également question, en l'occurrence, d'un seul service global, susceptible d'être soumis à 100 % à l'économie collaborative.

Nous savons que les véhicules de société constituent une facette de la politique salariale des entreprises visant à comprimer les coûts salariaux nécessaires ou encore à recruter ou retenir les travailleurs potentiels. Sur le plan des charges d'exploitation pour l'employeur, le traitement (para)fiscal de l'avantage de toute nature est plus avantageux si l'on compare avec une rémunération ordinaire. Ce faisant, une entreprise peut accorder une augmentation de salaire sans que les autorités n'en prélèvent une part importante. La question est naturellement de savoir si ce rapport correspond au ratio de l'économie collaborative.

1. Pouvez-vous préciser si la forme susmentionnée de partage d'un véhicule constitue également un seul service global - et pourrait donc relever à 100 % de l'économie collaborative - si la voiture n'est pas le véhicule personnel mais un véhicule de société/leasing?

2. Indien ja, strookt deze mogelijkheid dan met de ratio van een VAA, waarbij een voordeel wordt gegeven dat eigenlijk dienstdoet als een loonsverhoging?

3. Indien dit strookt met de ratio van een VAA, worden de ontvangen vergoedingen vanuit de deeleconomie dan aanzien als een bijkomend VAA?

4. Aangezien de kosten voor een salariswagen gedragen worden door een werkgever, betekent dit dat de belastingplichtige die zo een salariswagen zou gebruiken binnen het stelsel van de deeleconomie geen enkele beroepskost kan aantonen. Zo niet, welke dan wel?

DO 2016201715135

Vraag nr. 1538 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 07 maart 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Personenbelastingen aanslagbiljet. - Taal. - Brusselse gemeenten.

Hoeveel belastingplichtigen in de personenbelasting hebben hun aanslagbiljet respectievelijk in het Nederlands en het Frans gekregen in elk van de Brusselse gemeenten voor het aanslagjaar 2016?

DO 2016201715136

Vraag nr. 1539 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 07 maart 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Personenbelastingen aanslagbiljet. - Taal. - Nederlandstalige faciliteitengemeenten.

Hoeveel belastingplichtigen in de personenbelasting hebben hun aanslagbiljet respectievelijk in het Nederlands en het Frans gekregen in elk van de faciliteitengemeenten van het Nederlandstalige taalgebied, en dit voor het aanslagjaar 2016?

2. Dans l'affirmative, cette possibilité correspond-elle au ratio d'un avantage de toute nature, dans lequel l'avantage accordé fait en réalité office de majoration salariale?

3. Si cette possibilité correspond au ratio d'un avantage de toute nature, les rémunérations reçues dans le cadre de l'économie collaborative sont-elles dans ce cas considérées comme un avantage de toute nature complémentaire?

4. Les coûts d'une voiture de société étant supportés par l'employeur, cela signifie-t-il que le contribuable qui emploierait de cette manière une voiture de société dans le cadre du régime de l'économie collaborative ne pourrait déclarer aucun frais professionnel? Dans la négative, quels frais pourrait-il déclarer?

DO 2016201715135

Question n° 1538 de madame la députée Barbara Pas du 07 mars 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Avertissement-extrait de rôle à l'impôt des personnes physiques. - Langue. - Communes bruxelloises.

Combien de contribuables assujettis à l'impôt des personnes physiques ont-ils reçu leur avertissement-extrait de rôle, respectivement en néerlandais et en français, dans chaque commune bruxelloise, pour l'exercice d'imposition 2016?

DO 2016201715136

Question n° 1539 de madame la députée Barbara Pas du 07 mars 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Avertissement-extrait de rôle à l'impôt des personnes physiques. - Langue. - Communes néerlandophones à facilités.

Combien de contribuables assujettis à l'impôt des personnes physiques ont-ils reçu leur avertissement-extrait de rôle, respectivement en néerlandais et en français, dans chacune des communes à facilités de la région de langue néerlandaise, pour l'exercice d'imposition 2016?

DO 2016201715137

Vraag nr. 1540 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 07 maart 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Personenbelastingen aanslagbiljet. - Taal. - Franstalige faciliteitengemeenten.

Hoeveel belastingplichtigen in de personenbelasting hebben hun aanslagbiljet respectievelijk in het Nederlands en het Frans gekregen in elk van de faciliteitengemeenten van het Franstalige taalgebied, en dit voor het aanslagjaar 2016?

DO 2016201715157

Vraag nr. 1541 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 07 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Gebruik van gestolen bankgegevens bij belastingfraude.

Het Hof van Cassatie heeft onlangs geoordeeld dat het gerecht gestolen bankgegevens mag gebruiken voor onderzoeken naar belastingfraude. Volgens het Hof van Cassatie maakt het feit dat de bankgegevens onrechtmatig zijn verkregen de strafvordering niet onontvankelijk, aangezien de overheidsdiensten die de vervolging instellen en de gegevens in handen kregen, zelf geen wederrechtelijkheden hebben gepleegd.

De Belgische overheidsdiensten hebben de bankgegevens ontvangen van de belastingdiensten van andere landen die ervoor betalen. Momenteel betaalt België zelf echter niet voor deze gegevens.

1. Over wat voor bankgegevens gaat het? Over hoeveel Belgische bankrekeningen wisselden de binnenlandse en buitenlandse overheden gegevens uit?

2. Waarom hebben de buitenlandse belastingdiensten deze gegevens gratis aan de Belgische overheid bezorgd? Wordt er van onze overheidsdiensten een wederdienst verwacht? Kunnen de Belgische overheidsdiensten zelf deze gegevens bij een buitenlandse fiscus opvragen?

DO 2016201715137

Question n° 1540 de madame la députée Barbara Pas du 07 mars 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Avertissement-extrait de rôle à l'impôt des personnes physiques. - Langue. - Communes francophones à facilités.

Combien de contribuables assujettis à l'impôt des personnes physiques ont-ils reçu leur avertissement-extrait de rôle, respectivement en néerlandais et en français, dans chacune des communes à facilités de la région de langue française, pour l'exercice d'imposition 2016?

DO 2016201715157

Question n° 1541 de madame la députée Kattrin Jadin du 07 mars 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

L'utilisation de données bancaires volées en cas de fraude fiscale.

La Cour de cassation a énoncé récemment que l'obtention de données bancaires volées n'empêche pas l'ouverture d'une enquête par la Justice en cas de fraude fiscale. Selon la Cour, l'illégitimité des données obtenues ne rend pas l'action judiciaire irrecevable en ce que les autorités poursuivantes n'ont commis aucune irrégularité.

Les données bancaires actuellement acquises par les autorités belges sont issues de transferts opérés par les fisces d'autres pays. L'acquisition de ces données a un prix, mais, pour l'heure, la Belgique ne paie pas pour obtenir ces informations.

1. Quels types de données bancaires sont concernés par ces transferts? Connaissez-vous le nombre de comptes bancaires belges touchés par ces communications entre les autorités nationales et étrangères?

2. Quelles raisons motivent les fisces étrangers à communiquer à titre gratuit ces données aux autorités belges? Une contrepartie de la part de nos services est-elle attendue en retour? Les autorités belges peuvent-elles solliciter d'elles-mêmes la communication de ces données auprès des fisces étrangers?

3. Wat is de gemiddelde prijs die voor deze gegevens betaald moet worden? Bij welke instellingen kunnen ze opgevraagd worden? Kunt u inschatten of de verkregen gegevens betrouwbaar zijn? Wat zijn de voor- en nadelen van deze methode?

4. Er wordt momenteel onderzocht of ook België in de toekomst zou kunnen betalen voor deze informatie. De resultaten van het onderzoek worden ingewacht in mei. Kunt u meer zeggen hierover?

DO 2016201715170

Vraag nr. 1542 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 08 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Panama Papers. - fiscale controles.

Na de onthullingen in de Panama Papers hebben verschillende Europese landen laten weten dat ze de fiscale situatie van honderden van hun belastingplichtigen zouden controleren.

1. Hoe zit dat voor ons land?
2. Hoeveel dossiers die verband houden met Panama werden er na de onthullingen geopend?
3. Welke bedragen moeten er na deze onderzoeken vandaag gerepatriëerd worden en welke bedragen zullen er mogelijk aan boetes geïnd worden?

DO 2016201715178

Vraag nr. 1543 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 08 maart 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Penale boetes.

In navolging van antwoorden op eerder gestelde vragen hierover (vraag nr. 527 van 15 september 2011, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2011-2012, nr. 43, blz. 9; vraag nr. 253 van 9 maart 2012, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2011-2012, nr. 62, blz. 139; vraag nr. 905 van 4 april 2016, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 82, blz. 357), beoog ik met deze vraag onder andere meer recente cijfers.

3. Connaissez-vous le prix moyen pour acquérir ces données? Auprès de quelles entités est-il possible de se procurer ces données? Êtes-vous en mesure d'estimer la fiabilité des données communiquées? Quels sont les avantages et les inconvénients de ce système?

4. Les résultats d'une étude pour savoir si la Belgique pourrait également payer pour obtenir ces données seraient connus en mai prochain. Pouvez-vous nous en dire plus à ce sujet?

DO 2016201715170

Question n° 1542 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 08 mars 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Panama Papers. - Contrôles fiscaux.

Suite aux révélations contenues dans les Panama Papers, plusieurs pays européens ont fait connaître leur intention de contrôler la situation fiscale de plusieurs centaines de leurs contribuables.

1. Qu'en est-il dans notre pays?
2. Combien de dossiers possédant un lien avec le Panama ont été ouverts suite à ces révélations?
3. Aujourd'hui, quels sont les montants qui doivent être rapatriés suite à ces enquêtes et quelles sont les pénalités potentiellement perçues?

DO 2016201715178

Question n° 1543 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 08 mars 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Les amendes pénales.

Par le biais de la présente question, je souhaiterais notamment obtenir des chiffres plus récents dans le cadre du suivi de réponses à des questions précédentes sur le même sujet (question n° 527 du 15 septembre 2011, *Questions et Réponses*, Chambre, 2011-2012, n° 43, p. 9; question n° 253 du 9 mars 2012, *Questions et Réponses*, Chambre, 2011-2012, n° 62, p. 139; question n° 905 du 4 avril 2016, *Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 82, p. 357).

De ontvangers der domeinen en penale boetes ontvangen de vonnissen van strafrechters waarin iemand tot een strafrechtelijke boete wordt veroordeeld. Het is aan de ontvanger om deze strafrechtelijke boetes te innen in naam van de procureur des Konings.

Sinds enkele jaren worden strafrechtelijke boetes ook gerecupereerd via de belastingen.

Alle 28 mobiele motorbrigades van Douane en Accijnzen gebruiken de 21 ANPR-scanners om voertuigen op te sporen waarvan de eigenaars nog achterstallige betalingen van penale verkeersboetes hebben.

Sinds 1 februari 2016 worden onbetaalde strafrechtelijke boetes geïnformatiseerd opgevolgd en wordt er ook systematisch ingevorderd via deurwaarders, werkgevers (door af te houden van het loon), banken (door in mindering te brengen van de rekening als blijkt dat er voldoende provisie is) of huurinkomsten. Ook brengt de FOD Financiën een openstaande boete telefonisch in herinnering.

1. Ten belope van welk bedrag aan strafrechtelijke boetes moet er voor 2016 worden geïnd, hoeveel werd er reeds ontvangen respectievelijk moet er nog worden geïnd? Graag gegevens per ontvangkantoor.

2. Kunt u een update geven van de tabel uit het vorige antwoord? Van de opgelegde boetes in 2012, 2013, 2014 en 2015: welke bedragen werden intussen reeds ontvangen respectievelijk moeten nog worden geïnd? Graag gegevens per ontvangkantoor.

3. Hoeveel strafrechtelijke boetes, en ten belope van welk bedrag, werden er in 2016 gerecupereerd via de belastingen?

4. Met betrekking tot de opsporing van achterstallige betalingen van penale verkeersboetes: hoeveel vaststellingen waren er in 2016 en welk bedrag werd geïnd?

5. Hoeveel strafrechtelijke boetes, en ten belope van welk bedrag, werden er in 2016 geïnd via:

- a) deurwaarders;
- b) werkgevers;
- c) banken;
- d) huurinkomsten;
- e) de telefonische herinnering van de FOD Financiën?

Les jugements des juges pénaux condamnant des justiciables à une amende pénale sont transmis aux receveurs des domaines et des amendes pénales, lesquels doivent percevoir ces amendes pénales au nom du procureur du Roi.

Depuis quelques années, le recouvrement des amendes pénales se fait également par l'intermédiaire des impôts.

Les 28 brigades mobiles motorisées de l'Administration générale des Douanes et Accises utilisent les 21 scanners ANPR pour dépister les véhicules dont les propriétaires ont des arriérés d'amendes pénales de roulage.

Depuis le 1er février 2016, le suivi des amendes pénales impayées est informatisé et leur recouvrement passe systématiquement par des huissiers de justice, des employeurs (déduction sur salaire), des banques (prélèvement sur le compte bancaire en cas de provision suffisante) ou des prélèvements sur des revenus locatifs. Par ailleurs, le SPF Finances effectue un rappel téléphonique pour les amendes impayées.

1. Quel est le montant des amendes pénales qui doit être recouvré pour 2016, quelle part de ce montant a-t-elle déjà été recouvrée et quelle part ne l'a-t-elle pas encore été? Merci de ventiler les données par bureau de recettes.

2. Pourriez-vous fournir une version actualisée du tableau de la précédente réponse? Quels montants ont-ils entretemps déjà été perçus et lesquels doivent-ils encore l'être pour les amendes infligées en 2012, 2013, 2014 et 2015? Merci de ventiler les données par bureau de recettes.

3. Quel est le nombre et le montant des amendes pénales récupérées par la voie des impôts en 2016?

4. En ce qui concerne la recherche des arriérés de paiement d'amendes pénales de roulage: combien de constats ont-ils été dressés en 2016 et quel a été le montant perçu?

5. Quel est le nombre et le montant des amendes pénales recouvrées en 2016 par le biais:

- a) d'huissiers;
- b) d'employeurs;
- c) de banques;
- d) de revenus locatifs;
- e) du rappel téléphonique du SPF Finances?

**Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol
en de Nationale Maatschappij der Belgische
spoorwegen**

DO 2016201715103

**Vraag nr. 2191 van de heer volksvertegenwoordiger
Jean-Marc Nollet van 06 maart 2017 (Fr.) aan de
minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol
en de Nationale Maatschappij der Belgische
spoorwegen:**

Spoorverbinding Bergen-Valenciennes.

De spoorverbinding Valenciennes-Bergen is al meer dan 20 jaar voor alle verkeer gesloten. Vandaag eisen enkele lokale economische actoren de heropening ervan.

Onlangs werd het opnieuw in bedrijf stellen van de spoorlijn van Valenciennes tot aan de Belgische grens opgenomen in het Contrat de Plan État-Région tussen de Franse Staat en de regio Hauts-de-France. De Franse overheid zou bereid zijn 15 miljoen euro te investeren in de heropening van de spoorverbinding.

Frankrijk wil de werkzaamheden echter pas starten als Infrabel het nodige doet langs de Belgische kant van de grens.

1. Hoeveel kost de verwezenlijking van die ontbrekende schakel?
2. Welke maatregelen heeft u genomen om die lijn opnieuw operationeel te maken? Welk tijdpad werd er desgevallend vastgelegd?
3. Hoever staan de contacten met uw Franse ambtgenoot over dat dossier?

DO 2016201715110

**Vraag nr. 2192 van mevrouw de
volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van
06 maart 2017 (N.) aan de minister van
Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de
Nationale Maatschappij der Belgische
spoorwegen:**

Ticketverkoop. - Samenwerking regionale vervoermaatschappijen.

Intermodaliteit is een streefdoel van deze regering. De reiziger moet eenvoudig van het ene op het andere vervoermiddel kunnen overstappen (trein-tram-bus-metro). Daarvoor is het belangrijk dat reizigers toegang hebben tot ticketverkoop.

**Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et
de la Société nationale des chemins de fer belges**

DO 2016201715103

**Question n° 2191 de monsieur le député Jean-Marc
Nollet du 06 mars 2017 (Fr.) au ministre de la
Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société
nationale des chemins de fer belges:**

La liaison Mons-Valenciennes.

La liaison ferroviaire Valenciennes-Mons est fermée depuis plus de 20 ans à tout trafic. Aujourd'hui, il semble que sa réouverture soit réclamée par une série d'acteurs économiques locaux.

Dernièrement, la réhabilitation de la ligne de Valenciennes à la frontière belge a été retenue dans le contrat de plan État-Région, qui lie l'État français et la Région Hauts-de-France. Les autorités françaises consentiraient à investir 15 millions d'euros dans une réouverture de la ligne ferroviaire.

La France conditionne toutefois ses missions au fait qu'Infrabel embraie côté belge.

1. Quel est le coût de la réalisation de ce chaînon manquant?
2. Quelles sont les mesures que vous avez prises afin que cette ligne soit à nouveau opérationnelle? Le cas échéant, pourriez-vous communiquer le calendrier de travail?
3. Où en sont les contacts avec votre homologue français sur ce dossier?

DO 2016201715110

**Question n° 2192 de madame la députée Inez De
Coninck du 06 mars 2017 (N.) au ministre de la
Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société
nationale des chemins de fer belges:**

Vente de tickets. - Coopération entre les différentes sociétés de transport régionales.

L'intermodalité est l'un des objectifs poursuivis par ce gouvernement. Le voyageur doit pouvoir passer aisément d'un mode de transport à l'autre (train-tram-bus-métro). À cet effet, il importe que les voyageurs aient accès à la vente de tickets.

Het is een lacune dat je aan de ticketautomaten van de NMBS tot op heden nog geen tickets kan aankopen van De Lijn, TEC of de MIVB. Bij uitstek in het Gewestelijk Expresnet (GEN) is dat een must, vermits het een uitdrukkelijke doelstelling is om in de GEN-regio's de wisselwerking tussen trein, tram, bus en metro te verhogen.

1. Zijn er initiatieven aan de gang om tickets van de regionale vervoermaatschappijen aan te bieden via de ticketautomaten van de NMBS?

2. Zal de nieuwe website van de NMBS tickets aanbieden van regionale vervoermaatschappijen indien de routeplanner ook het gebruik van tram, bus of metro op het traject aangeeft?

3. Hoe ver staat men met een geïntegreerd aanbod aan vervoerbewijzen in en rond Brussel over de verschillende vervoermaatschappijen heen?

DO 2016201715115

Vraag nr. 2193 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 06 maart 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Zwartrijden.

1. Hoeveel zwartrijders werden in 2016 op de treinen van de NBMS betrapt? Graag een gewestelijke opdeling of een opdeling per taalgroep.

2. Voor welk bedrag werden in 2016 aan boetes voor zwartrijden uitgeschreven? Graag een gewestelijke opdeling of een opdeling per taalgroep.

3. Kan u een idee geven van de recidive in het zwartrijden? Graag een gewestelijke opdeling of een opdeling per taalgroep.

4. Hoeveel van de boetes die in 2016 werden uitgeschreven werden effectief ook geïnd en om welk bedrag gaat het in totaal? Graag een gewestelijke opdeling of een opdeling per taalgroep.

5. Welke maatregelen neemt het NMBS-bestuur zich voor om de inningsgraad van de boetes verder op te drijven?

L'impossibilité, à ce jour, d'acheter au départ d'un distributeur automatique de billets de la SNCB des tickets pour De Lijn, les TEC ou la STIB constitue une lacune. Pour le Réseau Express Régional, cette possibilité est un must puisque l'objectif de renforcer l'interaction entre le train, le tram, le bus et le métro dans les régions desservies par le RER a été clairement annoncé.

1. Des initiatives sont-elles en cours pour permettre l'achat de tickets des sociétés de transport régionales au moyen des distributeurs automatiques de la SNCB?

2. Le nouveau site internet de la SNCB offrira-t-il des tickets des sociétés de transport régionales si le planificateur d'itinéraire annonce également l'utilisation du tram, du bus ou du métro?

3. Quel est l'état d'avancement de l'offre intégrée de titres de transport dans et autour de Bruxelles par les différentes sociétés de transport?

DO 2016201715115

Question n° 2193 de madame la députée Barbara Pas du 06 mars 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - "Resquille".

1. Combien de resquilleurs se sont-ils fait pincer à bord des trains de la SNCB en 2016? Pourriez-vous ventiler ces chiffres par Région ou par groupe linguistique?

2. Quel est le montant total des amendes infligées aux resquilleurs en 2016? Pourriez-vous ventiler ces chiffres par Région ou par groupe linguistique?

3. Quelle est l'importance du phénomène de récidive en ce qui concerne la resquille? Pourriez-vous ventiler ces données par Région ou par groupe linguistique?

4. Parmi les amendes infligées en 2016, combien ont-elles été réellement perçues et quel montant global représentent-elles? Pourriez-vous ventiler ces chiffres par Région ou par groupe linguistique?

5. Quelles mesures la SNCB envisage-t-elle de prendre pour encore augmenter le taux de perception des amendes?

DO 2016201715118

Vraag nr. 2194 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 06 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Demonteren van de optische controleborden van Infrabel in Namen en Brugge.

Eind januari 2017 protesteerde seinhuispersoneel van Infrabel tegen de plannen om twee optische controleborden van Infrabel, in Namen en Brugge, te demonteren. Het personeel is van mening dat het weghalen van die tools de spoorwegveiligheid in het gedrang kan brengen.

De woordvoerder van Infrabel bevestigde dat die panelen 10 jaar geleden 1 miljoen euro hebben gekost. Hoewel dat geen geringe investering is, heeft Infrabel toch beslist die installaties niet meer te onderhouden en ze te ontmantelen.

Die beslissing van Infrabel doet vragen rijzen, zowel wat de spoorwegveiligheid aangaat - wat ook door de spoormannen werd aangeklaagd - als wat het doordachte gebruik van de aan een overheidsbedrijf toegekende middelen betreft.

1. Heeft Infrabel inderdaad beslist de controleborden in Namen en Brugge te verwijderen en te demonteren? Om welke redenen?

2. Wanneer werden de borden aangekocht en hoeveel werd ervoor betaald?

3. Hoeveel heeft het onderhoud van die borden jaarlijks gekost? Waren die kosten al ingecalculeerd op het moment van de aankoop?

4. Kan het controlebord in Namen alsnog behouden blijven naar aanleiding van het protest van het seinhuispersoneel? Zo niet, welke andere tools zullen er worden ingezet om de doeltreffendheid van de controle te verzekeren?

5. Welke controlediensten zullen er blijven bestaan in het station Namen? Wat zal er gebeuren met de lokalen in het station Namen waar de controleborden zich bevinden? Welke opdrachten zullen de werknemers van Infrabel krijgen die in het station Namen het spoorverkeer regelden?

DO 2016201715118

Question n° 2194 de monsieur le député Georges Gilkinet du 06 mars 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le démontage des tableaux de contrôle optique d'Infrabel à Namur et Bruges.

À la fin du mois de janvier 2017, des agents de cabine d'Infrabel se sont manifestés pour regretter le démontage de deux tableaux de contrôle optique installés à Namur et Bruges. Ils considèrent que le retrait de ces outils peut entraîner une recul en matière de sécurité ferroviaire.

Le porte-parole d'Infrabel a confirmé que ces tableaux avaient coûté un million d'euros il y a dix ans. En dépit de l'importance de cet investissement, Infrabel a pourtant bien décidé de ne plus entretenir ces machines et de les retirer.

La décision d'Infrabel est donc interpellante tant sur le plan de la sécurité ferroviaire comme en témoignent ces professionnels qu'en terme d'utilisation rigoureuse des moyens dévolus à une entreprise publique.

1. Confirmez-vous la décision de retrait et de démontage des tableaux de contrôle à Namur et Bruges? Quels en sont les motifs?

2. Pouvez-vous indiquer à quelle date et pour quel montant ces tableaux ont été acquis?

3. Quel était le coût annuel d'entretien de ces tableaux? Ces coûts avaient-ils été anticipés au moment de l'achat?

4. Suite à la mobilisation des agents concernés, est-il envisageable de maintenir le tableau à Namur? Dans le cas contraire, quels dispositifs alternatifs seront mis en oeuvre pour garantir l'efficacité du contrôle?

5. Quels services de contrôle subsisteront dans le futur en gare de Namur? À quelles fonctions seront affectés les locaux qui accueilleraient les panneaux de contrôle situés en gare de Namur? À quelles missions seront affectés les travailleurs d'Infrabel qui étaient chargé de la régulation ferroviaire en gare de Namur?

DO 2016201715129

Vraag nr. 2195 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 06 maart 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Inschrijving voertuigen. - Taal. - Brussel.

Hoeveel aanvragen tot inschrijving voor personenwagens, motorfietsen en aanhangwagens van personen gedomicilieerd in elk van de Brusselse gemeenten werden in 2016 ingediend in respectievelijk het Frans en het Nederlands?

DO 2016201715130

Vraag nr. 2196 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 06 maart 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Inschrijving voertuigen. - Taal. - Franstalige faciliteitengemeenten.

Hoeveel aanvragen tot inschrijving voor personenwagens, motorfietsen en aanhangwagens van personen gedomicilieerd in de Waalse faciliteitengemeenten werden in 2016 ingediend in respectievelijk het Frans en het Nederlands?

DO 2016201715131

Vraag nr. 2197 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 06 maart 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Inschrijving voertuigen. - Taal. - Nederlandstalige faciliteitengemeenten.

Hoeveel aanvragen tot inschrijving voor personenwagens, motorfietsen en aanhangwagens van personen gedomicilieerd in de Vlaamse faciliteitengemeenten werden in 2016 ingediend in respectievelijk het Frans en het Nederlands?

DO 2016201715129

Question n° 2195 de madame la députée Barbara Pas du 06 mars 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'emploi des langues pour l'immatriculation des véhicules à Bruxelles.

Combien de demandes d'immatriculation de véhicules automobiles, de motos et de remorques de personnes domiciliées dans chacune des communes bruxelloises ont-elles été introduites en 2016 en français et en néerlandais respectivement?

DO 2016201715130

Question n° 2196 de madame la députée Barbara Pas du 06 mars 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'emploi des langues pour l'immatriculation des véhicules dans les communes à facilités francophones.

Combien de demandes d'immatriculation de véhicules automobiles, de motos et de remorques de personnes domiciliées dans les communes à facilités wallonnes ont-elles été introduites en 2016 en français et en néerlandais respectivement?

DO 2016201715131

Question n° 2197 de madame la députée Barbara Pas du 06 mars 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'emploi des langues pour l'immatriculation des véhicules dans les communes à facilités néerlandophones.

Combien de demandes d'immatriculation de véhicules automobiles, de motos et de remorques de personnes domiciliées dans les communes à facilités flamandes ont-elles été introduites en 2016 en français et en néerlandais respectivement?

DO 2016201715150

Vraag nr. 2198 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 07 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Koperdiefstallen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Om de koperdiefstallen op het spoorweginet een halt toe te roepen hebben Infrabel en de NMBS in 2013 beslist een nationaal actieplan tegen kabeldiefstallen te implementeren. Dat plan voorzag onder meer in de uitvaardiging van een nieuwe wet tot instelling van een verbod op cashbetalingen in de koperhandel.

1. Hoe is het aantal koperdiefstallen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest sinds 2012 geëvolueerd? Wat is de economische impact van die koperdiefstallen?

2. Welke evaluatie wordt er, enkele jaren na de lancering ervan, van het nationaal actieplan tegen kabeldiefstallen gemaakt? Zullen er nieuwe maatregelen genomen worden om het aantal diefstallen verder terug te dringen?

DO 2016201715156

Vraag nr. 2199 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 07 maart 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Het plan van de Brusselse overheid voor duurzame ontwikkeling.

De Brusselse overheid heeft een gewestelijk plan voor duurzame ontwikkeling (GPDO). Het plan heeft een grote ruimtelijke implicatie op het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Vlaamse Rand. Dit plan gaat hoogstwaarschijnlijk op zeer lange termijn een impact hebben op de ruimtelijke ontwikkeling van de hoofdstad. Het is dan ook zeer belangrijk dat het plan grondig in mekaar zit, voor al haar stakeholders.

De inplanting van bepaalde zones voor hoogbouw roepen vragen op betreffende hun verenigbaarheid met de bestaande (of toekomstige) vliegroutes. Om evidente redenen mogen zones voor hoogbouw niet worden ingeplant waar er wordt overgevlogen.

1. Werd het GPDO proactief gecommuniceerd aan Belgocontrol en/of Brussels Airport Company vanuit de Brusselse regering?

DO 2016201715150

Question n° 2198 de madame la députée Françoise Schepmans du 07 mars 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les vols de cuivre en Région bruxelloise.

Depuis 2013, afin d'enrayer le phénomène des vols de cuivre sur le réseau, Infrabel et la SNCB ont décidé de mettre en oeuvre un plan d'action national contre le vol de câbles, dont l'une des mesures a été le vote d'une nouvelle loi promulguant l'interdiction des paiements en liquide dans le commerce du cuivre.

1. Quelle est l'évolution du nombre de vols de cuivre dans la Région de Bruxelles-Capitale depuis 2012? Quel est l'impact économique de ces vols de cuivre?

2. Quelques années après son lancement, quelle est l'évaluation du plan d'action national contre les vols de câbles? Est-ce que des nouvelles mesures seront prises pour diminuer encore ce phénomène?

DO 2016201715156

Question n° 2199 de madame la députée Inez De Coninck du 07 mars 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le Plan de Développement Durable de l'exécutif bruxellois.

Le gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale s'est doté d'un Plan Régional de Développement Durable (PRDD). Ce plan a une incidence importante sur l'aménagement du territoire en Région de Bruxelles-Capitale et dans la périphérie flamande. Il influencera très probablement le développement territorial de la capitale à très long terme. Dans l'intérêt de tous les acteurs concernés, sa cohérence est dès lors essentielle.

La création de certaines zones réservées à la construction de bâtiments élevés suscite des interrogations sur leur compatibilité avec les routes aériennes existantes (ou futures). Pour des raisons évidentes, de tels espaces ne peuvent pas être implantés dans des zones survolées.

1. L'exécutif bruxellois a-t-il transmis son PRDD de manière proactive à Belgocontrol et/ou Brussels Airport Company?

2. Staan er elementen in het plan die een (nefaste) implicatie hebben op de exploitatie en/of de duurzame ontwikkeling van de nationale luchthaven?

3. Staan er elementen in het plan die een (nefaste) implicatie hebben op de exploitatie van de vliegroutes, vandaag of in de toekomst?

4. Heeft Belgocontrol of Brussels Airport Company een standpunt/bezwaar geformuleerd ten opzichte van het GPDO? Zo ja, wat was de inhoud van dat standpunt/bezwaar?

DO 2016201715161

Vraag nr. 2200 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 08 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Nieuw geluidssignaal aan de overwegen.

Ter wille van de veiligheid van de treinreizigers en in het besef dat het nodig is om te investeren in krachtige infrastructuurmaatregelen heeft Infrabel besloten om de overwegen uit te rusten met een nieuw elektronisch belsignaal dat een pulserend geluid voortbrengt. Het betreft een groot-schalig vernieuwingsproject dat in 2014 is opgestart en onder meer tot doel had de dagelijkse sabotage op bepaalde plaatsen te voorkomen.

In totaal zouden er 1.550 overwegen met dit nieuwe systeem worden uitgerust en zouden er dus 3.100 nieuwe bel-len (twee per overweg) geïnstalleerd worden.

Het geluid van de nieuwe bel waaiert niet langer alle kanten uit zoals bij de oude bel, maar verplaatst zich meer gericht in de richting van de personen die zich al op de sporen bevinden, om deze ertoe aan te sporen zich van de sporen te verwijderen voordat de trein aankomt. Het signaal is minder galmend, en bijgevolg minder hinderlijk voor de omwonenden. De nieuwe bel verbruikt ook minder stroom.

De nieuwe bel is betrouwbaarder, minder storend, heeft een langere levensduur en biedt dus onmiskenbare voordelen.

1. Zijn alle overwegen met een belsignaal inmiddels effectief uitgerust met het nieuwe systeem?

2. Ce plan contient-il des éléments de nature à influencer (négativement) sur l'exploitation et/ou le développement durable de l'aéroport national?

3. Contient-il des éléments ayant une incidence (négative) sur l'exploitation des routes aériennes actuelles ou futures?

4. Belgocontrol ou Brussels Airport Company ont-ils fait part de leur avis/leurs objections à l'égard du PRDD? Dans l'affirmative, quelle est la teneur de cet avis/ces objections?

DO 2016201715161

Question n° 2200 de monsieur le député Emmanuel Burton du 08 mars 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La nouvelle sonnerie des passages à niveau.

Soucieuse de la sécurité des navetteurs et consciente de la nécessité d'investir dans des mesures infrastructurelles fortes, Infrabel a pris la décision d'équiper tous les passages à niveau dotés d'une sonnerie d'une nouvelle sonnerie électronique par pulsations. Une opération de renouvellement de grande envergure qui a débuté en 2014 et qui avait notamment pour objectif d'éviter les sabotages quotidiens à certains endroits.

Au total, environ 1.550 passages à niveau étaient concernés par ce nouveau système et donc plus de 3.100 nouvelles sonneries (deux par passage).

Ne rayonnant plus tous azimuts comme l'ancienne, la nouvelle sonnerie est davantage orientée vers les personnes qui se trouvent déjà sur les voies pour les inciter à quitter les voies avant l'arrivée du train. Moins bruyantes et par conséquent moins susceptibles d'incommoder les riverains directs, les nouvelles sonneries consomment également moins d'énergie.

Fiables, durables et moins gênantes, ces nouvelles sonneries offrent d'indéniables avantages.

1. Pouvez-vous confirmer que l'ensemble des passages à niveau dotés d'une sonnerie sont bel et bien équipés du nouveau système?

2. Sinds de installatie van de nieuwe bellen zou sabotage naar verluidt minder vaak voorkomen. Bij sabotage moet er iedere keer een beambte naar de plaats delict komen om het obstakel weg te nemen. Hoeveel gevallen van sabotage werden er in 2016 en in de jaren daarvoor opgetekend? Kunt u al cijfers meedelen over sabotage aan het nieuwe systeem? Kunt u cijfers bezorgen per provincie?

DO 2016201715165

Vraag nr. 2201 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 08 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Vliegtuigpassagiers.

1. Hoe is het aantal vliegtuigpassagiers die via de Belgische luchthavens reizen de voorbije vijf jaar (indien die gegevens beschikbaar zijn, de voorbije tien jaar) geëvolueerd? Kunt u cijfers meedelen voor elke Belgische luchthaven?

2. Hoe verhoudt deze evolutie zich tot de evolutie van de cijfers in andere EU-landen?

3. Hoeveel procent van deze reizigers nam in ons land het vliegtuig voor een vlucht van minder dan 500 km?

4. Welke maatregelen hebt u genomen om bij korte afstanden een modal shift van het vliegtuig naar de trein te bevorderen teneinde de klimaatverandering tegen te gaan?

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

DO 2016201715123

Vraag nr. 1088 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 06 maart 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Gezinshereniging op lokaal en provinciaal niveau.

Kan u voor de jongste drie jaar, op jaarbasis, inzake gezinshereniging meedelen hoeveel gezinsherenigingen er plaatsvonden per gemeente en per provincie?

2. Depuis l'instauration de ce nouvel équipement, les sabotages sont apparemment moins fréquents. À chaque fois, un agent doit aller sur place afin de retirer l'entrave. Pouvez-vous donner les chiffres des sabotages recensés en 2016 ainsi que lors des années précédentes? En outre, est-il possible d'avoir déjà certaines données relatives à ces sabotages sur le nouveau système? Est-il possible d'obtenir une répartition par province?

DO 2016201715165

Question n° 2201 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 08 mars 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Passagers dans le transport aérien.

1. Quelle est l'évolution du nombre de passagers transportés via nos aéroports durant ces cinq dernières années (si possible durant ces dix dernières années)? Pourriez-vous dresser le bilan chiffré pour chaque aéroport?

2. Que représente cette évolution au regard d'autres pays de l'Union européenne?

3. Quelle est la part de ces passagers empruntant l'avion dans notre pays pour un vol de moins de 500 kilomètres?

4. Quelles sont les actions que vous avez entreprises afin de permettre le report modal de l'avion vers le train pour des distances courtes afin de lutter contre le changement climatique?

Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

DO 2016201715123

Question n° 1088 de monsieur le député Filip Dewinter du 06 mars 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le regroupement familial au niveau local et provincial.

Pouvez-vous indiquer le nombre de regroupements familiaux effectués au cours des trois dernières années, sur une base annuelle, par commune et par province?

DO 2016201715133

Vraag nr. 1089 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 07 maart 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Het aantal aangevraagde A-kaarten.

De zogenaamde A-kaart leidt tot een bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister als tijdelijk verblijf.

1. Kan een overzicht gegeven worden van het totaal aantal aangevraagde A-kaarten voor de jaren 2014, 2015 en, voor zover mogelijk beschikbaar, 2016?

Graag hierbij een onderscheid tussen het aantal goedgekeurde respectievelijk afgekeurde vergunningen.

Graag hierbij een onderscheid naar gelang de categorie, namelijk gezinshereniger met derdelander, vreemdeling met humanitaire regularisatie (artikel 9bis Vw), erkend vluchteling (artikel 48/3 Vw), vreemdeling met statuut subsidiaire bescherming (artikel 48/4 Vw), vreemdeling met medische regularisatie (artikel 9ter Vw), arbeidsmigrant, derdelandsstudent, langdurig ingezetene in een ander EU-land met tweede verblijf in België, niet-begeleide minderjarige vreemdeling, slachtoffer van mensenhandel en mensensmokkel (en eventuele vergeten categorieën).

Graag eveneens een overzicht van het totaal aantal aangevraagde A-kaarten per gemeente, met telkens onderscheid tussen het aantal goedgekeurde respectievelijk het aantal afgekeurde vergunningen.

2. Graag een overzicht van het aantal vernieuwingen, verlengingen en vervangingen per gemeente in de genoemde jaren. Graag hierbij opnieuw een overzicht van respectievelijk het aantal aanvragen, goedkeuringen en weigeringen per categorie.

DO 2016201715133

Question n° 1089 de madame la députée Monica De Coninck du 07 mars 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le nombre de cartes A demandées.

La "carte A" sert de preuve d'inscription au registre des étrangers pour un séjour temporaire.

1. Pouvez-vous fournir un aperçu du nombre total de cartes A demandées pour les années 2014, 2015 et, dans la mesure du possible, 2016?

Pouvez-vous, à cet égard, faire la distinction entre, respectivement, le nombre de demandes approuvées et refusées?

Pouvez-vous, à cet égard, faire la distinction en fonction de la catégorie, à savoir regroupement familial avec des ressortissants de pays tiers, étranger avec régularisation humanitaire (article 9bis de la loi sur les étrangers), réfugié reconnu (article 48/3 LE), étranger bénéficiant de la protection subsidiaire (article 48/4 LE), étranger avec régularisation médicale (article 9ter LE), travailleur migrant, étudiant de pays tiers, résident de longue durée dans un autre pays de l'UE avec deuxième séjour en Belgique, étranger mineur non accompagné, victime de traite et trafic des êtres humains (et autres catégories éventuellement oubliées)?

Pouvez-vous également donner un aperçu du nombre total de cartes A demandées par commune en distinguant, à chaque fois, le nombre de demandes approuvées du nombre de demandes refusées?

2. Pouvez-vous fournir un aperçu du nombre de renouvellements, prolongations et remplacements par commune pour les années demandées? Pouvez-vous de nouveau donner à cet égard un aperçu du nombre de demandes respectivement approuvées et refusées par catégorie?

DO 2016201715134

Vraag nr. 1090 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 07 maart 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Criminaliteit onder asielzoekers.

Kan u voor 2016 volgende gegevens meedelen?

1. Hoeveel incidenten zijn er geweest met asielzoekers? Hoeveel in asielzoekerscentra en hoeveel daarbuiten? Hoeveel asielzoekers waren minderjarig en hoeveel meerderjarig?

2. Kan u deze gegevens opsplitsen naar aard?

3. Wat zijn de landen van herkomst van de betrokkenen?

4. Hoeveel gevallen werden het land uitgezet?

5. Van hoeveel gevallen werd de verblijfsvergunning ingetrokken of geweigerd?

DO 2016201715147

Vraag nr. 1091 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 07 maart 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Gaudi-operaties in het Brussels Gewest.

De politiediensten werken sinds december 2014 mee aan de Gaudi-pilotoperaties, die onder meer in het Brussels Gewest plaatsvinden.

1. Hoeveel illegalen werden er tijdens die operaties in de 19 gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest opgepakt? Kunt u cijfers meedelen per operatie en per politiezone?

2. Hoeveel personen werden er het land uitgezet? Wat zijn de belangrijkste terugkeerlanden?

3. Zitten er nu nog personen in de gesloten centra die tijdens die acties werden opgepakt? Zo ja, over hoeveel personen gaat het?

4. Zijn er arrestanten naar de gevangenis overgebracht? Zo ja, hoeveel?

DO 2016201715134

Question n° 1090 de madame la députée Barbara Pas du 07 mars 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La criminalité parmi les demandeurs d'asile.

Pouvez-vous communiquer les données suivantes pour 2016?

1. Combien d'incidents impliquant des demandeurs d'asile se sont-ils produits? Combien se sont-ils produits dans des centres d'accueil pour demandeurs d'asile et combien à l'extérieur de ceux-ci? Combien d'auteurs des faits étaient-ils mineurs et combien étaient-ils majeurs?

2. Pouvez-vous ventiler ces données selon la nature des faits?

3. Quels sont les pays d'origine des intéressés?

4. À combien d'expulsions a-t-il été procédé?

5. Dans combien de cas des permis de séjour ont-ils été refusés ou retirés?

DO 2016201715147

Question n° 1091 de monsieur le député Gautier Calomne du 07 mars 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les opérations Gaudi en Région bruxelloise.

Les forces de police collaborent depuis décembre 2014 à la mise en oeuvre des opérations pilotes Gaudi, dont une partie a lieu en Région bruxelloise.

1. Combien de personnes en séjour illégal ont été appréhendées à l'occasion de chaque opération de ce type dans les 19 communes de la capitale. Pouvez-vous ventiler votre réponse par zone de police?

2. Combien de personnes ont été expulsées suite à ces opérations? Quels sont les principaux pays de destination?

3. Des personnes ayant été appréhendées durant ces opérations sont-elles toujours en centres fermés actuellement? Si oui, combien?

4. Des individus ont-ils été emprisonnés suite à leur arrestation? Si oui, combien?

DO 2016201715155

Vraag nr. 1092 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Julie Fernandez Fernandez van 07 maart 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Aantal aanvragen voor vrijwillige terugkeer naar Syrië.

Hoeveel Syriërs met of zonder vluchtelingenstatus deden er sinds januari 2016 per maand een aanvraag voor vrijwillige terugkeer?

Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

DO 2016201714739

Vraag nr. 464 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 14 februari 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Tussentijds rapport in het kader van de studie over 'de evolutie van het beleid van armoedebestrijding in de steden' (MV 12339).

In 2015 werd een studie opgestart over 'de evolutie van het beleid van armoedebestrijding in de steden', die zou worden uitgevoerd door de universiteiten van Bergen en Gent. Deze studie werd in oktober 2016 afgerond.

De bedoeling was om naast een globaal onderzoek van het armoedebelief in steden met meer dan 60.000 inwoners ook een analyse te maken van het beleid in zes steden (twee per Gewest) en van de evolutie ervan gedurende de voorbije tien jaar. Het is de eerste keer dat er in België een dergelijk onderzoek wordt uitgevoerd.

Deze beleidsanalyse zou ook op de aanpak van kindarmoede gefocust zijn. Hierover werd er in februari 2016 een tussentijds rapport ingewacht.

DO 2016201715155

Question n° 1092 de madame la députée Julie Fernandez Fernandez du 07 mars 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Nombre de demandes de retours volontaires vers la Syrie.

Pouvez-vous communiquer le nombre de retours volontaires mensuels exprimés par les Syriens ayant obtenu, ou non, un statut de réfugié chez nous depuis le mois de janvier 2016?

Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

DO 2016201714739

Question n° 464 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 14 février 2017 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le rapport intermédiaire de l'étude "De evolutie van het beleid van armoedebestrijding in de steden" (QO 12339).

Une étude intitulée *De evolutie van het beleid van armoedebestrijding in de steden*, coréalisée par les universités de Mons et de Gand, a été lancée en 2015. Cette étude s'est clôturée en octobre 2016.

Outre la réalisation d'une étude globale de la politique de lutte contre la pauvreté dans les villes abritant plus de 60.000 habitants, cette étude poursuit également l'objectif d'effectuer une analyse de la politique dans six villes (deux par Région) et de son évolution au cours de ces dix dernières années. C'est la première étude de ce genre en Belgique.

Ces analyses de la politique s'intéresseront également particulièrement à l'approche de la pauvreté infantile. À ce sujet, il était prévu qu'un rapport intermédiaire sorte en février 2016.

1. Werd dit tussentijdse rapport over de aanpak van kinderarmoede intussen voorgesteld? Zo niet, wanneer zal dat gebeuren?

2. Wat zijn de grote lijnen van dit tussentijdse rapport?

3. Kunt u me een kopie bezorgen van dit tussentijdse rapport?

1. Pouvez-vous indiquer si le rapport intermédiaire concernant la pauvreté infantile a été présenté? À défaut, pour quand est-il prévu?

2. Quelles sont les grandes lignes de ce rapport intermédiaire?

3. Pouvez-vous me faire parvenir une copie de ce rapport intermédiaire?

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

**Vice-eersteminister en minister van Werk,
Economie en Consumenten, belast met
Buitenlandse Handel**

**Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de
l'Économie et des Consommateurs, chargé du
Commerce extérieur**

DO 2015201611313

**Vraag nr. 969 van de heer volksvertegenwoordiger
Gautier Calomne van 02 augustus 2016 (Fr.) aan
de vice-eersteminister en minister van Werk,
Economie en Consumenten, belast met
Buitenlandse Handel:**

Uitvoering van de zesde staatshervorming.

De zesde staatshervorming voorzag in de overdracht van een aantal bevoegdheden inzake werkgelegenheid naar de Gewesten.

1. Kunt u een lijst geven van materies die nog steeds, tijdelijk, door uw diensten worden beheerd?

2. Welke taken zullen nog worden overgeheveld, welk budget vertegenwoordigen ze en volgens welk tijdpad zal dat gebeuren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 april 2017, op de vraag nr. 969 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 02 augustus 2016 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2015201611313

Question n° 969 de monsieur le député Gautier Calomne du 02 août 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La mise en oeuvre de la sixième réforme de l'État.

La sixième réforme de l'État a prévu le transfert d'un certain nombre de compétences en matière d'emploi vers les entités régionales.

1. Quelle est la liste des matières qui sont toujours gérées par vos services, et ce de façon transitoire?

2. Si possible, quelles sont les missions concernées, les budgets y afférents et le calendrier prévu pour le transfert de gestion?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 avril 2017, à la question n° 969 de monsieur le député Gautier Calomne du 02 août 2016 (Fr.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201713287

Vraag nr. 1152 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Evita Willaert van 28 november 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

"Post-factum-controle" voor het controleren van gender-impact (MV 12779).

Ik verwijs naar uw antwoord op een eerdere vraag die ik u stelde in verband met het toetsen van wetsontwerpen aan de wet op de gendermainstreaming (vraag nr. 823, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 82)).

Daarin antwoordt u het volgende: "Wat de berekening van de werkloosheidsuitkeringen betreft, heeft de regering beslist om de berekening op de 12 laatste maanden te vervangen door een 'post factum' controle, waarbij er geen genderdiscriminatie bestaat".

1. Kan u kort vertellen hoe de procedure van zo'n "post factum" controle er uitziet, en wat de impact ervan kan zijn op een uitkering van een werkzoekende?

2. Wat is de globale impact op de begroting (is het meer/minder dan de bedragen die initieel in de begroting ingeschreven stonden voor de nieuwe berekening van uitkeringen).

3. Welke werkzoekenden mogen verwachten dat de uitkering gelijk blijft, welke werkzoekenden zullen een lagere uitkering dan voorheen krijgen?

4. Wat is de verdeling van m/v in de groep zonder impact, en in de groep met een impact op de uitkering?

5. Zijn er ook werkzoekenden die met zo'n "post factum" controle een hogere uitkering zullen krijgen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 april 2017, op de vraag nr. 1152 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Evita Willaert van 28 november 2016 (N.):

Het bedrag van de werkloosheidsuitkering, de ontslagcompensatievergoeding en de ontslaguitkering wordt berekend op basis van het laatste loon en/of op basis van de laatste gemiddelde wekelijkse arbeidsduur tijdens de beëindigde tewerkstelling.

DO 2016201713287

Question n° 1152 de madame la députée Evita Willaert du 28 novembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le contrôle a posteriori pour vérifier l'incidence en termes de genre (QO 12779).

Je me réfère à votre réponse à une de mes précédentes questions sur l'évaluation des projets de loi par rapport à la loi relative au *gender mainstreaming* (question n° 823, *Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 82).

Vous y affirmez qu'en ce qui concerne les allocations de chômage, le gouvernement a décidé de remplacer le calcul fondé sur les 12 derniers mois par un contrôle a posteriori qui n'entraîne aucune discrimination de genre.

1. Pourriez-vous décrire brièvement la procédure appliquée pour ce contrôle *a posteriori* et son incidence éventuelle en matière d'allocations de demandeur d'emploi?

2. Quelle est l'incidence globale sur le budget (est-elle supérieure/inférieure aux montants initialement inscrits au budget pour le nouveau mode de calcul des allocations)?

3. Parmi les demandeurs d'emploi, lesquels peuvent s'attendre à percevoir des allocations identiques et lesquels recevront des allocations d'un montant inférieur?

4. Quelle est la répartition h/f dans le groupe sans incidence et dans le groupe qui observe une incidence sur les allocations?

5. Certains demandeurs d'emploi recevront-ils des allocations d'un montant supérieur à la suite d'un contrôle a posteriori?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 avril 2017, à la question n° 1152 de madame la députée Evita Willaert du 28 novembre 2016 (N.):

Le montant des allocations de chômage, de l'indemnité en compensation du licenciement et de l'allocation de licenciement est calculé sur la base du dernier salaire et/ou sur la base de la dernière durée hebdomadaire moyenne de travail pendant l'occupation qui a pris fin.

Het is dus mogelijk dat een werknemer, in samenspraak met de werkgever, kort voor het einde van de tewerkstelling een hoger loon wordt toegekend of het aantal arbeidsuren van de tewerkstelling verhoogt (bijvoorbeeld door het stopzetten van een landingsbaan of een deeltijds tijds-krediet), met als doel een hoger bedrag aan uitkering van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening te bekomen. Binnen het actueel wettelijk kader kunnen dergelijk praktijken niet bestreden worden.

De regering heeft daarom beslist deze vorm van oneigenlijk gebruik tegen te gaan door het invoeren van een *post factum* controle, die kan leiden tot een retroactieve correctie van het uitkeringsbedrag. Deze controle zal gebeuren op basis van datamining en steekproeven, in functie van de door de werkgever bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ) aangegeven loon- en arbeidstijdsgegevens.

Bij vaststelling, op basis van objectieve en in de wetgeving opgenomen criteria, van een historisch lager loon én een ongewone loonsverhoging of verhoging van het aantal arbeidsuren, gebeurt een retroactieve correctie waarbij abstractie wordt gemaakt van het hogere loon en het hogere aantal arbeidsuren. Ook is voorzien dat een administratieve sanctie kan worden toegepast indien blijkt dat de werkloze te kwader trouw was.

Dergelijke fraudebestrijdende maatregel kan niet leiden tot enige genderdiscriminatie.

Deze maatregel is zoals reeds gezegd een alternatief voor de in het regeerakkoord in het kader van het bestrijden van de uitkeringsfraude overeengekomen maatregel die de referentiebasis voor het berekenen van het bedrag van de werkloosheidsuitkeringen zou verruimen tot het loon van de laatste twaalf maanden.

De huidige maatregel stuit op minder administratieve werklast en kosten voor implementatie voor zowel de werkgever als de administraties, en is veel specifiek gericht op het bestrijden van misbruik.

De maatregel beoogt vooral ook een ontradend effect op manipulaties om op oneigenlijke wijze het bedrag van uitkeringen te verhogen. Anders dan bij een "algemene" maatregel zoals het verruimen van de berekeningsbasis tot het loon van de laatste twaalf maanden, die eveneens werklozen voor wie de maatregel in feite niet bedoeld was zou treffen, is er hier ten gronde dan ook geen sprake van het toekennen van "lagere" uitkeringen, dit terwijl de maatregel toch een besparing op de uitgaven van 17.427.000 euro in 2017 zou opleveren.

Il est donc possible qu'un travailleur, en concertation avec l'employeur, se voit accorder, peu avant la fin de son occupation, un salaire plus élevé ou que le nombre d'heures de travail de son occupation soit revu à la hausse (par exemple, en mettant un terme à un emploi de fin de carrière ou à un crédit-temps à temps partiel), dans le but d'obtenir un montant d'allocations plus élevé de la part de l'Office National de l'Emploi. Le cadre légal actuel ne permet pas de lutter contre de telles pratiques.

C'est pourquoi le gouvernement a décidé de s'attaquer à ce type d'abus en instaurant un contrôle *post factum*, susceptible de conduire à une correction rétroactive du montant des allocations. On procédera à ce contrôle en recourant à l'exploration de données et par coups de sonde, en fonction des informations relatives à la rémunération et au temps de travail transmises par l'employeur à l'Office national de sécurité sociale (ONSS).

Si, sur la base de critères objectifs repris dans la législation, on constate que le salaire, historiquement, était inférieur et si l'on observe une majoration salariale ou une augmentation du nombre d'heures de travail anormales on procède à une rectification rétroactive dans laquelle il est fait abstraction de ces augmentations salariale et du nombre d'heures de travail. On prévoit également d'infliger une sanction administrative s'il apparaît que le chômeur était de mauvaise foi.

Pareille mesure de lutte contre la fraude ne peut conduire à aucune sorte de discrimination fondée sur le genre.

Comme cela a déjà été mentionné, cette mesure constitue une alternative à la mesure prévue dans l'accord de gouvernement dans le cadre de la lutte contre la fraude aux allocations, laquelle élargirait la base de référence pour le calcul du montant des allocations de chômage à la rémunération des douze derniers mois.

La mesure actuelle réduit la charge de travail administrative et les coûts d'implémentation tant pour l'employeur que pour les administrations et se focalise plus spécifiquement sur la lutte contre les abus.

Cette mesure vise surtout à produire un effet dissuasif par rapport aux personnes tentées de recourir à la manipulation dans le but d'augmenter abusivement le montant de leurs allocations. À la différence d'une mesure "générale" comme l'élargissement de la base de calcul au salaire des douze derniers mois, laquelle toucherait également les chômeurs qui n'étaient en fait pas visés par cette mesure, il n'est ici, quant au fond, pas question d'octroyer des allocations moins élevées et ce, alors que la mesure permettrait quand même de réaliser des économies au niveau des dépenses de 17.427.000 euros en 2017.

In het uitzonderlijke geval dat de werkgever op de werkloosheidsdocumenten in het nadeel van de werknemer onjuiste gegevens betreffende de loon en arbeidstijdsgegevens zou hebben opgegeven (die niet zouden overeenstemmen met hetgeen door de werkgever bij de RSZ werd aangegeven), kan de post factum controle leiden tot de toekenning van een hogere uitkering.

DO 2016201713347

Vraag nr. 1165 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 30 november 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

RVA. - Burn-outpreventie.

In 2013 waren ruim 120.000 Belgen langdurig afwezig op het werk door psychosociale aandoeningen.

Sinds september 2014 moeten bedrijven preventiemaatregelen treffen om hun personeel bewust te maken van de risico's op een burn-out.

In dat verband zou ik de volgende informatie willen ontvangen met betrekking tot de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA).

1. Hoe groot is het ziekteverzuim? Hoe is het ziekteverzuimpercentage de voorbije vijf jaar (indien die gegevens beschikbaar zijn, de voorbije tien jaar) geëvolueerd?

2. Welke politieke conclusies verbindt u aan die cijfers?

3. Welke maatregelen hebt u getroffen om het ziekteverzuimpercentage terug te dringen?

4. Welke maatregelen werden er getroffen inzake burn-outpreventie?

5. Welke maatregelen werden er getroffen om de autonomie en de participatie van de werknemers in de bedrijfsstructuur te bevorderen?

6. Welke tools zijn er om de eerste signalen van een burn-out op te vangen?

7. Welke budgetten worden er gealloceerd voor burn-outpreventie? Hoe zijn die budgetten sinds de inwerkingtreding van de wet van 2014 geëvolueerd?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 april 2017, op de vraag nr. 1165 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 30 november 2016 (Fr.):

Rijksdienst Voor Arbeidsvoorziening (RVA)

Dans le cas exceptionnel où l'employeur aurait indiqué sur les documents de chômage, au détriment du travailleur, des données incorrectes concernant le salaire ou le temps de travail (qui ne correspondraient pas à celles déclarées par l'employeur à l'ONSS), le contrôle *post factum* pourrait déboucher sur l'octroi d'une allocation plus élevée.

DO 2016201713347

Question n° 1165 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 30 novembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

ONEM. - Mesures de prévention contre le burn out.

En 2013, plus de 120.000 Belges ont été frappés par une absence de longue durée suite à une pathologie psychosociale.

Depuis septembre 2014, toutes les entreprises doivent mettre en place des mesures de prévention afin de sensibiliser leurs employés au burn out.

Dans ce cadre, au niveau de l'Office National de l'Emploi (ONEM), j'aimerais obtenir quelques informations.

1. Quel est le taux d'absentéisme? Quelle est l'évolution de ce taux d'absentéisme durant les cinq dernières années, et si possible durant les dix dernières années?

2. Quelles leçons politiques tirez-vous de ces chiffres?

3. Quelles mesures avez-vous prises afin de diminuer ce taux d'absentéisme?

4. Quelles mesures préventives ont été mises en place au niveau de la prévention du burn out?

5. Quelles sont les mesures qui ont été prises afin de favoriser l'autonomie et la participation des travailleurs dans la structure?

6. Quels outils de détection précoce du burn out ont été mis en place?

7. Quels sont les moyens financiers alloués à la prévention du burn out? Quelle est l'évolution de ce budget depuis l'entrée en vigueur de la loi de 2014?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 avril 2017, à la question n° 1165 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 30 novembre 2016 (Fr.):

L'Office National de l'Emploi (ONEM)

1. Ziehier de evolutie van de absentieismegraad die de voorbije vijf jaar werd gemeten door Medex:

1. Voici l'évolution du taux d'absentéisme mesuré par Medex sur les cinq dernières années:

2011	2012	2013	2014	2015	2016 S1
6,20%	6,00%	6,20%	6,50%	7,40%	7,60%

2. Voor de interpretatie van de cijfers over het absentieisme, moet onder andere rekening worden gehouden met de vergrijzing van het personeelsbestand. Die vergrijzing werd versterkt door de totale of gedeeltelijke blokkering van de aanwervingen die de laatste jaren werd toegepast en door de overdracht van, over het algemeen jongere, personeelsleden naar de gewestelijke diensten in het kader van de 6de staatshervorming.

Gelet op die situatie, zal de RVA blijven investeren in een aangepast beleid en zijn initiatieven versterken om het absentieisme zo veel mogelijk tegen te gaan.

3. De RVA meet al verschillende jaren het absentieisme, analyseert de resultaten en voert actieplannen uit in functie van die resultaten:

- o procedures inzake het melden van afwezigheid en inzake re-integratie;
- o de sociaal consultants volgen de langdurig afwezigen op en blijven in contact met hen;
- o preventieacties: artikels over gezondheid, griepvaccinaties, sportdag, gezinsdag, tussenkomst in medische onderzoeken voor 55-plussers, kinderopvang, enz.;

o benchmarking bij andere instellingen, om goede praktijken te ontdekken.

Sinds verschillende jaren is het absentieisme een thema van de functionerings- en evaluatiegesprekken met de directeurs van de werkloosheidsbureaus en van de directies van de RVA, hetgeen desgevallend leidt tot lokale acties.

Die acties zullen voor elke directeur verplicht zijn in 2017.

4. Een communicatie naar alle personeelsleden over de definitie van de psychosociale risico's, waaronder de burn-out, informeren van de personeelsleden over de te volgen procedures in geval van psychische schade als gevolg van de psychosociale risico's op het werk.

2. Pour l'interprétation des chiffres sur l'absentéisme, il faut tenir compte notamment du vieillissement de l'effectif du personnel. Celui-ci a été renforcé par le blocage total ou partiel des recrutements appliqué ces dernières années et par le transfert d'agents, en général plus jeunes, vers les services régionaux dans le cadre de la sixième réforme de l'État.

Cela étant, l'ONEM va continuer à investir dans une politique adaptée et renforcer ses initiatives visant à réduire autant que possible l'absentéisme.

3. L'ONEM mesure l'absentéisme depuis de longues années, analyse les résultats et met en place des plans d'action en fonction de ceux-ci:

- o procédures en matière de signalement de l'absence et de réintégration;
- o les consultants sociaux suivent les absents de longue durée et restent en contact avec eux;
- o actions de prévention: articles sur la santé; vaccinations contre la grippe, journée sportive, journée des familles, intervention dans les examens médicaux des +55 ans, garderie, etc.

o benchmarking auprès d'autres institutions pour trouver des bonnes pratiques.

Depuis plusieurs d'années, l'absentéisme est un thème des entretiens de fonctionnement et d'évaluation avec les directeurs de bureaux du chômage et des directions de l'ONEM qui donne lieu le cas échéant à des actions locales.

Ces actions seront obligatoires pour chaque directeur en 2017.

4. Une communication à destination de l'ensemble des agents sur la définition des risques psychosociaux dont le burn-out, de même que l'information des agents sur les procédures à suivre lors d'un dommage psychique découlant des risques psychosociaux au travail.

Die informatie werd mondeling meegedeeld tijdens infora georganiseerd door de vertrouwenspersonen in 2015 en zal permanent ter beschikking staan op het intranet van de RVA.

In 2016 heeft de RVA prioritair geïnvesteerd in de opleiding van eerstelijns hulpverleners, die rechtstreeks betrokken zijn bij de tenlasteneming van de burn-out, namelijk de sociaal consulenten (3) en alle personen uit het netwerk van vertrouwenspersonen (60 personen). Zij hebben een interactief opleidingstraject van vier dagen gevolgd tussen mei en september 2016.

De 63 personen die het opleidingstraject hebben gevolgd, hebben de nodige competenties kunnen ontwikkelen om iedereen die lijdt op het werk te kunnen herkennen, ondersteunen en op de gepaste manier doorverwijzen.

5. De RVA heeft het label *Investor in People* behaald in 2015. Dat is de officiële erkenning van de RVA als kwalitatieve werkgever. Daarnaast organiseerde de RVA de enquête *Masterkey* in 2013 en 2015 die de kwestie van autonomie en responsabilisering bij de medewerkers evalueert. Samen met de tweejaarlijkse tevredenheidsenquête, werd een gemeenschappelijk actieplan opgesteld. Dat actieplan omvatte onder meer het telewerken, het beschrijven van de processen volgens de lean-methode, loopbaanbegeleiding en een elektronische ideeënbus om voorstellen in te dienen en op te volgen. Medewerkers bepalen mee de doelstellingen in het kader van de evaluatiecyclus en zij kunnen deelnemen aan focusgroepen rond verschillende thema's.

6. Sensibilisering van alle personeelsleden op het vlak van de preventie van psychosociale risico's, waaronder de burn-out. Er werden door de vertrouwenspersonen infora georganiseerd voor alle personeelsleden, zowel in de entiteiten als op het hoofdbestuur. Alle personeelsleden hebben de nodige informatie gekregen over de definitie van de psychosociale risico's maar ook over de te volgen procedures in geval van psychische schade als gevolg van psychosociale risico's op het werk.

De sociaal consulenten en vertrouwenspersonen zijn aanwezig op het terrein om elk personeelslid dat zich niet goed in zijn vel voelt op het werk op te vangen, te informeren en gepast door te verwijzen.

Er werden twee risicoanalyses doorgevoerd met betrekking tot psychosociale risico's. De ene binnen een entiteit van 207 personen en de andere binnen een directie van 90 personen.

Ces informations ont été communiquées oralement lors d'inforums organisés par les personnes de confiance en 2015 et sont accessibles de manière permanente sur l'intranet de l'ONEM.

En 2016, l'ONEM a investi prioritairement dans la formation des intervenants de première ligne qui sont directement concernés par la prise en charge du burn-out, à savoir les consultants sociaux (3) et l'ensemble du réseau des personnes de confiance (60 personnes). Ceux-ci ont suivi un trajet de formation interactif de 4 jours entre mai et septembre 2016.

Les 63 personnes concernées par le trajet de formation ont pu développer les compétences nécessaires pour reconnaître, soutenir et orienter adéquatement tout personne présentant une souffrance au travail.

5. L'ONEM a obtenu le label *Investor in People* en 2015 qui reconnaît officiellement l'ONEM comme employeur de qualité. À côté de cela, l'ONEM a organisé l'enquête *Masterkey* en 2013 et 2015 qui évalue la question de l'autonomie et de la responsabilisation auprès de collaborateurs. Un plan d'action commun a été rédigé sur base de cette enquête et l'enquête de satisfaction qui s'organise tous les deux ans. Ce plan reprend entre autres le télétravail, la description des processus suivant la méthode lean, l'accompagnement de carrière, et une boîte à idées électronique permettant d'introduire et suivre des propositions. Les collaborateurs participent à la rédaction de leurs objectifs dans le cadre du cycle d'évaluation et ils peuvent participer à des focus groupes sur différentes thématiques.

6. Sensibilisation de l'ensemble des agents à la prévention des risques psychosociaux dont le burn-out. Des inforums ont été organisés pour l'ensemble des agents par les personnes de confiance tant dans les entités qu'au sein de l'Administration centrale. L'ensemble du personnel a reçu les informations nécessaires sur la définition des risques psychosociaux mais également sur les procédures à suivre en cas de dommage psychique découlant des risques psychosociaux au travail.

Les consultants sociaux et les personnes de confiance sont présentes sur le terrain pour accueillir, informer et orienter adéquatement tout agent qui éprouve un mal-être par rapport au travail.

Deux analyses de risques de nature psychosociale ont été réalisées. L'une au sein d'une entité de 207 personnes et l'autre auprès d'une direction de 90 personnes.

7. Het budget dat wordt besteed - 32.000 euro - aan burn-outpreventie maakt deel uit van het globale budget dat wordt besteed aan preventie en bescherming op het werk. Dat globale budget is niet gestegen maar de RVA heeft de keuze gemaakt om sinds 2016 meer de nadruk te leggen op de preventie van psychosociale risico's. Zo vertegenwoordigden in 2016 de opleiding voor de eerstelijnschulpverleners (sociaal consulenten en vertrouwenspersonen) en de realisatie van een risicoanalyse met betrekking tot psychosociale risico's alleen al een zesde van het globale budget dat wordt gewijd aan preventie en bescherming op het werk.

DO 2016201713563

Vraag nr. 1195 van de heer volksvertegenwoordiger Frédéric Daerden van 07 december 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Oplossing voor 3.000 kwetsbare werkzoekers. (MV 15129)

Op maandag 7 november 2016 heeft u een ontmoeting gehad met werknemersvertegenwoordigers die u gewezen hebben op de situatie van een categorie van werknemers met erkende ernstige, acute en chronische problemen van medische, geestelijke, psychische of psychiatrische aard of met een blijvende arbeidsongeschiktheid van ten minste 33 %.

Het betreft 3.000 werklozen die eind 2016 hun inschakelingsuitkering dreigen te verliezen.

Na afloop van de vergadering heeft u zich ertoe verbonden een oplossing voor die groep te vinden. Volgens u was het "onaanvaardbaar" dat die personen hun uitkering verliezen omdat ze geen aangepaste betrekking vinden.

1. Gaat het inderdaad over 3.000 personen? Zo ja, hoe zijn ze verdeeld over het land?

2. U heeft zich ertoe verbonden een oplossing voor die personen te vinden. Welke stappen heeft u tot op heden daartoe gedaan?

3. Welke pistes onderzoekt u en welke mogelijke oplossingen kunnen er voor die werknemers worden aangereikt?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 april 2017, op de vraag nr. 1195 van de heer volksvertegenwoordiger Frédéric Daerden van 07 december 2016 (Fr.):

7. Le budget consacré - 32.000 euros - à la prévention du burn-out rentre dans le cadre du budget global consacré à la prévention et à la protection au travail. Ce budget global n'a pas augmenté mais l'ONEM a fait le choix de mettre un accent plus important sur la prévention des risques psychosociaux depuis 2016. C'est ainsi que la formation prodiguée aux intervenants de première ligne (consultants sociaux et personnes de confiance), de même que la réalisation d'une analyse de risques de nature psychosociale ont représenté à elles seules un sixième du budget global consacré à la prévention et à la protection du travail en 2016.

DO 2016201713563

Question n° 1195 de monsieur le député Frédéric Daerden du 07 décembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Solution pour 3.000 demandeurs d'emplois fragilisés (QO 15129).

Le lundi 7 novembre 2016, vous avez rencontré des représentants des travailleurs qui vous ont fait part de la situation d'un groupe de travailleurs reconnus comme ayant des problèmes sérieux, aigus, ou chroniques de nature médicale, mentale, psychique ou psychiatrique ou comme présentant une inaptitude permanente d'au moins 33 %.

En réalité, ce groupe représente 3.000 demandeurs d'emplois qui risquent de perdre leur allocation d'insertion à la fin 2016.

À l'issue de la rencontre, vous vous êtes engagé à trouver une solution pour ce groupe. Vous avez déclaré qu'il était "inacceptable" que ces personnes perdent leurs allocations faute de trouver un travail adapté.

1. Ce groupe de personnes représente-t-il bien 3.000 individus? Si oui, quelle est leur répartition territoriale?

2. Vous vous êtes engagé à trouver une solution pour ces personnes, quelles sont les démarches que vous avez effectuées en ce sens à ce jour?

3. Quelles sont les différentes pistes que vous explorez et quelles solutions se profilent-elles pour ces travailleurs?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 avril 2017, à la question n° 1195 de monsieur le député Frédéric Daerden du 07 décembre 2016 (Fr.):

Op 7 november 2016 heb ik inderdaad een ontmoeting gehad met de vertegenwoordigers van de werknemers en met getuigen die persoonlijk werden geconfronteerd met de problematiek die u aankaart.

Ik bevestig dat er in september 2016 3.165 werklozen waren erkend als MMPP of als personen in permanente arbeidsongeschiktheid voor meer dan 33 % en die, op basis van hun positieve medewerking aan een begeleidingstraject, een verlenging hebben verkregen van het krediet van inschakelingsuitkeringen voor twee jaar.

Voor deze 3.615 personen valt de einddatum van hun recht op inschakelingsuitkeringen in de loop van 2017. Het gaat over een maximale schatting. Een aantal onder hen zal immers overgaan naar een baan of zal een verlenging verkrijgen van het recht op basis van gewerkte periodes of op basis van bepaalde vrijstellingen.

De verdeling van deze personen ziet er als volgt uit:

- Vlaams Gewest: 1.203;
- Waals Gewest zonder de Duitstalige Gemeenschap: 2.204;
- Duitstalige Gemeenschap: 10;
- Brussels Hoofdstedelijk Gewest: 378.

Ik meen dat het inderdaad onaanvaardbaar is dat deze groep personen die geneigd zijn om te werken geen enkel recht meer hebben op een inkomen na afloop van hun krediet van inschakelingsuitkeringen. In talloze gevallen komen zij niet in aanmerking voor een vervangingsuitkering van inkomsten van de FOD Sociale Zekerheid.

Gelet op het relatief kleine aantal van deze groep personen, heb ik voor hen beslist om het recht op inschakelingsuitkeringen met 12 maanden te verlengen.

Le 7 novembre 2016, j'ai en effet eu une rencontre avec les représentants des travailleurs et avec des témoins qui ont été personnellement confrontés à la problématique que vous soulevez.

Je confirme qu'en septembre 2016, il y avait 3.165 chômeurs reconnus comme MMPP ou comme personnes en incapacité de travail permanente à plus de 33 % et qui, sur base de leur collaboration positive à un trajet d'accompagnement, ont obtenu une prolongation du crédit d'allocations d'insertion de deux ans.

Pour ces 3.615 personnes, la date d'expiration de leur droit aux allocations d'insertion se situe dans le courant 2017. Il s'agit d'une estimation maximale. Un certain nombre d'entre eux transitera en effet vers un emploi ou obtiendra une prolongation du droit sur base de périodes travaillées ou sur base de certaines dispenses.

La répartition de ces personnes se présente comme suit:

- Région flamande: 1.203;
- Région wallonne sans la Communauté germanophone: 2.204;
- Communauté germanophone: 10;
- Région Bruxelles-Capitale: 378.

J'estime qu'il est en effet inacceptable que ce groupe de personnes ayant une propension au travail n'aient plus aucun droit à un revenu après l'expiration de leur crédit d'allocations d'insertion. Dans de nombreux cas, elles n'entrent pas en ligne de compte pour une allocation de remplacement de revenus du SPF Sécurité sociale.

Vu l'ampleur relativement réduite de ce groupe de personnes, j'ai prévu, pour elles, de prolonger le droit aux allocations d'insertion de 12 mois.

Dit is gebeurd bij het koninklijk besluit van 27 januari 2017 tot wijziging van de artikelen 36 en 63 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering en tot invoeging van een artikel 14bis in het koninklijk besluit van 11 september 2016 tot wijziging van de artikelen 36, 37, 38, 42, 42bis, 48, 118, 130, 133 en 153 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering en tot invoeging van een artikel 139/1 in hetzelfde besluit, tot invoeging van een artikel 3/1 in het koninklijk besluit van 2 juni 2012 tot uitvoering van Hoofdstuk 6 van de wet van 12 april 2011 houdende aanpassing van de wet van 1 februari 2011 houdende verlenging van de crisismaatregelen en uitvoering van het interprofessioneel akkoord, en tot uitvoering van het compromis van de Regering met betrekking tot het ontwerp van interprofessioneel akkoord en tot invoeging van een artikel 5/1 in het koninklijk besluit van 9 januari 2014 betreffende de ontslagcompensatievergoeding, met het oog op besparingen en anti-misbruik bepalingen, dat verschenen in het Belgisch Staatsblad van 1 februari 2017.

Tegelijkertijd wil ik, voor deze groep personen, een structurele oplossing vinden binnen de beperkingen van de ruime sociale zekerheid, en dan ook een debat openen over de zesde pijler. Het zal niet de eerste keer zijn dat een dergelijk debat wordt gevoerd. Deze keer hoop ik echter, in overleg met alle betrokken federale en regionale ministers, tot een duurzame en voldoende oplossing te komen.

DO 2016201713631

Vraag nr. 1209 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 09 december 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Recente explosieve toename van pesterijen op het werk (MV 14865).

In het kader van een recent onderzoek van hr-dienstverlener Securex onder 1.700 werknemers gaf 29 % van de respondenten aan met een of meerdere vormen van grensoverschrijdend gedrag op het werk te zijn geconfronteerd. Opvallend is voorts dat de leidinggevende in 66 % van de gevallen als pester wordt aangeduid.

Het opmerkelijkste cijfer uit dat onderzoek is evenwel de explosieve stijging van de door de respondenten gemelde gevallen van grensoverschrijdend gedrag in de afgelopen jaren.

Ceci s'est réalisé par l'arrêté royal du 27 janvier 2017 modifiant les articles 36 et 63 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage et insérant un article 14bis dans l'arrêté royal du 11 septembre 2016 modifiant les articles 36, 37, 38, 42, 42bis, 48, 118, 130, 133 et 153 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage et y insérant un article 139/1, insérant un article 3/1 dans l'arrêté royal du 2 juin 2012 portant exécution du Chapitre 6 de la loi du 12 avril 2011 modifiant la loi du 1er février 2011 portant la prolongation de mesures de crise et l'exécution de l'accord interprofessionnel, et exécutant le compromis du gouvernement relatif au projet d'accord interprofessionnel et insérant un article 5/1 dans l'arrêté royal du 9 janvier 2014 relatif à l'indemnité en compensation du licenciement, visant des économies et des dispositions contre l'abus de droit, qui est publié au Moniteur belge du 1er février 2017.

Parallèlement, je veux trouver, pour ce groupe de personnes, une solution structurelle dans les limites de la sécurité sociale large, et ouvrir, de ce fait, un débat sur le sixième pilier. Ce ne sera pas la première fois qu'un tel débat sera mené. Cette fois-ci, en concertation avec tous les ministres fédéraux et régionaux concernés, j'espère néanmoins parvenir à une solution durable et satisfaisante.

DO 2016201713631

Question n° 1209 de madame la députée Fabienne Winckel du 09 décembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'explosion des récents chiffres sur le harcèlement au travail (QO 14865).

Selon une récente enquête de Securex auprès de 1.700 travailleurs, 29 % de ceux-ci affirment être confrontés à une ou plusieurs formes de comportements abusifs sur leur lieu de travail. Il est également à noter que dans 66 % des cas, le supérieur hiérarchique est pointé du doigt.

Le chiffre qui interpelle le plus, concernant cette étude, réside dans leur explosion au cours des dernières années.

Tussen 2013 en 2015 steeg het aantal gemelde pesterijen met 35 %, en met name de stijging van het aantal meldingen van fysieke agressie met 21 % is zorgwekkend.

1. Lijken die vaststellingen bevestigd te worden door de cijfers van 2016?

2. Volgens Securex zijn die cijfers onder meer het gevolg van de toenemende werkdruk en stress. U wilt evenwel nog altijd een flexibele werkweek invoeren en meer druk op de schouders van de werknemers leggen. Dreigen die cijfers inzake pesten op het werk niet te stijgen als gevolg van uw beleidsplan?

3. Uit het onderzoek van Securex komt tevens naar voren dat het aantal slachtoffers in de publieke sector hoger ligt dan in de privésector. Hoe verklaart u die niet bepaald fraaie cijfers?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 april 2017, op de vraag nr. 1209 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 09 december 2016 (Fr.):

De cijfers die werden voorgesteld door Securex moeten gerelativeerd worden. De FOD Werkgelegenheid beschikt namelijk over andere cijfergegevens die voortkomen uit de enquête naar de arbeidsomstandigheden uitgevoerd door Eurofound, de Europese Stichting tot verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden.

Bij de enquête van 2010 werden in België 4.000 werknemers bevraagd (de gedetailleerde analyse van deze gegevens is beschikbaar op de website van de FOD) en in 2015, 2.500 Belgische werknemers.

Dit zijn de resultaten die betrekking hebben op pesterijen, ongewenst seksueel gedrag en lichamelijk en verbaal geweld:

- het percentage ondervraagde werknemers dat, tijdens de voorbije 12 maanden, op het werk meende het voorwerp te zijn geweest van:

o lichamelijk geweld: 2,9 % in 2010, 3 % in 2015;

o ongewenst seksueel gedrag: 0,8 % in 2010, 1 % in 2015;

o pesterijen: 8,6 % in 2010, 8 % in 2015.

- het percentage ondervraagde werknemers dat, tijdens de voorbije maand, op het werk meende het voorwerp te zubb geweest van:

o verbaal geweld: 12,9 % in 2010, 12 % in 2015.

Entre 2013 et 2015, ces cas de harcèlement ont augmenté de 35 %, avec notamment 21 % d'agressions physiques supplémentaires.

1. Les chiffres de 2016 semblent-ils confirmer cet état de fait?

2. Les raisons avancées par Securex pour expliquer ces chiffres sont liées en partie au stress des employés, en constante augmentation. Pourtant, vous souhaitez toujours flexibiliser le travail et augmenter la pression sur les épaules des travailleurs. Votre projet politique n'est-il pas, dès lors, de nature à faire augmenter ces chiffres du harcèlement au travail?

3. Il ressort également de cette enquête que les employés du public sont plus touchés que ceux du privé. Quelles raisons expliquent-elles ces résultats peu flatteurs?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 avril 2017, à la question n° 1209 de madame la députée Fabienne Winckel du 09 décembre 2016 (Fr.):

Les chiffres présentés par Securex doivent être relativisés. Le SPF Emploi dispose en effet d'autres données chiffrées issues de l'enquête sur les conditions de travail réalisée par Eurofound, la Fondation européenne pour l'amélioration des conditions de vie et de travail.

Pour l'enquête de 2010, 4.000 travailleurs avaient été questionnés en Belgique (l'analyse détaillée des données est accessible sur le site du SPF).

Les résultats qui concernent les questions relatives au harcèlement moral, au harcèlement sexuel et aux violences physiques et verbales sont les suivants:

-le pourcentage des travailleurs interrogés estimant avoir été l'objet, pendant leur travail, au cours des 12 derniers mois:

o de violences physiques: 2,9 % en 2010, 3 % en 2015;

o de harcèlement sexuel: 0,8 % en 2010 et 1 % en 2015;

o de harcèlement moral: 8,6 % en 2010 et 8 % en 2015.

- le pourcentage des travailleurs interrogés estimant avoir été l'objet, pendant leur travail, au cours du dernier mois:

o de violences verbales: 12,9 % en 2010 et 12 % en 2015.

Deze gegevens wijzen dus helemaal niet op een grote toename zoals blijkt uit de enquête van Securex, en zijn bovendien lager dan de gegevens die door deze laatste worden voorgesteld (19 % voor fysieke en verbale agressie, 14 % voor pesterijen en 2 % voor ongewenst seksueel gedrag volgens de enquête van Securex).

De gebruikte methodologie kan dit verschil verklaren.

Bij de enquête van Securex werden de gegevens bekomen door middel van een online bevraging. Men mag er derhalve van uitgaan dat de personen die relationele problemen hebben op het werk gemakkelijker uit eigen beweging hebben geantwoord op deze bevraging.

Bij de enquête uitgevoerd door Eurofound, werden de gegevens verzameld door middel van een interview bij de persoon thuis.

De personen werden op een toevallige wijze geselecteerd en antwoordden op een vragenlijst over alle arbeidsomstandigheden.

Een lichte verhoging van de cijfers kan bovendien worden verklaard door het feit dat, sinds 1 september 2014, de individuele procedure gebruikt kan worden voor alle situaties van leed op het werk, met andere woorden zowel voor geweld, pesterijen, en ongewenst seksueel gedrag op het werk als voor conflictsituaties en werkgerelateerde stress.

De enquête van Securex toont aan dat het aantal gevallen van lichamelijk geweld hoger ligt in de sectoren waar werknemers veelvuldig contact hebben met derden.

Dit is het geval voor de publieke sector waar het aantal gedragingen hoger ligt (23 % in tegenstelling tot 17 % in de privésector).

De enquête van Eurofound bevestigt dit: 52 % van de personen in de publieke sector hebben gedurende meer dan 3/4e van hun tijd contact met derden (tegenover 46 % in de privésector) en de sectoren waarin fysiek geweld het meest worden gemeld zijn onder meer de openbare administratie, defensie en de gezondheidssector.

Een grondiger analyse van de gegevens zal het mogelijk maken na te gaan of er nog andere belangrijke risicofactoren voor geweld op het werk bestaan.

De nieuwe wetsontwerpen van wetsbepalingen over werkbaar werk met betrekking tot loopbaansparen, tijds-krediet, glijdende uren, en occasioneel telewerk, hebben onder andere tot doel het evenwicht tussen werk- en privé-leven voor de werknemer te verbeteren.

Zij ontslaan de werkgever er echter niet van te waken over het welzijn van zijn werknemers bij de uitvoering van hun werk.

Ces chiffres sont donc loin de démontrer une large augmentation, comme l'affirme l'enquête de Securex et sont en outre inférieurs à ceux présentés par ce dernier (19 % pour les agressions physiques et verbales, 14 % pour le harcèlement moral, 2 % pour le harcèlement sexuel selon l'enquête de Securex).

La méthodologie utilisée peut expliquer cette différence.

Dans l'étude de Securex, les données ont été recueillies via un sondage en ligne. On peut dès lors supposer que les personnes vivant des problématiques relationnelles au travail ont plus facilement répondu d'initiative au sondage.

Dans l'enquête réalisée via Eurofound, les données ont été recueillies par le biais d'une interview au domicile de la personne.

Les personnes ont été sélectionnées de manière aléatoire et répondaient à un questionnaire sur toutes les conditions de travail.

Une légère augmentation des chiffres peut d'ailleurs être expliquée par le fait qu'à partir du 1^{er} septembre 2014 la procédure individuelle peut être utilisée pour toutes les situations de souffrance au travail, c'est-à-dire tant pour le harcèlement moral ou sexuel et la violence au travail que pour des situations de conflits ou des stress liés au travail.

L'enquête Securex montre que les comportements de violence physique sont plus nombreux dans les secteurs où les travailleurs ont de nombreux contacts avec des tiers.

Ce qui est le cas dans le secteur public où les comportements sont plus nombreux (23 % contre 17 % dans le secteur privé).

L'enquête d'Eurofound confirme cette tendance: 52 % des personnes du secteur public ont plus de ¾ du temps des contacts avec des tiers (pour 46 % dans le secteur privé) et les domaines où la violence physique a été le plus dénoncée sont entre autre les secteurs de l'administration publique et de la défense et le secteur de la santé.

Une analyse plus approfondie des données permettraient de déterminer s'il existe d'autres facteurs de risques importants relatif à la violence au travail.

Les nouvelles dispositions légales en projet sur le travail faisable relatives à l'épargne carrière, le crédit-temps, les horaires flottants, et le télétravail occasionnel, ont entre autres pour objectif d'améliorer l'équilibre entre la vie professionnelle et la vie privé du travailleur.

Elles n'exemptent pas l'employeur de veiller au bien-être de ses travailleurs lors de l'exécution de leur travail.

Bij het nemen van beslissingen die raken aan de arbeidsorganisatie zal rekening moeten worden gehouden met hun impact op het psychosociale welzijn van de werknemers.

De wetgeving voorziet immers dat de maatregelen die met het oog op de preventie van psychosociale risico's op het werk worden getroffen, het voorwerp moeten uitmaken van een herevaluatie bij elke wijziging die de blootstelling van werknemers aan psychosociale risico's op het werk kan beïnvloeden (artikel 8, § 1 van het koninklijk besluit van 10 april 2014 betreffende de preventie van psychosociale risico's op het werk).

DO 2016201713668

Vraag nr. 1216 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedeboom van 13 december 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De aangekondigde sluiting van Douwe Egberts in Grimbergen (MV 14093).

Koffiebedrijf Jacobs Douwe Egberts wil zijn bekende fabriek in Grimbergen, vlak naast de Brusselse Ring, sluiten. 274 jobs zijn hierdoor bedreigd. De productie in Grimbergen zou stopgezet worden in januari 2017. Er volgt nu een informatie- en consultatieronde bij de vakbonden.

Jacobs Douwe Egberts is de koffiefabrikant die vorig jaar gevormd werd uit de fusie van het koffiebedrijf De Masterblenders en de koffieafdeling van het voedingsconcern Mondelez (het vroegere Kraft Foods). Het is de grootste koffieproducent ter wereld na het Zwitserse Nestlé (eigenaar van Nescafé en Nespresso) met, volgens *De Tijd*, een jaaromzet van meer dan 5 miljard euro.

Douwe Egberts maakte de vorige jaren nog winst. In 2015 14 miljoen euro netto winst en op vier jaar tijd ging het zelfs over 281 miljoen euro netto winst. Na Caterpillar, Axa en ING zien we steeds dezelfde trend dat bedrijven toch massaal werknemers ontslaan, enkel om nog hogere winsten na te jagen.

1. Welke maatregelen heeft u genomen naar aanleiding van het aangekondigde ontslag bij Douwe Egberts in Grimbergen?

2. Bent u bereid om, naar aanleiding van de ontslagengolf die over onze economie spoelt, het overheidsbeleid inzake tewerkstelling te herevalueren?

Les décisions de l'entreprise touchant l'organisation du travail devront être prises en tenant compte de leur impact sur le bien-être psychosocial des travailleurs.

La législation prévoit en effet que les mesures prises en matière de prévention des risques psychosociaux au travail doivent faire l'objet d'une réévaluation lors de tout changement pouvant affecter l'exposition des travailleurs aux risques psychosociaux au travail (article 8, § 1^{er} de l'arrêté royal du 10 avril 2014 relatif à la prévention des risques psychosociaux au travail).

DO 2016201713668

Question n° 1216 de monsieur le député Raoul Hedeboom du 13 décembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'annonce de la fermeture de Douwe Egberts à Grimbergen (QO 14093).

Le torréfacteur Jacobs Douwe Egberts a l'intention de fermer sa célèbre usine située à Grimbergen, à deux pas du ring de Bruxelles. Deux cent septante quatre emplois sont menacés. L'usine de Grimbergen devrait arrêter la production en janvier 2017. Une phase d'information et de consultation va à présent être lancée auprès des organisations syndicales.

Jacobs Douwe Egberts est le torréfacteur issu de la fusion, l'année dernière, entre De Masterblenders et la division café du géant agroalimentaire Mondelez (anciennement Kraft Foods). Après l'entreprise suisse Nestlé (propriétaire de Nescafé et de Nespresso), il est le plus gros producteur de café du monde et enregistre, selon le quotidien *De Tijd*, un chiffre d'affaires annuel de plus de cinq milliards d'euros.

Les années précédentes, Douwe Egberts affichait encore des bénéfices. Ceux-ci ont atteint 14 millions d'euros net en 2015 et le bénéfice net cumulé sur quatre ans s'élève même à 281 millions d'euros. Après Caterpillar, Axa et ING, le scénario se répète et l'on constate que des entreprises n'hésitent pas à licencier en masse dans le seul but d'accroître leurs bénéfices.

1. Quelles mesures avez-vous prises après l'annonce des licenciements par l'entreprise Douwe Egberts de Grimbergen?

2. Au vu de la vague de licenciements qui décime notre économie, êtes-vous disposé à réévaluer la politique du gouvernement en matière d'emploi?

3. Bent u bereid om een de invoering van een verbod op collectieve ontslagen bij winstgevende bedrijven te onderzoeken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 april 2017, op de vraag nr. 1216 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 13 december 2016 (Fr.):

Naar aanleiding van de recente golf van herstructureringen en het debat daaromtrent in de bevoegde commissie van de Kamer van volksvertegenwoordigers, had ik een aantal pistes tot aanpassing en verfijning aan de regelgeving en procedure inzake collectief ontslag voorgelegd aan de sociale partners van de Groep van Tien.

In het interprofessioneel akkoord 2017-2018 hebben de sociale partners nu aan de regering de nodige tijd gevraagd om de problematiek van de herstructureringen in zijn geheel grondig te kunnen bespreken. Zij zullen tegen 30 juni 2017 in de Nationale Arbeidsraad bekijken welke gemeenschappelijke voorstellen kunnen worden geformuleerd.

Het interprofessioneel akkoord werd goedgekeurd door de regering. Ik wacht dan ook hun voorstellen tot aanpassing van de wetgeving inzake herstructurering af.

DO 2016201713670

Vraag nr. 1218 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 13 december 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De aangekondigde ontslagen bij verzekeraar AXA (MV 14090).

Tijdens een bijzondere ondernemingsraad op 5 september 2016 heeft de directie van AXA een herstructureringsplan voorgesteld dat tot 2020 loopt. De meest ingrijpende maatregel laat 650 banen tussen nu en 2018 verdwijnen. De vestigingen in Charleroi, Leuven en Gent zullen gesloten worden. Momenteel is het nog niet duidelijk of dat personeel in één van de overige vestigingen aan de slag zal kunnen, noch hoeveel jobs er in de resterende vestigingen op de tocht zullen komen te staan.

De personeelsleden die kunnen blijven zullen harder moeten werken. Nochtans had het personeel de voorbije acht jaar al grote inspanningen geleverd. Zo werden de taken bijvoorbeeld "gechronometreerd".

3. Serieuz-vous disposé à examiner l'instauration d'une interdiction de licenciement collectif dans les entreprises bénéficiaires?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 avril 2017, à la question n° 1216 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 13 décembre 2016 (Fr.):

Suite à la récente vague de restructurations et le débat à ce sujet à la commission compétente de la Chambre des représentants, j'ai soumis un certain nombre de pistes d'adaptations et d'affinage de la réglementation et de la procédure en matière de licenciement collectif aux partenaires sociaux du Groupe des Dix.

Dans l'accord interprofessionnel 2017-2018, les partenaires sociaux ont demandé au gouvernement le temps nécessaire pour débattre en profondeur de la problématique des restructurations dans son ensemble. Ils examineront au Conseil national du Travail, pour le 30 juin 2017, quelles propositions communes peuvent être formulées.

L'accord interprofessionnel a été approuvé par le gouvernement. J'attends, dès lors, leurs propositions d'adaptation de la législation en matière de restructuration.

DO 2016201713670

Question n° 1218 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 13 décembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les licenciements annoncés par l'assureur AXA (QO 14090).

Le 5 septembre 2016, lors d'un conseil d'entreprise extraordinaire, la direction d'AXA a présenté un plan de restructuration qui court jusqu'en 2020. La mesure la plus radicale proposée dans le cadre de ce plan consiste en la suppression de 650 emplois d'ici à 2018. Les succursales de Charleroi, Louvain et Gand fermeront leurs portes. À l'heure actuelle, on ne sait pas encore avec certitude si les autres implantations pourront engager le personnel licencié, ni combien d'emplois seront menacés dans ces établissements restants.

Les membres du personnel qui pourront conserver leur emploi devront travailler plus dur. Pourtant, le personnel avait déjà déployé des efforts considérables ces huit dernières années. Ainsi, les tâches ont par exemple été chronométrées.

Daarnaast werd het loon ook almaar meer gekoppeld aan de productiviteit, en minder aan de anciënniteit, zoals dat het geval is in de meeste sectoren. Die twee maatregelen hebben de wedijver tussen het personeel opgedreven.

De nieuwe maatregelen moeten de productiviteit nog opvoeren om het werk met 650 werknemers minder te kunnen doen. Sommige maatregelen voorzien loonsvermindering en de afschaffing van bepaalde extralegale voordelen. Maar de kern van de hervorming is toch het principe "loon per dossier" nog verder door te drijven. Het nieuwe plan voorziet ook een prikklok. Men vreest dat ook het systeem van recuperatie van overgewerkte uren zal verdwijnen.

Vorig jaar bedankte CEO Henri de Castries zijn werknemers nog voor hun inspanningen, waardoor de Groep AXA zijn inkomsten en zijn winst had zien toenemen. In 2015 stegen de inkomsten van de groep met 1 %, tot 99 miljard euro, het bedrijfsresultaat ging er 2 % op vooruit, tot 6 miljard euro.

Ook AXA Belgium doet het niet slecht. Hoewel de verzekeringsbranche onder druk staat, heeft AXA Belgium tussen 2012 en 2015 nog 1,3 miljard winst gemaakt. Het resultaat van 2015 is negatief, maar bij verzekeringsbedrijven zijn de winsten altijd wat wisselvallig. Men moet dus het resultaat over verschillende jaren zien, of die van de volledige groep.

De reden voor deze herstructurering is het beleid voor dividenduitkering dat AXA hanteert. De aandeelhouders eisen - op elk moment - dat de helft van het bedrijfsresultaat (winsten) in dividenden wordt uitgekeerd. Om die doelstelling te bereiken heeft de internationale Groep AXA in 2015 zijn dividenden nog maar eens met 16 % moeten verhogen. Dat betekent dat bijna drie miljard euro uit het bedrijf werd gehaald en aan de aandeelhouders werd toegestort. Het zijn dus eigenlijk de aandeelhouders die AXA handenvol geld kosten.

De aandeelhouders spelen ook op een andere manier de factuur door aan de werknemers. Want die drie miljard uitgekeerde dividenden kan AXA niet opnieuw in het bedrijf investeren, en AXA Belgium heeft nood aan grote investeringen. Het informaticasysteem is verouderd en presteert niet meer naar behoren.

1. Welke maatregelen heeft u genomen naar aanleiding van de bekendmaking van de aangekondigde ontslagen bij AXA?

En outre, le salaire des employés est de plus en plus lié à leur productivité, et de moins en moins à leur ancienneté, comme c'est le cas dans la plupart des autres secteurs. Ces deux mesures ont attisé la rivalité entre les membres du personnel.

En raison des nouvelles mesures, les travailleurs devront encore augmenter leur productivité afin de pouvoir continuer à accomplir même travail avec 650 employés de moins. Certaines mesures prévoient une réduction salariale et la suppression de certains avantages extralégaux. Mais le cœur de la réforme consiste à renforcer le principe du calcul de la rémunération sur la base du nombre de dossiers. Le nouveau plan prévoit également l'usage d'une pointeuse. D'aucuns craignent en outre une suppression du système de récupération des heures supplémentaires.

L'année dernière, le CEO Henri de Castries avait encore remercié ses collaborateurs pour les efforts fournis, qui avaient permis au Groupe AXA de voir augmenter ses revenus et ses bénéfices. En 2015, les revenus du groupe ont grimpé de 1 %, pour atteindre 99 milliards d'euros, et le résultat d'exploitation a augmenté de 2 %, passant à 6 milliards d'euros.

AXA Belgium ne s'en sort pas mal non plus. Bien que le secteur des assurances soit mis sous pression, AXA Belgium a encore réalisé un bénéfice de 1,3 milliard d'euros entre 2012 et 2015. Le résultat de l'année 2015 est négatif, mais les bénéfices des sociétés d'assurances présentent toujours une certaine variabilité. Il faut donc considérer ce résultat sur plusieurs années, ou prendre en compte le résultat de l'ensemble du groupe.

La raison de cette restructuration est la politique de distribution de dividendes menée par AXA. Les actionnaires exigent - à tout moment - que la moitié du résultat d'exploitation (donc les bénéfices) soit distribuée en dividendes. Afin de réaliser cet objectif, le Groupe AXA international a encore dû augmenter ses dividendes de 16 % en 2015. En d'autres termes, près de trois milliards d'euros ont été transférés de l'entreprise aux actionnaires. Ce sont donc en fait les actionnaires qui coûtent énormément d'argent à AXA.

Les actionnaires font également supporter la facture d'une autre manière au personnel. En effet, ces trois milliards d'euros de dividendes distribués ne peuvent plus être réinvestis dans l'entreprise par AXA, or AXA Belgium nécessite d'importants investissements. Le système informatique est dépassé et n'est plus performant.

1. Quelles mesures avez-vous prises à la suite de l'annonce des licenciements chez AXA?

2. Hoe reageert u op dit grote aantal ontslagen bij een bedrijf dat tussen 2011 en 2015 nog 1,3 miljard euro winst heeft gemaakt?

3. Welke maatregelen zijn er volgens u nodig om de werknemers in ons land beter te beschermen tegen collectief ontslag?

4. Hoe staat u tegenover het voorstel om collectieve afdankingen te verbieden voor bedrijven die winst boeken, dividenden uitkeren of reserves hebben opgepot?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 april 2017, op de vraag nr. 1218 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 13 december 2016 (Fr.):

Naar aanleiding van de recente golf van herstructureringen en het debat daaromtrent in de bevoegde commissie van de Kamer van volksvertegenwoordigers, had ik een aantal pistes tot aanpassing en verfijning aan de regelgeving en procedure inzake collectief ontslag voorgelegd aan de sociale partners van de Groep van Tien.

In het interprofessioneel akkoord 2017-2018 hebben de sociale partners nu aan de regering de nodige tijd gevraagd om de problematiek van de herstructureringen in zijn geheel grondig te kunnen bespreken. Zij zullen tegen 30 juni 2017 in de Nationale Arbeidsraad bekijken welke gemeenschappelijke voorstellen kunnen worden geformuleerd.

Het interprofessioneel akkoord werd goedgekeurd door de regering. Ik wacht dan ook hun voorstellen tot aanpassing van de wetgeving inzake herstructurering af.

DO 2016201713725

Vraag nr. 1228 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 15 december 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Het statuut van de au pair (MV 14094).

In het koninklijk besluit houdende de uitvoering van de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers worden de regels met betrekking tot au pairs vastgelegd. Uit artikelen 24 en 25 blijkt dat een au pair "lichte dagdagelijkse huishoudelijke taken" kan uitvoeren, maar nooit een dienstbetrekking kan hebben, ook niet naast de activiteiten als au pair.

2. Que pensez-vous de ce nombre important de licenciements dans une entreprise qui a encore réalisé un bénéfice de 1,3 milliard d'euros entre 2011 et 2015?

3. Quelles mesures jugez-vous nécessaires pour assurer une meilleure protection des travailleurs contre le licenciement collectif?

4. Que pensez-vous de la proposition visant à interdire les licenciements collectifs dans les entreprises qui réalisent des bénéfices, distribuent des dividendes ou ont constitué des réserves?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 avril 2017, à la question n° 1218 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 13 décembre 2016 (Fr.):

Suite à la récente vague de restructurations et le débat à ce sujet à la commission compétente de la Chambre des représentants, j'ai soumis un certain nombre de pistes d'adaptations et d'affinage de la réglementation et de la procédure en matière de licenciement collectif aux partenaires sociaux du Groupe des Dix.

Dans l'accord interprofessionnel 2017-2018, les partenaires sociaux ont demandé au gouvernement le temps nécessaire pour débattre en profondeur de la problématique des restructurations dans son ensemble. Ils examineront au Conseil national du Travail, pour le 30 juin 2017, quelles propositions communes peuvent être formulées.

L'accord interprofessionnel a été approuvé par le gouvernement. J'attends, dès lors, leurs propositions d'adaptation de la législation en matière de restructuration.

DO 2016201713725

Question n° 1228 de madame la députée Nahima Lanjri du 15 décembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le statut de la personne au pair (QO 14094).

L'arrêté royal portant exécution de la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation des travailleurs étrangers définit les règles concernant les activités au pair. Il ressort des articles 24 et 25 qu'un jeune au pair peut "effectuer de légères tâches courantes d'ordre familial", mais ne peut en aucun cas occuper un emploi, y compris en dehors de ses activités de jeune au pair.

Het verblijf van een au pair gebeurt in functie van de kennismaking met de taal en cultuur van de regio waar hij of zij verblijft. De huishoudelijke taken of kinderopvang die door de persoon in kwestie gedaan worden, kunnen niet het hoofddoel van het verblijf vormen.

Helaas blijkt in de praktijk dat er vaak misbruiken zijn in het kader van het au-pairstatuut. In twee derde van de gevallen duiken er problemen op bij controles in Vlaanderen. Mogelijk kan de vervanging van de huidige regelgeving door een nieuw en zuiver systeem in functie van culturele uitwisseling soelaas bieden.

1. In welke mate is het op dit moment mogelijk dat jongeren uit de Europese Economische Ruimte (EER) of Zwitserland een beroep doen op het statuut van au pair? Hoewel au pairs geen dienstbetrekking mogen hebben, moeten zij op dit moment een arbeidskaart aanvragen. Mensen uit de EER of Zwitserland hebben geen arbeidskaart nodig. Heeft dit weerslag op de mogelijkheid voor hen om onder het statuut van au pair te vallen?

2. Sinds de zesde staatshervorming is het niet altijd even duidelijk wie bevoegd is voor het statuut van de au pair. Kan u bevestigen dat de wetgeving met betrekking tot au pairs niet langer onder de federale bevoegdheid valt? Klopt het dat, rekening houdend met de culturele doelstelling en de jeugdige doelgroep de regelgeving met betrekking tot au pairs ondertussen een bevoegdheid van de deelstaten is?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 april 2017, op de vraag nr. 1228 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 15 december 2016 (N.):

In België bestaat er als dusdanig geen statuut voor au pair werk.

Expliciete rechtsregels met betrekking tot au pair werk vindt men tot nu toe enkel terug in het kader van de reglementering betreffende de arbeidskaarten (koninklijk besluit van 9 juni 1999 houdende uitvoering van de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers).

De bevoegdheid voor deze reglementering berust bij de Gewesten (zie artikel 6, § 1, IX, 3° en 4°, van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980).

Een verblijf als au pair houdt in dat een jeugdige persoon, afkomstig uit een anderstalig land of landsgedeelte, tijdelijk inwoont bij een gastgezin, met de bedoeling om via integratie in dat gezin de taal en de cultuur van het land van verblijf beter te leren kennen.

Le but du séjour d'un jeune au pair consiste à se familiariser avec la langue et la culture de la région dans laquelle il ou elle séjourne et l'accomplissement de tâches ménagères ou la garde des enfants ne peut jamais être l'objectif principal du séjour.

La pratique démontre malheureusement que les abus sont fréquents dans le cadre du statut au pair. En Flandre, des problèmes sont constatés lors de deux tiers des contrôles effectués. Le remplacement des dispositions légales actuelles par un nouveau régime orienté exclusivement sur les échanges culturels pourrait peut-être endiguer les abus.

1. Dans quelle mesure les jeunes ressortissants de l'Espace économique européen (EEE) ou suisses peuvent-ils recourir au statut de jeune au pair? Bien qu'ils ne puissent pas occuper d'emploi, les jeunes au pair doivent actuellement demander un permis de travail. Les ressortissants de l'EEE ou suisses sont dispensés de cette obligation. Cela a-t-il une incidence sur la possibilité d'obtenir le statut de jeune au pair?

2. Depuis la sixième réforme de l'État, la dévolution des compétences en matière de statut au pair n'est pas toujours claire. Pourriez-vous confirmer que la législation relative aux jeunes au pair ne fait plus partie des attributions du gouvernement fédéral? Est-il exact qu'en égard à l'objectif culturel et à l'âge du groupe cible les compétences en la matière ont été transférées aux entités fédérées?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 avril 2017, à la question n° 1228 de madame la députée Nahima Lanjri du 15 décembre 2016 (N.):

En Belgique, il n'existe pas comme tel un statut pour le travail au pair.

Jusqu'à présent, on trouve des règles explicites par rapport au travail au pair seulement dans le cadre de la réglementation concernant les permis de travail (arrête royal du 9 juin 1999 portant exécution de la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation des travailleurs étrangers).

Pour cette réglementation, la compétence revient aux Régions (voir article 6, § 1er, IX, 3° et 4° de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980).

Un séjour au pair signifie qu'un jeune, venant d'un autre pays utilisant une autre langue ou d'une autre partie du pays, habite temporairement dans une famille d'accueil, avec comme objectif l'utilisation de l'intégration dans la famille pour mieux apprendre la langue et la culture du pays.

Het gastgezin wordt geacht hierbij de au pair te betrekken bij de sociale activiteiten die deel uitmaken van het gezinsleven.

De huishoudelijke arbeid die daarbij eventueel wordt verricht mag hooguit een middel zijn om de beoogde integratie in het gezin te realiseren.

Zolang het au pair werk beperkt blijft tot de uitvoering van normale huishoudelijke taken die men redelijkerwijze kan verlangen van de inwonende leden van een gezin (bvb. huishoudelijk werk of kinderoppas), is er geen sprake van een arbeidsovereenkomst.

Het accent blijft dan immers liggen op de integratie in het gezin en de kennismaking met de taal en de cultuur van het land van verblijf.

In die omstandigheden kan men dan ook stellen dat het fenomeen banden heeft met het jeugd- en cultuurbeleid, waarvoor in ons land enkel de deelstaten bevoegd zijn.

Indien in bepaalde praktijkgevallen echter zou blijken dat het verrichten van arbeid een doel op zich wordt, kan men voorhouden dat in die gevallen een arbeidsovereenkomst ontstaat, met als onmiddellijk gevolg dat het (federale) arbeidsrecht van toepassing wordt.

De federale overheid blijft immers exclusief bevoegd voor het arbeidsrecht (zie artikel 6, § 1, VI, vijfde lid, 12°, van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980).

Wanneer naar aanleiding van controles op Vlaams niveau dus zou blijken dat in bepaalde gevallen sprake is van misbruik, dan kan contact worden gezocht met de federale arbeidsinspectiediensten die in dergelijke omstandigheden de toepassing van het arbeidsrecht kunnen afdwingen

DO 2016201713774

Vraag nr. 1230 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 19 december 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Nieuwe tarieven voor de externe preventiediensten (MV 14063).

De wet van 27 november 2015 heeft de basis gelegd voor een nieuwe tariefregeling voor de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk (EDPB's).

Il est attendu de la famille d'accueil d'impliquer le jeune au pair dans les activités sociales qui font partie de la vie familiale.

Le travail ménager éventuellement effectué devra, au plus, être un moyen de parvenir à l'intégration souhaitée dans la famille.

Tant que le travail au pair est limité à l'exécution des tâches ménagères normales que l'on peut raisonnablement exiger des membres d'une famille (par exemple, le ménage ou la garde d'enfant), il n'est pas question d'un contrat de travail.

L'accent reste alors en effet mis sur l'intégration dans la famille et l'apprentissage de la langue et la culture de leur pays de résidence.

Dans ces circonstances, on peut donc dire que le phénomène a des liens avec la politique des jeunes et de la culture, pour laquelle, dans notre pays, seules les entités fédérées sont compétentes.

Si, dans certains cas pratiques, il apparaîtrait, cependant, que procurer de la main-d'oeuvre devient une fin en soi, on peut conclure que, dans ces cas, on est en présence d'un contrat de travail avec comme conséquence immédiate l'applicabilité de la législation (fédérale) du droit du travail.

L'autorité fédérale reste, en effet, compétente, de manière exclusive, pour le droit du travail (voir l'article 6, § 1er, VI, alinéa 5, 12°, de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980).

Lorsque à l'occasion de contrôles à ce propos en Flandre, dans certains cas, il pourrait être question d'abus, il est possible, dans de telles circonstances, de prendre contact avec les services fédéraux de contrôle pour assurer l'application du droit du travail.

DO 2016201713774

Question n° 1230 de madame la députée Catherine Fonck du 19 décembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les nouveaux tarifs pour les services externes de prévention (QO 14063).

La loi du 27 novembre 2015 a créé la base d'une nouvelle réglementation tarifaire pour les services externes pour la prévention et la protection au travail (SEPP).

Deze wet wordt uitgevoerd bij het op 14 december 2015 in het *Belgisch Staatsblad* verschenen koninklijk besluit van 27 november 2015 tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk wat betreft de tarifiering. Het koninklijk besluit is op 1 januari 2016 in werking getreden.

De vzw CESI heeft in februari 2016, na de nieuwe tarifiering te hebben toegelicht, de kans op ontsparing ervan geformuleerd (bron: <http://www.cesi.be/nl/in-de-kijker/wordt-arbeidsgeneeskunde-bandwerk>).

Gelet op uw antwoord op een parlementaire vraag over deze problematiek (bron: http://www.cesi.be/sites/default/files/concurrence_mt_chambre_qrva54077.pdf) en gelet op de reactie van CESI op uw antwoord (bron: <http://www.cesi.be/nl/in-de-kijker/persbericht-voor-een-bepaling-preventie-eenheden-van-de-waarde-van-het-medisch>), is mijn vraag eenvoudig: zult u regels uitvaardigen om dit probleem op een duurzame manier op te lossen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 april 2017, op de vraag nr. 1230 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 19 december 2016 (Fr.):

Uw bekommernis lijkt te zijn dat bepaalde grote ondernemingen externe diensten onder druk zetten om de duurtijd van medische onderzoeken te verminderen, wat de kwaliteit van de geleverde prestaties in het gedrang brengt. Als oplossing om aan dit probleem te verhelpen stelt u voor dat in de reglementering duidelijk wordt vastgelegd wat de kostprijs is in preventie-eenheden van een medisch onderzoek.

Ik ben het met u eens dat er ten stelligste moet worden gewaakt over de kwaliteit van de preventie-activiteiten, waaronder de medische prestaties. De oplossing die u voorstelt komt evenwel niet tegemoet aan deze bekommernis.

Immers, indien een (minimum)kostprijs wordt vastgelegd voor een medisch onderzoek, zal dit er weliswaar kunnen voor zorgen dat in theorie de concurrentie tussen externe diensten op dat vlak verdwijnt, maar zal dit allerminst een garantie bieden op een meer kwaliteitsvolle dienstverlening en zal dit evenmin de reële concurrentie tussen externe diensten op dat vlak doen afnemen.

L'arrêté royal du 27 novembre 2015 modifiant l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif aux services externes pour la prévention et la protection au travail en ce qui concerne la tarification, paru au *Moniteur belge* le 14 décembre 2015, exécute cette loi. Il est entré en vigueur le 1^{er} janvier 2016.

L'ASBL CESI, après avoir expliqué le nouveau système, a relevé en février 2016 les possibles dérives de celui-ci (source: <http://www.cesi.be/fr/a-la-une/communique-de-presse-medecine-du-travail-medecine-la-chaine>).

Vu votre réponse après avoir été interrogé sur cette problématique (source: <https://www.lachambre.be/kvvcr/showpage.cfm?section=qrvalanguage=frcfm=qrvaXml.cfm?legislat=54dossierID=54-b077-861-0811-2015201609161.xml>) et vu la réaction du CESI suite à votre réponse (source: <http://www.cesi.be/fr/a-la-une/communique-de-presse-pour-une-fixation-de-la-valeur-de-lexamen-medical-en-unites-de>), ma question est simple, entendez-vous adopter une réglementation pour solutionner durablement ce problème?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 avril 2017, à la question n° 1230 de madame la députée Catherine Fonck du 19 décembre 2016 (Fr.):

Votre préoccupation semble porter sur le fait que certaines grandes entreprises mettent la pression sur les services externes pour réduire la durée des examens médicaux, ce qui met en danger la qualité des services prestés. Pour remédier à ce problème, vous proposez que la réglementation établisse clairement le coût d'une unité de prévention pour un examen médical.

Je partage votre point de vue selon lequel il faut absolument veiller à la qualité des activités de prévention, y compris des prestations médicales. La solution que vous proposez ne permet cependant pas de rencontrer cette préoccupation.

En effet, si un coût (minimal) était établi pour les examens médicaux, il se pourrait bien qu'en théorie la concurrence entre les services externes disparaisse dans ce domaine, mais cela n'offrirait en aucun cas la garantie d'une offre de service de meilleure qualité, et ne ferait pas non plus diminuer la concurrence réelle entre les services externes dans ce domaine.

De enige zekerheid die er zal zijn is dat een medisch onderzoek aan een bepaalde kostprijs zal worden aangerekend. Hierbij wordt niet gegarandeerd dat een medisch onderzoek ook effectief gemiddeld de wenselijke duur zal hebben.

Om er in reële termen over te waken dat de kwaliteit van de dienstverlening door externe diensten zowel in kleine als in grotere ondernemingen wordt gewaarborgd, hebben de sociale partners voorzien in een evaluatie van het nieuwe tariefsysteem, via de oprichting van een Vaste Commissie Tarieven en Prestaties binnen de Hoge Raad voor Preventie en Bescherming op het werk.

Deze evaluatie dient immers onder meer betrekking te hebben op de kwaliteit van het geheel van de prestaties van externe diensten.

In het kader van de uitvoering van de bestuursovereenkomst met mijn departement Werk, is het de bedoeling het gecentraliseerd toezicht op de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk verder uit te bouwen.

In een eerste fase zal het kwaliteitsmanagementsysteem van de externe diensten gecontroleerd worden door de inspecteurs (wakers) van de Algemene Directie Toezicht op het Welzijn op het werk en onderling vergeleken.

Hiertoe werden alle externe diensten op 23 augustus 11 door de inspectie aangeschreven met de vraag om een aantal elementen van het kwaliteitsmanagementsysteem onder elektronische vorm over te maken. In het kader van deze audit worden volgende gegevens opgevraagd:

- het kwaliteitshandboek;
- een overzichtslijst van procedures en instructies en de eraan gekoppelde documenten;
- de omschakeling van de versie 2008 van de ISO norm 9001 naar de versie 2015;
- een oplistings van de kritische prestatie-indicatoren (KPI) met betrekking tot de bedrijfsbezoeken van de afgelopen drie jaren.

Naast de overige controles, zal deze audit een belangrijk instrument vormen voor de kwaliteitsbewaking van de door de externe diensten geleverde prestaties.

Tijdens hun inspectie-opdracht bij de werkgevers kijken de inspecteurs eveneens de elektronische inventaris na. Indien hieruit bepaalde onregelmatigheden naar boven zouden komen, kunnen deze uiteraard een belangrijk element vormen in de beoordeling van de werking van de externe dienst naar aanleiding van de hernieuwing van de erkenning van deze externe dienst in 2017.

La seule certitude serait que les examens médicaux soient comptabilisés à un coût déterminé. Il n'y aurait pas non plus de garantie qu'un examen médical bénéficie effectivement en moyenne de la durée souhaitée.

Pour veiller réellement à garantir la qualité des prestations de services fournis par les services externes, tant dans les petites entreprises que dans les plus grandes, les partenaires sociaux ont prévu une évaluation du nouveau système tarifaire, par la création d'une Commission Permanente Tarification et Prestations au sein du Conseil Supérieur pour la Prévention et la Protection au travail.

Cette évaluation doit notamment porter sur la qualité de l'ensemble des prestations des services externes.

Dans le cadre de la mise en oeuvre du contrat d'administration avec mon département Travail, il est prévu de développer le contrôle centralisé des services externes pour la prévention et la protection au travail.

Lors d'une première phase, les systèmes de gestion de qualité des services externes seront contrôlés et comparés par les inspecteurs (vigies) de la Direction générale du Contrôle du bien-être au travail.

À cette fin, l'inspection a notifié le 23 août dernier à tous les services externes une demande de transmettre un certain nombre d'éléments du système de gestion de la qualité sous forme électronique. Dans le cadre de cet audit, les données suivantes ont été demandées :

- le manuel de qualité;
- une liste récapitulative des procédures et instructions, et des documents qui y sont liés;
- le passage de la version de 2008 de la norme ISO 9001 vers la version de 2015;
- une liste des indicateurs critiques de performance (ICP) en rapport avec les visites d'entreprises des trois dernières années.

En parallèle aux autres contrôles, cet audit fournira un instrument important pour le contrôle de la qualité des prestations fournies par les services externes.

Au cours de leur mission d'inspection auprès des employeurs, les inspecteurs examinent également l'inventaire électronique. Si certaines irrégularités devaient apparaître, celles-ci pourraient bien sûr constituer un élément important dans l'évaluation du fonctionnement du service externe en vue du renouvellement de son agrément en 2017.

De inspectie heeft ook steeds de mogelijkheid om werknemers of werknemersvertegenwoordigers te bevragen over de duur en eventuele inhoud van het medisch onderzoek.

Tot slot wil ik benadrukken dat een werkgever bij het kiezen van een externe dienst zich niet enkel mag baseren op een louter kwantitatieve schatting van het aantal medische onderzoeken per uur, maar rekening moet houden met alle elementen om een goed welzijnsbeleid te helpen uitwerken.

DO 2016201714157

Vraag nr. 1249 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Evita Willaert van 17 januari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Uitkeringsgerechtigde. - Weigering vrijwilligerswerk.

Volgens de wet betreffende de rechten van vrijwilligers kan:

"Een uitkeringsgerechtigde werkloze met behoud van uitkeringen vrijwilligerswerk uitoefenen, op voorwaarde dat hij dit vooraf en schriftelijk aangeeft bij het werkloosheidsbureau van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening. De directeur van het werkloosheidsbureau kan de uitoefening van de activiteit met behoud van uitkeringen, verbieden, of slechts aanvaarden binnen bepaalde perken, indien hij aantoont:

1° dat deze activiteit niet de kenmerken vertoont van vrijwilligerswerk als bedoeld in deze wet;

2° dat de activiteit, gezien de aard, de omvang en de frequentie ervan of gezien het kader waarin zij wordt uitgeoefend, niet of niet langer de kenmerken vertoont van een activiteit die in het verenigingsleven gewoonlijk door vrijwilligers wordt verricht;

3° dat de beschikbaarheid voor de arbeidsmarkt van de werkloze zou verminderen.

Indien binnen twee weken na de ontvangst van een volledige aangifte geen beslissing genomen is, wordt de uitoefening van de onbezoldigde activiteit met behoud van uitkeringen, geacht aanvaard te zijn. Een eventuele beslissing houdende een verbod of een beperking, genomen buiten deze termijn, heeft slechts gevolgen voor de toekomst, behalve indien de activiteit niet onbezoldigd was."

L'inspection a aussi toujours la possibilité d'interroger des travailleurs ou des représentants des travailleurs sur la durée et le contenu éventuel de l'examen médical.

Enfin, je voudrais souligner que, lors du choix d'un service externe, l'employeur ne peut pas se baser uniquement sur une estimation purement quantitative du nombre d'exams médicaux par heure, mais il doit également tenir compte de tous les éléments qui contribuent au développement d'une bonne politique de bien-être.

DO 2016201714157

Question n° 1249 de madame la députée Evita Willaert du 17 janvier 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Chômeurs indemnisés. - Refus d'une demande d'exercice d'une activité bénévole.

La loi relative aux droits des volontaires dispose ce qui suit:

"Un chômeur indemnisé peut exercer un volontariat en conservant ses allocations, à condition d'en faire la déclaration préalable et écrite au bureau de chômage de l'Office national de l'emploi. Le directeur du bureau de chômage peut interdire l'exercice de l'activité avec conservation des allocations ou ne l'accepter que moyennant certaines restrictions, s'il peut prouver que:

1° ladite activité ne présente pas les caractéristiques du volontariat au sens de la présente loi;

2° que l'activité, par sa nature, sa durée et sa fréquence ou en raison du cadre dans lequel elle s'inscrit, ne présente pas ou plus les caractéristiques d'une activité habituellement exercée par des volontaires dans la vie associative;

3° que la disponibilité du chômeur pour le marché du travail s'en trouverait réduite.

A défaut de décision dans un délai de deux semaines à compter de la réception d'une déclaration complète, l'exercice de l'activité non rémunérée avec conservation des allocations est réputé accepté. Une décision éventuelle portant interdiction ou limitation, prise après l'expiration de ce délai, n'a de conséquences que pour l'avenir, sauf si ladite activité n'était pas exercée à titre gracieux."

1. Hoeveel werklozen hebben in de afgelopen vijf jaar, indien mogelijk in de afgelopen tien jaar, per jaar, een vraag ingediend om vrijwilligerswerk met behoud van uitkeringen te mogen uitoefenen?

2. Hoeveel van deze aanvragen werden aanvaard? Hoeveel werden verboden? Hoeveel werden aanvaard binnen bepaalde perken? Graag een opsplitsing per jaar.

3. Wat was de reden voor het verbod? Was dat omwille van punt 1°, 2° of 3° uit de wet? Graag een opsplitsing per jaar.

4. Wat was de reden voor een aanvaarding binnen bepaalde perken? Was dat omwille van punt 1°, 2° of 3° uit de wet? Graag een opsplitsing per jaar.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 april 2017, op de vraag nr. 1249 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Evita Willaert van 17 januari 2017 (N.):

In onderstaande tabellen vindt U de gevraagde gegevens:

1.

Aantal aanvragen voor vrijwilligerswerk/ <i>Nombre de demandes de bénévolat</i>	
2011	NB/ND
2012	NB/ND
2013	14 163
2014	15 468
2015	14 881
2016	14 460

2.

Aantal aanvragen voor vrijwilligerswerk/ <i>Nombre de demandes de bénévolat</i>		
	<i>aanvaarde aanvragen/ demandes acceptées</i>	<i>geweigerde aanvragen/ demandes refusées</i>
2011	NB	NB
2012	NB	NB
2013	13 183	980
2014	14 179	1 289
2015	13 783	1 098
2016	13 559	901

3.

1. Combien de chômeurs ont-ils introduit une demande en vue de pouvoir exercer une activité bénévole avec maintien des allocations au cours de chacune des cinq (ou si possible: des dix) dernières années?

2. Parmi ces demandes, combien ont été acceptées? Combien ont été refusées? Combien ont été acceptées dans certaines limites? Je souhaiterais une répartition par an.

3. Pour quels motifs des activités bénévoles ont-elles été refusées? Ces refus étaient-ils fondés sur les points 1°, 2° ou 3° de la loi? Je souhaiterais une répartition par an.

4. Pour quels motifs certaines activités n'ont-elles été acceptées que dans certaines limites? Ces acceptations partielles étaient-elles fondées sur les points 1°, 2° ou 3° de la loi? Je souhaiterais une répartition par an.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 avril 2017, à la question n° 1249 de madame la députée Evita Willaert du 17 janvier 2017 (N.):

Veillez trouver les données demandées dans les tableaux ci-dessous.

1.

2.

3.

Reden van weigering/ <i>Motif du refus</i>	2013	2014	2015	2016
Weigering toelating gelet op de aard van de activiteit/ <i>Refus d'autorisation vu la nature de l'activité</i>	412	651	514	417
Weigering toelating wegens een ander motief/ <i>Refus d'autorisation pour un autre motif</i>	292	320	334	182
Weigering toelating gelet op de vermindering van de beschikbaarheid/ <i>Refus d'autorisation vu la diminution de la disponibilité</i>	71	84	83	94
Weigering toelating omdat het geen organisatie betreft, of omdat de activiteit zich in de professionele sfeer van de particulier situeert/ <i>Refus d'autorisation parce qu'il ne s'agit pas d'une organisation ou parce que l'activité se situe dans la sphère professionnelle du particulier</i>	56	64	49	50
Weigering toelating omdat de werkloze voordelen ontvangt die niet gecumuleerd mogen worden met werkloosheidsuitkeringen/ <i>Refus d'autorisation parce que le chômeur perçoit des avantages qui ne sont pas cumulables avec les allocations de chômage</i>	38	58	25	38
Weigering toelating omdat de activiteit zich afspeelt in het buitenland met overdracht van verblijfplaats/ <i>Refus d'autorisation parce que l'activité se déroule à l'étranger avec transfert de résidence</i>	52	58	49	52
Weigering toelating bij gebrek aan voldoende inlichtingen/ <i>Refus d'autorisation faute de renseignements suffisants</i>	38	31	18	43
Weigering toelating omdat de werkloze reeds als loontrekkende voor de organisatie werkt/ <i>Refus d'autorisation parce que le chômeur travaille déjà pour l'organisation comme salarié</i>	12	13	22	16
Weigering toelating omdat de aangifte niet reglementair is/ <i>Refus d'autorisation parce que la déclaration n'est pas réglementaire</i>	9	10	4	9
Totaal/ <i>Total</i>	980	1 289	1 098	901

4. De Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA) houdt enkel voor de geweigerde aanvragen de reden bij.

4. L'Office National de l'Emploi (ONEM) tient compte uniquement des motifs pour les demandes refusées.

DO 2016201714201

Vraag nr. 1253 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 18 januari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Gelijke lonen.

1. In ons land hangt bedrijven die de loongelijkheid van mannen en vrouwen niet respecteren een financiële sanctie boven het hoofd. Hoeveel bedrijven werden er sinds de inwerkingtreding van de wet in 2012 per jaar gesanctioneerd?

2. Welke maatregelen hebt u genomen om de bedrijven te sensibiliseren voor deze problematiek?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 april 2017, op de vraag nr. 1253 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 18 januari 2017 (Fr.):

De wet van 22 april 2012 ter bestrijding van de loonkloof tussen mannen en vrouwen voorziet in de verplichting voor de werkgever van een onderneming die gewoonlijk gemiddeld ten minste vijftig werknemers tewerkstelt om elke twee jaar een gedetailleerde analyse over de bezoldigingsstructuur binnen de onderneming op te maken teneinde te bepalen of deze laatste een bezoldigingspolitiek leidt die genderneutraal is. Dit verslag over de bezoldiging moet worden voorgelegd aan (in principe) de ondernemingsraad.

DO 2016201714201

Question n° 1253 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 18 janvier 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'égalité salariale.

1. Dans notre pays, des sanctions financières ont été prévues pour les entreprises qui ne respectaient pas l'égalité salariale entre les hommes et les femmes. Depuis la mise en place de la loi en 2012, année par année, pourriez-vous communiquer le nombre d'entreprises qui ont été sanctionnées?

2. Quelles mesures avez-vous prises afin de sensibiliser les entreprises à cette problématique?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 avril 2017, à la question n° 1253 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 18 janvier 2017 (Fr.):

La loi du 22 avril 2012 visant à lutter contre l'écart salarial entre hommes et femmes instaure l'obligation pour l'employeur d'une entreprise occupant habituellement en moyenne au moins cinquante travailleurs d'effectuer tous les deux ans une analyse détaillée de la structure de la rémunération au sein de l'entreprise pour déterminer si celle-ci mène une politique de rémunération neutre sur le plan du genre. Ce rapport sur la rémunération doit être présenté (en principe) au Conseil d'entreprise.

Indien deze rapporteringsplicht niet correct werd uitgeoefend, voorziet het Sociaal Strafwetboek in een sanctie niveau 2 wegens verhindering van de goede werking van de inspraakorganen van de onderneming. Deze sanctie heeft geen betrekking op de vraag naar een eventuele discriminatie binnen de onderneming, maar wel op de verplichting om elke twee jaar aan de ondernemingsraad een gedetailleerde analyse over de bezoldigingsstructuur te bezorgen.

De filosofie van de wet van 22 april 2012 bestaat erin de werkgever toe te laten om zijn loonpolitiek onder de loep te nemen vanuit genderooghoek, en dit in overleg met de werknemersvertegenwoordigers. Gelet op het feit dat een loonkloof kan schuilgaan in volledig onvrijwillige mechanismen, heeft de wet een analysetabel aan de werkgever willen ter beschikking stellen die hem toelaat deze kloof in beeld te brengen door de aanduiding van bepaalde tendensen. Om deze reden kan men zeggen dat de verplichting voor de werkgevers om een analyseverslag over de bezoldigingsstructuur over te maken, in feite een maatregel tot sensibilisering van de ondernemingen op vlak van de loonkloof uitmaakt.

Indien er discriminaties tussen mannen en vrouwen zouden blijken binnen de onderneming, komt het aan de betrokken werknemers toe, en/of aan hun vertegenwoordigers, om hun rechten te doen gelden op basis van de bepalingen van de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van discriminatie tussen vrouwen en mannen. Het organisme dat is aangesteld om deze wetgeving op te volgen is het Instituut voor Gelijkheid van Vrouwen en Mannen. Genoemde wet van 10 mei 2007 valt onder de bevoegdheid van de staatssecretaris voor Gelijke Kansen.

DO 2016201714203

Vraag nr. 1255 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 19 januari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De stellingname van de Belgische Staat in het kader van gerechtelijke procedures.

Begin juni 2016 kwam een incident aan het licht waaruit bleek dat een bepaalde administratie in het kader van een prejudiciële vraag bij het Europees Hof van Justitie (EHJ) een advocaat had aangesteld die tot taak had gekregen om bij het Hof een bepaalde stelling te verdedigen die tegengesteld was aan het standpunt van de regering.

Le Code pénal social prévoit une sanction de niveau 2 pour entrave au bon fonctionnement des organes de l'entreprise si cette activité de rapportage n'est pas correctement effectuée. Cette sanction ne concerne pas la question d'une éventuelle discrimination au sein de l'entreprise mais bien l'obligation de remettre au Conseil d'entreprise une analyse détaillée de la structure de la rémunération tous les deux ans.

La philosophie de la loi du 22 avril 2012 est en effet de permettre à l'employeur de mener une réflexion en termes de genre de sa politique salariale en concertation avec les représentants du personnel. Étant donné que l'écart salarial peut se cacher derrière des mécanismes tout à fait involontaires, la loi a voulu mettre à disposition de l'employeur une grille d'analyse qui lui permettrait de visualiser cet écart par le marquage de certaines tendances. C'est la raison pour laquelle on peut dire que l'obligation pour les employeurs de remettre un rapport d'analyse sur la structure de la rémunération constitue en soi une mesure de sensibilisation des entreprises à la question de l'écart salarial.

Si des discriminations entre hommes et femmes devaient apparaître au sein de l'entreprise, il appartient aux travailleurs concernés, et/ou leurs représentants, de faire valoir leur droit en se basant sur les dispositions de la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre la discrimination entre les femmes et les hommes. L'organisme désigné pour suivre cette législation est l'Institut pour l'égalité des femmes et de hommes. Ladite loi du 10 mai 2007 relève de la compétence de la secrétaire d'État à l'égalité des chances.

DO 2016201714203

Question n° 1255 de madame la députée Barbara Pas du 19 janvier 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La position de l'État belge dans le cadre des procédures judiciaires.

Il ressort d'un incident révélé début juin 2016 qu'une administration avait engagé un avocat dans le cadre d'une question préjudicielle auprès de la Cour de Justice de l'Union européenne (CJUE), et que cet avocat s'était vu confier la mission de défendre devant la Cour une position en contradiction avec le point de vue du gouvernement.

Naar aanleiding daarvan schreef de eerste minister op 23 juni 2016 een brief naar de regeringsleden om hen te verzoeken aandachtig te zijn voor de handelingen van de federale overheidsdienst(en) waarover zij het gezag voeren of de instelling(en) die onder hun voogdij vallen, wanneer deze hierbij de positie van de Belgische Staat uitdrukken in de loop van een gerechtelijke procedure of ten aanzien van rechterlijke instanties.

Daarbij heeft de eerste minister hen erop gewezen dat, wanneer de gevoeligheid van het dossier het vereist, het voorstel van positie gevalideerd moet worden door de betrokken regeringsleden, of indien zij dit noodzakelijk achten na analyse van het dossier, door de Ministerraad.

1. Op welke wijze heeft u dit schrijven geïmplementeerd en gecommuniceerd naar de overheidsdiensten en/of instellingen waarover u het gezag uitvoert?

2. Welke dossiers werden in dat verband in de tweede jaarhelft van 2016 door de administraties/instellingen onder uw gezag onder uw aandacht gebracht? Over welke zaken ging het, welke stellingname werd daarbij ingenomen door de administratie, en werd deze stellingname al dan niet door u als minister ondersteund? Waarom wel of waarom niet?

3. Heeft u bepaalde van deze dossiers op het niveau van de Ministerraad gebracht? Zo ja, om welke reden? Wat was de beslissing van de Ministerraad?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 april 2017, op de vraag nr. 1255 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 19 januari 2017 (N.):

1. Ik heb de eurocoördinator en de directoraten-generaal van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg onmiddellijk op de hoogte gebracht van het feit dat alle (politiek) gevoelige dossiers eerst aan mij dienen voorgelegd te worden, alvorens ze aan de buitenwereld de positie van de Belgische Staat meedelen in de loop van een gerechtelijke procedure of ten aanzien van rechterlijke instanties.

Ik wens te benadrukken dat zaken die voor het Grondwettelijk Hof worden gebracht steeds voorafgaandelijk worden besproken op de Ministerraad.

À la suite de cet incident, le premier ministre a adressé le 23 juin 2016 aux membres du gouvernement un courrier leur demandant d'être attentifs aux initiatives du(des) service(s) public(s) fédéral(aux) ou des institutions qui relèvent de leur autorité lorsque ceux-ci expriment la position de l'État belge au cours de procédures judiciaires ou devant des instances judiciaires.

À cette occasion, le premier ministre a attiré l'attention des ministres sur le fait que lorsque la sensibilité du dossier l'exige, la proposition de position doit être validée par les membres du gouvernement concernés ou, s'ils l'estiment nécessaire après avoir analysé le dossier, par le Conseil des ministres.

1. De quelle façon avez-vous mis en oeuvre ce courrier et de quelle façon l'avez-vous transmis aux services publics et/ou aux institutions qui relèvent de votre autorité?

2. Dans ce cadre, quels dossiers ont-ils été soumis à votre attention dans la seconde moitié de 2016 par les administrations ou les institutions qui relèvent de votre autorité? De quelles affaires s'agissait-il, quelle position a-t-elle été adoptée par l'administration et avez-vous ou non soutenu cette position en tant que ministre? Dans l'affirmative ou dans la négative, pourquoi?

3. Avez-vous transmis certains de ces dossiers au Conseil des ministres? Dans l'affirmative, pour quelles raisons? Quelle a été la décision du Conseil des ministres?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 avril 2017, à la question n° 1255 de madame la députée Barbara Pas du 19 janvier 2017 (N.):

1. J'ai immédiatement informé l'euro-coordonateur et les directeurs généraux du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale du fait que tous les dossiers (politiquement) sensibles doivent d'abord m'être soumis avant qu'ils ne communiquent vers l'extérieur la position de l'État belge au cours d'une procédure judiciaire ou à l'égard des instances juridictionnelles.

Sans que ceux-ci ne soient examinés en Conseil des Ministres, toutes les procédures sensibles devant les tribunaux nationaux et internationaux sont suivies par les collaborateurs de ma cellule stratégique. Si nécessaire, les collaborateurs de ma cellule stratégique sont présents lors des réunions entre l'administration et l'avocat désigné ou l'administration ne prend position qu'après concertation avec la cellule stratégique.

Zonder dat deze worden besproken op de Ministerraad worden ook alle gevoelige procedures voor de nationale en de Europese rechtbanken en hoven gevolgd door de medewerkers van mijn beleidscel. Indien nodig, zijn de medewerkers van mijn beleidscel aanwezig bij de vergaderingen tussen de administratie en de aangestelde advocaat of neemt de administratie slechts een standpunt in na overleg met de beleidscel.

De enige procedures die alleen op administratief niveau werden behandeld waren de prejudiciële zaken voor het Europees Hof van Justitie. Inmiddels zullen alle politiek gevoelige dossiers eveneens aan de bevoegde minister worden meegedeeld.

Volledigheidshalve wil ik ook opmerken dat in de zaak waarnaar wordt verwezen in de vraag geen advocaat werd aangesteld door de Belgische Staat. Het standpunt werd verdedigd door de gemachtigde ambtenaren van de FOD Buitenlandse Zaken.

2 en 3. In de tweede jaarhelft van 2016 werden geen geschillen en meer bepaald geen prejudiciële vragen behandeld omtrent politiek gevoelige onderwerpen. Zodoende heb ik geen stellingname moeten innemen, noch heb ik dossiers op niveau van de Ministerraad moeten brengen.

DO 2016201714226

Vraag nr. 1257 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 19 januari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Door gedetineerden ontvangen werkloosheidsuitkeringen.

In april 2016 kondigde u in de pers aan dat u van plan was een einde te maken aan de betaling van werkloosheidsuitkeringen aan gevangenen.

U deed deze aankondiging naar aanleiding van reportages in de media over personen die gevangenzitten wegens terroristische feiten maar toch een uitkering bleven trekken.

Kunt u een overzicht bezorgen van de maatregelen die sindsdien genomen werden? Welke hervormingen werden er concreet doorgevoerd, en met welke resultaten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 april 2017, op de vraag nr. 1257 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 19 januari 2017 (Fr.):

Les seules procédures qui étaient traitées au seul niveau administratif étaient les questions préjudicielles portées devant la Cour de Justice de l'Union européenne. Entre-temps, tous les dossiers sensibles seront également communiqués au ministre compétent.

Pour être complet, je souhaite remarquer que pour l'affaire à laquelle il est fait référence dans la question, aucun avocat n'a été désigné par l'Etat belge. Le point de vue a été défendu par les fonctionnaires délégués du SPF Affaires étrangères.

2 et 3. Au cours de la seconde moitié de l'année 2016, aucun contentieux, et plus spécifiquement aucune question préjudicielle, portant sur un sujet politiquement sensible n'a été traité. Ainsi, je n'ai dû prendre aucune prise de position, ni présenter de dossiers au Conseil des Ministres.

DO 2016201714226

Question n° 1257 de monsieur le député Gautier Calomne du 19 janvier 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les allocations de chômage perçues par des prisonniers.

Au mois d'avril 2016, vous aviez annoncé à la presse votre projet visant à empêcher des prisonniers de percevoir des allocations de chômage.

Cette annonce faisait suite à des reportages parus dans les médias sur des personnes emprisonnées pour des faits de terrorisme, mais qui continuaient à percevoir des aides publiques.

Pourriez-vous communiquer la liste des mesures prises depuis lors? Concrètement, quelles ont été les réformes opérées et les résultats déjà engrangés?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 avril 2017, à la question n° 1257 de monsieur le député Gautier Calomne du 19 janvier 2017 (Fr.):

De Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA) is niet de enige instelling van sociale zekerheid die wenst te weten welke personen van hun vrijheid beroofd zijn om vervolgens te kunnen controleren of zij op die grond niet ten onrechte uitkeringen krijgen.

Bovendien moet deze controle toegepast worden op alle van hun vrijheid beroofde uitkeringsgerechtigde personen en niet alleen op deze die gevangen zitten wegens terroristische feiten.

De reden waarom iemand van zijn vrijheid beroofd is, is trouwens een gegeven waartoe de sociale zekerheidsinstellingen, om evidente redenen van privacy, geen toegang nodig hebben.

Daarom is, onder impuls van de RVA, vorig jaar gestart met de ontwikkeling van een gestructureerde elektronische gegevensuitwisseling tussen alle belanghebbende instellingen.

Dit gaat om een omvangrijk project waaraan wordt gewerkt in de schoot van de Kruispuntbank voor sociale zekerheid.

Naast de RVA en de FOD Justitie, zijn ook het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV), het Directoraat-generaal voor de personen met een handicap, de POD Maatschappelijke integratie (OCMW's) en de Federale Pensioendienst betrokken partijen.

Naast de belangrijke budgettaire en technische implicaties waarmee rekening moet worden gehouden bij het ontwikkelen van deze gestructureerde gegevensuitwisseling, zijn er ook wettelijke voorwaarden te vervullen op het vlak van de bescherming van de persoonsgegevens. De publicatie van het wetgevend kader wordt verwacht.

Het betreft de wet en het uitvoeringsbesluit betreffende de verwerking van persoonsgegevens door de FOD Justitie in het kader van de uitvoering van vrijheidsstraffen en vrijheidsbenemende maatregelen en van het beheer van de inrichtingen waar deze uitvoering plaatsvindt. De systematische gegevensuitwisseling zou daarna normaliter operationeel moeten worden binnen enkele maanden.

De RVA zal dan meteen ingelicht worden zodra een persoon met een actief werkloosheidsdossier, hetzij in hechtenis is genomen, hetzij in vrijheid is gesteld.

Vervolgens kan de RVA vaststellen of de betrokken persoon onrechtmatig werkloosheidsuitkeringen heeft kregen en deze eventueel terugvorderen.

Ook zal de RVA dan kunnen bepalen of en zo ja, vanaf welke datum, een persoon die gevangen gezet was, opnieuw aanspraak kan maken op werkloosheidsuitkeringen.

L'Office National de l'Emploi (ONEM) n'est pas la seule institution de sécurité sociale qui souhaiterait savoir qui a été privé de liberté afin de pouvoir contrôler si, sur cette base, ces personnes ne perçoivent pas indûment des allocations.

De plus, ce contrôle doit être appliqué à l'ensemble des personnes indemnisées privées de liberté et pas uniquement aux personnes emprisonnées pour des faits de terrorisme.

La raison pour laquelle quelqu'un est privé de liberté constitue d'ailleurs une donnée à laquelle les institutions de sécurité sociale n'ont pas besoin d'avoir accès et ce, pour des raisons évidentes de respect de la vie privée.

Sous l'impulsion de l'ONEM, a été lancé l'année dernière le développement électronique d'un échange structuré de données entre l'ensemble des institutions concernées.

Il s'agit d'un projet d'envergure sur lequel les différents partenaires travaillent au sein de la Banque-Carrefour de la sécurité sociale.

Outre l'ONEM et le SPF Justice, l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI), la Direction générale Personnes handicapées, le SPP Intégration sociale (les CPAS) et le Service fédéral des Pensions sont concernés.

En plus des importantes implications budgétaires et techniques dont il faut tenir compte lors du développement de cet échange structuré de données, il convient également de remplir des conditions légales sur le plan de la protection des données personnelles. La publication du cadre légal est attendue.

Il s'agit de la loi et de l'arrêté d'exécution concernant le traitement de données personnelles par le SPF Justice dans le cadre de l'exécution de peines privatives de liberté et de mesures de privation de liberté, et de la gestion des établissements dans lesquels cette exécution a lieu. L'échange systématique de données devrait être opérationnel normalement dans quelques mois.

L'ONEM sera alors immédiatement informé si une personne ayant un dossier chômage actif est soit mise en détention, soit remise en liberté.

L'ONEM pourra ensuite établir si la personne concernée a perçu indûment des allocations de chômage et pourra éventuellement les récupérer.

L'ONEM pourra également déterminer si une personne qui a été privée de liberté pourra à nouveau prétendre à des allocations de chômage et dans l'affirmative, à partir de quelle date.

In afwachting van deze gestructureerde gegevensuitwisseling onderzoekt de RVA elke uitkeringsaanvraag van een persoon die in hechtenis is (of was) en dit, telkens een ontvangen informatie wijst op gevangenschap.

Daartoe vraagt de RVA voortdurend de nodige inlichtingen aan de FOD Justitie (Directie Detentiebeheer) of aan andere gerechtelijke diensten om de precieze periodes van detentie en de strafuitvoeringsmodaliteiten te kennen, om vervolgens definitief te kunnen bepalen of er een uitkeringsbeletsel bestaat.

Er zijn, voor zover de RVA momenteel bekend, geen personen die actueel van hun vrijheid zijn beroofd, omwille van aan terrorisme gelinkte activiteiten, die werkloosheidsuitkeringen ontvangen.

Wat de personen betreft die in verband worden gebracht met terroristische feiten, moet er ook nog op worden gewezen op de toepassing van het koninklijk besluit van 28 december 2006 inzake specifieke beperkende maatregelen tegen bepaalde personen en entiteiten met het oog op de strijd tegen de financiering van het terrorisme.

Sommige personen worden door de FOD Financiën op de lijst geplaatst zoals bedoeld in artikelen 3 en 5 van dit koninklijk besluit. Zodra dit gebeurt bevriest de RVA het recht op werkloosheidsuitkeringen van deze personen.

DO 2016201714633

Vraag nr. 1288 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 08 februari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Blokker. - Sluiting van winkels in België.

Op dinsdag 7 februari 2017 heeft de directie van Blokker de sluiting van 69 van de 190 winkels in België aangekondigd. Er zouden 302 banen rechtstreeks op de tocht staan.

Ik ben bezorgd over de toekomst van die winkels, meer bepaald de vestigingen in Picardisch Wallonië, dat wil zeggen in Doornik (op het bedrijventerrein in Froyennes en in het winkelcentrum Les Bastions), Aat, Lessen en Komen.

1. Hebt u contact gehad met de directie van Blokker België?

2. Zullen er ontslagen vallen in Picardisch Wallonië? Zo ja, in welke steden?

Dans l'attente de cet échange structuré de données, l'ONEM examine chaque demande d'allocations d'une personne qui est (ou était) détenue, et ce chaque fois que les informations reçues indiquent une détention.

À cet effet, l'ONEM continue à demander les informations nécessaires au SPF Justice (direction Gestion de la Détention) ou à d'autres services judiciaires afin de connaître les périodes de détention précises ainsi que les modalités d'exécution de la peine, pour ensuite pouvoir déterminer définitivement s'il existe un obstacle à l'octroi d'allocations.

Selon les informations dont dispose l'ONEM en ce moment, aucune personne actuellement privée de liberté en raison d'activités en lien avec le terrorisme ne bénéficie d'allocations de chômage.

En ce qui concerne les personnes qui se sont révélées liées à des faits de terrorisme, il convient également d'attirer l'attention sur l'application de l'arrêté royal du 28 décembre 2006 relatif aux mesures restrictives spécifiques à l'encontre de certaines personnes et entités dans le cadre de la lutte contre le financement du terrorisme.

Le SPF Finances inscrit certaines personnes sur la liste, comme le disposent les articles 3 et 5 de cet arrêté royal. Dès que c'est le cas, l'ONEM gèle le droit aux allocations de chômage ces personnes.

DO 2016201714633

Question n° 1288 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 08 février 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Blokker. - Fermeture de magasins en Belgique.

Le mardi 7 février 2017, la direction de Blokker a annoncé qu'elle allait fermer 69 de ses 190 magasins en Belgique. 302 emplois seraient directement menacés par ces fermetures.

Je m'inquiète de l'avenir de ces magasins et notamment ceux présents en Wallonie picarde: à Tournai (dans le zoning de Froyennes et aux Bastions), à Ath, à Lessines et à Comines.

1. Avez-vous eu des contacts avec les responsables de Blokker?

2. La Wallonie picarde est-elle concernée par des licenciements? Si oui, pouvez-vous indiquer quelles sont les villes concernées?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 april 2017, op de vraag nr. 1288 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 08 februari 2017 (Fr.):

1. Net als elke andere werkgever die het voornemen heeft om over te gaan tot collectief ontslag, moet de onderneming Blokker, de verplichte informatie- en raadplegingsprocedure respecteren :

- vooraf de werknemersvertegenwoordigers inlichten;
- de werknemersvertegenwoordigers in dit verband raadplegen;
- de directeur van de subregionale tewerkstellingsdienst en de voorzitter van het directiecomité van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal overleg op de hoogte brengen van het voornemen tot collectief ontslag.

De niet-naleving van de informatie- en raadplegingsprocedure kan als gevolg hebben dat de werknemers hun arbeidsovereenkomst verder blijven uitvoeren en de lonen verder moeten worden uitbetaald.

Onderstaande reglementering legt verplichtingen op aan de werkgever in het geval van collectief ontslag :

- collective arbeidsovereenkomst (cao) nr. 10 van 8 mei 1973 betreffende het collectief ontslag;
- cao nr. 24 van 2 oktober 1975 betreffende de procedure van inlichting en raadpleging van de werknemersvertegenwoordigers met betrekking tot het collectief ontslag;
- koninklijk besluit van 24 mei 1976 betreffende het collectief ontslag;
- Wet van 13 februari 1998 houdende bepalingen tot bevordering van de tewerkstelling;
- koninklijk besluit van 30 maart 1998 tot uitvoering van de artikelen 63 en 66, § 2, van hoofdstuk VII, Collectief ontslag, van de wet van 13 februari 1998 houdende bepalingen tot bevordering van de tewerkstelling.

Op het moment dat de werkgever het voornemen heeft om tot collectief ontslag over te gaan, moet hij aan de werknemersvertegenwoordigers alle nuttige gegevens verstrekken en hun in elk geval een geschreven document voorleggen dat tenminste melding maakt van :

- de redenen van de voorgenomen ontslagen;
- het aantal en de categorieën van de betrokken werknemers;
- het aantal en de categorieën van de werknemers die hij gewoonlijk tewerkstelt;
- de periode tijdens dewelke tot ontslag zal worden overgegaan;

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 avril 2017, à la question n° 1288 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 08 février 2017 (Fr.):

1. En tant qu'employeur souhaitant procéder à un licenciement collectif, l'entreprise Blokker doit, à l'instar de tout employeur, respecter des procédures d'informations et de consultations obligatoires:

- informer au préalable les représentants des travailleurs;
- demander l'avis des représentants des travailleurs à ce sujet;
- faire part du projet de licenciement collectif au directeur subrégional de l'emploi ainsi qu'au Président du Comité de direction du SPF Emploi, Travail et concertation sociale.

Le non-respect des procédures d'information et de consultation peut avoir comme conséquence que le travailleur continue à exécuter son contrat de travail et que, de toute manière, le salaire continue à devoir être payé.

Les obligations de l'employeur, en cas de licenciement collectif, sont prévues par les réglementations suivantes:

- convention collective de travail (CCT) n° 10 du 8 mai 1973 relative aux licenciements collectifs;
- CCT. n° 24 du 2 octobre 1975 concernant la procédure d'information et de consultation des représentants des travailleurs en matière de licenciements collectifs;
- arrêté royal du 24 mai 1976 sur les licenciements collectifs;
- Loi du 13 février 1998 portant des dispositions en faveur de l'emploi;
- arrêté royal du 30 mars 1998 portant exécution des articles 63 et 66, § 2, du chapitre VII, Licenciements collectifs, de la loi du 13 février 1998 portant des dispositions en faveur de l'emploi.

Au stade où l'employeur a l'intention de procéder à un licenciement collectif, il doit fournir tout renseignement utile aux représentants des travailleurs et leur communiquer en tout cas, par une communication écrite, les informations suivantes:

- les raisons du licenciement projeté;
- le nombre et les catégories des travailleurs concernés;
- le nombre et les catégories de travailleurs habituellement employés;
- la période sur laquelle les licenciements seront effectués;

- de beoogde criteria die zullen worden gehanteerd bij het selecteren van de werknemers die in aanmerking komen voor ontslag;

- de berekeningswijze van eventuele afvloeiingsuitkeringen die niet krachtens de wet of een collectieve arbeidsovereenkomst verschuldigd zijn.

De werkgever moet bovendien een afschrift van deze schriftelijke mededeling sturen naar de directeur van de subregionale tewerkstellingsdienst (VDAB/Forem of Actiris) van de plaats waar de onderneming gevestigd is en naar de voorzitter van het directiecomité van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.

2. De FOD Werkgelegenheid heeft een afschrift van deze mededeling ontvangen op 7 februari 2017.

De inlichting bevat onder andere een lijst van de winkels waar de werknemers, betrokken bij het collectief ontslag, tewerkgesteld zijn. Drie van deze winkels zijn gevestigd in de steden van Picardisch Wallonië :

- een Blokkerwinkel in Komen (rue du Faubourg, 66);
- een Blokkerwinkel in Lessines (chaussée de Gramont, 100);
- een Blokkerwinkel in Doornik (rue des Roselières, 5).

DO 2016201714648

Vraag nr. 1289 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Vercamer van 09 februari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Opzegperiodes naar aanleiding van het eenheidsstatuut.

Recent is er discussie gebleken in verband met de toepassing van artikel 69 van de wet eenheidsstatuut voor een arbeider die zelf ontslag neemt.

Het gaat over die gevallen waarbij een arbeider uit een paritair comité (bijvoorbeeld de voedingsnijverheid) met vrij lange opzegtermijnen in die sector voor arbeiders op 31 december 2013 in combinatie met de regeling van artikel 37/2, § 2 opgeteld op dit moment aan meer dan 13 weken komt, terwijl artikel 69 van de wet eenheidsstatuut een beperking van de opzegperiode tot 13 weken inhoudt.

- les critères envisagés qui seront utilisés pour la sélection des travailleurs qui entrent en ligne de compte pour le licenciement;

- la méthode de calcul pour toute indemnité éventuelle de licenciement qui n'est pas due en vertu de la loi ou d'une convention collective de travail

L'employeur doit, en outre, envoyer une copie de cette information écrite au Directeur du service subrégional de l'emploi du lieu où est situé l'entreprise (VDAB/Forem ou Actiris) ainsi qu'au président du Comité de direction du SPF Emploi, Travail Concertation sociale.

2. Le SPF Emploi a bien reçu copie de cette information le 7 février 2017.

Cette information reprend, entre autre, une liste des magasins où sont occupés les travailleurs concernés par le licenciement collectif. Trois de ces magasins se situent dans des villes de Wallonie picarde:

- un magasin Blokker à Comines (rue du Faubourg, 66);
- un magasin Blokker à Lessines (chaussée de Gramont, 100);
- un magasin Blokker à Tournai (rue des Roselières, 5).

DO 2016201714648

Question n° 1289 de monsieur le député Stefaan Vercamer du 09 février 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les délais de préavis dans le cadre du statut unique ouvrier/employé.

L'application de l'article 69 de la loi concernant l'introduction d'un statut unique entre ouvriers et employés a récemment suscité le débat dans le cas d'un ouvrier démissionnaire.

Il s'agit des cas où l'addition du délai de préavis d'un ouvrier relevant par exemple d'une commission paritaire (par exemple l'industrie alimentaire) où les délais de préavis pour les ouvriers étaient relativement longs au 31 décembre 2013 et des dispositions de l'article 37/2, § 2 dépasse le plafond de 13 semaines de préavis instauré par l'article 69 de la loi concernant l'introduction d'un statut unique entre ouvriers et employés.

1. Klopt het dat wij in dit geval een letterlijke lezing van artikel 69 van de wet eenheidsstatuut mogen doen waarbij de som van de twee delen van de berekening van de opzegperiode de 13 weken niet mag overschrijden (rekening houdend met het feit dat deze passage ook van toepassing is op "ontslag door de werknemer" en de loonplafonds van artikel 82, § 2 niet van toepassing zijn)?

2. In een andere lezing, zouden arbeiders veel langere opzegtermijnen kunnen hebben als ze zelf ontslag nemen dan bedienden. Arbeiders zouden dan minder gunstige behandeld worden dan bedienden in een voor het overige gelijkaardige situatie. Het kan niet de bedoeling geweest zijn van de wet eenheidsstatuut om nieuwe discriminaties tussen arbeiders en bedienden in het leven te roepen. In deze interpretatie zouden vanaf 2022 alle arbeiders die in dienst waren op 31 december 2013 een langere opzegtermijn hebben dan (lagere) bedienden. Kan u bevestigen dat de interpretatie van de wet eenheidsstatuut niet tot deze situatie en mogelijke nieuwe discriminatie kan leiden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 april 2017, op de vraag nr. 1289 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Vercamer van 09 februari 2017 (N.):

Uw vraag heeft betrekking op artikel 69, derde lid van de wet van 26 december 2013 betreffende de invoering van een eenheidsstatuut tussen arbeiders en bedienden inzake de opzeggingstermijnen en de carenzdag en begeleidende maatregelen. Ingevolge deze bepaling kan, in geval van ontslag door de werknemer, de toevoeging van het tweede deel van de opzeggingstermijn aan het eerste deel van de opzeggingstermijn niet leiden tot een overschrijding van 13 weken. U stelt de vraag of dit plafond van 13 weken ook van toepassing is op arbeiders.

Voormelde bepaling is enkel van toepassing op bedienden, aangezien erin wordt verwezen naar de regels die op 31 december 2013 van toepassing waren op bedienden (welke regels nodig zijn om het eerste deel van de opzeggingstermijn voor bedienden te berekenen).

1. Est-il exact qu'il est possible dans ce cas, de procéder à une lecture littérale de l'article 69 de la loi précitée, en vertu duquel l'addition des deux éléments du calcul du préavis ne peut pas dépasser 13 semaines (compte tenu du fait que cette disposition vaut également pour "une démission du travailleur" et que les plafonds salariaux mentionnés à l'article 82, § 2 ne sont pas d'application)?

2. En vertu d'une autre lecture, la durée du préavis des ouvriers démissionnaires pourrait être sensiblement plus longue que celle des employés. Les ouvriers seraient dès lors discriminés par rapport aux employés dans une situation pour le reste analogue. Il est évident que la loi sur l'introduction d'un statut unique entre ouvriers et employés n'entendait pas introduire de nouvelles discriminations entre ces deux statuts. Sur la base de l'interprétation précitée, à partir de 2022, le préavis de tous les ouvriers en service au 31 décembre 2013 serait plus long que celui d'employés (inférieurs). Pourriez-vous confirmer que l'interprétation de la loi concernant l'introduction d'un statut unique entre ouvriers et employés ne peut pas générer de telles situations et d'éventuelles nouvelles discriminations?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 avril 2017, à la question n° 1289 de monsieur le député Stefaan Vercamer du 09 février 2017 (N.):

Votre question fait référence à l'article 69, 3^e alinéa, de la loi du 26 décembre 2013 concernant l'introduction d'un statut unique entre ouvrier et employé en ce qui concerne les délais de préavis et le jour de carence ainsi que les mesures d'accompagnement. En vertu de cette disposition, en cas de démission de l'employé, la somme de la première et de la deuxième période de préavis ne conduit pas à un dépassement de 13 semaines. Vous posez la question si ce plafond de 13 treize semaines est également applicable aux ouvriers.

Cette disposition ne vise que les employés, étant donné que l'on se réfère aux règles qui, en date du 31 décembre 2016, étaient applicables aux employés (ces règles sont nécessaires pour comptabiliser la première partie du délai de préavis des employés).

Ik ben van oordeel dat er in dit kader geen sprake is van discriminatie aangezien ook sommige bedienden die in dienst waren op 31 december 2013 en die zijn overgaan tot opzegging, geconfronteerd kunnen worden met een opzeggingstermijn van meer dan 13 weken. Dit is bijvoorbeeld het geval voor de werknemers die zich op 31 december 2013 bevonden in de categorie van "hogere en hoogste bedienden". Wanneer zij hun maximale opzeggingstermijn volgens de oude ontslagregeling reeds bereiken in het kader van de berekening van het eerste deel van de opzeggingstermijn (respectievelijk vier, vijf of zes maanden), wordt er geen tweede deel meer aan toegevoegd. De opzeggingstermijn die ze moeten respecteren bedraagt in dat geval in totaal vier, vijf of zes maanden, wat ook langer is dan 13 weken. Bovendien moesten de meeste arbeiders in de oude ontslagregeling slechts een korte opzeggingstermijn naleven wanneer ze overgingen tot opzegging.

DO 2016201715079

Vraag nr. 1325 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 01 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

E-sigaretten.

Onlangs ontplofte de batterij van een e-sigaret in iemands broekzak. Het toestelletje bracht een steekvlam teweeg en verschroeide deels de kledij van de man. De e-sigaret vloog meters ver en bleef nog enkele seconden branden.

1. Heeft u hierover reeds klachten ontvangen? Indien ja, hoeveel tijdens de laatste drie jaar? Graag de cijfers per jaar.

2. Zijn er reeds controles gebeurd op dit product, zodat de consumenten maximaal beschermd worden en zij weten of de producten veilig zijn? Zo ja, hoeveel de laatste drie jaar? Graag cijfers per jaar. Zo neen, zullen er controles komen?

3. Wat is de top vijf van de inbreuken?

4. Heeft u zicht op hoeveel ontploffingen er reeds plaatsvonden de laatste drie jaar?

Dans ce cadre, je ne pense pas qu'il y a discrimination étant donné que certains employés, toujours en service au 31 décembre 2013, qui ont décidé de démissionner, pouvaient être confrontés à une période de préavis de plus de 13 semaines. C'est le cas, par exemple, pour les travailleurs qui se trouvaient au 31 décembre 2013 dans la catégorie des employés dits "supérieurs". Lorsqu'ils atteignent déjà leur délai de préavis maximal, suivant les anciennes règles, dans le cadre de la comptabilisation de la première partie du délai de préavis (respectivement quatre, cinq ou six mois), il ne faut plus ajouter de seconde partie. En effet, dans ce cas, le préavis qu'ils doivent respecter comporte au total quatre, cinq ou six mois, ce qui est plus long que 13 semaines. En outre, la plupart des ouvriers, dans l'ancienne réglementation relative au licenciement, devaient respecter une période de préavis plus courte lorsqu'ils démissionnaient.

DO 2016201715079

Question n° 1325 de madame la députée Leen Dierick du 01 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les cigarettes électroniques.

Récemment, la batterie d'une cigarette électronique a explosé dans la poche de pantalon d'un vapoteur. Le petit appareil a projeté une flamme et carbonisé en partie ses vêtements. La cigarette électronique a été propulsée à plusieurs mètres de distance et a continué à brûler quelques secondes.

1. Avez-vous déjà reçu des plaintes à ce sujet? Dans l'affirmative, combien en avez-vous reçues au cours des trois dernières années? Merci de fournir des chiffres annuels.

2. Des contrôles pouvant garantir une protection maximale du consommateur et l'assurer de la sûreté de ces produits ont-ils déjà été effectués? Dans l'affirmative, combien ont-ils été effectués au cours des trois dernières années? Merci de fournir des chiffres annuels. Dans la négative, des contrôles seront-ils effectués à l'avenir?

3. Quelles sont les cinq infractions les plus courantes?

4. Savez-vous combien d'explosions ont déjà eu lieu au cours des trois dernières années?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 april 2017, op de vraag nr. 1325 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 01 maart 2017 (N.):

1. Mijn administratie heeft de voorbije drie jaar geen klachten ontvangen in verband met de e-sigaretten.
2. De FOD Economie heeft tot op heden geen controles uitgevoerd op de veiligheid van e-sigaretten. Ik informeer u dat er voor de e-sigaretten een specifieke reglementering bestaat die een meldingsplicht bevat wanneer het product onveilig is. Het gaat om het koninklijk besluit van 28 oktober 2016 dat onder de bevoegdheid van de minister van Volksgezondheid valt. Een controlecampagne is dan ook niet voorzien in het markttoezichtprogramma van mijn diensten.
3. Niet van toepassing.
4. Ik beschik niet over statistieken betreffende het aantal ontploffingen van batterijen van e-sigaretten dat de voorbije drie jaar heeft plaatsgehad.

DO 2016201715163

Vraag nr. 1333 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 08 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Beveiliging van wearables.

Met betrekking tot de beveiliging van wearables zijn er twee ontwikkelingen die nogal wat vragen doen rijzen. Enerzijds is er de sterke toename van het aantal draadloze devices, anderzijds is het zo dat de producenten van die toestellen vaak niet voldoen aan de basisveiligheidseisen.

Veel van die wearables zijn inderdaad onvoldoende beveiligd. Meerdere hostingdiensten wijten trouwens bepaalde cyberaanvallen waarvan ze het slachtoffer zijn geworden aan de nalatigheid van sommige producenten.

Welke acties heeft u ondernomen om een minimale kwateitsnorm voor wearables in te voeren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 april 2017, op de vraag nr. 1333 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 08 maart 2017 (Fr.):

De betrokken producten worden in de handel gebracht in een Europese en internationale markt.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 avril 2017, à la question n° 1325 de madame la députée Leen Dierick du 01 mars 2017 (N.):

1. Mon administration n'a pas reçu de plainte sur les e-cigarettes ces trois dernières années.
2. Jusqu'à présent, le SPF Économie n'a pas réalisé des contrôles relatif à la sécurité des e-cigarettes. Je vous informe qu'il existe une réglementation spécifique pour les e-cigarettes, qui contient une obligation de notification dans quand le produit est dangereux. Il s'agit de l'arrêté royal du 28 octobre 2016 qui ressort de la compétence de la ministre de la Santé publique. Une campagne de contrôle n'est donc pas prévue dans le programme de surveillance du marché de mes services.
3. Pas d'application.
4. Je ne dispose pas des statistiques sur le nombre d'explosions des batteries d'e-cigarettes survenues ces trois dernières années.

DO 2016201715163

Question n° 1333 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 08 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La sécurisation des objets connectés.

Au niveau de la sécurisation des objets connectés, deux évolutions posent pas mal de questions: tout d'abord la multiplication de ces derniers et ensuite les manquements fréquents des constructeurs de ces objets aux exigences basiques de sécurité.

Nombre d'entre eux disposent en effet de trop maigres protections. Plusieurs hébergeurs internet attribuent d'ailleurs certaines attaques dont ils ont fait l'objet à la négligence de certains constructeurs.

Quelles actions avez-vous entreprises afin qu'une norme de qualité minimale en la matière soit mise en place?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 avril 2017, à la question n° 1333 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 08 mars 2017 (Fr.):

Les produits concernés sont commercialisés dans un marché européen et international.

Binnen deze context is België niet in staat om op eigen houtje restrictieve normen aan niet-Belgische fabrikanten op te leggen.

Mijn diensten nemen wel deel aan verschillende werkgroepen zowel op Europees als op internationaal niveau, die de problematiek van beveiliging van verbonden voorwerpen behandelen.

Om de risico's van de verbonden voorwerpen die nu al op ons grondgebied circuleren, te beperken, volstaat het niet om enkel te voorzien in een minimumnorm met betrekking tot de veiligheid van verbonden voorwerpen.

Mijns inziens moet ook aandacht worden geschonken aan de uitwisseling van kennis en aan het sensibiliseren van de gebruikers.

Voor deze aspecten werken mijn diensten samen met de diensten van de eerste minister (Centrum voor Cybersecurity België), van minister De Croo en van minister Borsus.

Inzake sensibilisering hebben mijn diensten al verschillende campagnes en events georganiseerd of hieraan meegewerkt.

Voorbeelden hiervan zijn: het samenstellen van een kit rond cybersecurity voor kmo's, een evenement hierover en de jaarlijkse publicatie van de Barometer van de Informatiemaatschappij.

DO 2016201715203

Vraag nr. 1339 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 09 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Kankerverwekkende producten in babypampers (MV 14734).

In de pers wordt er bericht over een studie die een onafhankelijk laboratorium in opdracht van de Franse milieu- en gezondheidsorganisatie ASEF heeft uitgevoerd, en waarin er geconcludeerd wordt dat babypampers kankerverwekkende producten bevatten.

De schadelijke stoffen bevinden zich met name in het petrolatum in de lotion die gebruikt wordt om de huid van de baby's te beschermen. De concentratie per kilo baby-luier bedraagt 0,2 mg en ligt met andere woorden onder de Europese grenswaarde.

1. Hebt u kennisgenomen van die studie?

Dans ce contexte la Belgique n'est pas en mesure d'imposer à elle seule des normes restrictives aux constructeurs non belges.

Mes services participent bien à différents groupes de travail tant au niveau européen qu'au niveau international qui traitent la problématique de la sécurisation des objets connectés.

Toutefois, pour limiter les risques que présentent les objets connectés déjà en circulation sur notre territoire, il ne suffit pas d'uniquement prévoir une norme minimale en matière de sécurité des objets connectés.

À mon avis, il faut également envisager les dimensions relatives au partage des connaissances et à la sensibilisation des utilisateurs.

Concernant ces aspects, mes services travaillent en collaboration avec ceux relevant du premier ministre (Centre pour la Cybersecurité Belgique), du ministre De Croo et du ministre Borsus.

En ce qui concerne la sensibilisation, mes services ont organisé ou collaboré à des campagnes et des événements.

Voici des exemples: la création d'un kit aux enjeux liés à la cybersécurité pour les PME, un événement au même sujet et la publication annuelle du Baromètre de la Société de l'Information.

DO 2016201715203

Question n° 1339 de madame la députée Catherine Fonck du 09 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Présence de produits cancérogènes dans les couches pour bébés (QO 14734).

La presse relaie une étude effectuée par un laboratoire indépendant à la demande de l'Association Santé Environnement France qui conclut à la présence de produits cancérogènes dans les couches pour bébés.

Le produit impliqué est le petrolatum utilisé pour protéger la peau des enfants. Les taux retrouvés sont de 0,2 mg par kilo de couche et se situe donc en dessous du seuil autorisé par la réglementation européenne.

1. Avez-vous pris connaissance de cette étude?

2. Zult u een vergelijkbare studie op basis van stalen en toxicologische analyses laten uitvoeren om de conclusies van de ASEF-studie te verifiëren?

3. Zult u die kwestie aankaarten bij uw collega van Volksgezondheid?

4. Moet er volgens u op het Europese niveau bekeken worden of het nodig is om de grenswaarden bij te stellen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 april 2017, op de vraag nr. 1339 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 09 maart 2017 (Fr.):

1. Ja.

2. Nee. De controle van de aanwezigheid van kankerverwekkende stoffen in babyluiers valt onder de bevoegdheid van mijn collega Maggie De Block.

3. Mijn administratie is in contact met de FOD Volksgezondheid en is bereid om samen te werken.

4. De limietwaarden voor petrolatum zijn opgenomen in de REACH-wetgeving die onder de bevoegdheid van mijn collega Maggie De Block valt.

DO 2016201715254

Vraag nr. 1351 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 13 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Factuurfraude.

Bij de zogenaamde spookfacturen onderscheppen de oplichters een factuur en veranderen ze het rekeningnummer. Ongeveer één op de vijf consumenten en bedrijven die zo'n vervalste factuur kregen, hebben die betaald. De gemiddelde factuur bij spookfraude bedraagt ongeveer 12.000 euro. Dit blijkt uit cijfers van de Economische Inspectie.

1. Hoeveel meldingen over vervalste facturen, zowel van consumenten als van ondernemingen, kreeg de Economische Inspectie de laatste vijf jaar, per jaar?

2. Vaak gaat het over eenmalige betalingen. Wat is het gemiddeld bedrag bij spookfraude?

3. Hoeveel meldingen ontving de Economische Inspectie sinds de start van de sensibiliseringscampagne over factuurfraude eind oktober 2016 en de invoering van een uniek meldpunt?

2. Comptez-vous réaliser une étude similaire afin de vérifier les conclusions de l'étude réalisée, sur base de prélèvements et d'analyses toxicologiques?

3. Comptez-vous aborder cette thématique avec votre collègue en charge de la Santé publique?

4. Estimez-vous nécessaire de réfléchir, au niveau européen, à la modification des seuils autorisés?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 avril 2017, à la question n° 1339 de madame la députée Catherine Fonck du 09 mars 2017 (Fr.):

1. Oui.

2. Non. Le contrôle de la présence de substances cancérigènes dans les couches pour bébés est de la compétence de ma collègue Maggie De Block.

3. Mon administration est en contact avec le SPF Santé publique et est disposée à collaborer.

4. Les limites de petrolatum sont reprises dans la législation REACH qui relève de la compétence de ma collègue Maggie De Block.

DO 2016201715254

Question n° 1351 de madame la députée Leen Dierick du 13 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Fraude à la facturation.

Pour pratiquer la technique dite des factures fantômes, les escrocs interceptent des factures et en falsifient le numéro bancaire. Un cinquième environ des consommateurs et des entreprises ayant reçu une telle facture falsifiée l'ont payée. Le montant moyen de ces factures fantômes s'élève à environ 12 000 euros. C'est ce qui ressort des chiffres de l'Inspection économique.

1. Combien de signalements de factures falsifiées ont-ils été effectués par des consommateurs ou par des entreprises auprès de l'Inspection économique au cours des cinq dernières années, par année?

2. Il s'agit souvent de paiements uniques. Quel est le montant moyen des factures fantômes?

3. Combien de factures falsifiées ont-elles été signalées à l'Inspection économique depuis le lancement de la campagne de sensibilisation sur la fraude à la facturation, fin octobre 2016, et l'instauration d'un point de contact unique?

4. Wat is de vaakst voorkomende *modus operandi* van de oplichters?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 april 2017, op de vraag nr. 1351 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 13 maart 2017 (N.):

1. De Economische inspectie registreert meldingen aangaande vervalste facturen slechts vanaf 1 april 2016. Vanaf deze datum tot en met 23 maart 2017 werden in totaal 215 meldingen dienaangaande ontvangen.

2. Slechts in 50 van de 215 gevallen werd door het slachtoffer van de vervalste factuur informatie gegeven over zijn geleden schade. In totaal betrof het een bedrag van 549.111 euro, hetgeen neerkomt op een gemiddeld bedrag van 10.982 euro. Het hoogst betaalde bedrag bedroeg 172.520,61 euro, het laagste 195 euro.

3. De sensibiliseringscampagne is vooral in de loop van de maand december in het nieuws gekomen. Tijdens de periode 1 april t.e.m. 31 december 2016 bedroeg het aantal meldingen 187, tijdens de periode 1 januari tot en met 23 maart 2017 bedroeg het aantal 28.

4. De meest voorkomende en voor de hand liggende *modus operandi* van de oplichters bestaat uit de wijziging van het oorspronkelijk bankrekeningnummer in het bankrekeningnummer van de oplichter. Hierbij zijn zowel de schuldenaar als de handelaar die de factuur verzonden heeft slachtoffer.

**Vice-eersteminister en minister van
Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda,
Telecommunicatie en Post**

DO 2016201715222

Vraag nr. 847 van de heer volksvertegenwoordiger André Frédéric van 10 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Besparingen op de drie federale programma's voor sensibilisering voor het wereldburgerschap (MV 15780).

Ik heb onlangs vernomen dat u besparingen wilt doorvoeren in de drie federale programma's voor sensibilisering voor het wereldburgerschap: *Kleur bekennen, Trade for Development Centre en Infocyclus.*

4. À quel mode opératoire les escrocs recourent-ils le plus souvent?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 avril 2017, à la question n° 1351 de madame la députée Leen Dierick du 13 mars 2017 (N.):

1. L'Inspection économique n'enregistre les signalements relatifs aux factures falsifiées que depuis le 1^{er} avril 2016. Depuis cette date et jusqu'au 23 mars 2017, 215 signalements à ce sujet ont été reçus au total.

2. Les victimes de factures falsifiées n'ont donné des informations concernant le préjudice subi que dans 50 des 215 cas. Cela représente un montant total de 549.111 euros, soit un montant moyen de 10.982 euros. La somme payée la plus élevée s'élevait à 172.520,61 euros et la plus faible à 195 euros.

3. La campagne de sensibilisation a surtout été évoquée dans la presse dans le courant du mois de décembre. Il y a eu 187 signalements pendant la période du 1^{er} avril au 31 décembre 2016 et 28 entre le 1^{er} janvier et le 23 mars 2017.

4. Le *modus operandi* le plus fréquent et le plus évident pour les escrocs consiste à remplacer le numéro de compte bancaire original par le leur. Avec ce procédé, tant le débiteur que le commerçant ayant envoyé la facture sont des victimes.

**Vice-premier ministre et ministre de la
Coopération au développement, de l'Agenda
numérique, des Télécommunications et de la Poste**

DO 2016201715222

Question n° 847 de monsieur le député André Frédéric du 10 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Économies dans les trois programmes fédéraux de sensibilisation à la citoyenneté mondiale (QO 15780).

J'ai appris récemment que vous souhaitiez effectuer des économies dans les trois programmes fédéraux de sensibilisation à la citoyenneté mondiale: *Annoncer la couleur, Trade for développement Center et les Infocycles.*

Er zou een studie zijn uitgevoerd naar de maatregelen voor efficiëntiewinst voor het Zuidluik, maar voor het Noordluik zou dat niet gebeurd zijn.

Het programma *Kleur bekennen* zou een besparing opgelegd krijgen van 38 % op de met de drie programma's gesloten meerjarenovereenkomsten. De verschillende programma's werd gevraagd voorstellen te doen om de besparingen te realiseren. Er zou echter geen informatie gegeven zijn over de verdeling van de besparingsinspanningen of over uw politieke visie en intenties op middellange termijn in dat verband.

Het spreekt voor zich dat de besparingen onvermijdelijk zullen leiden tot banenverlies, maar ook tot een herziening van het programma en de resultaten ervan. Ook de steun aan de projecten voor scholen en de opleidingen voor leerkrachten zal afgebouwd moeten worden. Bovendien zouden al die besparingen tot gevolg hebben dat de overeenkomsten met de verschillende partners niet kunnen worden nageleefd.

1. Waarom eist u besparingen op de Noordwerking terwijl er blijkbaar geen analyse werd uitgevoerd van de efficiëntie van de maatregelen?

2. Hoe zullen de besparingen verdeeld worden en hoe wilt u die verdeling realiseren?

3. Wat zijn uw intenties op middellange termijn inzake de federale programma's voor sensibilisering voor het wereldburgerschap?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 14 april 2017, op de vraag nr. 847 van de heer volksvertegenwoordiger André Frédéric van 10 maart 2017 (Fr.):

Ik dank u voor uw interesse in ontwikkelingseducatie.

Vooraf zou ik graag erop willen wijzen dat alhoewel het *Programma Trade for Development Center* een sensibiliseringsluik bevat over het thema eerlijke en duurzame handel via de organisatie van de jaarlijkse Week van eerlijke handel (of fair trade) en het realiseren van marktonderzoeken, enkel *Annoncer la couleur/Kleur bekennen* en *Infocyclus* programma's voor ontwikkelingseducatie zijn.

Voor de duidelijkheid zijn er drie programma's die door drie conventies worden geregeld en die alle drie door het Belgisch ontwikkelingsagentschap (BTC) worden uitgevoerd.

Il semble qu'une étude a été effectuée sur les mesures d'efficience à apporter pour le volet Sud, mais qu'aucune analyse de ce type n'aurait été réalisée pour le volet Nord.

L'effort demandé au programme *Annoncer la couleur* serait de 38 % sur les conventions pluriannuelles conclues avec les trois programmes. À cette fin, les différents programmes ont été sollicités pour faire des propositions afin de réaliser ces économies. Or, aucune information sur la répartition ou sur votre vision politique et intentions à moyen terme n'aurait été transmise.

Il est évident que ces réductions entraîneraient inévitablement des pertes d'emploi mais également une redéfinition du programme et de ses résultats. Sans compter qu'il faudrait aussi réduire le soutien aux projets dans les écoles et les formations destinées aux enseignants. De plus, toutes ces économies se solderaient par un non-respect des conventions avec les différents partenaires.

1. Pourquoi exigez-vous des économies sur le volet Nord alors qu'il semblerait qu'aucune analyse de l'efficience des mesures n'ait été réalisée?

2. Quelles sont les répartitions prévues et de quelle manière souhaitez-vous qu'elles soient effectuées?

3. Pourriez-vous faire connaître votre objectif à moyen terme pour les programmes fédéraux de sensibilisation à la citoyenneté mondiale?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 14 avril 2017, à la question n° 847 de monsieur le député André Frédéric du 10 mars 2017 (Fr.):

Je vous remercie de votre intérêt pour l'éducation au développement.

Avant toute chose, permettez-moi de préciser que, bien que le *Programme Trade for Development Center* ait un volet de sensibilisation sur la thématique du commerce équitable et durable, notamment par l'organisation de la semaine annuelle du commerce équitable et par la production d'études de marché, seuls les programmes *Annoncer la couleur/Kleur bekennen* et *Infocycle* sont des programmes d'éducation au développement.

Voyons d'abord de quoi il s'agit. Il y a trois programmes, régis par trois conventions et tous les trois mis en oeuvre par la Coopération technique belge (CTB).

Eerst is er het *Trade for Development Center*, waarover ik net gesproken heb, dat door een conventie van vier jaar van 2014 tot 2017 wordt geregeld, met een globaal budget van 13 miljoen euro.

Dan is er *Annoncer la couleur/Kleur bekennen*, een programma dat door een vijfjarige conventie wordt geregeld van 2014 tot 2019 en dat een globaal budget van bijna 13 miljoen euro vertegenwoordigt.

In samenwerking met de provincies richt dit programma zich tot jongeren in scholen. Er is nog geen evaluatie gebeurd van dit programma omdat het nog niet halverwege is.

Tenslotte is er *Infocyclus* dat een vierjarige conventie heeft van 2014 tot 2017, met een budget van 5,3 miljoen euro.

Infocyclus wordt tien keer per jaar georganiseerd, telkens acht dagen lang, voor een honderdtal deelnemers. In 2016 werd de *Infocyclus* geëvalueerd.

De evaluatie was positief wat betreft de relevantie van het programma maar kritischer inzake de synergiën met andere interventies, de duurzaamheid en de impact van deze interventie, de hoge kost van het programma en de communicatie.

Net zoals de interventies in de partnerlanden, zijn we dus ook bezig met een review van de interventies in het Noorden. Daarbij gaan we na wat de resultaten zijn van de programma's, of er veel vertraging op zit, of er efficiëntiewinsten kunnen worden gerealiseerd.

Het lijkt me normaal dat alle interventies die we financieren van tijd tot tijd kritisch tegen het licht worden gehouden. Hierbij speelt ook onze doelstelling om in 2019 de helft van de Belgische Officiële ontwikkelingshulp (ODA) in de minst ontwikkelde landen te besteden. Dat impliceert dus een verschuiving van interventies in het Noorden naar interventies in het Zuiden.

Wat ook mee speelt, uiteraard, is de budgettaire context, dat zal ik niet verhehlen. Nu we over minder middelen beschikken, moeten alle programma's wat inleveren.

Gelet op de huidige budgettaire context zijn besparingen vereist op de meeste begrotingslijnen. De programma's die het "Noorden" betreffen werden tot nu toe bespaard. Ik heb dus gevraagd, zoals voor de programma's die het Zuiden betreffen, dat daar ook besparingen gerealiseerd worden.

D'abord, *Trade for Development Center*, régi par une convention de quatre ans, de 2014 à 2017, avec un budget global de 13 millions d'euros. Je viens déjà d'en parler.

Puis *Annoncer la couleur/Kleur bekennen*, régi par une convention de cinq ans, de 2014 à 2019 et un budget global de presque 13 millions d'euros également.

En partenariat avec les provinces, ce programme s'adresse aux jeunes dans les écoles. Il n'a pas encore été évalué car il se trouve à peine à mi-parcours.

Enfin *Infocycle*, régi par une convention de quatre ans, de 2014 à 2017, avec un budget de 5,3 millions d'euros.

Infocycle est organisé dix fois par an, chaque fois pendant huit jours, pour une centaine de participants. Il y a eu une évaluation d'*Infocycle* en 2016.

L'évaluation a été positive pour ce qui est de la pertinence du programme. Mais l'évaluation a été plus critique concernant les synergies avec d'autres interventions, la durabilité et l'impact de ces interventions, le coût élevé du programme et la communication.

Tout comme pour les interventions dans les pays partenaires, nous passons en revue les interventions dans le Nord et vérifions les résultats des programmes, s'il y a des retards importants ou si des gains d'efficacité peuvent être réalisés.

Il me semble normal que toutes les interventions que nous finançons soient examinées avec un certain esprit critique parfois. Notre objectif de consacrer d'ici 2019 la moitié de l'aide publique au développement (APD) belge aux pays les moins avancés pèse aussi. Il implique un glissement des interventions du Nord vers le Sud.

Je ne cacherai pas non plus que le contexte budgétaire joue aussi bien entendu. Avec la réduction des budgets, des efforts doivent être fournis dans tous les programmes.

Étant donné la situation budgétaire actuelle, des économies sont nécessaires sur la majorité des lignes budgétaires. Les programmes dits "Nord" ont été épargnés jusqu'à présent. J'ai donc demandé, comme pour les programmes Sud, que des mesures d'économies y soient réalisées.

In een brief van 31 oktober 2016 vroeg ik aan de voorzitter van het Directiecomité van BTC om mij een aantal concrete voorstellen tot besparingen over te maken. Dit lijkt mij de juiste methode: ik leg het budgettaire kader vast en ik vraag vervolgens aan BTC om concrete voorstellen te maken, waarover ik mij daarna uitspreek.

Een eerst voorstel van de directie van BTC van december 2016 bevatte een lineaire vermindering in de drie betrokken programma's. De raad van bestuur weigerde dit voorstel en verzocht de directie van BTC het werk te herbeginnen en nieuwe voorstellen voor te leggen.

Op 23 januari 2017 besprak de raad van bestuur deze nieuwe voorstellen die mij schriftelijk op 26 januari 2017 werden verzonden. Mijn beslissing dateert ook van 26 januari 2017. De onzekerheid moest immers worden weggenomen voor het lopende jaar. Voor 2017 zullen volgende besparingen worden gerealiseerd in de drie programma's:

- 176.000 euro voor *Annoncer la couleur/Kleur bekennen*. Het overblijvende budget voor dit jaar bedraagt 2,6 miljoen euro. Dit bedrag werd met de provincies besproken. Mijn kabinet heeft twee vergaderingen gehad met vertegenwoordigers van de Vlaamse en de Waalse provincies. De provincies stemden trouwens in met deze eerder bescheiden vermindering van hun budget. Ik zal hierop terugkomen;

- 52.000 euro voor *Infocyclus*. Het overblijvende budget voor dit jaar bedraagt 1,3 miljoen euro. U zal het met mij eens zijn dat deze besparing van nauwelijks 4% ook bescheiden is;

- 562.630 euro voor *Trade for Development Center*. Het overblijvende budget voor dit jaar bedraagt 3,1 miljoen euro. Daar heb ik het voorstel van BTC gevolgd.

Wat betreft de middellange en de lange termijn, lopen de conventies met betrekking tot de uitvoering van het *Trade for Development Center* en van *Infocyclus* eind 2017 af. In mijn schrijven van 31 oktober 2016 had ik BTC reeds gevraagd om mij voorstellen in dat verband voor te leggen en ik heb dit verzoek herhaald in een brief van 26 januari 2017.

Er hebben hierover verschillende vergaderingen plaatsgevonden met de betrokken actoren, en nog enkele zijn voorzien. Ze betreffen zowel de wijze om de besparing door te voeren in 2017 als de voorstellen vanaf 2018.

Par une lettre datée du 31 octobre 2016, j'avais demandé au président du Comité de Direction de la CTB des propositions concrètes pour réaliser ces économies. Cela me paraît la bonne façon de travailler. Je détermine le cadre budgétaire, puis je demande à la CTB de formuler des propositions concrètes sur lesquelles je me prononcerai.

Une première proposition, formulée par la direction de la CTB en décembre 2016, reprenait une réduction linéaire des trois programmes concernés. Cette proposition a été refusée par le conseil d'administration, qui a demandé à la direction de la CTB de refaire son travail et de formuler de nouvelles propositions.

Ces nouvelles propositions ont été discutées par le conseil d'administration le 23 janvier 2017 et m'ont été soumises par écrit le 26 janvier 2017. Ma décision date également du 26 janvier 2017. Il fallait en effet absolument lever l'incertitude pour l'année en cours. Pour 2017, les économies suivantes seront réalisées pour les trois programmes :

- 176.000 euros pour *Annoncer la couleur/Kleur bekennen*. Le budget restant pour cette année est de 2,6 millions d'euros. Ce montant a été concerté avec les provinces. Mon cabinet a tenu deux réunions avec les représentants des provinces flamandes et wallonnes. Les provinces ont d'ailleurs marqué par écrit leur accord avec cette réduction somme tout modeste de leur budget. J'y reviendrai;

- 52.000 euros pour *Infocycle*. Le budget restant pour cette année est de 1,3 millions d'euros. Vous conviendrez avec moi que cette réduction est également modeste, à peine 4 %;

- 562.630 euros pour *Trade for Development Center*. Le budget restant pour cette année est de 3,1 millions d'euros. J'ai suivi, là, une proposition de la CTB.

En ce qui concerne le moyen et le long terme, les conventions relatives à la mise en oeuvre du *Trade for Development Center* et d'*Infocycle* se terminent à la fin 2017. J'avais déjà demandé à la CTB de me soumettre des propositions à ce sujet, dans ma lettre du 31 octobre 2016. J'ai rappelé cette demande dans une lettre datée du 26 janvier 2017.

Plusieurs réunions ont eu lieu avec les acteurs concernés et d'autres sont encore prévues. Elles concernent aussi bien la façon dont les économies doivent être menées en 2017 que les propositions à partir de 2018.

Wat betreft *Kleur bekennen/Annoncer la couleur*, wordt de bestaande conventie verder uitgevoerd. Ze loopt nog tot augustus 2019. Mijn beslissing om de globale enveloppe van het programma te verminderen van 12,9 miljoen euro naar 12 miljoen euro heb ik in overleg met de provincies genomen. De provincies hebben schriftelijk hun akkoord met deze maatregel betuigd. Het gaat om een besparing van 7 %.

Ik citeer uit de brief die ik ontving van de Vereniging van Vlaamse Provincies: "We beseffen dat dit scenario heel wat gunstiger is dan de vroegere plannen voorgesteld door BTC. Daarom laten we u weten, met pijn in het hart, dat de Vlaamse provincies akkoord kunnen gaan met dit voorstel."

De beleidsnota Ontwikkelingseducatie blijft van toepassing en wordt uitgevoerd. Naast de programma's inzake ontwikkelingseducatie die worden uitgevoerd door BTC, beschikt mijn administratie over een eigen budget voor sensibilisering en financiert het Belgische ontwikkelingsbeleid ook via de niet gouvernementele organisaties sensibiliseringsprogramma's.

In 2016 bedroeg de subsidies aan de niet gouvernementele acteren voor dit soort programma's bijna dertig miljoen euro! Het klopt dus niet dat ik de programma's inzake ontwikkelingseducatie en sensibilisering afschaf of dat ik geen visie hierop zou hebben.

Ik verminder de budgetten, zoals alle budgetten op dit ogenblik onder druk staan. Maar de percentages die ik daarnet heb geciteerd, tonen toch duidelijk aan dat het hier niet om grote besparingen gaat.

De conventie voor *Infocyclis* loopt einde dit jaar af. We moeten dus in ieder geval beslissen of we hiermee verder gaan, en zo ja onder welke vorm.

Is dit nog een kerntaak van de overheid, nu tal van universiteiten en hogescholen dergelijke informatiecursussen aanbieden en ook de ngo's belangrijke programma's inzake ontwikkelingseducatie hebben?

BTC zit op dit ogenblik in een soort monopoliepositie aangezien het volgen van een infocyclis bij BTC een reglementaire verplichting is om in aanmerking te komen voor een aantal jobs in bepaalde ontwikkelingsorganisaties.

En ce qui concerne *Kleur Bekennen/Annoncer la couleur*, la réalisation de la convention actuelle est poursuivie jusqu'en août 2019. En concertation avec les provinces, j'ai pris la décision de faire passer l'enveloppe globale du programme de 12,9 millions d'euros à 12 millions d'euros. Les provinces ont fait part de leur accord écrit avec cette mesure. Il s'agit d'une économie de 7 %.

Je cite un extrait que la lettre que j'ai reçue de l'Association des Provinces flamandes: "Nous avons conscience du fait que ce scénario est bien plus favorable que les plans précédemment proposés par la CTB. Nous vous informons donc à contrecœur que les provinces flamandes sont d'accord avec cette proposition."

La note de politique Éducation au développement reste applicable et est exécutée. Outre les programmes en matière d'éducation aux développements qui sont exécutées par la CTB, mon administration dispose d'un budget propre de sensibilisation et finance la politique belge de développement aussi via les programmes de sensibilisation des organisations non gouvernementales.

En 2016, les subsides aux acteurs non gouvernementaux pour ces types de programmes se sont élevés à près de trente millions d'euros. Il est donc inexact d'affirmer que je supprime des programmes d'éducation au développement et de sensibilisation ou que je n'ai pas de vision en la matière.

Certes je réduis les budgets, au même titre que tous les autres budgets sont compressés, mais les pourcentages que je viens de citer montrent clairement qu'il ne s'agit pas de grosses économies.

La convention pour l'*Infocycle* s'achèvera à la fin de cette année. Nous devons donc en tout cas décider si nous la poursuivons et si oui sous quelle forme.

S'agit-il encore d'une mission clé des pouvoirs publics, maintenant que de nombreuses universités et hautes écoles proposent de tels cours et que des ONG ont des programmes d'éducation au développement significatifs?

La CTB a pour le moment une sorte de monopole puisqu'il est obligatoire de suivre un *Infocycle* à la CTB pour prétendre à un certain nombre d'emplois dans des organismes de développement.

Is een dergelijk monopolie eigenlijk wel gerechtvaardigd en vormt dat geen oneerlijke concurrentie met andere instellingen en organisaties die ook dergelijke cursussen aanbieden? Wat denken de deelstaten hierover, die uiteindelijk toch bevoegd zijn voor onderwijs? Moeten wij als overheid in tijden van budgettaire beperkingen niet de voorrang geven aan interventies in de armste en meest fragiele landen en de interventies in België aan andere organisaties en instellingen overlaten?

Dat zijn allemaal vragen die we de volgende weken en maanden zullen moeten beantwoorden. Er zijn nog geen beslissingen genomen voor wat de periode na 2017 betreft.

De Raad van bestuur van BTC heeft gisteren de toekomst van *Infocyclus* besproken. Er was unanimité rond de tafel dat er zeker ook in de toekomst behoefte is aan een vormingsprogramma maar dat dit programma, indien het wordt verder gezet, grondig moet worden herdacht en aangepast aan het hedendaagse ontwikkelingsparadigma. Ook moet veel meer gebruik gemaakt worden van moderne technologieën.

Over hoe zo'n programma er dan moet uitzien, vanaf 2018, bestaat op dit ogenblik geen consensus binnen de raad van bestuur. Wel werd afgesproken dat hierover dit jaar verder zal worden over nagedacht, met het oog op een nieuw programma vanaf 2018. Dat programma zal er wellicht anders uitzien dan de afgelopen tientallen jaren het geval was, maar dat lijkt me ook normaal. De wereld staat niet stil.

Voor de monopolie-positie zoals ik die daarnet omschreef, lijkt er geen draagvlak meer. De Directeur generaal Ontwikkelingssamenwerking en Humanitaire Hulp heeft gisteren tijdens de raad van bestuur van BTC aangekondigd dat de verplichting om *Infocyclus* te volgen als rekruteringsvoorwaarde wordt geschrapt.

Opgelet, laat hierover geen misverstand bestaan. Ik vind het heel nuttig dat jonge mensen een vorming volgen over de problematiek van internationale ontwikkeling en de duurzame ontwikkelingsdoelstellingen. Ook in de toekomst wil ik dit aanmoedigen en, waarom niet, gedeeltelijk financieren.

Maar ik vind wel dat die jongeren zelf moeten kunnen kiezen waar ze die vorming volgen. Ongetwijfeld kan mijn administratie een lijst van vormingsprogramma's opstellen die van goede kwaliteit zijn en waartussen dan kan worden gekozen door de mensen die een vorming wensen te volgen.

Un tel monopole est-il toujours justifié et ne constitue-t-il pas une concurrence déloyale vis-à-vis d'autres établissements et organisations qui proposent aussi de tels cours? Qu'en pensent les entités fédérées qui au final sont compétentes en matière d'enseignement? Ne devons-nous pas en période de disette budgétaire donner la priorité à des interventions dans les pays les plus pauvres et les plus fragiles et confier les interventions en Belgique à d'autres organisations et institutions?

Voilà autant de questions auxquelles nous devons répondre dans les prochaines semaines et les prochains mois. Aucune décision n'a été prise pour le moment pour la période après 2017.

Le conseil d'administration de la CTB a évoqué hier l'avenir de l'Infocycle. Il y avait une unanimité autour de la table pour dire qu'un programme de formation restait nécessaire pour l'avenir mais que ce programme, s'il est poursuivi, doit être repensé et adapté au paradigme de développement actuel. Il faut aussi bien plus faire appel aux technologies modernes.

Il n'y a pas encore de consensus au sein du conseil d'administration sur le contenu du programme à partir de 2018. Il a toutefois été convenu que cela fera l'objet d'une réflexion cette année, en vue d'un nouveau programme à partir de 2018. Ce programme changera peut-être par rapport aux dernières décennies, mais cela me semble normal car le monde bouge.

En ce qui concerne le monopole que je viens de décrire, il semble qu'il ne se justifie plus. Le directeur général de la Coopération au Développement et de l'Aide humanitaire a annoncé hier en conseil d'administration de la CTB que suivre un *Infocycle* ne serait dorénavant plus une obligation dans le cadre d'un recrutement.

Attention, je tiens à éviter tout malentendu. Je trouve très utile que des jeunes suivent une formation sur la problématique du développement international et des objectifs de développement durable. Je tiens à encourager cela à l'avenir, et pourquoi pas à le financer en partie.

Mais je trouve que ces jeunes doivent pouvoir choisir eux-mêmes où ils suivent cette formation. Mon administration peut sans aucun doute me fournir une liste des programmes de formation qualitatifs et parmi lesquels les personnes désireuses de suivre une formation peuvent faire un choix.

De Raad van Bestuur van BTC heeft me ondertussen laten weten dat BTC in de loop van dit jaar een voorstel zal formuleren voor de periode vanaf 2017.

DO 2016201715223

Vraag nr. 848 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 10 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Strijd tegen vrouwelijke genitale verminking in de nieuwe partnerlanden van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking. - Acties van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking. (MV 16529)

Naar aanleiding van de internationale dag tegen vrouwelijke genitale verminking op 6 februari jongstleden lijkt het me interessant een stand van zaken op te maken van de acties die in het kader van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking worden ondernomen om dat fenomeen in onze partnerlanden te bestrijden.

In een antwoord dat u vorig jaar aan een collega verstrekte, deelde u mee dat het percentage vrouwen in de nieuwe partnerlanden van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking die genitaal verminkt worden, bijzonder hoog is: 97 % in Guinee en 76 % in Burkina Faso.

U gaf tevens aan dat UNFPA in 2016 in die landen programma's heeft opgezet omtrent gezondheid en seksuele en reproductieve rechten. UNFPA trok daarvoor een budget uit van vijf miljoen euro voor Guinee en 3,4 miljoen euro voor Burkina Faso. U voegde eraan toe dat de strijd tegen genitale verminking van vrouwen een onderdeel van die programma's is.

1. Hoe is het een jaar later gesteld met de vrouwen die in onze partnerlanden, meer bepaald Guinee en Burkina Faso, het slachtoffer zijn van genitale verminking? Is hun aantal sterk gewijzigd ten opzichte van de voorgaande jaren?

2. Werden de programma's die vorig jaar in Guinee en Burkina Faso werden opgezet, aan een evaluatie onderworpen? Welke concrete acties werden er in die landen ondernomen om het aantal vrouwen die genitaal verminkt worden, te verminderen?

3. Ik veronderstel dat de programma's waarnaar u vorig jaar heeft verwezen, dit jaar zullen worden voortgezet. Welke acties zijn er precies gepland voor 2017? Welke begrotingsmiddelen worden er daarvoor uitgetrokken en met welke middelen zal een en ander worden geëvalueerd?

Le conseil d'administration de la CTB m'a fait savoir depuis lors que la CTB formulera dans le courant de cette année une proposition pour la période à partir de 2017.

DO 2016201715223

Question n° 848 de madame la députée Stéphanie Thoron du 10 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Lutte contre les mutilations génitales féminines chez les nouveaux pays partenaires de la Coopération. - Action de la Coopération belge (QO 16529).

Le 6 février a lieu la journée mondiale de lutte contre les mutilations génitales féminines. À cette occasion, il me semble intéressant de faire le point sur les actions mises en oeuvre dans le cadre de la coopération au développement pour lutter contre ce phénomène dans les pays partenaires.

Dans une réponse donnée à un collègue l'an passé, vous nous informiez des taux particulièrement élevés des femmes touchées par les mutilations génitales dans les nouveaux pays partenaires de la coopération: 97 % en Guinée et 76 % au Burkina Faso.

Vous nous informiez également qu'en 2016, "des programmes concernant la santé et les droits sexuels et reproductifs seront mis en oeuvre par l'UNFPA dans ces pays avec des budgets s'élevant à cinq millions d'euros pour la Guinée et 3,4 millions pour le Burkina Faso. La lutte contre les mutilations génitales féminine est une composante de ces programmes".

1. Un an plus tard, quelle est la situation des femmes touchées par les mutilations génitales dans nos pays partenaires et particulièrement en Guinée et au Burkina Faso? Constate-t-on une variation significative des taux par rapport aux années précédentes?

2. Les programmes mis en oeuvre au cours de l'année précédente en Guinée et au Burkina ont-ils fait preuve d'une évaluation? Quelles actions concrètes ont été mises en oeuvre au sein de ceux-ci afin de réduire le nombre de femmes touchées par les mutilations génitales?

3. J'imagine que les programmes que vous avez mentionnés l'an passé ont été reconduits en 2017: dès lors, quelles actions précises sont prévues au cours de cette année? Avec quel budget et quels moyens d'évaluation?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 13 april 2017, op de vraag nr. 848 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 10 maart 2017 (Fr.):

Op 30 november en 1 december 2016 vond de jaarlijkse vergadering van de *Donors Working Group on Female Genital Mutilation and Cutting* plaats in Washington.

Deze brengt de grootste donoren, de meest betrokken landen, UNICEF en Bevolkingsfonds van de Verenigde Naties (UNFPA) alsook de civiele maatschappijen organisaties samen.

Het is de gelegenheid om een balans op te maken van de vooruitgang en resultaten, beste praktijken te delen, nieuwe synergie-opportunities te onderzoeken en de strijd tegen genitale verminking bij vrouwen op te nemen.

Het aantal meisjes dat deze gruwelijke praktijk ondergaat, bedraagt ongeveer 4 miljoen per jaar, hoofdzakelijk in Sub-Saharaans Afrika, Egypte en Soedan.

Het opgeven van deze verschrikkelijke praktijk vergt een communautaire aanpak: het is verankerd in de sociale, economische en politieke schema's.

Deze praktijk blijft bij gezinnen courant, ook al zijn de risico's bekend.

Vaak beschouwen de twee ouders deze immers als noodzakelijk om een meisje deftig op te voeden met het oog op haar huwelijk.

België heeft altijd veel belang gehecht aan de bestrijding van geweld tegen kinderen en vrouwen.

Dit jaar zijn een aantal programma's in samenwerking met UNFPA opgestart, met name in Guinee en in Burkina Faso.

Dergelijke programma's omvatten de strijd tegen genitale verminking. Een nieuw samenwerkingsprogramma met UNFPA in Mali is momenteel in voorbereiding.

Wat de twee door de UNFPA uitgevoerde projecten betreft die ik u vorig jaar heb aangekondigd, werden de respectievelijke Memoranda of Understanding ondertekend op 18 juli 2016 met betrekking tot de interventie in Burkina Faso voor een bedrag van 5 miljoen euro, en op 17 augustus 2016 met betrekking tot de interventie in Guinee, voor een bedrag van 3,6 miljoen euro.

Aangezien deze projecten over meerdere jaren lopen, is een jaarlijkse rapportage en evaluatie in hun budgettering inbegrepen.

Vermits de projecten minder dan één jaar geleden zijn opgestart, is de rapportage omtrent de resultaten nog niet begonnen.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 13 avril 2017, à la question n° 848 de madame la députée Stéphanie Thoron du 10 mars 2017 (Fr.):

Le *Donors Working Group on Female Genital Mutilation and Cutting* a tenu sa réunion annuelle le 30 novembre et le 1er décembre 2016 dernier à Washington.

Cette réunion regroupe les principaux donateurs mais aussi les pays les plus concernés, l'UNICEF et le Fonds des Nations Unies pour la population (UNFPA) ainsi que des organisations de la société civile.

Elle permet de faire le point sur les avancées et les résultats, de partager les bonnes pratiques, d'examiner les nouvelles opportunités de synergie et d'intégration de la lutte contre les mutilations génitales féminines.

Le nombre de filles soumises à cette atroce pratique s'élève à environ quatre millions par an, principalement en Afrique subsaharienne, l'Égypte et le Soudan.

L'abandon de cette pratique atroce demande un approche communautaire: la pratique est fortement incrustée dans les structures sociales, économiques et politiques.

Cette pratique vit profondément dans les familles, même quand les risques sont connus.

Très souvent, les deux parents considèrent cette pratique nécessaire pour éduquer convenablement un jeune fille vers son mariage.

La Belgique a toujours attribué une grande importance à la lutte contre la violence envers les enfants et envers les femmes.

Au cours de cette année, en partenariat avec l'UNFPA, plusieurs programmes ont démarré, notamment en Guinée et au Burkina Faso.

Ces programmes intègrent la lutte contre les mutilations génitales. Un nouveau programme de coopération avec l'UNFPA est actuellement en préparation au Mali.

En ce qui concerne les deux projets exécutés par l'UNFPA que je vous ai annoncés l'année passée, les Memoranda of Understanding respectifs ont été signés le 18 juillet 2016 pour l'intervention au Burkina Faso, pour un montant de 5 millions d'euros, et le 17 août 2016 pour l'intervention en Guinée, pour un montant de 3,6 millions d'euros.

Ces projets étant pluriannuels, leur budgétisation inclut un rapportage et une évaluation qui aura lieu chaque année.

Les projets ayant débuté il y a moins d'un an, le rapportage concernant les résultats obtenus n'a pas encore démarré.

DO 2016201715241

Vraag nr. 849 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 10 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Energietransitie bij bpost.

Bpost streeft er voortdurend naar zijn organisatie efficiënter te maken, en werkt ook aan ontwikkelingen om grotere volumes te kunnen transporteren. Daarvoor zet bpost vooral in op elektrische of aardgasvoertuigen.

Zo wil bpost elektrische driewielers introduceren, die een groter laadvermogen hebben.

1. Zijn de elektrische driewielers al op de markt? Zo niet, wanneer worden ze verwacht? Zullen de driewielers enkel gebruikt worden voor het bezorgen van pakjes of ook voor de postbestelling?

2. Beschikt u al over de resultaten van de analyse van bpost over aardgasvoertuigen? Zijn die resultaten concludent?

3. Hoe staat het met de analyse betreffende de elektrische voertuigen? Beschikt bpost over de nodige infrastructuur om een elektrische voertuigenpark uit te bouwen (laadpalen, enz.)?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 13 april 2017, op de vraag nr. 849 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 10 maart 2017 (Fr.):

1. De elektrische driewielers zijn reeds in gebruik (vanaf januari 2017). In de loop van het jaar zullen er in totaal 300 in gebruik worden genomen. Zij worden ingezet voor de distributie van zowel brieven als pakjes.

2. Het gebruik van CNG (*Compressed Natural Gas*) werd getest met bestelwagens en het resultaat was positief. CNG kan beschouwd worden als een volwaardig alternatief voor diesel.

Momenteel is de beperkte beschikbaarheid van CNG-tankstations een hinderpaal. Inderdaad, de afstand tussen Mailcenters en CNG-tankstations is in de meeste gevallen te groot opdat een omschakeling economisch verantwoord zou zijn.

Het gebruik van CNG voor vrachtwagens is minder interessant omwille van de beperkte actieradius. Hier zou LNG (*Liquid Natural Gas*) een alternatief kunnen zijn.

DO 2016201715241

Question n° 849 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 10 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Bpost. - Transition énergétique.

Outre le souci constant de bpost d'améliorer l'efficacité de son organisation, des développements ont cours au sein même de l'entreprise afin de pouvoir transporter des volumes supérieurs. Pour ce faire, bpost mise principalement sur les véhicules à propulsion électrique ou au gaz naturel.

À ce propos, bpost compte introduire des triporteurs électriques présentant une capacité de chargement supérieure.

1. Les triporteurs électriques sont-ils déjà sur le marché? À défaut, pour quand sont-ils prévus? Sont-ils destinés uniquement aux paquets ou bien également à la distribution du courrier?

2. Concernant la possibilité de recourir au gaz naturel comme carburant, disposez-vous déjà des résultats de l'analyse effectuée par bpost? Est-ce concluant?

3. Qu'en est-il de l'analyse relative aux véhicules électriques? Est-ce que bpost dispose d'infrastructures suffisantes pour permettre le développement de ces véhicules électriques (bornes de rechargement notamment)?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 13 avril 2017, à la question n° 849 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 10 mars 2017 (Fr.):

1. Les triporteurs électriques sont déjà utilisés (depuis janvier 2017). Dans le courant de l'année, il y en aura au total 300 en utilisation. Ils sont employés pour la distribution tant du courrier que des paquets.

2. L'utilisation du CNG (*Compressed Natural Gas*) a été testée avec des camionnettes et le résultat était positif. Le CNG peut être considéré comme une véritable alternative au diesel.

Pour l'instant, la disponibilité limitée des pompes à CNG constitue un obstacle. En effet, la distance entre les Mail Centers et les pompes à CNG est dans la plupart des cas trop grande pour justifier sur le plan économique un passage à ce carburant.

L'utilisation du CNG pour les camions est moins intéressante en raison de son rayon d'action limité. Le LNG (*Liquid Natural Gas*) pourrait être une alternative à cet égard.

Er worden testen georganiseerd maar het probleem van de beperkte beschikbaarheid van tankmogelijkheden is nog meer uitgesproken: er zijn momenteel maar een paar LNG stations in België.

3. Wat de elektrische bestelwagens betreft, zijn er nog een aantal beperkingen die de omschakeling vertragen:

- de autonomie van de batterij die bij postaal gebruik nog altijd te klein is;
- de infrastructuur die nodig is om op een snelle manier de batterijen op te laden van de tientallen bestelwagens die aan een Mailcenter verbonden zijn. Dit jaar worden er testen georganiseerd met betrekking tot de oplaadcapaciteit, het gebruik van alternatieve energiebronnen en de opslagmogelijkheden van energie.

DO 2016201715255

Vraag nr. 850 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 13 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Fraude met facturen.

Oplichters beperken zich niet meer tot het frauderen met papieren facturen. Sommigen haalden de brieven met facturen uit de rode brievenbussen van bpost, uit brievenbussen van particulieren, uit postkamers of ze drukten ze achterover voor de verzending van de facturen.

Vervolgens scanden ze de oorspronkelijke facturen in en pasten ze de gegevens aan met gespecialiseerde computerprogramma's. In sommige gevallen kleefden ze een sticker op de brief om te waarschuwen dat het rekeningnummer was aangepast.

Maar de oplichters onderscheppen ook steeds vaker digitale facturen, bijvoorbeeld door het computersysteem van bedrijven te hacken en het rekeningnummer op de facturatiemails aan te passen.

1. Hoeveel klachten ontving bpost over vervalste facturen, zowel van consumenten als van ondernemingen, de laatste vijf jaar, per jaar?

2. Hoeveel klachten ontving bpost sinds de invoering van de fraudewerende brievenbussen? Is er een tendens merkbaar?

3. Hoe verloopt de invoering van deze nieuwe brievenbussen? Hoeveel nieuwe brievenbussen werden reeds geïnstalleerd? Wat is de verwachting tegen eind 2017?

Des tests sont organisés, mais le problème de disponibilité limitée des possibilités de réapprovisionnement est encore plus prononcé: il n'y a pour l'instant que quelques pompes à LNG en Belgique.

3. Quelques restrictions ralentissent encore le passage à des camionnettes électriques:

- l'autonomie de la batterie qui est toujours trop faible dans le cadre d'un usage postal;
- l'infrastructure nécessaire pour recharger rapidement les batteries des dizaines de camionnettes qui sont liées à un Mail Center. Cette année, des tests sont organisés au niveau de la capacité de charge, l'utilisation de sources d'énergie alternatives et les possibilités de stockage de l'énergie.

DO 2016201715255

Question n° 850 de madame la députée Leen Dierick du 13 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

La fraude à la facturation.

Les escrocs ne se contentent plus de falsifier des factures sur papier. Certains ont aussi extrait des factures sous enveloppe de boîtes aux lettres rouges de bpost, de boîtes aux lettres de particuliers, de salles de courrier ou se sont approprié des factures avant leur envoi.

Ils ont ensuite scanné les factures d'origine et en ont modifié les données au moyen de programmes informatiques spécialisés. Dans certains cas, ils ont apposé une étiquette sur la lettre pour signaler que le numéro de compte avait été modifié.

De plus en plus souvent, les escrocs interceptent aussi des factures électroniques, par exemple en piratant le système informatique d'entreprises et en modifiant le numéro de compte sur les courriels de facturation.

1. Combien de plaintes relatives à des factures falsifiées, émanant tant de consommateurs que d'entreprises, bpost a-t-elle reçues annuellement au cours des cinq dernières années?

2. Combien de plaintes bpost a-t-elle reçues depuis la mise en place des boîtes aux lettres antifraude? Observe-t-on une tendance à cet égard?

3. Comment se déroule la mise en place de ces nouvelles boîtes aux lettres? Combien ont-elles déjà été placées? Quelles sont les attentes d'ici à la fin de 2017?

4. Wat is de vaakst voorkomende *modus operandi* van de oplichters?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 13 april 2017, op de vraag nr. 850 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 13 maart 2017 (N.):

Ik verwijs vooreerst naar mijn antwoorden op schriftelijke vragen 530 en 720 van respectievelijk 10 mei (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 76) en 3 november 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 99).

1. De afgelopen vijf jaar ontving bpost jaarlijks gemiddeld 100 klachten over vervalste facturen (op de 550 miljoen facturen die jaarlijks worden verstuurd).

2. De invoering van het elektronisch slot en de uitrol van het nieuwe type rode brievenbus levert een belangrijke bijdrage tot de integriteit van het postale netwerk.

3. Bpost voert sinds 2016 een tweesporenbeleid waarbij enerzijds rode brievenbussen worden uitgerust met een elektronisch slot en anderzijds een nieuw type van rode brievenbus in het netwerk wordt geïntroduceerd. Dit nieuwe type van brievenbus is standaard uitgevoerd met een elektronisch slot, is robuuster dan het huidige type en heeft een interne beveiliging die de inhoud beschermt. Dit programma wordt in 2017 voortgezet en het aantal nieuwe / beveiligde brievenbussen zal tegen het einde van het jaar ongeveer 3.300 bedragen.

4. Bpost kan geen details geven over de werkwijze van de oplichters.

DO 2016201715281

Vraag nr. 851 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Bellens van 14 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Crowdfundingplatform "She Decides".

Naar aanleiding van de beslissing van VS-president Trump om de *Global Gag Rule* terug in te voeren, hebt u samen met uw Nederlandse collega Liliane Ploumen aangekondigd initiatieven te zullen ontplooiën om het eventueel wegvallen van VS-financiering voor seksuele en reproductieve gezondheid en rechten (SRGR) in de nasleep van de *Gag Rule* op te vangen.

4. À quel mode opératoire les escrocs recourent-ils le plus souvent?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 13 avril 2017, à la question n° 850 de madame la députée Leen Dierick du 13 mars 2017 (N.):

Je me réfère tout d'abord à mes réponses aux questions 530 et 720 de respectivement 10 mai (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 76) et 3 novembre 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 99).

1. Ces cinq dernières années, bpost a reçu chaque année une moyenne de 100 plaintes concernant des factures falsifiées (sur 550 millions de factures expédiées chaque année).

2. L'introduction de la serrure électronique et le déploiement d'un nouveau type de boîte aux lettres rouge apporte une contribution importante à l'intégrité du réseau postal.

3. Depuis 2016 bpost suit une politique à deux voies ou d'une part les boîtes aux lettres rouges seront équipées d'une serrure électronique et d'autre part un nouveau type de boîte aux lettres rouge est introduit dans le réseau. Ce nouveau type de boîte aux lettres est équipé de manière standard d'une serrure électronique, est plus robuste que le type de boîte actuellement utilisé et dispose d'une sécurisation interne afin d'en protéger le contenu. Ce programme se poursuit en 2017 et le nombre de boîtes aux lettres rouges nouvelles / sécurisées sera d'environ 3.300 à la fin de l'année.

4. Bpost ne peut donner aucun détail sur la méthode de travail des fraudeurs.

DO 2016201715281

Question n° 851 de madame la députée Rita Bellens du 14 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

La plate-forme de financement participatif "She Decides".

À la suite de la décision du président Trump de réintroduire le *Global Gag Rule*, vous avez annoncé, de concert avec votre homologue néerlandaise Liliane Ploumen, la mise en oeuvre de différentes initiatives visant à compenser l'arrêt éventuel du financement américain en matière de santé et de droits sexuels et reproductifs (SDSR) dans la foulée du *Gag Rule*.

Recentelijk hebt u een crowdfundingplatform voorgesteld, genaamd *She Decides*, dat precies bovenstaande ambitie invult.

1. Wat is het mandaat van dit crowdfundingplatform, louter financiering ophalen of ook een beleid ontwikkelen?

2. Op welke wijze wordt de opgehaalde financiering ingezet: toegevoegd aan bestaande gouvernementele middelen of op een andere wijze, en welke dan?

3. Het platform *She Decides* hanteert een Nederlands rekeningnummer. Komt er een gelijkaardig platform voor ons land? Waarom wel of waarom niet?

4. Op welke wijze sluit dit initiatief aan bij uw eerder initiatief van februari 2016 rond bedrijven en *Sustainable Development Goals*?

5. Welke bijdrage levert ons land aan het crowdfundingplatform *She Decides*, financieel en/of logistiek?

6. Welke verdere initiatieven zal u, bovenop de aangekondigde internationale conferentie en al dan niet in samenwerking met Nederland, ontplooiën aangaande SRGR?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 13 april 2017, op de vraag nr. 851 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Bellens van 14 maart 2017 (N.):

1. Sedert de organisatie van de conferentie *She Decides* te Brussel op 2 maart 2017 is één en ander een brede beweging geworden ter ondersteuning van de rechten van vrouwen en meisjes om te kiezen of, wanneer, hoeveel en met wie ze kinderen wensen te hebben.

Deze beweging ontwikkelt zich snel en wordt verder uitgebouwd. Om het succes van de beweging te verzekeren, is het aangewezen om een kerngroep ('core group') te creëren en een kleine ondersteuningseenheid. Deze voorstellen worden bekeken tijdens een vergadering in Washington in de marge van de jaarlijkse Spring Meeting van de Wereldbank.

België blijft zich samen met Nederland, Denemarken, Zweden en talrijke andere landen die zich met de beweging associëren, alsook de internationale organisaties, de organisaties van de civiele maatschappij en de particulieren.

Terzelfdertijd loopt het crowdfunding initiatief door.

Il y a peu, vous avez présenté une plate-forme de financement participatif, baptisée *She Decides*, qui satisfait justement aux ambitions précitées.

1. Quelle est la mission de cette plate-forme? S'agit-il uniquement de récolter des fonds ou également de développer une politique?

2. De quelle manière les moyens collectés par la plate-forme de financement participatif seront-ils investis? S'ajouteront-ils aux moyens gouvernementaux existants? Seront-ils investis autrement? Dans l'affirmative, comment?

3. La plate-forme *She Decides* utilise actuellement un numéro de compte néerlandais. Une plate-forme analogue sera-t-elle créée en Belgique? Dans l'affirmative ou dans la négative, pourquoi?

4. Comment cette initiative cadre-t-elle avec celle que vous avez prise en février 2016 au sujet des entreprises et des objectifs de développement durable?

5. Quelle contribution notre pays apportera-t-il à cette plate-forme d'un point de vue financier et/ou logistiek?

6. Outre la conférence internationale qui est déjà prévue, quelles autres initiatives allez-vous prendre, seul ou en concertation avec les Pays-Bas, sur le plan de la santé sexuelle et reproductive?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 13 avril 2017, à la question n° 851 de madame la députée Rita Bellens du 14 mars 2017 (N.):

1. Depuis la conférence *She Decides* organisée à Bruxelles le 2 mars 2017, l'initiative de *fundraising She Decides* devient un large mouvement de support aux droits des femmes et des filles de choisir si, quand, combien et avec qui elles souhaitent avoir des enfants.

Ce mouvement se développe rapidement et est en train de se construire. Pour assurer le succès de ce mouvement, il est envisagé de créer un *core group* et une petite unité de support. Ces propositions seront examinées lors d'une réunion organisée à Washington en marge du *Spring meeting* annuel de la Banque Mondiale.

La Belgique reste mobilisée avec les Pays-Bas, le Danemark, la Suède et les nombreux pays qui s'associent au mouvement ainsi que les organisations internationales, les organisations de la société civile, les particuliers.

En même temps, l'initiative de crowdfunding continue.

2. Het crowdfunding initiatief wil fondsen inzamelen die bestemd zijn voor de organisaties die werken in ontwikkelingslanden rond seksuele en reproductieve gezondheid en rechten, en die getroffen zijn door de vermindering van de bijdragen van de Verenigde Staten.

Daarentegen beslissen regeringen die zich verbonden hebben om bij te dragen aan het initiatief *She Decides* rechtstreeks over de toekenning van hun bijdrage, zonder dus het crowdfunding mechanisme te gebruiken.

3. Het crowdfundingmechanisme is een initiatief van mijn Nederlandse collega Lilian Ploumen. De rekening werd dus geopend vóór de organisatie van de conferentie *She Decides*. Het biedt de mogelijkheid om giften te ontvangen in euros en US dollars. De opening van een rekening in België is niet voorzien. Het is inderdaad niet aangewezen om de kanalen voor het inzamelen van giften te verspreiden.

4. In de mate waarin ik de privé-sector wens te associëren in de uitvoering van de Sustainable Development Goals (SDG), heb ik de privé-sector uitgenodigd om een charter te ondertekenen. Een samenwerking is voorzien met *The Shift*, die de mogelijkheden voor samenwerking zal onderzoeken.

Verskillende rondetafels zijn en worden georganiseerd die mijn administratie, *The Shift* en geïnteresseerde mede-ondertekenaars samenbrengen. Een van de mogelijke thema's op de agenda van een rondetafel zou de toegang tot medicamenten en de seksuele en reproductieve rechten zijn. Op dit ogenblik lopen de discussies.

5. België draagt niet bij aan het crowdfunding mechanisme. Dit mechanisme is vooral gericht op het ontvangen van privé-giften vanwege ondernemingen of van particulieren.

De regeringen die zich verbonden hebben tot het initiatief *She Decides* zullen rechtstreeks beslissen over de toewijzing van hun bijdrage. Het gaat in de meeste gevallen over een bijkomende ondersteuning van hun gebruikelijke partners die werken rond vrouwenrechten, seksuele en reproductieve gezondheid en rechten en die zijn getroffen door maatregelen genomen door de Amerikaanse president (uitgebreide toepassing van de *Mexico City Policy*). De Belgische bijdrage wordt verduidelijkt in het volgend punt.

6. Tijdens de conferentie *She Decides* heeft België er zich toe verbonden om een bijkomend bedrag van tien miljoen euro toe te kennen aan de organisaties die werken rond seksuele en reproductieve gezondheid en rechten in de armste landen en die getroffen zijn door de vermindering van de bijdragen van de Verenigde Staten.

Deze verbintenis moet nu uitgevoerd worden.

2. L'initiative de crowdfunding vise à la récolte de fonds qui seront destinés aux organisations qui travaillent dans les projets concernant la santé et les droits sexuels et reproductifs dans les pays en développement et qui sont affectés par la diminution des contributions des États-Unis.

Par contre, les gouvernements qui se sont engagés à contribuer à l'initiative *She Decides* vont décider directement de l'affectation de leur contribution sans utiliser le mécanisme de crowdfunding.

3. Le mécanisme de crowdfunding est une initiative de ma collègue des Pays-Bas, Lilian Ploumen. Le compte a donc été ouvert aux Pays-Bas avant l'organisation de la Conférence *She Decides*. Il offre la possibilité de recevoir des dons en euros et en dollars des États-Unis. Il n'est pas prévu d'ouvrir un compte en Belgique. En effet, il ne semble pas indiqué de disperser les canaux de collecte de fonds.

4. Dans la mesure où je souhaite associer au mieux le secteur privé à la mise en oeuvre des *Sustainable Development Goals* (SDG), j'ai invité ce secteur à signer la charte SDGs. Une collaboration s'en est suivie avec *The Shift*, qui examine les possibilités de collaboration.

Plusieurs tables rondes sont et seront organisées regroupant mon administration, *The Shift* et les cosignataires intéressés. Un des thèmes possibles à l'agenda d'une table ronde serait l'accès aux médicaments et les droits sexuels et reproductifs. À ce stade, les discussions sont en cours.

5. La Belgique ne contribue pas au mécanisme de crowdfunding. Le mécanisme de crowdfunding est surtout adapté pour recevoir les dons privés provenant des entreprises ou des particuliers.

En effet, les gouvernements qui se sont engagés à contribuer à l'initiative *She Decides* vont décider directement de l'affectation de leur contribution. Il s'agit le plus souvent d'un appui supplémentaire à leurs partenaires habituels en matière de droits des femmes, santé et droits sexuels et reproductifs et qui sont affectés par les mesures prises par le président américain (application élargie de la *Mexico City Policy*). La contribution belge est précisée au point suivant.

6. Au cours de la conférence *She Decides*, la Belgique s'est engagée à attribuer un montant supplémentaire de dix millions d'euros pour des organisations actives dans le domaine de la santé et des droits sexuels et reproductifs dans les pays les plus pauvres et qui sont affectées par la diminution des contributions des États-Unis.

Il faut maintenant mettre en oeuvre cet engagement.

Het bedrag van tien miljoen euro zal verdeeld worden tussen verschillende vormen van hulp:

- bijkomende bijdragen aan UNFPA, de internationale partnerorganisatie die belast is met de seksuele en reproductieve gezondheid en rechten;
- een bijdrage aan een nieuw programma van de gedelegeerde samenwerking in het partnerland Benin via UNFPA;
- een ondersteuning van de programma's van niet gouvernementele organisaties.

De dossiers worden momenteel voorbereid en bestudeerd door de bevoegde diensten.

België blijft ten slotte verdergaan met de promotie van de seksuele en reproductieve gezondheid en rechten op de internationale Bühne.

7. Van 23 tot 28 april 2017 onderneem ik een terreinzenning naar Benin en Senegal, in opvolging van de conferentie van 2 maart.

DO 2016201715295

Vraag nr. 852 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Tool voor de seksuele en reproductieve rechten.

Onlangs heeft in Brussel de internationale conferentie *She Decides* plaatsgevonden. In dat kader heeft u het initiatief *Body and Rights* gelanceerd. Het betreft een tweetalige website met een e-tutorial over seksuele en reproductieve gezondheid en rechten.

1. Welke landen zijn er via *She Decides* bij dat initiatief betrokken?
2. Hoe zal de tool *Body and Rights* werken? Wie heeft er toegang tot die tool? Hoe zullen de opleidingen verlopen? Wie zal die tool onderhouden? Zal het grote publiek, met name in derde landen, er toegang toe krijgen?
3. Worden er andere projecten in het kader van de seksuele en reproductieve rechten ontwikkeld?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 13 april 2017, op de vraag nr. 852 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 maart 2017 (Fr.):

1. De conferentie *She Decides* werd op 2 maart 2017 te Brussel georganiseerd door België, Nederland, Denemarken en Zweden.

Le montant de dix millions d'euros sera réparti entre plusieurs types d'aide:

- des contributions complémentaires à l'UNFPA, organisation internationale partenaire en charge de la santé et des droits sexuels et reproductifs;
- une contribution pour un nouveau programme de coopération déléguée dans un pays partenaire, le Bénin, via l'UNFPA;
- un appui à des programmes d'organisations non-gouvernementales.

Les dossiers sont actuellement en cours de préparation et d'analyse par les services compétents.

Enfin, la Belgique continue à s'impliquer dans la promotion de la santé et droits sexuels et reproductifs sur la scène internationale.

7. Du 23 au 28 avril 2017, j'effectuerai une mission de terrain au Bénin et au Sénégal, en suivi de la conférence du 2 mars.

DO 2016201715295

Question n° 852 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

L'aide pour les droits sexuels et reproductifs.

La conférence internationale *She Decides* s'est tenue à Bruxelles. Dans ce cadre vous avez lancé l'initiative *Body and Rights*. Il s'agit d'un site web bilingue contenant un e-tutorial à propos de la santé et des droits sexuels et reproductifs.

1. Quels sont les pays qui se sont impliqués dans le cadre de *She Decides*?
2. Comment fonctionnera l'outil *Body and Rights*? Qui pourra y avoir accès? Comment se passeront les formations? Qui alimentera cet outil? Le grand public, notamment dans les pays tiers, pourra-t-il y avoir accès?
3. D'autres projets dans le cadre des droits sexuels et reproductifs sont-ils en cours de développement?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 13 avril 2017, à la question n° 852 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 mars 2017 (Fr.):

1. La Conférence *She Decides* a été organisée le 2 mars 2017 à Bruxelles par la Belgique, les Pays Bas, le Danemark et la Suède.

In totaal waren 53 landen en de Europese Commissie vertegenwoordigd, waarvan 21 met een vertegenwoordiging op ministerieel niveau: Afghanistan, Kaapverdië, Canada, Tsjad, Ethiopië, Frankrijk, Finland, Kosovo, Luxemburg, Moldavië, Namibië, Nepal, Noorwegen, Portugal, Roemenië en het Verenigd Koninkrijk. Ook de Europese Commissaris Mimiça nam deel.

Er werd een oproep gelanceerd aan de regeringen om het initiatief *She decides* zowel financieel als politiek te ondersteunen.

De regeringen van de landen die het meest worden geraakt, worden aangemoedigd om de uitvoering van hun beleid van gezinsplanning en seksuele en reproductieve gezondheid op te voeren en hun eigen middelen te verhogen.

Sinds het begin van het initiatief hebben talrijke landen op een positieve manier gereageerd op het initiatief *She decides*.

2. *Body and Rights* is een tweetalige website met een e-tutorial over seksuele en reproductieve gezondheid en rechten.

Sensoa ontwikkelde *Body Rights* in opdracht van het Instituut voor Tropische Geneeskunde en *Be-cause health*, het Belgische platform voor internationale gezondheid.

De gratis tool richt zich in eerste instantie tot Belgische diplomaten en iedereen die actief is in het Belgisch ontwikkelingsbeleid, maar is ook gratis toegankelijk voor alle geïnteresseerden: www.bodyandrights.be.

De werkgroep seksuele en reproductieve rechten en zorgen van het Belgisch platform *Be-cause health* is belast met de actualisatie.

3. Tijdens de conferentie heeft België er zich toe verbonden om een bijkomend bedrag van tien miljoen euro toe te kennen aan de organisaties die werken rond seksuele en reproductieve gezondheid en rechten.

Dit bedrag zal verdeeld worden tussen verschillende vormen van hulp:

- een bijkomende bijdrage aan het Bevolkingsfonds van de Verenigde Naties (UNFPA), de internationale partnerorganisatie die belast is met de seksuele en reproductieve gezondheid en rechten;
- een bijdrage aan een nieuwe programma van de gedelegeerde samenwerking in het partnerland Benin via UNFPA;
- een ondersteuning van de programma's van de niet-gouvernementele samenwerking.

De dossiers worden momenteel voorbereid en bestudeerd door de bevoegde diensten.

Au total, 53 pays et la Commission européenne ont été représentés. Parmi ceux-ci, 21 pays ont été représentés au niveau ministériel: Afghanistan, Cap Vert, Canada, Tchad, Ethiopie, France, Finlande, Kosovo, Luxembourg, Moldavie, Mongolie, Namibie, Nepal, Norvège, Portugal, Roumanie, et Royaume-Uni. Le Commissaire européen Mimiça a également participé.

Les gouvernements ont été appelés à soutenir l'initiative *She Decides*, tant sur le plan financier que sur le plan politique.

Les gouvernements des pays les plus touchés ont été encouragés à intensifier la mise en oeuvre de leurs politiques en matière de planification familiale et de santé sexuelle et d'augmenter leurs propres budgets.

Depuis le début de l'initiative, de nombreux pays ont déjà réagi de manière positive à l'initiative *She Decides*.

2. *Body and Rights* est un site web bilingue contenant un e-tutorial à propos de la santé et des droits sexuels et reproductifs.

Sensoa a élaboré *Body Rights* à la demande de l'Institut de Médecine Tropicale et de *Be-cause health*, la plateforme belge pour la santé internationale.

Cet outil gratuit s'adresse en premier lieu aux diplomates belges et à toutes les personnes actives dans la politique belge de coopération au développement. Il est cependant gratuitement accessible à toutes les personnes intéressées: www.bodyandrights.be.

Le groupe de travail droit et la santé sexuelle et reproductive de la plateforme belge *Be-cause health* est chargée de la mise à jour.

3. Au cours de la conférence, la Belgique s'est engagée à attribuer un montant supplémentaire de dix millions d'euros pour des organisations actives dans le domaine de la santé et des droits sexuels et reproductifs.

Ce montant sera réparti entre plusieurs types d'aide:

- une contribution complémentaire au Fonds des Nations Unies pour la population (UNFPA), organisation internationale partenaire en charge de la santé et des droits sexuels et reproductifs;
- une contribution pour un nouveau programme de coopération déléguée dans un pays partenaire, le Bénin, via l'UNFPA;
- un appui à des programmes d'organisations non-gouvernementales.

Les dossiers sont actuellement en cours de préparation et d'analyse par les services compétents.

DO 2016201715296

Vraag nr. 854 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Akkoord Universiteit Antwerpen en het Belgisch Ontwikkelingsagentschap.

Het Belgisch Ontwikkelingsagentschap en de Universiteit Antwerpen sluiten een samenwerkingsakkoord om de mensenrechten nog beter in de Belgische ontwikkelingsprojecten te verankeren.

1. Wat houdt dit akkoord juist in? Wat zal de draagwijdte ervan zijn en welke doelstellingen worden erin nagestreefd?

2. Welke impact zal het akkoord hebben op de programma's die in de partnerlanden opgezet werden?

3. Aan welke andere samenwerkingsakkoorden is het Belgisch Ontwikkelingsagentschap nog gebonden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 13 april 2017, op de vraag nr. 854 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 maart 2017 (Fr.):

1. De Belgische wetgeving voorziet de mogelijkheid voor publieke instellingen om onderlinge samenwerkingsakkoorden af te sluiten mits aan bepaalde voorwaarden voldaan wordt. Het samenwerkingsakkoord met de UA moet in deze context geplaatst worden. Het gaat om een multipartnerakkoord met de Belgische universiteiten, en meer in het bijzonder om een samenwerking met de Belgische onderzoeksgroepen gespecialiseerd in mensenrechten en ontwikkelingssamenwerking. De UA heeft als eerste deze overeenkomst ondertekend. Ook de andere Belgische universiteiten werden uitgenodigd om zich hierbij aan te sluiten.

Mensenrechten en mensenrechtenbenadering staan centraal in de Belgische ontwikkelingssamenwerking en in het behalen van de Duurzame Ontwikkelingsdoelstellingen. BTC, dat verantwoordelijk is voor de uitvoering van de gouvernementele ontwikkelingssamenwerking heeft een algemeen conceptueel kader ontwikkeld voor de uitvoering van de gouvernementele samenwerkingsprogramma's. Dit kader beantwoordt aan de richtlijnen en basisprincipes zoals vooropgesteld door de Verenigde Naties. De mate waarin en de manier waarop deze in de praktijk kunnen worden gezet, is uitermate landenspecifiek en wordt sterk bepaald door sector en de politieke, juridische, sociale en economische context waarin BTC intervenueert.

DO 2016201715296

Question n° 854 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Accord université d'Anvers et Agence belge de développement.

L'Agence belge de développement et l'université d'Anvers vont conclure un accord de coopération pour encore mieux ancrer les droits humains dans les projets belges de développement.

1. En quoi consistera cet accord? Quel sera sa portée et ses objectifs?

2. Quel en sera l'impact sur les programmes développés dans les pays partenaires?

3. Quels sont les autres accords de coopération liant l'Agence belge de développement?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 13 avril 2017, à la question n° 854 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 mars 2017 (Fr.):

1. La législation belge prévoit la possibilité pour les organismes publics de conclure des accords de coopération entre eux, moyennant le respect de certaines conditions. C'est dans ce contexte que s'inscrit l'accord de coopération avec l'UA. Il s'agit d'un accord multipartenaires avec les universités belges, et plus particulièrement d'une collaboration avec les groupes de recherche belges spécialisés dans les droits de la personne et la coopération au développement. L'UA a été la première à signer cet accord, mais les autres universités belges ont également été conviées à se joindre à elle.

Les droits de la personne et l'approche fondée sur les droits de la personne sont au coeur de la Coopération belge au développement et de l'atteinte des Objectifs de développement durable. La CTB, l'agence responsable de l'exécution de la coopération au développement gouvernementale, a mis au point un cadre conceptuel régissant la mise en oeuvre des programmes de coopération gouvernementale, qui se conforme aux lignes directrices et principes de base établis par les Nations Unies. La mesure et la manière dont ceux-ci seront mis en pratique sont fondamentalement tributaires des pays où ces programmes sont exécutés, et fortement conditionnées par le contexte politique, juridique et social dans lequel intervient la CTB.

De voorbije jaren heeft de Belgische academische wereld een sterke, internationaal erkende expertise opgebouwd inzake mensenrechten, mensenrechtenbenadering en ontwikkelingssamenwerking. De doelstelling van dit partnerschap met de Belgische universiteiten is om BTC te begeleiden en te ondersteunen bij het ontwikkelen van een performante mensenrechtenbenadering voor de programma's en interventies van BTC op het terrein. Anderzijds biedt dit partnerschap aan de academische partners een belangrijke opportuniteit om de toepasbaarheid van hun onderzoek te verhogen. Bovendien biedt een dergelijke samenwerking de mogelijkheid om de Belgische coöperatie op de kaart te zetten als één van de voortrekkers en een waardevolle partner inzake mensenrechten en ontwikkelingssamenwerking.

2. De toenemende internationale aandacht voor de mensenrechten en de mensenrechtenbenadering gaat uit van de hypothese dat een mensenrechtenbenadering leidt tot meer duurzame resultaten die ook ten goede komen van de meest kwetsbare groepen in de samenleving. De praktijk is vaak veel ingewikkelder. Dit partnerschap zal op een wetenschappelijk onderbouwde en praktijkgerichte manier moeten aantonen of en onder welke voorwaarden deze hypothese kan worden waar gemaakt. Tegelijkertijd zal het BTC in staat moeten stellen om een afdoend antwoord te bieden op de talrijke uitdagingen bij het uitrollen van een mensenrechtenbenadering in de samenwerkingsprogramma's, en meer in het bijzonder in de samenwerking met partnerlanden die bekend staan als fragiele staten, zoals:

- Hoe omgaan met mensenrechtenthema's die politiek en cultureel gevoelig liggen?
- Welke aspecten van een mensenrechtenbenadering in een bepaalde sector of betreffende een bepaald thema zijn prioritair?
- Hoe kan een mensenrechtenbenadering in de Belgische gouvernementele samenwerking beantwoorden aan de vereisten van partnerschap en nationaal eigenaarschap?
- Hoe moeten/kunnen de basisprincipes van participatie, gelijkheid en niet-discriminatie worden gerealiseerd?
- Hoe moet/kan de noodzakelijke, kritische dialoog tussen de plichtendrager (de staat) en de rechtenhouders (de bevolking vertegenwoordigd in de civiele maatschappij) worden opgebouwd en versterkt?
- Welke indicatoren laten ons toe om de impact van een mensenrechtenbenadering te monitoren en te evalueren?

Ces dernières années, le monde académique belge s'est constitué une solide expertise, internationalement reconnue, en matière de droits de la personne, d'approche fondée sur les droits de la personne et de coopération au développement. L'objectif poursuivi par le partenariat avec les universités belges est d'encadrer et d'appuyer la CTB dans l'élaboration d'une approche fondée sur les droits de la personne s'avérant performante pour les programmes et les interventions de la CTB sur le terrain. De leur côté, les partenaires académiques se voient offrir une opportunité unique d'accroître l'applicabilité de leurs recherches. Une telle collaboration permet en outre de mettre en valeur la Coopération belge en tant que pionnier et partenaire de choix en matière de droits de la personne et de coopération au développement.

2. L'intérêt croissant porté par la Communauté internationale aux droits de la personne et à l'approche fondée sur les droits de la personne part de l'hypothèse qu'une telle approche conduit à des résultats plus durables, dont bénéficieront aussi les groupes les plus vulnérables au sein de la société. Dans la pratique, les choses ne sont cependant pas si simples, loin de là. Ce partenariat se devra donc de démontrer, de façon scientifiquement étayée et orientée vers la pratique, si et dans quelles conditions cette hypothèse peut se réaliser. Dans le même temps, il devra permettre à la CTB de relever adéquatement les nombreux défis liés au déploiement d'une approche fondée sur les droits de la personne dans les programmes de coopération, en particulier dans les pays partenaires reconnus comme États fragiles:

- Comment aborder des aspects politiquement et culturellement sensibles des droits de la personne?
- Quels sont les aspects prioritaires d'une approche fondée sur les droits de la personne dans un secteur déterminé ou en lien avec un thème spécifique?
- Comment une approche fondée sur les droits de la personne dans la coopération gouvernementale belge peut-elle satisfaire aux exigences en termes de partenariat et d'appropriation nationale?
- Comment les principes fondamentaux de participation, d'égalité et de non-discrimination peuvent-ils et doivent-ils être réalisés?
- Comment le dialogue vital et critique entre le débiteur d'obligations (l'État) et les détenteurs de droits (la population, représentée par la société civile) peut-il et doit-il être construit et consolidé?
- Quels sont les indicateurs qui nous permettent de suivre et d'évaluer l'impact d'une approche fondée sur les droits de la personne?

- enz.

3. De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201715297

Vraag nr. 853 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Strijd tegen dodelijke infectieziekten.

België zal toetreden tot de *Coalition for Epidemic Preparedness Innovations* (CEPI), een wereldwijde alliantie die zich ten doel stelt de komende jaren de dodelijke infectieziekten actiever te bestrijden.

1. Waaruit zal de Belgische bijdrage in dat kader bestaan? Nemen er andere landen uit de Europese Unie aan dat initiatief deel?

2. Ons land is in de strijd tegen Ebola zeer proactief opgetreden. Is het ook betrokken bij de toegang tot de vaccins in de partnerlanden en de terugbetaling ervan?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 14 april 2017, op de vraag nr. 853 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 maart 2017 (Fr.):

1. Behalve België, dragen voor Europa ook Duitsland en Noorwegen toe tot de *Coalition for Epidemic Preparedness Innovations* (CEPI). België voorziet een bijdrage van 500.000 euro.

2. Wat betreft de steun van België voor de toegang tot vaccinatie, moet men bilaterale en multilaterale steun onderscheiden.

De steun van België voor gezondheid beoogt de toegang tot gezondheidszorg, vaccinatie inbegrepen, met bijzondere aandacht voor de meest kwetsbaren.

Deze steun voor toegankelijkheid steunt op twee pijlers: het uitoefenen van het recht op gezondheidszorg en het functioneren van een kwalitatief gezondheidszorgsysteem die de verschillende nodige diensten integreert, inclusief de vaccinatie.

- etc.

3. Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201715297

Question n° 853 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Lutte contre les maladies infectieuses mortelles.

La Belgique va adhérer à la *Coalition for Epidemic Preparedness Innovations* (CEPI), une alliance mondiale pour lutter plus activement contre les maladies infectieuses mortelles dans les prochaines années.

1. Quelle sera l'aide apportée par la Belgique dans ce cadre? D'autres pays de l'Union européenne y participent-ils également?

2. Notre pays a eu une attitude très proactive dans la lutte contre l'Ebola. Est-il également impliqué dans l'accès aux vaccins dans les pays partenaires et leur remboursement?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 14 avril 2017, à la question n° 853 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 mars 2017 (Fr.):

1. À part la Belgique, l'Allemagne et la Norvège contribuent également comme pays européens à la *Coalition for Epidemic Preparedness Innovations* (CEPI). La Belgique prévoit une contribution volontaire de 500.000 euros.

2. En ce qui concerne l'appui de la Belgique à l'accès aux vaccins, il y a lieu de distinguer l'appui bilatéral de l'appui aux organisations internationales.

L'appui de la Belgique en matière de santé vise l'accès aux soins de santé, y compris les vaccins, avec une attention particulière pour les plus vulnérables.

Cet appui à l'accès est basé sur deux piliers: l'exercice du droit aux soins de santé et le fonctionnement d'un système de santé de qualité intégrant les différents services de soins nécessaires, dont la vaccination.

Dit is het geval voor alle landen waar gezondheid als prioritaire sector is weerhouden voor de Belgische ontwikkelingssamenwerking: Senegal, Niger, Benin, Rwanda, Burundi, Kongo en Oeganda.

De meeste actoren van het Belgisch maatschappelijk middenveld gefinancierd door de Belgische ontwikkelingssamenwerking vervoegen ook deze aanpak voor recht op een geïntegreerd zorgsysteem, met inbegrip van vaccinatie voor hun steunprogramma's, zoals onder andere memisa of dokters van de wereld.

Wat de internationale organisaties betreft, steunt België UNICEF, heel actief voor inenting van kinderen, de Wereldgezondheidsorganisatie, heel actief op gebied van organisatie van zorgsystemen met inbegrip van vaccinatie en TDR actief op onderzoek, zoals het geval was voor de strijd tegen Ebola.

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen

DO 2014201504746

Vraag nr. 304 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 27 augustus 2015 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Gevolgen van het arrest van het hof van beroep te Brussel waarbij de Staat wordt gelast consulaire bijstand te verlenen aan een Belgische gedetineerde in Marokko.

In januari 2014 heeft mijn collega Zoé Genot u een vraag gesteld over het verlenen van diplomatieke bescherming aan een Belgisch-Marokkaanse gedetineerde die in Marokko in de gevangenis zit (mondelinge vraag nr. 17710, CRIV 53 COM 913, blz. 53).

Het betreft een Belg die in december 2010 door Spanje aan Marokko werd uitgeleverd, ondanks het negatieve advies van het Bureau van de Hoge Commissaris voor de mensenrechten van de VN. De betrokkene zou er geen eerlijk proces hebben gekregen, en werd veroordeeld tot twaalf jaar gevangenisstraf op grond van bekentenissen die door marteling zouden zijn afgedwongen en die werden opgesteld in een taal die hij niet kent. Bovendien zou hij ook na zijn veroordeling nog zijn gefolterd.

Ceci est le cas pour tous les pays où la santé est retenue comme secteur prioritaire pour la coopération au développement belge, à savoir le Sénégal, le Niger, le Bénin, le Rwanda, le Burundi, le Congo et l'Ouganda.

La plupart des acteurs de la société civile belge subsidiés par la coopération belge, comme entre autres memisa ou médecins du monde, intègrent également cette approche de droit à un système intégré de soins, y compris la vaccination.

En ce qui concerne les organisations internationales, la Belgique appuie l'UNICEF, fort active dans la vaccination des enfants, l'Organisation mondiale de la Santé (OMS) très active dans l'organisation des systèmes de soins, y compris la vaccination, et TDR actif dans la recherche, comme cela a été le cas pour la lutte contre le virus Ebola.

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

DO 2014201504746

Question n° 304 de monsieur le député Georges Gilkinet du 27 août 2015 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les suites de l'arrêt de la cour d'appel de Bruxelles obligeant l'État à accorder des visites du consulat belge à un citoyen détenu au Maroc.

En janvier 2014, vous avez été interrogé par ma collègue Zoé Genot concernant l'octroi de la protection diplomatique à un citoyen belgo-marocain détenu au Maroc (question orale n° 22164, CRIV 53 COM 945, p. 17).

Pour rappel, ce ressortissant avait été extradé en décembre 2010 depuis l'Espagne en dépit d'un avis négatif du Haut Commissariat aux droits de l'homme de l'ONU. Sur place, il n'aurait pas eu droit à un procès équitable à l'issue duquel il a été condamné à douze ans de prison sur la base d'aveux qui auraient été obtenus sous la torture et rédigés dans une langue qu'il ne connaît pas. Il semble malheureusement que les faits de torture aient perduré après la condamnation.

In uw antwoord aan mijn collega verklaarde u dat België, met de ondertekening van het Verdrag van Den Haag van 12 april 1930, net als tal van andere landen te kennen heeft gegeven geen buitenlandse consulaire bijstand aan Belgische staatsburgers met de dubbele nationaliteit op Belgisch grondgebied te aanvaarden. U zei ook dat u contact had opgenomen met uw Marokkaanse collega, opdat er initiatieven op humanitair vlak zouden worden genomen.

Sinds die bespreking in de commissie heeft dit dossier een nieuwe wending genomen, want in september 2014 heeft het hof van beroep een arrest gewezen waarbij het België gelast een wekelijks bezoek door het consulaat aan die persoon toe te kennen. Deze uitspraak zou pas in maart 2015 zijn betekend.

Gelet op die uitspraak en omdat er geen geruststellend nieuws is over de detentieomstandigheden van de betrokkene, wil ik u de gelegenheid bieden om de stand van zaken in dit dossier toe te lichten.

1. Bevestigt u de strekking van het arrest dat het hof van beroep te Brussel in september 2014 heeft gewezen?

2. Heeft de Belgische Staat zich gehouden aan de bij dit arrest opgelegde verplichting om een wekelijks bezoek door het consulaat te organiseren?

3. Of zal de Belgische Staat cassatieberoep instellen tegen het arrest van het Brusselse hof van beroep? Zo ja, op grond van welke motieven?

4. Om welke initiatieven op humanitaire vlak hebt u uw Marokkaanse collega verzocht? Werd er op uw verzoek ingegaan?

5. Welke andere stappen hebt u ondernomen om in dit bijzonder moeilijke dossier tot een aanvaardbare, humane oplossing te komen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 13 april 2017, op de vraag nr. 304 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 27 augustus 2015 (Fr.):

1. Het hof van beroep heeft geen arrest gevelde waarin België wordt veroordeeld tot het verlenen van wekelijkse bezoeken van zijn consulaat aan deze onderdaan. Het arrest van het hof van beroep van 9 september 2014 beveelt de Belgische Staat Marokko te verzoeken de Belgische consulaire overheden in Marokko toe te laten wekelijks een bezoek te brengen aan de heer Aarrass en met hem van gedachten te wisselen in de gevangenis waar hij zijn straf uitzit en dit gedurende een periode van zes maanden die aanvangt op de dag waarop deze bezoeken toegestaan zouden zijn door Marokko.

Vous aviez indiqué à ma collègue "qu'en signant la Convention de La Haye du 12 avril 1930, la Belgique a comme beaucoup d'autres pays, marqué sa volonté de ne pas accepter d'intervention consulaire étrangère sur le sol belge pour des ressortissants belges possédant une double nationalité". Vous aviez également fait état d'un contact avec votre collègue marocain pour des démarches humanitaires.

Depuis cet échange en commission, un élément neuf est intervenu puisqu'en septembre 2014, la Cour d'appel a rendu un arrêt condamnant la Belgique à accorder des visites hebdomadaires de son consulat à ce ressortissant. Ce jugement aurait seulement été signifié en mars 2015.

Compte tenu de ce jugement et de l'absence de nouvelles rassurantes concernant les conditions de détention de ce ressortissant, je souhaiterais vous donner l'occasion de faire le point sur ce dossier.

1. Confirmez-vous la teneur de l'arrêt rendu en septembre 2014 par la cour d'appel de Bruxelles?

2. L'État belge s'est-il bien soumis à l'obligation imposée par cet arrêt d'accorder des visites hebdomadaires de son consulat?

3. L'État belge va-t-il, au contraire, pourvoir en cassation contre l'arrêt de la juridiction bruxelloise? Le cas échéant, sur la base de quels motifs?

4. En quoi ont consisté les "démarches humanitaires" sollicitées auprès de votre collègue marocain? Vos demandes ont-elles été suivies d'effets?

5. Quelles autres démarches ont-elles été entreprises afin de trouver une solution humainement acceptable dans ce dossier particulièrement difficile?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 13 avril 2017, à la question n° 304 de monsieur le député Georges Gilkinet du 27 août 2015 (Fr.):

1. La cour d'appel n'a pas rendu un arrêt condamnant la Belgique à accorder des visites hebdomadaires de son consulat à ce ressortissant. L'arrêt de la cour d'appel du 9 septembre 2014 ordonne à l'État belge de requérir de l'État du Maroc de permettre aux autorités consulaires belges au Maroc de rendre hebdomadairement visite à monsieur Aarrass et de s'entretenir avec lui à la prison où il purge sa peine, et ce, pendant une période de six mois prenant cours le jour auquel ces visites auront été permises par l'État du Maroc.

2. Zie het antwoord onder de eerste vraag: de Belgische Staat heeft zich inderdaad onderworpen aan de verplichting, opgelegd door het geciteerde arrest, om Marokko te verzoeken de Belgische consulaire overheden in Marokko toe te laten de heer Aarrass wekelijks te bezoeken en met hem van gedachten te wisselen in de gevangenis waar hij zijn straf uitzit. Met dat oogmerk werden meerdere verbale nota's aan de Marokkaanse autoriteiten overgemaakt en werden meerdere démarches uitgevoerd.

Op datum van 28 juni 2016 heeft het Marokkaanse Ministerie van Buitenlandse Zaken per verbale nota aan onze ambassade laten weten dat een consulair bezoek niet kan toegestaan worden.

3. De Belgische Staat is in cassatie gegaan via een cassatieberoep neergelegd op 25 juni 2015. De schending van meerdere wettelijke bepalingen werd ingeroepen en uitgewerkt in dit cassatieberoep.

4 en 5. De humanitaire démarches bestonden uit verbale nota's, en politieke en persoonlijke démarches van de consul en de ambassadeur bij de Marokkaanse overheden.

Specifieke démarches werden bovendien ondernomen ten tijde van de laatste hongerstaking van de heer Aarrass die bezoek ontving van leden van de *Conseil national des droits de homme* (CNDH) en tijdens deze periode bezoek kon krijgen van zijn zuster.

DO 2016201712594

Vraag nr. 821 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 21 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Situatie bij het Europees Octrooibureau.

Op 11 en 13 oktober 2016 hebben werknemers van het Europees Octrooibureau een betoging gehouden om de 38 lidstaten erop attent te maken dat de sociale situatie bij die instelling al drie jaar lang verslechtert.

Er hebben al verschillende landen aan de alarmbel getrokken wegens de achteruitgang van het sociale klimaat.

1. Wat is uw analyse van de situatie?
2. Hoe zit het met het voorstel voor een interne sociale audit?
3. Welke maatregelen hebt u genomen om ervoor te zorgen dat de sereniteit kan terugkeren bij het Octrooibureau?

2. Voir la réponse sous la première question: l'État belge s'est effectivement soumis à l'obligation imposée par l'arrêt cité de requérir de l'État du Maroc de permettre aux autorités consulaires belges au Maroc de rendre hebdomadairement visite à monsieur Aarrass et de s'entretenir avec lui à la prison où il purge sa peine. Plusieurs notes verbales ont été envoyées aux autorités marocaines et plusieurs démarches ont été exécutées en ce sens.

À la date du 28 juin 2016 le ministère marocain des Affaires étrangères a fait savoir par note verbale adressée à notre ambassade qu'une visite consulaire ne peut être accordée.

3. L'État belge s'est pourvu en cassation, par un pourvoi déposé le 25 juin 2015. La violation de plusieurs dispositions légales est invoquée et développée dans ce pourvoi.

4 et 5. Les démarches humanitaires ont consisté en notes verbales et démarches politiques et personnelles du Consul et de l'Ambassadeur auprès des autorités marocaines.

Par ailleurs, des démarches spécifiques ont été entreprises lors de la dernière grève de la faim de monsieur Aarrass, lequel a reçu la visite de membres du Conseil national des droits de homme (CNDH) et a pu recevoir la visite de sa soeur à cette époque.

DO 2016201712594

Question n° 821 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 21 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La situation de l'Office européen des brevets.

Les 11 et 13 octobre 2016, les employés de l'Office européen des brevets ont manifesté afin d'alerter les 38 États membres sur la situation sociale au sein de leur institution qui s'envenime depuis trois ans.

Plusieurs pays se sont émus de la dégradation du climat social.

1. Quelle est votre analyse de la situation?
2. Qu'en est-il de la proposition d'un audit social interne?
3. Quelles mesures avez-vous prises afin que l'Office puisse retrouver une certaine sérénité en interne?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 13 april 2017, op de vraag nr. 821 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 21 oktober 2016 (Fr.):

Ik ben op de hoogte van de sociale situatie bij het Europees octrooibureau (EOB). Deze moet gekaderd worden in de algemene tendens bij de EOB van de laatste jaren, waarvan u hieronder de belangrijkste elementen vindt:

- In 2010 stond het EOB voor een aantal belangrijke uitdagingen: verbintenissen op lange termijn werden niet nagekomen, de potentiële financiële aansprakelijkheid van de lidstaten van de Organisatie zou kunnen worden geactiveerd om de begroting van het EOB in evenwicht te brengen, en het EOB had een grote achterstand opgelopen in al zijn beleidsdomeinen (onderzoek, studie oppositie, oproepen), die nog toenam door een zwakke productiviteit en een belangrijke toename in het aantal octrooiaanvragen.

- Datzelfde jaar bestelde het EOB twee onafhankelijke externe studies, één over de informaticasystemen, de andere over zijn financiële situatie. De financiële studie kwam tot de conclusie dat de situatie van het EOB met betrekking tot het eigen vermogen en de liquiditeitspositie zou verslechteren in elk van de vooropgestelde scenario's, en dat de mogelijkheid bestond dat het EOB op middellange of lange termijn zijn bijdragen niet meer zou kunnen betalen aan het pensioenfonds of de sociale zekerheid.

- Naar aanleiding van deze conclusies presenteerde het EOB begin 2011 aan de Raad van Bestuur enkele richtlijnen - gecentreerd op een scenario van "kwaliteit en efficiëntie" om de financiële situatie aan te pakken, het Bureau te moderniseren en zijn levensvatbaarheid op lange termijn te garanderen.

Deze richtlijnen werden vertaald in vijf roadmaps (Kwaliteit, IT, Human Resources, Gebouwen, Samenwerking) met diverse projecten, agenda's en accurate budgetten.

Het doel was productiviteitswinst te garanderen zonder dat er aan de kwaliteit van het werk van de examinatoren moest worden ingeboet, en terwijl de vertraging in het uitreiken van brevetten terug te dringen. Het Bureau moest eveneens de controle van zijn werkingskosten verbeteren.

Tot slot moest het Bureau een modern, aantrekkelijk HR-beleid uitwerken binnen een organisatie met meerdere vestigingen en hooggekwalificeerde beroepen toe te laten.

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 13 avril 2017, à la question n° 821 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 21 octobre 2016 (Fr.):

Je suis au courant de la situation sociale au sein de l'Office européen des brevets (OEB). Celle-ci doit être remplacée dans le contexte général de l'évolution de l'OEB au cours de ces dernières années dont vous trouvez ci-après les principaux éléments.

- En 2010, l'OEB a dû faire face à plusieurs défis importants: ses engagements à long terme n'étaient pas couverts, la responsabilité financière potentielle des États membres de l'Organisation pouvait être activée pour que l'OEB puisse équilibrer son budget, et l'arriéré de l'OEB était important dans tous les domaines de son activité (recherche, examen, opposition, appels) et augmentait en raison de la faible productivité et de la croissance importante du nombre de demandes de brevet.

- La même année, l'OEB a commandé deux études externes indépendantes, l'une sur les systèmes informatiques, l'autre sur sa situation financière. L'étude financière est parvenue à la conclusion que la situation concernant les capitaux propres et les liquidités de l'OEB se détériorerait dans chacun des scénarios envisagés et qu'il se pourrait que l'OEB ne puisse pas honorer à moyen ou long terme ses cotisations au Fonds de pension et de sécurité sociale.

- À la suite de ces conclusions, l'OEB a présenté au Conseil d'administration au début de l'année 2011 des orientations stratégiques axée sur un scénario "qualité et efficacité" afin de redresser la situation financière, de moderniser l'Office et d'assurer sa viabilité à long terme.

Ces orientations ont été traduites par cinq feuilles de route (Qualité, Informatique, Ressources humaines, Bâtiments, Coopération) assorties de projets, de calendriers et de budgets précis.

Il s'agissait d'assurer des gains de productivité sans perte de qualité du travail des examinateurs tout en réduisant les délais de traitement des demandes de brevets. L'Office devait aussi améliorer le contrôle de ses coûts de fonctionnement.

Enfin, l'Office devait mettre en oeuvre une politique de ressources humaines moderne et attrayante au sein d'une organisation disposant de plusieurs sites et faisant intervenir des métiers intellectuels de pointe.

- Een aantal van deze hervormingen werd uitgewerkt tussen 2011 en 2016 en bewerkstelligde een verhoging van de productiviteit met behoud van de kwaliteit en het bereiken van betere financiële resultaten. Het EOB heeft zo sinds 2010 een financieel overschot van meer dan een miljard euro gegenereerd en is nu in staat om haar verplichtingen op lange termijn te dekken.

- Deze hervormingen werden op slechts enkele jaren doorgevoerd, en dit heeft sociale spanningen gecreëerd, voornamelijk vanaf 2015. In december 2015 vroeg de Raad van Bestuur de directie van het Bureau om een onafhankelijke sociale studie. De Raad van Bestuur nam in maart 2016 eveneens een resolutie aan ter attentie van het management van het EOB en de vertegenwoordigers van het personeel om het sociale klimaat te sussen.

- In 2016 werden er drie bijkomende studies uitgevoerd (financieel, sociaal, en met betrekking tot gezondheid en veiligheid) door externe onafhankelijke consultants om de financiële en sociale impact van de hervormingen te evalueren. Deze studies werden gepubliceerd en besproken met het personeel van het Bureau en van de Raad van Bestuur, meer bepaald tijdens een sociale conferentie. Op basis van de resultaten van deze studies zal er in december een oriënterend debat plaatsvinden bij de Raad van Bestuur over de volgende prioriteiten van het Bureau om zo zijn ontwikkeling te bevorderen en zijn levensvatbaarheid op lange termijn te verbeteren.

De sociale studie door PricewaterhouseCoopers voerde een objectieve beoordeling uit van de gerealiseerde hervormingen (uitbetalingssysteem, resultaten, statistieken, key performance indicators), van de sociale gevolgen van deze hervormingen en een vergelijking van het EOB met soortgelijke organisaties.

Zij heeft dus achtereenvolgens een analyse gemaakt van de sociale voordelen van het Bureau, van het juridische kader dat het recht van werknemers binnen het EOB bepaalt, van de sociale gevolgen (effectiviteit van de organisatie, jobtevredenheid, organisatiecultuur, interne communicatie) en het change management.

De belangrijkste conclusies van deze studie zijn de volgende:

- Het EOB is opvallend goed gepositioneerd in de arbeidsmarkt en biedt haar medewerkers een competitief beloningssysteem;

- Un certain nombre de réformes ont été mises en oeuvre entre 2011 et 2016 et ont permis d'accroître la productivité tout en préservant la qualité et en obtenant de meilleurs résultats financiers. L'OEB a ainsi généré un excédent financier de plus d'un milliard d'euros depuis 2010 et est désormais en mesure de couvrir ses engagements à long terme.

- Ces réformes ont été mises en oeuvre en quelques années seulement et ceci a suscité des tensions sociales, notamment à partir de 2015. En décembre 2015, le Conseil d'administration a demandé à la direction de l'Office de commander une étude sociale indépendante. Le Conseil d'administration a également adopté une résolution en mars 2016 à l'attention du management de l'OEB et des représentants du personnel en vue d'apaiser le climat social.

- En 2016, trois études complémentaires (financière, sociale, de santé et de sécurité) ont été réalisées par des consultants externes indépendants pour évaluer l'impact financier et social de réformes. Ces études ont été publiées et discutées avec le personnel de l'Office et le Conseil d'administration, notamment au cours d'une conférence sociale. Sur la base des résultats des études, un débat d'orientation aura lieu en décembre au Conseil d'administration à propos des prochaines priorités de l'Office afin de favoriser son développement et d'accroître sa viabilité à long terme.

L'étude sociale réalisée par PricewaterhouseCoopers a procédé à l'évaluation objective des réformes menées (système de rémunération, résultats, chiffres, indicateurs de performance clés) et de l'impact social des réformes ainsi qu'une comparaison de l'OEB avec des organisations similaires.

Elle a ainsi analysé successivement les prestations sociales offertes par l'Office, le cadre juridique définissant le droit des agents au sein de l'OEB, les incidences sociales (efficacité organisationnelle, satisfaction au travail, culture organisationnelle, communication interne) et la gestion des changements.

Les principales conclusions de cette étude sont les suivantes:

- l'OEB est remarquablement bien positionné sur le marché du travail et offre à ses agents un système de rémunération compétitif;

- De rechtsregels van het EOB komen overeen met die van andere internationale organisaties en met de nationale rechtsregels waarmee het vergeleken werd, of doorstaat positief de vergelijking met deze. Het EOB respecteert het Europees Sociaal Handvest, de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens en het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens;

- Tijdens de afgelopen jaren introduceerde het EOB met succes een groot aantal maatregelen (telewerken, hervormingen van ziekte en arbeidsongeschiktheid, nieuwe carrière-systeem en performance management) die gericht waren op een betere combinatie van werk en gezinsleven, het terugdringen van het aantal ziektedagen per agent per jaar en op het verhogen van de productiviteit (+14 % in 2015 ten opzichte van 2014)

De studie haalt echter ook enkele aandachtspunten aan:

- de sociale dialoog binnen het EOB is nog steeds zwak, ondanks een goed gestructureerd wettelijk kader. De studie suggereert de invoering van een robuuster en transparanter interactiemechanisme tussen het management en het personeelscomité;

- het juridische kader voor de interne systeem van geschillenbeslechting kan worden verbeterd;

- de mogelijkheden van het Bureau betreffende change management zouden versterkt worden door het personeel hier rechtstreeks bij te betrekken en door de interne communicatie te verbeteren.

Deze aanbevelingen zullen binnenkort in de raad van bestuur worden besproken.

Op een moment dat het EOB zich voorbereid op de inwerkingtreding van het Europees brevet, rekening houdend met de nakende inwerkingtreding van het Europees octrooi met eenheidswerking, neem ik aan dat de gezamenlijke verantwoordelijkheid van het EOB-management en de Lidstaten van de Europese Octrooi Organisatie momenteel ligt bij het zorgen voor de consolidatie van deze hervormingen door het accent te leggen op zowel de interne communicatie als de interactie met organisaties die het personeel vertegenwoordigen, en op het beheer van veranderingen als gevolg van deze nieuwe hervormingen.

Dit kan op termijn alleen maar leiden tot het aanknopen van de sociale dialoog en de sociale spanningen kalmeren in het belang van het management van het Bureau, zijn personeel en van de Lidstaten van de Europese Octrooi Organisatie.

België heeft de hervormingen van de laatste jaren van dichtbij gevolgd en steunde de door de Raad van Bestuur aangenomen resolutie over de sociale situatie.

- le droit de l'OEB correspond à celui des autres organisations internationales et aux droits nationaux auxquels il a été comparé, ou soutient favorablement la comparaison avec ceux-ci. Il respecte la Charte sociale européenne, la Déclaration universelle des droits de l'homme et la Convention européenne des droits de l'homme;

- au cours de ces dernières années, l'OEB a introduit avec succès de nombreuses mesures (télétravail, réforme du régime de maladie et d'invalidité, nouveau système de carrière et de gestion des performances) qui ont permis de mieux concilier vie professionnelle et vie familiale, de diminuer le nombre moyen de jours de congés de maladie par agent et par an, et d'accroître la productivité (+14 % en 2015 par rapport à 2014).

L'étude indique toutefois quelques points d'attention:

- le dialogue social au sein de l'OEB présente encore des faiblesses en dépit d'un cadre juridique bien structuré. L'étude suggère d'introduire un mécanisme d'interaction plus robuste et plus transparent entre le management et le comité du personnel;

- le cadre juridique relatif au système interne de règlement des litiges pourrait être amélioré;

- les capacités de l'Office en matière de gestion des changements gagneraient à être renforcées en associant plus directement le personnel et en améliorant la communication interne.

Ces recommandations seront discutées prochainement au Conseil d'administration.

Au moment où l'OEB s'apprête à mettre en oeuvre le brevet européen à effet unitaire compte tenu de l'entrée en vigueur prochaine de l'Accord sur la Juridiction unifiée du brevet, j'estime que la responsabilité commune du management de l'OEB et des États membres de l'Organisation européenne des brevets est à présent de veiller à consolider ces réformes en mettant l'accent à la fois sur la communication interne et l'interaction avec les organisations représentatives du personnel et sur l'accompagnement du changement généré par ces nouvelles réformes.

Ceci ne pourra à terme que contribuer à renouer les fils du dialogue social et apaiser les tensions sociales dans l'intérêt du management de l'Office, de son personnel et des États membres de l'Organisation européenne des brevets.

La Belgique a suivi de près les réformes qui ont été mises en oeuvre au cours de ces dernières années et a apporté son soutien à la résolution adoptée par le Conseil d'administration sur la situation sociale.

In deze context, en in overeenstemming met de aanbevelingen van de consultants die in 2016 drie onafhankelijke studies uitvoerden, acht België dat het momenteel volstaat de ondernomen hervormingen te consolideren en de sociale spanningen bij het EOB te kalmeren.

DO 2016201714213

Vraag nr. 930 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 19 januari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

OVSE. - Cyberaanval.

Op 27 december 2016 liet de Organisatie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa (OVSE) weten dat ze in oktober 2016 het slachtoffer was geweest van een grootschalige en gesofisticeerde cyberaanval.

1. Kunt u meer details geven over deze cyberaanval?

2. Volgens informatie uit de krant *Le Monde* van 29 december 2016 zou deze aanval uitgevoerd zijn door de Russische hackersgroep APT28. Klopt dat?

3. Wat heeft ons land in het kader van de OVSE ondernomen om hierover volledige klaarheid te scheppen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 13 april 2017, op de vraag nr. 930 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 19 januari 2017 (Fr.):

1. De Organisatie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa (OVSE) is inderdaad slachtoffer geworden van een cyberaanval, die ontdekt werd begin november 2016. Het ging om een gesofisticeerde aanval van professionele aard, in vaktermen gekend als *Advanced Persistent Threat* (APT).

2. Er is geen informatie bekend over de identiteit van de dader(s). Bij de vermeldingen in de pers gaat het om speculaties.

3. Het OVSE-Secretariaat is zeer transparant geweest in zijn communicatie met de 57 deelnemende Staten. De Ambassadeurs werden in de Permanente Raad van het incident op de hoogte gesteld op 24 november, waarna er op 29 november een meer technische briefing plaatsvond in het Advisory Committee on Management and Finance.

Dans ce contexte et conformément aux recommandations des consultants qui ont réalisé en 2016 les trois études indépendantes, la Belgique estime qu'il convient à présent de consolider les réformes entreprises et d'apaiser les tensions sociales au sein de l'OEB.

DO 2016201714213

Question n° 930 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 19 janvier 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

OSCE. - Cyberattaque.

Le 27 décembre 2016, l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE) a déclaré avoir été victime d'un piratage informatique sophistiqué et de grande ampleur dans le courant du mois d'octobre 2016.

1. Pourriez-vous en dire un peu plus sur cet acte malveillant?

2. D'après des informations publiées dans le journal *Le Monde* du 29 décembre 2016, cet acte serait attribué au groupe de hackers russes APT28. Qu'en est-il?

3. Quelles ont été les actions que notre pays a menées au sein de l'OSCE afin de faire toute la transparence sur cette affaire?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 13 avril 2017, à la question n° 930 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 19 janvier 2017 (Fr.):

1. L'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE) a effectivement été victime d'une cyberattaque, découverte en novembre 2016. Il s'agissait d'une attaque vraisemblablement menée par des professionnels, vu son niveau de sophistication, et s'inscrivant dans la catégorie désignée comme *Advanced Persistent Threat* (APT) par les experts.

2. Aucune information sur l'identité du ou des auteurs n'a été communiquée par l'Organisation et les mentions dans la presse ne sont, à ce stade, que spéculations.

3. Le secrétariat de l'OSCE a été très transparent dans sa communication avec les 57 États participants. Les ambassadeurs ont été tenus au courant de l'incident lors du Conseil Permanent du 24 novembre, suite à quoi un briefing plus technique a été fourni au sein de la Commission consultative sur la gestion et les finances.

Op 13 januari briefte secretaris-generaal Zannier de 57 Ambassadeurs opnieuw over de stand van zaken in het onderzoek en de genomen maatregelen.

DO 2016201714451

Vraag nr. 945 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 30 januari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Depenalisering van huiselijk geweld in Rusland.

Op woensdag 25 januari 2017 hebben de Russische parlementsleden met een overweldigende meerderheid (slechts twee stemmen tegen) een wetsontwerp goedgekeurd dat huiselijk geweld uit het strafrecht haalt. In het verleden werd familiaal geweld strafrechtelijk vervolgd. Voortaan zal dat enkel nog het geval zijn als dat geweld tot een ziekenhuisopname leidt. Zo niet wordt de strafrechtelijke straf in een administratieve sanctie omgezet.

Het wetsontwerp, dat door mensenrechtenactivisten en vrouwencollectieven bekritiseerd werd, werd nog verscherpt onder druk van de Russisch-orthodoxe kerk, die in december 2016 het begrip 'verwanten' in een artikel van het Russisch Strafwetboek ter discussie had gesteld. Dat ontwerp lijkt aan te sluiten bij een dynamiek die, volgens de parlementsleden, gericht is op het behoud van de gezinswaarden. In de praktijk dreigen veel vrouwen als gevolg van die maatregel zonder juridische bescherming en ondersteuning te vallen.

1. Welke analyse maken uw diensten op grond van informatie van de Belgische diplomatieke diensten van dat wetsontwerp? Sluit dat ontwerp aan bij een dynamiek die bedoeld is om de rol van de vrouwen aan banden te leggen?

2. Welk standpunt neemt België ten aanzien van dat wetsontwerp in? Werden er maatregelen genomen? Zo ja, welke?

3. Wat is de situatie van de vrouwen in de Russische Federatie? Welke middelen zijn er in het Russische rechtsbestel voorhanden om de vrouwen te beschermen? Welke wettelijke middelen bestaan er nog om de vrouwen in hun gezin te beschermen?

4. Zijn de mensenrechtenorganisaties nog steeds actief in Rusland? Kunnen ze vrouwen naar de rechtbank begeleiden teneinde hun zaak te bepleiten?

Le 13 janvier dernier, le secrétaire général Zannier a de nouveau informé les ambassadeurs des 57 sur l'état de la question et des mesures prises.

DO 2016201714451

Question n° 945 de madame la députée Kattrin Jadin du 30 janvier 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La dépenalisation des violences domestiques en Russie.

Le mercredi 25 janvier 2017, les députés russes ont adopté à la très grande majorité (seulement deux voix contre) un projet de loi visant à dépenaliser les violences domestiques. Par le passé, les violences dans le cadre familial étaient poursuivies pénalement, mais ne le seront, à présent, que si cette violence entraîne une hospitalisation. Dans le cas contraire, le texte prévoit de commuer la peine pénale en peine administrative.

Le projet de loi, décrié par les défenseurs des droits de l'homme et des collectifs de femmes, a subi la pression de l'Église orthodoxe, qui en décembre 2016 avait déjà remis en cause la notion de "proches" dans un article du Code pénal russe. Ce projet semble s'inscrire dans une dynamique visant, selon les députés, la préservation des valeurs familiales. Dans les faits, la mesure risque de laisser de nombreuses femmes sans protection et sans appui juridiques.

1. D'après les échanges avec votre service diplomatique, quelle analyse vos services font-ils de ce projet de loi? Ce projet s'inscrit-il dans une dynamique visant à brider le rôle de la femme?

2. Comment la Belgique se positionne-t-elle face à ce projet de loi? Des mesures ont-elles été prises? Dans l'affirmative, lesquelles?

3. Quelle est la situation des femmes en Fédération de Russie? Quels moyens existent, au sein du système juridique russe, pour protéger la femme? Dans le cadre familial, quels moyens existent encore au sein de la loi?

4. Quant au rôle des organisations de défense des droits de l'homme, sont-elles toujours actives en Russie? Peuvent-elles accompagner les femmes auprès des tribunaux pour plaider leur cause?

5. Kan men op grond van de analyse van uw departement de invloed van de Russisch- orthodoxe kerk op de Russische besluitvorming inschatten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 13 april 2017, op de vraag nr. 945 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 30 januari 2017 (Fr.):

1. De onlangs door president Poetin uitgevaardigde wet die huiselijk geweld uit het strafrecht wil halen en herleiden tot een administratieve inbreuk ligt in de lijn van een ruimere dynamiek waarbij de Russische overheid zich profileert als verdediger van de traditionele waarden.

Door geweld tegen gezinsleden uit het strafwetboek te schrappen, wordt geen onderscheid meer gemaakt tussen geweld binnen en buiten de huiselijke sfeer, behalve wat vandalisme en raciaal geweld betreft.

De auteurs en aanhangers van de wet beweren dat de wet vooral tot doel heeft lichamelijke straffen voor kinderen in huiselijke kring niet langer strafbaar te stellen, op voorwaarde dat dit geen letsels veroorzaakt en met de caveat dat herhaaldelijke straffen binnen eenzelfde jaar wel strafrechtelijk kunnen worden vervolgd.

Het risico bestaat dat vrouwen het voornaamste slachtoffer worden van deze herziening.

Ik wil benadrukken dat over deze wet niet noodzakelijkerwijze een consensus bestaat onder de Russische bevolking of zelfs in de Russische politieke kringen.

Hoewel de wet inderdaad vrijwel unaniem in de Doema werd goedgekeurd, moet worden opgemerkt dat een groot aantal Parlementsleden niet aanwezig was tijdens de stemming. Mensenrechtenverdedigers in Rusland en het hoofd van de Russische presidentiële mensenrechtenraad hebben kritiek geuit op het wetsontwerp.

Zo wordt er gewezen op het rechtskader zelf, maar ook op de moeilijkheden die verband houden met de toepassing van de wetgeving in Rusland.

2. De bevordering en bescherming van vrouwenrechten, de voorkoming van en de strijd tegen gender-gerelateerd geweld zijn al geruime tijd prioriteiten van het internationale optreden van België.

Geweld tegen vrouwen vormt een schending van de mensenrechten en het is aan de staten om de gepaste maatregelen te nemen om dit geweld te voorkomen en te bestraffen.

5. D'après l'analyse de votre département, est-il possible de dresser l'influence de l'Église Orthodoxe sur le pouvoir décisionnel russe?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 13 avril 2017, à la question n° 945 de madame la députée Kattrin Jadin du 30 janvier 2017 (Fr.):

1. La loi qui vise à dépenaliser les violences dans le cadre familial pour les ramener à une infraction administrative, promulguée il y a peu par le président Poutine, s'inscrit dans une dynamique plus large de défense des valeurs traditionnelles.

En supprimant du Code pénal les violences à l'égard des proches, la loi met sur un pied d'égalité les violences perpétrées au sein et en dehors du cercle domestique, à l'exception de celles qui participent d'actes de vandalisme ou à motivation raciale.

Les auteurs et défenseurs de la loi affirment que son objectif principal est de décriminaliser les punitions physiques des enfants au sein du cercle familial, pour autant qu'elles n'entraînent pas de lésions, et que les récidives endéans l'année peuvent faire l'objet de poursuites au pénal.

Il n'en demeure pas moins que le risque existe que les femmes seront les principales victimes de cette révision.

Cette loi ne fait pas nécessairement l'objet d'un consensus au sein de la population ni même du monde politique russes.

S'il est vrai qu'elle a été adoptée à la quasi-unanimité à la Douma, il faut toutefois relever les absences nombreuses de parlementaires lors du vote. Les défenseurs des droits de l'homme en Russie au nombre desquels le Conseiller du président aux droits de l'homme, ont critiqué le projet de loi.

Au-delà du cadre législatif à proprement parler, il faut également souligner les difficultés liées à la mise en oeuvre de la législation en Russie.

2. La promotion et la protection des droits des femmes, la prévention et la lutte contre les violences basées sur le genre sont des priorités de longue date de l'action de notre pays sur la scène internationale.

Les violences à l'encontre des femmes constituent une violation des droits de l'homme et il incombe aux États de prendre les mesures appropriées pour les prévenir et les sanctionner.

Ik deel de bezorgdheid van de secretaris-generaal van de Raad van Europa en de woordvoerder van de Europese Dienst voor extern optreden wanneer ze het hebben over een verontrustende achteruitgang op het gebied van vrouwen- en kinderrechten.

Het is bovendien betreurenswaardig te moeten vaststellen dat Rusland de Conventie van Istanbul van de Raad van Europa inzake het voorkomen en bestrijden van geweld tegen vrouwen en huiselijk geweld nog steeds niet heeft ondertekend en geratificeerd.

Tijdens een debat over geweld tegen vrouwen in het Comité van Ministers van de Raad van Europa op 1 februari laatstleden heeft België op mijn verzoek de Russische wetgeving ten zeerste betreurd en zijn bezorgdheid erover uitgedrukt.

Ons land heeft Rusland opgeroepen om de wetgeving aan te passen, overeenkomstig zijn verplichtingen als partij bij het Verdrag van de Verenigde Naties inzake de uitbanning van alle vormen van discriminatie van vrouwen (CEDAW).

3. De Russische grondwet waarborgt de gelijkheid van rechten en vrijheden, ongeacht het geslacht, en bepaalt dat vrouwen en mannen gelijke rechten en vrijheden genieten alsook gelijke kansen om deze uit te oefenen.

De laatste keer dat het CEDAW-comité de situatie in Rusland onderzocht, wees het desalniettemin op de tekortkomingen van het rechtskader.

Zo bestaat er nog steeds geen wet inzake gendergelijkheid die discriminatie ten aanzien van vrouwen definieert.

Ook wordt de aandacht gevestigd op de zwakke procedures voor het indienen van klachten bij geweld tegen vrouwen en het ontbreken van nationale mechanismen voor het bevorderen van vrouwen.

4. De onafhankelijke civiele samenleving, met name de mensenrechtenorganisaties, hebben hun manoeuvreerruimte sterk zien verminderen door een aantal bestuurlijke en wetgevende maatregelen die hun vrijheid aanzienlijk beperken. Het betreft met name de wet op "ongewenste activiteiten" en die op "buitenlandse agenten", die in geval van buitenlandse financiering of politieke activiteiten voorzien in een reeks beperkende maatregelen die zelfs tot het volledige verbod van de organisaties kunnen leiden.

De vrouwen- en kinderrechtenverenigingen vormen geen uitzondering.

Je partage les préoccupations exprimées par le secrétaire général du Conseil de l'Europe et le porte-parole du Service d'Action Extérieure de l'Union européenne lorsqu'ils évoquent une régression inquiétante des droits de la femme et des enfants.

Il est par ailleurs regrettable de constater qu'à ce jour la Russie n'a toujours pas signé et ratifié la Convention d'Istanbul sur la lutte contre la violence à l'égard des femmes et la violence domestique

À l'occasion d'un débat au Comité des ministres du Conseil de l'Europe sur les violences à l'encontre des femmes, le 1^{er} février dernier, la Belgique a sur mon instruction exprimé ses vifs regrets et ses préoccupations à l'égard de la législation russe.

Notre pays a appelé la Russie à y remédier conformément à ses obligations en tant que membre de la Convention des Nations Unies sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes (CEDAW).

3. La constitution russe garantit l'égalité des droits et des libertés indépendamment du genre et stipule que l'homme et la femme ont des droits égaux, des libertés égales et des possibilités égales de les exercer.

Néanmoins, lors du dernier passage de la Russie devant le Comité CEDAW, ce dernier a néanmoins pointé du doigt des carences au niveau du cadre législatif.

Ainsi, une loi relative à l'égalité des genres qui définit la discrimination à l'égard des femmes fait toujours défaut.

Sont également mis en exergue, la faiblesse des dispositifs de dépôt de plainte dans le cadre de violences faites aux femmes et l'absence de mécanismes nationaux de promotion de la femme.

4. La société civile indépendante, en particulier les organisations de défense des droits de l'homme, a vu ses marges de manoeuvre fortement réduites sous l'effet d'une série de mesures administratives et législatives qui ont eu pour effet un resserrement important de l'espace de liberté de ces dernières, notamment la loi sur les "activités indésirables" et celle sur les "agents étrangers" qui, en cas de financement de l'étranger ou si les ONG s'adonnent à des activités politiques, prévoient un éventail de mesures restrictives pouvant aller jusqu'à leur interdiction pure et simple.

Les associations impliquées dans les droits des femmes et des enfants ne font pas exception.

Een aantal niet-gouvernementele organisaties die ijveren voor de toestand van vrouwen in Rusland en de strijd tegen huiselijk geweld, zoals het "Anna Centre" en de "Unie van Vrouwen van de Don", werden eveneens als buitenlandse agenten geregistreerd.

België heeft al meermaals zijn bezorgdheid over deze praktijk uitgesproken.

5. Het beleid ter verdediging van de traditionele waarden kan over het algemeen rekenen op de goedkeuring van de Russische orthodoxe kerk, die nog steeds een aanzienlijke invloed uitoefent op een deel van de bevolking.

In dit dossier heeft de Patriarchale Commissie haar steun uitgesproken voor een onderscheid tussen strafbare feiten enerzijds en het gematigde gebruik van lichamelijke straffen voor kinderen in huiselijke kring anderzijds.

DO 2016201714659

Vraag nr. 959 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 09 februari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Russisch inreisverbod voor Europese politici.

Een aantal Noorse politici vernamen onlangs dat ze op een zwarte lijst staan van personen tegen wie Rusland een inreisverbod heeft ingesteld. Volgens de internationale pers staan er sinds juni 2015 89 Europese prominenten op deze lijst.

1. Staan er ook Belgen op deze lijst?
2. Zo ja, welke maatregelen hebt u in dat verband getroffen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 13 april 2017, op de vraag nr. 959 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 09 februari 2017 (Fr.):

1. De lijst die u noemt werd in juni 2015 onthuld.

Er staan 89 mensen op de lijst, allen onderdanen van EU-lidstaten. Onder hen zijn er twee Belgen:

- Guy Verhofstadt, lid van het Europees Parlement, voorzitter van de fractie ALDE (Alliantie van Liberalen en Democraten voor Europa);

Une série d'organisations non gouvernementales consacrées à la situation des femmes en Russie et la lutte contre la violence domestiques, telles par exemple "le Centre Anna" et "l'Union des Femmes du Don", ont également été enregistrées comme agents étrangers.

La Belgique a exprimé à plusieurs occasions ses préoccupations à l'encontre de cette dérive.

5. La politique de défense des valeurs traditionnelles peut généralement compter sur l'approbation de l'église orthodoxe russe qui exerce encore une influence considérable sur une partie de la population.

Dans le cas qui nous occupe, la Commission patriarcale a exprimé son soutien à ce qu'une distinction soit faite entre actes criminels d'une part et recours modéré à des punitions physiques à l'encontre des enfants au sein du cercle familial d'autre part.

DO 2016201714659

Question n° 959 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 09 février 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Responsables européens interdits d'entrée sur le territoire russe.

Des responsables politiques norvégiens ont été informés récemment qu'ils figuraient sur une liste noire leur bloquant l'accès au territoire russe. D'après la presse internationale, 89 responsables européens figureraient sur cette fameuse liste depuis juin 2015.

1. Cette liste concerne-t-elle des ressortissants belges?
2. Le cas échéant, quelles mesures avez-vous prises à ce niveau?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 13 avril 2017, à la question n° 959 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 09 février 2017 (Fr.):

1. La liste que vous mentionnez a été divulguée en juin 2015.

89 personnes figurent sur la liste, tous des ressortissants des États membres de l'UE. Parmi eux, il y a deux belges:

- Guy Verhofstadt, député européen, président du groupe parlementaire ALDE (Alliance des Libéraux et des Démocrates pour l'Europe);

- Mark Demesmaeker, lid van het Europees Parlement, fractie Europese Conservatieven en Hervormers.

Het is dus niet op basis van deze lijst dat de Noorse volksvertegenwoordigers naar wie u verwijst, onlangs een visum om het Russische grondgebied te betreden werd geweigerd.

2. Toen het bestaan van deze lijst van 89 namen in juni 2015 aangekondigd werd, heb ik meteen de twee betrokken personen gewaarschuwd over het door Rusland genomen besluit.

Ik heb ook een brief gericht aan de Russische minister van Buitenlandse Zaken Sergei Lavrov om mijn afwijzing van dit besluit te uiten.

Ik stuurde ook een kopie van mijn brief aan de hoge vertegenwoordiger en vice-voorzitster van de Commissie Federica Mogherini.

DO 2016201714918

Vraag nr. 976 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 22 februari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Steun aan Vluchtelingenwerk Vlaanderen.

Vluchtelingenwerk Vlaanderen is een - naar eigen zeggen - "onafhankelijke, niet-gouvernementele organisatie die de belangen van de vluchteling en asielzoeker verdedigt". In de praktijk manifesteert deze organisatie zich echter als een uiterst-linkse lobbyorganisatie voor open grenzen die elke regeringsmaatregel om de immigratie-zondvloed toch enigszins af te remmen fanatiek bestrijdt.

De organisatie voerde onder meer een procedure tegen de Belgische Staat om een terugsturing op basis van de Dublin-regels te verhinderen en wil een afschaffing van de lijst van veilige landen. Het nochtans zeer (te) genereuze Belgische asielbeleid noemde Vluchtelingenwerk Vlaanderen "onwettig, inhumain en akelig" (*De Morgen*, 11 oktober 2016). De federale staatssecretaris voor Asiel en Migratie beschuldigde Vluchtelingenwerk er zelfs van een "linkse heksenjacht te voeren". Onder het mom van hulp aan vluchtelingen streeft deze organisatie een gevaarlijke agenda van open grenzen na.

1. Wordt binnen uw beleidsdomeinen op enigerlei wijze samengewerkt met Vluchtelingenwerk Vlaanderen? Zo ja, op welke manier en met welk doel?

- Mark Demesmaeker, député européen, Groupe des Conservateurs et Réformistes Européens.

Ce n'est donc pas sur base de cette liste que les députés norvégiens auxquels vous faites allusion, se sont récemment vu refuser un visa pour accéder au territoire russe.

2. Dès l'annonce de l'existence de cette liste de 89 noms en juin 2015, j'avais immédiatement averti les deux intéressés de la décision prise par la Russie.

J'avais également écrit au ministre russe des Affaires étrangères Sergueï Lavrov pour lui exprimer mon rejet de la décision prise.

J'avais également envoyé une copie de mon courrier à la Haute représentante et vice-présidente de la Commission Federica Mogherini.

DO 2016201714918

Question n° 976 de madame la députée Barbara Pas du 22 février 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

L'aide octroyée à Vluchtelingenwerk Vlaanderen.

Vluchtelingenwerk Vlaanderen se décrit elle-même comme une organisation indépendante non gouvernementale qui défend les intérêts des réfugiés et des demandeurs d'asile. Dans la pratique, cette organisation se manifeste toutefois comme un lobby d'extrême gauche qui est favorable à l'ouverture des frontières et combat fanatiquement toute mesure gouvernementale tendant à réduire un tant soit peu le déluge de l'immigration.

Cette organisation a notamment intenté une procédure contre l'État belge pour empêcher un renvoi de réfugiés sur la base des règles de Dublin et plaide par ailleurs en faveur de la suppression de la liste des pays sûrs. La politique pourtant (trop) généreuse de l'État belge est qualifiée par *Vluchtelingenwerk Vlaanderen* d'inhumaine, illégale et sinistre (*De Morgen*, 11 octobre 2016). Le secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration a même accusé *Vluchtelingenwerk Vlaanderen* de se livrer à une chasse aux sorcières de gauche. Sous le couvert d'aider les réfugiés, cette organisation cherche à mettre en oeuvre un dangereux agenda d'ouverture des frontières.

1. Dans le cadre de vos domaines de compétence, coopérez-vous d'une manière quelconque avec *Vluchtelingenwerk Vlaanderen*? Dans l'affirmative, de quelle manière et avec quel objectif?

2. Ontvangt Vluchtelingenwerk Vlaanderen in het kader van de beleidsdomeinen waarvoor u bevoegd bent subsidies of andere ondersteuning? Zo ja, voor welk bedrag en met welk doel?

3. Indien inderdaad samengewerkt wordt met Vluchtelingenwerk Vlaanderen of indien deze organisatie in het kader van uw bevoegdheden ondersteund wordt, acht u het verantwoord dat wordt samengewerkt met een organisatie die een gevaarlijke agenda nastreeft van open grenzen en die er door de federale staatssecretaris voor Asiel en Immigratie zelfs van wordt beschuldigd een "heksenjacht" te voeren?

4. Welke initiatieven zal u binnen uw beleidsdomein desgevallend nog nemen met betrekking tot Vluchtelingenwerk Vlaanderen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 13 april 2017, op de vraag nr. 976 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 22 februari 2017 (N.):

1. Neen

2. Vluchtelingenwerk Vlaanderen is geen organisatie die geaccrediteerd is volgens het koninklijk besluit van 11 september 2016 betreffende de niet-gouvernementele samenwerking. Vandaar dat Vluchtelingenwerk Vlaanderen bijgevolg geen subsidie kan bekomen ten laste van de niet-gouvernementele samenwerking.

3. -

4. Geen

DO 2016201714924

Vraag nr. 978 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 22 februari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Voluntoerisme als big business.

Voluntoerisme zit in de lift. Het is een vorm van toerisme waarbij mensen hun vakantie een sociaal en humanitair hoger doel willen geven. Sommige vrijwilligers die hiervoor een beroep doen op een reisorganisatie vormen echter zonder het te beseffen een radertje in een goed geoliede machine die niet het welzijn van de lokale gemeenschappen beoogt, maar eerst en vooral winstbejag.

2. *Vluchtelingenwerk Vlaanderen* bénéficie-t-elle, dans le cadre des domaines qui ressortissent à votre compétence, de subsides ou de toute autre forme d'aide? Dans l'affirmative, à concurrence de quel montant et avec quel objectif?

3. S'il s'avère qu'il y a réellement coopération avec *Vluchtelingenwerk Vlaanderen* ou que cette organisation bénéficie d'une aide dans le cadre de vos compétences, se justifie-t-il, à vos yeux, que l'on coopère avec une organisation qui cherche à mettre en oeuvre un dangereux agenda d'ouverture des frontières et est même accusée, par le secrétaire d'État fédéral à l'Asile et à l'Immigration, de se livrer à une "chasse aux sorcières"?

4. Quelles initiatives envisagez-vous de prendre encore, dans le cadre de votre domaine de compétence, concernant *Vluchtelingenwerk Vlaanderen*?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 13 avril 2017, à la question n° 976 de madame la députée Barbara Pas du 22 février 2017 (N.):

1. Non

2. *Vluchtelingenwerk Vlaanderen* n'est pas une organisation accréditée au titre de l'arrêté royal du 11 septembre 2016 concernant la coopération non gouvernementale. Dès lors *Vluchtelingenwerk Vlaanderen* ne peut recevoir de subventions à charge de la Coopération non gouvernementale.

3. -

4. Aucune.

DO 2016201714924

Question n° 978 de monsieur le député Benoît Friart du 22 février 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Le business du voluntourisme.

Le voluntourisme est une tendance assez en vogue pour l'instant. Il s'agit de personnes souhaitant donner un aspect social et humanitaire louable à leurs vacances. Cependant, certains bénévoles passant par des organismes forment sans le savoir les rouages d'une machine non pas motivée par le bien-être des communautés locales, mais d'abord et avant tout par le profit.

De toeristische industrie heeft weten in te spelen op die stijgende vraag naar vakanties waar men meer is dan een eenvoudige toerist. Meer dan eens tellen vrijwilligers dus een fors bedrag neer om nutteloos werk te doen. Zo zijn er scholen die week na week opnieuw worden geveerd door alweer een nieuwe groep vrijwilligers.

Daarnaast wordt de menselijke ellende uitgebuit om reizigers geld uit de zak te kloppen. In Cambodja zijn er bijvoorbeeld steeds meer zogenaamde weeshuizen (inmiddels al meer dan 600), waar kinderen verblijven die onder valse voorwendsels bij hun ouders op het platteland zijn weggehaald. Ze zijn dus geen kandidaten voor adoptie, maar worden getraind om, als circusdieren, shows op te voeren voor de toeristen om hun medelijden op te wekken en zo donaties los te krijgen.

Dat heeft volgens Unicef en andere organisaties funeste gevolgen. Vrijwilligers die een tijdlang voor in de steek gelaten kinderen zorgen, ontwikkelen een emotionele band met hen. Wanneer ze vertrekken, hebben de kinderen steeds opnieuw het gevoel verlaten te worden, wat zware gevolgen heeft voor hun ontwikkeling en voor hun toekomstige vermogen om relaties op te bouwen.

Het gaat hier met andere woorden over commerciële uitwassen, over het commercialiseren van humanitaire hulp om op een behoefte in te spelen. Bovendien hebben de sociale media, waarop zulke reiservaringen gedeeld worden, de populariteit van voluntoerisme een flinke boost gegeven.

1. Wat kunt u zeggen over de omvang van dat fenomeen?
2. Beschikt u over cijfers?
3. Hoe kunnen die wantoestanden bestreden worden?
4. Komen er sensibiliseringsacties?
5. Kunnen bepaalde praktijken verboden worden?
6. Heel wat van die organisaties beschikken vandaag over onlineplatformen. Werden die duidelijk geïdentificeerd?

7. Hebben de Europese en Belgische organisaties die zulke reizen organiseren iets te vrezen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 13 april 2017, op de vraag nr. 978 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 22 februari 2017 (Fr.):

Face à l'envie grandissante d'être plus qu'un simple touriste, l'industrie du tourisme s'est adaptée pour répondre à la demande. Il n'est donc pas rare que des volontaires paient d'importantes sommes pour accomplir du travail inutile. C'est ainsi que des écoles sont repeintes pour être à nouveau repeintes une semaine plus tard par un autre arrivage de bénévoles.

La misère humaine est également utilisée pour escroquer les voyageurs. Le Cambodge compte notamment un nombre d'orphelinats fictifs toujours grandissant (plus de 600 aujourd'hui) où les enfants sont arrachés à leurs parents vivant dans les campagnes. Ils ne sont en réalité pas voués à l'adoption mais ils sont entraînés, tels des animaux de cirque, à effectuer des spectacles devant les touristes afin de susciter leur pitié et ainsi de récolter des dons.

Pour l'Unicef comme pour d'autres organismes, cela a des conséquences désastreuses. En s'occupant d'enfants délaissés, un lien émotif se crée entre lui et le volontaire. Ils vivent dès lors les départs des touristes comme des abandons répétés, ce qui entraîne de lourdes conséquences pour le développement de ces enfants et leurs futures capacités relationnelles.

Il s'agit donc d'une dérive marchande, d'une commercialisation de l'aide humanitaire qui répond à une demande. Et les médias sociaux ont largement contribué à la popularité du volountourisme grâce au partage d'expériences.

1. Que pouvez-vous dire sur l'ampleur de ce phénomène?
2. Avez-vous des chiffres?
3. Comment est-il possible de lutter contre ce travers?
4. Prévoyez-vous des moyens de sensibilisation?
5. Peut-on interdire certaines de ces pratiques?
6. Nombre de ces organismes possèdent aujourd'hui des plate-formes en ligne. Sont-elles clairement identifiées?

7. Les organismes de ce type en Europe et en Belgique ont-ils quelque chose à craindre?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 13 avril 2017, à la question n° 978 de monsieur le député Benoît Friart du 22 février 2017 (Fr.):

Ik informeer het geachte lid dat zijn vraag onder de bevoegdheid valt van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, de heer Alexander De Croo (vraag nr. 895 van 4 mei 2017).

**Minister van Middenstand, Zelfstandigen,
KMO's, Landbouw en Maatschappelijke
Integratie**

DO 2016201715307

**Vraag nr. 697 van de heer volksvertegenwoordiger
Vincent Scourneau van 14 maart 2017 (Fr.) aan
de minister van Middenstand, Zelfstandigen,
KMO's, Landbouw en Maatschappelijke
Integratie:**

Insectenplagen. - Impact op de landbouw.

De opwarming van de aarde blijft niet zonder gevolgen voor het milieu. Uit waarnemingen blijkt dat sommige levende organismen zich anders gaan gedragen.

Zo beginnen dieren en insecten die het in het zuiden te warm krijgen, naar noordelijke streken te migreren. Door die klimaatsverstooring en de internationale handel komen er uitheemse insectensoorten in onze contreien terecht. Statistisch gezien zal 10 % van die nieuwe insecten invasief worden.

Volgens de Franse vorser Franck Courchamp kost de door insecten veroorzaakte schade de wereldeconomie momenteel 69 miljard euro. Insecten hebben vooral een impact op de landbouw: met de gewassen die ze verorberen, zou men een miljard mensen kunnen voeden. Het financiële verlies in Europa wordt jaarlijks op 3,1 miljard euro geschat maar door gebrek aan evaluatiebronnen is dat wellicht een onderschatting.

1. Wordt er in België onderzoek gedaan naar invasieve insectensoorten en de evaluatie van de impact ervan op onze landbouw en fruitteelt?

2. Zijn er statistieken beschikbaar over het door insecten veroorzaakte verlies bij de oogst van graangewassen, in de boomgaarden en meer algemeen in onze landbouwbedrijven?

J'informe l'honorable membre que sa question relève des compétences du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, monsieur Alexander De Croo (question n° 895 du 4 mai 2017).

**Ministre des Classes moyennes, des Indépendants,
des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration
sociale**

DO 2016201715307

**Question n° 697 de monsieur le député Vincent
Scourneau du 14 mars 2017 (Fr.) au ministre des
Classes moyennes, des Indépendants, des PME,
de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:**

Invasions des insectes. - Impact sur l'agriculture.

La température de la planète est en augmentation et notre environnement s'en trouve modifié. Des observations montrent le changement de comportement de certains organismes vivants.

En effet, des animaux et des insectes trouvant les zones du sud trop chaudes commencent à migrer vers les régions du nord. Des espèces d'insectes sont introduites dans nos contrées en raison de ce dérèglement climatique et des échanges commerciaux internationaux. Statistiquement, 10 % de ces nouveaux insectes deviendront des espèces envahissantes.

Au niveau de l'économie mondiale, Franck Courchamp estime le coût actuel des dégâts provoqués par les insectes à 69 milliards d'euros. Les insectes pèsent particulièrement sur l'agriculture et consomment l'équivalent de ce qui pourrait nourrir un milliard d'êtres humains. Les pertes financières en Europe sont estimées à 3,1 milliards d'euros par an, mais ces chiffres semblent être sous-estimés par manque de sources d'évaluation.

1. Existe-t-il, en Belgique, des programmes de recherches sur les espèces d'insectes envahissants et l'évaluation de l'impact sur notre agriculture et notre arboriculture fruitière?

2. Des statistiques sont-elles disponibles sur les pertes engendrées par les insectes dans les récoltes de céréales, dans les vergers et d'une manière plus générale dans nos productions agricoles?

3. Kunt u het onderzoek naar de evaluatie van de economische schade door insecten opvoeren en bewakingscellen op poten zetten teneinde middels de nodige responsprocedures op insectenplagen te anticiperen?

4. Kunt u de introductie van nieuwe insectensoorten via de handel laten controleren teneinde de mogelijk invasieve impact ervan te bestuderen?

5. Kunt u de landbouwers gevoelig maken voor de risico's die verbonden zijn aan de introductie van invasieve soorten door de klimaatopwarming, opdat ze ons terstond zouden informeren over de insecten die ze op hun gewassen waarnemen?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 12 april 2017, op de vraag nr. 697 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 14 maart 2017 (Fr.):

Het merendeel van de onderwerpen van deze vraag behoort tot de bevoegdheden van de Gewesten.

Het zijn met name de Gewesten die bevoegd zijn voor de omkadering van landbouwpraktijken en het vulgariseren van wetenschappelijke ontwikkelingen. Onderzoeksinstituten gevestigd in Vlaanderen en Wallonië hebben de laatste jaren subsidies ontvangen om in opdracht van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu contractueel onderzoek uit te voeren naar de ontwikkeling van twee soorten vliegen (*Rhagoletis spp.* en *Drosophila suzukii*) in kersen en om de populaties van een kever (*Epitrix spp.*) in aardappel te monitoren.

In het kader van het onderzoek naar de ontwikkeling van vliegen in kersen hebben deze instellingen, naast het in kaart brengen van de risicogebieden, voorstellen gedaan om de populaties van deze plaagsoorten te beheren. Tijdens de opvolging van de kever *Epitrix* werd geen enkele exoot gedetecteerd in de gemonitorde percelen.

3. Pouvez-vous renforcer la recherche sur l'évaluation des dégâts économiques par les insectes et développer des cellules de vigilance pour anticiper une invasion biologique par la mise en place de procédures de réponses à ce type d'invasion?

4. Pouvez-vous faire contrôler l'entrée de nouvelles espèces d'insectes par les flux commerciaux afin d'en étudier l'impact invasif possible?

5. Pouvez-vous sensibiliser le monde agricole sur les risques liés à l'introduction des espèces envahissantes suite au réchauffement climatique afin qu'ils nous informent directement de leurs observations sur leurs cultures?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 12 avril 2017, à la question n° 697 de monsieur le député Vincent Scourneau du 14 mars 2017 (Fr.):

La plupart des sujets de cette question relève des compétences des Régions.

Les Régions sont notamment compétentes pour l'encadrement des pratiques agricoles et la vulgarisation des avancées scientifiques. Des organismes scientifiques établis en Flandre ou en Wallonie ont obtenu ces dernières années des subides auprès de la recherche contractuelle du SPF Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement pour faire des recherches notamment sur le développement de deux espèces de mouches (*Rhagoletis spp.* et *Drosophila suzukii*) en cerisiers ou pour surveiller les populations d'un coléoptère (*Epitrix spp.*) en pommes de terre.

Dans le cadre de la recherche sur le développement des mouches en cerisiers, à côté de la cartographie des zones à risque, les contractants ont fait des propositions de gestion des populations de ces ravageurs. Pendant le suivi des populations du coléoptère *Epitrix*, aucune espèce exogène n'a été détectée dans les parcelles suivies.

Daarnaast heeft het contractueel onderzoek ook een ander programma gesubsidieerd dat wordt gerealiseerd door een federale en een Vlaamse onderzoeksinstituut. Dit project is niet rechtstreeks gelinkt met klimaatverandering, maar handelt over de risico's voor de voedselketen die het gevolg zijn van de introductie van nieuwe schadelijke soorten via handelsverkeer. In dit onderzoeksproject worden verschillende soorten onderzocht die schadelijk zijn voor de plantproductie, met name *Tuta absoluta* (tomaatmineermot), *Bemisia tabaci* (tabakswittevlieg), *Thrips palmi* (palm- of meloentrips), *Drosophila suzukii* (Aziatische fruitvlieg) en *Tephritidae spp.* (verschillende soorten boorvliegen).

De federale administratie, en specifiek de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu kan bovendien tussenkomen in de problematiek van "nieuwe" plaagsoorten in de landbouw (bijvoorbeeld de maïswortelboorder *Diabrotica virgifera*, de tomatmineermot *Tuta absoluta* of de Aziatische fruitvlieg *Drosophila suzukii*).

Zo voorziet de geldende wetgeving omtrent gewasbeschermingsmiddelen de mogelijkheid om tijdelijk gewasbeschermingsmiddelen (zoals insecticiden) toe te laten omwille van fytosanitaire gevaren die op geen enkele andere manier kunnen worden beheerst, onder de voorwaarde dat het gaat om een beperkt en gecontroleerd gebruik. Ook een uitbreiding van het gebruik van reeds toegelaten insecticiden voor de toepassing tegen nieuwe plaagsoorten is een wettelijke mogelijkheid. In beide gevallen moet een aanvraag worden ingediend bij de federale administratie door bijvoorbeeld een officiële of wetenschappelijke instantie die zich bezighoudt met landbouwactiviteiten. Het Erkenningscomité voor bestrijdingsmiddelen voor landbouwkundig gebruik geeft daarna een advies omtrent deze aanvraag.

Aangaande de ontwikkeling van een waakzaamheidscel: hierbij moeten het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen en de Gewesten betrokken worden, zoals enkele jaren geleden in het geval van de maïswortelboorder.

La recherche contractuelle a également subsidié un autre programme introduit par un organisme scientifique fédéral et un organisme scientifique de la Région flamande, non lié au changement climatique, mais portant sur les risques pour la chaîne alimentaire suite à l'introduction de nouveaux organismes nuisibles via les échanges commerciaux. Lors de cette étude, les espèces nuisibles pour les productions végétales prises en considération étaient *Tuta absoluta* (mineuse de la tomate), *Bemisia tabaci* (aleurode du tabac), *Thrips palmi* (thrips du palmier ou du melon), *Drosophila suzukii* (drosophile japonaise) et *Tephritidae spp.* (différentes espèces de mouches).

L'administration fédérale, et en particulier le SPF Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement, peut également intervenir dans la problématique de "nouveaux" ravageurs pour l'agriculture (par exemple la chrysomèle des racines du maïs *Diabrotica virgifera*, la mineuse de la tomate *Tuta absoluta* ou la drosophile japonaise *Drosophila suzukii*).

En effet, la législation en vigueur pour les produits phytopharmaceutiques prévoit la possibilité d'autoriser, de manière provisoire, un produit phytopharmaceutique (par exemple un insecticide) en raison d'un danger phytosanitaire qui ne peut être contrôlé par aucun autre moyen, en vue d'un usage limité et contrôlé. Une extension d'autorisation d'un insecticide déjà autorisé contre un nouveau ravageur est également une autre possibilité légale. Dans les deux cas, une demande doit être introduite auprès de l'administration fédérale, par exemple par un organisme officiel ou scientifique travaillant dans le domaine agricole. Le Comité d'agrément des pesticides à usage agricole remettra un avis sur cette demande.

En ce qui concerne le développement d'une cellule de vigilance, cela devrait impliquer l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire et les Régions, comme cela a été le cas il y a quelques années pour la chrysomèle des racines de maïs.

DO 2016201715318

Vraag nr. 699 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 15 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Start-ups. - Ondersteuning.

Onlangs zette Nicolas van Lierde, een 30-jarige alumnus van de Solvay Business School, zijn interessante en enigszins afwijkende visie op de start-upsector uiteen.

Die jonge ondernemer kent die wereld goed, aangezien hij zelf een onlinemarketingbureau heeft opgezet om zko's en kmo's tools te bieden om hun zichtbaarheid op internet te vergroten en hun digitale communicatie te verbeteren.

Hij is natuurlijk verheugd over het grote enthousiasme voor start-ups in België, maar plaatst toch een vraagteken bij twee factoren:

- enerzijds de enorme bedragen die in start-ups geïnvesteerd worden;
- anderzijds het feit dat het in het huidige digitale tijdperk vrij eenvoudig is geworden om een start-up op te zetten.

Hij vraagt zich af of er geen sprake is van een te groot enthousiasme. Temeer daar we waarschijnlijk beïnvloed worden door het voorbeeld van Silicon Valley in de Verenigde Staten, waar de waarde van sommige bedrijven buitensporig hoog wordt ingeschat, terwijl ze nog niet eens winstgevend zijn.

Volgens Nicolas van Lierde zijn de fiscale incentives om investeringen in start-ups aan te moedigen via een taxsheltermechanisme een uitstekend idee. Toch is het volgens hem belangrijk dat de ondernemer met beide benen op de grond blijft staan. Het einddoel is immers om een winstgevend bedrijf uit de grond te stampen. De fondsenwerving moet dus kaderen in een businessplan, waarin de evolutie van de resultaten in verhouding moet staan tot de geïnvesteerde bedragen.

1. Wat is uw mening hierover?

2. Krijgen start-ups voldoende ondersteuning? De initiatiefnemers kunnen immers op allerlei vormen van hulp, zowel van overheidswege als vanuit de privésector, rekenen. Denkt u echter niet dat het, gezien het enorme aanbod, moeilijk voor hen is om zich te oriënteren, hun behoeften te bepalen en zich goed te omringen om een solide basis te leggen voor hun start-up en de ontwikkeling ervan?

DO 2016201715318

Question n° 699 de monsieur le député Benoît Friart du 15 mars 2017 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Start-up. - Encadrement.

Récemment, Nicolas van Lierde, 30 ans, ancien étudiant de la *Solvay Business School* nous faisait part d'une opinion intéressante, un peu à contre-courant, concernant sa vision des start-up.

Ce jeune entrepreneur connaît bien cet environnement puisqu'il a monté une agence digitale qui a pour objectif de fournir aux TPE et aux PME des moyens d'améliorer leur présence et leur communication sur le web.

S'il se réjouit bien évidemment de l'engouement de la Belgique pour les start-up, il s'interroge par rapport à deux facteurs:

- d'une part les moyens financiers importants dégagés pour favoriser l'émergence de ces start-up;
- d'autre part, l'accessibilité à la création de start-up, favorisée par l'ère digitale.

Cet éventuel excès d'euphorie l'interpelle. D'autant plus que nous sommes probablement influencés par les États-Unis et sa Silicon Valley notamment, où l'on voit des sociétés valorisées à outrance alors qu'elles ont toujours une rentabilité négative.

Les initiatives fiscales visant à stimuler l'investissement dans les start-up via un mécanisme de *tax shelter* sont une excellente idée. Néanmoins, selon Nicolas van Lierde, il est important que l'entrepreneur garde la tête froide. Car l'objectif est, à terme, de dégager une rentabilité. Leur levée de fonds doit donc s'inscrire dans un business plan où l'évolution des résultats doit être en accord avec les montants dégagés.

1. Quel est votre avis sur la question?

2. Pensez-vous que les start-up soient assez bien encadrées? En effet, une multitude d'aides en tout genre sont à la disposition des porteurs de projet, qu'elles soient publiques ou privées. Mais ne pensez-vous pas qu'il soit difficile pour ces porteurs de projets de s'orienter, d'identifier ses besoins et de bien s'entourer pour poser les bases solides nécessaires à sa start-up et la faire évoluer, tant cette offre est large?

3. Wat zouden we kunnen doen om de ondernemers van morgen beter te ondersteunen? Zou er bijvoorbeeld werk kunnen worden gemaakt van een gemeenschappelijk monitoringsysteem?

4. Beschikt u over informatie betreffende de investeringen in Belgische start-ups?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 12 april 2017, op de vraag nr. 699 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 15 maart 2017 (Fr.):

In het kader van het "Start-up Plan", werd de taxshelter KMO aangenomen via de programmawet van 10 augustus 2015. De taxshelter trad in werking met terugwerkende kracht tot 1 juli 2015.

Het was evenwel noodzakelijk om de bedrijfsvergunningen- en bedrijfsuitoefeningsvoorwaarden van crowdfundingplatformen af te bakenen in een wet om de taxshelter KMO in werking te kunnen doen treden met een toereikende bescherming voor de investeerders natuurlijke personen.

Dat is voortaan het geval sinds de goedkeuring van de wet van 18 december 2016 tot regeling van de erkenning en de afbakening van crowdfunding en houdende diverse bepalingen inzake financiën.

Tot slot heeft het koninklijk besluit van 5 maart 2017 met betrekking tot de openbare startersfondsen en de private startersprivaks de ingevoerde voorziening gefinaliseerd.

Er bestaan veel vormen van steun en veel steunmaatregelen, zowel op Gewestelijk als op federaal niveau, en het is inderdaad soms moeilijk voor onze ondernemingen om hun weg te vinden zonder de hulp van de cijferberoepers.

Er werden evenwel inspanningen geleverd en er is duidelijke informatie beschikbaar, met name op de website www.belgium.be (Economie-onderneming) die een algemeen beeld geeft van de verschillende steunmaatregelen voor de oprichting en de financiering van ondernemingen.

Ik zal aandachtig zijn voor de cijfers die gepubliceerd zullen worden door de verschillende crowdfundingplatformen, maar omdat het gaat om een belastingvermindering voor natuurlijke personen, zullen we, om de werkelijke impact van de maatregel globaal te evalueren, moeten wachten op de belastingaangiften natuurlijke personen met betrekking tot het aanslagjaar 2017, namelijk niet voor eind juni 2017.

3. Que pourrions-nous envisager pour mieux encadrer les entrepreneurs de demain? Pourrions-nous par exemple mettre en place un système de monitoring commun?

4. Avez-vous des informations quant aux investissements au sein des start-up belges?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 12 avril 2017, à la question n° 699 de monsieur le député Benoît Friart du 15 mars 2017 (Fr.):

Dans le cadre du "Plan Start Up", le *tax shelter* PME a été adopté au travers de la loi-programme du 10 août 2015 et est entré en vigueur avec effet rétroactif au 1^{er} juillet 2015.

Il était cependant nécessaire d'encadrer les conditions d'agrément et d'exercice des plates-formes de crowdfunding dans une loi afin de permettre au *tax shelter* PME de sortir tous ses effets tout en garantissant une protection suffisante aux investisseurs personnes physiques.

C'est désormais le cas depuis l'adoption de la loi du 18 décembre 2016 organisant la reconnaissance et l'encadrement du crowdfunding et portant des dispositions diverses en matière de finances.

Enfin, l'arrêté royal du 5 mars 2017 relatif aux fonds starter publics et aux *pricaf* privées starters a finalisé le dispositif mis en place.

Il existe une multitude d'aide et de mesures de soutien, tant aux niveaux régional que fédéral et il est en effet parfois difficile pour nos entreprises de trouver leur chemin sans le soutien de professionnels du chiffre.

Cependant, des efforts ont été faits et des informations claires sont disponibles notamment sur le site www.belgium.be (Économie-entreprise) qui permet d'avoir un aperçu général des différentes mesures d'aides à la création et au financement des entreprises.

Je serai attentif aux chiffres publiés par les différentes plates-formes de crowdfunding mais s'agissant d'une réduction à l'impôt des personnes physiques, il conviendra, afin d'évaluer de manière globale l'impact réel de la mesure, d'attendre le remplissage des déclarations à l'impôt des personnes physiques relatives à l'exercice d'imposition 2017, à savoir pas avant fin juin 2017.

Op 10 april 2017 zijn er vijf alternatieve-financieringsplatformen die beschikken over een voorlopige vergunning in België en twee geregementeerde bedrijven die hun voornemen hebben gemeld om in België alternatieve-financieringsdiensten aan te bieden. De Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten (FSMA) controleert deze platformen, wat zorgt voor een zekere bescherming van de kandidaat investeerders.

Het lijkt me echter noodzakelijk, zoals u benadrukt, om aandachtig te blijven voor de valorisaties van de start-ups.

Een te optimistische basisvalorisatie kan natuurlijk vervelende gevolgen hebben voor de investeerders.

Deze laatsten moeten daarom waakzaam zijn, net zoals een investeerder die handelt als goede huisvader vooraleer te investeren in een start-up en dit met of zonder taxshelterbelastingvermindering.

De startende ondernemingen zijn bijzonder geïnteresseerd in de alternatieve financiering.

Volgens een studie van de FOD Economie waaraan 110 ondernemingen die minder dan 4 jaar geleden werden opgericht, hebben bijgedragen in 2014, maakt 66 % van de starters gebruik van alternatieve-financieringsbronnen, tegen 46 % bij de niet-starters.

Deze start-ups doen vooral een beroep op de kapitaalbreng van bestaande vennoten (35 %), leningen van vrienden en familie (19 %) en de interne financiering met de niet-uitgekeerde winsten (9 %).

Volgens de peiling van de "European Startup Monitor 2016" wil 39 % van de 73 bevraagde start-ups die minder dan tien jaar geleden werden opgericht, in de komende twaalf maanden tussen 150.000 en één miljoen euro ophalen.

Er zijn er ook veel die tussen één en vijf miljoen euro verwachten. 12 % onder hen hoopt op meer dan vijf miljoen.

In 2015 rekende 36 % van de respondenten erop om tussen 150.000 en één miljoen euro te verkrijgen, 13 % tussen één en vijf miljoen euro en 9 % meer dan vijf miljoen.

De maatregel taxshelter KMO is veelbelovend, maar bevindt zich nog in het beginstadium en wij zullen waakzaam en aandachtig blijven voor de evolutie van deze sector.

Au 10 avril 2017 il y a cinq plates-formes de financement alternatif disposant d'un agrément provisoire en Belgique et deux entreprises réglementées ayant notifié leur intention d'offrir en Belgique des services de financement alternatif. L' Autorité des services et marchés financiers (FSMA) assure un contrôle de ces plates-formes, ce qui assure une protection certaine aux candidats investisseurs.

Il me semble cependant nécessaire, comme vous le soulignez, de rester attentif aux valorisations des start-up.

Une valorisation de base trop optimiste peut naturellement avoir des conséquences fâcheuses pour les investisseurs.

Ces derniers doivent par conséquent se montrer vigilants sur ce point, tout comme le ferait tout investisseur agissant en bon père de famille avant d'investir dans une start-up et ce avec ou sans réduction d'impôt *tax shelter*.

Les entreprises starters se montrent particulièrement intéressées par le financement alternatif.

Selon une étude du SPF Économie à laquelle 110 entreprises de moins de quatre ans ont contribué en 2014, 66 % des starters font usage de sources alternatives de financement, contre 46 % chez les non-starters.

Ces start-up font principalement appel à l'apport en capital d'associés existants (35 %), les prêts d'amis et de la famille (19 %) et le financement interne avec les bénéfices non distribués (9 %).

D'après le sondage du "European Startup Monitor 2016", 39 % des 73 start-up de moins de dix ans interrogées souhaitent recueillir entre 150.000 et un million d'euros dans les douze prochains mois.

Elles sont aussi nombreuses à attendre entre un et cinq millions d'euros. 12 % d'entre elles espèrent plus de cinq millions.

En 2015, 36 % des sondés comptaient obtenir entre 150.000 et un million d'euros, 13 % entre un et cinq millions d'euros et 9 % plus de cinq millions.

La mesure *tax shelter* PME est prometteuse mais en est encore à ses débuts et nous resterons vigilants et attentifs à l'évolution de ce secteur.

DO 2016201715330

Vraag nr. 700 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 15 maart 2017 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Gedragscode voor faire handelsrelaties.

De Federatie voedingsindustrie (FEVIA) vestigde eind 2016 de aandacht op het jaarverslag omtrent de werking van de gedragscode voor faire handelsrelaties in de agrovoedingsketen. De gedragscode voorziet dat er jaarlijks verslag wordt uitgebracht, zonder naamsvermelding van de bedrijven die het slachtoffer zijn van een oneerlijke handelspraktijk of de vermeende dader zijn in zo'n geschil.

1. Hoeveel klachten ontving u over de toepassing van de gedragscode? Graag cijfers sinds de invoering van de gedragscode, opgesplitst per jaar.

2. Wat was de top vijf van de inbreuken? Graag cijfers sinds de invoering van de gedragscode, opgesplitst per jaar.

3. Hoeveel bedrijven hebben de gedragscode ondertussen reeds getekend? Graag cijfers per jaar sinds de invoering ervan, en graag ook per sector (voedingsindustrie, dierenvoedersector, distributie, landbouworganisaties (ABS, Boerenbond en FWA) en zelfstandigenorganisaties)?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 12 april 2017, op de vraag nr. 700 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 15 maart 2017 (N.):

In eerste instantie moet worden benadrukt dat het Belgisch Ketenoverleg agrovoeding een privaat initiatief is dat verschillende Belgische representatieve beroepsorganisaties samenbrengt, waaronder BEMEFA (Beroepsvereniging van de mengvoederfabrikanten), het AGROFRONT (Algemeen Boerensyndicaat, Boerenbond en Fédération Wallonne de l'Agriculture), FEVIA (federatie van de Belgische voedingsindustrie), maar ook Comeos, UNIZO en UCM die de handelssector vertegenwoordigen.

Het Ketenoverleg heeft geen structurele link met de federale of regionale overheid en functioneert dan ook volledig onafhankelijk.

DO 2016201715330

Question n° 700 de madame la députée Leen Dierick du 15 mars 2017 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Le code de conduite pour des relations commerciales équitables.

Fin 2016, la Fédération de l'industrie alimentaire (FEVIA) a attiré l'attention sur le rapport annuel relatif au code de conduite pour des relations commerciales équitables entre fournisseurs et acheteurs dans la chaîne agroalimentaire. Ce code prévoit l'établissement d'un rapport individuel, sans mention de noms individuels des entreprises victimes de pratiques commerciales déloyales ou qui sont les auteurs présumés de litiges de ce type.

1. Combien de plaintes avez-vous reçues concernant l'application de ce code de conduite? Pourriez-vous me communiquer des chiffres, ventilés par année, depuis l'instauration de ce code?

2. Quelles étaient les cinq infractions les plus fréquentes? Pourriez-vous me communiquer des chiffres, ventilés par année, depuis l'instauration du code?

3. Combien d'entreprises ont-elles entre-temps déjà signé le code de conduite? Pourriez-vous me communiquer des chiffres ventilés par année ainsi que par secteur (industrie alimentaire, secteur des aliments pour animaux, distribution, organisations agricoles - ABS, Boerenbond et FWA - et organisations représentatives des indépendants), depuis l'instauration du code?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 12 avril 2017, à la question n° 700 de madame la députée Leen Dierick du 15 mars 2017 (N.):

Il convient tout d'abord de souligner que la Concertation Chaîne belge de l'agroalimentaire est une initiative privée rassemblant différentes organisations professionnelles belges dont BEMEFA (Fédération des aliments pour animaux), l'Agrofront (l'Algemeen Boerensyndicaat, le Boerenbond et la fédération Wallonne de l'Agriculture) -la FEVIA (industrie de la transformation alimentaire) mais aussi Comeos, l'UNIZO et l'UCM représentant le secteur du commerce.

La Concertation Chaîne n'a aucun lien structurel avec l'autorité publique tant fédérale que régionale, et fonctionne dès lors de manière totalement indépendante.

De federale en regionale ministers en administraties worden regelmatig geïnformeerd over de werkzaamheden van het Ketenoverleg.

Daarenboven is in 2015 een samenwerkingsverklaring opgesteld met de FOD Economie uitgaande van wederzijds overleg en samenwerking. Als neutrale actor fungeert de FOD Economie als kenniscentrum.

Zij biedt immers juridische ondersteuning in het kader van het Europese recht, het Wetboek van economisch recht en alle andere wetgeving die bijdragen tot de omkadering van de goederen- en dienstenmarkt en staat ze garant voor een actief toezicht op de toepassing van de regelgeving ter zake door middel van begeleiding, inspectie en het stimuleren van bemiddeling en buitengerechtelijke geschillenregeling.

Het Ketenoverleg wil de dialoog tussen de ketenpartners tot stand brengen en onderhouden en het wederzijds begrip, de onderlinge samenwerking en informatie-uitwisseling bevorderen om gemeenschappelijke opportuniteiten en uitdagingen te detecteren, hierrond gezamenlijke actie op te zetten met tot doel om de volledige agrovoedingsketen te versterken.

Het voorziet ook in zelfregulering rond eerlijke handelspraktijken door een kader neer te zetten voor transparante, eerlijke en evenwichtige relaties doorheen de agrovoedingsketen - de gedragscode - en hierop toe te zien - de geschillenregelingsprocedure.

Het Ketenoverleg heeft inzake de gedragscode en de geschillenregelingsprocedure een informatieopdracht richting de aangesloten leden van de deelnemende representatieve beroepsorganisaties maar houdt er aan deze informatieopdracht publiek in te vullen via de website www.supplychaininitiative.be.

1. Hieronder het aantal klachten dat ontvangen werd door het Ketenoverleg:

2011	4
2012	4
2013	6
2014	3
2015	1
2016	3

Uit de publiek raadpleegbare jaarverslagen komende onderstaande incidenten naar voor die in de jaarverslagen ook meer omstandig worden geduid.

Les administrations et les ministres fédéraux et régionaux sont régulièrement informés des travaux de la Concertation Chaîne.

Par ailleurs, une déclaration de collaboration a été rédigée en 2015 avec le SPF Économie et fondée sur une concertation et une coopération mutuelles. Le SPF Économie joue plus en tant qu'acteur neutre le rôle de centre de connaissances.

Il offre en effet un soutien juridique dans le cadre du droit européen, du Code de droit économique et de toutes les autres législations qui contribuent à l'encadrement du marché des biens et des services. Il est le garant d'un contrôle actif de l'application de la réglementation en matière de moyen d'accompagnement, d'inspection et de promotion de la médiation et du règlement extrajudiciaire des litiges.

La Concertation Chaîne vise à créer et à maintenir le dialogue entre les partenaires de la chaîne, à promouvoir la compréhension réciproque, la coopération et l'échange mutuel d'information en vue de découvrir des opportunités et des défis communs et d'y articuler une action commune avec l'objectif de renforcer l'ensemble de la chaîne agroalimentaire.

Elle prévoit également l'autorégulation des pratiques commerciales équitables en établissant un cadre pour des relations transparentes, honnêtes et équilibrées tout au long de la chaîne agroalimentaire (via un code de conduite) et de le surveiller (via la procédure de règlement des litiges).

En matière de code de conduite et de procédure de règlement des litiges, la Concertation Chaîne a une mission d'information auprès des membres affiliés des organisations professionnelles représentatives participantes mais remplit également cette mission d'information envers le public au travers du site internet www.supplychaininitiative.be.

1. Ci-dessous le nombre de plaintes reçues par la Concertation Chaîne:

2. Les incidents mentionnés ci-dessous sont extraits des rapports annuels consultables publiquement et dans lesquels ils sont par ailleurs décrits plus en détail.

Op basis van het principe *comply or explain* werden in de loop van de werkingsjaren uitleg gevraagd en bekomen over verschillende incidenten. De betrokken sectororganisaties hebben gevolg gegeven aan elk van deze incidenten. Dit betekent dat verduidelijking werd verschaft over het beleid van de betrokken operator volgens het principe van *comply or explain*. De afgehandelde klachten werden opgelost, bleken in overeenstemming met de code, of er werden besprekingen opgestart voor oplossing van de betwisting door een sectorale aanpak.

- 2011:

o vier incidenten die betrekking hadden op een eenzijdige wijziging van de contractvoorwaarden.

- 2012:

o extreme prijskortingen door retailers;
o respecteren van de leveringscontracten door toeleveranciers;
o recall die onnodig grote proporties aangenomen heeft;

o nieuwe contracten met de aanrekening van allerhande nieuwe kosten aan de leveranciers.

- 2013:

o vergelding ingevolge slechte communicatie rond terugroeping;
o tussenkomst in margeverlies;
o aanrekening van promotiekosten;
o aanrekening van kosten voor communicatiecampagne;
o algemene weigering van enige prijsaanpassing voor leveranciers van vlees;
o aanrekening van nieuwe logistieke kosten aan leveranciers.

- 2014:

o verlenging van de betalingstermijn;
o algemene weigering van enige prijsaanpassing voor leveranciers van vlees;
o aanrekening van nieuwe logistieke kosten voor leveranciers.

- 2015:

o verplichte aanlevering van productinformatie via één dataoperator.

- 2016:

o verplicht gebruik van promotie-uitstallingen op wiel-tjes (display dollies) van één aanbieder;
o kost van online platform voor aanlevering van productspecificaties;
o onderbreking van melkophaling.

3.

Tout au long des années de fonctionnement suivantes, des explications ont été demandées et fournies à propos de différents incidents selon le principe de *comply or explain*. Les organisations sectorielles concernées ont donné suite à chacun de ces incidents. Cela signifie que des éclaircissements ont été donnés quant à la politique de l'opérateur impliqué selon le principe de *comply or explain*. Soit les plaintes traitées ont été résolues, soit les points contestés étaient en réalité conformes au code, soit des discussions ont été engagées afin de résoudre le litige au travers d'une approche sectorielle.

- 2011:

o quatre incidents ayant trait à une modification unilatérale des conditions de contrat.

- 2012:

o des réductions de prix excessives par les détaillants;
o le respect des contrats de livraison par les fournisseurs;

o un rappel qui a pris des proportions inutilement grandes;
o de nouveaux contrats imposant toutes sortes de nouveaux frais aux fournisseurs.

- 2013:

o des représailles suite à une mauvaise communication concernant un rappel;
o une intervention dans une perte de marge;
o l'imputation de frais de promotion;
o l'imputation des frais de campagne de communication;
o le refus généralisé de toute adaptation de prix pour les fournisseurs de viande;
o l'imputation de nouveaux frais logistiques aux fournisseurs.

- 2014:

o la prolongation du délai de paiement;
o le refus généralisé de toute adaptation de prix pour les fournisseurs de viande;
o l'imputation de nouveaux frais logistiques aux fournisseurs.

- 2015:

o la transmission obligatoire d'information sur le produit via un dataoperator.

- 2016:

o l'utilisation obligatoire de "display dollies" (panneaux de promotion sur roulettes) d'un fournisseur;
o le coût de la plate-forme en ligne pour la transmission d'informations sur les produits;
o l'interruption de la collecte du lait.

3.

	Veevoederindustrie/ <i>Industrie des aliments pour animaux</i>	Verwerking/ <i>Secteur "transformation"</i>	Retail/ <i>Secteur "détaillant"</i>	Totaal/ <i>Total</i>
2011	42	166	13	221
2012	42	166	13	221
2013	42	166	14	222
2014	42	166	16	224
2015	42	166	16	224
2016	42	203	16	261

In het geval van ABS, Boerenbond, FWA, UNIZO en UCM geldt de handtekening van de voorzitter voor alle leden.

**Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame
Ontwikkeling**

DO 2016201713577

**Vraag nr. 395 van de heer volksvertegenwoordiger
Jean-Marc Nollet van 07 december 2016 (Fr.) aan
de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame
Ontwikkeling:**

Hormoonverstoorders.

De Europese Unie bereidt een nieuwe ontwerpregelgeving betreffende de hormoonverstoorders voor. Die stoffen zijn alomtegenwoordig en kunnen zelfs in minieme hoeveelheden het hormoonstelsel beïnvloeden.

Niet alleen Frankrijk, Denemarken en Zweden, maar ook alle niet-gouvernementele organisaties (ngo's) verzetten zich tegen dat voorstel, dat ter stemming aan de lidstaten moet worden voorgelegd, omdat het volgens hen geen mogelijkheid biedt de volksgezondheid en het milieu te beschermen.

De bevoegde wetenschappelijke instellingen verzetten zich ook tegen dat ontwerp.

Dat verzet is des te verrassender daar de Europese Commissie verzekert dat ze zich op de wetenschap steunt, met name op de wetenschappelijke expertise van de Europese Autoriteit voor voedselveiligheid (EFSA).

Dans le cas de l'ABS, du Boerenbond, de la FWA, de l'UNIZO et de l'UCM, la signature du président engage tous les membres.

**Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du
Développement durable**

DO 2016201713577

**Question n° 395 de monsieur le député Jean-Marc
Nollet du 07 décembre 2016 (Fr.) à la ministre de
l'Énergie, de l'Environnement et du
Développement durable:**

Les perturbateurs endocriniens.

L'Union européenne prépare un nouveau projet de réglementation des perturbateurs endocriniens, ces substances omniprésentes capables d'interférer avec le système hormonal à des doses souvent infimes.

Cette proposition, qui devrait être soumise au vote des États membres, fédère contre elle la France, le Danemark ou encore la Suède, mais aussi l'ensemble des organisations non gouvernementales (ONG) qui estiment qu'elle ne permet pas de protéger la santé publique et l'environnement.

La communauté scientifique compétente s'oppose, elle aussi, au projet.

Une opposition surprenante puisque la Commission européenne assure s'appuyer sur la science, c'est-à-dire sur une expertise scientifique de l'Autorité européenne de sécurité des aliments (EFSA).

Volgens *Le Monde* ligt de verklaring voor die vreemde tweespalt in een reeks interne documenten van de Europese administratie. Daaruit blijkt overduidelijk dat de centrale zin waarop de door de Commissie voorgestelde reglementaire constructie gebaseerd is (hormoonverstoorders kunnen [...] worden behandeld als de meeste [chemische] stoffen die een gevaar vormen voor de menselijke gezondheid en het milieu), opgesteld werd nog vóór het wetenschappelijke onderzoek echt van start was gegaan.

1. Wat is het standpunt van België ten aanzien van die nieuwe tekst?

2. Wat is uw analyse van het onderzoek dat door *Le Monde* aan het licht werd gebracht en op zijn minst vragen doet rijzen?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 14 april 2017, op de vraag nr. 395 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 07 december 2016 (Fr.):

1. Belgische opmerkingen (in samenwerking met mijn collega's Maggie De Block en Willy Borsus) werden eind november naar de Commissie verstuurd.

België beschouwt de afwijkingsprincipes (bijlage II, punt 3.6.5.1 en 3.8.2) van de stoffen die als verstoorders geïdentificeerd worden in de GBM-verordening als essentiële elementen van de verordening.

De Commissie zou haar mandaat te buiten gaan als ze de elementen in de comitologieprocedure (procedure volgens artikel 78(1)) zou wijzigen.

België heeft de Commissie dan ook gevraagd om haar voorstel enkel tot de criteria te beperken.

2. Het is noodzakelijk om een onderscheid te maken tussen de identificatiecriteria als dusdanig die gebaseerd zijn op het gevaar, en het afwijkingsprincipe dat de Commissie voorstelt om aan te passen voor de gewasbeschermingsmiddelen (verwaarloosbare blootstelling - verwaarloosbaar risico).

De Commissie heeft, in haar nieuwe voorstellen die op 21 december besproken werden, de twee kwesties opgesplitst (twee verschillende akten), wat voor ons een teken is dat de Commissie naar onze opmerkingen geluisterd heeft.

Wij menen dat het niet de bedoeling van de Europese Commissie is, als we het volledige voorstel lezen, om endocriene verstoorders als eender welke andere stof te behandelen.

Het is duidelijk dat de methodes voor de beoordeling van de risico's niet zouden mogen volstaan voor de beoordeling van de stoffen waarvoor een drempel niet kan worden ingeschat.

D'après le journal *Le Monde*, "l'explication de ce singulier hiatus se trouve dans une série de documents internes de l'administration européenne. Ils le montrent sans aucune ambiguïté: la phrase clé sur laquelle repose l'édifice réglementaire proposé par la Commission ("Les perturbateurs endocriniens peuvent [...] être traités comme la plupart des substances [chimiques] préoccupantes pour la santé humaine et l'environnement.") a été rédigée avant même que l'expertise scientifique ait véritablement commencé".

1. Quelle est la position de notre pays par rapport à ce nouveau texte?

2. Quelle est votre analyse de l'enquête pour le moins interpellante mise en lumière par le journal *Le Monde*?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 14 avril 2017, à la question n° 395 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 07 décembre 2016 (Fr.):

1. Des commentaires belges (en coordination avec mes collègues Maggie De Block et Willy Borsus) ont été envoyés à la Commission fin novembre.

La Belgique considère les principes de dérogation (annexe II, point 3.6.5.1 et 3.8.2) des substances identifiées comme perturbateurs dans le règlement PPP comme étant des éléments essentiels du règlement.

Dès lors, la Commission outrepasserait son mandat en modifiant ces éléments en procédure de comitologie (procédure selon l'article 78(1)).

La Belgique a dès lors demandé à la Commission de restreindre sa proposition aux seuls critères.

2. Il est nécessaire de faire la distinction entre les critères d'identification en tant que tels qui sont basés sur le danger et le principe de dérogation que la Commission propose d'adapter pour les produits phytosanitaires (exposition négligeable - risque négligeable).

La Commission, dans ses nouvelles propositions qui étaient discutées le 21 décembre, a scindé les deux questions (deux actes différents), ce qui est un signe que la Commission a écouté nos commentaires.

Nous croyons que ce n'est pas l'objectif de la Commission Européenne, quand on lit l'entière de la proposition, de traiter les perturbateurs endocriniens comme n'importe quelle autre substance.

Il est clair que les méthodes d'évaluation des risques ne pourraient pas suffire pour l'évaluation des substances pour lesquels un seuil ne peut être estimé.

Voor de endocriene verstoorders kan de aanwezigheid of de afwezigheid van een drempel niet uitgesloten worden.

Het vaststellen van die drempel kan uitermate moeilijk blijken indien de regulator niet over alle relevante studies beschikt.

Aangezien het niet mogelijk is om het risico te beoordelen voor de stoffen waarvoor geen drempel aangetoond was, spreekt het vanzelf dat die stoffen beschouwd moeten worden als niet beantwoordend aan de goedkeuringscriteria en dat ze verboden moeten worden.

Hiertoe heeft België aan de Commissie gevraagd om sowieso de goedkeuring van stoffen waarvan de dosis-effect relaties niet monotoon zijn uit te sluiten.

DO 2016201714498

Vraag nr. 449 van de heer volksvertegenwoordiger Kristof Calvo van 14 maart 2017 (N.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Controle op productnormering houtkachels.

Hout- en andere kachels dragen in niet geringe mate bij tot de fijnstofuitstoot in ons land. Volgens cijfers van de Vlaamse Milieumaatschappij zou bijna een kwart van de elementaire koolstof (EC) emissie terug te voeren zijn op de (slechte) verbranding in houtkachels en open haarden.

Het koninklijk besluit van 12 oktober 2010 regelde daarom de "minimale eisen van rendement en emissieniveaus van verontreinigende stoffen voor verwarmingsapparaten voor vaste brandstoffen".

Het koninklijk besluit legde een aantal rendementsniveaus en emissiewaarden op en stelde in artikel 4, § 1 dat het verboden is een verwarmingtoestel op de markt te brengen dat:

"1° niet beantwoordt aan de rendementniveaus en emissiewaarden van verontreinigende stoffen opgenomen in de tabel van bijlage I en bijlage II;

2° niet voorzien is van zijn verklaring van overeenstemming, bedoeld in artikel 6."

Het probleem lijkt niet zozeer de productnormering zoals vastgelegd in het koninklijk besluit van 2010 te zijn, dan wel het gebrek aan controle op de naleving van die productnormering.

Pour les perturbateurs endocriniens, l'existence ou l'absence d'un seuil ne peut pas être exclu.

Établir ce seuil peut s'avérer extrêmement difficile dans le cas où le régulateur ne dispose pas de toutes les études pertinentes.

Comme il n'est pas possible d'évaluer le risque pour les substances pour lesquelles aucun seuil n'était démontré, il va de soi que ces substances doivent être considérées comme ne répondant pas aux critères d'approbation et qu'elles doivent être interdites.

À ce titre, la Belgique a demandé à la Commission d'exclure d'office l'approbation des substances dont les relations dose-réponse sont non monotones.

DO 2016201714498

Question n° 449 de monsieur le député Kristof Calvo du 14 mars 2017 (N.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

Le contrôle du respect des normes de produits relatives aux poêles à bois.

Les poêles à bois et autres contribuent dans une assez large mesure aux émissions de particules fines dans notre pays. Selon des statistiques de la *Vlaamse Milieumaatschappij* (l'agence flamande de l'environnement), près d'un quart des émissions de carbone élémentaire (CE) seraient attribuables à la (mauvaise) combustion du bois dans les poêles à bois et les feux ouverts.

L'arrêté royal du 12 octobre 2010 réglemente pour cette raison "les exigences minimales de rendement et les niveaux des émissions de polluants des appareils de chauffage alimentés en combustible solide".

Cet arrêté royal impose plusieurs niveaux de rendements et plafonds d'émissions et interdit, à l'article 4, § 1, la mise sur le marché d'un appareil de chauffage qui:

"1° ne répond pas aux niveaux de rendements et des valeurs d'émissions de polluants du tableau de l'annexe Ire et de l'annexe II;

2° n'est pas muni de sa déclaration de conformité, mentionné à l'article 6."

Les normes de produits fixées dans l'arrêté royal de 2010 semblent poser moins de problèmes que le manque de contrôles relatifs au respect de ces normes.

Sectororganisatie Agoria stelde dat de Belgische fabrikanten inderdaad normconforme toestellen produceren en verkopen: deze stoten tot 20 keer minder fijnstof uit dan de klassieke modellen.

Agoria merkte tegelijkertijd op dat in een parallel circuit (via grote winkelketens, doe-het-zelfzaken en dergelijke) vaak kachels verkocht worden die niet aan de normen van het koninklijk besluit voldoen. Tot de helft van de in België verkochte kachels zou volgens Agoria niet aan de product-normen voldoen.

Agoria stelde dat wanneer al die oude kachels vervangen zouden worden door moderne, meer performante exemplaren, de uitstoot met 90 % zou kunnen worden teruggedrongen.

1. Hoeveel controles werden uitgevoerd in de periode van 2014 tot 2016 op de naleving van het koninklijk besluit van 2010?

2. Hoeveel vaststellingen van verkoop van niet-conforme verwarmingsapparaten (kachels) waren er?

3. Welke maatregelen werden genomen als vastgesteld werd dat niet-conforme verwarmingsapparaten verkocht werden? Werden deze toestellen teruggeroepen?

4. Wat zijn de gevolgen voor de handelaar die een niet-conform verwarmingsapparaat verkocht?

5. Wat zijn de rechten van de consument die zo'n niet-conform toestel kocht? Die consument mag er immers van uit gaan dat het toestel dat hij in België kocht voldeed aan de geldende wetgeving.

6. Overweegt u om houtkachels die niet meer aan de huidige normen voldoen te verbieden?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 10 april 2017, op de vraag nr. 449 van de heer volksvertegenwoordiger Kristof Calvo van 14 maart 2017 (N.):

1. Sinds 2012, voert de dienst inspectie van het Directoraat-generaal Leefmilieu jaarlijks controles uit in de doe-het-zelfzaken, de gespecialiseerde winkels en bij de fabrikanten.

Wat betreft de campagnes 2015 en 2016/2017, preciseer ik hierbij dat mijn administratie zich bij die controles toespitst heeft op de ketens van doe-het-zelfzaken.

2014: 23 controles (34 toestellen gecontroleerd);

2015: 11 controles (122 toestellen gecontroleerd);

2016-2017: 5 controles (46 toestellen gecontroleerd).

2. In 2014 werd er bij de start van de controles gefocust op sensibiliseringsacties bij de fabrikanten en de gespecialiseerde winkels of de doe-het-zelfzaken.

In 2015 werden 98 overtredingen vastgesteld.

La fédération sectorielle Agoria affirme que les fabricants belges produisent et vendent des appareils qui sont conformes aux normes et émettent jusqu'à 20 fois moins de particules fines que les modèles classiques.

Agoria observe dans le même temps que les poêles vendus dans des circuits parallèles (dans des grandes chaînes de magasins, dans des commerces de bricolage, *etc.*) ne satisfont souvent pas aux normes de l'arrêté royal. Selon Agoria, jusqu'à la moitié des poêles vendus en Belgique seraient non conformes.

La fédération du secteur ajoute que le remplacement de tous ces anciens poêles par des exemplaires plus modernes et plus performants permettrait de réduire de 90 % les émissions.

1. Combien de contrôles relatifs au respect des dispositions de l'arrêté royal de 2010 ont été effectués entre 2014 et 2016?

2. Dans combien de cas a-t-on constaté la vente d'appareils de chauffage (poêles) non conformes?

3. Quelles mesures ont été prises lorsqu'il a été constaté que des appareils de chauffage non conformes avaient été vendus? Ces appareils ont-ils été rappelés?

4. À quelles suites s'expose un commerçant qui a vendu un appareil de chauffage non conforme?

5. Quels sont les droits du consommateur qui a acheté un appareil non conforme? Le consommateur peut en effet supposer que l'appareil qu'il a acheté en Belgique satisfait à la législation en vigueur.

6. Envisagez-vous d'interdire les poêles à bois qui ne satisfont pas aux normes actuelles?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 10 avril 2017, à la question n° 449 de monsieur le député Kristof Calvo du 14 mars 2017 (N.):

1. Depuis 2012, le service inspection de la direction générale Environnement effectue des contrôles annuels dans les magasins de bricolage, les magasins spécialisés et chez les fabricants.

En ce qui concerne les campagnes 2015 et 2016/2017, je précise que mon administration a ciblé ces contrôles dans les chaînes de magasins de bricolage.

2014: 23 contrôles (34 appareils contrôlés);

2015: 11 contrôles (122 appareils contrôlés);

2016-2017: 5 contrôles (46 appareils contrôlés).

2. En 2014, la mise en route des contrôles visait des actions de sensibilisation auprès des fabricants et des magasins spécialisés ou des magasins de bricolage.

En 2015, 98 infractions ont été constatées.

In 2016 en begin 2017 werden 22 overtredingen vastgesteld die geleid hebben tot het uit de handel halen van 12 toestellen en het in beslag nemen van zes toestellen voor analyse. In zes dossiers wordt er nog gewacht op bijkomende informatie.

3. Wanneer de overtreding betrekking heeft op het niet naleven van de huidige productnormen, wordt het toestel uit de handel gehaald. Deze uitdehandeldname geldt voor de volledige stock die zich in de betrokken winkel of keten van winkels bevindt.

Bovenop het uit de handel nemen worden er ook administratieve boetes ter bestraffing van niet-conforme producten opgelegd.

4. Wanneer een proces-verbaal van overtreding wordt opgemaakt, kan de procureur des Konings de overtreder vervolgen voor de correctionele rechtbank of de administratieve procedure toepassen en een administratieve boete opleggen.

De publicatie, op de website van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, van de verwarmingstoestellen waarvan werd vastgesteld dat ze niet conform zijn, wordt momenteel bestudeerd.

5. Het koninklijk besluit van 12 oktober 2010 en de wet op de productnormen voorzien niet in de mogelijkheid voor een consument die een toestel heeft gekocht dat uiteindelijk niet conform blijkt te zijn om ofwel een verzoek om terugname of omruiling in te dienen, ofwel een financiële schadevergoeding aan te vragen.

Het Wetboek economisch recht van 28 februari 2013, Boek VI. "Marktpraktijken en consumentenbescherming", daarentegen zou een kader kunnen vormen voor het registreren van dergelijke klachten. Hierover kunt u mijn collega, minister Kris Peeters interpellieren.

6. Ja en dit is reeds het geval voor sommige kachels.

Tijdens de laatste campagne werden 12 toestellen uit de handel gehaald en zes andere bevinden zich nog steeds in het laboratorium om te worden getest. Indien de resultaten wijzen op niet-conformiteiten ten aanzien van de huidige productnormen, zullen mijn diensten overgaan tot het uit de handel halen van deze toestellen.

En 2016 et début 2017 22 infractions ont été constatées et ont donné lieu à 12 retraits du marché et six saisies en vue d'analyse. Six dossiers sont en attentes d'informations complémentaires.

3. Dans le cas où l'infraction concerne le non-respect des normes de produits actuelles, l'appareil est retiré du marché. Ce retrait s'applique à l'ensemble du stock présent dans le magasin ou la chaîne de magasins concernée.

Des amendes administratives sanctionnant la vente de produits non conformes complètent les mesures de retrait.

4. Lorsqu'un procès-verbal d'infraction est dressé, le procureur du Roi peut poursuivre le contrevenant devant le tribunal correctionnel ou laisser la procédure administrative prendre le relais, par le biais d'une amende administrative.

La publication, sur le site web du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, des appareils de chauffage constatés non conformes est actuellement à l'étude.

5. L'arrêté royal du 12 octobre 2010 et la loi sur les normes de produits ne prévoient pas de recours pour permettre à un consommateur qui aurait acheté un appareil qui s'avère *in fine* non conforme d'introduire soit une reprise ou un échange d'appareil soit une demande de compensation financière.

En revanche, le Code de droit économique du 28 février 2013, Livre VI. "Pratiques du marché et protection du consommateur", pourrait constituer un cadre pour enregistrer ce genre de plaintes. Vous pouvez à cet égard interpellier mon collègue du gouvernement, le ministre Kris Peeters.

6. Oui et c'est déjà le cas pour certains.

Durant la dernière campagne, 12 appareils ont été retirés du marché et six autres sont toujours au laboratoire en vue d'être testés. Si les résultats de ces tests montrent des non-conformités par rapport aux normes de produits actuelles, mes services procéderont à des retraits de mise sur le marché.

DO 2016201715260

Vraag nr. 447 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 13 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Vervuiling van de zeeën. - Plastic microbolletjes. - Cosmetica producten.

In uw antwoord op mijn vraag nr. 296 van 22 juni 2016 (*Schriftelijke vragen en antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 81) over de waterverontreiniging door plastic microbeads die in bepaalde cosmetica producten zitten, vermeldde u een studie die door Eunomia in opdracht van de Commissie werd uitgevoerd, "waardoor het mogelijk werd om het volume microplastic afkomstig van cosmetica producten in te schatten en om het kader te identificeren waarin zulke maatregelen kunnen worden getroffen."

1. Draagt u kennis van de resultaten van die studie?

2. U vermeldde ook dat de cosmetica-industrie zich ertoe verbindt bepaalde types van microbolletjes in bepaalde cosmetica toepassingen te verwijderen. Wat houdt die verbintenis precies in? Is het met de huidige verbintenissen mogelijk om de gestelde doelen te bereiken?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 10 april 2017, op de vraag nr. 447 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 13 maart 2017 (Fr.):

1. Ja, de resultaten van deze studie zijn ons bekend. Het verslag van de studie werd gepubliceerd in de maand februari van 2016.

(<http://ec.europa.eu/environment/marine/good-environmental-status/descriptor-10/pdf/MSFD%20Measures%20to%20Combat%20Marine%20Litter.pdf>)

2. De Europese federatie van cosmetica-producenten Cosmetics Europe heeft in 2015 aangekondigd de plastic microparels te willen verwijderen uit bepaalde cosmetische producten, en dit tegen 2020.

Het gaat over kunststofdeeltjes die worden gebruikt als ingrediënten in cosmetische producten en in middelen voor tand- en mondverzorging om een zacht schurend effect te bewerkstelligen.

In aanmerking hiervoor komen de cosmetische producten die onmiddellijk met water worden afgespoeld, zoals scrubs en tandpasta.

Volgens de schatting van Eunomia, in opdracht van de Europese Commissie, kan het verwijderen van dit type microplastics tot 4.000 ton minder emissie van microplastics in het aquatisch milieu betekenen.

DO 2016201715260

Question n° 447 de monsieur le député Gilles Foret du 13 mars 2017 (Fr.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

Pollution marine. - Microbilles plastiques. - Produits cosmétiques.

En réponse à ma question n° 296 du 22 juin 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 81) concernant la pollution des microbilles contenues dans certains produits de l'industrie cosmétique, vous évoquiez une étude réalisée sur demande de la Commission par Eunomia et permettant d'estimer les volumes des microplastiques à partir de ces produits en question et d'identifier le cadre dans lequel des mesures pourraient être prises.

1. Avez-vous à ce jour eu connaissance des résultats de cette étude?

2. Vous évoquiez également les engagements de l'industrie cosmétique d'éliminer certains types de microbilles, pourriez-vous préciser la nature de ces engagements? La trajectoire actuelle de ces engagements permet-elle d'envisager l'atteinte des objectifs fixés?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 10 avril 2017, à la question n° 447 de monsieur le député Gilles Foret du 13 mars 2017 (Fr.):

1. Oui, on a eu connaissance des résultats de cette étude. Le rapport de l'étude a été publié en février 2016.

(<http://ec.europa.eu/environment/marine/good-environmental-status/descriptor-10/pdf/MSFD%20Measures%20to%20Combat%20Marine%20Litter.pdf>)

2. En 2015, la Fédération européenne des industries cosmétiques Cosmetics Europe a annoncé vouloir éliminer les microbilles de plastique de certains produits cosmétiques, et ce à l'horizon 2020.

Il s'agit de particules de matières plastiques utilisées comme composants de produits cosmétiques et de produits de soins bucco-dentaires afin d'obtenir un effet abrasif doux.

À cette fin, les produits cosmétiques qui sont rincés directement à l'eau, comme les crèmes de gommage et les dentifrices, sont pris en considération.

Selon les estimations d'Eunomia, à la demande de la Commission européenne, éliminer ce genre de microplastiques peut représenter jusqu'à 4.000 tonnes d'émissions de microplastiques en moins dans le milieu aquatique.

Volgens een bevraging uitgevoerd in 2016 door Cosmetics Europe, onder haar leden, is er al een reductie bereikt van 82 % in de laatste drie jaar.

Ter herhaling, dit cijfer heeft enkel betrekking op het aantal van productformuleringen en houdt geen rekening met de productievolumes.

Volgens de schattingen van Eunomia, is het ook mogelijk dat een even grote hoeveelheid van microplastics die niet onder de definitie van microparels vallen, in cosmetische producten aanwezig is.

Hierover ontbreken echter onderzoeksgegevens. Dit type microplastics werd ook niet meegenomen in de bovenvermelde bevraging

D'après une enquête réalisée en 2016 par Cosmetics Europe, auprès de ses membres, une réduction de 82 % a déjà été atteinte ces trois dernières années.

Pour rappel, ce chiffre ne porte que sur le nombre de formulations de produit et ne tient pas compte des volumes de production.

Selon les estimations d'Eunomia, il est également possible de retrouver dans des produits cosmétiques une même quantité élevée de microplastiques qui ne tombent pas sous la définition des microbilles.

Des données de recherche font toutefois défaut sur ce point. Ce genre de microplastiques n'a pas non plus été pris en compte dans l'enquête susmentionnée.

DO 2016201715344

Vraag nr. 451 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 16 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Vervuiling.- Kinderen.

Uit twee rapporten van de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO), die op 6 maart 2017 werden gepubliceerd, komt naar voren dat er elk jaar wereldwijd 1,7 miljoen kinderen onder de vijf jaar sterven aan de gevolgen van milieuverval en vervuiling.

In dat rapport wordt gewezen op nieuwe bronnen van milieuvervuiling, zoals:

- hormoonverstoorders in voedingsmiddelen;
- chemicaliën uit pesticiden in de voedselketen;

- binnenhuisvervuiling en vervuiling in de buitenlucht.

Welke politieke analyse verbindt u aan die rapporten, en welke maatregelen hebt u in verband met de bovenvermelde punten genomen?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 11 april 2017, op de vraag nr. 451 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 16 maart 2017 (Fr.):

DO 2016201715344

Question n° 451 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 16 mars 2017 (Fr.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

Pollution. - Population infantile.

Deux rapports de l'Organisation mondiale de la Santé (OMS) rendus publics le 6 mars 2017 mettent en avant le fait que chaque année, 1,7 millions d'enfants de moins de cinq ans dans le monde sont morts à cause de la dégradation de l'environnement et de la pollution.

Le document met en avant des dangers environnementaux émergents comme:

- les perturbateurs endocriniens dans les aliments;
- la présence de produits chimiques issus des pesticides dans la chaîne alimentaire;
- les pollutions intérieures et extérieures.

Pourriez-vous donner votre analyse politique de ces rapports ainsi que les mesures que vous avez prises en lien avec les points susmentionnés?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 11 avril 2017, à la question n° 451 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 16 mars 2017 (Fr.):

1. Contaminanten zijn schadelijke stoffen die aanwezig zijn of onbedoeld terechtkomen in onze voeding en drank. Afhankelijk van hun toxiciteit en de mate van blootstelling kunnen deze stoffen schadelijk zijn voor onze gezondheid. De bepaling van maximumgehalten moet voorkomen dat de blootstelling van de consument te hoog is. Bij het bepalen van de maximumgehalten wordt rekening gehouden met wat haalbaar is voor de agro-voedingsindustrie, maar wel op een dusdanige manier dat goede praktijken worden gestimuleerd.

Levensmiddelen met contaminantengehalten die schadelijk zijn voor de consument mogen niet verkocht worden, ook al is er voor bepaalde contaminanten (nog) geen maximumgehalte in de wetgeving opgenomen. Deze basisprincipes zijn vermeld in de verordening (EEG) nr. 315/93 tot vaststelling van communautaire procedures inzake verontreinigingen in levensmiddelen.

België heeft amper nog nationale normen voor contaminanten in levensmiddelen. De meeste contaminanten worden namelijk Europees gereguleerd. De Europese maximumgehalten voor contaminanten zijn vastgelegd in verordening (EG) nr. 1881/2006 tot vaststelling van de maximumgehalten aan bepaalde verontreinigingen in levensmiddelen.

Residu's van diergeneesmiddelen en gewasbeschermingsmiddelen, contaminanten in water en de meeste migratieresidu's zijn gereguleerd in andere wetgevingen.

Voor meer informatie over dit punt vraag ik u zich te richten tot minister Borsus.

2. De twee rapporten van de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) bevatten weinig of geen nieuwe informatie in verband met de pesticiden. De WHO doet de volgende aanbeveling: *"Pesticides should undergo a thorough assessment of their toxicity and the risks to human health of exposure, with particular attention to vulnerable groups such as infants and children. Countries should have in place an effective system for regulating the use of pesticides and for monitoring residues in foods."*

1. Les contaminants sont des substances nocives qui sont présentes ou se retrouvent involontairement dans nos aliments et nos boissons. Selon leur toxicité et le niveau d'exposition, ces substances peuvent nuire à notre santé. La fixation de teneurs maximales doit éviter une exposition trop importante du consommateur. Lors de la détermination des teneurs maximales, il est tenu compte de ce qui est réalisable pour l'industrie agro-alimentaire, mais en faisant en sorte de stimuler les bonnes pratiques.

Les denrées alimentaires présentant des teneurs en contaminants nocives pour le consommateur ne peuvent être vendues, même lorsque la législation ne comporte (encore) aucune teneur maximale, comme c'est le cas pour certains contaminants. Ces principes de base figurent dans le règlement (CEE) N° 315/93 portant établissement des procédures communautaires relatives aux contaminants dans les denrées alimentaires.

La Belgique ne possède pratiquement plus de normes nationales pour les contaminants dans les denrées alimentaires. En effet, la majorité des contaminants sont réglementés au niveau européen. Les teneurs maximales pour les contaminants sont établies dans le règlement (CE) n° 1881/2006 portant fixation de teneurs maximales pour certains contaminants dans les denrées alimentaires.

Les résidus de médicaments vétérinaires, de pesticides, les contaminants dans l'eau et la plupart des résidus résultant d'une migration sont réglementés dans d'autres législations.

Pour plus d'informations sur ce point, je vous invite à vous adresser au ministre Borsus.

2. Les deux rapports de l'Organisation mondiale de la Santé (OMS) contiennent peu, voire pas d'informations nouvelles en rapport avec les pesticides. L'OMS formule la recommandation suivante: "Les pesticides doivent faire l'objet d'une évaluation rigoureuse de leur toxicité et des risques de l'exposition à ceux-ci pour la santé humaine, une attention spécifique étant portée aux groupes vulnérables tels que les nourrissons et les enfants. Les pays doivent disposer d'un système efficace destiné à réguler l'utilisation des pesticides et à contrôler les résidus dans les denrées alimentaires."

De EU kent ongetwijfeld één van de meest geavanceerde systemen in de wereld voor de regulering van pesticiden en biociden. Alle werkzame stoffen worden aan een zeer grondige evaluatie onderworpen vooraleer ze worden goedgekeurd. De gewasbeschermingsmiddelen en de biociden die deze goedgekeurde werkzame stoffen bevatten (waarvan sommigen hormoonontregelend zijn) worden dan nog eens door de nationale autoriteiten geëvalueerd vooraleer een toelating voor het op de markt brengen en het gebruiken wordt verleend. De EU-regelgeving schrijft voor welke toxicologische studies moeten worden ingediend voor de werkzame stof en voor het gewasbeschermingsmiddel, op welke wijze deze studies moeten worden beoordeeld, en aan welke criteria de werkzame stof en het middel moeten voldoen.

Eén van de onderzochte aspecten is de blootstelling van de mens, zowel via residuen in het voedsel als op andere wijzen. Voor de risicobeoordeling van de blootstelling via het voedsel wordt door middel van residuproeven nagegaan welke concentraties aan residuen in het voedsel kunnen terechtkomen. Vervolgens wordt geëvalueerd of de inname van deze residuen kan leiden tot een overschrijding van de toxicologische referentiewaarden. Hierbij wordt rekening gehouden met de uiteenlopende voedingspatronen in de EU (27 in totaal), waarvan een aantal die specifiek zijn voor kinderen (9 van de 27). Slechts indien de inname voor elk van de voedingspatronen aanvaardbaar is wordt een maximaal toegelaten residugehalte vastgesteld in de EU-regelgeving.

Bij de beoordeling van de blootstelling op andere wijzen dan via het voedsel (passanten, omwonenden) wordt eveneens een aparte berekening gemaakt voor kinderen.

Ook op het vlak van de monitoring van de residuen in het voedsel bestaat er een effectief systeem in de EU, zoals blijkt uit de jaarverslagen van de European Food Safety Authority (EFSA). Uit het laatste EFSA verslag (gepubliceerd in 2016, gegevens met betrekking tot 2014) blijkt dat in de EU 82.649 voedselmonsters werden geanalyseerd op de aanwezigheid van residuen van gewasbeschermingsmiddelen. Daarvan werden er 3.644 geanalyseerd in België.

Voor meer informatie over dit punt vraag ik u zich te richten tot minister De Block (volksgezondheid) en minister Borsus (veiligheid van de voedselketen).

3. De vervuiling van de buitenlucht is inderdaad problematisch.

L'EU connaît indubitablement un des systèmes les plus avancés au monde pour la régulation de pesticides et des biocides. Toutes les substances actives sont soumises à une évaluation très approfondie avant d'être approuvées. Les produits phytopharmaceutiques et les biocides contenant ces substances actives (dont certaines agissent en perturbant le système endocrinien) sont à leur tour évalués par les autorités nationales avant qu'une autorisation de mise sur le marché et d'utilisation soit octroyée. La réglementation de l'UE précise quelles études toxicologiques doivent être introduites pour la substance active et pour le produit phytopharmaceutique, ainsi que la manière dont ces études doivent être évaluées et les critères auxquels doivent répondre la substance active et le produit.

Un des aspects étudiés est l'exposition de l'homme, tant par le biais de résidus se trouvant dans les denrées alimentaires que par d'autres manières. Pour l'évaluation des risques de l'exposition par le biais des denrées alimentaires, on vérifie au moyen d'essais quelles concentrations de résidus peuvent se retrouver dans les aliments. On évalue ensuite si l'absorption de ces résidus peut donner lieu à un dépassement des valeurs toxicologiques de référence. Il est pour cela tenu compte des modèles alimentaires divergents de l'UE (27 au total), dont certains sont spécifiques aux enfants (9 sur les 27). Ce n'est que si l'absorption pour chacun de ces modèles alimentaires est acceptable qu'une teneur résiduelle maximale autorisée est fixée dans la réglementation de l'UE.

Lors de l'évaluation de l'exposition par d'autres manières que par le biais des denrées alimentaires (passants, riverains), un calcul distinct est également réalisé pour les enfants.

De même, au niveau du monitoring des résidus dans les aliments, un système efficace existe dans l'UE, comme le font apparaître les rapports annuels de l'Agence européenne de sécurité des aliments (EFSA). Dans le dernier rapport de l'EFSA (publié en 2016, données relatives à 2014), il apparaît que 82.649 échantillons d'aliments ont été analysés dans l'EU quant à la présence de résidus de produits phytopharmaceutiques. Parmi ceux-ci, 3.644 ont été analysés en Belgique.

Pour plus d'informations sur ce point, je vous invite à vous adresser à la ministre De Block (santé publique) et au ministre Borsus (sécurité de la chaîne alimentaire.)

3. Les pollutions de l'air extérieur sont en effet problématiques.

Reeds meer dan tien jaar ondervinden we problemen om de vervuiling op een grondige manier te beperken en om het aantal dagen waarop de vervuiling de aanbevelingen van de WHO overschrijdt te doen dalen. Dit houdt vooral verband met de vervuilende emissies van het transport, vooral van dieselwagens. Deze regering heeft beslist om de voordelen van diesel aan de pomp af te schaffen door een geleidelijke accijnsverhoging en werkgever en werknemer zouden nu de mogelijkheid kunnen krijgen om te opteren voor een alternatief voor de bedrijfswagen.

Wat de binnenvervuiling betreft, is de wereldwijde mortaliteit voornamelijk te verklaren door rookemissies (fijn stof, stikstofoxiden, enz.) in woningen door verbranding van hout en kolen voor verwarming of om te koken zonder voldoende rookafzuiging - de voornaamste factor. In ons land is deze vorm van verwarmen of koken anekdotisch geworden. Bovendien beschikt België over een specifieke wetgeving voor verwarmingstoestellen en vaste brandstoffen. Wat de rookemissies betreft, deze worden in ons land voornamelijk veroorzaakt door een gebrekkige ventilatie van slecht werkende of slecht onderhouden toestellen.

Naast de ventilatieproblemen is de meest relevante chemische luchtvervuiling binnenshuis in België gelinkt aan onze woonomgeving. België heeft een wetgeving inzake bouwmaterialen ingevoerd, die sinds 2015 wordt toegepast voor vloerbedekkingen. Deze wetgeving zal geleidelijk aan worden uitgebreid tot andere vormen van bekleding.

Depuis plus d'une décennie, nous éprouvons des difficultés à réduire la pollution de fond et réduire le nombre de jours où la pollution dépasse les recommandations de l'OMS. Ceci étant essentiellement lié aux émissions polluantes du transport - des véhicules diesel en particulier. Ce gouvernement a décidé de mettre fin à l'avantage du diesel à la pompe par une hausse progressive des accises et souhaite permettre maintenant à l'employeur et employé de choisir une alternative au véhicule de société.

En ce qui concerne la pollution intérieure, la mortalité à travers le monde s'explique principalement par émissions de fumées (particules, oxydes d'azotes, etc.) dans les habitations pour le chauffage ou la cuisine et par le bois et le charbon, brûlés sans évacuation suffisante des fumées - principal facteur. Dans notre pays, ce type de chauffage ou cuisson est devenu anecdotique, de surcroît la Belgique s'est dotée d'une législation spécifique pour les appareils de chauffage et les combustibles solides. En ce qui concerne les fumées, elles proviennent dans notre pays, essentiellement de défaut de ventilation d'appareils au fonctionnement défectueux ou mal entretenus.

Outre les problèmes de ventilation, les pollutions intérieures chimiques les plus pertinentes pour la Belgique sont essentiellement liées à notre habitat. La Belgique s'est dotée d'une législation en matière de matériaux de construction, appliquée depuis 2015 aux revêtements de sols. Cette législation sera progressivement étendue aux autres types de revêtements.

**Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol
en de Nationale Maatschappij der Belgische
spoorwegen**

DO 2014201504484

**Vraag nr. 1224 van mevrouw de
volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van
26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit,
belast met Belgocontrol en de Nationale
Maatschappij der Belgische spoorwegen:**

*De toegestane verlofdagen op aangekondigde stakingsda-
gen.*

Op aangekondigde stakingsdagen nemen vele (werkwillige) werknemers bij de NMBS doelbewust een verlofdag op om verscheidene redenen. Zij vrezen immers hun werkplaats niet te bereiken, voor één dag technisch werkloos te zijn of belemmerd te worden om aan de slag te gaan. Hun onmiddellijke chef moet die verlofdagen toestaan.

Volgens de reglementering mag men verlof enkel toekennen volgens de behoeften van de dienst. Wanneer de NMBS en Infrabel op de hoogte zijn van een staking als gevolg van een aanzegging door de vakbond, dienen de leidinggevendenden hun verantwoordelijkheid te nemen en de continuïteit van de openbare dienst te waarborgen.

Dit betekent concreet dat de verlofaanvragen mogelijks moeten worden geweigerd opdat de dienst gegarandeerd wordt. Op deze manier wordt het argument van de NMBS weerlegd dat een staking een geval van overmacht is. Overmacht is een situatie die onoverkomelijk is, onvoorzienbaar is en buiten je wil ligt. In het geval van een aangekondigde staking is deze wel voorzienbaar en heeft het bedrijf de mogelijkheid om te beslissen dat verlofaanvragen niet toegestaan worden omwille van het beginsel van de continuïteit van de openbare dienst.

1. Hoeveel personeelsleden hebben respectievelijk bij de NMBS en Infrabel op aangekondigde stakingsdagen in 2014 en 2015 verlof gekregen?

- a) In absolute cijfers per werkzetel en directie;
- b) in percentage tegen over het totaal aantal effectieven per werkzetel en directie.

2. Welke omstandigheden hanteert de NMBS om te spreken van overmacht?

**Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et
de la Société nationale des chemins de fer belges**

DO 2014201504484

**Question n° 1224 de madame la députée Inez De
Coninck du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la
Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société
nationale des chemins de fer belges:**

Les jours de congé accordés lors d'une grève annoncée.

En cas de grève annoncée, de nombreux travailleurs (non grévistes) de la SNCB prennent volontairement congé pour diverses raisons. Ils craignent par exemple de ne pas pouvoir arriver jusqu'à leur lieu de travail, d'être en chômage technique ou encore d'être perturbés dans l'exercice de leurs tâches. Leur supérieur direct est tenu de leur accorder ces jours de congé.

Selon la réglementation, les congés ne peuvent être octroyés qu'en fonction des nécessités du service. Quand les dirigeants de la SNCB et d'Infrabel apprennent, à la suite du dépôt de préavis par le syndicat, qu'une grève sera organisée, ils doivent prendre leurs responsabilités en vue de garantir la continuité du service public.

En d'autres termes, les demandes de congé peuvent être refusées pour que le service puisse être assuré. L'argument de la SNCB selon lequel une grève est un cas de force majeure est ainsi réfuté. En effet, un cas de force majeure est une situation insurmontable, imprévisible et indépendante de la volonté de celui ou celle qui y est confronté(e), ce qui n'est pas le cas de la grève annoncée, qui est prévisible. La société peut dès lors décider de ne pas octroyer les jours de congé demandés en vertu du principe de la continuité du service public.

1. En 2014 et 2015, combien de membres du personnel de la SNCB et d'Infrabel ont-ils respectivement obtenu un jour de congé lors d'une grève annoncée?

- a) Pourriez-vous répondre en chiffres absolus, en ventilant votre réponse par siège de travail et par direction?
- b) Pourriez-vous répondre en pourcentage par rapport à l'effectif total, en ventilant votre réponse par siège de travail et par direction?

2. Dans quelles circonstances la SNCB parle-t-elle de "cas de force majeure"?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 10 april 2017, op de vraag nr. 1224 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 26 april 2016 (N.):

1. Per nationale stakingsdag kan u in het document in bijlage het aantal medewerkers terugvinden die op de stakingsdag een vakantiedag of een kredietdag genomen hebben en dit zowel in absolute cijfers als in een percentage van het totaal aantal medewerkers bij NMBS.

Wat uw vraag in verband met de cijfers per werkzetel betreft laat de NMBS mij weten dat de veelheid aan gegevens het onmogelijk maakt om deze gegevens in de vorm van een antwoord op een parlementaire vraag mee te delen.

2. Onder overmacht wordt enerzijds het geval verstaan waarin de bediende, bij gebrek aan openbaar vervoer, op de eerste dag van een niet vooraf aangekondigde staking, zijn werkzetel niet kan bereiken, anderzijds het geval waarin door dwangmaatregelen of door sluiting van zijn werkzetel de toegang tot die werkzetel onmogelijk gemaakt wordt.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2015201606968

Vraag nr. 1258 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Lijnen met enkel spoor en zonder elektrificatie.

Het Belgische spoorwegnet bestaat uit 3.595 kilometer spoorlijnen. België is daarmee een van de dichtstbespoorde landen ter wereld. Toch zijn er nog verschillende lijnen of stukken van spoorlijnen die het met een enkel spoor of zonder elektrificatie moeten stellen.

Ik stelde u hierover op 3 november 2015 vraag nr. 859 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 54). Ik heb desondanks nog enkele vragen in verband met de kostprijsberekening.

1. Voor welke lijnen op enkel spoor werd een kostprijsberekening gemaakt om ze op dubbel spoor te brengen en hoeveel bedraagt deze telkens?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 10 avril 2017, à la question n° 1224 de madame la députée Inez De Coninck du 26 avril 2016 (N.):

1. Le document joint en annexe présente, pour chaque journée de grève nationale, le nombre de collaborateurs qui ont pris ce jour-là un jour de congé de vacances ou un jour de compensation, à la fois en chiffres absolus et en pourcentages par rapport au nombre total de collaborateurs à la SNCB.

Concernant votre demande de ventiler les chiffres par siège de travail, la SNCB m'informe que la multitude des données ne permet pas de communiquer celles-ci sous la forme d'une réponse à une question parlementaire.

2. Le "cas de force majeure" désigne, d'une part, le cas où l'employé, faute de transports publics, ne peut rejoindre le siège de travail le premier jour d'une grève qui n'a pas été annoncée au préalable, et, d'autre part, le cas où l'accès au siège de travail lui est rendu impossible à cause de mesures de contrainte ou de la fermeture de ce siège de travail.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2015201606968

Question n° 1258 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les lignes à voie unique et non électrifiées.

Avec ses 3 595 kilomètres de voies ferrées, le réseau ferroviaire belge est un des plus denses au monde. Pourtant, plusieurs tronçons et lignes de chemins de fer sont à voie unique ou non électrifiés.

Tel était l'objet de ma question n° 859 du 3 novembre 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 54). Je voudrais néanmoins encore vous poser quelques questions concernant le calcul des coûts.

1. Pour quelles lignes à voie unique a-t-on calculé le coût d'une mise à double voie et quels sont ces montants?

2. Voor welke niet-geëlektrificeerde lijnen werd een kostprijsberekening gemaakt voor de elektrificatie en hoeveel bedraagt deze telkens?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 10 april 2017, op de vraag nr. 1258 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 26 april 2016 (N.):

1. Hierbij een aantal ramingen, uitgedrukt in euro, betreffende het op dubbel spoor brengen:

- L28/3 voor 51,1 miljoen euro;
- L15: 2e spoor tussen Zonhoven-Noord en kruisingsstation in Balen voor 9,4 miljoen euro;
- L19: 2e spoor Neerpelt - Balen-Werkplaatsen voor 43,8 miljoen euro.

2. Hierbij een aantal ramingen, uitgedrukt in euro, wat enkele elektrificaties betreft:

- L122: 43,8 miljoen euro;
- L58-L55: Eeklo - Gent - Zelzate voor 27,1 miljoen euro;
- L15: Mol - Hasselt voor 30,3 mioeuro (40,3 miljoen euro indien gedeeltelijke 2de spoor);
- L82: Aalst - Burst voor 7,3 miljoen euro;
- L86: De Pinte - Ronse voor 26,1 miljoen euro;
- L19: Mol - Hamont (inclusief de elektrificatie van het dubbel aan te leggen spoor) voor 66,8 miljoen euro.

DO 2015201608090

Vraag nr. 1304 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Spoorlopende "stakers".

Op 8 en 9 oktober 2015 waren er stakingsacties op het spoor en in de seinhuizen. De stakers waren zogezegd werknemers van de NMBS en/of Infrabel.

In uw antwoord op mijn mondelinge vraag nr. 6826 van 2 december zei u dat "de personen aan wie de feiten van 8 en 9 oktober 2015 worden verweten tot geen enkel bedrijf van de Belgische spoorwegen behoren" (*Integraal Verslag*, Kamer, 2015-2016, CRIV 54 COM 284, blz. 13).

2. Pour quelles lignes non électrifiées a-t-on calculé le coût d'une électrification et quels sont ces montants?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 10 avril 2017, à la question n° 1258 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 26 avril 2016 (N.):

1. Voici quelques estimations, exprimées en euros, pour des mises à double voie:

- L28/3 pour 51,1 millions d'euros;
- L15: 2ème voie entre Zonhoven-Nord et la gare de croisement à Balen pour 9,4 millions d'euros;
- L19: 2ème voie Neerpelt - Balen-Werkplaatsen pour 43,8 millions d'euros;

2. Voici une série d'estimations, exprimées en euros 2012, pour des électrifications:

- L122: 43,8 millions d'euros;
- L58-L55: Eeklo - Gand - Zelzate pour 27,1 millions d'euros;
- L15: Mol - Hasselt pour 30,3 millions d'euros (40,3 millions d'euros si 2ème voie partielle);
- L82: Alost - Burst pour 7,3 millions d'euros;
- L86: De Pinte - Renaix pour 26,1 millions d'euros;
- L19: Mol - Hamont (y compris l'électrification de la double voie à réaliser) pour 66,8 millions d'euro

DO 2015201608090

Question n° 1304 de madame la députée Inez De Coninck du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le blocage des voies par de prétendus grévistes.

Lors des actions de grève menées les 8 et 9 octobre 2015, des individus faisant prétendument partie du personnel de la SNCB et/ou d'Infrabel ont bloqué des voies et des cabines de signalisation.

Répondant à ma question orale n° 6826 du 2 décembre, la ministre Galant a indiqué que "les personnes qui ont commis les faits des 8 et 9 octobre ne travaillent pas pour les chemins de fer belges" (*Compte rendu intégral*, Chambre, 2015-2016, CRIV 54 COM 284, p. 13).

Zij riskeren met andere woorden géén interne sanctie als werknemer van de NMBS, Infrabel of HR Rail. Dit is een zeer perverse en laakbare praktijk. Deze mensen doen zich foutief voor als spoorwegpersoneel. Ze uitten een onbestaand ongenoegen. Ze brengen hun eigen veiligheid maar ook die van anderen in gevaar.

Door te staken en op de sporen te gaan staan schaden zij het imago van de spoorwegen en haar personeelsleden. Tot slot richt men miljoenen euro's schade aan. Hun vakbonden hebben géén rechtspersoonlijkheid. Daarom is het uiterst belangrijk dat deze mensen persoonlijk vervolgd worden voor hun criminele acties.

1. Worden er gerechtelijke stappen ondernomen ten opzichte van deze personen? Zo ja, waarvoor worden zij concreet aangeklaagd?

2. Welke schadevergoeding eist de NMBS en/of Infrabel?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 10 april 2017, op de vraag nr. 1304 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 26 april 2016 (N.):

1. Naar aanleiding van de staking van 8 en 9 oktober 2015 heeft Infrabel twee vorderingen ingesteld bij de gerechtelijke instanties, aangezien de daders van de feiten (bezetting van de sporen, sabotage, enz.) niet geïdentificeerd konden worden:

a) Infrabel heeft klacht ingediend tegen onbekende bij de procureur des Konings te Brussel, de heer Jean-Marc Meilleur;

b) Infrabel heeft in de handen van de onderzoeksrechter te Brussel klacht ingediend tegen onbekende met burgerlijke partijstelling.

De onderzoeksrechter te Brussel, de heer De Visscher, heeft dringende onderzoeksdaden bevolen teneinde de daders te identificeren, onder meer de analyse van de beelden die door de helikopter werden opgenomen, maar deze onderzoeksdaden hebben geen afdoende elementen opgeleverd.

2. In afwachting van de evaluatie van de geleden schade vordert Infrabel één euro ten provisionele titel.

En d'autres termes, comme elles ne sont pas employées par la SNCB, Infrabel ou HR Rail, aucune sanction interne ne peut leur être infligée. Cette pratique est perverse et condamnable. Ces individus se font indûment passer pour des cheminots mécontents et mettent en danger leur propre sécurité mais également celle de tiers.

L'occupation des voies nuit à l'image de marque des chemins de fer et de son personnel. Le préjudice causé aux entreprises du rail atteint plusieurs millions d'euros. Comme leurs syndicats ne sont pas dotés de la personnalité juridique, il est d'une importance primordiale que ces personnes soient poursuivies personnellement pour leurs actions criminelles.

1. Des démarches judiciaires ont-elles été entreprises à l'égard de ces personnes? Dans l'affirmative, quelles sont concrètement les charges retenues contre elles?

2. Quelle est la hauteur du dédommagement réclamé par la SNCB et/ou Infrabel?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 10 avril 2017, à la question n° 1304 de madame la députée Inez De Coninck du 26 avril 2016 (N.):

1. Suite à la grève des 8 et 9 octobre 2015, Infrabel a entamé deux démarches devant les instances judiciaires, sachant que les auteurs des faits (occupation des voies, actes de sabotage, etc.) n'ont pas pu être identifiés:

a) Infrabel a porté plainte contre X auprès du procureur du Roi de Bruxelles, monsieur Jean-Marc Meilleur;

b) Infrabel a porté plainte contre X avec constitution de partie civile entre les mains du juge d'instruction à Bruxelles.

Le juge d'instruction de Bruxelles, monsieur De Visscher, a ordonné en urgence des devoirs visant à identifier les auteurs, et notamment l'analyse des images prises par l'hélicoptère, mais ces devoirs n'ont pas apporté d'éléments probants.

2. Infrabel réclame un euro à titre provisionnel dans l'attente de l'évaluation de son préjudice.

DO 2015201612161

Vraag nr. 1764 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 04 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Werken aan het nieuwe station van de NMBS in Bergen.

Als gevolg van de vereffening van de vennootschap Cordioli, die met de uitvoering van de werken belast was, vordert de aanleg van de loopbrug aan het nieuwe station Bergen sinds meerdere maanden bijzonder traag.

1. De metalen onderdelen die nodig zijn voor de verdere montage van het stalen skelet volgens de schuifbouwmethode liggen nog steeds geblokkeerd in Italië, bij Cordioli, de voormalige contractant die belast was met de aanleg van de brug tot de overeenkomst met de NMBS eind november 2015 opgezegd werd. Hoe kunnen de onderdelen gerecupeerd worden en hoe kan men ervoor zorgen dat de uitvoering van de werken weer op schema ligt?

2. Wanneer zal het nieuwe station, gelet op die tegenslagen, in gebruik kunnen worden genomen?

3. Zullen er, gelet op de schade, gerechtelijke stappen worden gedaan?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 10 april 2017, op de vraag nr. 1764 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 04 oktober 2016 (Fr.):

De werken aan de loopbrug van het nieuwe NMBS-station van Bergen vorderen al enkele maanden bijzonder langzaam door de vereffening van het bedrijf Cordioli dat belast was met de uitvoering ervan.

1. Na de verbreking van het contract met de firma Cordioli, die in gebreke bleef (en ontbonden werd op 23 november 2015), werden de bouwwerken aan de structuur in januari 2016 hervat.

Een deel van het contract is onlangs aan een nieuwe aannemer (Pirson Montage) toevertrouwd om het bouwwerk in orde te brengen en de montage van het eerste deel van de galerij af te werken (baanvak 1 en 2). Deze werken zijn intussen uitgevoerd en de twee fasen van de plaatsing van de metalen structuur werden uitgevoerd, de ene in juni en de andere in augustus van 2016.

Na het vertrek van de firma Cordioli heeft NMBS, met de hulp van Eurogare, alles in het werk gezet om de metalen onderdelen te inventariseren die nodig zijn om de loopbrug te assembleren. Deze onderdelen werden gedeeltelijk geproduceerd door Cordioli, en gedeeltelijk door verschillende onderaannemers in Italië.

DO 2015201612161

Question n° 1764 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 04 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Chantier de la nouvelle gare SNCB de Mons.

Le chantier de la passerelle de la nouvelle gare SNCB de Mons progresse extrêmement lentement depuis plusieurs mois en raison de la mise en liquidation de la société Cordioli chargée de l'exécution des travaux.

1. Les éléments métalliques nécessaires pour la poursuite de la construction par poussage de la charpente métallique sont toujours bloqués en Italie, chez Cordioli, l'ancien prestataire chargé de la construction dont le contrat avec la SNCB a été rompu à la fin novembre 2015. Quelle est la procédure pour récupérer les pièces et le calendrier de travail?

2. Compte tenu de ces aléas, dans quels délais la nouvelle gare sera-t-elle mise en service?

3. Compte tenu du préjudice, des démarches en justice sont-elles prévues?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 10 avril 2017, à la question n° 1764 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 04 octobre 2016 (Fr.):

Le chantier de la passerelle de la nouvelle gare SNCB de Mons progresse extrêmement lentement depuis plusieurs mois en raison de la mise en liquidation de la société Cordioli chargée de l'exécution des travaux.

1. Après la rupture de contrat avec la société Cordioli (résilié le 23 novembre 2015) en défaut d'exécution, le travail de construction de la charpente a repris début janvier 2016.

Un contrat partiel été confié à un nouvel entrepreneur, Pirson Montage, afin de procéder aux opérations de mise en ordre de l'ouvrage et d'achèvement du montage de la première partie de la galerie (tronçons 1 et 2). Ces travaux ont été réalisés, et les deux poussages de la structure métallique ont été effectués l'un en juin et l'autre en août derniers.

Suite au départ de la société Cordioli, la SNCB, avec l'aide d'Eurogare, s'est employée à rassembler les pièces métalliques nécessaires à l'assemblage de la passerelle. Ces pièces étaient pour une partie fabriquées par Cordioli et pour l'autre partie par ses divers sous-traitants en Italie.

Alle onderdelen die zich in Italië bevonden, werden gerecupereerd, behalve deze die bij Cordioli opgeslagen waren. Bepaalde onderdelen moeten bovendien nog geproduceerd worden, aangezien Cordioli zijn productieopdracht niet afgerond heeft.

De NMBS laat me weten dat onlangs een opdracht met onderhandelingsprocedure werd afgesloten om de galerij af te werken.

De werken werden toevertrouwd aan SM CIT Blaton/BPC Hainaut/CFE.

Voor de bouw van de luifels en de metalen schuilhokjes op het perron werd onlangs een nieuwe aanbestedingsprocedure gestart. De aankondiging van de opdracht is begin oktober 2016 verschenen.

Verder zijn de ruwbouwwerken in beton voor 95 % afgevoerd, en de spoorweginfrastructuur voor 75 %. Bovendien werd de opdracht voor de liften en roltrappen net gegund, en zullen de toestellen in de werkplaats gebouwd worden. Wat de glazen overkapping betreft, bevinden de structuren zich momenteel in testfase voor de productie.

2. De voltooiing van de bouw van de galerij is een voorwaarde voor de voortzetting van de andere werken (glazen overkapping, plaatsing van hef- en hijstoestellen, bijzondere technieken, enz.).

Niettemin blijft het doelstelling van de NMBS om tegen eind 2018 de stationsstructuur met bediening van de perrons in gebruik te nemen, om daarna het volledige station over de sporen in dienst te kunnen nemen.

3. De procedure van het 'buitengewoon bestuur' werd toegepast op het bedrijf Cordioli in het kader van het decreet van 6 mei 2016 van de Italiaanse minister van Economie.

NMBS heeft een schuldvordering ingediend met betrekking tot het veelvuldige nadeel dat ze geleden heeft.

Rekening houdend met de evolutie van het Cordiolidossier, zal NMBS samen met haar raadsman de pertinentie beoordelen van mogelijke gerechtelijke stappen om haar belangen zo goed mogelijk te vrijwaren.

Toutes les pièces se trouvant en Italie ont été récupérées sauf celles qui sont stockées chez Cordioli. En outre, certaines pièces devront encore être fabriquées, Cordioli n'ayant pas achevé sa mission de fabrication.

La SNCB m'informe qu'un marché par procédure négociée vient d'être conclu pour l'achèvement de la galerie.

Les travaux ont été confiés à la SM CIT Blaton/BPC Hainaut/CFE.

Quant à la construction des auvents et des abris de quai métalliques, une nouvelle procédure de marché vient d'être lancée. L'avis de marché est paru début octobre 2016.

Par ailleurs, il est à noter que le gros oeuvre béton est réalisé à 95 %, et les infrastructures ferroviaires à 75 %. De plus, le marché des ascenseurs et escalators vient d'être attribué, et la construction des appareils va s'effectuer en atelier. En ce qui concerne la couverture vitrée, les châssis sont actuellement en phase de test avant production.

2. L'achèvement de la construction de la galerie conditionne la poursuite des autres travaux (couverture vitrée, placement des engins de levage, techniques spéciales, etc.).

Néanmoins, la perspective d'une mise en service du corps de la gare avec desserte des quais fin 2018 reste l'objectif de la SNCB pour la mise en service de la gare passerelle.

3. La procédure d' "administration extraordinaire" a été appliquée à la société Cordioli par le décret du 6 mai 2016 du ministre italien de l'Économie.

La SNCB a introduit une déclaration de créances relative aux multiples préjudices subis.

Compte tenu de l'évolution du dossier Cordioli, la SNCB avec l'aide de ses conseils, appréciera la pertinence d'éventuelles actions en justice aux fins de défendre au mieux ses intérêts.

DO 2015201612303

Vraag nr. 1779 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 07 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Openstelling van vacante betrekkingen.

Ik ben ervan overtuigd dat het de bedoeling is van de personeelsdienst van zowel NMBS als Infrabel om bij vacante betrekkingen de kans te geven aan alle medewerkers die over de nodige kwalificaties beschikken om zich kandidaat te stellen en waar nodig extern de betrekking vacant te stellen, dit vanuit de bekommernis dat men weldegelijk de juiste persoon op de juiste plaats kan plaatsen in het organogram.

Graag verneem ik in hoeveel gevallen en voor welke pos-ten met profiel, posten van experts en posten van hogere ambtenaar zoals afdelingschef en dienstchef er sinds 2013 tot vandaag beslist werd door de directies van NMBS en Infrabel om over te gaan tot interne aanduiding zonder dat er enige vacantstelling van deze posten gebeurd is. Graag vernam ik ook per geval afzonderlijk wat de specifieke reden was om op die manier te werk te gaan.

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 10 april 2017, op de vraag nr. 1779 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 07 oktober 2016 (N.):

De NMBS en Infrabel laten mij allebei weten dat zij sinds 2013 de voorgeschreven procedures gevolgd hebben om een laureaat op een specifieke managementpost (afdelingsleider / dienstleider) aan te duiden; hetzelfde geldt voor de aanduiding op profiel- of expertposten.

DO 2016201712529

Vraag nr. 1798 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 19 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Het doorzagen van sporen in het station Poperinge in 2014.

In 2014 werd binnen Infrabel de opdracht gegeven om vier rails aan de ingang van het station van Poperinge met een ijzerzaagmachine onbruikbaar te maken. De aanwezige seininrichting werd de twee daarop volgende jaren evenwel niet aangepast.

DO 2015201612303

Question n° 1779 de madame la députée Inez De Coninck du 07 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Ouverture de postes.

Je suis convaincue qu'en vue de placer la bonne personne au bon poste dans l'organigramme, les services du personnel de la SNCB et d'Infrabel entendent, en cas de vacance de postes, donner la possibilité à tous les agents disposant des compétences requises de poser leur candidature et déclarer les postes vacants à l'extérieur si nécessaire.

Pouvez-vous indiquer quels postes, depuis 2013 - en indiquant le profil des postes, y compris les postes d'experts et de hauts fonctionnaires, tels que ceux de chef de département et de service -, les directions de la SNCB et d'Infrabel ont décidé de pourvoir en interne, sans que ces postes aient été déclarés vacants, et dans combien de cas? Pouvez-vous également indiquer la raison de cette pratique dans chaque cas?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 10 avril 2017, à la question n° 1779 de madame la députée Inez De Coninck du 07 octobre 2016 (N.):

Aussi bien la SNCB qu'Infrabel me disent avoir suivi depuis 2013 les procédures prescrites pour désigner un lauréat à un poste de management spécifique (chef de département / chef de service); il en va de même pour la désignation à des postes à profil ou d'expert.

DO 2016201712529

Question n° 1798 de monsieur le député Roel Deseyn du 19 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le sciage des rails en gare de Poperinge en 2014.

En 2014, Infrabel a demandé de scier quatre rails à l'entrée de la gare de Poperinge, de sorte à les rendre inutilisables. La signalisation à cet endroit n'a cependant pas été adaptée depuis lors.

Dit zorgde ervoor dat machinisten op het einde van de lijn 69 op het zicht aan een snelheid van maximum 30 km/u het traject moesten volmaken. Het hoeft geen betoog dat passagiers en treinpersoneel hierdoor gedurende een lange periode aan grote risico's zijn blootgesteld.

1. Wie gaf de uiteindelijke opdracht voor het doorzagen van de sporen in 2014? Door wie werd deze beslissing finaal gedekt?

2. Waarom werd het doorzagen van de sporen inderhaast uitgevoerd en werd dit niet onmiddellijk gekoppeld aan het aanpassen van de seininrichting?

3. Hoe taxeert u de risico's die er gedurende meer dan twee jaar waren in het station van Poperinge?

4. Welke initiatieven en consequenties zullen er genomen worden ten aanzien van de verantwoordelijken voor deze situatie?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 10 april 2017, op de vraag nr. 1798 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 19 oktober 2016 (N.):

1. Infrabel laat me weten dat ze in het kader van het beheer van haar assets de beslissing heeft genomen om de niet gebruikte infrastructuur te vereenvoudigen en waar nodig te verwijderen.

2., 3. en 4. Het doorzagen is niet overhaast gebeurd en de seininrichting werd uiteraard aangepast aan de nieuwe situatie (conform de geldende reglementering).

De reizigers werden derhalve aan geen "grote risico's" blootgesteld.

DO 2016201712804

Vraag nr. 1835 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 28 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De wettelijke verankering van het verbod op wilde stakingen. - Uitwerking van het regeerakkoord.

Het federaal regeerakkoord voorziet in een afdwingbare uitwerking van het protocolakkoord over de wilde stakingen uit 2009. Het stelt hierover:

"Het protocol van sociaal akkoord ter voorkoming van wilde stakingen zal opgenomen worden in de beheerscontracten en zal wettelijk verankerd worden."

1. Wat heeft u al ondernomen om deze ambitie te realiseren?

Dans ces conditions, à la fin de la ligne 69, les machinistes devaient accomplir la fin de leur parcours à vue à la vitesse maximale de 30 km/heure. Inutile de faire un dessin pour comprendre que les voyageurs et le personnel ont été exposés à d'énormes risques durant une longue période.

1. Qui a finalement donné l'ordre de scier les rails en 2014? Qui a couvert cette décision?

2. Pourquoi cette opération a-t-elle été réalisée à la hâte et n'a-t-elle pas été immédiatement assortie d'une adaptation de la signalisation?

3. Quelle évaluation faites-vous des risques encourus pendant plus de deux ans à la gare de Poperinge?

4. Quelles initiatives et quelles mesures prendrez-vous à l'encontre des responsables de cette situation?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 10 avril 2017, à la question n° 1798 de monsieur le député Roel Deseyn du 19 octobre 2016 (N.):

1. Infrabel m'informe avoir pris la décision, dans le cadre de la gestion de son patrimoine, de simplifier l'infrastructure non utilisée et, au besoin, de procéder à son retrait.

2., 3. et 4. le sciage ne s'est pas fait à la hâte et la signalisation a bien évidemment été adaptée à la nouvelle situation (conformément à la réglementation en vigueur).

Les voyageurs n'ont par conséquent pas été exposés à "d'énormes risques".

DO 2016201712804

Question n° 1835 de monsieur le député Wouter Raskin du 28 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'ancrage légal de l'interdiction des grèves sauvages. - L'exécution de l'accord de gouvernement.

L'accord de gouvernement fédéral prévoit une exécution contraignante du protocole d'accord relatif aux grèves sauvages conclu en 2009. À cet égard, il stipule ce qui suit:

"Le protocole d'accord social visant à prévenir les grèves sauvages sera intégré dans les contrats de gestion et dans la loi".

1. Quelles actions avez-vous déjà entreprises pour réaliser cette ambition?

2. Zal u de uitvoering van deze maatregel koppelen aan de invoering van de gegarandeerde dienstverlening of voorziet u in een gescheiden uitvoering?

3. Welke verdere initiatieven zal u opzetten om deze ambitie te realiseren?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 10 april 2017, op de vraag nr. 1835 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 28 oktober 2016 (N.):

Zoals ik reeds meermaals heb aangegeven wil ik, in mijn hoedanigheid van voogdijminister, een wettelijke basis instellen voor de continuïteit van de dienstverlening binnen de Belgische spoorwegen. Ik ben met deze werkzaamheden gestart nadat ik eind 2016 tot de vaststelling was gekomen dat de ondernemingen in dat verband geen werkbare regeling tot stand hadden kunnen brengen in het kader van een overleg met de vakbondsorganisaties.

De regeling zal zodanig opgevat zijn dat geen afbreuk wordt gedaan aan het stakingsrecht, maar eveneens dat het recht van de reizigers op mobiliteit en het recht van het spoorwegpersoneel om te werken indien het zich daartoe op vrijwillige basis heeft verbonden, bovendien gegarandeerd worden.

Ik wens niet vooruit te lopen op de uitwerking van een geschikte wettelijke regeling, waarvan de bespreking nog aan de gang is, door nu reeds concrete elementen te onthullen.

DO 2016201713022

Vraag nr. 1874 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 16 november 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Consultancybedrijven.

Kabinetten of administraties doen wel vaker een beroep op externe consultancybedrijven voor voorafgaande advisering of effectrapportage.

Kunt u voor uw kabinet en de FOD('s) en/of POD('s) waarvoor u bevoegd bent, de volgende gegevens meedelen per jaar, voor 2014, 2015 en de eerste tien maanden van 2016?

1. a) Hoeveel consultancycontracten werden er gesloten?

b) Welk bedrag werd er in totaal betaald voor deze consultancycontracten?

2. Associez-vous l'exécution de cette mesure à l'instauration du service garanti ou prévoyez-vous une exécution distincte?

3. Quelles autres initiatives prendrez-vous pour réaliser cette ambition?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 10 avril 2017, à la question n° 1835 de monsieur le député Wouter Raskin du 28 octobre 2016 (N.):

Comme je l'ai déjà indiqué à plusieurs reprises, je souhaite, en ma qualité de ministre de tutelle, instaurer une base légale pour la continuité du service au sein des chemins de fer belges. J'ai entamé ces travaux après avoir dressé le constat, fin 2016, que les sociétés n'ont pu dégager une formule praticable en la matière dans le cadre d'une concertation avec les organisations syndicales.

Le dispositif sera conçu de manière à ne pas porter atteinte au droit de grève mais également, par ailleurs, de manière à garantir le droit à la mobilité des navetteurs et le droit des cheminots à travailler s'ils s'y sont volontairement engagés.

Je ne souhaite pas anticiper sur l'élaboration d'une réglementation légale appropriée, qui est toujours en cours d'examen, en divulguant d'ores et déjà des éléments concrets.

DO 2016201713022

Question n° 1874 de monsieur le député Georges Gilkinet du 16 novembre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le recours à des sociétés de consultance.

Il est commun que des cabinets ministériels ou des administrations recourent à des sociétés de consultance extérieures en vue de conseils ou d'études d'impact préalables.

Pouvez-vous communiquer, pour ce qui concerne votre cabinet et le(s) SPF et SPP sous votre responsabilité, pour les années 2014, 2015 et (les dix premiers mois de) 2016, année par année, les données suivantes?

1. a) Quel est le nombre de contrats de consultance conclus?

b) Quel est le montant total payé pour ces contrats de consultance?

2. Wat was voor elk van die consultancycontracten de opdracht en het resultaat?

3. Wie was de consultant en welk bedrag werd er betaald voor elk van die consultancycontracten?

4. Werd er voor die consultancyopdrachten een openbare oproep tot kandidaatstelling gedaan? Op grond van welke criteria werden de consultants geselecteerd?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 10 april 2017, op de vraag nr. 1874 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 16 november 2016 (Fr.):

1. a) In 2014 werden dertien consultancy contracten afgesloten. Er werd 53.060,49 euro betaald.

In 2015 werden vijf consultancy contracten afgesloten. Er werd 1.224.439,38 euro betaald. Inclusief voor de contracten gesloten in 2014.

In 2016 (januari tot november) werden zes consultancy contracten afgesloten. Er werd 450.188,27 euro betaald. Inclusief voor de contracten gesloten in 2014 en 2015.

2. en 3. Zie bijlage.

4. Naar gelang de gekozen procedure werden uitsluitingscriteria, kwalitatieve selectiecriteria betreffende financiële draagkracht en technische bekwaamheid voorzien. De gunningscriteria zijn vermeld in de bijlage.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201713030

Vraag nr. 1877 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 16 november 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Ongevallen aan spoorwegovergangen.

Het is verboden zich op een overweg te begeven wanneer de slagbomen in beweging of gesloten zijn. Toch zijn er elk jaar weer weggebruikers die tussen de gesloten slagbomen van een overweg slalommen. Dat roekeloze gedrag leidt regelmatig tot ongevallen, waarbij zelfs doden en gewonden vallen.

2. Quel était l'objet et le résultat pour chacun de ces contrats de consultance?

3. Quel était le prestataire choisi et le montant payé pour chacun de ces contrats de consultance?

4. Ont-ils fait l'objet d'appels publics à candidatures? Quels ont été les critères utilisés pour sélectionner les prestataires finalement retenus?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 10 avril 2017, à la question n° 1874 de monsieur le député Georges Gilkinet du 16 novembre 2016 (Fr.):

1. a) En 2014 treize contrats de consultance ont été conclus. Il a été payé un montant de 53.060,49 euros.

En 2015 cinq contrats de consultance ont été conclus. Il a été payé un montant de 1.224.439,38 euros. Ci-inclus les contrats conclus en 2014.

En 2016 (janvier à novembre) six contrats ont été conclus. Il a été payé un montant de 450.188,27 euros. Ci-inclus les contrats conclus en 2014 et 2015.

2. et 3. Voir annexe.

4. D'après la procédure choisie, des critères d'exclusion, des critères de sélection concernant la capacité économique et financière ainsi que la capacité technique ont été prévus. Les critères d'attribution sont mentionnés dans l'annexe.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201713030

Question n° 1877 de monsieur le député Wouter Raskin du 16 novembre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les accidents aux passages à niveau.

Il est interdit à un automobiliste de s'engager sur un passage à niveau lorsque les barrières sont en mouvement ou fermées. Or chaque année, il arrive que des automobilistes slaloment entre les barrières fermées d'un passage à niveau. Ce comportement irréfléchi est régulièrement à l'origine d'accidents pouvant entraîner des victimes, parfois mortelles.

Sommige weggebruikers weigeren echter hun fout te erkennen. Zij beweren bijvoorbeeld de bel niet gehoord te hebben of verklaren dat de slagbomen niet gesloten waren. Via deze vraag zou ik te weten willen komen of dit soort betwistingen vaak voorkomt.

1. Hoeveel ongevallen vonden plaats aan spoorwegovergangen in de periode 2011-2016? Graag cijfers op jaarbasis.

2. In hoeveel gevallen lag het slalommen tussen gesloten slagbomen aan de basis van het ongeval?

3. In hoeveel gevallen werd de verantwoordelijkheid voor het ongeval betwist? In hoeveel gevallen betwistte de weggebruiker geslalomd te hebben?

4. Hebben zulke betwistingen tot juridische procedures geleid? Zo ja, wat was de kost van deze procedures voor de NMBS en Infrabel?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 10 april 2017, op de vraag nr. 1877 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 16 november 2016 (N.):

1. Aantal ongevallen dat per jaar plaats vond aan spoorwegovergangen in de periode 2011-2016:

Certains usagers de la route s'obstinent toutefois à nier leur faute. Ils prétendent par exemple ne pas avoir entendu le signal sonore ou déclarent que les barrières n'étaient pas fermées. Cette question vise à en savoir plus sur la fréquence de ce type de contentieux.

1. Combien d'accidents se sont-ils produits aux passages à niveau au cours de la période 2011-2016? Je souhaiterais des chiffres annuels.

2. Dans combien de cas l'accident résultait-il d'une manoeuvre impliquant une voiture slalomant entre les barrières fermées?

3. Dans combien de cas la responsabilité de l'accident était-elle contestée? Dans combien de cas l'automobiliste niait-il avoir slalomé entre les barrières?

4. Ce type de litiges a-t-il donné lieu à des procédures juridiques? Dans l'affirmative, quel a été le coût y afférent pour la SNCB et Infrabel?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 10 avril 2017, à la question n° 1877 de monsieur le député Wouter Raskin du 16 novembre 2016 (N.):

1. Nombre d'accidents qui se sont produits aux passages à niveau au cours de la période 2011-2016:

	2011	2012	2013	2014	2015	Jan.-sept. 2016
Totaal aantal ongevallen aan OV/ <i>Nombre total d'accidents aux PN</i>	48	52	43	47	45	36

2. De nalatigheid van de weggebruikers is de eerste oorzaak van de ongevallen aan spoorwegovergangen (55 %). Dit uit zich hoofdzakelijk in het slalommen tussen de gesloten slagbomen van de overweg, zowel door de bestuurders van voertuigen als door de voetgangers.

De voornaamste oorzaken van de ongevallen aan de openbare overwegen buiten de havengebieden in 2014 en 2015 waren:

- nalatigheid: 55 %;
- onvoorzichtigheid (weggebruiker geblokkeerd op de overweg, enz.): 29 %;
- weersomstandigheden: 16 %.

3. Voor de gevraagde periode (2011-2016) heeft de juridische dienst van Infrabel 383 dossiers geopend voor incidenten ter hoogte van overwegen.

2. La négligence des usagers de la route est la première cause des accidents aux passages à niveau (55 %). Elle se traduit principalement via le slalom des barrières fermées du passage à niveau, aussi bien par les conducteurs de véhicules que par les piétons.

Les causes principales des accidents aux passages à niveau publics en dehors des zones portuaires en 2014 et 2015 sont les suivantes:

- négligence: 55 %;
- imprudence (utilisateur bloqué sur le passage à niveau, etc.): 29 %;
- facteurs météorologiques: 16 %.

3. Pour la période qui fait l'objet de la question (2011-2016), le service juridique d'Infrabel a ouvert 383 dossiers pour des incidents à hauteur de passages à niveau.

Deze incidenten zijn echter niet beperkt tot ongevallen ingevolge het slalommen tussen gesloten slagbomen, maar bevatten diverse types van incidenten.

Zo zijn ook schadeclaims wegens schade aan voertuigen te wijten aan de staat van het wegdek ter hoogte van overwegen inbegrepen, schade aan de overwegsignalisatie zonder dat er sprake is van slalommen, vallen van fietsers ter hoogte van overwegen, enz.

In dit aantal zijn zowel de dossiers begrepen waarin Infrabel schade leed, als de dossiers waarin een derde een schadeclaim instelde tegen Infrabel.

Van de 383 dossiers zijn er 17 dossiers geëvolueerd naar een gerechtelijke procedure. De meeste dossiers handelen over een betwisting aangaande het al dan niet negeren van de overwegsignalisatie.

Beperken we ons tot de feiten die we als "slalommen" kunnen definiëren, dan is er slechts één (lopend) procedurendossier dat in aanmerking komt.

4. Zoals vermeld, is er slechts één dossier met betrekking tot het slalommen tussen gesloten slagbomen. De kostprijs van dit dossier is niet exact te bepalen gezien de procedure nog steeds lopende is.

DO 2016201713224

Vraag nr. 1920 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 24 november 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Vervanging van het spoornet.

Het spoornet gaat niet eeuwig mee en dat is logisch. Hoe meer treinen erover rijden, hoe sneller een spoor verslijt. De levensduur van een treinspoor bedraagt ongeveer 35 tot 40 jaar, maar in een bocht is dat maar 25 jaar. Vandaar dat tegen 2025 een vierde van het spoorwegnet vernieuwd zal worden. Anders gezegd, van de 3.578 km aan Belgisch spoor zal Infrabel bijna 900 km moeten vervangen.

De werken hebben tot doel om de sporen te moderniseren, de capaciteit van het treinverkeer te verhogen en op bepaalde baanvakken de reistijd te verminderen.

1. Welke criteria hanteert Infrabel bij het bepalen van de te vervangen spoorgedeeltes (intensief gebruik, prioritaire spoorlijnen, enz.)?

Ces incidents ne se limitent toutefois pas à des accidents à la suite d'une manoeuvre de slalom entre les barrières fermées, mais recouvrent différents types d'incidents.

Ils incluent par exemple aussi les demandes de dédommagement pour les dégâts causés aux véhicules en raison de l'état de la chaussée à hauteur des passages à niveau, les cas de dégâts causés à la signalisation du passage à niveau sans qu'il soit question de manoeuvre de slalom, les chutes de cyclistes à hauteur des passages à niveau, etc.

Ce nombre comprend à la fois les dossiers dans lesquels Infrabel a subi des dommages et les dossiers dans lesquels un tiers a introduit une demande de dédommagement contre Infrabel.

Parmi les 383 dossiers, 17 dossiers ont débouché sur une procédure judiciaire. La plupart de ces litiges portent sur la question de savoir si la signalisation du passage à niveau a été respectée ou non.

Si nous nous limitons aux faits pouvant être qualifiés de "manoeuvre de slalom", il n'y a qu'un dossier de procédure (en cours) qui entre en ligne de compte.

4. Comme indiqué, seulement un dossier porte sur une manoeuvre de slalom entre les barrières fermées. Dans la mesure où la procédure est toujours en cours, il n'est pas encore possible de déterminer avec exactitude le coût afférent à ce dossier.

DO 2016201713224

Question n° 1920 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 24 novembre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le remplacement du réseau ferré.

Le réseau ferré n'est pas éternel et c'est logique. En effet, plus les trains passent dessus, plus le rail s'use vite. La durée de vie d'un rail est de 35 à 40 ans mais redescend à 25 ans s'il est situé dans une courbe. C'est pourquoi, d'ici 2025, un quart du réseau ferré sera renouvelé. En d'autres termes, sur les 3.578 km qui couvrent le territoire, Infrabel est donc chargé d'en remplacer près de 900.

L'objectif de ces travaux, c'est de moderniser les voies, augmenter la capacité du trafic et, sur certains tronçons, diminuer les temps de parcours.

1. Sur base de quel(s) critère(s) Infrabel remplace une portion de rails plutôt qu'une autre (forte fréquence sur les voies, lignes prioritaires, etc.)?

2. Heeft de vernieuwing betrekking op alle lijnen? Zo niet, waarom niet?

3. Waarom zal er slechts 900 km van de 3.758 km spoor vervangen worden? Is dat om budgettaire redenen?

4. Is er een verschil tussen Wallonië en Vlaanderen? Zullen de sporen in één van de twee Gewesten sneller vervangen worden?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 10 april 2017, op de vraag nr. 1920 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 24 november 2016 (Fr.):

1. Het vernieuwingsproces van de sporen berust op een reeks technische criteria, zoals de gecumuleerde hoeveelheden die de sporen sinds de aanleg ervan gedragen hebben, hun slijtage, het aantal defecten die ontdekt werden naar aanleiding van de campagnes van ultrasoon en wervelstroomonderzoek die volgens de aanbevelingen van de Internationale Spoorwegunie gevoerd worden.

2. De vernieuwing heeft betrekking op alle lijnen van het spoornet.

3. De hoeveelheden te vernieuwen sporen berusten, jaar per jaar, op de hierboven vermelde criteria.

Op te merken valt dat de lengte van de hoofdsporen van het spoornet 6.514 km bedraagt; immers, het gaat in de meeste gevallen om dubbelsporige lijnen.

4. Er bestaat geen verschil in de vernieuwingsstrategie van de sporen tussen de verschillende Gewesten van ons land.

DO 2016201713299

Vraag nr. 1938 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 28 november 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Stiptheidscijfers Kempen.

Zopas heb ik van u de stiptheidscijfers van mei, juni en juli 2016 mogen ontvangen, waarvoor dank. Graag had ik van u eveneens de stiptheidscijfers bekomen vanaf augustus 2016.

2. L'ensemble des lignes est-il concerné par ce renouvellement? À défaut, comment expliquez cela?

3. Pourquoi le remplacement est-il prévu pour 900 kilomètres sur les 3.758 et pas davantage? Est-ce pour des raisons budgétaires?

4. Quid de la différence entre la Wallonie et la Flandre? Une de ces deux Régions connaîtra-t-elle un remplacement plus rapide que l'autre?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 10 avril 2017, à la question n° 1920 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 24 novembre 2016 (Fr.):

1. Le processus de renouvellement des rails est basé sur une série de critères techniques tels que le tonnage cumulé supporté depuis leur pose, l'usure, le nombre de défauts détectés par les campagnes de contrôle par ultra-sons et courants de Foucault selon les recommandations préconisées par l'Union Internationale des Chemins de Fer.

2. L'ensemble des lignes du réseau est concerné.

3. Les quantités de rails à renouveler sont basées, année par année, sur les critères mentionnés ci-avant.

A noter que la longueur de voies principales du réseau est de 6.514 km, la plupart des lignes ferroviaires sont à double voie.

4. Il n'y a pas de différence de stratégie de renouvellement des rails entre les différentes Régions du pays.

DO 2016201713299

Question n° 1938 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 28 novembre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Statistiques de ponctualité pour la Campine.

Récemment, j'ai reçu les statistiques de ponctualité relatives aux mois de mai, juin et juillet 2016, ce dont je vous remercie. Je souhaiterais également recevoir les statistiques de ponctualité à partir du mois d'août 2016.

1. Kan u de stiptheidscijfers geven van de lijnen Turnhout-Binche, Turnhout-Antwerpen en Mol-Antwerpen, vanaf 1 augustus 2016 tot zo recent mogelijk? Kan u dit opsplitsen per maand, tussen weekends en werkdagen, en tussen de spits, buiten de spits en in de daluren?

2. Kan u het aantal afgeschafte treinen geven van de lijnen Turnhout-Binche, Turnhout-Antwerpen en Mol-Antwerpen, vanaf 1 augustus 2016 tot zo recent mogelijk? Kan u dit opsplitsen per maand, tussen weekends en werkdagen, en tussen de spits, buiten de spits en in de daluren?

3. Kan u de stiptheidscijfers geven van de lijnen Binche-Turnhout, Antwerpen-Turnhout en Antwerpen-Mol, vanaf 1 augustus 2016 tot zo recent mogelijk? Kan u dit opsplitsen per maand, tussen weekends en werkdagen, en tussen de spits, buiten de spits en in de daluren?

4. Kan u het aantal afgeschafte treinen geven van de lijnen Binche-Turnhout, Antwerpen-Turnhout en Antwerpen-Mol, vanaf 1 augustus 2016 tot zo recent mogelijk? Kan u dit opsplitsen per maand, tussen weekends en werkdagen, en tussen de spits, buiten de spits en in de daluren?

5. Kan u de stiptheidscijfers en het aantal afgeschafte treinen geven van de P-lijn Brussel-Mol vanaf 1 augustus 2016 tot zo recent mogelijk? Kan u dit opsplitsen per maand, tussen weekends en werkdagen, en tussen de spits, buiten de spits en in de daluren?

6. Kan u de stiptheidscijfers en het aantal afgeschafte treinen geven van de P-lijn Mol-Brussel vanaf 1 augustus 2016 tot zo recent mogelijk? Kan u dit opsplitsen per maand, tussen weekends en werkdagen, en tussen de spits, buiten de spits en in de daluren?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 10 april 2017, op de vraag nr. 1938 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 28 november 2016 (N.):

1. Pourriez-vous me fournir les chiffres relatifs à la ponctualité concernant les lignes Turnhout-Binche, Turnhout-Anvers et Mol-Anvers, à partir du 1er août 2016 jusqu'à la date la plus récente possible? Pourriez-vous ventiler les données comme suit: par mois, par jours de semaine/week-ends et par heures de pointe/en dehors des heures de pointe/heures creuses?

2. Pourriez-vous m'indiquer le nombre de trains supprimés sur les lignes Turnhout-Binche, Turnhout-Anvers et Mol-Anvers, à partir du 1er août 2016 jusqu'à la date la plus récente possible? Pourriez-vous ventiler les données comme suit: par mois, par jours de semaine/week-ends et par heures de pointe/en dehors des heures de pointe/heures creuses?

3. Pourriez-vous me fournir les chiffres relatifs à la ponctualité concernant les lignes Binche-Turnhout, Anvers-Turnhout et Anvers-Mol, à partir du 1er août 2016 jusqu'à la date la plus récente possible? Pourriez-vous ventiler les données comme suit: par mois, par jours de semaine/week-ends et par heures de pointe/en dehors des heures de pointe/heures creuses?

4. Pourriez-vous m'indiquer le nombre de trains supprimés sur les lignes Binche-Turnhout, Anvers-Turnhout et Anvers-Mol, à partir du 1er août 2016 jusqu'à la date la plus récente possible? Pourriez-vous ventiler les données comme suit: par mois, par jours de semaine/week-ends et par heures de pointe/en dehors des heures de pointe/heures creuses?

5. Pourriez-vous me fournir les chiffres de ponctualité et me faire connaître le nombre de trains supprimés pour la liaison P entre Bruxelles et Mol à partir du 1er août 2016 jusqu'à la date la plus récente possible? Pourriez-vous ventiler les données comme suit: par mois, par jours de semaine/week-ends et par heures de pointe/en dehors des heures de pointe/heures creuses?

6. Pourriez-vous me fournir les chiffres de ponctualité et me faire connaître le nombre de trains supprimés pour la liaison P entre Mol et Bruxelles à partir du 1er août 2016 jusqu'à la date la plus récente possible? Pourriez-vous ventiler les données comme suit: par mois, par jours de semaine/week-ends et par heures de pointe/en dehors des heures de pointe/heures creuses?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 10 avril 2017, à la question n° 1938 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 28 novembre 2016 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201713322

Vraag nr. 1943 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttensprot van 29 november 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Lijn 60. - Spooroverweg 35.

Spooroverweg 35 op de lijn 60 Dendermonde-Brussel zorgt voor een knelpunt tijdens de piekuren. Op minder dan 100 meter van de spooroverweg liggen vier straten (straatjes), drie parkings en twee oversteekplaatsen voor fietsers en voetgangers, wat bij aankomst en vertrek van treinen voor opstopping en gevaarlijke situaties zorgt.

Ook al stopt de trein voorbij de spooroverweg, toch gaan de slagbomen pas terug omhoog nadat de trein opnieuw vertrekt naar de volgende stopplaats.

In het plan "Overwegen 2008-2015" van Infrabel zie ik dat overweg 35 in Lebbeke hoog scoort wat het risiconiveau betreft (218 op een maximum van 270). Verder in dit plan vind ik deze overweg dan ook terug in de bijlage met af te schaffen overwegen. Dit werd oorspronkelijk voorzien voor 2014.

1. Om welke reden gaan de slagbomen aan overweg 35 pas opnieuw omhoog nadat de trein opnieuw vertrekt, ook al is de overweg vrij?

2. Bestaat er een mogelijkheid om deze duurtijd te verkorten? Zo ja, op welke termijn kan en zal dit gebeuren? Zo niet, wat is hiervoor de reden?

3. a) Wordt in het nieuwe overwegenplan van Infrabel nog steeds overwogen om overweg 35 af te schaffen?

b) Zijn hier al concrete studies over? Zo ja, kunt u daar een kopie van bezorgen? Zo niet, wanneer wordt voorzien hiermee te starten?

4. Indien beslist wordt om deze overweg af te schaffen, op welke manier zal de kruising van de straten met de overweg dan gebeuren?

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201713322

Question n° 1943 de madame la députée Goedele Uyttensprot du 29 novembre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le passage à niveau 35 de la ligne 60.

Le passage à niveau 35 de la ligne 60 Termonde-Bruxelles crée un goulet d'étranglement aux heures de pointe. À moins de 100 mètres du passage à niveau se trouvent quatre rues ou ruelles, trois aires de stationnement et deux passages pour cyclistes et piétons. Cela provoque, à l'arrivée et au départ des trains, des embouteillages et des situations dangereuses.

Même si le train s'arrête au delà du passage à niveau, les barrières ne se lèvent qu'une fois que le train a redémarré en direction de son prochain arrêt.

Dans le plan "Passages à niveau 2008-2015" d'Infrabel, je lis que le passage à niveau 35 à Lebbeke présente un niveau de risque élevé (218 sur un maximum de 270). Ce passage à niveau figure aussi dans l'annexe des passages à niveau à supprimer, dans le même document. Cette suppression était prévue initialement en 2014.

1. Pour quelle raison les barrières du passage à niveau 35 ne se relèvent-elles qu'une fois que le train a déjà redémarré, et ce, même si le passage est libre?

2. Est-il possible d'écourter le temps d'attente? Dans l'affirmative, dans quel délai cela pourra-t-il se faire? Dans la négative, quelle en est la raison?

3. a) La suppression du passage à niveau 35 est-elle toujours prévue dans le nouveau plan sur les passages à niveau d'Infrabel?

b) Des études concrètes ont-elles déjà été réalisées à ce sujet? Dans l'affirmative, pouvez-vous nous en fournir une copie? Dans la négative, quand prévoit-on d'entamer de telles études?

4. S'il était décidé de supprimer le passage à niveau en question, de quelle façon s'opérera le croisement des rues et de la voie ferrée à hauteur du passage à niveau?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 10 april 2017, op de vraag nr. 1943 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 29 november 2016 (N.):

De slagbomen gaan naar beneden van zodra een trein in aantocht is op één van beide sporen en blijven naar beneden tot wanneer de veiligheidssystemen aangeven dat de trein ver genoeg voorbij de overweg is doorgereden. De sluitingstijd van slagbomen kan in bepaalde gevallen geoptimaliseerd worden, maar dit is afhankelijk van de plaatselijke situatie.

Een studie heeft uitgewezen dat voor wat deze spoorovergang betreft, een technische oplossing mogelijk is waardoor de slagbomen sneller kunnen opengaan eens dat de trein aan het perron van Lebbeke staat.

Uiteraard blijft het principe geldig dat deze slagbomen maar zullen opengaan wanneer dit in alle veiligheid kan gebeuren. De realisatie van deze technische oplossing is gepland in 2017.

DO 2016201713343

Vraag nr. 1946 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 30 november 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Infrabel. - Burn-outpreventie.

In 2013 waren ruim 120.000 Belgen langdurig afwezig op het werk door psychosociale aandoeningen.

Sinds september 2014 moeten bedrijven preventiemaatregelen treffen om hun personeel bewust te maken van de risico's op een burn-out.

In dat verband zou ik de volgende informatie willen ontvangen met betrekking tot Infrabel.

1. Hoe groot is het ziekteverzuim? Hoe is het ziekteverzuimpercentage de voorbije vijf jaar (indien die gegevens beschikbaar zijn, de voorbije tien jaar) geëvolueerd?
2. Welke politieke conclusies verbindt u aan die cijfers?
3. Welke maatregelen hebt u getroffen om het ziekteverzuimpercentage terug te dringen?
4. Welke maatregelen werden er getroffen inzake burn-outpreventie?
5. Welke maatregelen werden er getroffen om de autonomie en de participatie van de werknemers in de bedrijfsstructuur te bevorderen?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 10 avril 2017, à la question n° 1943 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 29 novembre 2016 (N.):

Les barrières s'abaissent dès qu'un train est en approche sur une des deux voies et restent abaissées jusqu'au moment où les systèmes de sécurité indiquent que le train s'est éloigné suffisamment au-delà du passage à niveau. Il est possible d'optimiser le temps de fermeture des barrières dans certains cas, mais cela dépend de la situation locale.

Une étude a révélé qu'une solution technique permettant l'ouverture plus rapide des barrières lorsque le train est à quai en gare de Lebbeke est possible pour le passage à niveau en question.

Le principe selon lequel les barrières s'ouvriront seulement lorsque cela peut se faire en toute sécurité doit évidemment continuer à s'appliquer. La réalisation de cette solution technique est prévue en 2017

DO 2016201713343

Question n° 1946 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 30 novembre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Infrabel. - Mesures de prévention contre le burn-out.

En 2013, plus de 120.000 Belges ont été frappés par une absence de longue durée suite à une pathologie psychosociale.

Depuis septembre 2014, toutes les entreprises doivent mettre en place des mesures de prévention afin de sensibiliser leurs employés au burn-out.

Dans ce cadre, au niveau d'Infrabel, j'aimerais obtenir quelques informations.

1. Quel est le taux d'absentéisme? Quelle est l'évolution de ce taux d'absentéisme durant les cinq dernières années, et si possible durant les dix dernières années?
2. Quelles leçons politiques tirez-vous de ces chiffres?
3. Quelles mesures avez-vous prises afin de diminuer ce taux d'absentéisme?
4. Quelles mesures préventives ont été mises en place au niveau de la prévention du burn-out?
5. Quelles sont les mesures qui ont été prises afin de favoriser l'autonomie et la participation des travailleurs dans la structure?

6. Welke tools zijn er om de eerste signalen van een burn-out op te vangen?

7. Welke budgetten worden er gealloceerd voor burn-out-preventie? Hoe zijn die budgetten sinds de inwerkingtreding van de wet van 2014 geëvolueerd?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 10 april 2017, op de vraag nr. 1946 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 30 november 2016 (Fr.):

1. en 2. Het ziekteverzuimpercentage evolueerde als volgt:

- 2010: 4,92 %;
- 2011: 5,20 %;
- 2012: 4,95 %;
- 2013: 4,89 %;
- 2014: 4,41 %;
- 2015: 4,84 %.

De hoogte van dit cijfer moet ons aanzetten om blijvend na te denken over de oorzaken van deze afwezigheid. Zowel de persoonlijke redenen als de bedrijfseconomische impact van deze afwezigheid moeten een aandachtspunt zijn van het management.

3. Er wordt een actief 'verzuim'-beleid gevoerd dat stoelt op drie pijlers:

- oppuntstelling van indicatoren (data verzamelen en de juiste indicatoren bepalen): voor 2014 en 2015 werd het ziekteverzuim binnen Infrabel in kaart gebracht;

- beleidsmaatregelen uitstippelen (visie op verzuim, verzuimprotocol, re-integratie, enz.): een model waarbij wordt ingezet op preventie, procedures, re-integratie en motivatie van de medewerkers;

- sensibilisatie van zowel de hiërarchische lijn als de individuele medewerkers via bijvoorbeeld het voeren van 'terugkeer'-gesprekken bij langdurige afwezigheid en het voeren van "verzuim"-gesprekken bij frequente korte afwezigheden.

4. De volgende maatregelen werden getroffen:

- screening van het psychosociale welzijn van de medewerkers naar aanleiding van hun periodiek medisch onderzoek met mogelijkheid om een globaal en anoniem verslag te bezorgen aan het paritair comité Bescherming op het Werk;

- schrijven van een boekje over het thema van de burn-out;

6. Quels outils de détection précoce du burn-out ont été mis en place?

7. Quels sont les moyens financiers alloués à la prévention du burn-out? Quelle est l'évolution de ce budget depuis l'entrée en vigueur de la loi de 2014?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 10 avril 2017, à la question n° 1946 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 30 novembre 2016 (Fr.):

1 et 2. L'évolution du taux d'absentéisme est la suivante:

- 2010: 4,92 %;
- 2011: 5,20 %;
- 2012: 4,95 %;
- 2013: 4,89 %;
- 2014: 4,41 %;
- 2015: 4,84 %.

L'ampleur de ce chiffre doit nous inciter à poursuivre la réflexion sur les causes de ces absences. À la fois les raisons personnelles de ces absences que leur impact économique sur l'entreprise doivent constituer des points d'attention du management.

3. Une politique active est menée en matière d'absentéisme, laquelle repose sur trois piliers:

- la mise au point d'indicateurs (collecte de données et détermination des indicateurs exacts): une cartographie de l'absentéisme au sein d'Infrabel a été établie pour 2014 et 2015;

- l'élaboration de mesures stratégiques (vision en matière d'absentéisme, protocole d'absentéisme, réintégration, etc.): un modèle qui mise sur la prévention, les procédures, la réintégration et la motivation des collaborateurs;

- la sensibilisation à la fois de la hiérarchie et des collaborateurs individuels, par exemple en menant de 'entretiens de retour' au cas d'absence de longue durée et des 'entretiens d'absentéisme' en cas de fréquentes absences de courte durée.

4. Les mesures suivantes ont été mises en place:

- *screening* du bien-être psychosocial des collaborateurs lors de leur visite médicale périodique avec possibilité de rapport global et anonyme vers le Comité Paritaire Protection du Travail;

- réalisation d'un livret sur la thématique du burn-out;

- ontwikkeling van een intern netwerk van vertrouwenspersonen (80) voor de opvang van de medewerkers die moeilijkheden ondervinden, met name in het kader van stress op de werkvloer.

5. De volgende maatregelen werden getroffen:

- een opleiding People Management en Hiërarchische Lijn voor alle ploegverantwoordelijke medewerkers, die de thema's teammanagement, stressbestendigheid, ontwikkeling van de medewerkers behandelt;

- een opleiding Mindfulness;

- de uitvoering van een tevredenheidsenquête, gekoppeld aan een globale analyse van het psychosociale risico, bij alle medewerkers in oktober 2016;

- de invoering van telewerk van thuis uit met ingang van 1 januari 2017;

- een coachingprogramma voor de mensen die tot de top 200 behoren.

6. De volgende tools zijn voorhanden:

- voorlichting en sensibilisering van de medewerkers en van de leidinggevenden inzake het psychosociale welzijn, inzonderheid inzake stress en burn-out, middels artikels in de interne krant van Infrabel, sensibiliseringsfilmpjes over stress op de werkvloer, webnieuws over stress en burn-out;

- de opleiding burn-out: dit pilootproject werd ontwikkeld bij HR Business Partner (de HR-vertegenwoordigers binnen de verschillende directies) en bij de leden van de cel Interpersonal Relations Management, en is erop gericht de tekenen van burn-out te onderkennen; het is de bedoeling om de top 200 van Infrabel daartoe op te leiden;

- de opleiding inzake stressbestendigheid.

7. De budgetten die gealloceerd worden voor burn-out kunnen niet onderscheiden worden van de budgetten voor de opleidingen waarin dit thema aan bod komt. De budgetten die aan deze opleidingen gewijd worden, blijven constant in de tijd.

In oktober 2016 werd evenwel een tevredenheidsenquête, gekoppeld aan een globale analyse van het psychosociale risico, uitgevoerd bij alle personeelsleden. Dit zal het onder meer mogelijk maken om stresszones te identificeren en om de maatregelen te nemen die zich opdringen. De resultaten van deze enquête zullen in de loop van het jaar 2017 gekend zijn.

- développement d'un réseau interne de personnes de confiance (80) pour accueillir les collaborateurs qui éprouvent des difficultés et notamment dans le cadre du stress au travail.

5. Les mesures suivantes ont été mises en place:

- une formation People Management et Ligne hiérarchique pour l'ensemble des collaborateurs responsables d'équipe, qui aborde les thématiques de la gestion d'équipe, de la gestion du stress, du développement des collaborateurs;

- une formation Mindfulness;

- la réalisation d'une enquête de satisfaction, couplée à une analyse globale du risque psychosocial, auprès de l'ensemble des collaborateurs en octobre 2016;

- l'instauration du télétravail depuis son domicile à partir du 1^{er} janvier 2017;

- un programme de coaching pour les membres du top 200.

6. Les outils suivants ont été mis en place:

- l'information et la sensibilisation des collaborateurs et des dirigeants sur le bien-être psychosocial, en particulier sur le stress et le burn-out, au travers d'articles dans le magazine interne d'Infrabel, des films de sensibilisation sur le stress au travail, webnews relatives au stress et burn-out;

- la formation au burn-out: pilote développé auprès des HR Business Partner (représentants HR au sein des différentes directions) et des membres de la cellule Interpersonal Relations Management visant à détecter les signes de burn-out; l'objectif est de former le top 200 d'Infrabel à cette détection;

- la formation à la gestion du stress.

7. Il n'est pas possible de dissocier les moyens financiers alloués au burn-out de ceux des formations dans lesquelles cette thématique est abordée. Les moyens consacrés à ces formations sont constants dans le temps.

Toutefois, en octobre 2016, une enquête de satisfaction couplée à une analyse globale du risque psychosocial a été menée auprès de l'ensemble du personnel. Cela permettra entre autres d'identifier des zones de stress et de prendre les mesures qui s'imposent. Les résultats de cette enquête seront connus au cours de l'année 2017.

DO 2016201713682

Vraag nr. 1986 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 13 december 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Ontmoeting NMBS-bedrijven.

Enkele maanden geleden heeft de NMBS bedrijven uit verschillende publieke en privésectoren uitgenodigd om de mobiliteitsbehoeften van de ondernemingen beter in kaart te brengen.

1. Welke balans maakt u op van die ontmoeting? Wat zijn de sterke en de zwakke punten die door de bedrijven ter tafel werden gebracht in verband met het mobiliteitsbeleid? Hoe zit het met de intermodaliteit?

2. Welke balans maken de bedrijven op van de dienstverlening van de NMBS?

3. Zullen er binnenkort nog meer van zulke ontmoetingen worden georganiseerd?

4. Hoe zal er gevolg worden gegeven aan die ontmoeting en de gedane aanbevelingen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 10 april 2017, op de vraag nr. 1986 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 13 december 2016 (Fr.):

1. Dit initiatief, dat plaatsvond met de steun van mezelf en het Verbond van Belgische Ondernemingen (VBO), kende een groot succes, met 51 deelnemers uit 38 privé-ondernemingen en openbare instellingen, die op die manier meer dan 6 % van de actieve bevolking in België vertegenwoordigden. NMBS kreeg tal van positieve reacties over de organisatie van de workshop.

Geïntegreerde multimodale oplossingen bleken één van de belangrijkste prioriteiten voor de ondernemingen te zijn. Zij willen over een deur-tot-deur-reisplanner kunnen beschikken die het ideale traject voorstelt, waarbij rekening wordt gehouden met aanvullende parameters (zoals het traject per auto naar het station, de beschikbaarheid van parkeerplaatsen, het aantal vrije zitplaatsen aan boord van de treinen, de beschikbaarheid van Blue-bikes, enz.).

Ook op het vlak van de vervoerbewijzen is multimodaliteit essentieel. De klanten willen liefst een enkele drager, zoals de MOBIB-kaart, kunnen gebruiken om een maximum aan verplaatsingsoplossingen te combineren (openbaar vervoer, parking, fiets, carsharing, enz.). Bepaalde ondernemingen zijn ook voorstander van verdere digitalisering en integratie van de verschillende mobiliteitsoplossingen via een multimodale smartphoneapplicatie.

DO 2016201713682

Question n° 1986 de monsieur le député Denis Ducarme du 13 décembre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Contact SNCB-entreprises.

Il y a quelques mois, la SNCB a reçu des entreprises des différents secteurs publics et privés afin de mieux répondre aux demandes relatives à la thématique de la mobilité.

1. Quel bilan tirez-vous de cette rencontre? Quels sont les points forts et faibles qui ont été soulevés par les entreprises en termes d'amélioration de la mobilité? Qu'en est-il en matière d'intermodalité?

2. Quel est le bilan tiré par les entreprises des services proposés par la SNCB?

3. D'autres rencontres similaires sont-elles prochainement envisagées?

4. Quel suivi sera-t-il fait de cette rencontre et des recommandations formulées?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 10 avril 2017, à la question n° 1986 de monsieur le député Denis Ducarme du 13 décembre 2016 (Fr.):

1. Cette initiative soutenue par moi-même et par la Fédération des Entreprises de Belgique (FEB), a rencontré un vif succès avec 51 participants issus de 38 entreprises privées et institutions publiques, soit une représentation de plus de 6 % de la population active en Belgique. La SNCB a reçu de nombreuses réactions positives quant à l'organisation du workshop.

Parmi les principales priorités des entreprises, on retrouve les solutions multimodales intégrées. Les entreprises souhaitent pouvoir disposer d'un routeplanneur *door-to-door* proposant le trajet idéal en intégrant également des informations complémentaires (comme par exemple le trajet en voiture pour aller à la gare, la disponibilité de places de parking, le nombre de places assises libres à bord des trains, la disponibilité des vélos Blue Bike, etc.).

La multimodalité est également une composante essentielle au niveau des titres de transport. Pour les clients, idéalement un seul support tel que la carte MOBIB devrait pouvoir combiner un maximum de solutions de déplacement (transport publics, parking, vélo, carsharing, etc.). Certaines entreprises préconisent aussi une digitalisation et intégration accrue des différentes solutions mobilité via une application smartphone multimodale.

Ook flexibiliteit staat hoog op het prioriteitenlijstje. De manier waarop werk georganiseerd wordt, is sterk geëvolueerd en evolueert nog verder, met name onder invloed van verschijnselen als telewerk, werken in satellietkantoren, deeltijds werken, het mobiliteitsbudget, enz. Die verschillende factoren creëren nieuwe mobiliteitsbehoeften. Gezien deze evoluties, wensen de ondernemingen flexiblere abonnementsformules, zowel op het vlak van geografie (geldigheidszone) als op het vlak van tijd (geldigheidsperiode).

2. De ondernemingen hebben hun tevredenheid geuit over verschillende producten en diensten van NMBS. De belangrijkste positieve punten die werden aangehaald door de deelnemers aan de workshop zijn als volgt:

- het derdebetalersysteem voor de abonnementen woon-werkverkeer: interessant principe voor de ondernemingen, dat heeft geleid tot een stijging van het aantal treingebruikers;
- het eenvoudig en efficiënt beheer van de vervoerbewijzen (bestellingen, facturatie, reporting) dankzij het elektronisch platform voor de ondernemingen ("B2B-Portal");
- de gecombineerde abonnementen (NMBS + MIVB, De Lijn, TEC) beschikbaar op een enkele drager (MOBIB);
- de informatiekkanalen: volledige website, app met info in real time, contact met de account manager en het B2B-businesscenter.

Er werden ook verbetermogelijkheden aangeduid door de ondernemingen.

Die hebben voornamelijk betrekking op meer flexibiliteit in de abonnementsformules, nog ruimere en gediversifiëerdere multimodale oplossingen, verdere digitalisering van de vervoerbewijzen, specifieke informatietools voor de ondernemingen.

3. In het voorjaar 2017 staat er al een Focus Group gepland om de grote lijnen van het nieuwe gamma B2B-producten en -diensten voor te stellen aan een selectie bedrijven en hun mening te verzamelen over de inhoud van de beoogde oplossingen.

4. Met de organisatie van deze eerste workshop heeft NMBS duidelijk blijk gegeven van haar wil om de bedrijven en openbare instellingen bijeen te brengen om samen het nieuwe *Customer Value Proposition* vorm te geven.

La flexibilité ressort également en tête des priorités. L'organisation du travail a fortement évolué et continue à évoluer notamment sous l'effet de phénomènes comme le télétravail, le travail à domicile, le travail en site satellite, le travail à temps partiel, le budget mobilité, etc. Ces différents facteurs créent de nouveaux besoins de mobilité. Face à ces évolutions, les entreprises souhaitent des formules d'abonnement plus flexibles tant au niveau géographique (aire de validité) qu'au niveau temporel (période de validité).

2. Les entreprises ont manifesté leur satisfaction sur plusieurs produits et services de la SNCB. Les principaux points positifs mentionnés par les participants au workshop concernent notamment:

- le système tiers-payant pour les abonnements domicile-travail: principe intéressant pour les entreprises qui a permis une augmentation du nombre d'utilisateurs du train;
- la facilité et l'efficacité au niveau de la gestion des titres de transports (commandes, facturation, reporting) grâce à la plate-forme électronique pour les entreprises ("B2B-Portal");
- les abonnements combinés (SNCB + STIB, De Lijn, TEC) disponibles sur un seul support (MOBIB);
- les canaux d'information: site internet complet, application avec info en temps réel, contact avec les account managers et le business center B2B.

Des pistes d'amélioration ont également été mises en évidence par les entreprises.

Elles concernent essentiellement une plus grande flexibilité des formules d'abonnements, des solutions multimodales encore plus larges et diversifiées, une digitalisation accrue des titres de transport, des outils d'informations spécifiques à destination des entreprises.

3. Un Focus Group est d'ores et déjà planifié au printemps 2017 pour présenter à une sélection d'entreprises les grandes orientations de la nouvelle gamme de produits et services B2B et recueillir leur avis sur le contenu des solutions envisagées.

4. En organisant ce premier workshop, la SNCB a clairement montré sa volonté d'associer les entreprises et institutions publiques dans une démarche de co-crédation de la nouvelle *Customer Value Proposition*.

De resultaten van de workshop en de verbetervoorstellen van de ondernemingen zullen een leidraad vormen voor de werkzaamheden van NMBS. Ze zal die ook meenemen bij het uittekenen van de krachtlijnen voor de invoering van B2B-producten en -diensten om die zo goed mogelijk te laten aansluiten op de behoeften van de ondernemingen en hun medewerkers.

DO 2016201713908

Vraag nr. 2096 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 27 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Zelfrijdende auto.

De digitale wereld heeft een enorme impact op hele economische sectoren, en de automobielsector zal het wegbeeld ingrijpend veranderen met de introductie van zelfrijdende auto's. De toekomstige auto's zullen robots zijn die beslissingen nemen op grond van algoritmes die door informatici geprogrammeerd zullen worden.

Logischerwijs zou het door die mensen geprogrammeerde algoritme zo geconcipeerd moeten zijn dat de robot in een extreem noodgeval, bijvoorbeeld als een kind plotseling de weg op rent, beslist om de persoon die zich voor het voertuig bevindt te ontwijken. Een robot zal een mens niet mogen verwonden.

Als men echter het bovenstaande voorbeeld neemt en de remafstand volgens de robot te kort is om het kind te ontwijken, zal het algoritme wellicht moeten beslissen om het stuur om te gooien en zal de auto misschien wel tegen een muur of een boom botsen, in een rivier terechtkomen, enz. met de dood van de inzittende(n) tot gevolg. Hoe zal het algoritme in zo een geval geprogrammeerd worden? Wie zal er daarover beslissen? Hoe zal het beslissingsproces verlopen? Moet het algoritme bij een onvermijdelijk ongeval de voetganger(s) of de inzittende(n) doden?

Vandaag zijn die vragen nog erg theoretisch, omdat de bestuurders van zelfrijdende auto's de controle over het voertuig nog kunnen overnemen. Over enkele jaren zal dat niet langer het geval zijn. Uit een studie van psychologen van een Amerikaanse universiteit blijkt dat 90 % van de respondenten voor de oplossing met het laagste aantal dodelijke slachtoffers kiest. Dat is geruststellend, maar daarmee wordt het hierboven geschetste probleem niet opgelost.

Les résultats du workshop et les propositions d'amélioration formulées par les entreprises serviront à orienter le travail de la SNCB et les axes prioritaires qui seront développés afin de mettre en place des produits et services B2B répondant au mieux aux besoins des entreprises et de leurs collaborateurs.

DO 2016201713908

Question n° 2096 de monsieur le député Vincent Scourneau du 27 janvier 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Voiture autonome.

Le monde numérique bouleverse des pans entiers de l'économie et le secteur automobile avec les voitures autonomes va radicalement modifier le paysage routier. Les voitures qui arrivent sur nos routes seront des robots obéissants à des algorithmes écrits par des informaticiens.

Selon toute bonne logique, l'algorithme programmé par ces êtres humains devrait être tel qu'en cas d'extrême urgence, par exemple un enfant qui s'élance devant le véhicule, la décision prise par le robot sera d'éviter de toucher l'être humain qui se trouve devant le véhicule. Un robot ne pourra pas porter atteinte à un être humain.

Cependant si l'on reprend l'exemple de l'enfant et que le robot considère que la distance de freinage ne permet pas de sauver celui-ci, l'algorithme devra peut-être prendre la décision de quitter la route et qui sait foncer sur un mur, un arbre, une rivière, etc., ayant pour conséquence de tuer le ou les occupants du véhicule. Comment l'algorithme va-t-il être programmé? Qui va décider? Quel sera le processus de décision? En situation d'accident inévitable l'algorithme doit-il tuer le/les piéton(s) ou le/les passager(s)?

Ces questions sont actuellement très théoriques, car les voitures autonomes sont encore supervisées par des humains. Ce ne sera plus le cas d'ici quelques années. Une étude réalisée par des psychologues d'une université américaine montre que 90 % des répondants choisissent la solution qui minimise le nombre de morts. C'est rassurant, mais cela ne donne pas de solution pour le problème évoqué ci-dessus.

Tot nu toe heeft geen enkele autoconstructeur een antwoord kunnen aanreiken voor dat probleem van het algoritme dat over leven en dood beslist, aangezien er geen oplossing voorhanden is waarbij alle eventualiteiten kunnen worden ingecalculleerd en er een volledig beredeneerde beslissing kan worden genomen. De beslissing zal berusten op kansberekeningen.

Daardoor rijst er evenwel een ander probleem, want hoe wel het geruststellend is dat het gros van de respondenten vindt dat de auto zo geprogrammeerd moet worden dat er zoveel mogelijk levens gered worden, komt uit de Amerikaanse studie naar voren dat nog slechts 26 % van hen een auto zou kopen die geprogrammeerd is om in geval van zo een dilemma het leven van de inzittende op te offeren. Welke automobilist zal een auto kopen die kan beslissen om zijn leven en dat van zijn gezin op het spel te zetten? Zullen de autoconstructeurs niet geneigd zijn om het algoritme te herprogrammeren om een zelfrijdende auto te kunnen verkopen?

1. Kunt u maatregelen nemen om die problematiek inzichtelijker te maken?

2. Kunt u erop toezien dat er een wettekst wordt uitgevaardigd die de constructeurs van zelfrijdende auto's ertoe verplicht de kandidaat-koper (vóór de aankoop) een document te laten ondertekenen waarin duidelijk uitgelegd wordt hoe het algoritme in de auto geprogrammeerd is?

3. Zou men er niet op moeten toezien dat de broncodes van die algoritmes vóór de ingebruikname van de zelfrijdende auto verplicht worden nagekeken door een onafhankelijk orgaan?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 10 april 2017, op de vraag nr. 2096 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 27 januari 2017 (Fr.):

Ter inleiding van mijn antwoord op de gestelde vraag wil ik het volgende meedelen.

Op 21 februari laatstleden heb ik bij het Comité Binnenvlands Vervoer van de VN-ECE, de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties, gepleit voor een aantal elementen die aan zelfrijdende auto's gerelateerd zijn.

Zo onder meer heb ik opnieuw gewezen op het belang van een versnelde herziening van de internationale regelgevingen teneinde de uitrol van zelfrijdende en geconnecteerde voertuigen in de hand te werken want ik ben ervan overtuigd dat ze een positief potentieel bieden voor de verkeersveiligheid, voor de vlotte doorstroming van het verkeer, voor het milieu en voor onze economie.

À ce jour aucune réponse n'a pu être donnée par aucun constructeur à ce problème de "l'algorithme de la mort", car il n'y a pas de solution qui coderait toutes les éventualités et pourrait trancher en toute connaissance de cause. La prise de décision sera probabiliste.

Cela pose un autre problème, car si l'on peut être rassuré sur "l'intention" au niveau de la programmation qui consiste à sauver des vies, l'étude américaine montre qu'il n'y a plus que 26 % d'intention d'achat d'un véhicule de ce type programmé pour un sacrifice en cas de dilemme. Quel est le conducteur qui va acheter un véhicule qui risque de prendre une décision qui va mettre sa vie et la vie de sa famille en danger? Les constructeurs ne seront-ils pas tentés de reprogrammer l'algorithme afin de réaliser la vente d'un véhicule?

1. Pouvez-vous prendre les mesures afin de clarifier cette problématique?

2. Pouvez-vous veiller à ce qu'un texte de loi oblige les constructeurs de voitures autonomes à faire signer un document au candidat acheteur (avant l'achat) avec les explications claires de l'algorithme programmé dans son véhicule?

3. Ne devrait-on pas veiller à ce que les codes sources de ces algorithmes soient obligatoirement vérifiés par un organisme indépendant avant la mise en circulation du véhicule?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 10 avril 2017, à la question n° 2096 de monsieur le député Vincent Scourneau du 27 janvier 2017 (Fr.):

En introduction de ma réponse à la question posée, j'ai l'honneur de communiquer ce qui suit.

Le 21 février dernier, je me suis rendu au Comité des Transports Intérieurs de la CEE-ONU, la Commission économique pour l'Europe aux Nations Unies, pour plaider en faveur d'un certain nombre d'éléments en lien avec les voitures autonomes.

Parmi ces éléments, j'ai rappelé l'importance que la révision des réglementations internationales s'accélère pour favoriser le déploiement des véhicules autonomes et connectés car je suis convaincu de leur potentiel positif pour la sécurité routière, la fluidité du trafic, l'environnement et pour notre économie.

In navolging van verscheidene Europese landen wil ik België inschakelen in een logica van "al doende leren" (*learning by doing*).

De vandaag theoretische beslissingsautonomie van een zelfrijdend en geconnecteerd voertuig zal op het terrein moeten worden bestudeerd (waarom niet in België) teneinde relevante internationale regels vast te leggen.

1. en 2. De problematiek is, ik herhaal het, nog zeer theoretisch, want naar luid van de Wegcode moet de bestuurder te allen tijde de controle over het voertuig behouden.

Het zou kunnen dat, met de evolutie naar volledig zelfrijdende voertuigen, de kwestie zich zal stellen op de manier die u schetst. Hoe dan ook, vermits alle nieuwe besturingshulpmiddelen nu op hun kostenefficiëntie voor de verkeersveiligheid worden onderzocht, is er alle reden om aan te nemen dat de software die gehomologeerd wordt, zo zal worden geprogrammeerd dat een ongeval de kleinst mogelijke impact heeft.

Deze kwestie wordt besproken in internationale organen op het niveau van de Verenigde Naties (VN-ECE) en van de Europese Commissie. Het antwoord moet dan ook op die niveaus worden gegeven.

Mijn administratie is actief in deze organen en draagt zo bij tot het voorleggen van de meest veilige oplossing.

Het verstrekken van informatie aan kandidaat-kopers en aan de bevolking in het algemeen wordt pas mogelijk wanneer beslissingen zijn genomen en zelfrijdende voertuigen effectief op de markt worden gebracht.

3. Indien de algoritmes geprogrammeerd zouden worden op de manier zoals u die beschrijft, is het evident dat de validatie ervan niet enkel bij de autoconstructeurs zal berusten.

Over de principes zal overeenstemming moeten worden bereikt met de overheden en het is inderdaad een mogelijkheid om ze te laten nakijken door een gespecialiseerde instantie. Dit element zal zeker worden meegenomen in de besprekingen binnen de hogervermelde organen.

Om af te ronden, ten slotte, kan ik de relevantie begrijpen van de vraag inzake de criteria op basis waarvan de besturingscomputer van een wagen geprogrammeerd zal worden, maar er mag niet uit het oog worden verloren dat ook de mens niet altijd het beste antwoord heeft voor het door u gestelde dilemma: de veiligheid van het kind dat voetganger is of van de inzittenden van de wagen.

À l'instar de plusieurs états européens, je souhaite inscrire la Belgique dans une logique "d'apprendre en faisant" (*learning by doing*).

La question, aujourd'hui théorique, de la prise de décision d'un véhicule autonome et connecté devra être étudiée sur le terrain (pourquoi pas en Belgique) afin de déterminer des règles internationales pertinentes.

1. et 2. Pour rappel, la problématique est encore très théorique, car le conducteur doit, selon le Code de la route, garder le contrôle de son véhicule en toutes circonstances.

Toutefois, avec l'arrivée de véhicules entièrement autonomes, le scénario que vous évoquez pourrait devenir réalité. Quoi qu'il en soit, étant donné qu'actuellement tous les nouveaux assistants à la conduite font l'objet d'une étude coût-bénéfice pour la sécurité routière, tout porte à croire que le logiciel qui sera homologué sera programmé de manière à minimiser l'impact d'un accident.

Cette question est examinée au sein d'instances internationales au niveau des Nations-Unies (CEE-ONU) et de la Commission européenne. La réponse doit dès lors être fournie à ces niveaux.

Mon administration est active au sein de ces organes et contribue ainsi à proposer la solution la plus sûre.

Les candidats acheteurs et la population en général ne pourront être informés que lorsque des décisions auront été prises et que l'introduction de véhicules autonomes sur le marché sera effective.

3. Si les algorithmes sont programmés comme vous le décrivez, il est clair que leur validation ne résidera pas seulement chez les constructeurs automobiles.

Un accord sur les principes devra être conclu avec les autorités. En outre, la vérification des algorithmes par un organisme spécialisé est effectivement envisageable. Cet élément sera certainement pris en considération lors des négociations au sein des organes précités.

Enfin pour conclure, je comprends la pertinence de la question des critères sur base desquels l'ordinateur aux commandes d'une voiture sera programmé. Mais il ne faut pas oublier que l'homme n'a pas non plus toujours la meilleure réponse au dilemme que vous citez: sécurité de l'enfant piéton ou des occupants de la voiture.

DO 2016201714214

Vraag nr. 2130 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 07 februari 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Mogelijke milieugevolgen van zeesleepvaart op de Noord-zee.

Eind december 2016 zijn twee schepen van het Deense concern Maersk voor de kust van Bretagne gezonken toen ze naar Turkije werden versleept om daar ontmanteld te worden. Beide afgedankte platformbevoorradingsschepen veroorzaakten zware olieverontreiniging.

De wijze waarop beide schepen vanuit Kopenhagen over de Noordzee versleept werden doet vragen rijzen. Ze werden immers gekoppeld gesleept, dat wil zeggen zij aan zij aan elkaar vast, door middel van een lange, met een sleepboot verbonden kabel.

1. Houdt die sleepmethode geen risico in voor ons milieu? Werden de Belgische autoriteiten op de hoogte gebracht van de sleepmethode die voor beide schepen werd gehanteerd? Welk wettelijke kader is er van toepassing op die activiteit? Welke maatregelen hebt u genomen om dergelijke incidenten te vermijden?

2. Zijn er, meer in het algemeen, de voorbije twintig jaar op de Noordzee schepen vergaan in het kader van sleepoperaties? Kunt u bijzonderheden meedelen en nader ingaan op de milieugevolgen ervan?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 10 april 2017, op de vraag nr. 2130 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 07 februari 2017 (Fr.):

Deze vraag behoort tot de bevoegdheid van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, Philippe De Backer (vraag nr. 337 van 2 mei 2017).

DO 2016201714214

Question n° 2130 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 07 février 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'impact potentiel sur l'environnement du remorquage des bateaux en Mer du Nord.

Fin décembre 2016, deux navires de la compagnie danoise Maersk ont fait naufrage en Bretagne alors qu'ils devaient rejoindre la Turquie pour être démantelés. Ces deux bateaux dévolus au ravitaillement de plates-formes offshore ont causé une importante pollution aux hydrocarbures.

Je m'interroge sur le mode de remorquage de ces deux navires qui ont transité par la Mer du Nord en provenance de Copenhague. Ils étaient en effet tractés "à couple", c'est-à-dire côte à côte attachés l'un à l'autre et reliés au remorqueur par un long câble.

1. Ce type de remorquage ne représente-t-il pas un risque pour notre environnement? Les autorités belges ont-elles été averties du mode de remorquage de ces deux navires? Quel est le cadre légal en la matière? Quelles mesures avez-vous prises afin d'éviter des incidents de ce type?

2. Plus globalement, des naufrages liés à des remorquages de navires ont-ils eu lieu en Mer du Nord ces vingt dernières années? Pourriez-vous en communiquer le détail ainsi que leur impact sur l'environnement?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 10 avril 2017, à la question n° 2130 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 07 février 2017 (Fr.):

Cette question relève de la compétence du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, Philippe De Backer (question n° 337 du 2 mai 2017).

DO 2016201714893

Vraag nr. 2160 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 21 februari 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Herprogrammering van automotoren.

Autoconstructeurs ontwikkelen geen aangepaste motor voor elk model in hun assortiment, maar programmeren via elektronische circuits het vermogen van een enkel motor-model dat als serieproduct op grote schaal wordt geproduceerd, om het af te stemmen op het in het assortiment voorgestelde model. Met die informatie in de hand bieden alsmäär meer officiële circuits de klant aan de fabrieksinstellingen van de constructeur te herprogrammeren en de wagen te 'reflashen'.

Die herprogrammering heeft meerdere gevolgen:

- klanten die de procedure kennen, kopen een instapmodel en laten dat vervolgens boosten in een niet-erkende autowerkplaats, met het risico dat het voertuigchassis niet tegen dat opgevoerde vermogen bestand is;

- bij een ongeval zal de verzekeraar zich het recht voorbehouden de bestuurder niet te vergoeden;

- de belasting op inverterstelling (BIV) stemt natuurlijk niet meer overeen met de oorspronkelijke documenten.

Doordat de bevoegdheid voor sommige aangelegenheden in verband met de wegcode naar de Gewesten werd overgeheveld, is er overleg met die deelgebieden vereist.

1. Bestaan er mobiele controlemiddelen om na te gaan of het motorvermogen van voertuigen conform is? Zo ja, zouden die middelen ter beschikking van de wegpolitie kunnen worden gesteld?

2. Worden de autowerkplaatsen gecontroleerd teneinde die praktijken op te sporen?

3. Doordat die aanpassingen buiten het officiële circuit gebeuren, wordt er vaak cash betaald. Kunt u een raming geven van de ontvangsten die de overheid daardoor misloopt?

4. Zou men door informatiecampaagnes voor de consument geen paal en perk kunnen stellen aan die praktijken, die gevaarlijk zijn voor de weggebruikers?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 10 april 2017, op de vraag nr. 2160 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 21 februari 2017 (Fr.):

DO 2016201714893

Question n° 2160 de monsieur le député Vincent Scourneau du 21 février 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Reprogrammation des moteurs de voitures.

Les constructeurs de voitures, ne fabriquant pas des moteurs adaptés pour chaque modèle de leur gamme, programment via des circuits électroniques la puissance d'un seul modèle de moteur fabriqué en grande série en fonction du modèle présenté dans la gamme. Fort de cette information, de plus en plus de circuits non officiels proposent de reprogrammer (*reflash*) le setup initialement implémenté par le constructeur.

Cette reprogrammation a plusieurs conséquences:

- les clients étant au courant de la procédure achètent des véhicules d'entrée de gamme et font booster leur véhicule dans un atelier non agréé avec le risque que le châssis du véhicule ne soit pas prévu pour résister à cet accroissement de puissance;

- en cas d'accident, l'assureur se réservera le droit de ne pas indemniser l'automobiliste;

- la taxe de mise en circulation ne correspond évidemment plus aux documents d'origine.

La régionalisation de certaines matières liées au code de la route implique une concertation avec les Régions.

1. Existe-t-il des moyens de contrôle mobiles qui puissent vérifier la conformité de la puissance des moteurs? Dans l'affirmative, ces moyens pourraient-ils être mis à la disposition de la police de la route?

2. Des contrôles sont-ils opérés dans les ateliers automobiles pour identifier ces pratiques?

3. Ces transformations s'opérant de manière non officielle, les travaux sont généralement réglés en cash. Avez-vous une estimation du manque à gagner pour les recettes de l'État?

4. Des campagnes d'informations aux consommateurs ne pourraient-elles pas freiner ces pratiques dangereuses pour les usagers de la route?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 10 avril 2017, à la question n° 2160 de monsieur le député Vincent Scourneau du 21 février 2017 (Fr.):

1. Een verhoging van het vermogen van een motor via een elektronische chip of de herprogrammering van de motor is uitdrukkelijk verboden zonder de toestemming van de constructeur en zonder dat een nieuwe homologatie verkregen wordt. Er bestaat geen mobiel controlemiddel om de conformiteit van het motorvermogen te controleren gelet op de verscheidenheid aan programmerings-methodes en op het enorm aantal modellen in het huidige wagenpark. Het is de voertuigconstructeur die kan vaststellen of een dergelijke herprogrammering gebeurd is.

2. Er wordt geen enkele controle daaromtrent in auto-werkplaatsen uitgevoerd.

3. Het is ook niet mogelijk om het aantal uitgevoerde herprogrammeringen van motoren te ramen. Overigens wanneer deze werkzaamheden niet worden aangegeven, gaat het om sociale fraude waarvoor ik niet bevoegd ben.

4. Informatiecampagnes kunnen nuttig zijn om de burgers eraan te herinneren dat bepaalde praktijken verboden zijn. De herprogrammering is een duidelijk geval van fraude, voornamelijk als ze op niet-officiële manier gebeurt (aldus zonder factuur).

DO 2016201714944

Vraag nr. 2165 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 23 februari 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Het alcoholslot en de omkaderingsprogramma's.

Het koninklijk besluit van 26 november 2010 maakt de installatie van een alcoholslot mogelijk en was de aanzet voor de totstandkoming van een aantal omkaderingsprogramma's. Op de website van de FOD Mobiliteit en Vervoer staat te lezen dat de betrokken bestuurder een omkaderingsprogramma moet volgen bij een erkende omkaderingsinstelling en de voorwaarden van dat programma moet naleven.

Maatregelen die moeten voorkomen dat men dronken achter het stuur kruipt en die bovendien de overtreders sensibiliseren, stemmen ons natuurlijk tevreden. Toch lijkt het verwachte succes uit te blijven. In een artikel dat op 11 augustus 2015 door de RTBF werd gepubliceerd, konden we al lezen dat er sinds de invoering van die maatregel niet meer dan 25 alcoholsloten werden geïnstalleerd. Een recenter artikel dat op 18 januari 2017 in *L'Avenir* verscheen, kwam eveneens tot teleurstellende besluiten.

1. Toute augmentation de la puissance du moteur, que ce soit par la pose d'une puce électronique ou par sa reprogrammation, est formellement interdite sans l'autorisation du constructeur et sans l'obtention d'une nouvelle homologation. Il n'existe pas de moyen de contrôle mobile qui puisse vérifier la conformité de la puissance du moteur, étant donné la diversité des méthodes de programmation du fait du très grand nombre de modèles de véhicules présents dans le parc automobile actuel. C'est le constructeur du véhicule qui est apte à déterminer si une nouvelle programmation a été effectuée.

2. Aucun contrôle n'est opéré dans les ateliers automobiles en ce qui concerne ces pratiques.

3. Il n'est pas possible d'estimer le nombre de reprogrammation des moteurs qui est effectué. Par ailleurs, le travail non déclaré est une fraude sociale, qui ne relève pas de ma compétence.

4. Des campagnes d'informations peuvent être utiles pour rappeler aux citoyens les pratiques interdites, mais le fait de reprogrammer le moteur est un cas évident de fraude, surtout s'il est lié au fait d'être réalisé de manière non officielle (absence de facture).

DO 2016201714944

Question n° 2165 de monsieur le député Philippe Goffin du 23 février 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les programmes d'encadrement et l'éthylotest antidémarrage.

L'arrêté royal du 26 novembre 2010 a autorisé l'installation de l'éthylotest antidémarrage et a permis la mise en place de plusieurs programmes d'encadrement. Le site du SPF Mobilité et Transports explique que l'utilisateur contrevenant devra "suivre un programme d'encadrement auprès d'un organisme d'encadrement agréé et observer les conditions de ce programme".

Si on ne peut que se féliciter de ces mesures destinées à prévenir la conduite en état d'ivresse d'une part et à mieux sensibiliser les usagers contrevenants d'autre part, il semblerait que le succès attendu ne soit pas rencontré. Un article de la RTBF paru le 11 août 2015 faisait déjà mention du chiffre de 25 éthylotests antidémarrages installés au total depuis son introduction. Plus récemment, un article de *L'Avenir* du 18 janvier 2017 tirait également le même constat.

1. Hoeveel alcoholsloten werden er precies geïnstalleerd sinds de maatregel werd ingevoerd?

2. a) Welke instanties werden als omkaderingsinstelling erkend?

b) Welke omkaderingsprogramma's worden er aangeboden?

c) Worden die programma's door de FOD Mobiliteit en Vervoer geëvalueerd?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 10 april 2017, op de vraag nr. 2165 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 23 februari 2017 (Fr.):

1. Er werden sinds de start 46 alcoholsloten geïnstalleerd, waarvan vier in 2017.

2. a) Enkel het Belgisch Instituut voor Verkeersveiligheid is erkend als omkaderingsinstelling. Zij hebben momenteel tien vestigingen verspreid over gans België.

b) Het omkaderingsprogramma is bij de erkenning van de omkaderingsinstelling goedgekeurd. De inhoud en de planning van de door de instelling gegeven begeleiding en opleiding van de veroordeelde bestuurder staat in het dossier uitgeschreven overeenkomstig de artikelen 5, 6, 8 en 11 van het koninklijk besluit van 26 november 2010 betreffende de installatie van het alcoholslot en het omkaderingsprogramma.

Er is steeds een vast verloop van het programma: een inleidend gesprek, een opleiding gebruik alcoholslot, persoonlijke begeleidingsgesprekken en een afrondingsgesprek.

Het omkaderingsprogramma heeft als doel te waken over een goed verloop van de toepassing van de veroordeling (de installatie van een alcoholstelsysteem en het volgen van een begeleidingsprogramma), alsook de persoon te begeleiden naar een positieve verandering van de gewoontes met betrekking tot alcohol en het besturen van een voertuig.

c) De omkaderingsinstelling stuurt jaarlijks een verslag op naar de FOD Mobiliteit en Vervoer.

1. Pouvez-vous communiquer précisément le nombre d'alcolocks installés depuis leur mise en place?

2. a) Quels sont ces organismes d'encadrement agréés?

b) Quels programmes d'encadrement sont proposés?

c) Le SPF Mobilité et Transports procède-t-il à une évaluation de ces programmes?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 10 avril 2017, à la question n° 2165 de monsieur le député Philippe Goffin du 23 février 2017 (Fr.):

1. Depuis le début, 46 éthylotest antidémarrage ont été installés, dont quatre en 2017.

2. a) Seul l'Institut belge pour la Sécurité Routière a été reconnu comme organisme d'encadrement. Ils ont dix unités, sur toute la Belgique.

b) Le programme d'encadrement a été approuvé auprès de l'organisme d'encadrement. Le contenu et la planification de l'accompagnement et de la formation donnés par l'organisme au conducteur condamné est décrit dans le dossier conformément aux articles 5, 6, 8 et 11 de l'arrêté royal du 26 novembre 2010 relatif à l'installation de l'éthylotest antidémarrage et au programme d'encadrement.

Il y a toujours une procédure fixe du programme: un entretien d'accompagnement introductif, une formation d'utilisation de l'appareil, des entretiens individuels d'encadrement et un entretien de clôture

Cet encadrement est destiné à superviser le bon déroulement de l'application de la condamnation (installation d'un système éthylotest anti-démarrage et suivi du programme) d'une part, et d'autre part d'accompagner vers un changement positif les habitudes vis-à-vis de la consommation de boissons alcoolisées et de la conduite d'un véhicule.

c) L'organisme d'encadrement envoie annuellement un rapport au SPF Mobilité et Transports.

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

DO 2015201611121

Vraag nr. 781 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 15 juli 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Asielzoekers in de gevangenis.

1. Hoeveel asielzoekers werden er sinds 2012 in Belgische gevangenissen opgesloten? Wat waren de vaakst voorkomende motieven voor die opsluiting?
2. Waren hun asielaanvragen afgerond of werden deze gedurende de hechtenis opgeschort?
3. Wat was per jaar de erkenningsgraad voor asielzoekers in de gevangenis?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 10 april 2017, op de vraag nr. 781 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 15 juli 2016 (Fr.):

De dienst Vreemdelingenzaken kan op basis van de beschikbare informatie geen gegevens verschaffen over de asielzoekers die in de gevangenis zitten over een periode van meerdere jaren.

Wel kan het aantal gedetineerden met een lopende asielaanvraag op een specifieke datum worden gegeven.

Zo telden we in het begin van de maand juli (11 juli 2016) 18 gedetineerden waarvan de asielaanvraag in onderzoek was.

De asielprocedure van personen die zich in de gevangenis bevinden loopt gewoon verder. Het is ook mogelijk om binnen de gevangensmuren asiel aan te vragen.

In dit geval gelden er verkorte termijnen voor de behandeling bij het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen als bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen.

Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

DO 2015201611121

Question n° 781 de monsieur le député Denis Ducarme du 15 juillet 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Demandeurs d'asile en prison.

1. Combien de demandeurs d'asile ont été incarcérés dans des prisons belges depuis 2012? Quels en étaient généralement les motifs?
2. Leurs procédures d'asile ont-elles abouti ou ont-elles été suspendues durant leur incarcération?
3. Quel a été le taux de reconnaissance annuel des demandeurs d'asile en prison?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 10 avril 2017, à la question n° 781 de monsieur le député Denis Ducarme du 15 juillet 2016 (Fr.):

L'Office des étrangers ne peut fournir de données sur les demandeurs d'asile incarcérés durant une période de plusieurs années sur base des données dont on dispose.

On peut cependant indiquer le nombre de détenus ayant une demande d'asile en cours d'examen à une date donnée.

Ainsi au début du mois de juillet (11 juillet 2016), on comptait 18 détenus ayant une demande d'asile en cours d'examen.

La procédure d'asile des personnes qui se trouvent en prison suit son cours. Il est également possible de demander l'asile depuis la prison.

Dans ce cas, les délais réduits s'appliquent au traitement de la demande par le Haut-Commissariat pour les Réfugiés et aux Apatrides ainsi qu'au Conseil du contentieux des étrangers.

DO 2015201611523

Vraag nr. 804 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katja Gabriëls van 18 augustus 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De medische beoordeling in verblijfsprocedures (MV 13094).

De verblijfswet regelt de medische beoordeling in verblijfsprocedures door de ambtenaar-arts van de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ). De verblijfswet voorziet ook de mogelijkheid voor de ambtenaar-arts om de betrokken vreemdeling te onderzoeken en/of een bijkomend advies in te winnen van deskundigen.

Maar deze wettelijke mogelijkheid wordt in de praktijk bijna nooit gebruikt door de ambtenaar-artsen van de DVZ. In advies nr. 65 van 9 mei 2016 stelt het Belgisch Raadgevend Comité voor Bio-ethiek (Comité) hier ernstige vragen bij.

De ambtenaar-geneesheer van de DVZ die advies geeft over een medisch dossier stelt een medische handeling. Dit heeft tot gevolg dat de arts onder de medische plichtenleer en het ethisch-deontologisch kader voor artsen valt. Uit de deontologische verantwoordelijkheid tot collegialiteit en de code van de geneeskundige plichtenleer leidt het Comité af dat:

- de ambtenaar-arts moet overleggen met de behandelende arts als zijn advies tegenstrijdig is met wat deze laatste attesteerde;
- als beide artsen na overleg geen overeenstemming bereiken, is een gesprek met en een klinisch onderzoek van de patiënt door de ambtenaar-arts en een advies van een onafhankelijke specialist aangewezen.

Echter deze handelswijze wordt dus door de ambtenaar-geneesheer van de DVZ zelden tot nooit gevolgd. Nochtans is de medische beoordeling ook van belang voor de asielprocedure. Zo kan het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en Staatlozen (CGVS) voor het asielinterview best zo nauwkeurig mogelijk ingelicht worden over het bestaan en de omvang van psychologische of psychiatrische aandoeningen waaraan de asielzoeker lijdt en de behandeling die hij hiervoor krijgt.

Bovendien verdween ook de "psy-evaluatiecel" binnen het CGVS in juni 2014. Via deze psy-evaluatiecel werden verschillende asielzoekers uitgenodigd voor een individueel gesprek met een psycholoog van het CGVS, waarna een gedetailleerd verslag werd toegevoegd aan hun asiel-dossier.

DO 2015201611523

Question n° 804 de madame la députée Katja Gabriëls du 18 août 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'évaluation médicale dans le cadre des procédures de séjour (QO 13094).

La loi sur le séjour règle l'évaluation médicale effectuée par le fonctionnaire médecin de l'Office des étrangers (OE) dans le cadre des procédures de séjour. Cette loi prévoit également la possibilité pour le fonctionnaire médecin d'examiner l'intéressé et/ou de demander un avis complémentaire auprès d'experts.

Dans la pratique, les fonctionnaires médecins de l'OE n'ont cependant presque jamais recours à cette possibilité légale. Dans son avis n° 65 du 9 mai 2016, le Comité consultatif de Bioéthique de Belgique (ci-après: le Comité) émet de sérieuses interrogations à cet égard.

Le fonctionnaire médecin de l'OE qui formule un avis sur un dossier médical pose un acte médical. Par conséquent, il est soumis à la déontologie médicale et au cadre éthico-déontologique. Le Comité infère de la responsabilité déontologique d'entretenir une bonne confraternité et du Code de déontologie médicale que:

- le fonctionnaire médecin doit se concerter avec le médecin traitant si leurs avis sont contradictoires;
- si la divergence d'opinion persiste après la concertation, un entretien et un examen clinique du patient par le fonctionnaire médecin ainsi qu'un avis d'un expert indépendant seront indiqués.

Ce procédé est toutefois rarement, voire jamais appliqué par le fonctionnaire médecin de l'OE. Pourtant, l'évaluation médicale est importante dans le cadre de la procédure d'asile. Il est en effet opportun que le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) soit informé avec le plus de précision possible, avant l'audition, de l'existence et de l'ampleur des troubles psychologiques, voire psychiatriques, dont souffre le demandeur et le traitement dont il bénéficie le cas échéant.

En outre, la cellule d'évaluation psychologique du CGRA a disparu en juin 2014. Par le biais de cette cellule, plusieurs demandeurs d'asile avaient été conviés à un entretien individuel avec la psychologue du CGRA, après lequel cette dernière avait versé un rapport détaillé au dossier d'asile.

1. Wat is uw standpunt in deze?

2. Zijn beslissingen van de ambtenaar-geneesheer van de DVZ volgens u afdoende gemotiveerd volgens de huidige praktijk waarbij zelden bijkomend advies van deskundigen wordt gevraagd?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 10 april 2017, op de vraag nr. 804 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katja Gabriëls van 18 augustus 2016 (N.):

1. De ambtenaar-geneesheren en de behandelende artsen van vreemdelingen hebben totaal verschillende opdrachten. De ambtenaar-geneesheer stelt geen diagnoses of prognoses, noch is hij bevoegd om een beslissing te nemen omtrent het verblijf van de aanvrager.

Niemand heeft ooit beweerd dat de ambtenaar-geneesheren geen artsen zijn en dus geen deontologische verantwoording hoeven af te leggen aan de bevoegde instantie. Wat niet betekent dat hun wettelijke opdracht diagnostisch zou zijn, want dat is ze volgens de wet van 1980 niet.

Enkel de gemachtigde van de minister oordeelt over de ontvankelijkheid van aangevoerde documenten; dit zegt de wet, en dit is een administratieve, niet een medische bevoegdheid.

Een overleg tussen de behandelende arts en de ambtenaar-geneesheer van de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) is dan ook niet aan de orde, temeer daar de wet maar ook de rechtspraak de aanvrager verplicht alle medische verduidelijkingen zelf aan te voeren, en niet aan het adres van de ambtenaar-geneesheren maar van de gemachtigde van de minister.

Wat betreft de medische beoordeling van het asiëldossier heeft de betrokkene in het kader van de asiëlprocedure de mogelijkheid om eventuele mentale problemen te signaleren. Desgevallend wordt er hiermee rekening gehouden door het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS). Indien er hieromtrent onduidelijkheid bestaat, kan er aan de betrokken asiëlzoeker gevraagd worden meer info te laten bezorgen (bewijslast ligt bij de asiëlzoeker).

1. Quel est votre point de vue sur cette question?

2. Estimez-vous que les décisions du fonctionnaire médecin de l'OE sont motivées de manière suffisamment concluante selon la pratique actuelle qui veut que des experts ne sont que rarement consultés pour un avis complémentaire?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 10 avril 2017, à la question n° 804 de madame la députée Katja Gabriëls du 18 août 2016 (N.):

1. Les missions des fonctionnaires médecins et des médecins traitants des étrangers sont totalement différentes. Le fonctionnaire médecin ne pose pas de diagnostic ou de pronostic et n'est pas chargé de prendre une décision concernant le séjour du demandeur.

Personne n'a jamais prétendu que les fonctionnaires médecins ne sont pas des médecins et qu'ils ne doivent donc pas se justifier d'un point de vue déontologique devant l'instance compétente. Cela ne signifie pas pour autant que leur mission légale consiste à poser un diagnostic, car ce n'est pas le cas selon la loi de 1980.

D'après la loi, seul le délégué du ministre se prononce sur la recevabilité des documents invoqué; il s'agit d'une compétence administrative et non médicale.

Une consultation entre le médecin traitant et le fonctionnaire médecin de l'Office des étrangers (OE) n'est donc pas pertinente, d'autant plus que la loi, ainsi que la jurisprudence obligent le demandeur à présenter lui-même toutes les explications médicales, non pas à l'adresse des fonctionnaires médecins mais du délégué du ministre.

En ce qui concerne l'appréciation médicale du dossier, l'intéressé a dans le cadre de la procédure d'asile la possibilité de signaler d'éventuels problèmes mentaux. Le cas échéant, le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) en tiendra compte. En cas d'incertitude à ce sujet, il lui sera demandé de fournir plus d'éléments (la charge de la preuve incombe au demandeur d'asile).

2. De ambtenaar-geneesheer van de DVZ neemt geen beslissingen maar verstrekt medische adviezen in het onderzoek op ontvankelijkheid en ten gronde van de aanvraag om machtiging tot verblijf in toepassing van artikel 9ter. Hij heeft niet de bevoegdheid om te beslissen welke documenten ontvankelijk zijn, of om een verblijf toe te kennen of te weigeren, te herzien of te heropenen. Voor al deze zaken is de gemachtigde van de minister bevoegd.

Uiteraard zijn de adviezen van de ambtenaar-geneesheren afdoende gemotiveerd volgens de huidige praktijk.

Hoewel hij administratief tot de DVZ behoort, wordt de ambtenaar-geneesheer bij DVZ volledig vrijgelaten in zijn appreciatie van de medische elementen, waarbij hij gehouden is de Code van geneeskundige plichtenleer van de Orde der artsen, met inbegrip van de regels inzake onafhankelijkheid en ethiek die daarin worden voorgeschreven, na te leven.

Hij kan indien hij dit nodig acht tijdens de gegrondheidsfase de aanvrager zelf onderzoeken, bijkomende inlichtingen opvragen via de gemachtigde van de minister of advies inwinnen van deskundigen, hij is hiertoe echter niet verplicht.

Het komt immers in de eerste plaats de aanvrager toe alle nuttige en recente inlichtingen aangaande zijn ziekte en de mogelijkheden en de toegankelijkheid tot een adequate behandeling in zijn land van herkomst of in het land waar hij verblijft over te maken.

DO 2015201611623

Vraag nr. 820 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 31 augustus 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Invoering van sancties voor onrechtmatige beroepen tijdens uitwijzingsprocedures.

Voor de uitwijzing van illegale immigranten die een bevel om het Belgische grondgebied te verlaten ontvingen, geldt er een complexe procedure die de deur openzet voor tal van mogelijkheden om gerechtelijke beroepen in te stellen of om de beslissing te laten schorsen. Door die mogelijkheden zou het in de praktijk extreem moeilijk zijn om de beslissing tot uitzetting van de betrokken individuen daadwerkelijk uit te voeren.

2. Le fonctionnaire médecin de l'OE ne prend pas de décisions, mais il fournit des avis médicaux dans le cadre de l'enquête de recevabilité et de l'étude quant au fond de la demande d'autorisation de séjour, conformément à l'article 9ter. Il n'est pas habilité à décider quels documents sont recevables, ni à accorder, à refuser, à réviser ou rouvrir un droit de séjour. Ces tâches incombent au délégué du ministre.

Bien entendu, les avis des fonctionnaires médecins doivent être justifiés de manière adéquate, selon la pratique actuelle.

Bien qu'administrativement, il dépende de l'OE, le fonctionnaire médecin est totalement indépendant de l'OE dans son appréciation des éléments médicaux, pour lesquels il est tenu de respecter le Code de déontologie médicale de l'Ordre des médecins, y compris les règles relatives à la recevabilité et à l'éthique qui y sont prescrites.

Lors de la phase de l'examen au fond, il peut, s'il le juge nécessaire, examiner lui-même le demandeur, réclamer des informations complémentaires auprès du délégué du ministre ou solliciter l'avis d'experts, mais il n'y est toutefois pas obligé.

En effet, il appartient en premier lieu au demandeur de transmettre toutes les informations pertinentes et récentes sur sa maladie et sur les possibilités et l'accès à un traitement adéquat dans son pays d'origine ou dans le pays où il réside.

DO 2015201611623

Question n° 820 de madame la députée Katrin Jadin du 31 août 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'introduction de sanctions pour lutter contre les appels abusifs lors des procédures d'expulsion.

L'expulsion des immigrés clandestins ayant reçu un ordre de quitter le territoire belge relèverait actuellement d'une procédure complexe, ouvrant la voie à de nombreuses possibilités de recours judiciaires ou de suspension de la décision. Ceux-ci rendraient, dans la pratique, extrêmement difficile l'exécution de la décision d'expulsion des individus concernés.

U wilt ervoor zorgen dat het proceduremisbruik wordt ingeperkt en dat de beslissing ten opzichte van de illegale immigranten gemakkelijker kan worden toegepast. In dat kader gaf u te kennen dat u de geldende regels wil wijzigen om de betwisting van de uitwijzingsbeslissing te bemoeilijken en om de onrechtmatige beroepen te bestraffen, meer bepaald met administratieve boetes voor de betrokkenen of sancties voor de advocaten.

1. Beschikt u over gedetailleerdere cijfergegevens over het aantal illegale immigranten voor wie er momenteel een beroep loopt tegen de beslissing tot hun uitwijzing, en over het percentage van die beroepen die volgens uw diensten onrechtmatig zijn?

2.a) Volgen uw diensten nog andere denksporen naast dat van de administratieve geldboetes? Zo ja, welke?

b) Wanneer hoopt u dat die nieuwe mechanismen in werking treden?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 12 april 2017, op de vraag nr. 820 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 31 augustus 2016 (Fr.):

1. Hieronder vindt u het aantal hangende beroepen bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (RvV) voor een bepaald aantal beslissingen van de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) zoals de stand van zaken was in september 2016:

- bijlagen 13 (Bevel om het grondgebied te verlaten): 3.265;
- bijlagen 13^{quinquies} (Bevel om het grondgebied te verlaten - Asielzoeker): 557;
- bijlagen 13^{septies}: 779;
- bijlagen 20 (Beslissing tot weigering van verblijf van meer dan drie maanden met bevel om het grondgebied te verlaten): 1.244;
- bijlagen 26^{quater} (Beslissing tot weigering van verblijf met bevel om het grondgebied te verlaten, in uitvoering van artikel 71/3, § 3, van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 (Dublin III)): 461;
- ministeriële terugwijzingsbesluiten (MBT): 17;
- koninklijke uitzettingsbesluiten (KBU): 9.

De DVZ beschikt niet over een schatting van "het aantal (beroepen) dat door de DVZ als "ongerechtvaardigd" wordt beschouwd".

Dans l'ambition de limiter les abus de procédure et faciliter l'application de la décision prononcée à l'encontre des immigrés clandestins, vous avez fait part de votre volonté de modifier les règles en vigueur afin de rendre plus difficile la possibilité de contester la décision d'expulsion et de sanctionner les appels injustifiés, notamment par des amendes administratives infligées aux personnes concernées, mais qui pourrait également viser les avocats.

1. Disposez-vous de statistiques plus détaillées sur le nombre d'immigrants illégaux dont la décision d'expulsion fait actuellement l'objet d'un recours, ainsi que la proportion d'entre eux estimés "abusifs" par vos services?

2. a) Des pistes de sanctions autres que des amendes pécuniaires administratives sont-elles actuellement à l'étude au sein de vos services? Si oui, lesquelles sont-elles?

b) À quelle échéance espérez-vous voir ces nouveaux mécanismes entrer en vigueur?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 12 avril 2017, à la question n° 820 de madame la députée Katrin Jadin du 31 août 2016 (Fr.):

1. Vous trouverez ci-dessous le nombre de recours pendants devant le Conseil du contentieux des étrangers (CCE) pour un certain nombre de décisions de l'Office des étrangers (OE) comme l'était l'état des lieux en septembre 2016:

- annexes 13 (Ordre de quitter le territoire): 3.265;
- annexes 13^{quinquies} (Ordre de quitter le territoire - Demandeur d'asile): 557;
- annexes 13^{septies}: 779;
- annexes 20 (Décision de refus de séjour de plus de trois mois avec ordre de quitter le territoire): 1.244;
- annexes 26^{quater} (Décision de refus de séjour avec ordre quitter le territoire en exécution de l'article 71/3, § 3, de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 (Dublin III)): 461;
- arrêtés ministériels de renvoi (AMR): 17;
- arrêtés royaux d'expulsion (ARE): 9.

L'OE ne dispose pas d'estimation de "la proportion de recours que l'OE estime "abusifs".

2. a) en b) De DVZ zal bij het vaststellen van misbruik van de procedures door een advocaat, zijn stafhouder op de hoogte brengen. Het is dan aan de stafhouder om eventuele maatregelen te nemen.

De eerste brieven zijn vertrokken en ik zal de reactie van de stafhouders opvolgen.

Voorts zal de DVZ eveneens een brief sturen naar de voorzitter van de bureaus voor juridische bijstand (BJB's) om dergelijke misbruiken te signaleren. In deze brieven vraagt de DVZ ook om, in de mate van het mogelijke, op de hoogte te worden gehouden van de gevolgen die hieraan zullen worden gegeven.

Tot slot werk ik momenteel aan een wetswijziging ter vereenvoudiging van de procedure om misbruiken van de beroepsprocedure te sanctioneren (artikel 39/73-1 Vw.) en om deze procedure sneller en efficiënter te maken.

DO 2015201611659

Vraag nr. 825 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 02 september 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Situatie van de migranten in Griekenland.

Het Hoog Commissariaat voor de Vluchtelingen van de Verenigde Naties (UNHCR) deelde op 25 augustus 2016 mee dat Griekenland meer inspanningen moet leveren om, met de winter in aantocht, duizenden vluchtelingen beter te beschermen en de veiligheid in de kampen te verbeteren.

1. a) Beschikt u over informatie inzake de huidige situatie in Griekenland?

b) Hoe evolueert het aantal personen in de hotspots en de andere kampen?

c) Hoe evolueert het akkoord met Turkije en hoe verloopt de hervestiging?

d) Wat is de situatie in de hotspots en de kampen? Hoeveel niet-Syrische vluchtelingen verblijven er?

2. Zullen Frontex en de Europese Unie eerlang extra steun verlenen aan Griekenland om de veiligheid en de hulpverlening in de kampen te verbeteren?

3. Volgens het Hoog Commissariaat voor de Vluchtelingen van de VN zijn er sinds januari meer dan 160.000 migranten aangekomen in Griekenland, van wie 2.300 in augustus. Hoeveel migranten hebben er in 2015 en in 2016 in Griekenland asiel aangevraagd?

2. a) et b) Si l'OE constate des abus des procédures par un avocat, il en avisera son bâtonnier. Il incombe alors à ce dernier de prendre d'éventuelles mesures.

Les premiers courriers ont été expédiés et je me chargerai du suivi de la réaction des bâtonniers.

Ensuite l'OE envoie également un courrier au président du bureau d'aide juridique (BAJ) pour signaler ce genre d'abus. Dans ces courriers, l'OE demande d'être tenu informé, dans la mesure du possible, des suites qui y sont réservées.

Enfin, je travaille actuellement à une modification légale en vue de simplifier la procédure visant à sanctionner les abus de procédure (article 39/73-1 Le) et de rendre cette procédure plus rapide et efficace.

DO 2015201611659

Question n° 825 de monsieur le député Olivier Chastel du 02 septembre 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Situation des migrants en Grèce.

Le Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (HCR) a indiqué le 25 août 2016 que la Grèce devrait intensifier ses efforts pour protéger des milliers de réfugiés à l'approche de l'hiver et améliorer la sécurité dans les camps.

1. a) Disposez-vous d'informations sur la situation actuelle en Grèce?

b) Quelle est l'évolution du nombre de personnes dans les hotspots et les autres camps?

c) Comment évolue l'accord avec la Turquie et la réinstallation?

d) Quelle est la situation et le nombre de réfugiés non syriens dans les hotspots et dans les camps?

2. Frontex et l'Union européenne apporteront-elles prochainement une aide additionnelle à la Grèce pour renforcer la sécurité et l'aide dans les camps?

3. Selon le Haut-commissariat de l'ONU, plus de 160.000 migrants et réfugiés sont arrivés en Grèce depuis janvier, dont 2.300 en août. Combien de migrants ont déposé une demande d'asile en Grèce en 2015 et à ce stade en 2016?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 10 april 2017, op de vraag nr. 825 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 02 september 2016 (Fr.):

1. a) De situatie in Griekenland wordt op de voet gevolgd door de Commissie en de lidstaten. Het Luxemburgse voorzitterschap heeft op 30 oktober 2015 besloten de geïntegreerde EU-regeling politieke crisisrespons (IPCR) in een "informatie-uitwisselingsmodus" te activeren. In de informatie-uitwisselingsmodus worden de EU-lidstaten en -instellingen, evenals bevoegde agentschappen, meer bepaald Frontex, EASO en Europol, verzocht voortdurend geactualiseerde informatie over de situatie ter plaatse te delen op een gemeenschappelijk internetplatform. Ook UNHCR houdt zeer gedetailleerde data bij over de aankomsten en situatie in Griekenland en de rest van het Middellandse Zeegebied, die ze ook verspreiden op een internetplatform. Lidstaten kunnen dus de situatie in Griekenland op de voet volgen.

b) Het aantal personen verblijvend in de hotspots neemt steeds toe. Begin oktober 2016 verbleven er 13.171 personen terwijl de officiële opvangcapaciteit 7.450 bedraagt. Op het vasteland verbleven op dat ogenblik 38.178 vluchtelingen, terwijl de totale opvangcapaciteit 55.447 bedraagt.

c) Het aantal migranten dat vanuit Griekenland naar Turkije werd teruggestuurd na de inwerkingtreding van het akkoord op 4 april 2016 bedraagt 502 tot begin oktober 2016, waaronder 53 Syriërs. In totaal werden tot oktober al 1.614 Syrische vluchtelingen uit Turkije hervestigd.

d) Het percentage niet-Syrische vluchtelingen en migranten in de hotspots varieert sterk van eiland tot eiland. De belangrijkste nationaliteiten naast Syriërs zijn, in volgorde, Afghanistan, Pakistan en Irak. Ook op het Griekse vasteland zijn dit de belangrijkste nationaliteiten. Bij de pre-registratie oefening van asielzoekers en migranten verblijvend op het Griekse vasteland die werd uitgevoerd in de periode 9 juni-30 juli 2016 was de verdeling van de nationaliteiten als volgt: Syrië 54 %, Afghanistan 27 %, Irak 13 %, Pakistan 3 % en Palestina 2 %. Op dit ogenblik komen van deze nationaliteiten enkel de Syriërs in aanmerking voor hervestiging, daar het gemiddelde erkenningspercentage in de EU voor deze groep boven de 75 % ligt.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 10 avril 2017, à la question n° 825 de monsieur le député Olivier Chastel du 02 septembre 2016 (Fr.):

1. a) La situation en Grèce est suivie de près par la Commission et les États membres. Le 30 octobre 2015, la présidence luxembourgeoise a décidé d'activer le dispositif intégré de l'UE pour une réaction au niveau politique dans les situations de crise (IPCR) dans le cadre d'un "mode d'échange d'informations". Dans le contexte de cet échange d'informations, les États membres et institutions de l'Union, ainsi que les agences compétentes, plus particulièrement Frontex, l'EASO et Europol, sont requis de partager, sur une plateforme internet commune, des informations actualisées quant à la situation sur place. L'UNHCR également tient à jour des données détaillées concernant les arrivées et la situation en Grèce et dans le reste de la région, qu'il diffuse aussi sur une plateforme internet. Les États membres ont donc la possibilité de suivre de près la situation en Grèce.

b) Le nombre de personnes résidant dans les hotspots est en hausse constante. Début octobre 2016, 13.171 personnes y séjournaient, alors que la capacité d'accueil officielle est de 7.450 places. 38.178 réfugiés séjournent sur le continent, alors que la capacité d'accueil officielle y est de 55.447 places.

c) Le nombre de migrants qui ont été renvoyés de Grèce en Turquie, après l'entrée en vigueur de l'accord du 4 avril 2016, s'élève à 502, dont 53 Syriens. En tout, ce sont 1.614 réfugiés syriens qui ont déjà été réinstallés à partir de la Turquie.

d) Le pourcentage de réfugiés et de migrants non syriens dans les hotspots varie fortement d'une île à l'autre. Outre les Syriens, les principales nationalités sont, dans l'ordre, l'Afghanistan, le Pakistan et l'Irak. Il s'agit aussi des principales nationalités en Grèce continentale. Lors de l'exercice de pré-enregistrement des demandeurs d'asile et des migrants résidant en Grèce continentale, auquel on a procédé du 9 juin au 30 juillet 2016, la répartition des nationalités était la suivante: Syrie 54 %, Afghanistan 27 %, Irak 13 %, Pakistan 3 % et Palestine 2 %. En ce moment, de toutes ces nationalités seuls les syriens entrent en ligne de compte vu que le taux de reconnaissance moyen de ce groupe dans l'UE se situe au-dessus de 75 %

2. De EU heeft op 10 september aangekondigd 115 miljoen euro extra noodfinanciering te zullen vrijmaken om de verblijfsomstandigheden van vluchtelingen, migranten en asielzoekers in Griekenland te verbeteren. In totaal werd nu al 198 miljoen noodfinanciering toegekend aan Griekenland dit jaar. De nieuwe noodfinanciering zal worden toegekend aan UN-agentschappen en internationale en nationale NGO's. De hulp is bedoeld voor de voorziening van shelters, sanitair en verwarming. Deze hulp komt bovenop de steun die Griekenland krijgt via het Asiel-, Migratie- en Integratiefonds (AMIF) en het Fonds voor Interne Veiligheid (ISF).

Frontex staat in de hotspots in voor eerstelijns veiligheidsscheids van nieuwe migranten. Ook Europol heeft experten ter plaatse die instaan voor secundaire veiligheidsscheids in de strijd tegen smokkelaars en extremisme.

3. Het aantal asielaanvragen in 2015 in Griekenland bedroeg in 2015 13.197 en in 2016 tot en met 11 september 27.043.

DO 2015201611784

Vraag nr. 836 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 09 september 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Weerslag van de situatie in Turkije op de asielaanvragen.

Sinds de mislukte coup op 15 juli 2016 heeft Turkije 81.494 ambtenaren, onder wie meer dan 3.000 militairen, geschorst of ontslagen. Tienduizenden mensen werden door de politie ondervraagd en/of in de gevangenis opgesloten.

1. Heeft de situatie in Turkije sinds juli een invloed gehad op het aantal asielaanvragen van Turkse onderdanen bij het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS)? Beschikt u over de cijfers sinds juli?

2. Vreest u niet dat de voorgenomen afschaffing van de visumplicht tussen de Europese Unie (EU) en Turkije tot een toename van het aantal asielaanvragen zal leiden, aangezien Turkije niet op de lijst van veilige landen staat?

2. Le 10 septembre, l'UE a annoncé qu'un financement supplémentaire de 115 millions d'euros serait libéré afin d'améliorer les conditions de vie des réfugiés, migrants et demandeurs d'asile en Grèce. Ce sont 198 millions de financement d'urgence qui ont été accordés à la Grèce cette année. Le nouveau financement d'urgence sera attribué aux agences des Nations Unies et aux ONG internationales et nationales. L'aide vise à procurer des abris, des équipements sanitaires et du chauffage. Cette aide est complémentaire du soutien reçu par la Grèce via le Fonds Asile, Migration et Intégration (FAMI) et le Fonds de sécurité intérieure (FSI).

Dans les hotspots, c'est Frontex qui assure les contrôles de sécurité de première ligne des nouveaux migrants. Europol dispose également d'experts sur place, chargés des contrôles de sécurité secondaires dans la lutte contre les passeurs et l'extrémisme.

3. Le nombre de demandes d'asile en Grèce pour l'année 2015 s'est élevé à 13.197. Pour 2016, jusqu'au 11 septembre, il était de 27.043.

DO 2015201611784

Question n° 836 de monsieur le député Denis Ducarme du 09 septembre 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Impact de la situation en Turquie sur les demandes d'asile.

La Turquie a suspendu ou licencié 81.494 fonctionnaires, dont plus de 3.000 soldats, depuis le 15 juillet 2016 et le coup d'état avorté. Des dizaines de milliers de personnes ont été interrogées par la police et/ou sont en prison.

1. Pouvez-vous indiquer si la situation en Turquie depuis juillet a eu une influence sur le nombre de demandes d'asile déposées par des ressortissants turcs au Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA)? Avez-vous les chiffres depuis juillet?

2. Ne craignez-vous pas que la libéralisation des visas envisagée entre l'Union européenne (UE) et la Turquie puisse entraîner une augmentation des demandes d'asile sachant que la Turquie ne figure pas sur la liste des pays sûrs?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 10 april 2017, op de vraag nr. 836 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 09 september 2016 (Fr.):

1. Tot nu toe heeft de situatie in Turkije slechts een beperkte impact gehad op het aantal asielaanvragen die in België werden ingediend door Turkse staatsburgers.

In 2015 bedroeg het aantal personen van Turkse nationaliteit die in België een asielaanvraag hadden ingediend, maandelijks gemiddeld 25. Tijdens de eerste zes maanden van 2016 bedroeg ditzelfde aantal 24.

In juli, augustus en september 2016 registreerde de Dienst Vreemdelingenzaken respectievelijk 33, 75 en 72 asielaanvragen die werden ingediend door personen van Turkse nationaliteit.

Hoewel het bijna om een verdrievoudiging van het aantal Turkse asielaanvragen gaat, blijft het in absolute termen nog steeds een eerder beperkte groep.

2. Bij de onderhandelingen tussen de EU en Turkije zullen alle aspecten op objectieve wijze onderzocht worden. I

In dit opzicht is het nog niet duidelijk of deze onderhandelingen in de huidige context zullen leiden tot een daadwerkelijke liberalisering van de visa.

Bovendien is het zo dat we tegelijkertijd op Europees niveau onderhandelen over een versterking van het zogenaamde "noodremmechanisme".

Dit moet toelaten om in bepaalde omstandigheden, waaronder een plotse stijging van het aantal asielaanvragen, de visumliberalisering opnieuw op te schorten.

Ons land heeft steeds duidelijk gesteld dat geen enkele nieuwe visumliberalisering kan worden doorgevoerd alvorens dit versterkte suspensiemechanisme in werking is getreden.

Bij eventueel misbruik van de visumliberalisering zou een herinvoering van de visumplicht dan ook een effectievere maatregel zijn dan het al dan niet behoren van Turkije tot de lijst van veilige landen.

Dit laatste verhindert immers niet dat Turkse burgers hier een asielaanvraag zouden kunnen indienen, noch dat zij - indien zij hiervoor in aanmerking komen - ook daadwerkelijk een internationaal beschermingsstatuut zouden ontvangen.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 10 avril 2017, à la question n° 836 de monsieur le député Denis Ducarme du 09 septembre 2016 (Fr.):

1. La situation prévalant en Turquie n'a jusqu'à présent eu qu'un impact limité sur le nombre de demandes d'asile introduites en Belgique par des ressortissants turcs.

En 2015, la moyenne mensuelle de personnes de nationalité turque ayant introduit une demande d'asile en Belgique s'élevait à 25. Durant les six premiers mois de 2016, cette même moyenne s'élevait à 24.

En juillet, août et septembre 2016, l'Office des étrangers a enregistré respectivement 33, 75 et 72 demandes d'asile introduites par des personnes de nationalité turque.

Bien qu'il s'agisse de presque un triplement du nombre des demandes d'asile des Turcs, en termes absolus, cela concerne toujours un groupe très limité.

2. Lors des négociations entre l'UE et la Turquie, l'ensemble des aspects seront examinés de manière objective.

Il n'est à cet égard pas du tout certain que dans le contexte actuel, ces négociations aboutiront bien à une libéralisation effective des visas.

En plus, nous avons en train de négocier simultanément le mécanisme de sonnette d'alarme au niveau européen.

Ce qui doit permettre de suspendre la libéralisation des visas sous certaines circonstances, dont l'augmentation soudaine du nombre des demandes d'asile.

Notre pays a toujours clairement déclaré qu'aucune libéralisation de visa ne peut être mise en oeuvre tant que ce mécanisme renforcé de suspension n'est pas introduit.

En cas d'échec éventuel de la libéralisation des visa, la réintroduction de l'obligation de visa serait alors une mesure effective ainsi que l'inscription ou non de la Turquie sur la liste des pays sûrs.

Ceci n'empêche toutefois pas que les citoyens turcs qui pourraient déposer une demande d'asile ici, ni (pour ceux qui entreraient en ligne de compte) d'obtenir un statut de protection internationale.

DO 2015201611785

Vraag nr. 837 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 09 september 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Overnameovereenkomst met Congo en Guinee.

Zowel Guinee als Congo heeft een overnameovereenkomst met België gesloten. Beide landen staan al jarenlang in de top tien van landen waar de meeste asielzoekers vandaan komen.

In 2014 werden er in ons land bijna 1.095 asielaanvragen ingediend door asielzoekers uit Guinee (op de vierde plaats in het landenklassement qua aantal aanvragen) en 696 door vluchtelingen uit Congo (8ste plaats). Het erkenningspercentage bedroeg respectievelijk 49 % voor Guinee en 25 % voor Congo.

In 2015 stond Guinee op de 7de plaats in de top tien van herkomstlanden met 752 asielzoekers en een erkenningspercentage van 56 %, en nam Congo de 8ste plaats in met 650 asielzoekers en een erkenningspercentage van 84 %.

1. Kunt u de statistieken inzake het terugsturen van in België uitgeprocedeerde Guineeërs en Congolezen meedelen? Hoeveel kiezen er voor een vrijwillige terugkeer? In hoeveel gevallen is er sprake van een gedwongen terugkeer?

2. Werken de overnameakkoorden met beide landen de terugkeer van hun respectieve onderdanen in de hand? Kunt u de balans van de situatie opmaken en meedelen hoeveel Guineeërs en Congolezen er de afgelopen jaren werden gerepatrieerd?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 10 april 2017, op de vraag nr. 837 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 09 september 2016 (Fr.):

In 2006 werd een *Memorandum of Understanding* (MoU) met de Democratische Republiek Congo (DRC) afgesloten om de terugkeer van uitgeprocedeerde asielzoekers en illegalen te vergemakkelijken. In de praktijk werkt deze overeenkomst zeer goed.

In 2008 werd een MoU ondertekend met Guinée, die geleid heeft tot verbeterde relaties met de Guineese autoriteiten (de cijfers bevestigen dit).

De Ebolaproblematiek heeft de samenwerking tijdelijk verminderd.

DO 2015201611785

Question n° 837 de monsieur le député Denis Ducarme du 09 septembre 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les accords de réadmission avec le Congo et la Guinée.

La Guinée et le Congo ont tous deux signés un accord de réadmission avec la Belgique. Ces deux pays sont chroniquement dans le top dix des pays dont les ressortissants demandent l'asile.

En 2014, près de 1.095 demandes d'asile ont été déposées par des ressortissants de Guinée (4e pays le plus important en termes de demandes) et 696 par des ressortissants du Congo (8e pays). Les taux de reconnaissance étaient de 49 % pour la Guinée et de 25 % pour le Congo.

En 2015, la Guinée était 7e en terme de nombre de ressortissants ayant déposé une demande avec 752 personnes d'asile pour un taux de reconnaissance de 56 % et le Congo 8e avec 650 personnes pour un taux de reconnaissance de 84 %.

1. Pouvez-vous donner les chiffres concernant le renvoi des personnes guinéennes et congolaises déboutées de l'asile dans notre pays? Combien optent pour le retour volontaire? Combien pour le retour forcé?

2. Les accords de réadmission signés avec ces deux pays fonctionnent-ils correctement dans le cadre des retours de leurs nationaux? Pouvez-vous dresser un bilan de la situation et du nombre de personnes guinéennes et congolaises rapatriées dans leur pays ces dernières années?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 10 avril 2017, à la question n° 837 de monsieur le député Denis Ducarme du 09 septembre 2016 (Fr.):

En 2006, un protocole d'accord ou (*Memorandum of Understanding* - MoU) a été conclu avec la République démocratique du Congo (RDC) pour faciliter le retour des demandeurs d'asile déboutés et des immigrants illégaux. En pratique, cet accord fonctionne très bien.

En 2006, un MoU a été conclu avec la Guinée, qui a conduit à une amélioration des relations avec les autorités guinéennes (les chiffres l'attestent).

La problématique de l'Ebola a réduit temporairement la collaboration.

Nadien (eind 2015, begin 2016) zijn de relaties opnieuw verbeterd, met een herbevestiging van de MoU van 2008.

Ondertussen is een fulltime Belgische *Liaison Officer* van de dienst Vreemdelingenzaken ingezet in Guinée en hebben we met succes opnieuw een *Special Flight* naar Guinée kunnen organiseren.

De samenwerking is ondertussen opnieuw gevoelig verbeterd (zie tabel).

De verwijderingen naar DRC en Guinea de afgelopen jaren, deze betreffen zowel asielzoekers als illegalen:

Ensuite, vers la fin de l'année 2015 et début de l'année 2016, les relations se sont améliorées avec la reconfirmation du MoU de 2008.

Entretemps, l'Office des étrangers a dépêché en Guinée un Officier de liaison *fulltime* et nous avons pu organiser avec succès un *Special Flight* vers la Guinée.

La collaboration s'est à nouveau nettement améliorée (voir tableau).

Éloignements en RDC et en Guinée au cours des dernières années, regroupant à la fois les demandeurs d'asile et les illégaux:

	Congo DRC/RDC			Guinea/Guinée		
	Repatriëringen/ <i>Rapatriements</i>	Terugdrijvingen*/ <i>Refoulements*</i>	Vrijwillige terugkeer (IOM)/ <i>Retours volontaires (OIM)</i>	Repatriëringen/ <i>Rapatriements</i>	Terugdrijvingen*/ <i>Refoulements*</i>	Vrijwillige terugkeer (IOM)/ <i>Retours volontaires (OIM)</i>
2010	18		19	5		10
2011	18		5	16		22
2012	55	98	12	32	51	41
2013	72	120	24	56	28	41
2014	73	64	16	49	23	26
2015	61	84	21	2	14	11
2016 (jan-aug/août)	14	34	18	28	12	8

* Voor 2010-2011 geen cijfers ter beschikking van de effectieve terugdrijvingen./
* Pour 2010-2011, nous ne disposons pas de statistiques des refoulements effectifs.

DO 2015201612252

Vraag nr. 866 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 06 oktober 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Vrijwillige terugkeer.

Volgens het jaarverslag van Myria waren er in 2014 3.700 personen die vrijwillig terugkeerden. In 2015 waren dat er 4.274.

1. Graag een overzicht van het totaal aantal personen die vrijwillig terugkeerden volgens nationaliteit op jaarbasis (vanaf 2014). Voor 2016 graag tot en met de meest recente gegevens.

DO 2015201612252

Question n° 866 de madame la députée Monica De Coninck du 06 octobre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Retour volontaire.

Selon le rapport annuel de Myria, 3.700 personnes sont retournées volontairement dans leur pays d'origine en 2014. Elles étaient 4.274 en 2015.

1. Pouvez-vous fournir un aperçu du nombre total de personnes qui sont retournées volontairement, selon la nationalité, sur une base annuelle (à partir de 2014)? Pour l'année 2016, veuillez indiquer les données les plus récentes.

2. Graag eveneens een overzicht van het aantal personen die vrijwillig terugkeerden, opnieuw volgens nationaliteit, maar dan op maandbasis (vanaf januari 2014). Voor 2016 tot en met de meest recente maandgegevens.

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 12 april 2017, op de vraag nr. 866 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 06 oktober 2016 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201712339

Vraag nr. 872 van de heer volksvertegenwoordiger Benoit Hellings van 11 oktober 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Sluiting van opvangcentra voor asielzoekers. - Gevolgen voor het schoollopen.

In juni 2016 besliste de regering om de inwerkingtreding van haar spreidingsplan voor vluchtelingen uit te stellen en om bepaalde opvangcentra voor asielzoekers te sluiten, met als argument dat er steeds minder asielzoekers zijn.

In deze centra verblijven verschillende minderjarigen van wie de meerderheid in het SOSN (stelsel voor het onthaal en de schoolarisatie van nieuwkomers) is opgenomen. Ze genieten een specifieke omkadering in onze scholen. Als hun opvangcentrum de deuren sluit, zullen de jongeren genoodzaakt zijn om naar een ander centrum en zeer waarschijnlijk ook naar een andere school te gaan, en dat nog tijdens het schooljaar, aangezien men de afbouw van de opvangplaatsen gespreid wil organiseren tot april.

De sluiting van 12 opvangcentra voor asielzoekers zal een rechtstreekse negatieve impact hebben op de integratie, de stabiliteit en het leerproces van de betrokken jongeren.

2. Pouvez-vous fournir un aperçu du nombre total de personnes qui sont retournées volontairement, toujours selon la nationalité, mais à présent sur une base mensuelle (à partir de 2014)? Pour l'année 2016, veuillez indiquer les données les plus récentes.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 12 avril 2017, à la question n° 866 de madame la députée Monica De Coninck du 06 octobre 2016 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201712339

Question n° 872 de monsieur le député Benoit Hellings du 11 octobre 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Fermetures de centres d'accueil pour demandeurs d'asile. - Impact scolaire.

En juin 2016, le gouvernement décidait de reporter l'entrée en vigueur de son plan de répartition des réfugiés et de fermer certains centres d'accueil pour demandeurs d'asile, au prétexte que les candidats à l'asile sont de moins en moins nombreux.

De nombreux mineurs d'âge vivent dans ces centres et sont intégrés majoritairement dans des classes DASPA. Ils bénéficient d'un encadrement scolaire spécifique dans nos établissements. Dans la mesure où leur centre d'accueil va fermer ses portes, le jeune sera contraint de changer de centre mais également très certainement d'établissement scolaire et ce en cours d'année vu que l'on programme l'étalement de la fermeture de ces centres jusqu'au mois d'avril.

La fermeture de 12 centres d'accueil pour demandeurs d'asile aura directement un impact négatif sur l'intégration, la stabilité et l'apprentissage des jeunes concernés.

1. Hebt u overwogen om de sluiting van de betrokken centra uit te stellen tot in juli 2017, dus tot na het einde van het schooljaar, toch zeker voor de centra die minderjarigen opvangen, zodat deze jongeren niet nog meer moeilijkheden krijgen dan ze nu al ondervinden?

2. Hoe zullen uw diensten ervoor zorgen dat de minderjarigen in kwestie niet verplicht zullen worden om tijdens het schooljaar van taalgebied te veranderen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 10 april 2017, op de vraag nr. 872 van de heer volksvertegenwoordiger Benoit Hellings van 11 oktober 2016 (Fr.):

1. De data van sluiting werden vastgelegd op basis van verschillende factoren waaronder aflopende verbintenissen en vooropgestelde contracten. Een datum zomaar verlenen was in vele gevallen gewoonweg niet mogelijk. De voorgestelde data werden goedgekeurd door de regering en Fedasil dient zich hieraan te houden.

2. Fedasil streeft er altijd naar om zoveel mogelijk overplaatsingen te vermijden tijdens het schooljaar om de continuïteit van onderwijs te garanderen. In geval van overplaatsing van een minderjarige asielzoeker zal het steeds de meest gepaste opvangplaats toewijzen, in functie van het individueel dossier van de minderjarige.

DO 2016201712649

Vraag nr. 892 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 24 oktober 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Libië. - Migrantenkampen.

Libië wil geen migrantenkampen toelaten op Libisch grondgebied voor mensen die de oversteek naar Europa willen wagen. Vele migranten, onder wie talrijke economische migranten, wagen hun kans en trachten vanaf de Libische kust Europa te bereiken.

1. Een aantal landen, zoals Oostenrijk en Hongarije, pleiten voor een akkoord met Libië om migranten die via Libië Europa zijn binnengekomen, te kunnen terugsturen naar dat land, naar analogie van het tussen de EU en Turkije gesloten akkoord. Wat is uw standpunt hierover?

2. Bent u voorstander van de instelling van hotspots in Libië?

1. Avez-vous envisagé le report de la fermeture des centres concernés au mois de juillet 2017, soit à la fin de l'année scolaire, à tout le moins pour les centres accueillant les mineurs d'âge, afin de ne pas ajouter des difficultés supplémentaires à celles déjà existantes?

2. Comment vos services feront-ils en sorte que les mineurs d'âge concernés ne soient pas dans l'obligation de changer de régime linguistique en cours d'année?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 10 avril 2017, à la question n° 872 de monsieur le député Benoit Hellings du 11 octobre 2016 (Fr.):

1. Les dates de fermeture ont été fixées par le gouvernement sur base de différents facteurs des obligations finissantes et des contrats mis en avant. Il n'était pas possible de prolonger une date. Les dates proposées ont été approuvées par le gouvernement et Fedasil doit les respecter.

2. Fedasil cherche toujours autant que possible à éviter des transferts de mineurs d'âge au cours de l'année scolaire afin d'assurer la continuité de l'enseignement. En cas de transfert d'un mineur d'âge, Fedasil attribuera toujours la place d'accueil la plus adaptée, en fonction du dossier individuel du mineur.

DO 2016201712649

Question n° 892 de monsieur le député Denis Ducarme du 24 octobre 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Libye. - Camps de migrants.

La Libye s'est dite opposée à l'ouverture, sur son sol, de camps de migrants souhaitant rallier l'Europe. De nombreux migrants, dont nombre sont des migrants économiques, tentent leur chance vers l'Europe en partant des côtes libyennes.

1. Certains pays européens, dont l'Autriche et la Hongrie, plaident pour la conclusion avec Tripoli d'un accord permettant le renvoi en Libye des migrants passés par ce pays, à l'instar de l'accord conclu en mars par les 28 avec la Turquie. Quelle est votre position sur le sujet?

2. Êtes-vous en faveur de la mise en place de *hotspots* en Libye?

3. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de dialoog tussen de EU en Libië inzake migratie?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 10 april 2017, op de vraag nr. 892 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 24 oktober 2016 (Fr.):

1. en 2. Ik grijp al maanden elke gelegenheid op het Europese niveau aan om te pleiten voor het opzetten van een anti-verdrinkingsplan voor de hele Middellandse Zee waarbij irreguliere migranten snel weer teruggestuurd worden naar het land van waaruit zij de oversteek proberen te maken. Naar het voorbeeld van de EU-Turkije verklaring dient er een zelfde initiatief te worden ondernomen met Libië, vooral nu blijkt dat toestroom in Italië voornamelijk bestaat uit oneigenlijke asielzoekers, die niet in aanmerking komen voor internationale bescherming.

Dit besef vindt steeds meer ingang ook bij de andere Europese collega's, dit wordt ook weerspiegeld in de uitkomst van de Europese top in Valletta begin februari 2017.

De situatie in Libië is natuurlijk van een fundamenteel andere aard dan deze in Turkije, specifieke oplossingen dringen zich dan ook op. Op de Europese Top in Valletta kwamen de Europese Staats- en Regeringsleiders overeen om een verregaande samenwerking op te zetten met Libië en de landen in de regio om de migratiestromen in te dammen. Deze samenwerking zal in de eerste plaats bestaan uit een versterking van de Libische kustwacht zodat zij zelf reddingsmissies op zee kunnen uitvoeren en vervolgens de migranten terugbrengen naar de Libische kust. De EU zal zich samen met internationale organisaties inspannen om de opvangcondities in Libië te verbeteren en programma's van vrijwillige terugkeer op te zetten. Verder zal ook de samenwerking met andere landen in de regio zoals Tunesië of Egypte worden versterkt.

Het terugsturen van migranten vanuit Europa naar Libië, zoals het geval is met de EU-Turkije deal is, gezien de situatie in Libië, niet meteen aan de orde.

3. Où en est le dialogue Union européenne-Libye en matière de migration?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 10 avril 2017, à la question n° 892 de monsieur le député Denis Ducarme du 24 octobre 2016 (Fr.):

1. et 2. Je saisis depuis des mois chaque opportunité pour plaider au niveau européen pour la mise en place d'un plan anti-noyade concernant toute la Méditerranée, dans le cadre duquel les migrants irréguliers seraient rapidement renvoyés dans le pays à partir d'où ils ont tenté la traversée. À l'exemple de l'accord Union européenne-Turquie, il convient de prendre la même initiative avec la Libye, d'autant qu'il apparaît maintenant que l'afflux en Italie se compose principalement de faux demandeurs d'asile, qui ne peuvent prétendre à une protection internationale.

Cette prise de conscience se manifeste également de plus en plus auprès d'autres collègues européens et cela s'est traduit dans les conclusions du sommet européen qui s'est tenu à Vallette au début du mois de février 2017.

La situation en Lybie est fondamentalement différente de celle en Turquie, des solutions spécifiques s'imposent donc. Lors du sommet européen à Vallette, les chefs d'État et chefs de gouvernement européens ont convenu de mettre en place une collaboration poussée avec la Lybie et les pays de la région pour maîtriser les flux migratoires. Cette collaboration consistera d'abord en un renforcement du corps des garde-côtes lybien afin qu'il puisse lui-même effectuer des opérations de sauvetage en mer et ensuite ramener les migrants vers la côte libyenne. L'UE s'efforcera avec les organisations internationales pour améliorer les conditions d'accueil en Lybie et mettre en place les programmes de retour volontaire. La collaboration sera renforcée avec les autres pays de la région à l'instar de la Tunisie ou l'Egypte.

Le renvoi des migrants de l'Europe vers la Lybie, comme c'est le cas avec le deal avec la Turquie, n'est pas directement à l'ordre du jour compte tenu de la situation de la Lybie.

3. De Europese Unie ondersteunt de sinds maart 2016 aangetreden Government of National Accord (GNA), en erkent deze als de enige legitieme regering in Libië. Samen met ondermeer de Verenigde Naties maakt de EU de nodige fondsen vrij voor de *Stabilisation Facility for Libya*. Ook op het vlak van het beheer van migratie en asiel wordt de nodige ondersteuning geboden. De operatie EUNAVFOR MED Sophia staat niet alleen in voor het reden van levens op zee, maar voorziet ook in de opleiding van de Libische kustwacht.

Daarnaast voorziet de EU *Integrated Border Management Assistance Mission* ook in de capaciteitsopbouw in Libië inzake crisismanagement. Er werd al meer dan 30 miljoen euro geïnvesteerd in projecten die bescherming en ondersteuning bieden aan kwetsbare migranten en ontheemden, de lokale gemeenschappen ondersteunen en de strijd tegen mensensmokkel aangaan. Libië kan ook genieten van de financiering onder het EU *Emergency Trust Fund for stability and addressing root causes of irregular migration and displaced persons* in Afrika, dat in het kader van de Valetta Conferentie werd opgericht.

Op de Europese Top in Valletta werd afgesproken de samenwerking met Libië een versnelling hoger te schakelen en hiervoor ook de nodige fondsen beschikbaar te maken. In de marge van deze top sloten Italië en Libië ook een bilateraal akkoord over nauwere samenwerking inzake ontwikkelingssamenwerking en migratie.

DO 2016201712967

Vraag nr. 911 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 09 november 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Structurele financiering van de sociale tolkprestaties in de opvang.

De algemene beleidsnota 2015 bepaalt: "Daarbij (...) zal er voorzien worden in een structurele financiering van de sociale tolkprestaties in de opvang."

1. Wat is de stand van zaken van deze beloofde structurele financiering van de sociale tolkprestaties in de opvang?

2. Bestaat er een inschatting van de behoeften van sociale tolkprestaties in de opvang? In welke mate zijn deze behoeften gedekt?

3. L'Union européenne soutient le *Government of National Accord* (GNA) entré en fonction depuis mars 2016 et le reconnaît comme étant le seul gouvernement légitime en Libye. Avec notamment les États-Unis, l'Union européenne libère les fonds nécessaires pour la *Stabilisation Facility for Libya*. Sur le plan de l'administration de la migration et de l'asile également, le soutien nécessaire est offert. L'opération EUNAVFOR MED Sophia ne consiste pas seulement à sauver des vies en mer, mais pourvoit aussi à la formation de la garde côtière libyenne.

Par ailleurs, la Mission de l'Union européenne d'assistance aux frontières (EUBAM) en Libye se consacre également à constituer en Libye une capacité en matière de gestion de crise. Plus de 30 millions d'euros ont déjà été investis dans des projets qui fournissent protection et soutien à des migrants vulnérables et à des personnes déplacées, qui soutiennent les communautés locales et qui concernent la lutte contre le trafic d'êtres humains. La Libye peut aussi bénéficier du financement dans le cadre du Fonds fiduciaire d'urgence de l'UE pour lutter contre les causes profondes de la migration irrégulière en Afrique, créé lors de la conférence de La Valette.

Lors du sommet européen à Vallette, il a été convenu d'accélérer la collaboration avec la Lybie et de disponibiliser les fonds nécessaires. En marge de ce sommet, l'Italie et la Lybie ont conclu un accord de collaboration renforcée concernant la coopération au développement et la migration.

DO 2016201712967

Question n° 911 de madame la députée Monica De Coninck du 09 novembre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le financement structurel des prestations d'interprétariat social dans le cadre de l'accueil.

La note de politique générale 2015 stipule: "...un financement structurel sera prévu pour les prestations d'interprétariat social dans le cadre de l'accueil."

1. Où en est le financement structurel promis des prestations d'interprétariat social dans le cadre de l'accueil?

2. Une estimation des besoins dans ce domaine a-t-elle été réalisée? Dans quelle mesure ces besoins sont-ils couverts?

3. Welke plannen zijn er in verband met de zogenaamde uniforme tolkuurprijs? Komt dit ter sprake in overleg met de deelstaten? Wat is de stand van zaken voor elke betrokken deelstaat afzonderlijk?

4. Welk budget werd en wordt hier verder voor voorzien? Beantwoordt dit en zal dit beantwoorden aan de behoeften?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 12 april 2017, op de vraag nr. 911 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 09 november 2016 (N.):

1. Het is de bedoeling om de samenwerking tussen Fedasil en de sociale tolk- en vertaaldiensten van een kader te voorzien, waarin zowel samenwerkingsmodaliteiten als financiering van tolkprestaties in de opvang zal worden opgenomen.

Er wordt momenteel werk gemaakt van zo'n raamovereenkomst met sociale tolk- en vertaaldiensten. In Vlaanderen werkt de sector momenteel zelf nog een en ander uit alvorens verder met Fedasil te overleggen over een samenwerkingsovereenkomst.

2. Het is moeilijk om een accurate inschatting te maken van de nood aan sociale tolken. De meeste asielzoekers spreken bij aankomst geen van de landstalen en hebben dus nood aan een tolk.

Er kunnen tolken worden ingeschakeld voor individuele begeleidingsgesprekken, alsook voor groepssessies.

Het aantal van zulke gesprekken kan verschillen per asielzoeker.

Daarnaast kan er een beroep gedaan worden op een gecertificeerde tolk van een sociale tolkendienst, maar ook op een informele tolk zoals een meertalig personeelslid of een medebewoner.

Bovendien kan ook het type tolkprestatie verschillen naargelang het type gesprek, van afstandstolken tot tolken ter plaatse.

Hoewel sociale tolkendiensten hun best doen om voldoende tolken ter beschikking te stellen en voldoende flexibel te zijn, is het aanbod niet volledig behoeftenbedekkend.

3. De tolkuurprijs is een concept dat momenteel verder onderzocht wordt in Vlaanderen.

3. Quels sont les projets en ce qui concerne un salaire horaire uniforme pour ces interprètes? Ce point sera-t-il réglé en concertation avec les entités fédérées? Quelle est la situation dans ce domaine dans les différentes entités fédérées?

4. Quel est le budget actuel et futur réservé à ces prestations? Est-il et sera-t-il suffisant pour couvrir les besoins?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 12 avril 2017, à la question n° 911 de madame la députée Monica De Coninck du 09 novembre 2016 (N.):

1. L'objectif est de fournir un cadre à la collaboration entre Fedasil et les services sociaux d'interprétation et de traduction, au sein duquel seront repris aussi bien les modalités de collaboration que le financement des prestations d'interprétation dans l'accueil.

Pour l'instant, on travaille à un tel accord-cadre avec les services sociaux d'interprétation et de traduction. En Flandre, le secteur développe encore actuellement certains points avant de se concerter avec Fedasil sur un accord de coopération.

2. Il est difficile d'estimer précisément le besoin en interprétariat social. À leur arrivée, la majorité des demandeurs d'asile ne parlent aucune des langues nationales et ont donc besoin d'un interprète.

Il est possible de faire appel à des interprètes pour les entretiens individuels d'accompagnement, ainsi que pour des sessions de groupe.

Le nombre de ce genre d'entretiens peut différer par demandeur d'asile.

À côté de cela, il est également possible de faire appel à un interprète certifié d'un service social d'interprétation, mais également à un interprète informel tel qu'un membre du personnel multilingue ou un corésident.

De plus, le type de prestation d'interprétation peut également varier en fonction du type d'entretien d'accompagnement, des interprètes à distance aux interprètes sur place.

Bien que les services d'interprétariat social font de leur mieux pour mettre suffisamment d'interprètes à disposition et pour être suffisamment flexibles, l'offre ne couvre pas entièrement les besoins.

3. Le prix d'interprétation par heure est un concept qui est actuellement examiné en Flandre

Op het niveau van Fedasil werd er reeds meermaals gesproken met de bevoegde agentschappen over de tolkuurprijs. Dit zal verder worden opgenomen tijdens de gesprekken over de raamovereenkomst met de sociale tolkendiensten.

4. De sociale tolkendiensten krijgen geen subsidies meer, enkel nog een vergoeding per prestatie. Bij de opvangpartners moet dit binnen hun tarief worden gefinancierd. Er wordt geen bijkomend budget voorzien. Bij de federale centra moet dit gecompenseerd worden op hun voorziene kredieten.

Het initiële budget 2016 van tolkprestaties voor de federale centra werd vastgelegd op 296.630 euro.

Op heden bedraagt het toegekend budget 358.413 euro. Voor 2016 is de verwachting dat de totale uitgaven van tolkprestaties rond de 411.512 euro zal liggen.

DO 2016201712968

Vraag nr. 912 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 09 november 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Collectieve opvangvoorzieningen en transfers naar LOI's. - Aandeel van de verschillende nationaliteiten.

De opvangwet (artikel 12) voorziet dat de asielzoeker die een collectieve opvangstructuur toegewezen krijgt als verplichte plaats van inschrijving na een verblijf van zes maanden kan aanvragen om een individuele opvangstructuur toegewezen te krijgen, binnen de grenzen van de beschikbare plaatsen.

1. Graag had ik een overzicht gekregen:

a) van het aantal transfers dat werd aangevraagd op basis van artikel 12, § 1 van de opvangwet gedurende de zes maanden voorafgaand aan uw antwoord op deze vraag. Graag hierbij een overzicht per maand;

b) van het aantal aanvragen dat hiervan werd ingewilligd en de gemiddelde termijn waarbinnen de aanvraag ingewilligd werd;

c) per nationaliteit van de ingewilligde aanvragen;

d) van het aantal aanvragen dat niet ingewilligd werd en de gemiddelde termijn waarbinnen de aanvraag werd afgewezen;

Au niveau de Fedasil, le prix d'interprétation par heure a déjà été discuté plusieurs fois avec les agences compétentes. Ceci sera repris plus tard durant les discussions sur l'accord-cadre avec les services sociaux d'interprétation.

4. Les services d'interprétariat social ne reçoivent plus de subsides, mais uniquement une rémunération par prestation. Dans le cas des partenaires, ceci doit être financé dans les limites de leur tarif. Dans le cas des centres fédéraux, cela doit être compensé sur leurs crédits prévus.

Le budget initial 2016 des prestations d'interprétation pour les centres fédéraux a été fixé à 296.630 euros.

À ce jour, le budget octroyé s'élève à 358.413 euros. Pour 2016, il est prévu que les dépenses totales des prestations d'interprétation se situeront autour des 411.512 euros.

DO 2016201712968

Question n° 912 de madame la députée Monica De Coninck du 09 novembre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Structures d'accueil communautaires et transferts vers les ILA. - Proportion des différentes nationalités.

La loi sur l'accueil des demandeurs d'asile (article 12) prévoit que le demandeur d'asile dont le lieu obligatoire d'inscription désigné est une structure d'accueil communautaire peut demander, après y avoir résidé pendant six mois, que ce lieu soit modifié en faveur d'une structure d'accueil individuelle, dans la limite des places disponibles.

1. Je souhaiterais obtenir un aperçu:

a) du nombre de transferts demandés sur la base de l'article 12, § 1^{er} de la loi sur l'accueil des demandeurs d'asile au cours des six mois qui ont précédé votre réponse à cette question. Merci de ventiler les chiffres par mois;

b) du nombre de ces demandes de transfert qui ont été accordées et du délai moyen d'acceptation de la demande;

c) du nombre de demandes accordées, ventilé selon les différentes nationalités;

d) du nombre de demandes non accordées et du délai moyen de refus de la demande;

e) van welke motivatie wordt gehanteerd om de aanvraag te weigeren. Indien meerdere motieven, graag een overzicht.

2. Graag voor dezelfde periode, maand per maand, een overzicht van het aantal personen dat in de collectieve opvangvoorzieningen verbleef enerzijds en in de individuele opvangvoorzieningen anderzijds. Graag een opdeling naar nationaliteit en gezinssamenstelling.

3. Graag eveneens een overzicht van de gemiddelde duur dat iemand in de collectieve opvangvoorzieningen enerzijds en de individuele opvangvoorzieningen anderzijds verbleef. Graag opnieuw een opdeling naar nationaliteit en gezinssamenstelling.

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 12 april 2017, op de vraag nr. 912 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 09 november 2016 (N.):

1. De voorbije zes maanden werden geen transferaanvragen ingediend op basis van artikel 12§ 1 van de opvangwet (op basis van een verblijf van zes maanden in een collectieve opvangstructuur).

Transfers van collectieve naar individuele opvang vonden voornamelijk plaats in het kader van de uitvoering van het nieuwe opvangmodel. Overeenkomstig het regeerakkoord, voorziet dit model in de doorstroom naar individuele opvangplaatsen voor bewoners die een verblijfsvergunning kregen van meer dan drie maanden om de transitie van materiële hulp naar eventuele maatschappelijke dienstverlening te faciliteren. Volgens datzelfde regeerakkoord werd onlangs ook een instructie verstuurd naar de collectieve opvangcentra om bewoners met een hoge beschermingsgraad na een verblijf van minstens vier maanden de mogelijkheid te geven een aanvraag voor transfer naar individuele opvang in te dienen. Tenslotte verschaft het nieuw opvangmodel ook de mogelijkheid aan kwetsbare asielzoekers om in functie van hun specifieke noden een individuele opvangplaats toegewezen te krijgen.

2. De gevraagde informatie staat in de tabellen in bijlage (met opdeling naar nationaliteit, maand en gezinssamenstelling).

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

e) du motif invoqué pour refuser la demande. Merci de fournir un relevé des différents motifs, s'il y en a plusieurs.

2. Je souhaiterais obtenir, pour la même période, un aperçu mensuel du nombre de personnes ayant résidé dans une structure d'accueil communautaire, d'une part, et dans une structure d'accueil individuelle, d'autre part. Merci de ventiler les chiffres selon la nationalité et la composition du ménage.

3. Je souhaiterais également obtenir un aperçu de la durée moyenne de séjour dans des structures d'accueil communautaires, d'une part, et dans des structures d'accueil individuelles, d'autre part. Merci de ventiler à nouveau les chiffres selon la nationalité et la composition du ménage.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 12 avril 2017, à la question n° 912 de madame la députée Monica De Coninck du 09 novembre 2016 (N.):

1. Durant les six derniers mois, il n'y a pas eu de demandes de transfert introduite sur base de l'article 12§ 1 de la loi accueil (c'est-à-dire sur base d'un séjour de six mois dans une structure d'accueil collective).

Les transferts de l'accueil collectif vers l'indivuel ont principalement lieu dans le cadre de l'implémentation du nouveau modèle d'accueil. Conformément à l'accord du gouvernement, ce nouveau modèle prévoit le transfert en accueil individuel pour les résidents ayant obtenu un titre de séjour de plus de trois mois en vue de faciliter la transition de l'aide matérielle vers une éventuelle aide sociale. Suivant ce même accord du gouvernement, une instruction a été récemment envoyée aux centres d'accueil collectifs pour donner la possibilité aux résidents ayant un haut taux de protection et séjournant depuis au moins quatre mois au sein d'un centre d'accueil collectif d'introduire une demande de transfert vers un accueil individuel. Enfin, le nouveau modèle d'accueil permet également de désigner une place individuelle aux demandeurs d'asile vulnérables et ceci en fonction de leurs besoins spécifiques individuels.

2. Les informations demandées figurent dans les tableaux en annexe (avec une ventilation par mois, par nationalité et par composition familiale).

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

3. Op basis van de huidige gegevens is het niet mogelijk om de gemiddelde totale verblijfsduur in collectieve en individuele opvang te bepalen.

DO 2016201712976

Vraag nr. 915 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 09 november 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De toevoeging van Georgië aan de lijst met veilige landen van herkomst (MV 14172).

Op 29 augustus 2016 verscheen het koninklijk besluit van 3 augustus 2016 houdende vastlegging van de lijst van veilige landen van herkomst in het *Belgisch Staatsblad*.

De wet voorziet een specifieke procedure tot niet-inoverwegingname met kortere termijnen voor de behandeling van asielaanvragen van personen afkomstig uit landen die zijn aangemerkt als veilig land van herkomst. Het nieuw koninklijk besluit herneemt de lijst van de eerdere koninklijke besluiten "veilige landen" en voegt daar één land aan toe: Georgië.

In de pers konden we daarover lezen dat de federale regering voor het eerst ingaat tegen het advies van het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en Staatlozen (CGVS). Op uw aandringen zou de regering vervolgens anders hebben beslist.

Het verslag aan de Koning stelt nochtans zeer terecht dat het CGVS als onafhankelijke instantie en omwille van haar expertise "bijzonder goed geplaatst is om de veiligheidssituatie van een land te kunnen inschatten als het over bescherming gaat".

Hoewel er in de pers dus sprake is van een negatief advies van het CGVS, lezen we in het verslag aan de Koning bij het genoemde koninklijk besluit dat het CGVS slechts "enige kanttekeningen zou hebben geplaatst".

In het verslag aan de Koning vinden we verder geen argumenten ten gronde terug voor de opname van Georgië in de lijst. Wel worden gezagsargumenten aangehaald als "Frankrijk en Bulgarije doen het ook", en "de Europese Commissie is principieel bereid tot visumliberalisering".

U laat verder in het verslag optekenen dat de afweging gebeurde "op zeer voorzichtige wijze", maar u behoudt daarover verder het stilzwijgen.

3. Sur base des données actuelles, il n'est pas possible de déterminer la durée de séjour moyenne totale dans l'accueil collectif et individuel.

DO 2016201712976

Question n° 915 de madame la députée Monica De Coninck du 09 novembre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'ajout de la Géorgie à la liste des pays d'origine sûrs (MV 14172).

L'arrêté royal du 3 août 2016 établissant la liste des pays d'origine sûrs a été publié au *Moniteur belge* le 29 août 2016.

La loi prévoit une procédure spécifique de refus de prise en considération, assortie de délais plus brefs pour le traitement des demandes d'asile de personnes originaires de pays désignés comme pays d'origine sûrs. Le nouvel arrêté royal reprend la liste des "pays sûrs" publiée dans les autres arrêtés royaux et y ajoute un pays: la Géorgie.

Selon la presse, le gouvernement fédéral s'opposerait dans ce cadre pour la première fois à l'avis du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA). Sur votre insistance, le gouvernement en aurait ensuite décidé autrement.

Le rapport au Roi affirme néanmoins à juste titre qu'en tant qu'instance indépendante et en raison de son expertise, le CGRA est "particulièrement bien placé pour évaluer les conditions de sécurité d'un pays en ce qui concerne la protection".

Bien que la presse fasse état d'un avis négatif du CGRA, le rapport au Roi de l'arrêté royal n'évoque que des "réserves" qui auraient été formulées par le CGRA.

Le rapport au Roi n'invoque pas non plus d'argument de fond à l'appui de l'inscription de la Géorgie sur la liste. Par contre, il invoque des arguments d'autorité, comme le fait que la France et la Bulgarie adoptent la même mesure et que la Commission européenne est en principe disposée à libéraliser le régime des visas.

Vous déclarez ensuite dans le rapport que l'évaluation globale a été réalisée "avec beaucoup de circonspection", mais ne donnez pas de précision sur ce point.

Er werd ook advies gevraagd over Algerije, Marokko, Tunesië en Senegal. In de pers lezen we daarover dat u na het negatief advies behalve Georgië ook Tunesië en Senegal op de lijst wilde, maar de laatste twee landen hebben de ultieme lijst uiteindelijk niet gehaald.

1. Heeft het CGVS slechts "enkele kanttekeningen" geplaatst of heeft het een negatief advies gegeven? Kan u dit advies bezorgen?

2. Wat waren de argumenten die het CGVS opwierp en waarom heeft de regering deze inschatting door een instantie die als "bijzonder goed geplaatst" wordt gekwalificeerd niet gevolgd?

3. In welke zin vindt u de overweging dat Frankrijk en Bulgarije ook Georgië opnamen als veilig land een zinvol criterium om zelf over te gaan tot de opname van Georgië in de Belgische lijst?

Het Verslag vermeldt dat er "nauwe aansluiting" werd gezocht bij het beleid van de overige Europese landen. Waarom heeft u dan "nauwe aansluiting" gezocht bij de enige twee landen die Georgië beschouwen als veilig land en niet bij alle andere landen die Georgië niet als veilig land beschouwen?

4. Bent u van oordeel dat de criteria waaraan een land moet voldoen in het kader van een visumliberaliseringsproces dezelfde of vergelijkbaar zijn als die van het concept "veilig land van herkomst"?

5. Op welke manier wordt de lezer van het verslag aan de Koning verondersteld te begrijpen op welke manier de "zeer voorzichtige" afweging gebeurde?

6. Klopt het dat u ook het negatieve advies voor Tunesië wilde negeren? Indien zo, vindt u het advies van het CGVS dan nog zinvol?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 12 april 2017, op de vraag nr. 915 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 09 november 2016 (N.):

Conform de Belgische vreemdelingenwet wordt de lijst van veilige landen van herkomst minstens één maal per jaar vastgesteld door de Ministerraad en dit op gezamenlijk voorstel van de ministers van Binnenlandse- en Buitenlandse zaken.

Un avis a également été demandé concernant l'Algérie, le Maroc, la Tunisie et le Sénégal. Après l'avis négatif qui a été émis, vous auriez, selon la presse, souhaité inscrire sur la liste, outre la Géorgie, la Tunisie et le Sénégal, mais ces deux derniers pays n'auraient pas été retenus dans la liste définitive.

1. Le CGRA a-t-il émis "quelques réserves" ou un avis négatif en la matière? Dans l'affirmative, pouvez-vous fournir cet avis?

2. Quels sont les arguments formulés par le CGRA et pourquoi le gouvernement n'a-t-il pas suivi cette évaluation réalisée par une instance "particulièrement bien placée"?

3. Comment interprétez-vous la considération selon laquelle le fait que la Géorgie a été déclarée comme un pays sûr par la France et la Bulgarie justifie l'inscription de cet pays sur la liste belge?

Le rapport indique en outre: "On s'est également référé à la politique menée par d'autres pays européens". Pourquoi vous êtes-vous référé à la politique menée par les deux seuls pays qui considèrent la Géorgie comme un pays sûr et non à la politique des pays qui ne la considèrent pas comme telle?

4. Êtes-vous d'avis que les critères auxquels un pays doit répondre dans le cadre d'une procédure de libéralisation du régime des visas sont identiques ou comparables aux critères sur lesquels repose le concept du "pays d'origine sûr"?

5. Comment le lecteur du rapport au Roi est-il censé comprendre que l'évaluation globale est réalisée "avec beaucoup de circonspection"?

6. Est-il exact que vous avez également souhaité ignorer l'avis négatif émis sur la Tunisie? Dans la négative, jugez-vous encore l'avis du CGRA pertinent?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 12 avril 2017, à la question n° 915 de madame la députée Monica De Coninck du 09 novembre 2016 (N.):

Conformément à la loi des étrangers la liste des pays d'origine sûrs est établi au moins une fois par an par le Conseil des ministres et ce sur proposition des ministres des affaires étrangères et de l'intérieur.

Verder stelt de Vreemdelingenwet dat de beoordeling of een land al dan niet als veilig kan worden beschouwd moet gebaseerd zijn op een reeks informatiebronnen zoals informatie vanuit de andere EU lidstaten, UNHCR, de Raad van Europa of andere relevante instellingen.

Tevens dient het advies van de Belgische Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen te worden ingewonnen. Dit advies is niet bindend en niet openbaar.

Naast de zeven landen die reeds op de lijst stonden vroeg ik de Commissaris-generaal om een advies over Tunesië, Marokko, Algerije, Senegal en Georgië. Uiteindelijk werd enkel Georgië door de Ministerraad bijkomend op de lijst geplaatst.

Het advies van het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) over Georgië erkende de sterke positieve evoluties in het land, maar de Commissaris-generaal oordeelde in zijn conclusie dat het volgens hem actueel nog te vroeg was om in te schatten of deze positieve evoluties voldoende duurzaam waren.

Hoewel het CGVS, zoals het verslag aan de koning terecht vermeldt, inderdaad een bijzonder goed geplaatste instelling is om de situatie in het land van herkomst te analyseren, is het voor de regering, conform de vreemdelingenwet, niet de enige bron waarop deze beslissing wordt gebaseerd.

Daarnaast werd immers ook het advies van Buitenlandse zaken ingewonnen en er werd, conform de Vreemdelingenwet, ook gekeken naar de situatie in de andere Europese lidstaten.

De diensten van Buitenlandse zaken oordeelden dat Georgië wel degelijk beantwoordt aan de criteria zoals bepaald in artikel 57/6/1 van de Vreemdelingenwet.

Dat Frankrijk en Bulgarije het land op hun lijst hebben geplaatst toont aan dat zij tot dezelfde conclusie komen.

Op basis hiervan werd besloten dat de situatie in Georgië wel degelijk van die aard is dat het land kan worden beschouwd als een veilig land van herkomst.

Deze beslissing staat niet haaks op het advies van de Commissaris-generaal.

Het verschil zit hem in de eerste plaats in de appreciatie van de duurzaamheid van de positieve veranderingen in Georgië.

Het is daarbij niet onbelangrijk om op te merken dat het CGVS in 2015 in amper 3 % van de Georgische dossiers besloot dat er effectief een nood aan bescherming was. 97 % van de Georgische asielaanvragen waren dus ongegrond.

Par ailleurs, la loi des étrangers précise que l'appréciation si un pays est oui ou non à considérer comme sûr doit se baser sur une série des sources d'information comme l'information d'autres états-membres de l'UE, le HCR, le Conseil de l'Europe ou d'autres institutions importantes.

L'avis du Commissaire-général pour les réfugiés et aux apatrides doit également être pris en considération. Cet avis n'est pas public.

Outre les sept pays qui figuraient déjà sur la liste j'ai demandée au Commissaire-général un avis sur la Tunisie, le Maroc, l'Algérie, le Sénégal et la Géorgie. Finalement, seule la Géorgie a été ajoutée par le Conseil des ministres sur cette liste.

L'avis du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) sur la Géorgie a reconnu une forte évolution positive dans le pays, mais le Commissaire-général a estimé dans sa conclusion que selon lui, il était actuellement très tôt de déterminer si cette évolution était durable.

Quoique le CGRA, comme l'indique à juste titre le rapport au Roi, est une institution bien placée pour apprécier la situation dans le pays d'origine, pour le gouvernement, conformément à la loi sur les étrangers, ce n'est pas l'unique source sur laquelle se base sa décision.

En outre, l'avis des affaires étrangères a déjà été recueilli, conformément à la loi des étrangers, il est également tenu compte de la situation dans d'autres États membres de l'UE.

Les services des affaires étrangères ont jugé que la Géorgie répond bien aux critères tels que définis dans l'article 57/6/1 de la loi des étrangers.

Que la France et la Bulgarie aient placé ce pays sur leur liste démontre qu'elles sont parvenues à la même conclusion.

Sur cette base, il a été décidé que la situation en Géorgie est de nature telle que le pays peut être considérée comme un pays d'origine sûr.

Cette décision n'est pas en contradiction avec l'avis du Commissaire-général.

La différence réside en premier lieu dans la durabilité des changements positifs en Géorgie.

Il n'est donc pas sans importance de relever que ce n'est que dans 3 % de dossiers géorgiens, que le CGRA avait jugé opportun d'accorder la protection. 97 % des dossiers des demandes d'asile géorgiens ont été jugés non fondés.

Op een moment dat de asielcrisis duidelijk maakte dat het bestaan van verschillen in het asielbeleid tussen de verschillende lidstaten kan leiden tot secundaire stromen is het inderdaad ons doel om ons beleid aansluiting te laten vinden bij dat van andere lidstaten.

Dat Georgië niet op de lijst van alle lidstaten staat die met dit systeem werken betekent allerminst dat het land volgens hen niet als veilig kan worden beschouwd.

De nationale lijsten verschillen nu eenmaal ook naar gelang de instroom waar een bepaald land mee te maken heeft.

Hoewel de criteria inzake visumliberalisering niet volledig gelijk lopen met deze voor het principe veilig land van herkomst zijn er wel zeker bepaalde parallellen te trekken.

Zo bevat ook het actieplan voor visumliberalisering criteria inzake rule of law en fundamentele rechten. Het feit dat de Europese Commissie van oordeel is dat Georgië hier aan alle voorwaarden voldoet is dan ook relevant.

Daarnaast is er natuurlijk ook een andere link: indien de visumliberalisering met Georgië onverhoopt toch zou leiden tot een stijging van het aantal oneigenlijke asielaanvragen door Georgische burgers, zou de uitgebreide lijst van veilige landen van herkomst ons toelaten om efficiënt en doeltreffend te kunnen reageren op een dergelijke situatie.

Net als voor Georgië oordeelde het CGVS ook voor Tunesië en Senegal dat er zeer belangrijke vooruitgang werd geboekt, maar dat het volgens de inschatting van de commissaris-generaal actueel nog te vroeg was om te kunnen besluiten of deze positieve evoluties van voldoende duurzame aard zijn.

Uiteindelijk werd door de Ministerraad beslist enkel Georgië toe te voegen aan het koninklijk besluit van 2016.

We zullen echter de situatie in andere landen, en met name in Tunesië en Senegal, blijven monitoren om na te gaan of ook zij kunnen worden toegevoegd aan de nieuwe lijst voor 2017.

Het aantal asielaanvragen uit een bepaald land speelt geen rol bij de beoordeling van een land als veilig land.

Uit oogpunt van efficiency, is het uiteraard nutteloos om een land aan de lijst toe te voegen als er in België geen asielzoekers uit dat land komt.

À un moment où la crise de l'asile montre clairement que l'existence des différences dans la politique d'asile entre les différents états-membres de l'union européenne peuvent conduire aux flux secondaires, notre intention est d'adapter notre politique à ce que les autres pays font.

Si la Géorgie ne figure pas sur la liste de tous les États qui travaillent avec ce système, cela ne signifie pas que selon ces États ce pays ne peut être considéré comme sûr.

Les listes nationales diffèrent aussi selon le flux auquel un pays donnée est confronté.

Bien que les critères concernant la libéralisation des visa ne soient pas identiques avec ceux qui s'appliquent au principe des pays d'origine sûrs, il a certainement un parallélisme à établir.

Ainsi, le plan d'action pour la libéralisation des visa comprend aussi des critères concernant la règle de droit et les droits fondamentaux. Le fait que la Commission Européenne soit d'avis que la Géorgie en remplit les conditions est donc pertinent.

En outre, il y a tout naturellement un autre lien: si la libéralisation des visas pour la Géorgie conduisait malgré tout à une augmentation des demandes d'asile inappropriées des citoyens géorgiens, la liste élargie des pays d'origine sûrs nous permettrait de pouvoir réagir efficacement à une telle situation.

À l'instar de la Géorgie, le CGRA a estimé pour la Tunisie et le Sénégal que des avancées significatives ont été enregistrées mais qu'il était encore très tôt, selon l'estimation du commissaire-général actuel de pouvoir déterminer si ces évolutions positives sont de nature suffisamment durable.

Enfin, le Conseil des ministres a décidé d'ajouter de n'ajouter que la Géorgie sur l'arrêté royal de 2016.

Nous allons continuer à suivre la situation dans d'autres pays et notamment en Tunisie et Sénégal pour vérifier s'ils peuvent être ajoutés sur la nouvelle liste de 2017.

Le nombre des demandes d'asile d'un pays donné n'est pas un critère dans l'appréciation d'un pays comme pays d'origine sûr ou pas.

D'un point de vue d'efficacité, il est bien entendu inutile d'ajouter un pays à la liste s'il n'y a pas en Belgique des demandeurs d'asile provenant de ce pays.

DO 2016201713190

Vraag nr. 929 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Piedboeuf van 23 november 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Vluchtelingencentrum van Sainte-Ode. (MV 14476)

In november 2015 werd er in de gemeente Sainte-Ode in de provincie Luxemburg een open centrum van Fedasil geopend waar 500 asielzoekers kunnen worden opgevangen. Dat centrum wordt beheerd door het Rode Kruis.

Naar verluidt worden er in die gemeente sinds 1 september 2016 ook niet-begeleide minderjarige vreemdelingen (NBMV's) in een nieuw centrum opgevangen.

1. Kunt u die informatie bevestigen? Wat is de opvangcapaciteit van dat centrum voor NBMV's?

2. Bij de opvang van asielzoekers moeten alle gemeenten blijk geven van verantwoordelijkheidszin en solidariteit. Aangezien er in Sainte-Ode - dat 2.400 inwoners telt - al een open centrum met 500 opvangplaatsen was, zou ik graag weten welke factoren en redenen Fedasil ertoe hebben gebracht daar ook nog een nieuw NBMV-centrum op te richten.

3. Op grond van welke criteria worden de NBMV-centra in steden en gemeenten gevestigd? Hoeveel NBMV's worden er momenteel in Wallonië opgevangen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 10 april 2017, op de vraag nr. 929 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Piedboeuf van 23 november 2016 (Fr.):

1. Ik bevestig dat er twee opvangcentra zijn in Sainte-Ode.

Enerzijds is er een opvangcentrum voor asielzoekers dat openging op 1 oktober 2015 op de site van het voormalige ziekenhuis.

Dit centrum van 500 plaatsen wordt beheerd door het *Croix-Rouge* en beschikt ook over 16 plaatsen voor niet-begeleide minderjarigen (NBMV).

In het afbouwplan dat de regering goedkeurde op 3 juni 2016 is er voor Sainte-Ode beslist geweest om het aantal plaatsen af te bouwen van 500 naar 250 opvangplaatsen. Momenteel verblijven er nog 250 personen in het opvangcentrum.

DO 2016201713190

Question n° 929 de monsieur le député Benoît Piedboeuf du 23 novembre 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Centre de réfugiés de Sainte-Ode (QO 14476).

La commune de Sainte-Ode en province de Luxembourg a ouvert en novembre 2015, un centre ouvert Fedasil pour accueillir 500 demandeurs d'asile. Ce centre est géré par la Croix-Rouge.

Il nous revient qu'un nouveau centre accueille depuis le 1^{er} septembre 2016 des mineurs étrangers non accompagnés (MENA).

1. Pouvez-vous confirmer ces informations? Quelle est la capacité d'accueil de ce centre pour MENA?

2. Dans l'accueil des demandeurs d'asile, chaque commune doit faire preuve de responsabilité et de solidarité. Dès lors, vu que Sainte-Ode accueillait déjà un centre ouvert de 500 places sur une population de 2.400 habitants, pouvez-vous indiquer les facteurs et les raisons qui ont poussé Fedasil à installer un nouveau centre pour MENA à Sainte-Ode?

3. Quels sont les critères d'attribution pour la création d'un centre MENA? Combien de MENA sont actuellement accueillis en Wallonie?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 10 avril 2017, à la question n° 929 de monsieur le député Benoît Piedboeuf du 23 novembre 2016 (Fr.):

1. Je confirme qu'il y a deux centres d'accueil à Sainte-Ode.

D'une part, un centre pour demandeurs d'asile qui a ouvert le 1^{er} octobre 2015 sur le site de l'ancien hôpital.

Ce centre de 500 places, géré par la Croix-Rouge, dispose également de 16 places pour des mineurs étrangers non accompagnés (MENA).

Dans le plan de réduction de la capacité approuvé par le gouvernement le 3 juin 2016, il a été décidé pour Sainte-Ode de réduire le nombre de places d'accueil de 500 à 250. Actuellement, 250 personnes sont encore hébergées dans le centre d'accueil.

Sinds zeer lang probeerden vorige federale regeringen een overeenkomst te vinden met de Gemeenschappen voor de opvang van jonge niet-begeleide minderjarige asielzoekers.

Door de goede samenwerking met mijn Vlaamse en Waalse collega's zijn we erin geslaagd om voor het eerst een overeenkomst af te sluiten opdat ook de Gemeenschappen deze kwetsbare groep opvang bieden binnen de jeugdzorg.

Dit maakte het mogelijk voor Fedasil om een conventie af te sluiten met de Franse Gemeenschap voor 130 opvangplaatsen.

In Vlaanderen werd in juli 2016 ook een conventie ondertekend voor 145 opvangplaatsen van hetzelfde type.

Het opvangcentrum van Sainte-Ode maakt deel uit van acht opvangsites die de *Administration générale de l'Aide à la Jeunesse* (AGAJ) heeft geopend.

De opvangsite van Beau-Plateau opende op 1 september 2016 met een totale capaciteit van 43 plaatsen. Momenteel vangt Beau-Plateau negen NBMV op.

2. Zoals eerder al vermeld heeft Fedasil een opvangconventie afgesloten met de Franse Gemeenschap.

Het is de Franse Gemeenschap die opdracht heeft gegeven aan AGAJ om 130 plaatsen te zoeken. Zij hebben dan ook de keuze gemaakt om 43 plaatsen te Sainte-Ode in te richten.

Beau-Plateau in Sainte-Ode is al lang gespecialiseerd in hulp aan minderjarigen en beschikte over de expertise voor de opvang van bijzonder kwetsbare niet-begeleide minderjarigen in infrastructuur die specifiek gebouwd waren voor de begeleiding van minderjarigen in moeilijkheden.

3. De geografische vestiging van de centra voor de NBMV in het kader van de conventie die ondertekend werd tussen Fedasil en de Franse Gemeenschap valt onder de bevoegdheid van de Franse Gemeenschap.

Deze baseert zich op de voorstellen die geformuleerd werden door terreinmedewerkers samen met de bijzondere jeugdzorg.

Het gunningscriterium is in de eerste plaats kwalitatief en pedagogisch.

Op 29 november 2016 werden in Wallonië 1.023 niet-begeleide minderjarigen opgevangen in het netwerk van Fedasil.

Depuis très longtemps, les gouvernements fédéraux précédents ont essayé de trouver un accord avec les communautés pour l'accueil des jeunes demandeurs d'asile mineurs d'âge non accompagnés.

Pour la bonne collaboration avec mes collègues flamands et wallons nous sommes parvenus pour la première fois à sceller un accord afin que les communautés offrent un accueil à ce groupe vulnérable au sein des services de la jeunesse.

Cela a permis à Fedasil de conclure une convention avec la Communauté française pour 130 places d'accueil.

En Flandre, une convention a également été signée en juillet 2016 pour 145 places d'accueil du même type.

Le centre d'accueil de Sainte-Ode fait partie des huit services d'hébergement ouverts par l'Administration générale de l'Aide à la jeunesse (AGAJ).

Le service d'hébergement de Beau-Plateau a ouvert le 1er septembre 2016 avec une capacité totale de 43 places. Actuellement, Beau-Plateau accueille neuf MENA.

2. Comme déjà mentionné, Fedasil a conclu une convention d'accueil avec la Communauté française.

C'est la Communauté française qui a chargé l'AGAJ de rechercher 130 places. Le choix d'organiser 43 places s'est donc porté sur Sainte-Ode.

Beau-Plateau à Sainte-Ode est spécialisée de longue date dans l'aide à la jeunesse et disposait de l'expertise pour l'accueil des mineurs non accompagnés particulièrement vulnérables avec des infrastructures construites spécifiquement pour l'accompagnement de jeunes en difficulté.

3. L'implantation géographique des centres pour les MENA dans le cadre de la convention signée entre Fedasil et la Communauté française relève des compétences de cette dernière.

Celle-ci s'est appuyée sur des propositions qui ont été formulées par des opérateurs de terrain en lien avec l'aide à la jeunesse.

Le critère d'attribution est avant tout qualitatif et pédagogique.

En Wallonie, au 29 novembre 2016, 1.023 mineurs étrangers non accompagnés étaient accueillis dans le réseau de Fedasil.

DO 2016201713192

Vraag nr. 931 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 23 november 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Deal EU-Turkije (MV 14634).

Turkije maakt zich sterk dat het de deal tussen de Europese Unie en Turkije zal opblazen als de visumplicht voor Turken tegen eind 2016 niet is afgeschaft. Zoals het er nu naar uitziet is de kans miniem dat dit tegen dan zal gebeuren.

1. Wat zullen de concrete gevolgen zijn van het eenzijdig opblazen van de deal door Turkije?

2. Is er op Europees vlak al een plan B om voorbereid te zijn op het opzeggen van de deal door Turkije? Waaruit bestaat dit plan B of in welke richting is men aan het denken?

3. Hoeveel geld (van de potentieel zes miljard euro) is er al overgemaakt aan het *Turkey refugee facility*? Zowel door België als globaal door de EU? Als de deal wordt opgezegd, voorziet men dan andere kanalen langs dewelke deze toegezegde sommen de vluchtelingen in Turkije kunnen bereiken (bijvoorbeeld via de VN of ngo's)?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 12 april 2017, op de vraag nr. 931 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 23 november 2016 (N.):

1. Indien het zo ver zou komen, vervallen de engagementen die van beide kanten werden aangegaan.

a) Voor Turkije betekent dit dat het niet langer zal kunnen rekenen op de financiële bijstand die de EU heeft toegezegd voor de opvang van Syrische vluchtelingen, de zogenaamde vluchtelingenfaciliteit voor Turkije, een assistentie die kan oplopen tot zes miljard euro.

Ook het zogenaamde 1:1 hervestigingsprincipe, dat inhoudt dat voor elke Syriër die wordt teruggeleid naar Turkije vanop de Griekse eilanden een andere Syrische vluchteling uit Turkije naar de EU wordt hervestigd zal vervallen, net als het engagement tot het opstarten van een *Voluntary Humanitarian Admission Scheme* bij het wegvallen van irreguliere oversteken naar de EU of een substantiële vermindering ervan.

DO 2016201713192

Question n° 931 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 23 novembre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'accord UE-Turquie (QO 14634).

La Turquie annonce haut et fort qu'elle considérera l'accord UE-Turquie comme nul et non avenu si l'obligation de visa pour les Turcs n'est pas supprimée à la fin de 2016. Au vu de la situation actuelle, les chances de voir cela se réaliser dans ce délai sont minimes.

1. Quelles seront les conséquences tangibles de la rupture unilatérale de l'accord par la Turquie?

2. Existe-t-il déjà, au niveau européen, un plan B qui nous permette d'être prêts dans cette éventualité? En quoi consiste ce plan B ou quelle est l'orientation de la réflexion qui lui est consacrée?

3. Combien d'argent (sur les six milliards d'euros potentiels) a-t-il déjà été transféré au *Turkey refugee facility*, tant par la Belgique que globalement au niveau de l'UE? Si l'accord est résilié, prévoit-on d'autres canaux par lesquels ces sommes promises pourront parvenir aux réfugiés en Turquie (par exemple par l'intermédiaire de l'ONU ou d'ONG)?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 12 avril 2017, à la question n° 931 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 23 novembre 2016 (N.):

1. Si cela devait arriver, les engagements pris par les deux parties seraient caducs.

a) Pour la Turquie, cela veut dire qu'elle ne pourrait plus compter sur l'assistance financière que l'Union européenne a promise en vue de l'accueil des réfugiés syriens, soit la "facilité en faveur des réfugiés" en Turquie, une assistance qui peut atteindre les six milliards d'euros.

Le "principe de réinstallation 1:1" - pour chaque Syrien reconduit en Turquie à partir des îles grecques, un réfugié syrien est réinstallé dans l'Union européenne à partir de la Turquie - sera aussi considéré comme caduc, tout comme l'engagement de lancer un *Voluntary Humanitarian Admission Scheme* lié à la fin des traversées irrégulières vers l'Union européenne ou à leur diminution substantielle.

b) Voor Griekenland zal het niet langer mogelijk zijn om elke aanvraag die werd ingediend door een asielzoeker die na 20 maart 2016 de illegale oversteek naar Griekenland heeft gemaakt onontvankelijk te verklaren en terug te sturen naar Turkije op basis van het veilig derde land-principe.

Dit laatste zou echter in de praktijk niet zo veel veranderen, in die zin dat het aantal personen dat als gevolg van de EU-Turkije deal werd teruggestuurd momenteel slechts 1.487 bedraagt, waaronder slechts 159 Syriërs.

Een heel groot deel onder hen is bovendien vrijwillig teruggekeerd, dikwijls zonder een asielaanvraag te hebben ingediend.

Tegenover de 159 Syriërs die sinds 4 april 2016 zijn teruggestuurd naar Turkije staat aan aantal van 3.565 Syrische vluchtelingen die sinds die dag naar de EU werden hervestigd, wat aantoonst dat de EU ook op dat vlak zijn engagement nakomt.

2. Er is geen officieel plan B omdat hier op dit ogenblik geen nood aan is.

Plan A heeft zijn vruchten afgeworpen: het aantal doden op zee tussen Turkije en Griekenland is drastisch vermindert en de massale instroom die we hebben gekend via de Oostelijke Middellandse Zeeroute in 2015 is met factor 10 verlaagd.

Het is wel duidelijk dat, indien de EU-Turkije overeenkomst zou vervallen, de oplossing vooral in Griekenland zal liggen.

De buitengrenscontrole moet daar sluitend zijn en de behandeling van asielaanvragen en de opvang moeten op een kwaliteitsvolle en efficiënte wijze gebeuren.

Dit alles zal moeten gebeuren met een sterke steun vanuit de andere lidstaten.

Dit alles moet ook samengaan met een goed werkend relocatiesysteem, waarbij de andere lidstaten voldoende plaatsen aanbieden, met voldoende mogelijkheden om geweigerde asielzoekers en migranten terug te sturen naar hun land van herkomst.

In die zin zijn ook de in juni 2016 door de Europese Commissie aangekondigde migratiepartnerschappen, de zogenaamde "compacts", van groot belang.

Deze moeten derde landen helpen bij hun ontwikkeling om de onderliggende oorzaken van irreguliere migratie aan te pakken.

b) Pour la Grèce, il ne serait plus possible de déclarer irrecevable toute demande introduite par un demandeur d'asile arrivé illégalement de Turquie en Grèce après le 20 mars 2016 et de le renvoyer en Turquie, sur la base du principe de pays tiers sûr.

Cependant, ce dernier point ne changerait pas grand-chose dans les faits, dans la mesure où le nombre de personnes reconduites dans le cadre de l'accord Union-Turquie n'est pour le moment que de 1.487, dont seulement 159 Syriens.

Une très grande partie d'entre eux sont par ailleurs volontairement rentrés, souvent sans avoir introduit de demande d'asile.

Pour les 159 Syriens renvoyés en Turquie depuis le 4 avril 2016, ce sont 3.565 réfugiés syriens qui ont été réinstallés depuis lors dans l'Union. Ce faisant, l'Union respecte son engagement à cet égard.

2. Il n'existe pas de plan B officiel. Il n'y a pas de nécessité en ce sens actuellement.

Le "plan A" a porté ses fruits: le nombre de décès en mer entre la Turquie et la Grèce s'est drastiquement réduit et l'afflux massif que nous avons connu en 2015, via la route maritime de la Méditerranée orientale, a fortement diminué avec le facteur 10.

Il est toutefois clair que, si l'accord Union-Turquie était rompu, la solution résiderait essentiellement en Grèce.

Le contrôle de la frontière extérieure doit y être rigoureux, tout comme le traitement des demandes d'asile et l'accueil doivent répondre à des critères de qualité et d'efficacité.

Cela devra se faire avec un soutien solide des autres États membres.

Cela ne sera possible également qu'avec un système de relocalisation fiable, dans le cadre duquel les autres États membres offrent suffisamment de places, suffisamment de possibilités de reconduire les demandeurs d'asile déboutés et les migrants dans leur pays d'origine.

En ce sens, les partenariats migratoires annoncés par la Commission européenne en juin 2016, les "compacts", sont cruciaux.

Ces derniers ont pour vocation d'aider les pays tiers à développer le traitement des causes sous-jacentes à l'émigration illégale.

In het geval dat Turkije eenzijdig de samenwerking met de EU opzegt zal enerzijds moeten worden verzekerd dat conform de Dublinrichtlijn migranten asiel aanvragen in het eerste land van binnenkomst en secundaire stromen worden tegengaan en anderzijds zal moeten worden ingezet op een versterkte terugkeercapaciteit in deze landen van eerste binnenkomst rechtstreeks naar de landen van herkomst.

3. De "vluchtelingenfaciliteit voor Turkije" voorziet voor de periode 2016-2017 een budget van drie miljard euro, waarvan twee miljard euro afkomstig van de lidstaten en één miljard euro van het EU budget.

De Belgische bijdrage van 57,6 miljoen maakt hier deel van uit. Meer dan 2,2 miljard euro van deze eerste schijf van drie miljard euro werd al toegewezen voor de periode 2016-2017.

Van dat bedrag werd 1,5 miljard euro al gegund, goed voor 39 projecten. 750 miljoen euro werd al effectief uitbetaald.

Het is aan de Europese Commissie om te bekijken of, indien de deal zou wegvallen, deze hulp via andere kanalen ter beschikking kan gesteld worden. Het is moeilijk om daar nu concreet uitspraken over te doen.

Een tweede schijf van drie miljard euro kan pas worden voorzien indien de eerste schijf volledig benut is en alle andere aspecten van de EU-Turkije deal worden gerespecteerd

DO 2016201713200

Vraag nr. 933 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 23 november 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Tewerkstelling van politieke vluchtelingen.

In 2015 heeft het aantal asielaanvragen zowel in België als in Europa een piek gekend. In ons land werden er in totaal 35.476 asielaanvragen voor bijna 45.000 personen ingediend, een stijging met 106,1 % in vergelijking met 2014.

In 2015 werd 60,7 % van de asielzoekers (of in totaal 10.783 personen) erkend. Tussen begin 2015 en augustus 2016 hebben er 18.967 personen een of andere bescherming gekregen, wat overeenkomt met de bevolking van steden zoals Eupen, Morlanwez en Chaudfontaine.

Dans le cas où la Turquie révoquerait unilatéralement la collaboration avec l'UE on devra s'assurer que les migrants demanderont l'asile dans le premier pays d'entrée conformément à la Directive Dublin et on s'attaquera aux voies secondaires et d'autre part on renforcera la capacité de retour dans les pays de première entrée directement vers les pays d'origine.

3. Pour la période 2016-2017, la "facilité en faveur des réfugiés" en Turquie prévoit un budget de trois milliards d'euros, dont deux milliards versés par les États membres et un milliard issu du budget de l'Union européenne.

La contribution belge de 57,6 millions en fait partie. Sur les trois milliards promis pour la période 2016-2017, ce sont plus de 2,2 milliards d'euros qui ont été affectés.

Un montant de 1,5 milliards d'euros a déjà été alloué à 39 projets. 750 millions ont déjà été effectivement payés.

Il revient à la Commission européenne de vérifier si, en cas de rupture de l'accord, cette aide peut être mise à disposition par d'autres canaux. Il est difficile aujourd'hui de se prononcer concrètement à ce sujet.

Un second volet de trois milliards ne sera prévu que lorsque le premier volet sera complètement épuisé et si les autres aspects du deal UE-Turquie sont respectés.

DO 2016201713200

Question n° 933 de monsieur le député Denis Ducarme du 23 novembre 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'emploi des réfugiés politiques.

En 2015, tant la Belgique que l'Europe ont fait face à une explosion des demandes d'asile avec un total de 35.476 demandes d'asile représentant près de 45.000 personnes. Soit 106,1 % de plus qu'en 2014.

En 2015, 60,7 % des demandeurs d'asile ont été reconnus soit 10.783 personnes. Entre le début 2015 et août 2016, 18.967 personnes ont obtenu une protection soit l'équivalent en termes de population de villes comme Eupen, Morlanwez ou Chaudfontaine.

Thans moet de overheid, met name de Gewesten en de Gemeenschappen, de echte uitdaging aangaan, die erin bestaat de vluchtelingen duurzaam te integreren en te emanciperen.

Volgens een recente studie van Itinera, die op 4 november 2016 gepubliceerd werd, zou ongeveer driekwart van de vluchtelingen die in België zijn beland geen hoger onderwijs gevolgd hebben en zou bijna een vijfde zelfs analfabeet zijn.

1. Werkgelegenheid is een bevoegdheid van de Gewesten. Hebben de Gewesten en de federale overheid niettemin overleg gepleegd of initiatieven genomen in verband met de toegang van de vluchtelingen tot de arbeidsmarkt?

2. Zal u bepaalde opleidingen toegankelijker maken voor asielzoekers die een grote kans maken erkend te worden? Ik denk daarbij aan de Syriërs bijvoorbeeld.

3. Uit de studie *The Long and Winding Road to Employment, An analysis of the Labour Market Careers of Asylum Seekers and Refugees in Belgium*, die in januari 2015 gepubliceerd werd, blijkt dat het aandeel van de vluchtelingen die actief zijn op de arbeidsmarkt aanzienlijk toeneemt, van 19 % op het moment van de erkenning tot 55 % na vier jaar. Het feit men tijdens de asielprocedure heeft kunnen werken kan een positieve impact hebben.

De regering heeft trouwens vorig jaar de regels veranderd door de wachttijd voor de instap op de arbeidsmarkt voor de asielzoekers van zes naar vier maanden te vermindern.

Kan u van die maatregel een balans opmaken? Weet men hoeveel asielzoekers er werken en welke impact dat heeft op hun tewerkstelling nadat ze officieel als vluchteling erkend zijn?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 11 april 2017, op de vraag nr. 933 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 23 november 2016 (Fr.):

1. Omdat het inderdaad van essentieel belang is dat vluchtelingen zo snel mogelijk toegang hebben tot een baan, nam Fedasil contact op met de regionale autoriteiten rond professionele integratie in Brussel, Vlaanderen en Wallonië.

Vanuit het respect voor de competenties van elk van de instanties, is het idee om meer te focussen op informatie over de kwestie van de tewerkstelling van asielzoekers binnen de opvangstructuren en deze personen efficiënt door te verwijzen naar de bevoegde regionale organisaties.

Aujourd'hui les pouvoirs publics, et singulièrement les Régions et les Communautés doivent relever le véritable défi: l'intégration durable et l'émancipation des réfugiés reconnus.

Une récente étude d'Itinera publiée le 4 novembre 2016 estime qu'environ trois-quarts des réfugiés arrivant en Belgique n'ont pas suivi de formation supérieure, et que près d'un sur cinq est même analphabète.

1. L'emploi est une compétence régie par les Régions mais des contacts ou des initiatives ont-elles été prises entre les Régions et le fédéral pour l'accès à l'emploi des réfugiés?

2. Envisagez-vous de modifier l'accès à certaines formations pour les demandeurs ayant de fortes chances d'être reconnus? Je pense aux Syriens par exemple.

3. L'étude *Careers*, publiée en janvier 2015, a montré que la proportion de réfugiés actifs sur le marché du travail augmente substantiellement, passant de 19 % au moment de la reconnaissance à 55 % après quatre ans. Le fait d'avoir pu travailler durant la procédure d'asile peut avoir un impact positif.

Le gouvernement a d'ailleurs changé les règles l'an passé en diminuant la période d'attente au marché de l'emploi à quatre mois pour les demandeurs d'asile au lieu de six.

Pouvez-vous dresser un bilan de cette mesure? A-t-on une idée du nombre de demandeurs d'asile qui travaillent et l'impact que cela a sur leur mise à l'emploi une fois reconnu officiellement comme réfugié?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 11 avril 2017, à la question n° 933 de monsieur le député Denis Ducarme du 23 novembre 2016 (Fr.):

1. Parce qu'il est en effet essentiel que les réfugiés aient accès à un emploi le plus tôt possible, des contacts ont été pris par Fedasil avec les instances régionales d'aide à l'insertion professionnelle à Bruxelles, en Flandre et en Wallonie.

Dans le respect des compétences de chacune des instances, l'idée est de mettre davantage l'accent sur l'information sur la question de l'emploi des demandeurs d'asile accueillis au sein des structures d'accueil et d'orienter efficacement ces derniers vers les organismes régionaux compétents.

In die zin werd onlangs (oktober 2016) een samenwerkingsovereenkomst gesloten tussen de VDAB en Fedasil. Het doel is ook om spoedig soortgelijke overeenkomsten te sluiten met de Forem en Actiris.

2. De reglementering betreffende de toegang tot opleidingen valt niet onder de bevoegdheid van Fedasil.

Fedasil werkt echter wel samen met de bevoegde instanties en betrokken instellingen (zoals bijvoorbeeld universiteiten) om de toegang van vluchtelingen tot opleidingen te vergemakkelijken en is best bereid om deze samenwerking te versterken.

3. Wat Fedasil betreft is een gekwantificeerde balans van de gevolgen van deze wetswijziging niet beschikbaar.

Doordat asielzoekers echter sneller een werkvergunningen kunnen verkrijgen en op die manier ook toegang hebben tot de ondersteuning en diensten aangeboden door regionale instanties rond professionele integratie (namelijk beroepsopleidingen), kan deze maatregel de toegang tot de arbeidsmarkt enkel vergemakkelijken.

De statistieken van het opvangnetwerk van Fedasil en de opvangpartners met betrekking tot de asielzoekers die in de opvangstructuren verblijven en werk hebben, zijn momenteel nog niet gecentraliseerd.

Volgens de recentste cijfers uit de KSZ blijkt 12, 45 % van de personen in een federale opvangstructuur die in aanmerking komen om te werken (18+ en langer dan vier maanden in het opvangnetwerk) inkomsten uit werk hebben gehad.

DO 2016201713502

Vraag nr. 952 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 05 december 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Gezinsherenigingen bij vluchtelingen en subsidiair beschermden.

In de algemene beleidsnota Asiel en Migratie 2016-2017 lezen we: "Het aantal aanvragen stijgt fors als gevolg van de asielcrisis van 2015, gelet op de verhoogde erkenningsgraad en bijgevolg ook het verhoogd aantal personen die in aanmerking komen voor een procedure gezinshereniging."

Dans ce sens-là, un accord de collaboration a été récemment (octobre 2016) conclu entre le VDAB et Fedasil. L'objectif est également de parvenir prochainement à des accords similaires avec le Forem et Actiris.

2. La réglementation relative à l'accès aux formations ne relève pas de la compétence de Fedasil.

Cependant, Fedasil collabore avec les organismes compétents et institutions concernées (comme par exemple les universités) pour faciliter l'accès des réfugiés aux formations et est tout à fait disposée à renforcer cette collaboration.

2. En ce qui concerne Fedasil, un bilan chiffré de l'impact de cette modification législative n'est pas disponible.

Néanmoins, en permettant aux demandeurs d'asile d'obtenir un permis de travail plus rapidement et par ce biais d'accéder aussi à l'accompagnement et aux services proposés par les organismes régionaux d'insertion professionnelle (notamment les formations professionnelles), cette mesure ne peut que faciliter l'accès à l'emploi.

Les statistiques du réseau d'accueil de Fedasil et de ses partenaires d'accueil relatives au nombre de demandeurs d'asile hébergés dans les structures d'accueil et ayant un emploi ne sont actuellement pas centralisées.

D'après des chiffres récents de la BCSS, 12,45 % des personnes résident dans des centres d'accueil fédéraux qui entrent en ligne de compte pour travailler (18+ et plus que quatre mois dans le réseau d'accueil) ont joui des revenus du travail.

DO 2016201713502

Question n° 952 de madame la députée Monica De Coninck du 05 décembre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Octroi du regroupement familial à des réfugiés et à des bénéficiaires de la protection subsidiaire.

Dans la note de politique générale Asile et Migration 2016-2017, on peut lire: "A la suite de la crise de l'asile de 2015, le nombre de demandes de regroupement familial augmente spectaculairement, compte tenu du taux de reconnaissance élevé et par conséquent de la hausse importante du nombre des personnes qui entrent en ligne de compte pour une procédure de regroupement familial."

1. Graag een overzicht van het aantal aanvragen gezinshereniging en toegekende verblijfstitels in het kader van gezinshereniging, zowel uitgedrukt in dossiers als in personen, voor de jaren 2012, 2013, 2014, 2015 en 2016. Graag hierbij een opdeling naar gelang de wettelijke basis, namelijk artikel 10 Vw. (onbeperkt verblijfsrecht), artikel 10bis Vw. (beperkt verblijfsrecht), artikel 40bis Vw. (EU-burger), artikel 40ter Vw. (Belgische nationaliteit).

2. Graag een overzicht van het aantal aanvragen en toegekende verblijfstitels in het kader van gezinshereniging met vluchtelingen of subsidiair beschermden voor de jaren 2012, 2013, 2014, 2015 en 2016, met opdeling naar gelang de wettelijke basis, zowel uitgedrukt in dossiers als in personen.

Wat was hierbij het aandeel van de echtgenoten of partners, de minderjarige kinderen, de meerderjarige kinderen met een handicap en de ouders van niet-begeleide minderjarige vluchtelingen of subsidiair beschermden?

3. Graag voor de jaren 2012, 2013, 2014, 2015 en 2016 een top tien gekregen van nationaliteiten in het kader van toegekende gezinshereniging met vluchtelingen of subsidiair beschermden, met daarbij per nationaliteit telkens het bijhorende aandeel gezinsherenigingen, opnieuw uitgedrukt in zowel dossiers als in personen en met dezelfde indeling qua aandeel als in vraag 2.

4. Wat was in 2012, 2013, 2014, 2015 en 2016 de administratieve behandelingsduur (minder dan een week, tussen een week en een maand, tussen één maand en drie maanden, tussen drie en zes maanden, tussen zes en negen maanden, meer dan negen maanden) van de visumaanvragen in het kader van een gezinshereniging voor vluchtelingen of subsidiaire bescherming?

Wat was de administratieve behandelingsduur in de genoemde jaren voor de nationaliteiten met de meeste toegekende gezinsherenigingen met vluchtelingen of subsidiair beschermden (zie vorige vraag)?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 12 april 2017, op de vraag nr. 952 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 05 december 2016 (N.):

1. Je souhaiterais obtenir le récapitulatif du nombre de demandes de regroupement familial et de titres de séjours octroyés dans ce cadre, exprimé en nombre de dossiers et en nombre de personnes, pour les années 2012, 2013, 2014, 2015 et 2016. Pourriez-vous établir en l'occurrence une distinction selon la base légale utilisée, à savoir l'article 10 de la loi relative aux étrangers (droit de séjour illimité), l'article 10bis de ladite loi (autorisation de séjour temporaire), l'article 40bis de ladite loi (citoyen UE), l'article 40ter de ladite loi (nationalité belge)?

2. Pourrais-je obtenir, pour les années 2012, 2013, 2014, 2015 et 2016 le récapitulatif du nombre de demandes de regroupement familial de réfugiés ou de bénéficiaires de la protection subsidiaire, et du nombre de titres de séjour octroyés dans ce cadre, exprimé en nombre de dossiers et en nombre de personnes, en opérant une distinction selon la base légale utilisée?

Quelle était à cet égard la part relative des conjoint(e)s ou partenaires, des enfants mineurs, des enfants majeurs handicapés et des parents de réfugiés mineurs non accompagnés ou bénéficiaires de la protection subsidiaire?

3. Pourrais-je obtenir, pour les années 2012, 2013, 2014, 2015 et 2016, le récapitulatif des dix principales nationalités ayant obtenu une autorisation de regroupement familial avec un réfugié ou un bénéficiaire de la protection subsidiaire, en indiquant, par nationalité, le nombre de dossiers et le nombre de personnes concernées et en opérant la même distinction qu'au deuxième paragraphe de la question 2?

4. Quelle a été, en 2012, 2013, 2014, 2015 et 2016, la durée de traitement administratif (moins d'une semaine, entre une semaine et un mois, entre un et trois mois, entre trois et six mois, entre six et neuf mois, plus de neuf mois) des demandes de visas dans le cadre du regroupement familial demandé par des réfugiés ou des bénéficiaires de la protection subsidiaire?

Quelle a été, pour ces mêmes années, la durée de traitement administratif de ces demandes pour les principales nationalités ayant obtenu le regroupement familial avec des réfugiés ou des bénéficiaires de la protection subsidiaire (voir question précédente)?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 12 avril 2017, à la question n° 952 de madame la députée Monica De Coninck du 05 décembre 2016 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201713681

Vraag nr. 965 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 13 december 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Voorkoming van arbeidsuitbuiting.

Fedasil heeft meegewerkt aan een infobrochure voor asielzoekers over hun rechten bij arbeid en de risico's die ermee gepaard gaan.

1. Die brochure is een uitstekend initiatief. Werden er de voorbije jaren gevallen van arbeidsuitbuiting van asielzoekers vastgesteld? Zo ja, hoe werd er gevolg aan gegeven?

2. Hoeveel asielzoekers hebben er in 2015 en 2016 gewerkt?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 10 april 2017, op de vraag nr. 965 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 13 december 2016 (Fr.):

1. Fedasil beschikt niet over gegevens hieromtrent, maar het risico op uitbuiting bestaat.

De samenwerking tussen Fedasil en de FOD Justitie in de opmaak van deze brochure en de verspreiding ervan binnen het opvangnetwerk beogen om dit risico te voorkomen.

2. De statistieken van het opvangnetwerk van Fedasil en de opvangpartners met betrekking tot de asielzoekers die in de opvangstructuren verblijven en werk hebben, zijn momenteel nog niet gecentraliseerd.

Volgens de recentste cijfers uit de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid (KSZ) blijkt 12,45 % van de personen in een federale opvangstructuur die in aanmerking komen om te werken (18+ en langer dan vier maanden in het opvangnetwerk) inkomsten uit werk te hebben gehad.

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201713681

Question n° 965 de monsieur le député Denis Ducarme du 13 décembre 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Prévenir l'exploitation au travail.

Fedasil s'est associée à la réalisation d'une brochure présentant aux demandeurs d'asile leurs droits et les risques liés au travail.

1. Cette brochure est une excellente initiative. A-t-on pu constater des cas d'exploitation au travail de demandeurs d'asile ces dernières années? Si oui, quelle suite a-t-elle été donnée?

2. Combien de demandeurs d'asile ont travaillé en 2015 et 2016?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 10 avril 2017, à la question n° 965 de monsieur le député Denis Ducarme du 13 décembre 2016 (Fr.):

1. Fedasil ne dispose pas de statistiques à ce sujet mais le risque d'exploitation existe.

La collaboration de Fedasil avec le SPF Justice dans la réalisation de cette brochure et sa diffusion au sein du réseau d'accueil visent à prévenir ce risque.

2. Les statistiques du réseau d'accueil de Fedasil et de ses partenaires d'accueil relatives au nombre de demandeurs d'asile hébergés dans les structures d'accueil et ayant un emploi ne sont actuellement pas centralisées.

D'après des chiffres récents de la Banque Carrefour de la Sécurité Sociale (BCSS), 12,45 % des personnes résident dans des centres d'accueil fédéraux qui entrent en ligne de compte pour travailler (18+ et plus que quatre mois dans le réseau d'accueil) ont joui des revenus du travail.

DO 2016201713948

Vraag nr. 991 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Luykx van 05 januari 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Het Hongaarse antimigrantenreferendum (MV 13593).

"Wilt u dat de Europese Unie de verplichte huisvesting van niet-Hongaarse burgers in Hongarije bepaalt, zelfs zonder de instemming van het (Hongaarse) Parlement?"

Dat was de vraag waarop de Hongaren op het referendum van 2 oktober 2016 dienden te antwoorden.

Eens te meer wordt duidelijk dat de Hongaarse premier enkel de economische voordelen uit het EU-lidmaatschap wenst, niet wil bijdragen in de lasten en de vluchtelingen-crisis aanwendt voor electorale redenen.

1. Kan u het referendum kort toelichten? Hoe werd het nieuws ontvangen door uw Europese collega's?

2. Gezien het Europees spreidingsplan zoals dat nu voorligt geen quota inhoudt voor de lidstaten is de vraag van het referendum niet zonder voorwerp, of kunnen er toch concrete gevolgen aan verbonden worden? Indien ja, hoe zou dit referendum zijn impact hebben gehad op de rest van de lidstaten?

3. Er bestaan geen mechanismen die lidstaten kunnen dwingen om hun deel van de last te dragen. Hoe denkt u dat de Europese Unie te werk moet gaan om landen, zoals die van de Visegrad-groep, die weigeren vluchtelingen op te nemen, toch te overhalen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 12 april 2017, op de vraag nr. 991 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Luykx van 05 januari 2017 (N.):

1. De Visegradlidstaten, en in het bijzonder Hongarije, hebben zich steeds sterk verzet tegen de plannen voor de verdeling van de vluchtelingen die op het niveau van de EU voorgesteld worden.

Hongarije heeft bij het Hof van Justitie van de Europese Unie trouwens een beroep ingediend tegen het besluit 2015/1601 van de Raad van 22 september 2015 tot vaststelling van voorlopige maatregelen op het gebied van internationale bescherming ten gunste van Italië en Griekenland.

DO 2016201713948

Question n° 991 de monsieur le député Peter Luykx du 05 janvier 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le référendum hongrois antimigrants (QO 13593).

"Voulez-vous que l'Union européenne décrète une relocalisation obligatoire de citoyens non hongrois en Hongrie sans l'approbation du Parlement (hongrois)?"

Telle était la question soumise aux Hongrois lors du référendum du 2 octobre 2016.

Ce référendum confirme une fois de plus que le premier ministre hongrois n'accepte que les avantages économiques offerts par l'adhésion à l'UE, mais se soustrait aux obligations y afférentes et cherche par ailleurs à instrumentaliser la crise des réfugiés à des fins électorales.

1. Pourriez-vous commenter brièvement ce référendum? De quelle manière a-t-il été accueilli par vos homologues européens?

2. La question posée dans le cadre de ce référendum ne semble pas être sans objet, le plan de répartition européen actuel ne comportant en effet pas de quotas pour les États-membres, ou ce référendum pourrait-il avoir néanmoins une incidence concrète? Dans l'affirmative, quelle incidence aurait-il pu avoir dans les autres États-membres?

3. Il n'existe pas de mécanismes permettant de contraindre les États-membres à supporter leur part de la charge. Quelle voie l'Union européenne devrait-elle, selon vous, suivre pour convaincre des pays qui refusent d'accueillir des réfugiés, tels que les pays du groupe de Visegrád, à prendre leurs responsabilités?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 12 avril 2017, à la question n° 991 de monsieur le député Peter Luykx du 05 janvier 2017 (N.):

1. Les États membres du Visegrád, et en particulier la Hongrie, ont toujours montré une forte opposition aux plans de répartition des réfugiés proposés au niveau de l'UE.

La Hongrie a d'ailleurs introduit un recours contre la décision 2015/1601 du Conseil du 22 septembre 2015, instituant des mesures provisoires en matière de protection internationale au profit de l'Italie et de la Grèce devant la Cour de Justice de l'Union Européenne.

Sinds de migratiecrisis van 2015 heeft premier Orban regelmatig duidelijk gemaakt dat hij het niet eens is met de maatregelen die op het Europees niveau genomen worden, zoals de herplaatsing ten gunste van Griekenland en Italië.

Sinds juli wordt de toon van de voorstanders van een "nee"-stem harder en maken ze gebruik van het huidige klimaat om een verband te leggen tussen terrorisme en immigratie.

Het in oktober georganiseerde referendum kwam dus niet helemaal als een verrassing.

Hoewel het referendum uiteindelijk niet rechtsgeldig bleek, gezien minder dan de helft van de bevolking haar stem uitbracht, noemde premier Orban het toch een groot succes.

Ruim 98 % van de stemmers sprak zich uit tégen opgelegde quota.

Premier Orban kondigde dan ook meteen een grondwetsherziening aan om dit doel te bereiken.

2. Momenteel onderhandelen de lidstaten over de hervorming van de Dublinverordening. Het voorstel van de Europese Commissie voorziet een "allocation corrective mechanism" dat, dankzij een continue telling van de asielzoekers in de EU, de lidstaten (die een bepaalde aanvragersdrempel bereiken) in staat zal stellen om ze te herplaatsen naar andere lidstaten, die hun drempel nog niet bereikt hebben.

Deze drempel zou met behulp van een verdeelsleutel berekend worden en zal bestaan uit een verdeling van het totaal aantal asielzoekers die de EU binnenkomen tussen de lidstaten.

Aan de lidstaten die zouden weigeren om vluchtelingen op basis van het corrigerend mechanisme te onthalen zou bovendien een financiële bijdrage van 250.000 euro per geweigerde vluchteling opgelegd worden.

Indien het voorstel van de Commissie in haar huidige toestand wordt goedgekeurd, zal ze net zo dwingend zijn als het besluit van de Raad betreffende de herplaatsing van september 2015.

De onderhandelingen over deze voorstellen tussen de lidstaten zijn nog steeds lopende.

Daarna zal er ook een akkoord moeten worden gevonden met het Europees parlement.

Het resultaat van het referendum heeft geen rechtstreekse gevolgen voor de vroegere en toekomstige besluiten van de EU, aangezien nationale referenda geen deel uitmaken van het institutioneel beslissingsproces van de EU.

Depuis la crise migratoire de 2015, le premier ministre Orbán a régulièrement fait part de son mécontentement envers les mesures prises au niveau européen, telles que la relocalisation au profit de la Grèce et l'Italie.

Par ailleurs, depuis le mois de juillet, les partisans du "non" durcissent le ton et profitent du climat actuel pour lier le terrorisme à l'immigration.

Le référendum organisé en octobre n'avait donc rien de surprenant.

Bien que ce référendum se soit finalement avéré non valide, dès lors que moins de la moitié de la population s'est prononcée, le premier ministre l'a qualifié de grand succès.

Pas moins de 98 % des votants se sont déclarés défavorables aux quotas imposés.

Le premier ministre Orbán a par conséquent immédiatement annoncé une révision de la Constitution pour atteindre cet objectif.

2. La refonte du Règlement Dublin est actuellement négociée par les États membres et prévoit un *allocation corrective mechanism* (mécanisme de répartition correcteur) qui, grâce à un comptage continu des demandeurs d'asile au sein de l'UE, permettra aux États membres (qui atteignent un certain seuil de demandeurs) de les relocaliser vers d'autres États membres qui n'ont pas encore atteint leur seuil.

Ce seuil sera calculé grâce à une clé de répartition et consistera en un partage entre États membres du nombre total des demandeurs d'asile entrant dans l'UE.

En outre, les États membres qui refuseraient de recevoir des réfugiés en vertu du mécanisme correcteur se verraient imposer une contribution financière de 250.000 euros par réfugié refusé.

Le règlement Dublin, s'il est adopté en l'état, sera contraignant au même titre que la décision du Conseil de septembre 2015 relative à la relocalisation.

Les négociations sur ces propositions entre États membres sont toujours en cours.

Ensuite, un accord avec le Parlement européen devra être trouvé.

Notons que le résultat du référendum n'aura pas de conséquence directe sur les décisions de l'UE passées et futures étant donné que les référendums nationaux ne font pas partie du processus institutionnel de décision de l'UE.

3. Er zijn mechanismen die het mogelijk maken om de lidstaten ertoe te verplichten zich aan de Europese wetgeving te houden : de door de Commissie opgestarte inbreukproceduur en het beroep wegens niet-nakoming bij het Hof van Justitie van de Europese Unie, dat door de Commissie of door een andere lidstaten kan worden ingediend.

Er moet trouwens worden opgemerkt dat België, dat in 2015 zeer veel vluchtelingen ontvangen heeft, zich steeds ten gunste van een verdelingsmechanisme dat een grotere solidariteit tussen de lidstaten mogelijk zou maken heeft uitgesproken.

Daarom moet er verder worden samengewerkt met de Visegradlanden, zodat ze eveneens een bijdrage leveren tot deze Europese solidariteit.

Deze landen hebben jarenlang kunnen rekenen op Europese solidariteit wanneer het ging om structuur- of landbouwfondsen, het is niet meer dan redelijk dat ook zij nu ook hun verantwoordelijkheid opnemen.

DO 2016201713956

Vraag nr. 992 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 09 januari 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Resettlement en relocatie van vluchtelingen.

Op 23 maart 2016 stelde ik u vraag nr. 606 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 71) over de hervestiging (*resettlement*) van vluchtelingen. Tot nu toe mocht ik van u nog geen antwoord ontvangen. De kwestie blijft nochtans aan de orde.

U heeft onder meer in de kamercommissies van 10 mei en 16 november 2016 over *resettlement* en relocatie gesproken en gaf gedeeltelijke cijfers. Ook antwoordde u op schriftelijke vraag nr. 685 van Olivier Chastel (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 83).

Ik wil u nu bij het begin van 2017 de volgende vragen stellen.

1. Hoeveel hervestigingen heeft België uiteindelijk uitgevoerd in 2016? Hoe verhoudt dit aantal zich tot de door u aangekondigde aantallen?

2. Zijn dit uitsluitende Syrische vluchtelingen? Indien ja, waarom?

3. Il existe des mécanismes permettant d'imposer aux États membres de se conformer à la législation européenne, à savoir la procédure d'infraction engagée par la Commission et le recours en manquement devant la Cour de Justice de l'UE, qui peut être engagé soit par la Commission soit pas un autre État membre.

Par ailleurs, il est important de mentionner que la Belgique, qui a reçu un très grand nombre de réfugiés en 2015, s'est toujours prononcée en faveur d'un mécanisme de répartition qui permettrait une plus grande solidarité entre les États membres.

C'est pour cette raison qu'il est nécessaire de continuer à travailler avec les pays du Visegrád pour que ceux-ci participent également à cette solidarité européenne.

Durant des années, ces pays ont pu compter sur la solidarité de l'UE concernant les fonds structurels ou agricoles. Il semble donc tout à fait raisonnable qu'ils assument à présent également leurs responsabilités.

DO 2016201713956

Question n° 992 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 09 janvier 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La réinstallation et la relocalisation de réfugiés.

Le 23 mars 2016, je vous ai posé la question n° 606 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 71) sur la réinstallation (*resettlement*) de réfugiés. Je n'ai, à ce jour, toujours pas eu l'honneur de recevoir votre réponse. La question reste pourtant d'actualité.

Vous avez évoqué la réinstallation et la relocalisation, notamment en commission de la Chambre du 10 mai et du 16 novembre 2016, et vous avez communiqué des chiffres partiels. Vous avez également répondu à la question écrite n° 685 d'Olivier Chastel (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 83).

En ce début d'année 2017, j'aimerais vous poser les questions suivantes.

1. Combien de réinstallations la Belgique a-t-elle finalement opérées en 2016? Quel écart y a-t-il entre ce chiffre et ceux que vous aviez indiqués auparavant?

2. S'agit-il exclusivement de réfugiés syriens? Dans l'affirmative, pourquoi?

3. Wat is het profiel van de tot nu toe hervestigde vluchtelingen? Graag cijfers voor 2014, 2015 en 2016: nationaliteit van de hervestigde vluchtelingen, aantal minderjarigen, aantal niet-begeleide minderjarigen, aantal hervestigingen om medische redenen, hoeveel krijgen een tijdelijk statuut en hoeveel een permanent statuut?

4. Van de hervestigde Syriërs, hoeveel daarvan zijn hervestigd in het kader van het 1-op-1 programma van de EU-Turkije deal. Bent u aan de 250 personen geraakt die u had aangekondigd?

5. Hoeveel mensen zal België hervestigen in 2017? Van waar?

6. Hoeveel asielzoekers zijn er in 2016 gerelocaliseerd vanuit Griekenland en Italië? Over welke nationaliteiten gaat het? Hebben er ook relocaties plaatsgevonden uit andere landen? Welke en hoeveel?

7. Hoeveel mensen zal België relociseren in 2017?

8. Bij hervestiging of *resettlement* heeft het ontvangende land zeggenschap over wie het opneemt. Welke criteria hanteert België? Is er bijzondere aandacht voor minderjarigen? Is er bijzondere aandacht voor niet-begeleide minderjarigen? Wat is de rol van UNHCR bij de selectie van vluchtelingen die voor hervestiging in aanmerking komen?

9. Hoe verloopt een "selectiemissie" voor *resettlement*? Uit wie bestaat de delegatie? Wat is hun opdracht? Ontmoeten zij de vluchtelingen die voor hervestiging in aanmerking komen in persoon? Met wie hebben zij contacten?

10. Welke criteria hanteert België bij de selectie van vluchtelingen voor relocatie? Zijn deze dezelfde als bij *resettlement*? Hoe gaat deze selectie in zijn werk?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 11 april 2017, op de vraag nr. 992 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 09 januari 2017 (N.):

3. Quel est le profil des réfugiés réinstallés jusqu'à présent? Merci de fournir, pour 2014, 2015 et 2016, des statistiques sur la nationalité des réfugiés réinstallés, le nombre de mineurs, le nombre de mineurs non accompagnés, le nombre de réinstallations pour raisons médicales, le nombre de réfugiés qui ont reçu un titre temporaire de séjour et le nombre d'entre eux qui ont reçu un titre de séjour permanent.

4. Parmi les Syriens réinstallés, combien l'ont-ils été dans le cadre du programme "1 pour 1" de l'accord UE-Turquie? Avez-vous atteint le chiffre de 250 personnes que vous aviez annoncé?

5. Combien de personnes la Belgique va-t-elle réinstaller en 2017? Quelle sera leur provenance?

6. Combien de demandeurs d'asile ont-ils été relocés depuis la Grèce et l'Italie en 2016? Quelle est leur nationalité? Des relocalisations ont-elles également été effectuées depuis d'autres pays? Combien ont-elles été effectuées et depuis quels pays?

7. Combien de personnes la Belgique relocera-t-elle en 2017?

8. En cas de réinstallation ou de relocalisation, le pays d'accueil a son mot à dire quant aux personnes admises sur son territoire. Quels critères la Belgique applique-t-elle? Prête-t-on une attention particulière aux mineurs? Prête-t-on une attention particulière aux mineurs non accompagnés? Quel est le rôle du HCR dans la sélection de réfugiés éligibles à la réinstallation?

9. Comment se déroule une "mission de sélection" pour la réinstallation? Qui fait partie de la délégation? Quelle est sa mission? Ses membres rencontrent-ils directement les réfugiés éligibles à la réinstallation? Avec qui sont-ils en contact?

10. Quels critères la Belgique applique-t-elle lors de la sélection de réfugiés en vue d'une relocalisation? S'agit-il des mêmes critères que pour la réinstallation? Comment se déroule cette sélection?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 11 avril 2017, à la question n° 992 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 09 janvier 2017 (N.):

1. In 2016 werden in totaal 452 vluchtelingen naar België hervestigd. Het vooropgestelde quotum bedroeg 550. De belangrijkste reden voor de niet volledige invulling van het quotum is de vertraging van de hervestigingsoperaties uit Turkije. Er werden in 2016 immers nog 159 Syrische vluchtelingen in Turkije geselecteerd voor hervestiging naar België die in de loop van de eerste maanden van 2017 naar België zullen reizen.

2. Het gaat inderdaad voornamelijk om Syrische vluchtelingen. Van de 452 hervestigde vluchtelingen in 2016 waren er 448 Syrische vluchtelingen die hervestigd werden uit Libanon (298), Turkije (102), Jordanië (24) en Egypte (24). Ook werden nog vier Congolese vluchtelingen uit Burundi hervestigd. De focus op de hervestiging van Syrische vluchtelingen is het gevolg van de grote nood aan hervestigingsplaatsen voor deze nationaliteit en de vraag van de internationale gemeenschap om een groot aantal hervestigingsplaatsen aan te bieden voor Syriërs. België voert op deze wijze ook uit waartoe het zich heeft geëngageerd in de Raadsconclusies van juli 2015, meer bepaald de hervestiging van 1.100 vluchtelingen in de periode 2015-2017. In deze Raadsconclusies worden Syrische vluchtelingen geprioritariseerd.

3. In 2014 werden 28 Syrische vluchtelingen hervestigd uit Turkije en zes Congolese vluchtelingen uit Burundi. In 2015 werden 276 vluchtelingen hervestigd, 88 Congolezen uit Burundi, 141 Syriërs uit Libanon, 43 uit Turkije en vier uit Jordanië. Van de 452 hervestigde vluchtelingen in 2016 waren er 448 Syrische vluchtelingen die hervestigd werden uit Libanon (298), Turkije (102), Jordanië (24) en Egypte (24). Ook werden nog vier Congolese vluchtelingen uit Burundi hervestigd.

België heeft altijd flexibele selectiecriteria gebruikt. Wel wordt steeds aan UNHCR, dat de hervestigingszaken identificeert en voordraagt, gevraagd om te focussen op kwetsbare families en op kwetsbare personen met familiebanden in België.

1. En 2016 452 réfugiés ont été réinstallés en Belgique. Le quota proposé s'élevait à 550. La principale raison du non acquittement complet de ce quota est le retard des opérations de réinstallation depuis la Turquie. 159 réfugiés Syriens ont été sélectionnés à partir de la Turquie pour une réinstallation en Belgique dans le courant des premiers mois de 2017.

2. Il s'agit en effet principalement des réfugiés syriens. De ces 452 réfugiés réinstallés en 2016, 448 réfugiés syriens ont été réinstallés du Liban (298), de la Turquie (102), de la Jordanie (24) et de l'Egypte (24). En plus quatre réfugiés congolais ont été réinstallés du Burundi. La réinstallation des réfugiés syriens est à nos yeux prioritaires car cela fait suite à un grand besoin des places de réinstallation pour cette nationalité et la demande de la communauté internationale afin d'offrir un grand nombre de places aux Syriens. La Belgique exécute ainsi l'engagement qu'elle a pris lors des conclusions du Conseil du mois de juillet 2015, en particulier la réinstallation de 1.100 réfugiés dans la période 2015-2017. Les réfugiés Syriens sont prioritaires dans ces conclusions du Conseil.

3. En 2014, 28 réfugiés Syriens ont été réinstallés à partir de la Turquie et six réfugiés congolais ont été réinstallés à partir du Burundi. En 2015, 276 réfugiés ont été réinstallés dont 88 congolais à partir de Burundi, 141 Syriens à partir du Liban, 43 à partir de la Turquie et quatre à partir de la Jordanie. Des 452 réfugiés réinstallés en 2016, 448 réfugiés Syriens ont été réinstallés à partir du Liban (298), de la Turquie (101), de la Jordanie (24) et de l'Egypte (4). Quatre Congolais ont été également réinstallés à partir du Burundi.

La Belgique a toujours utilisé des critères de sélection flexibles. Il a toujours été demandé au HCR qui identifie et recommande, de veiller aux familles vulnérables ainsi que personnes vulnérables avec des liens de famille en Belgique.

In de periode 2014, 2015 en 2016 werden in totaal 430 volwassenen en 332 kinderen hervestigd. Het gaat over het algemeen om mensen die om één of andere reden extra kwetsbaar zijn, bijvoorbeeld omwille van hun geaardheid, hun extra kwetsbare familiesituatie of omwille van een medische problematiek. Bij hervestiging werkt ons land samen met UNHCR, zij identificeren de meest kwetsbare vluchtelingen voor wie de nood aan hervestiging het hoogst is, doen een grondige screening van deze personen en dragen vervolgens, op basis van de selectiecriteria van de hervestigingslanden, de dossiers voor aan hervestigingslanden. België aanvaardt enkel hervestigingsvoordrachten van UNHCR.

België kent ook steeds het vluchtelingenstatuut toe aan hervestigde vluchtelingen. Het statuut van hervestigde vluchtelingen is volledig gelijk aan dat van in België erkende vluchtelingen.

4. Er werden in 2016 251 Syrische vluchtelingen geselecteerd voor hervestiging naar België binnen het 1 op 1 programma met Turkije. Van deze groep zijn er 102 vluchtelingen al aangekomen in 2016, de rest zal in begin 2017 naar België reizen. De aankomsten hebben vertraging opgelopen door de couppoging in juli 2015, die ervoor gezorgd heeft dat een geplande hervestigingsmissie in oktober met een maand moest worden uitgesteld.

5. België zal in 2017 maximum 1.100 personen hervestigen. Het gaat om 150 Syrische vluchtelingen uit Jordanië, 300 Syrische vluchtelingen uit Libanon en een 100-tal Congolese vluchtelingen uit een nog te bepalen land in de Grote Merenregio. Daarboven zullen 600 Syrische vluchtelingen uit Turkije worden hervestigd binnen het 1 op 1 hervestigingsmechanisme.

6. In 2016 werden in totaal 200 personen gereloceed, meer bepaald 23 uit Italië en 177 uit Griekenland. Het gaat om de volgende nationaliteiten: 21 Eritreeërs, 139 Syriërs, 28 Irakezen, één persoon uit de Centraal-Afrikaanse republiek en 11 personen van onbepaalde nationaliteit. Er waren geen relocaties uit andere landen.

Durant la période 2014, 2015, et 2016, 430 adultes et 332 enfants au total ont été réinstallés. Il s'agit en général des personnes qui pour une raison ou une autre sont très vulnérables, notamment en raison de leur orientation, leur situation familiale très vulnérable ou pour des raisons médicales. Lors de la réinstallation, notre pays a travaillé avec le HCR, qui identifie les réfugiés les plus vulnérables dont les besoins de réinstallation sont les plus élevés. Ils procèdent au contrôle approfondi de ces personnes et les recommandent ensuite sur base des critères de sélection aux pays de réinstallation, La Belgique n'accepte que les recommandations de réinstallation du HCR.

La Belgique reconnaît aussi le statut de réfugié aux réfugiés réinstallés. Le statut des réfugiés réinstallés est entièrement identique à celui des réfugiés reconnus ici en Belgique.

4. En 2016, 251 réfugiés Syriens ont été sélectionnés pour la réinstallation en Belgique dans le cadre du programme 1 sur 1 avec la Turquie. De ce groupe, 102 réfugiés sont déjà arrivés en Belgique en 2016, et le reste suivra en 2017. Les arrivées ont connu un retard causé par la tentative de coup d'état de juillet 2015, qui a entraîné un report d'un mois de la mission de réinstallation qui était déjà planifiée pour le mois d'octobre.

5. La Belgique pourra en 2017 réinstaller un maximum de 1.100 personnes. Il s'agit de 150 réfugiés Syriens de la Jordanie, 300 réfugiés Syriens du Liban, et une centaine des réfugiés congolais dans un pays à déterminer dans la région des Grands Lacs. À cela s'ajoute, 600 réfugiés syriens de la Turquie qui seront réinstallés dans le cadre du mécanisme de réinstallation sur 1 pour 1.

6. En 2016, un total de 200 personnes a été relocalisée, plus spécialement 23 depuis l'Italie et 177 depuis la Grèce. Il s'agit des nationalités suivantes: 21 Erythréens, 139 Syriens, 28 irakiens, une personne depuis la République Centrafricaine et 11 personnes de nationalité indéterminée. Il n'y a pas eu de relocalisation à partir d'autres pays.

7. De Europese Commissie heeft een realistische prognose vooropgesteld voor de relocatie van 2.000-3.000 asielzoekers per maand uit Italië en Griekenland naar de andere EU lidstaten in 2017. Op basis van deze prognose verzeker ik u dat ook België hierin zeker zijn engagementen zal nakomen. In 2016 heb ik al 530 plaatsen voor relocatie aangeboden. In 2017 zal ons land, zoals gevraagd door de Commissie, maandelijkse pledges doen van minimaal 100 personen. Het is de bedoeling om op deze manier tegen eind 2017 een totaal van ongeveer 1.500 personen gereleceerd te hebben. Hiermee zou België haar deel doen binnen de totale relocatie inspanning die substantieel lager zal uitvallen dan de in 2015 vooropgestelde 106.000 plaatsen.

8. Zie punt 3.

9. Elke vluchteling die in 2016 werd geselecteerd voor hervestiging naar België werd door een protection officer van het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) gehoord tijdens een selectiemissie.

Deze missie wordt in nauwe samenwerking met UNHCR en de Internationale Organisatie voor Migratie (IOM) voorbereid. De delegatie van het CGVS bestaat uit een delegatieleider en een aantal ervaren protection officers van het CGVS.

De door UNHCR voorgedragen dossiers worden voor de missie grondig gescreend door een medewerker van het CGVS, maar ook door de verschillende veiligheidsdiensten. Het gehoor tijdens de selectiemissie verloopt gelijkaardig aan de gehoren die op het CGVS worden afgenomen van asielzoekers die in België een aanvraag hebben ingediend.

Specifiek voor Syrische dossiers wordt extra aandacht besteed aan indicaties voor uitsluiting en bedreiging van de openbare orde.

Op basis van het dossier van UNHCR, de veiligheidsanalyses en het gehoor van van het CGVS maakt de Commissaris-generaal een advies voor selectie op voor de staatssecretaris, die de instructie moet geven aan de dienst Vreemdelingenzaken voor de aflevering van visum zodat de geselecteerde vluchtelingen naar België kunnen afreizen.

Voor afreis naar België vindt er ook een culturele oriëntatiemissie plaats dewelke door Fedasil wordt georganiseerd en waarin de betrokken vluchtelingen worden voorbereid op hun komst naar België. Er wordt toelichting gegeven bij verschillende aspecten van het leven in ons land (onder andere onderwijssysteem, arbeidsmarkt, gezondheidszorg, enz.) en er is ook de gelegenheid voor vraag en antwoord.

7. La Commission européenne a formulé une prévision pour la relocalisation de 2.000 à 3.000 demandeurs d'asile par mois depuis l'Italie et la Grèce vers d'autres États membres de l'UE en 2017. Sur base de cette prévision, je vous assure que la Belgique accomplira sa part. En 2016, j'avais déjà offert 530 places pour la relocalisation. Comme demandé par la Commission, en 2017, notre pays fera mensuellement des offres d'au moins 100 personnes. L'idée est de cette manière de parvenir à relocaliser 1.500 personnes d'ici la fin de 2017. Ainsi la Belgique assumera sa part dans l'effort total de relocalisation qui substantiellement inférieur aux 106.000 places prévus en 2015.

8. Voir point 3.

9. Tout réfugié qui a été sélectionné en 2016 en vue d'une réinstallation en Belgique a été entendu par un officier de protection du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) pendant la mission de sélections.

Cette mission est préparée en étroite collaboration avec le HCRNU et l'Organisation internationale pour les migrations (OIM). La délégation du CGRA se compose d'un chef de délégation et d'un nombre d'officiers de protection expérimentés du CGRA.

Les dossiers recommandés par le HCRNU sont examinés par un collaborateur du CGRA avant la mission, mais aussi par les différents services de sécurité. L'audition durant la mission de sélection se déroule comme celle des demandeurs d'asile qui demandent l'asile en Belgique.

Pour les cas spécifiques de la Syrie, on fait particulièrement attention à des indications d'exclusion et de menace pour l'ordre public.

Sur base du dossier du HCR, les analyses de sécurité et l'audition du CGRA, le Commissaire-général prépare un avis de sélection à l'attention du secrétaire d'Etat qui doit donner des instructions à l'Office des étrangers pour la délivrance des visa afin que les réfugiés sélectionnés puissent arriver en Belgique.

Pour le voyage en Belgique, il y a aussi des missions d'orientation culturelle qui sont organisées par Fedasil et dans lesquelles les réfugiés concernés sont préparés à leur arrivée en Belgique. Des explications sont données sur différents aspects de la vie dans notre pays (entre autres le système d'enseignement, le marché de l'emploi, le secteur de la santé, etc.) et il y a aussi la possibilité de poser des questions.

10. De procedures voor hervestiging en relocatie zijn fundamenteel verschillend. Bij hervestiging is op voorhand bepaald, eerst door UNHCR en later door het CGVS, dat aan de voorgedragen personen het vluchtelingenstatuut kan worden toegekend. Het hervestigingsland is ook vrij om bepaalde selectiecriteria te gebruiken. Bij relocatie is dit helemaal niet het geval. Bij relocatie worden asielzoekers, geen vluchtelingen, getransfereerd van één lidstaat naar een andere en wordt het onderzoek naar de asielaanvraag pas opgestart na overdracht.

Voor relocatie uit Griekenland en Italië komen enkel asielzoekers met een nationaliteit met een gemiddelde EU erkenningsgraad boven de 75 % in aanmerking, maar de relocatielanden hebben geen zeg in de keuze van de nationaliteiten, noch mogen ze andere selectiecriteria hanteren. Voordrachten voor relocatie kunnen enkel geweigerd worden indien er ernstige aanwijzingen zijn voor een bedreiging van de nationale veiligheid of openbare orde of indien er indicaties zijn voor uitsluiting.

DO 2016201714389

Vraag nr. 1051 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 26 januari 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Overplaatsing van asielzoekers en erkende vluchtelingen binnen het opvangnetwerk (MV 15124).

Nu de het aantal asielaanvragen in dalende lijn is, wordt het opvangnetwerk terug afgebouwd. Veel tijdelijke en noodopvangplaatsen gaan daarbij terug dicht. Dit is een terecht beleid dat we zeker ondersteunen.

Toch bereiken ons van op het terrein een aantal belangrijke opmerkingen. Bij het overplaatsen van asielzoekers en erkende vluchtelingen die nog recht hebben op opvang, wordt er blijkbaar nauwelijks rekening gehouden met het integratietraject dat deze mensen reeds aflegden. Zo worden mensen die opvang genoten in Sijsele soms helemaal aan de andere kant van het land ondergebracht.

10. Les procédures de réinstallation et relocalisation sont fondamentalement différentes. Dans le cadre de la réinstallation, il est déterminé à l'avance d'abord par le HCR et plus tard par le CGRA qu'un statut de réfugié sera reconnu à la personne présentée. Le pays de réinstallation est donc libre de déterminer les critères de sélection qui seront appliqués. En ce qui concerne, la relocalisation, ceci n'est pas du tout le cas. Dans le cadre de la relocalisation, les demandeurs d'asile, pas de réfugiés, sont transférés d'un état-membre à un autre état-membre et l'examen de la demande d'asile ne commence qu'après le transfert.

Pour la relocalisation depuis la Grèce et l'Italie, les demandeurs d'asile possédant une nationalité dont le taux de reconnaissance dépasse le seuil de 75 % entrent en ligne de compte mais les pays de relocalisation n'ont rien à dire dans le choix des nationalités ni appliquer d'autres critères. Les présentations pour la relocalisation ne peuvent être refusées que s'il y a des indications sérieuses pour la menace de la sécurité nationale ou l'ordre public ou s'il y a des indications d'exclusion.

DO 2016201714389

Question n° 1051 de madame la députée Nahima Lanjri du 26 janvier 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le transfert des demandeurs d'asile et des réfugiés reconnus au sein du réseau d'accueil (QO 15124).

Le nombre de demandes d'asile étant en baisse, le réseau d'accueil fait à nouveau l'objet d'un démantèlement. De nombreuses places d'accueil temporaire et d'urgence disparaissent. Cette politique est justifiée et nous la soutenons certainement.

Cependant, des acteurs de terrain nous ont émis un certain nombre d'observations importantes. Le parcours d'intégration des demandeurs d'asile et des réfugiés reconnus disposant toujours du droit à l'accueil est visiblement peu pris en considération dans le cadre de leur transfert. Il arrive ainsi que des personnes qui bénéficiaient d'une place d'accueil à Sijsele soient logées à l'autre bout du pays.

Omgekeerd komen mensen die in Elsenborn zaten, plotseling in Brugge terecht. Dit komt de integratie uiteraard niet ten goede. Inspanningen die werden geleverd om Nederlands of Frans te leren, gaan daarbij verloren. En ook de reeds bestaande kennis van de omgeving, de band met scholen en het begin van een sociaal netwerk, zijn deze mensen plots kwijt. Dit is uiteraard een spijtige zaak aangezien we allemaal het grote belang kennen van een snelle en goede integratie van deze nieuwkomers.

Blijkbaar bestaat er heel wat onduidelijkheid over de criteria op basis waarvan deze overplaatsingen gebeuren, ook bij de regioverantwoordelijken van Fedasil zelf.

1. Bestaan er specifieke criteria op basis waarvan asielzoekers en erkende vluchtelingen die nog recht op opvang genieten, worden overgeplaatst? Zo ja, kunt u deze criteria kenbaar maken? Zo neen, op basis waarvan worden deze mensen dan overgeplaatst?

2. Wordt er volgens u voldoende rekening gehouden met het integratietraject dat deze mensen reeds hebben afgelegd? Ziet u mogelijkheden om hier in de toekomst meer rekening mee te houden gezien het belang van een snelle en goede integratie? Wat vormen de eventuele struikelstenen hierbij?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 10 april 2017, op de vraag nr. 1051 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 26 januari 2017 (N.):

1. In de eerste plaats dient er een onderscheid gemaakt te worden in de verschillende redenen waarom een asielzoeker dient te verhuizen naar een andere opvangplaats. Zo zijn er transfers om procedurele redenen (bij negatief of positief antwoord van Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS)), omwille van een aangepaste plaats, om disciplinaire redenen of omwille van de afbouw.

De enorme instroom van asielzoekers in 2015 en de snelle terugval van die instroom in 2016, heeft voor zeer veel bewegingen binnen het opvangnetwerk gezorgd. Het kan immers niet zo zijn dat we onnodig belastinggeld uitgeven aan lege opvangplaatsen. Vandaar dat de regering de beslissing nam op 3 juni 2016 om het netwerk af te bouwen met 10.000 opvangplaatsen. Het goedgekeurde afbouwplan heeft tot gevolg dat er centra dienden gesloten te worden en dat verhuizingen onvermijdelijk zijn.

Inversement, des personnes qui séjournait à Elsenborn se retrouvent tout d'un coup à Bruges. Ces mesures sont naturellement défavorables à l'intégration. Les efforts déployés par ces personnes pour apprendre le néerlandais ou le français sont réduits à néant. Les connaissances qu'elles ont acquises de leur environnement, les liens qu'elles ont tissés avec les écoles et l'amorce de leur réseau social disparaissent brusquement. Cette situation est bien entendu dommageable. Nous savons tous qu'une intégration rapide et efficace de ces nouveaux arrivants est d'une importance cruciale.

Le plus grand flou règne sur les critères de ces transferts, pour les responsables régionaux de Fedasil également.

1. Le transfert des demandeurs d'asile et des réfugiés reconnus disposant toujours du droit à l'accueil repose-t-il sur des critères spécifiques? Dans l'affirmative, pouvez-vous indiquer de quels critères il s'agit? Dans la négative, sur quels éléments le transfert de ces personnes repose-t-il?

2. Le parcours d'intégration des personnes concernées est-il, selon vous, suffisamment pris en considération? Pensez-vous qu'il soit possible de tenir davantage compte de ce critère compte tenu de l'importance que revêt le principe d'une intégration rapide et efficace? À quelles éventuelles pierres d'achoppement se heurte le processus?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 10 avril 2017, à la question n° 1051 de madame la députée Nahima Lanjri du 26 janvier 2017 (N.):

1. En premier lieu, une distinction s'impose dans les différentes raisons qui conduisent au transfert d'un demandeur d'asile vers une autre place d'accueil. Ainsi, il y a des transferts pour des raisons de procédure (en cas de réponse négative ou positive du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA)), pour une place adaptée, pour des raisons disciplinaires ou pour des raisons de réduction des places d'accueil.

L'énorme flux des demandeurs d'asile en 2015 et la forte baisse de l'afflux en 2016, a occasionné beaucoup de mouvements au sein du réseau d'accueil. On ne peut en effet dépenser inutilement l'argent du contribuable à des places d'accueil vides. D'où la décision du gouvernement du 3 juin 2016 de réduire le réseau de 10.000 places d'accueil. Le plan de réduction approuvé a eu pour conséquence que certains centres devaient fermer leurs portes et les déménagements étaient inévitables.

In de eerste plaats is er bij deze afbouw van een natuurlijke uitstroom uitgegaan om de capaciteit in een centrum te verminderen. Daarna pas volgde de doorstroming andere collectieve centra of naar individuele plaatsen. In de mate van het mogelijke wordt er toegewezen aan een opvangplaats in de omgeving van het af te bouwen opvangcentrum.

Hierbij wordt voorrang gegeven aan gezinnen met schoolgaande minderjarigen. Aangezien de bezettingsgraad in de opvangcentra in de omgeving momenteel zeer hoog ligt, zijn er niet voldoende plaatsen om dat voor alle bewoners te doen. Zij worden dan aan andere opvangcentra in Vlaanderen toegewezen. Wanneer alle beschikbare plaatsen in Vlaamse opvangcentra bezet zijn, wordt er een opvangplaats in Wallonië toegewezen.

Bij de overplaatsing van asielzoekers in het kader van de huidige afbouw van het opvangnetwerk wordt zoveel mogelijk rekening gehouden met de integratie van de betrokkenen in onze samenleving en indien mogelijk met de voorkeursregio van de asielzoekers. Fedasil hanteert een reeks criteria om hier aan tegemoet te komen. Zo wordt bijzondere aandacht geschonken aan families met schoolgaande minderjarigen, personen met een arbeidscontract alsook personen met specifieke medische behoeften.

Concreet probeert het Agentschap de verhuis van families met schoolgaande minderjarigen in het kader van de Afbouw zoveel mogelijk in schoolvakanties te laten plaatsvinden en dit naar opvangplaatsen die zo dicht mogelijk gelegen zijn van de school van de minderjarigen of die zich tenminste in hetzelfde taalgebied bevinden.

Bij een verhuis van schoolgaande minderjarigen is het recht op onderwijs steeds verzekerd alsook een schoolopvolging van de ene opvangstructuur naar de andere. Daarnaast probeert het Agentschap rekening te houden met de plaats van tewerkstelling en streeft het Agentschap een continuïteit van de medische zorgen na.

2. Op basis van het antwoord op vraag 1 en in het licht van de huidige uitzonderlijke situatie van snelle afbouw (10.000 plaatsen op zes maanden tijd), kunnen wij stellen dat er voldoende rekening gehouden wordt met het eventueel reeds opgestarte integratietraject van de betrokkenen.

En premier lieu, lors de cette réduction on a tablé sur une sortie naturelle pour réduire pour la capacité dans un centre. Ensuite, intervient un transfert vers d'autres centres collectifs ou individuels. Dans la mesure du possible, on attribue une place d'accueil dans les environs des centres à réduire.

On accorde la priorité aux familles avec des enfants scolarisés. Vu que le taux d'occupation dans les centres d'accueil dans les environs est actuellement très élevé, il n'y a pas assez de places pour y placer tous les résidents. Ils sont alors transférés vers d'autres centres en Flandres. Lorsque toutes les places disponibles dans les centres flamands sont occupés, on attribue une place d'accueil en Wallonie.

Lors du transfert de demandeurs d'asile dans le cadre de la réduction actuelle du réseau d'accueil, leur intégration dans notre société est prise en compte autant que possible. Fedasil utilise une série de critères pour y répondre. Par exemple, une attention particulière est accordée aux familles avec des enfants mineurs scolarisés, aux personnes avec un contrat de travail ainsi qu'aux personnes avec des besoins médicaux spécifiques.

Concrètement, l'Agence essaie d'organiser dans la mesure du possible le déménagement de familles avec enfants pendant les vacances scolaires et ce, vers des places d'accueil situées le plus près possible de l'école des enfants ou qui se trouvent au moins dans la même région linguistique afin de garantir le droit à la scolarité.

Lors d'un déménagement le droit à la scolarité des enfants mineurs scolarisés est toujours garanti aussi bien qu'un suivi de l'école d'une structure d'accueil à une autre. De plus, l'Agence essaie de tenir compte du lieu de travail et vise une continuité des soins médicaux.

2. Sur base de la réponse à la question 1 et à la lumière de la situation singulière actuelle de réduction rapide (10.000 places en six mois), nous pouvons affirmer que le trajet d'intégration des personnes concernées, éventuellement déjà commencé, est suffisamment pris en considération.

DO 2016201714507

Vraag nr. 1060 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 01 februari 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Dublinoverdrachten naar Griekenland door Duitsland.

Op 12 januari 2017 verklaarde de Duitse regering dat ze vanaf maart asielzoekers die via Griekenland in Europa zijn binnengekomen naar dat land wil terugsturen, via een principiële machtiging die de Europese Commissie hiervoor onlangs gaf.

1. U vermeldt ook in uw algemene beleidsnota dat u wilt dat de Dublinverordening wordt toegepast zodat de Dublinoverdrachten naar Griekenland eindelijk kunnen worden uitgevoerd. Over hoeveel personen in België gaat het momenteel?

2. Vanaf wanneer zullen de Dublinoverdrachten naar Griekenland plaatsvinden?

3. Zullen er bijzondere of specifieke voorwaarden aan Griekenland gevraagd worden?

4. Duitsland wil ook opnieuw asielzoekers terugsturen naar Griekenland. Hoe zit het met de andere EU-partners?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 10 april 2017, op de vraag nr. 1060 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 01 februari 2017 (Fr.):

1. en 2. Momenteel wordt niemand meer teruggestuurd naar Griekenland.

In haar mededeling van 8 december 2016 kwam de Europese Commissie met de aanbeveling om vanaf midden maart 2017 de Dublintransfers naar Griekenland geleidelijk te hervatten.

De scope van deze hervatting beperkt zich tot personen die vanaf 15 maart 2017 op irreguliere wijze Griekenland zijn binnengekomen, dan wel personen waarvoor Griekenland vanaf die datum op basis van andere criteria verantwoordelijk is volgens de Dublin verordening.

Momenteel zijn er in ons land nog geen dergelijke gevallen, maar ik heb de dienst Vreemdelingenzaken opdracht gegeven om, conform de aanbevelingen van de Commissie, de Dublinprocedure voor Griekenland te hervatten.

DO 2016201714507

Question n° 1060 de monsieur le député Denis Ducarme du 01 février 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Renvoi de cas Dublin en Grèce par l'Allemagne.

Le 12 janvier 2017, le gouvernement allemand a déclaré vouloir renvoyer dès le mois de mars en Grèce les demandeurs d'asile arrivés par ce pays, en mettant en oeuvre une autorisation de principe en ce sens donnée récemment par la Commission européenne.

1. Vous mentionnez également dans votre note de politique générale votre souhait de voir le règlement Dublin appliqué et de pouvoir enfin renvoyer les cas Dublin vers la Grèce. Combien de personnes seraient actuellement concernées chez nous?

2. À partir de quand envisagez-vous ces retours vers la Grèce?

3. Des conditions particulières ou spécifiques seront-elles demandées à la Grèce?

4. L'Allemagne souhaite également pouvoir à nouveau renvoyer les cas Dublin en Grèce. Qu'en est-il des autres partenaires de l'Union européenne?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 10 avril 2017, à la question n° 1060 de monsieur le député Denis Ducarme du 01 février 2017 (Fr.):

1. et 2. À l'heure actuelle, plus personne n'est renvoyé en Grèce.

Dans sa communication du 8 décembre 2016, la Commission européenne a formulé une recommandation de reprendre progressivement les transferts Dublin vers la Grèce à partir du mois de mars 2017.

Le cadre de cette reprise se limitera aux personnes qui depuis le 15 mars 2017 sont entrées illégalement en Grèce aussi bien qu'aux personnes qui relèvent de la responsabilité de la Grèce depuis la même date en vertu du règlement Dublin.

Notre pays n'en connaît actuellement aucun, mais j'ai instruit l'Office des étrangers de reprendre conformément aux recommandations de la Commission, du Règlement Dublin pour la Grèce

3. De aanbeveling van de Europese Commissie vermeldt dat Griekenland specifieke en individuele garanties moet bieden dat de asielzoekers die onder de Dublinprocedure worden teruggestuurd een correcte behandeling krijgen.

Dit betekent in de eerste plaats dat zij toegang krijgen tot opvang en asielprocedure conform de geldende Europese richtlijnen.

Het Europese Asielagentschap EASO zal een monitoringrol spelen op dit vlak.

4. Niet alle landen hebben in gelijke mate te maken met secundaire migratie van asielzoekers vanuit Griekenland, maar het is duidelijk dat niet enkel Duitsland pleit voor een hervatting van de Dublintransfers naar Griekenland.

Dit gaat immers om de geloofwaardigheid van het Europese asielsysteem en de bevestiging dat het niet de individuele asielzoeker is die, via secundaire stromen binnen de EU, zelf zijn land van asiel kan kiezen.

De hervatting van de Dublintransfers naar Griekenland moet dan ook samen worden gezien met parallelle solidariteitsmechanismen zoals de substantiële financiële steun voor het Griekse asiel- en opvangsysteem en het stijgende aantal relocatietransfers vanuit Griekenland naar de lidstaten.

Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

DO 2016201715211

Vraag nr. 474 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 10 maart 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Evaluatie van de antidiscriminatiewetgeving.

Ik ben zo vrij u vragen te stellen over een instelling die u van bij uw benoeming fel bekritiseerd hebt.

3. La recommandation de la Commission européenne mentionne que la Grèce doit fournir quelques garanties spécifiques et individuelles en ce qui concerne le traitement correcte des demandeurs d'asile qui seront renvoyés dans le cadre de la procédure Dublin.

Cela signifie, en premier lieu qu'ils auront accès à l'accueil et à une procédure d'asile en conformité avec les directives européennes en vigueur en la matière.

L'Agence européenne d'appui en matière d'asile en assurera un monitoring.

4. Non seulement des pays sont dans une mesure semblable confrontés à une migration secondaire des demandeurs d'asile à partir de la Grèce mais il est clair que l'Allemagne n'est pas la seule à plaider pour la reprise des transferts Dublin vers la Grèce.

Cela concerne notamment la crédibilité du système d'asile européen et la confirmation qu'il n'appartient pas au demandeur d'asile, entré en Europe via des voies secondaires, de choisir lui-même à partir de la Grèce son pays d'asile.

La reprise des transferts Dublin vers la Grèce doit alors être perçue comme un mécanisme de solidarité parallèle comme l'aide substantielle pour le système d'asile et d'accueil grec et le nombre croissant des transferts de relocation depuis la Grèce vers les États membres.

Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

DO 2016201715211

Question n° 474 de monsieur le député Olivier Maingain du 10 mars 2017 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'évaluation des lois anti-discrimination.

Je me permets de vous interroger au sujet d'un organe que vous avez vivement critiqué dès votre nomination.

Unia is een belangrijke interfederale instelling in de strijd tegen discriminatie en als staatssecretaris voor Gelijke Kansen moet u die instantie steunen en niet aanvallen.

U weet echter dat taal het enige criterium in de antidiscriminatiewetgeving van 2007 is waarvoor het Interfederaal Gelijkekansencentrum niet bevoegd is, hoewel directe discriminatie op grond van taal door diezelfde wet als onwettig wordt aangemerkt. Er is dus in zekere zin een discriminatie onder de discriminatiegronden, die zowel de Franstaligen in Vlaanderen als de Nederlandstaligen in Brussel en de Duitstalige Gemeenschap van België aanklagen.

De Europese Commissie tegen racisme en intolerantie (ECRI) van de Raad van Europa heeft die situatie meermaals aan de kaak gesteld, en Unia verklaarde zich ook meermaals bereid haar bevoegdheden uit te breiden tot discriminatie op grond van taal.

Uw voorgangster heeft tevens een Commissie van experts inzake de strijd tegen discriminatie opgericht, die de antidiscriminatiewetgeving en dus de daadwerkelijke bescherming van alle beschermde criteria, inclusief taal, moet evalueren. De Commissie moest haar verslag binnen zes maanden indienen, d.i. uiterlijk op 14 februari 2017. Dat is niet gebeurd.

1. Wanneer zal de commissie die de wet moet evalueren haar verslag indienen en wanneer zal het ter bespreking aan het Parlement worden overgezonden?

2. Zal het worden aangevuld met de evaluatie van Unia?

3. Is er overleg gepland tussen de commissie, Unia en uzelf. Zo ja, wanneer?

4. Zult u de bevoegdheden van Unia op eigen initiatief uitbreiden tot alle door de antidiscriminatiewetgeving beschermde criteria?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 14 april 2017, op de vraag nr. 474 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 10 maart 2017 (Fr.):

De eerste evaluatie had reeds in 2012, onder de vorige regering, moeten plaatsvinden.

Deze regering maakte van de evaluatie van de anti-discriminatiewetgeving een prioriteit en nam deze als dusdanig op in het regeerakkoord.

Unia constitue un organe interfédéral essentiel dans la lutte contre les discriminations, raison pour laquelle vous devez, en tant que secrétaire d'État à l'Égalité des chances, le soutenir plutôt que de l'attaquer.

Vous n'êtes toutefois pas sans savoir que bien que les discriminations directes sur la base de la langue aient été qualifiées d'illégales par les lois anti-discrimination de 2007, la langue constitue le seul des critères de cette loi à ne pas faire partie des compétences du Centre interfédéral pour l'égalité des chances. Il y a donc en quelque sorte une discrimination parmi les discriminations que dénoncent tant les francophones de Flandre que les néerlandophones de Bruxelles et la communauté germanophone de Belgique.

La Commission européenne contre le racisme et l'intolérance (ECRI) du Conseil de l'Europe a plusieurs fois dénoncé cette situation et Unia s'est également déclarée plusieurs fois prête à élargir ses compétences aux discriminations linguistiques.

Dans le même temps, votre prédécesseure a mis sur pied une commission d'experts en matière de lutte contre la discrimination, chargée d'évaluer les lois anti-discrimination, et donc la protection effective de tous les critères protégés, en ce compris la langue. Son rapport devait être rendu dans les six mois, à savoir le 14 février 2017 au plus tard. Or, il n'en est rien.

1. Quand le rapport de la commission d'évaluation de la loi sera-t-il rendu et quand sera-t-il communiqué pour débat aux Parlement?

2. Sera-t-il complété par l'évaluation réalisée de son côté par Unia?

3. Une concertation entre la commission, Unia, et vous-même est-elle prévue? Dans l'affirmative, quand?

4. Prendrez-vous une initiative pour étendre les compétences d'Unia à l'ensemble des critères protégés par les lois anti-discrimination?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 14 avril 2017, à la question n° 474 de monsieur le député Olivier Maingain du 10 mars 2017 (Fr.):

La première évaluation aurait déjà dû avoir lieu en 2012, c'est-à-dire sous le gouvernement précédent.

Le présent gouvernement a fait de l'évaluation de la législation antidiscrimination l'une de ses priorités et l'a incluse en tant que telle dans l'accord de gouvernement.

Binnen het Staatssecretariaat Gelijke Kansen werden twee Koninklijke Besluiten gecoördineerd om de commissie van experts, die overeenkomstig artikel 52 § 3 van de Wet ter bestrijding van bepaalde vormen van discriminatie moest worden samengesteld, samen te stellen en te benoemen.

Hoewel het koninklijk besluit van 18 november 2015 voorziet in een perfect taalparitaire commissie, ontving ik een eerste informele versie van het verslag die grotendeels in het Frans is opgesteld. Terwijl een volledig tweetalig document een noodzakelijke voorwaarde is voor een formele indiening van dit evaluatieverslag bij de Wetgevende Kamers.

Unia neemt het secretariaat van deze commissie waar. Het ontving daarvoor reeds 12 500 euro in 2016. Helaas blijkt dit onvoldoende om ook in een volledige vertaling van het evaluatieverslag te voorzien.

In overleg met de voorzitter van de Kamer werd overeengekomen om bij uitzondering en eenmalig de vertaaldiensten van de Kamer in te schakelen voor de vertaling van dit rapport.

Ik wil hen daarvoor oprecht bedanken. Van zodra deze vertaling compleet is wordt het verslag overgemaakt aan het Parlement.

Overeenkomstig artikel 52 § 1 van de Wet ter bestrijding van bepaalde vormen van discriminatie komt de implementatie van deze evaluatie toe aan de Wetgevende Kamers:

" Artikel 52. § 1. Om de vijf jaar, te rekenen vanaf de inwerkingtreding van deze wet, evalueren de Wetgevende Kamers de toepassing en de doeltreffendheid van deze wet alsook van de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van discriminatie tussen vrouwen en mannen en van de wet van 30 juli 1981 tot bestraffing van bepaalde door racisme en xenofobie ingegeven daden"

Zoals u correct aangeeft kunnen de Wetgevende Kamers hierbij zowel Unia als het Instituut voor de Gelijkheid van Vrouwen en Mannen horen. Artikel 52 § 2 van de Wet ter bestrijding van bepaalde vormen van discriminatie leest immers:

"§ 2. Deze evaluatie vindt plaats, nadat het Centrum en het Instituut werden gehoord, op basis van een door een commissie van experts aan de Wetgevende Kamers voorgelegd verslag."

Deux arrêtés royaux ont été coordonnés au sein du secrétariat d'État à l'Égalité des Chances, afin de constituer et de nommer la commission d'experts requise par l'article 52 § 3 de la Loi tendant à lutter contre certaines formes de discrimination.

Bien que l'arrêté royal du 18 novembre 2015 prévoit la mise en place d'une commission respectant parfaitement la parité linguistique, j'ai reçu une première version informelle du rapport qui est majoritairement rédigé en français. Selon la coutume belge, le dépôt officiel d'un rapport d'évaluation auprès des Chambres législatives requiert impérativement un document entièrement bilingue.

Le secrétariat de cette commission est assuré par l'Unia. 12.500 euros lui ont été attribués à cette fin en 2016. Il s'est malheureusement avéré que ce montant est insuffisant pour prévoir aussi une traduction intégrale du rapport d'évaluation.

En concertation avec le président de la Chambre il a été convenu - à titre exceptionnel et à usage unique - de faire appel aux services de traduction de la Chambre pour la traduction de ce rapport.

Je souhaite les remercier très sincèrement. Dès que cette traduction sera terminée, le rapport sera transmis au Parlement.

Conformément à l'article 52 § 1 de la Loi tendant à lutter contre certaines formes de discrimination, c'est aux Chambres législatives qu'il revient de procéder à la mise en oeuvre de cette évaluation:

"Article 52 § 1. Tous les cinq ans, à compter de l'entrée en vigueur de la présente loi, les Chambres législatives procèdent à l'évaluation de l'application et de l'effectivité de cette loi, ainsi que de la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre la discrimination entre les femmes et les hommes et de la loi du 30 juillet 1981 tendant à réprimer certains aspects inspirés par le racisme ou la xénophobie."

Comme vous l'avez correctement précisé, les Chambres législatives peuvent auditionner, dans ce contexte, aussi bien l'Unia que l'Institut pour l'Égalité des Femmes et des Hommes. L'article 52 § 2 de la Loi tendant à lutter contre certaines formes de discrimination stipule en effet:

"§ 2. Cette évaluation a lieu, après audition du Centre et de l'Institut, sur base d'un rapport présenté aux Chambres législatives par une commission d'experts."

Wat betreft het verruimen van het mandaat van Unia tot de discriminatiegrond taal, herhaal ik dat het initiatief tot de implementatie van de evaluatie bij de commissie van experts bij de Wetgevende Kamers ligt.

Tegelijkertijd wijs ik er op dat de relevante Europese richtlijnen geen verplichting in deze zin inhouden.

DO 2016201715246

Vraag nr. 475 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 13 maart 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Daklozen.

Ondanks het plan *Housing First Belgium* dat in juni 2016 afliep en dat tot op zekere hoogte doeltreffend is gebleken, zakt België volgens de *Housing Exclusion Index 2016* weg op de Europese ranglijst. Het aantal daklozen blijft inderdaad gestaag toenemen.

Volgens een studie van het Institut national d'études démographiques (Ined) in Parijs heeft 14 % van de daklozen een diploma hoger onderwijs, zou 47 % vrouw zijn en belandt 20 % op straat ten gevolge van een scheiding. Bestaansonzekerheid bij studenten is een nieuw fenomeen dat nog niet zo bekend is.

1. Welke balans maakt u eind 2016 op van het plan *Housing First Belgium*?

2. Hoe komt het dat België wegzakt in de *Housing Exclusion Index* ondanks de toepassing van het plan *Housing First Belgium* sinds september 2013?

3. Kunt u statistieken meedelen over de evolutie van het aantal daklozen in België sinds vijf jaar en per categorie (autochtonen, immigranten, gediplomeerden, studenten, vrouwen, mannen, contexten, enzovoort), om de noodzakelijke acties te kunnen uitstippelen?

4. Werden de 50.000 euro die voor de winterperiode voor elk van de vijf grote steden van ons land (Antwerpen, Gent, Brussel, Charleroi en Luik) werden geoormerkt, beschikbaar gesteld?

5. Zal men met dit budget kunnen blijven volstaan ondanks het toenemende aantal daklozen?

Concernant l'extension du mandat de l'Unia à la discrimination basée sur des critères linguistiques, je rappelle une nouvelle fois que l'initiative visant la mise en oeuvre de l'évaluation effectuée par la commission d'experts a été soumise aux Chambres législatives.

Je tiens également à faire remarquer que les directives européennes pertinentes ne créent pas d'obligation dans ce sens.

DO 2016201715246

Question n° 475 de monsieur le député Vincent Scourneau du 13 mars 2017 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Sans-abri.

Malgré le plan *Housing First Belgium* qui s'est terminé en juin 2016 et qui semble avoir démontré une certaine efficacité, le *Housing exclusion index 2016* souligne un recul de la Belgique dans ce classement européen. En effet, le taux de sans-abri reste en constante augmentation.

Selon une étude conduite par l'Institut national d'études démographiques à Paris (Ined), 14 % des sans-abri ont suivi des études supérieures, 47 % seraient des femmes, 20 % se retrouvent à la rue suite à une séparation. Un nouveau phénomène mal connu serait la précarité estudiantine.

1. Quel est le bilan à la fin 2016 du plan *Housing First Belgium*?

2. Quels raisons peuvent-elles expliquer le recul de la Belgique dans le *Housing exclusion index* malgré la mise en place de ce plan *Housing First Belgium* depuis septembre 2013?

3. Pouvez-vous donner les statistiques relatives à l'évolution des sans-abri en Belgique depuis cinq ans par catégorie (autochtones, immigrés, diplômés, étudiants, femmes, hommes, contextes, etc.) afin de pouvoir identifier les actions à mener?

4. Les 50.000 euros prévus durant la période hivernale pour chacune des cinq grandes villes de notre pays (Anvers, Gand, Bruxelles, Charleroi et Liège) ont-ils été libérés?

5. Ce budget pourra-t-il être maintenu malgré l'augmentation du nombre de sans-abri?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 14 april 2017, op de vraag nr. 475 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 13 maart 2017 (Fr.):

Housing First Belgium is inderdaad een sociale innovatie, begeleid door een evaluatieteam gedurende drie jaar experimenteren, waaruit de gegrondheid van deze benadering ten gunste van de daklozen ondubbelzinnig kon worden aangetoond.

Als antwoord op uw vragen:

1. *Housing First* is een innovatieve manier om te streven naar de sociale integratie van de kwetsbaarste daklozen. *Housing First* gooit de logica om: huisvesting is de eerste stap en de toegang is niet onderworpen aan andere voorwaarden dan die ook gelden voor alle andere huurders (de huur betalen en de voorwaarden van het huurcontract naleven). Voor het behoud van zijn woonst wordt de huurder bij alle aspecten van zijn leven begeleid door een team.

De huurders van *Housing First* zijn langdurige daklozen - gemiddeld al meer dan vijf jaar - die op verschillende manieren kwetsbaar zijn. Minstens 50 % heeft ernstige of chronische fysieke gezondheidsproblemen, minstens 50 % kreeg een psychiatrische diagnose, minstens 50 % is verslaafd aan drugs en/of alcohol, minstens 30 % kreeg een dubbele diagnose (mentale gezondheidsproblemen en verslaving)

De bestaande *Housing First*-experimenten in de steden Antwerpen, Gent, Brussel, Charleroi, Luik, Hasselt, Namen en Sint-Jans-Molenbeek werden geëvalueerd en werden vanaf 2017 overgenomen door de deelstaten. De resultaten zijn zeer positief. Dankzij de praktijken van *Housing First* kunnen daklozen met uitgebreide behoeften rechtstreeks van de straat naar een eigen woonst.

- Ze blijven in de woonst. Na 2 jaar is 90 % nog steeds gehuisvest.

- Ze maken van hun huis een thuis. Dat proces neemt een jaar in beslag, maar ze voelen zich beter thuis in hun woning dan de mensen die niet door de *Housing First Belgium* teams begeleid worden.

- Ze betalen hun huur. Slecht 20 % komt zijn betalingsverplichtingen niet na, wat meestal door het team of een bemiddelaar wordt opgelost.

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 14 avril 2017, à la question n° 475 de monsieur le député Vincent Scourneau du 13 mars 2017 (Fr.):

Housing First Belgium est en effet une innovation sociale, accompagnée par une équipe d'évaluation pendant trois années d'expérimentation, qui a pu établir sans équivoque le bien-fondé de cette approche en faveur des sans-abri.

En guise de réponse à vos questions:

1. *Housing First* est une manière innovante de lutter pour l'intégration sociale des sans-abri vulnérables. *Housing First* inverse la logique habituelle: le logement est la première étape et son accès n'est pas soumis à d'autres conditions que celles qui s'appliquent à tous les autres locataires (payer le loyer et respecter les conditions du contrat de location). Pour conserver son habitation, le locataire est accompagné par une équipe dans tous les aspects de sa vie.

Les locataires de *Housing First* sont des sans-abri de longue durée - depuis plus de 5 ans en moyenne - qui sont vulnérables à plusieurs égards. Au moins 50 % a des problèmes graves ou chroniques de santé physique, au moins 50 % a reçu un diagnostic psychiatrique, au moins 50 % est toxicomane et/ou alcoolique, au moins 30 % a reçu un double diagnostic (problèmes de santé mentale et dépendance).

Les expériences *Housing First* qui existent dans les villes d'Anvers, Gand, Bruxelles, Charleroi, Liège, Hasselt, Namur et Molenbeek-Saint-Jean ont été évaluées et ont été reprises par les entités fédérées à partir de 2017. Les résultats sont très positifs. Grâce aux pratiques de *Housing First*, les sans-abri qui présentent de grands besoins peuvent passer directement de la rue à leur propre habitation.

- Ils restent dans l'habitation. Après 2 ans, 90 % sont toujours hébergés.

- Ils font de leur maison un foyer. Ce processus prend un an, mais ils se sentent davantage chez eux dans leur habitation que les personnes qui ne sont pas accompagnées par les équipes *Housing First Belgium*.

- Ils payent leur loyer. À peine 20 % ne respecte pas ses obligations de paiement et le problème est généralement résolu par l'équipe ou un médiateur.

- Er zijn geen profielen die een beter of slechter resultaat opleveren. Niemand kan dus al bij voorbaat worden uitgesloten van de *Housing First* praktijken. Iedereen moet een kans krijgen.

De federale overheid blijft ook in de toekomst betrokken in een inhoudelijk ondersteunende rol via *Housing First Lab* dat - in samenspraak met de Gewesten en Gemeenschappen - wordt opgezet met de volgende opdrachten:

- expertisecentrum *Housing First* in België;
- ontwikkelaar van *Housing First* methodologie;
- stimuleren van sociale innovatie rond *Housing First*;
- kennisbeheer.

2. Het tekort aan betaalbare huurwoningen is een verschijnsel dat de verenigingen die de armoede bestrijden, regelmatig aankaarten. Zoals hierboven toegelicht, had het experimenteel project *Housing First Belgium* tot doel een methodologie voor begeleiding naar en in een woning aan te moedigen.

3. We beschikken niet over nationale statistieken betreffende het multidimensionaal verschijnsel van dakloosheid en thuisloosheid. Daarom wacht ik op de resultaten van het MEHOBEL-onderzoek in opdracht van de Programmatorische Overheidsdienst Wetenschapsbeleid (Belspo).

4. De toelage toegekend aan de steden Antwerpen, Gent, Brussel, Charleroi en Luik, in het kader van hun plannen voor de winteropvang van daklozen, werd uitbetaald en het is wel degelijk mijn bedoeling ze volgende winter te verlengen. Onder voorbehoud van de beschikbare budgetten.

5. Deze toelage alleen zal het probleem van dakloosheid en thuisloosheid niet beduidend kunnen beperken. Veel zwaardere inspanningen en een strategie op verschillende niveaus zullen, op langere termijn, de beste instrumenten zijn om dit probleem structureel te betomen.

- Il n'y a pas de profils qui fournissent un résultat meilleur ou moins bon. Donc, personne ne peut être exclu d'avance des pratiques de *Housing First*. Chacun doit se voir offrir sa chance.

Dans le futur, l'autorité fédérale continuera de s'impliquer dans un rôle de soutien sur le fond au travers de *Housing First Lab* qui est chargé - en concertation avec les Communes et les Régions - des missions suivantes:

- centre d'expertise *Housing First* en Belgique;
- développer la méthodologie *Housing First*;
- stimuler l'innovation sociale autour de *Housing First*;
- gestion des connaissances.

2. La pénurie de logements à loyer abordable est un phénomène régulièrement rapporté par les associations de lutte contre la pauvreté. Comme expliqué plus haut, le projet expérimental *Housing First Belgium* avait pour but de promouvoir une méthodologie d'accompagnement vers et dans le logement.

3. Nous ne disposons pas de statistiques nationales sur le phénomène multidimensionnel du sans-abrisme et l'absence de chez-soi. Pour cette raison, je suis en attente des résultats de la recherche MEHOBEL programmée par le Service Public de Programmation Politique Scientifique (Belspo).

4. La subvention octroyée aux villes d'Anvers, Gand, Bruxelles, Charleroi et Liège, dans le cadre de leurs plans d'accueil hivernal pour personnes sans-abri, a été payée et j'ai bien l'intention de la reconduire pour l'hiver prochain sous condition des budgets disponible.

5. Cette subvention ne pourra pas à elle seule endiguer significativement le problème du sans-abrisme et l'absence de chez-soi. Des efforts beaucoup plus conséquents et une stratégie à multiples niveaux seront, sur le long terme, les meilleurs instruments nous permettant de réduire structurellement cette problématique.

DO 2016201715256

Vraag nr. 476 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 13 maart 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Parkeerbeleid voor mindervaliden.

Mindervalide mensen hebben, indien ze voldoen aan bepaalde voorwaarden, recht op een parkeerkaart. Hiermee kunnen ze gebruik maken van voorbehouden parkeerplaatsen.

Heel wat steden en gemeenten voorzien echter ook het recht om gratis te parkeren in betalende zones wanneer ze deze kaart zichtbaar in de wagen achterlaten. Dit is onder meer het geval in Kortrijk maar ook in andere steden zoals bijvoorbeeld Gent, Brugge en andere.

Door gratis parkeren voor personen met een beperking te voorzien, zorgen we ervoor dat hen geen extra moeilijkheden en drempels worden opgelegd die hen in hun mobiliteit beperken, zoals het zoeken naar de voorbehouden plaatsen en de extra afstanden naar de betaalautomaten. Mijns inziens is dit een goede maatregel.

Dit is echter niet door alle steden en gemeenten voorzien en is voor personen met een beperking verwarrend. De situatie verschilt van gemeente tot gemeente. Deze regels staan niet duidelijk aangegeven in het straatbeeld en zorgen zo opnieuw voor extra beslommingen voor personen met een beperking.

1. Wat is uw visie omtrent deze problematiek?

2. Is het mogelijk om op dit vlak een eenvormig en duidelijk parkeerbeleid in te voeren voor mindervalide mensen voor alle steden en gemeenten?

3. Indien dit niet het geval is, wenst u stappen te ondernemen om de steden en gemeenten aan te sporen om gratis parkeren voor personen met een beperking te voorzien?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 14 april 2017, op de vraag nr. 476 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 13 maart 2017 (N.):

DO 2016201715256

Question n° 476 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 13 mars 2017 (N.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La politique en matière de stationnement pour les personnes moins valides.

Les personnes moins valides ont droit à une carte de stationnement à certaines conditions. Cette carte leur donne accès à des emplacements de stationnement réservés.

Dans de très nombreuses villes et communes, ces personnes ont aussi le droit de stationner gratuitement dans des zones payantes dès lors que la carte est placée à un endroit visible dans leur voiture. C'est le cas notamment à Courtrai mais aussi dans d'autres villes comme Gand, Bruges, etc.

En prévoyant des emplacements de stationnement gratuit pour les personnes handicapées, nous évitons de leur imposer des difficultés et des obstacles supplémentaires qui limiteraient leur mobilité, comme la recherche d'emplacements réservés et la distance à parcourir jusqu'au distributeur de billets. Il s'agit selon moi d'une mesure positive.

Cette possibilité n'est cependant pas prévue dans toutes les villes et communes, ce qui est déconcertant pour les personnes handicapées. La situation diffère d'une commune à l'autre. Comme ces règles ne sont pas clairement indiquées dans les rues, des difficultés supplémentaires sont créées de la sorte pour les personnes handicapées.

1. Quel est votre point de vue concernant cette question?

2. Est-il possible d'instaurer dans toutes les villes et communes une politique précise et uniforme en matière de stationnement pour les personnes moins valides?

3. Dans la négative, souhaitez-vous entreprendre des démarches pour inciter les villes et les communes à instaurer le stationnement gratuit pour les personnes handicapées?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 14 avril 2017, à la question n° 476 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 13 mars 2017 (N.):

1. De lokale overheden zijn bevoegd over alles wat betrekking heeft op het gemeentelijk belang. Dit omvat eveneens dat de lokale besturen beschikken over een fiscale autonomie.

Deze lokale autonomie is verankerd in de artikelen 41, 162 en 170, § 4, 1e lid van de Grondwet.

Het bepalen van de parkeertarieven voor personen met een handicap maakt onderdeel uit van deze fiscale autonomie.

De bestaande situatie - waarbij het ene lokaal bestuur personen met handicap gratis laat parkeren en een ander niet - creëert inderdaad een bron van onduidelijkheid voor personen met een handicap.

Daarom ben ik van mening dat voor personen met een handicap een omgeving moet worden gecreëerd die het voor hen eenvoudiger maakt om te kunnen vaststellen of een parkeerplaats voor personen met een handicap al dan niet betalend is.

2. Ik wil in deze ook verwijzen naar het voorstel tot wetswijziging dat werd ingediend en dat tot doel heeft het parkeerbeleid meer eenvormig en duidelijk te maken voor personen met een handicap.

In dit voorstel wordt artikel 70.2.1.,3° van de Wegcode in die zin aangepast.

Concreet wordt voorgesteld om het parkeren op een plaats voorbehouden voor personen met een handicap gratis te maken. Indien lokale besturen beslissen om hiervan af te wijken, dienen zij een onderbord "betalend" aan te brengen.

3. Dit valt buiten mijn bevoegdheid. De lokale besturen beschikken over de autonome bevoegdheid om zelf over het fiscale regime met betrekking tot de parkeerplaatsen voor personen met een handicap te beslissen.

Ik zal lokale besturen wijzen op het belang van gratis parkeren voor personen met een handicap. Ik zal hiertoe initiatief nemen na de behandeling van het betreffende wetsvoorstel.

1. Les autorités locales sont compétentes pour tout ce qui a trait à l'intérêt communal. Cela implique également que les autorités locales bénéficient d'une autonomie fiscale.

Cette autonomie locale est ancrée dans les articles 41, 162 et 170, § 4, alinéa premier de la Constitution.

La fixation des tarifs de stationnement pour les personnes handicapées fait partie de cette autonomie fiscale des administrations locales et je n'y porterai donc pas atteinte.

La situation existante - où une autorité locale autorise le stationnement gratuit pour les personnes handicapées et une autre ne l'autorise pas - est en effet selon moi une source d'ambiguïtés pour les personnes handicapées.

C'est pourquoi je pense qu'il convient de créer pour les personnes handicapées un environnement qui leur permet de savoir aisément si une place de stationnement pour personnes handicapées est payante ou non.

2. Je fais référence à la proposition de modification de la loi, introduite afin de rendre la politique de stationnement plus uniforme et plus transparente pour les personnes handicapées.

Dans cette proposition, l'article 70.2.1.,3° est adapté dans ce sens.

Concrètement, il est proposé de rendre gratuit le stationnement sur une place réservée aux personnes handicapées. Si les pouvoirs locaux décident d'y déroger, elles sont tenues de poser un sous-panneau additionnel sur lequel figure le mot "payant".

3. Ceci ne relève pas de ma compétence. Les administrations locales disposent du pouvoir autonome de décider elles-mêmes du régime fiscal à appliquer par rapport aux places de stationnement pour personnes handicapées.

J'attirerai l'attention des autorités locales sur l'importance des places de stationnement gratuites pour les personnes handicapées. Je prendrai une initiative dans ce sens après le processus parlementaire de la proposition de loi en la matière.

DO 2016201715315

Vraag nr. 480 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 15 maart 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Welzijn in België.

Met zijn vertrouwens- en welzijnsbarometer maakt het Waalse socialistische ziekenfonds Solidaris een vergelijking tussen de Franstalige Belgen en hun zuiderburen mogelijk.

In België werden er 913 personen bevraagd, in Frankrijk 992. In september 2016 kregen de respondenten een aantal vragen over zes thema's: hun objectieve levensomstandigheden, de kwaliteit van de relaties met hun omgeving, hun verhouding tot de samenleving, hun zelfbeeld, hun lichamelijke gezondheid en hun geestelijke gezondheid.

De resultaten tonen aan dat het subjectieve welzijnsniveau in beide samenlevingen vergelijkbaar is: 56,3 % in België en 56,5 % in Frankrijk.

De Fransen genieten gunstiger objectieve levensomstandigheden (58,1 % tegenover 55,8 %), de Franstalige Belgen voelen zich dan weer fysiek gezonder (64,1 % tegenover 60,1 %).

In beide landen is men zich sterk bewust van de ongelijkheden, in Frankrijk nog meer dan in Franstalig België: 79 % van de Fransen, tegenover 70 % van de Franstalige Belgen, vindt ze ondraaglijk. Uit de studie valt echter niet af te leiden of die ongelijkheden inderdaad groter zijn in Frankrijk, dan wel of de Fransen er gewoon gevoeliger voor zijn.

In beide landen valt er bovendien een verminderd vertrouwen in de instellingen vast te stellen.

1. Hebt u kennisgenomen van die studie en kunt u daar iets aan toevoegen?

2. Draagt u kennis van andere studies - waarin bijvoorbeeld ook Vlaanderen is opgenomen of waarin er een vergelijking wordt getrokken met andere Europese regio's en/of lidstaten - die naast de bovengenoemde kunnen worden gelegd?

3. Valt er iets meer te zeggen over het verschil tussen de perceptie en de werkelijkheid?

4. Zijn de Belgen eerder optimistisch of pessimistisch ingesteld?

DO 2016201715315

Question n° 480 de monsieur le député Benoît Friart du 15 mars 2017 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le bien-être en Belgique.

Le baromètre confiance et bien-être de Solidaris a permis de comparer les Belges francophones à leurs voisins.

913 personnes ont été interrogées en Belgique et 992 en France. Les répondants, questionnés en septembre 2016, ont couvert six thèmes: leurs conditions objectives de vie, la qualité du relationnel de proximité, leur rapport à la société, leur image de soi et leur santé physique et psychique.

Les résultats ont montré que le niveau de bien-être perçu était équivalent dans les deux sociétés: 56,3 % pour la Belgique et 56,5 % en France.

Si les Français ont notamment des conditions objectives de vie plus favorables (58,1 % contre 55,8 %), les Belges francophones se sentent en meilleure santé physique (64,1 % contre 60,1 %).

La perception des inégalités est forte dans les deux pays mais plus importante encore en France: 79 % contre 70 % en Belgique les jugent insupportables. L'étude ne permet cependant pas de déterminer si ces inégalités sont effectivement plus importantes en France ou si ses citoyens y sont simplement plus sensibles.

Dans les deux pays également, l'on constate une perte de confiance dans les institutions.

1. Avez-vous pris connaissance de cette étude et que pouvez-vous ajouter?

2. Avez-vous connaissance d'autres études à mettre en parallèle? Par exemple incluant également la Flandre et des comparatifs avec d'autres régions et/ou pays européens?

3. Que peut-on dire au sujet de la différence entre la perception et la réalité de la situation?

4. Peut-on dire que le belge est plutôt optimiste ou pessimiste?

5. 70 % van de Franstalige Belgen zou de ongelijkheden ondraaglijk vinden. Dat is een zeer hoog percentage, ook al ligt het dan lager dan in Frankrijk. Kunt u dat cijfer toelichten en hoe zou u die trend kunnen omkeren?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 14 april 2017, op de vraag nr. 480 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 15 maart 2017 (Fr.):

1. Ik nam inderdaad akte van deze studie die het welzijn en het vertrouwen van de Waals en Brusselse bevolking meet, en die uitgevoerd werd door de socialistische mutualiteit.

2. De European Social Survey (ESS) maakt de vergelijking op het gebied van welzijn mogelijk tussen de verschillende deelnemende landen (#30), waaronder de meeste EU-28 lidstaten. De European Union Social Inclusion and Living Conditions (EU-SILC) maakt de vergelijking op het gebied van armoede mogelijk tussen de EU-28 lidstaten.

3. en 4. Zoals u weet ben ik staatssecretaris bevoegd voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, Grootstedenbeleid en Wetenschapsbeleid. In deze ben ik dan ook niet de aangewezen persoon om wetenschappelijke uitspraken te doen of analyses te maken over het verschil tussen perceptie en realiteit, en over het optimisme of pessimisme van de Belgen. Ik stel dan ook voor dat u contact opneemt met de onderzoekers die verantwoordelijk zijn voor deze studie.

5. In België wordt 14,9 % van de bevolking geconfronteerd met een verhoogd risico op armoede. Een kwalitatieve sociale bescherming met sociale minima die een menswaardig bestaan garanderen is de beste garantie tegen een stijgende ongelijkheid. Daarom voorziet deze regering een geleidelijke verhoging van de sociale minima tot het niveau van de Europese armoederempel. Hierbij wordt prioriteit gegeven aan de uitkeringen voor personen met het hoogste armoederisico. De sociale voordelen die met sommige sociale uitkeringen gepaard gaan, zullen worden meegeteld in de vergelijking met de Europese armoedenorm.

5. Concernant les inégalités, 70 % des Belges francophones les jugeraient insupportables. Cette proportion est très élevée même si elle est moindre qu'en France. Que pouvez-vous dire au sujet de ce chiffre et que pouvez-vous mettre en oeuvre pour inverser cette tendance?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 14 avril 2017, à la question n° 480 de monsieur le député Benoît Friart du 15 mars 2017 (Fr.):

1. J'ai en effet pris note de cette étude qui mesure le bien-être et la confiance de la population wallonne et bruxelloise et qui fut réalisée par la Mutualité socialiste.

2. La European Social Survey (ESS) permet la comparaison en matière de bien-être entre les différents pays participants (#30), dont la plupart des 28 États membres de l'UE. La European Union Social Inclusion and Living Conditions (EU-SILC) permet la comparaison en matière de pauvreté entre les 28 États membres de l'UE.

3. et 4. Comme vous le savez, je suis secrétaire d'État pour la Lutte contre la pauvreté, l'Égalité des chances, les Personnes handicapées, la Politique des grandes villes et la Politique scientifique. À cet égard, je ne suis pas la personne notifiée pour faire des analyses ou des déclarations scientifiques sur la différence entre perception et réalité et sur l'optimisme ou le pessimisme par les belges. Je vous suggère de contacter les chercheurs responsables de cette étude.

5. En Belgique, 14,9 % de la population est confronté à un risque accru de pauvreté. Une protection sociale de qualité avec des minima sociaux qui garantissent une existence digne constitue la meilleure garantie contre une inégalité croissante. C'est pourquoi le gouvernement actuel prévoit une hausse progressive des minima sociaux jusqu'au niveau du seuil de pauvreté européen. Dans ce cadre, la priorité est donnée aux allocations aux personnes qui présentent le risque le plus élevé de pauvreté. Les avantages sociaux qui vont de pair avec certaines allocations sociales seront prises en compte dans la comparaison avec la norme européenne de pauvreté.

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

DO	Datum	Vraag nr.	Auteur	Voorwerp	Blz.
DO	Date	Question n°	Auteur	Objet	Page
* Vraag zonder antwoord					
* Question sans réponse					
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel					
Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur					
2015201611313	02-08-2016	969	Gautier Calomne	Uitvoering van de zesde staatshervorming. La mise en oeuvre de la sixième réforme de l'État.	69
2016201713287	28-11-2016	1152	Evita Willaert	"Post-factum-controle" voor het controleren van gender-impact (MV 12779). Le contrôle a posteriori pour vérifier l'incidence en termes de genre (QO 12779).	70
2016201713347	30-11-2016	1165	Jean-Marc Nollet	RVA. - Burn-outpreventie. ONEM. - Mesures de prévention contre le burn out.	72
2016201713563	07-12-2016	1195	Frédéric Daerden	Oplossing voor 3.000 kwetsbare werkzoekers. (MV 15129) Solution pour 3.000 demandeurs d'emplois fragilisés (QO 15129).	75
2016201713631	09-12-2016	1209	Fabienne Winckel	Recente explosieve toename van pesterijen op het werk (MV 14865). L'explosion des récents chiffres sur le harcèlement au travail (QO 14865).	77
2016201713668	13-12-2016	1216	Raoul Hedebouw	De aangekondigde sluiting van Douwe Egberts in Grimbergen (MV 14093). L'annonce de la fermeture de Douwe Egberts à Grimbergen (QO 14093).	80
2016201713670	13-12-2016	1218	Raoul Hedebouw	De aangekondigde ontslagen bij verzekeraar AXA (MV 14090). Les licenciements annoncés par l'assureur AXA (QO 14090).	81
2016201713725	15-12-2016	1228	Nahima Lanjri	Het statuut van de au pair (MV 14094). Le statut de la personne au pair (QO 14094).	83
2016201713774	19-12-2016	1230	Catherine Fonck	Nieuwe tarieven voor de externe preventiediensten (MV 14063). Les nouveaux tarifs pour les services externes de prévention (QO 14063).	85
2016201714157	17-01-2017	1249	Evita Willaert	Uitkeringsgerechtigde. - Weigering vrijwilligerswerk. Chômeurs indemnisés. - Refus d'une demande d'exercice d'une activité bénévole.	88
2016201714201	18-01-2017	1253	Jean-Marc Nollet	Gelijke lonen. L'égalité salariale.	90
2016201714203	19-01-2017	1255	Barbara Pas	De stellingname van de Belgische Staat in het kader van gerechtelijke procedures. La position de l'État belge dans le cadre des procédures judiciaires.	91
2016201714226	19-01-2017	1257	Gautier Calomne	Door gedetineerden ontvangen werkloosheidsuitkeringen. Les allocations de chômage perçues par des prisonniers.	93

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201714633	08-02-2017	1288	Paul-Olivier Delannois	Blokker. - Sluiting van winkels in België. Blokker. - Fermeture de magasins en Belgique.	95
2016201714648	09-02-2017	1289	Stefaan Vercamer	Opzegperiodes naar aanleiding van het eenheidsstatuut. Les délais de préavis dans le cadre du statut unique ouvrier/employé.	97
2016201715079	01-03-2017	1325	Leen Dierick	E-sigaretten. Les cigarettes électroniques.	99
2016201715112	06-03-2017	1326	Barbara Pas	* De uitkeringen aan buitenlandse werknemers. Les allocations accordées aux travailleurs étrangers.	29
2016201715116	06-03-2017	1327	Barbara Pas	* Het aantal langdurig werklozen. Le nombre de chômeurs de longue durée.	29
2016201715148	07-03-2017	1330	Gautier Calomne	* Samenwerking met de ondernemingen van de sociale economie. Les partenariats avec les entreprises de l'économie sociale.	30
2016201715152	07-03-2017	1331	Sybillé de Coster-Bauchau	* Kosten verbonden aan de vervanging van een defect product. - Eventuele uitbreiding van de waarborg tot de installatiekosten. Les frais liés à la pose d'un produit défectueux. - Possibilité d'extension de garantie à ces frais.	31
2016201715159	08-03-2017	1332	Johan Klaps	* Brieven aan burgers en bedrijven. Lettres adressées aux citoyens et aux entreprises.	32
2016201715163	08-03-2017	1333	Jean-Marc Nollet	Beveiliging van wearables. La sécurisation des objets connectés.	100
2016201715169	08-03-2017	1334	Jean-Marc Nollet	* Robotisering van de economie. La robotisation de l'économie.	33
2016201715177	08-03-2017	1335	Leen Dierick	* Car-pass systeem. - Samenwerking met Nederland. Système Car-Pass. - Collaboration avec les Pays-Bas.	33
2016201715203	09-03-2017	1339	Catherine Fonck	Kankerverwekkende producten in babypampers (MV 14734). Présence de produits cancérogènes dans les couches pour bébés (QO 14734).	101
2016201715254	13-03-2017	1351	Leen Dierick	Factuurfraude. Fraude à la facturation.	102

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen
Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

2016201715109	06-03-2017	2035	Bert Wollants	* Regio Lier-Mechelen. - Interventies spoorwegpolitie. Région de Lierre-Malines. - Interventions de la police des chemins de fer.	35
2016201715146	07-03-2017	2036	Gautier Calomne	* Beveiliging van wielervederijers. La sécurisation des classiques cyclistes.	35
2016201715158	07-03-2017	2038	Sabien Lahaye-Battheu	* Rijden onder invloed. - Tijdelijk rijverbod. Conduite sous influence. - Retrait temporaire de permis.	36

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201715162	08-03-2017	2039	Jean-Marc Nollet	* Klachten wegens verkrachting. Plaintes pour viol.	37
2016201715171	08-03-2017	2040	Barbara Pas	* De repatriëring van illegalen vanuit de gevangenis. Le rapatriement des étrangers en séjour illégal incarcérés.	37
2016201715174	08-03-2017	2042	Emmanuel Burton	* Federale politie. - Superflitspaal. Police fédérale. - Super radars.	38
2016201715179	08-03-2017	2043	Yoleen Van Camp	* Verkeersongevallen in de Kempen. Les accidents de la route en Campine.	38

Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post
Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste

2016201715222	10-03-2017	847	André Frédéric	Besparingen op de drie federale programma's voor sensibilisering voor het wereldburgerschap (MV 15780). Économies dans les trois programmes fédéraux de sensibilisation à la citoyenneté mondiale (QO 15780).	103
2016201715223	10-03-2017	848	Stéphanie Thoron	Strijd tegen vrouwelijke genitale verminking in de nieuwe partnerlanden van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking. - Acties van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking. (MV 16529) Lutte contre les mutilations génitales féminines chez les nouveaux pays partenaires de la Coopération. - Action de la Coopération belge (QO 16529).	109
2016201715241	10-03-2017	849	Caroline Cassart-Mailleux	Energietransitie bij bpost. Bpost. - Transition énergétique.	111
2016201715255	13-03-2017	850	Leen Dierick	Fraude met facturen. La fraude à la facturation.	112
2016201715281	14-03-2017	851	Rita Bellens	Crowdfundingplatform "She Decides". La plate-forme de financement participatif "She Decides".	113
2016201715295	14-03-2017	852	Denis Ducarme	Tool voor de seksuele en reproductieve rechten. L'aide pour les droits sexuels et reproductifs.	116
2016201715297	14-03-2017	853	Denis Ducarme	Strijd tegen dodelijke infectieziekten. Lutte contre les maladies infectieuses mortelles.	120
2016201715296	14-03-2017	854	Denis Ducarme	Akkoord Universiteit Antwerpen en het Belgisch Ontwikkelingsagentschap. Accord université d'Anvers et Agence belge de développement.	118

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
----------	---------------	--------------------------	------------------	-------------------	--------------

* Vraag zonder antwoord

* Question sans réponse

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen
Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

2014201504746	27-08-2015	304	Georges Gilkinet	Gevolgen van het arrest van het hof van beroep te Brussel waarbij de Staat wordt gelast consulaire bijstand te verlenen aan een Belgische gedetineerde in Marokko. Les suites de l'arrêt de la cour d'appel de Bruxelles obligeant l'État à accorder des visites du consulat belge à un citoyen détenu au Maroc.	121
2016201712594	21-10-2016	821	Jean-Marc Nollet	Situatie bij het Europees Octrooibureau. La situation de l'Office européen des brevets.	123
2016201714213	19-01-2017	930	Jean-Marc Nollet	OVSE. - Cyberaanval. OSCE. - Cyberattaque.	127
2016201714451	30-01-2017	945	Katrin Jadin	Depenalisering van huiselijk geweld in Rusland. La dépenalisation des violences domestiques en Russie.	128
2016201714659	09-02-2017	959	Jean-Marc Nollet	Russisch inreisverbod voor Europese politici. Responsables européens interdits d'entrée sur le territoire russe.	131
2016201714918	22-02-2017	976	Barbara Pas	Steun aan Vluchtelingenwerk Vlaanderen. L'aide octroyée à Vluchtelingenwerk Vlaanderen.	132
2016201714924	22-02-2017	978	Benoît Friart	Voluntoerisme als big business. Le business du volontourisme.	133
2016201715104	06-03-2017	991	Jean-Marc Nollet	* Turkije. - Eerbiediging van de mensenrechten. Turquie. - Respect des droits de l'homme.	39
2016201715138	07-03-2017	992	Barbara Pas	* De buitenlandse contacten van de leden van de koninklijke familie. Les contacts des membres de la famille royale avec les autorités d'États étrangers.	40

Minister van Justitie
Ministre de la Justice

2016201715132	07-03-2017	1772	Daphné Dumery	* Het aantal niet-ingeschreven voertuigen van buitenlanders. Le nombre de véhicules étrangers non immatriculés.	41
2016201715164	08-03-2017	1773	Jean-Marc Nollet	* Strafvueroeringstermijnen. L'exécution des peines.	42
2016201715182	08-03-2017	1774	Koenraad Degroote	* Minnelijke schikkingen. Les accords à l'amiable.	42

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid
Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

2016201715111	06-03-2017	1437	Barbara Pas	* Het aantal ligdagen bij bevalling en daghospitalisatie. Nombre de journées d'hospitalisation à la suite d'accouchements et hospitalisations de jour.	42
---------------	------------	------	--------------------	---	----

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201715114	06-03-2017	1438	Barbara Pas	* Het ziekteverzuim bij werknemers. L'absentéisme pour cause de maladie chez les travailleurs salariés.	43
2016201715122	06-03-2017	1439	Fabienne Winckel	* Verscherpte controles in de horeca. Le renforcement des contrôles dans l'horeca.	43
2016201715126	06-03-2017	1440	Jan Spooren	* Ongeldige afwezigheid bij medische controle op arbeidsongeschiktheid. - Sanctionering. Absence injustifiée au contrôle médical de l'incapacité de travail. - Sanctions.	44
2016201715139	07-03-2017	1441	Alain Mathot	* Studie 'De uitdagingen van het Belgische ziekenhuissysteem in het licht van internationale ervaringen'. L'étude "Les enjeux du système hospitalier belge à la lumière des expériences internationales".	45
2016201715145	07-03-2017	1442	Yoleen Van Camp	* Foliumzuur. L'acide folique.	46
2016201715154	07-03-2017	1443	Katrin Jadin	* Informatisering van de geneeskunde. L'informatisation de la médecine.	47
2016201715176	08-03-2017	1444	Yoleen Van Camp	* Biologische en biosimilaire geneesmiddelen. Les médicaments biologiques et biosimilaires.	48

Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude
Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale

2016201715107	06-03-2017	1536	Griet Smaers	* Aangifte deeconomie. - Inkomsten verhuur kamers. Déclaration fiscale dans le cadre de l'économie circulaire. - Revenus générés par la location de chambres.	51
2016201715128	06-03-2017	1537	Griet Smaers	* Het ter beschikking stellen van de auto en deeconomie. La mise à disposition d'une voiture et l'économie collaborative.	52
2016201715135	07-03-2017	1538	Barbara Pas	* Personenbelastingen aanslagbiljet. - Taal. - Brusselse gemeenten. Avertissement-extrait de rôle à l'impôt des personnes physiques. - Langue. - Communes bruxelloises.	53
2016201715136	07-03-2017	1539	Barbara Pas	* Personenbelastingen aanslagbiljet. - Taal. - Nederlandstalige faciliteitengemeenten. Avertissement-extrait de rôle à l'impôt des personnes physiques. - Langue. - Communes néerlandophones à facilités.	53
2016201715137	07-03-2017	1540	Barbara Pas	* Personenbelastingen aanslagbiljet. - Taal. - Franstalige faciliteitengemeenten. Avertissement-extrait de rôle à l'impôt des personnes physiques. - Langue. - Communes francophones à facilités.	54
2016201715157	07-03-2017	1541	Katrin Jadin	* Gebruik van gestolen bankgegevens bij belastingfraude. L'utilisation de données bancaires volées en cas de fraude fiscale.	54
2016201715170	08-03-2017	1542	Jean-Marc Nollet	* Panama Papers. - fiscale controles. Panama Papers. - Contrôles fiscaux.	55

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
----------	---------------	--------------------------	------------------	-------------------	--------------

* Vraag zonder antwoord

* Question sans réponse

2016201715178	08-03-2017	1543	Sabien Lahaye-Battheu	* Penale boetes. Les amendes pénales.	55
---------------	------------	------	------------------------------	--	----

Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie
Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale

2016201715307	14-03-2017	697	Vincent Scourneau	Insectenplagen. - Impact op de landbouw. Invasions des insectes. - Impact sur l'agriculture.	135
2016201715318	15-03-2017	699	Benoît Friart	Start-ups. - Ondersteuning. Start-up. - Encadrement.	138
2016201715330	15-03-2017	700	Leen Dierick	Gedragscode voor faire handelsrelaties. Le code de conduite pour des relations commerciales équitables.	141

Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling
Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable

2016201713577	07-12-2016	395	Jean-Marc Nollet	Hormoonverstoorders. Les perturbateurs endocriniens.	144
2016201715260	13-03-2017	447	Gilles Foret	Vervuiling van de zeeën. - Plastic microbolletjes. - Cos- meticaproducten. Pollution marine. - Microbilles plastiques. - Produits cos- métiques.	149
2016201714498	14-03-2017	449	Kristof Calvo	Controle op productnormering houtkachels. Le contrôle du respect des normes de produits relatives aux poêles à bois.	146
2016201715344	16-03-2017	451	Jean-Marc Nollet	Vervuiling. - Kinderen. Pollution. - Population infantile.	150

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen
Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

2014201504484	26-04-2016	1224	Inez De Coninck	De toegestane verlofdagen op aangekondigde stakingsda- gen. Les jours de congé accordés lors d'une grève annoncée.	154
2015201606968	26-04-2016	1258	Jef Van den Bergh	Lijnen met enkel spoor en zonder elektrificatie. Les lignes à voie unique et non électrifiées.	155
2015201608090	26-04-2016	1304	Inez De Coninck	Spoorlopende "stakers". Le blocage des voies par de prétendus grévistes.	156
2015201612161	04-10-2016	1764	Jean-Marc Nollet	Werken aan het nieuwe station van de NMBS in Bergen. Chantier de la nouvelle gare SNCB de Mons.	158
2015201612303	07-10-2016	1779	Inez De Coninck	NMBS. - Openstelling van vacante betrekkingen. SNCB. - Ouverture de postes.	160
2016201712529	19-10-2016	1798	Roel Deseyn	Het doorzagen van sporen in het station Poperinge in 2014. Le sciage des rails en gare de Poperinge en 2014.	160

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201712804	28-10-2016	1835	Wouter Raskin	De wettelijke verankering van het verbod op wilde stakingen. - Uitwerking van het regeerakkoord. L'ancrage légal de l'interdiction des grèves sauvages. - L'exécution de l'accord de gouvernement.	161
2016201713022	16-11-2016	1874	Georges Gilkinet	Consultancybedrijven. Le recours à des sociétés de consultance.	162
2016201713030	16-11-2016	1877	Wouter Raskin	Ongevallen aan spoorwegovergangen. Les accidents aux passages à niveau.	163
2016201713224	24-11-2016	1920	Caroline Cassart-Mailleux	Vervanging van het spoornet. Le remplacement du réseau ferré.	165
2016201713299	28-11-2016	1938	Yoleen Van Camp	NMBS. - Stiptheidscijfers Kempen. SNCB. - Statistiques de ponctualité pour la Campine.	166
2016201713322	29-11-2016	1943	Goedele Uyttersprot	Lijn 60. - Spooroverweg 35. Le passage à niveau 35 de la ligne 60.	168
2016201713343	30-11-2016	1946	Jean-Marc Nollet	Infrabel. - Burn-outpreventie. Infrabel. - Mesures de prévention contre le burn-out.	169
2016201713682	13-12-2016	1986	Denis Ducarme	Ontmoeting NMBS-bedrijven. Contact SNCB-entreprises.	172
2016201713908	27-01-2017	2096	Vincent Scourneau	Zelfrijdende auto. Voiture autonome.	174
2016201714214	07-02-2017	2130	Jean-Marc Nollet	Mogelijke milieugevolgen van zeesleepvaart op de Noordzee. L'impact potentiel sur l'environnement du remorquage des bateaux en Mer du Nord.	177
2016201714893	21-02-2017	2160	Vincent Scourneau	Herprogrammering van automotoren. Reprogrammation des moteurs de voitures.	178
2016201714944	23-02-2017	2165	Philippe Goffin	Het alcoholslot en de omkaderingsprogramma's. Les programmes d'encadrement et l'éthylotest antidémarrage.	179
2016201715103	06-03-2017	2191	Jean-Marc Nollet	* Spoorverbinding Bergen-Valenciennes. La liaison Mons-Valenciennes.	57
2016201715110	06-03-2017	2192	Inez De Coninck	* Ticketverkoop. - Samenwerking regionale vervoermaatschappijen. Vente de tickets. - Coopération entre les différentes sociétés de transport régionales.	57
2016201715115	06-03-2017	2193	Barbara Pas	* NMBS. - Zwartrijden. SNCB. - "Resquille".	58
2016201715118	06-03-2017	2194	Georges Gilkinet	* Demonteren van de optische controleborden van Infrabel in Namen en Brugge. Le démontage des tableaux de contrôle optique d'Infrabel à Namur et Bruges.	59
2016201715129	06-03-2017	2195	Barbara Pas	* Inschrijving voertuigen. - Taal. - Brussel. L'emploi des langues pour l'immatriculation des véhicules à Bruxelles.	60

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201715130	06-03-2017	2196	Barbara Pas	* Inschrijving voertuigen. - Taal. - Franstalige faciliteiten-gemeenten. L'emploi des langues pour l'immatriculation des véhicules dans les communes à facilités francophones.	60
2016201715131	06-03-2017	2197	Barbara Pas	* Inschrijving voertuigen. - Taal. - Nederlandstalige faciliteitengemeenten. L'emploi des langues pour l'immatriculation des véhicules dans les communes à facilités néerlandophones.	60
2016201715150	07-03-2017	2198	Françoise Schepmans	* Koperdiefstallen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Les vols de cuivre en Région bruxelloise.	61
2016201715156	07-03-2017	2199	Inez De Coninck	* Het plan van de Brusselse overheid voor duurzame ontwikkeling. Le Plan de Développement Durable de l'exécutif bruxellois.	61
2016201715161	08-03-2017	2200	Emmanuel Burton	* Nieuw geluidssignaal aan de overwegen. La nouvelle sonnerie des passages à niveau.	62
2016201715165	08-03-2017	2201	Jean-Marc Nollet	* Vliegtuigpassagiers. Passagers dans le transport aérien.	63

**Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van
Veiligheid en Binnenlandse Zaken
Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de
l'Intérieur**

2015201611121	15-07-2016	781	Denis Ducarme	Asielzoekers in de gevangenis. Demandeurs d'asile en prison.	181
20152016111523	18-08-2016	804	Katja Gabriëls	De medische beoordeling in verblijfsprocedures (MV 13094). L'évaluation médicale dans le cadre des procédures de séjour (QO 13094).	182
20152016111623	31-08-2016	820	Katrin Jadin	Invoering van sancties voor onrechtmatige beroepen tijdens uitwijzingsprocedures. L'introduction de sanctions pour lutter contre les appels abusifs lors des procédures d'expulsion.	184
20152016111659	02-09-2016	825	Olivier Chastel	Situatie van de migranten in Griekenland. Situation des migrants en Grèce.	186
20152016111784	09-09-2016	836	Denis Ducarme	Weerslag van de situatie in Turkije op de asielaanvragen. Impact de la situation en Turquie sur les demandes d'asile.	188
20152016111785	09-09-2016	837	Denis Ducarme	Overnameovereenkomst met Congo en Guinee. Les accords de réadmission avec le Congo et la Guinée.	190
2015201612252	06-10-2016	866	Monica De Coninck	Vrijwillige terugkeer. Retour volontaire.	191
2016201712339	11-10-2016	872	Benoit Hellings	Sluiting van opvangcentra voor asielzoekers. - Gevolgen voor het schoollopen. Fermetures de centres d'accueil pour demandeurs d'asile. - Impact scolaire.	192

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201712649	24-10-2016	892	Denis Ducarme	Libië. - Migrantenkampen. Libye. - Camps de migrants.	193
2016201712967	09-11-2016	911	Monica De Coninck	Structurele financiering van de sociale tolkprestaties in de opvang. Le financement structurel des prestations d'interprétariat social dans le cadre de l'accueil.	195
2016201712968	09-11-2016	912	Monica De Coninck	Collectieve opvangvoorzieningen en transfers naar LOI's. - Aandeel van de verschillende nationaliteiten. Structures d'accueil communautaires et transferts vers les ILA. - Proportion des différentes nationalités.	197
2016201712976	09-11-2016	915	Monica De Coninck	De toevoeging van Georgië aan de lijst met veilige landen van herkomst (MV 14172). L'ajout de la Géorgie à la liste des pays d'origine sûrs (MV 14172).	199
2016201713190	23-11-2016	929	Benoît Piedboeuf	Vluchtelingencentrum van Sainte-Ode. (MV 14476) Centre de réfugiés de Sainte-Ode (QO 14476).	203
2016201713192	23-11-2016	931	Wouter De Vriendt	Deal EU-Turkije (MV 14634). L'accord UE-Turquie (QO 14634).	205
2016201713200	23-11-2016	933	Denis Ducarme	Tewerkstelling van politieke vluchtelingen. L'emploi des réfugiés politiques.	207
2016201713502	05-12-2016	952	Monica De Coninck	Gezinsherenigingen bij vluchtelingen en subsidiair beschermden. Octroi du regroupement familial à des réfugiés et à des bénéficiaires de la protection subsidiaire.	209
2016201713681	13-12-2016	965	Denis Ducarme	Voorkoming van arbeidsuitbuiting. Prévenir l'exploitation au travail.	211
2016201713948	05-01-2017	991	Peter Luykx	Het Hongaarse antimigrantenreferendum (MV 13593). Le référendum hongrois antimigrants (QO 13593).	212
2016201713956	09-01-2017	992	Wouter De Vriendt	Resettlement en relocatie van vluchtelingen. La réinstallation et la relocalisation de réfugiés.	214
2016201714389	26-01-2017	1051	Nahima Lanjri	Overplaatsing van asielzoekers en erkende vluchtelingen binnen het opvangnetwerk (MV 15124). Le transfert des demandeurs d'asile et des réfugiés reconnus au sein du réseau d'accueil (QO 15124).	219
2016201714507	01-02-2017	1060	Denis Ducarme	Dublinoverdrachten naar Griekenland door Duitsland. Renvoi de cas Dublin en Grèce par l'Allemagne.	222
2016201715123	06-03-2017	1088	Filip Dewinter	* Gezinshereniging op lokaal en provinciaal niveau. Le regroupement familial au niveau local et provincial.	63
2016201715133	07-03-2017	1089	Monica De Coninck	* Het aantal aangevraagde A-kaarten. Le nombre de cartes A demandées.	64
2016201715134	07-03-2017	1090	Barbara Pas	* Criminaliteit onder asielzoekers. La criminalité parmi les demandeurs d'asile.	65
2016201715147	07-03-2017	1091	Gautier Calomme	* Gaudi-operaties in het Brussels Gewest. Les opérations Gaudi en Région bruxelloise.	65
2016201715155	07-03-2017	1092	Julie Fernandez Fernandez	* Aantal aanvragen voor vrijwillige terugkeer naar Syrië. Nombre de demandes de retours volontaires vers la Syrie.	66

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
----------	---------------	--------------------------	------------------	-------------------	--------------

* Vraag zonder antwoord

* Question sans réponse

Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken
Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

2016201714739	14-02-2017	464	Caroline Cassart-Mailleux	* Tussentijds rapport in het kader van de studie over 'de evolutie van het beleid van armoedebestrijding in de steden' (MV 12339). Le rapport intermédiaire de l'étude "De evolutie van het beleid van armoedebestrijding in de steden" (QO 12339).	66
2016201715211	10-03-2017	474	Olivier Maingain	Evaluatie van de antidiscriminatiewetgeving. L'évaluation des lois anti-discrimination.	223
2016201715246	13-03-2017	475	Vincent Scourneau	Daklozen. Sans-abri.	226
2016201715256	13-03-2017	476	Vincent Van Quickenborne	Parkeerbeleid voor mindervaliden. La politique en matière de stationnement pour les personnes moins valides.	229
2016201715315	15-03-2017	480	Benoît Friart	Welzijn in België. Le bien-être en Belgique.	231